

REGLAMENTO (UE) 2022/2065 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO

de 19 de octubre de 2022

**relativo a un mercado único de servicios digitales y
por el que se modifica la Directiva 2000/31/CE
(Reglamento de Servicios Digitales)
(Texto pertinente a efectos del EEE)**

**EL PARLAMENTO EUROPEO Y EL CONSEJO DE
LA UNIÓN EUROPEA,**

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión
Europea, y en particular su artículo 114,

Vista la propuesta de la Comisión Europea,
Prevía transmisión del proyecto de acto legislativo a
los Parlamentos nacionales,

Visto el dictamen del Comité Económico y Social
Europeo (1),

Visto el dictamen del Comité de las Regiones (2),

De conformidad con el procedimiento legislativo
ordinario (3),

Considerando lo siguiente:

(1)

Los servicios de la sociedad de la información y
especialmente los servicios intermediarios se han
convertido en una parte importante de la economía de
la Unión y de la vida cotidiana de sus ciudadanos.
Veinte años después de la adopción del marco jurídico
vigente aplicable a dichos servicios establecido en la
Directiva 2000/31/CE del Parlamento Europeo y del
Consejo (4), han aparecido nuevos e innovadores
modelos de negocio y servicios, como las redes
sociales y las plataformas en línea que permiten a los
consumidores celebrar contratos a distancia con
comerciantes, que han permitido a los usuarios
profesionales y a los consumidores comunicar
información y acceder a ella, y efectuar transacciones
de formas novedosas. La mayoría de los ciudadanos de
la Unión utiliza ahora este tipo de servicios a diario.
Sin embargo, la transformación digital y el creciente
uso de esos servicios también entraña nuevos riesgos y
desafíos para los destinatarios individuales de los
correspondientes servicios, las empresas y la sociedad
en su conjunto.

(2)

Los Estados miembros están adoptando, o
considerando adoptar, un número creciente de normas
de Derecho nacional sobre las materias que regula el
presente Reglamento, imponiendo, en particular,
requisitos de diligencia a los prestadores de servicios
intermediarios por lo que se refiere al modo en que
deben hacer frente a los contenidos ilícitos, la
desinformación y otros riesgos para la sociedad.
Habida cuenta del carácter intrínsecamente
transfronterizo de internet, que es el medio utilizado en
general para la prestación de dichos servicios, las
divergencias entre esas normas de Derecho nacional

(EB) 2022/2065 ERREGELAMENDUA, EUROPAKO PARLAMENTUARENA ETA KONTSEILUARENA

2022ko urriaren 19koa

**zerbitzu digitalen merkatu bakarrari buruzkoa eta
2000/31/EE Zuzentaraua aldatzen duena (Zerbitzu
Digitalen Erregelamendua)**

(Testu egokia, EEEren ondorioetarako)

**EUROPAKO PARLAMENTUAK ETA EUROPAR
BATASUNAREN KONTSEILUAK,**

Europar Batasunaren Funtzionamenduari buruzko
Tratatua, eta, bereziki, haren 114. artikulua aztertuta;

Europako Batzordearen proposamena aztertuta;
Aldez aurretik, lege-egintzaren proiektua helarazita
parlamentu nazionalai,

Europako Ekonomia eta Gizarte Komitearen irizpena
aztertuta (1),

Erregioen Komitearen irizpena(2) aztertuta,

Legegintza-prozedura arruntarekin(3)bat etorrita,

Kontuan hartuta honako hauek:

(1)

Informazioaren gizartearen zerbitzuak eta, bereziki,
bitarteko zerbitzuak Batasuneko ekonomiaren eta
herriaren eguneroko bizitzaren zati garrantzitsu
bihurtu dira. Europako Parlamentuaren eta
Kontseiluaren 2000/31/EE Zuzentaruaren zerbitzu
horiei aplikatu behar zaie indarreko esparru
juridikoa(4) onartu eta hogeitaz urtera, negozio- eta
zerbitzu-eredu berri eta berritzaileak agertu dira, hala
nola sare sozialak eta lineako plataformak, zeinek
kontsumitzaileei aukera ematen baitiete merkatariekin
urruneko kontratuak egiteko. Haiei esker, erabiltzaile
profesionalak eta kontsumitzaileak informazioa
komunikatzeko eta eskuratzeko aukera izan dute, eta
transakzio berritzaileak egin ahal izan dituzte.
Batasuneko herritar gehienek egunero erabiltzen
dituzte zerbitzu horiek. Hala ere, eraldaketa digitalak
eta zerbitzu horiek gero eta gehiago erabiltzeak arisku
eta eronka berriak dakartzkie zerbitzu horien banakako
hartzaileei, enpresei eta gizarteari oro har.

(2)

Estatu kideak zuzenbide nazionalako gero eta arau
gehiago hartzen ari dira, edo hartzeko aukera aztertzen
ari dira, erregelamendu honek arautzen dituen gaiei
buruz, eta, bereziki, arretaz jokatzeko betekizunak
ezartzen dizkiete bitarteko zerbitzuen emaleei, legez
kontrako edukiei, desinformazioari eta
gizartearentzako beste arrisku batzuei aurre egiteko
moduari dagokienez. Kontuan hartuta Internet mugaz
gaindikoa dela eta, oro har, zerbitzu horiek emateko
erabiltzen den bitartekoa dela, zuzenbide nazionalako
arau horien arteko desadostasunek eragin negatiboa
dute barne-merkatuan, zeina, Europar Batasunaren



afectan negativamente al mercado interior, el cual, en virtud del artículo 26 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea (TFUE), implica un espacio sin fronteras interiores, en el que la libre circulación de mercancías y servicios y la libertad de establecimiento están garantizadas. Deben armonizarse las condiciones para la prestación de servicios intermediarios en el mercado interior, a fin de que las empresas tengan acceso a nuevos mercados y puedan aprovechar las ventajas del mercado interior, al tiempo que se permite a los consumidores y otros destinatarios de los servicios disfrutar de una mayor oferta. Se considera que tanto los usuarios profesionales como los consumidores y otros usuarios son «destinatarios de los servicios» a efectos del presente Reglamento.

(3)

Es esencial que los prestadores de servicios intermediarios se comporten de modo responsable y diligente para crear un entorno en línea seguro, predecible y digno de confianza, y para que los ciudadanos de la Unión y otras personas puedan ejercer los derechos garantizados por la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea (en lo sucesivo, «Carta»), en particular la libertad de expresión y de información, la libertad de empresa, el derecho a la no discriminación y la garantía de un nivel elevado de protección de los consumidores.

(4)

Por tanto, a fin de salvaguardar y mejorar el funcionamiento del mercado interior, debe adoptarse un conjunto específico de normas uniformes, eficaces y proporcionadas de obligado cumplimiento en el ámbito de la Unión. En el presente Reglamento se establecen las condiciones para que en el mercado interior surjan y se desarrollen servicios digitales innovadores. Es necesario aproximar en el ámbito de la Unión las disposiciones reguladoras nacionales referidas a los requisitos aplicables a los prestadores de servicios intermediarios a fin de evitar y eliminar la fragmentación del mercado interior y garantizar la seguridad jurídica, de modo que se reduzca la incertidumbre para los desarrolladores y se fomente la interoperabilidad. Si se aplican requisitos tecnológicamente neutros, la innovación no debería verse obstaculizada sino estimulada.

(5)

El presente Reglamento debe aplicarse a los prestadores de determinados servicios de la sociedad de la información definidos en la Directiva (UE) 2015/1535 del Parlamento Europeo y del Consejo (5), es decir, cualquier servicio prestado normalmente a cambio de una remuneración, a distancia, por vía electrónica y a petición de un destinatario a título individual. En concreto, el presente Reglamento debe aplicarse a los prestadores de servicios intermediarios, en particular los servicios intermediarios consistentes en servicios conocidos como de «mera transmisión», de «memoria caché» y de «alojamiento de datos», dado que el crecimiento exponencial del uso de dichos

Funtzionamenduari buruzko Tratatuaren (EBFT) 26. artikulua arabera, barne-mugarik gabeko espazioa baita, non salgaien eta zerbitzuen zirkulazio askea eta ezartzeko askatasuna bermatuta baitaude. Barne-merkatuan bitarteko zerbitzuak emateko baldintzak bateratu egin behar dira, enpresek merkatu berrietarako sarbidea izan dezaten eta barne-merkatuaren abantailak baliatzeko aukera izan dezaten, eta, aldi berean, kontsumitzaileei eta zerbitzuen beste hartzaile batzuei aukera eman diezaieten eskaintza handiagoa izateko. Erregelamendu honen ondorioetarako, erabiltzaile profesionalak, kontsumitzaileak eta beste erabiltzaile batzuk «zerbitzuen hartzailetzat» hartzen dira.

(3)

Funtsezkoa da bitarteko zerbitzuen emaileek arduraz eta arretaz jokatzeko lineako ingurune segurua, aurreikusteko modukoa eta fidagarria sortzeko eta Batasuneko herritarrek eta beste pertsona batzuek aukera izan dezaten Europar Batasuneko Oinarritzko Eskubideen Gutunean (aurreantzean, «Gutuna») bermatzen diren eskubideak baliatzeko, bereziki adierazpen- eta informazio-askatasuna, enpresa-askatasuna, diskriminaziorik ez izateko eskubidea eta kontsumitzaileen babes-maila handia izateko bermea.

(4)

Beraz, barne-merkatuaren funtzionamendua babesteko eta hobetzeko, Batasunean ezinbestean bete behar diren arau uniforme, efikaz eta proportzionatuak multzo espezifiko bat onartu behar da. Erregelamendu honetan ezartzen dira barne-merkatuan zerbitzu digital berritzaileak sortzeko eta garatzeko behar diren baldintzak. Batasunaren esparruan, bitarteko zerbitzuen emaileei aplikatu behar zaizkien betekizunei buruzko estatuko xedapen arautzaileak hurbildu behar dira, barne-merkatuaren zatiketa saihesteko eta ezabatzeko eta segurtasun juridikoa bermatzeko, eta, hartara, garatzaileen ziurgabetasuna murrizteko eta elkarreragingarritasuna sustatzeko. Teknologikoki neutroak diren baldintzak aplikatzen badira, berrikuntza ez litzateke oztopatu behar, bizkortu baizik.

(5)

Erregelamendu hau Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB) 2015/1535 Zuzentarauan zehazten diren informazioaren gizarteko zerbitzu jakin batzuen emaileei aplikatu behar zaie (5), hau da, normalean ordainsari baten truke, urrunetik, bide elektronikoz eta hartzaile batek banaka eskatuta ematen den edozein zerbitzuri. Zehazki, erregelamendu hau bitarteko zerbitzuen emaileei aplikatu behar zaie, bereziki «transmisio hutsa», «cache memoria», «datuak ostatatzea» eta antzeko zerbitzuak ematen dituzten bitarteko zerbitzuei; izan ere, zerbitzu horien erabileraren hazkunde esponentzialak, batez ere gizartearentzat onuragarriak diren helburu legítimo



servicios, principalmente para todo tipo de fines legítimos y beneficiosos para la sociedad, también ha incrementado su importancia en la intermediación y propagación de información y actividades ilícitas o de otras que también resultan nocivas.

(6)

En la práctica, algunos prestadores de servicios intermediarios sirven de intermediarios en servicios que pueden prestarse o no por vía electrónica, como servicios de tecnologías de la información a distancia o servicios de transporte, de hospedaje o de reparto. El presente Reglamento solo debe aplicarse a los servicios intermediarios y no afectar a los requisitos impuestos por el Derecho de la Unión o nacional en relación con productos o servicios intermediados a través de servicios intermediarios, incluidas las situaciones en las que el servicio intermediario constituye una parte integrante de otro servicio que no es un servicio intermediario como se reconoce en la jurisprudencia del Tribunal de Justicia de la Unión Europea.

(7)

A fin de garantizar la eficacia de las normas establecidas en el presente Reglamento y la igualdad de condiciones de competencia en el mercado interior, dichas normas deben aplicarse a los prestadores de servicios intermediarios con independencia de su lugar de establecimiento o ubicación, en la medida en que ofrezcan servicios en la Unión, lo que se pone de manifiesto por medio de una conexión sustancial con la Unión.

(8)

Debe considerarse que existe tal conexión sustancial con la Unión cuando el prestador de servicios tenga un establecimiento en la Unión o, a falta de dicho establecimiento, cuando el número de destinatarios del servicio en uno o varios Estados miembros sea significativo en relación con su población, o cuando se orienten actividades hacia uno o más Estados miembros. La orientación de las actividades hacia uno o más Estados miembros puede determinarse en función de todas las circunstancias pertinentes, incluidos factores como el uso de una lengua o una moneda utilizada generalmente en ese Estado miembro, o la posibilidad de encargar productos o servicios, o el uso de un dominio de primer nivel pertinente. La orientación de las actividades hacia un Estado miembro también puede derivarse de la disponibilidad de una aplicación en la tienda de aplicaciones nacional correspondiente, de la existencia de publicidad local o publicidad en una lengua utilizada en dicho Estado miembro, o de una gestión de las relaciones con los clientes que incluya, por ejemplo, la prestación de servicios a los clientes en una lengua comúnmente utilizada en ese Estado miembro. También debe presumirse una conexión sustancial cuando el prestador de servicios dirija sus actividades hacia uno o más Estados miembros, en el sentido del

guztietarako, areagotu egin du informazioaren eta legez kontrako jardueren bitartekotzan eta hedapenean duen garrantzia, bai eta kaltegarriak diren beste jarduera batzuetan ere.

(6)

Praktikan, bitarteko zerbitzuen emaile batzuek bitartekari gisa jarduten dute bide elektronikoz eman daitezkeen edo eman ezin diren zerbitzuetan, hala nola urruneko informazioaren teknologien zerbitzuetan edo garraio-, ostatu- edo banaketa-zerbitzuetan. Erregelamendu hau bitarteko zerbitzuei baino ez zaie aplikatu behar, eta ez die eragin behar Batasuneko zuzenbideak edo zuzenbide nazionalak ezartzen dituen betekizunei, bitarteko zerbitzuen bidez ematen diren produktu edo zerbitzuei dagokienez, barne direla bitarteko zerbitzua bitarteko zerbitzua ez den beste zerbitzu baten zati bat deneko egoerak, Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren jurisprudentzian aitorzen den bezala.

(7)

Erregelamendu honetan ezartzen diren arauen eraginkortasuna eta barne-merkatuko lehia-baldintzen berdintasuna bermatzeko, arau horiek bitarteko zerbitzuen emaileei aplikatu behar zaizkie, edozein dela ere haien kokapen-lekua, baldin eta zerbitzuak Batasunean eskaintzen badituzte, eta hori agerian geratzen da Batasunarekiko funtsezko lotura baten bidez.

(8)

Kontuan hartu behar da Batasunarekiko funtsezko lotura hori izaten dela zerbitzu-emailea Batasunean kokatuta badago, edo, halako kokapenik ez badu, estatu kide bateko edo batzuetako zerbitzu-hartzaileen kopurua esanguratsua bada bere biztanleriari dagokionez, edo jarduerak estatu kide batera edo gehiagotara bideratzen badira. Jarduerak estatu kide batera edo gehiagotara bideratu behar diren zehazteko, inguruabar guztiak hartu behar dira kontuan, barne direla estatu kide horretan erabili ohi den hizkuntza bat edo moneta bat erabiltzea, produktuak edo zerbitzuak eskatzeko aukera, lehenengo mailako domeinu bat erabiltzea eta gisa horretako faktoreak. Jarduerak estatu kide batera bideratzeko beste arrazoi batzuk ere izan daitezke, hala nola dagokion estatuko aplikazioen dendan aplikazio bat izatea, tokiko publizitatea edo estatu kide horretan erabiltzen den hizkuntza batean publizitatea egitea, edo bezeroekiko harremanak kudeatzean bezeroei zerbitzuak estatu kide horretan eskuarki erabiltzen den hizkuntza batean ematea. Era berean, uste izan behar da funtsezko lotura dagoela zerbitzu-emaileak bere jarduerak estatu kide batera edo gehiagotara bideratzen dituenean, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB) 1215/2012 Erregelamenduaren 17.1.c) artikuluari dagokionez (6). Aitzitik, ezin da pentsatu Batasunetik webgune



artículo 17, apartado 1, letra c), del Reglamento (UE) n.º 1215/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo (6). Por el contrario, no cabe considerar que la mera accesibilidad técnica de un sitio web desde la Unión demuestre, por ese único motivo, la existencia de una conexión sustancial con la Unión.

(9)

El presente Reglamento armoniza plenamente las normas aplicables a los servicios intermediarios en el mercado interior con el objetivo de garantizar un entorno en línea seguro, predecible y digno de confianza y aborda la difusión de contenidos ilícitos en línea y los riesgos para la sociedad que puede generar la difusión de desinformación u otros contenidos, dentro del cual se protegen eficazmente los derechos fundamentales reconocidos en la Carta y se facilita la innovación. De este modo, los Estados miembros no deben adoptar ni mantener otros requisitos nacionales relativos a las materias comprendidas en el ámbito de aplicación del presente Reglamento, a menos que este prevea expresamente tal posibilidad, ya que ello afectaría a la aplicación directa y uniforme de las normas plenamente armonizadas aplicables a los prestadores de servicios intermediarios de conformidad con los objetivos del presente Reglamento. Lo anterior no debe excluir la posibilidad de aplicar otras normas de Derecho nacional aplicables a los prestadores de servicios intermediarios, en cumplimiento del Derecho de la Unión, incluida la Directiva 2000/31/CE, en particular su artículo 3, cuando las disposiciones del Derecho nacional persigan otros objetivos legítimos de interés público distintos de los perseguidos por el presente Reglamento.

(10)

El presente Reglamento ha de entenderse sin perjuicio de otros actos del Derecho de la Unión que regulan la prestación de servicios de la sociedad de la información en general, que regulan otros aspectos de la prestación de servicios intermediarios en el mercado interior o que precisan y complementan las normas armonizadas establecidas en el presente Reglamento, como la Directiva 2010/13/UE del Parlamento Europeo y del Consejo (7) incluidas las disposiciones establecidas en ella por lo que se refiere a las plataformas de distribución de vídeos, los Reglamentos (UE) 2019/1148 (8), (UE) 2019/1150 (9), (UE) 2021/784 (10) y (UE) 2021/1232 (11) del Parlamento Europeo y del Consejo y la Directiva 2002/58/CE del Parlamento Europeo y del Consejo (12) y las disposiciones de Derecho de la Unión establecidas en un Reglamento sobre las órdenes europeas de entrega y conservación de pruebas electrónicas a efectos de enjuiciamiento penal y en una Directiva por la que se establecen normas armonizadas para la designación de representantes legales a efectos de recabar pruebas para procesos penales.

Análogamente, por motivos de claridad, el presente Reglamento ha de entenderse sin perjuicio del Derecho de la Unión en materia de protección de los

baterako irisgarritasun teknikoa izate hutsak, arrazoi horrengatik bakarrik, Batasunarekiko funtsezko lotura dagoela frogatzen duenik.

(9)

Erregelamendu honek erabat bateratzen ditu barne-merkatuko bitarteko zerbitzuei lineako ingurune segurua, aurreikusteko modukoa eta fidagarria bermatzeko aplikatu behar zaizkien arauak, eta lineako legez kontrako edukien hedapena eta desinformazioaren edo beste eduki batzuen hedapenak gizartean eragin ditzakeen arriskuak jorratzen ditu; hartara, eraginkortasunez babesten dira Gutunean aitortzen diren oinarritzko eskubideak, eta berrikuntza errazten da. Hala, estatu kideek ez dituzte onartu edo mantendu behar Erregelamendu honen aplikazio-eremuan sartzen diren gaiei buruzko estatuko beste betekizun batzuk, baldin eta erregelamenduak berariaz jasotzen ez badu aukera hori; izan ere, horrek eragina izango luke erregelamendu honen helburuei jarraikiz bitarteko zerbitzuen emaileei aplikatu behar zaizkien arau guztiz bateratuen aplikazio zuzen eta uniformean. Aurreko horrek ez du bazter utzi behar bitarteko zerbitzuen emaileei aplikatzekoak diren zuzenbide nazionalako beste arau batzuk aplikatzeko aukera, Batasuneko zuzenbidea betez, barne dela 2000/31/EE Zuzentaraua, bereziki 3. artikulua, zuzenbide nazionalako xedapenek erregelamendu honen helburuez bestelako interes publikoko helburu legítimoak dituztenean xede.

(10)

Erregelamendu hau ulertzean ezin dira alde batera utzi informazioaren gizartearen zerbitzuak ematea oro har arautzen duten Batasuneko zuzenbidearen beste egintza batzuk, barne-merkatuan bitarteko zerbitzuak ematearen beste alderdi batzuk arautzen dituztenak edo erregelamendu honetan ezartzen diren arau bateratuak zehazten eta osatzen dituztenak, hala nola Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2010/13/EB Zuzentaraua, (7), barne direla bideo-banaketarako plataformei buruz ezarritako xedapenak, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB) 2019/1148 (8), (EB) 2019/1150 (9), (EB) 2021/784 (10) eta (EB) 2021/1232 (11) erregelamenduak, eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2002/58/EE Zuzentaraua (12), eta prozedura penalerako frogak elektronikoko entregatzeko eta gordetzeko Europako aginduei buruzko erregelamendu batean eta prozesu penalarako frogak lortzeko legezko ordezkariak izendatzeko arau bateratuak ezartzen dituen zuzentarau batean ezarritako Batasuneko zuzenbideko xedapenak.

Era berean, argitasun-arrazoiak direla eta, Batasuneko zuzenbidea kontsumitzaileen babesaren arloan ezertan eragotzi gabe ulertu behar da erregelamendu hau,



consumidores, en particular los Reglamentos (UE) 2017/2394 (13) y (UE) 2019/1020 (14) del Parlamento Europeo y del Consejo, las Directivas 2001/95/CE (15), 2005/29/CE (16), 2011/83/UE (17) y 2013/11/UE (18) del Parlamento Europeo y del Consejo, y la Directiva 93/13/CEE del Consejo (19), y en materia de protección de los datos personales, en particular el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo (20).

El presente Reglamento también ha de entenderse sin perjuicio de las normas de la Unión en el ámbito del Derecho internacional privado, en particular las relativas a la competencia judicial, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil, como el Reglamento (UE) n.º 1215/2012, y a la ley aplicable a las obligaciones contractuales y extracontractuales. La protección de las personas físicas con respecto al tratamiento de los datos personales se rige exclusivamente por las disposiciones del Derecho de la Unión sobre esa materia, en particular el Reglamento (UE) 2016/679 y la Directiva 2002/58/CE. El presente Reglamento ha de entenderse, además, sin perjuicio del Derecho de la Unión en materia de condiciones laborales y del Derecho de la Unión en el ámbito de la cooperación judicial en materia civil y penal. No obstante, en la medida en que dichos actos jurídicos de la Unión persiguen los mismos objetivos que los establecidos en el presente Reglamento, las normas del presente Reglamento se deben aplicar a cuestiones que esos otros actos jurídicos no resuelven, o no resuelven por completo, así como a problemas para los que esos otros actos jurídicos dejan abierta la posibilidad de que los Estados miembros adopten determinadas medidas de ámbito nacional.

(11)

Conviene aclarar que el presente Reglamento ha de entenderse sin perjuicio del Derecho de la Unión en materia de derechos de autor y derechos conexos, incluidas las Directivas 2001/29/CE (21), 2004/48/CE (22) y (UE) 2019/790 (23) del Parlamento Europeo y del Consejo, que establecen normas y procedimientos específicos que no deben verse afectados.

(12)

A fin de alcanzar el objetivo de garantizar un entorno en línea seguro, predecible y digno de confianza, para los efectos del presente Reglamento, el concepto de «contenido ilícito» debe reflejar a grandes rasgos las normas vigentes en el entorno fuera de línea. Concretamente, el concepto de «contenido ilícito» debe definirse de manera amplia para abarcar la información relacionada con contenidos, productos, servicios y actividades de carácter ilícito. En particular, debe entenderse que dicho concepto se refiere a información, sea cual sea su forma, que sea de por sí ilícita en virtud del Derecho aplicable, como los

bereziki Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB) 2017/2394 (13) eta (EB) 2019/1020 (14) erregelamenduak, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2001/95/EE (15), 2005/29/EE (16), 2011/83/EE (17) eta 2013/11/EE (18) zuzentarauak eta Kontseiluaren 93/13/EEE Zuzentaraia (19) ezertan eragotzi gabe, eta, datu pertsonalen babesaren esparruan, bereziki Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB) 2016/679 Erregelamendua (20) eragotzi gabe.

Erregelamendu honek ez ditu eragotzi behar Batasunaren arauak nazioarteko zuzenbide pribatuaren esparruan, bereziki arlo zibileko eta merkataritza-arloko ebazpen judizialen eskumen judizialari, aitorpenari eta betearazpenari buruzkoak, hala nola (EB) 1215/2012 Erregelamendua eta kontratuzko eta kontratuz kanpoko betebeharrei aplikatu beharreko legea. Datu pertsonalen tratamenduari dagokionez, pertsona fisikoak babestea gai horri buruzko Batasuneko zuzenbideko xedapenek zuzentzen dute, bereziki (EB) 2016/679 Erregelamendua eta 2002/58/EE Zuzentaraia. Erregelamendu honek, gainera, ez ditu eragotzi behar Batasuneko zuzenbidea, lan-baldintzen arloan, eta Batasuneko zuzenbidea, arlo zibileko eta penaleko lankidetzaren arloan. Hala ere, Batasunaren egintza juridiko horiek erregelamendu honetan ezartzen diren helburu berak badituzte, erregelamendu honetako arauak aplikatu behar zaizkie beste egintza juridiko horiek ebazten ez dituzten edo erabat ebazten ez dituzten gaiei, bai eta estatu kideek neurri nazional jakin batzuetan esku hartzeko aukera ematen duten arazoei ere.

(11)

Argitu behar da erregelamendu honek ez duela eragotzi behar Batasunaren zuzenbidea egile-eskubideen eta eskubide horiei lotutakoen arloan, barne direla Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2001/29/EE (21), 2004/48/EE (22) eta (EB) 2019/790 (23) zuzentarauak, horiek ezartzen baitituzte eraginak izan behar ez duten arau eta prozedura espezifikoak.

(12)

Lineako ingurune segurua, aurreikusteko modukoa eta fidagarria bermatzeko helburua lortzeko, erregelamendu honen ondorioetarako, «legez kontrako eduki» kontzeptuak lineatik kanpoko ingurunean indarrean dauden arauak jaso behar ditu. Zehazki, «legez kontrako eduki» kontzeptua modu zabalean definitu behar da legez kontrako eduki, produktu, zerbitzu eta jarduerekin lotutako informazioa barne har dezan. Bereziki, ulertu behar da kontzeptu hori aplikatu behar den zuzenbidearen arabera berez legez kontrakoa den informazioari dagokiola, informazio hori edozein motatakoa dela ere, hala nola gorrotoa



delitos de incitación al odio o los contenidos terroristas y los contenidos discriminatorios ilícitos, o que las normas aplicables consideren ilícita por estar relacionada con actividades ilícitas. Ejemplos de ello son el intercambio de imágenes que representen abusos sexuales de menores, el intercambio ilícito no consentido de imágenes privadas, el acoso en línea, la venta de productos no conformes o falsificados, la venta de productos o la prestación de servicios que infrinjan el Derecho en materia de protección de los consumidores, el uso no autorizado de material protegido por derechos de autor, la oferta ilegal de servicios de alojamiento o la venta ilegal de animales vivos. En cambio, el vídeo de un testigo presencial de un posible delito no debe considerarse contenido ilícito por el mero hecho de que muestre un acto ilícito, cuando la grabación o difusión pública de dicho vídeo no sea ilícita con arreglo al Derecho nacional o de la Unión. En este sentido, es irrelevante tanto que el carácter ilícito de la información o actividad se derive del Derecho de la Unión o del Derecho nacional que sea conforme con el Derecho de la Unión, como la naturaleza o materia precisa del Derecho aplicable.

(13)

Habida cuenta de las características concretas de los servicios considerados y la correspondiente necesidad de someter a sus prestadores a determinadas obligaciones específicas, es preciso distinguir, dentro de la categoría general de prestadores de servicios de alojamiento de datos que se define en el presente Reglamento, la subcategoría de las plataformas en línea. Cabe definir a las plataformas en línea, como las redes sociales o las plataformas en línea que permiten a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes, como prestadores de servicios de alojamiento de datos que no solo almacenan información proporcionada por los destinatarios del servicio a petición de estos, sino que además difunden dicha información al público a petición de los destinatarios del servicio. Sin embargo, a fin de evitar la imposición de obligaciones excesivamente generales, los prestadores de servicios de alojamiento de datos no deben ser considerados plataformas en línea cuando la difusión al público sea tan solo una característica menor o meramente accesoria que esté inextricablemente unida a otro servicio o una funcionalidad menor del servicio principal, y dicha característica o funcionalidad no pueda utilizarse, por razones técnicas objetivas, sin ese otro servicio o servicio principal, y la integración de dicha característica o funcionalidad no sea un medio para eludir la aplicabilidad de las disposiciones del presente Reglamento aplicables a las plataformas en línea. Por ejemplo, la sección de comentarios de un periódico en línea podría ser una característica de esta índole, cuando no quepa duda de que es auxiliar al servicio principal constituido por la publicación de noticias bajo la responsabilidad editorial del editor. En cambio,

bultatzeko delituak edo eduki terroristak eta legez kontrako eduki diskriminatzaileak, edo aplikatu behar diren arauak legez kontrakotzat jotzen dituztenak legez kontrako jarduerekin lotuta daudelako. Horren adibide dira adingabeei egindako sexu-abusuak erakusten dituzten irudien trukea, irudi pribatuaren baimenik gabeko legez kontrako trukea, lineako jazarpena, bat ez datozen edo faltsututako produktuen salmenta, kontsumitzaileen babesaren arloko zuzenbidea urratzen duten produktuen salmenta edo zerbitzuak ematea, egile-eskubideek babestutako materialaren baimenik gabeko erabilera, ostatu-zerbitzuaren legez kanpoko eskaintza edo animalia bizien legez kanpoko salmenta. Balizko delitu baten lekuko baten bideoa, ordea, ez da legez kontrako edukitzat hartu behar legez kontrako egintza bat erakuste hutsagatik, baldin eta bideo horren grabazioa edo hedapen publikoa ez bada legez kontrakoa zuzenbide nazionalari edo Batasuneko zuzenbideari jarraikiz. Hala, ez du garrantzirik informazioaren edo jardueraren legez kontrako izaera Batasuneko zuzenbidetik edo Batasuneko zuzenbidearekin bat datorren zuzenbide nazionaletik eratorria izateak, ezta aplikatu behar den zuzenbidearen izaerak edo gai zehatzak ere.

(13)

Kontuan hartuta aztertutako zerbitzuaren ezaugarri zehatzak eta zerbitzu horien emailak betebeharrak espezifiko jakin batzuen mende jartzeko beharra, lineako plataformen azpikategoria bereizi behar da erregelamendu honetan definitzen den datuak ostatzeko zerbitzuaren emailen kategoria orokorraren barruan. Esan daiteke lineako plataformak, sare sozialak edo kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dieten lineako plataformak bezala, datuak ostatzeko zerbitzuaren emailak direla. Zerbitzu horiek, zerbitzuaren hartzaileek eskatutako informazioa biltzeaz gain, informazio hori publikoari helarazten diote, zerbitzuaren hartzaileek hala eskatuta. Hala ere, betebeharrak orokorregiak ezartzea saihesteko, datuak ostatzeko zerbitzuaren emailak ez dira lineako plataformatzat hartu behar, baldin eta publikoarentzako hedapena ezaugarri txiki edo osagarri soilak bada, zerbitzu nagusi bati edo funtzionalitate txikiago bati ezinbestean lotua dagoena, eta ezaugarri edo funtzionalitate hori ezin bada erabili, arrazoi tekniko objektiboengatik, beste zerbitzu hori gabe edo zerbitzu nagusia gabe, eta ezaugarri edo funtzionalitate horren integrazioa ez bada lineako plataformei aplikatu behar zaion erregelamendu honetako xedapenen aplikagarritasuna saihesteko bitarteko bat. Adibidez, lineako egunkari baten iruzkinen atala mota horretako ezaugarri bat izan liteke, zalantzarik gabe zerbitzu nagusiaren laguntzailea bada, argitaratzailearen argitaratze-erantzukizunaren pean albisteak argitaratzeagatik. Aitzitik, iruzkinak sare sozial batean biltegitratzea lineako plataforma-zerbitzutzat hartu behar da, baldin eta argi geratzen bada ez dela eskaintzen den zerbitzuaren ezaugarri txikiago bat, zerbitzuaren



el almacenamiento de comentarios en una red social debe ser considerado un servicio de plataforma en línea cuando quede claro que no es una característica menor del servicio ofrecido, aunque sea accesorio a la publicación de las entradas de los destinatarios del servicio. A efectos del presente Reglamento, los servicios de computación en nube o de alojamiento web no deben ser considerados plataformas en línea cuando la difusión al público de información específica constituya una característica menor y auxiliar o una funcionalidad menor de dichos servicios. Además, los servicios de computación en nube y de alojamiento web que sirven como infraestructura, como los servicios infraestructurales de almacenamiento y computación para una aplicación basada en internet, un sitio web o una plataforma en línea, no deben ser considerados en sí mismos servicios de difusión al público de la información almacenada o tratada a petición de un destinatario de la aplicación, el sitio web o la plataforma que alojen.

(14)

El concepto de «difusión al público», tal como se utiliza en el presente Reglamento, debe implicar que la información se ponga a disposición de un número potencialmente ilimitado de personas, es decir, hacer que la información sea fácilmente accesible para los destinatarios del servicio en general, sin necesidad de que el destinatario del servicio que proporciona la información haga nada más, con independencia de si dichas personas acceden efectivamente a la información en cuestión. Por consiguiente, cuando el acceso a la información requiera la inscripción o la admisión en un grupo de destinatarios del servicio, solo debe considerarse que dicha información ha sido difundida al público cuando los destinatarios del servicio que deseen acceder a la información se inscriban o sean admitidos automáticamente sin que un ser humano decida o escoja a quién se concede el acceso. Los servicios de comunicaciones interpersonales definidos en la Directiva (UE) 2018/1972 del Parlamento Europeo y del Consejo (24), como los correos electrónicos o los servicios de mensajería privada, quedan fuera del ámbito de la definición de plataformas en línea, ya que se utilizan para la comunicación interpersonal entre un número finito de personas determinado por el remitente de la comunicación. No obstante, las obligaciones establecidas en el presente Reglamento para los prestadores de plataformas en línea pueden aplicarse a los servicios que permitan poner información a disposición de un número potencialmente ilimitado de destinatarios, no determinado por el remitente de la comunicación, por ejemplo a través de grupos públicos o canales abiertos. La información solo debe considerarse difundida al público en el sentido del presente Reglamento cuando dicha difusión ocurra a petición directa del destinatario del servicio que ha proporcionado la información.

hartzaileen sarrerak argitaratzeko osagarri izan arren. Erregelamendu honen ondorioetarako, hodei-konputazioko zerbitzuak edo web-ostatzeko zerbitzuak ez dira lineako plataformatzat hartu behar, baldin eta informazio espezifikoaren zabalkundea zerbitzu horien ezaugarri txikiagoa eta osagarria edo funtzionalitate txikiagoa bada.

Gainera, azpiegitura gisa balio duten hodei-konputazioko eta web-ostatzeko zerbitzuak, hala nola Internet oinarri duten aplikazio baterako, webgune baterako edo lineako plataforma baterako biltegitratze- eta konputazio-azpiegiturako zerbitzuak, berez ez dira hartu behar aplikazioaren hartzaile batek, webguneak edo ostatatzen duten plataformak hala eskatuta biltegitratutako edo tratatutako informazioa hedatzeko zerbitzutzat.

(14)

«Jendearentzako hedapen» kontzeptuak, erregelamendu honetan erabiltzen den moduan, berekin ekarri behar du informazioa pertsona kopuru mugagabe baten eskura jartzea, hau da, informazioa zerbitzuaren hartzaileek, oro har, erraz eskuratzeko moduan jartzea, informazioa ematen duen zerbitzuaren hartzaileak beste ezer egin beharrik gabe, kontuan hartu gabe pertsona horiek informazio hori benetan eskuratzen duten. Horrenbestez, informazioa eskuratzeko zerbitzuaren hartzaile talde batean izena eman behar denean edo onartua izan behar denean, informazio hori hedatu dela ulertuko da, baldin eta informazioa eskuratu nahi duten zerbitzuaren hartzaileek automatikoki izena ematen badute edo onartuak badira, pertsona batek erabaki edo hautatu gabe sarbidea nori eman. Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB) 2018/1972 Zuzentarauan definitzen diren pertsonen arteko komunikazio-zerbitzuak (24), hala nola mezu elektronikoak edo mezularitza pribatuko zerbitzuak, lineako plataformen definiziotik kanpo geratzen dira, komunikazioaren igoerleak zehazten duen pertsona kopuru mugatu baten arteko komunikaziorako erabiltzen baitira. Hala ere, lineako plataformen emailentzat erregelamendu honetan ezarri diren betebeharrak aplika dakizkieke informazioa hartzaile kopuru mugagabe baten eskura jartzeko aukera ematen duten zerbitzuei, baldin eta kopuru hori ez badu zehazten komunikazioaren igoerleak, esate baterako, talde publikoen edo kanal irekien bidez. Erregelamendu hau kontuan hartuta, informazioa hedatu dela ulertuko da, baldin eta hedapen hori informazioa eman duen zerbitzuaren hartzaileak zuzenean eskatuta egin bada.



(15)

Cuando algunos de los servicios prestados por un prestador estén sujetos al presente Reglamento y otros no, o cuando los servicios prestados por un prestador estén sujetos a diferentes secciones del presente Reglamento, las disposiciones pertinentes del Reglamento solo deben aplicarse a los servicios que entren en su ámbito de aplicación.

(16)

La seguridad jurídica que proporciona el marco horizontal de exenciones condicionales de la responsabilidad de los prestadores de servicios intermediarios, establecido en la Directiva 2000/31/CE, ha hecho posible que en el mercado interior surjan y se desarrollen muchos servicios novedosos. Por consiguiente, dicho marco debe conservarse. Sin embargo, en vista de las divergencias en la transposición y aplicación de las normas pertinentes en el ámbito nacional, y por motivos de claridad y coherencia, dicho marco debe incorporarse al presente Reglamento. También es necesario precisar determinados elementos de ese marco teniendo en cuenta de la jurisprudencia del Tribunal de Justicia de la Unión Europea.

(17)

Las normas de responsabilidad de los prestadores de servicios intermediarios establecidas en el presente Reglamento solo deben determinar cuándo no se pueden exigir responsabilidades al prestador de servicios intermediarios de que se trate en relación con contenidos ilícitos proporcionados por los destinatarios del servicio. No cabe entender que esas disposiciones sienten una base positiva para establecer cuándo se pueden exigir responsabilidades a un prestador, lo que corresponde determinar a las normas aplicables del Derecho de la Unión o nacional. Asimismo, las exenciones de responsabilidad establecidas en el presente Reglamento deben aplicarse a cualquier tipo de responsabilidad respecto de cualquier tipo de contenido ilícito, sea cual sea la materia o naturaleza precisa de dichas normas.

(18)

Las exenciones de responsabilidad establecidas en el presente Reglamento no deben aplicarse cuando, en lugar de limitarse a la prestación neutra de los servicios mediante un tratamiento meramente técnico y automático de la información proporcionada por el destinatario del servicio, el prestador de servicios intermediarios desempeña un papel activo de tal índole que le confiera conocimiento de dicha información o control sobre ella. En consecuencia, no cabe acogerse a dichas exenciones cuando las responsabilidades se deriven de información no proporcionada por el destinatario del servicio, sino por el propio prestador del servicio intermediario, incluido el caso en que la información se haya elaborado bajo la responsabilidad editorial de dicho prestador.

(15)

Zerbitzu-emaile batek emandako zerbitzu batzuk erregelamendu honi lotuta daudenean eta beste batzuk ez, edo zerbitzu-emaile batek emandako zerbitzuak erregelamendu honen zenbait atali lotuta daudenean, erregelamenduaren xedapenak haren aplikazio-eremuan sartzen diren zerbitzuei soilik aplikatu behar zaizkie.

(16)

2000/31/EE Zuzentarauan ezartzen den bitarteko zerbitzuen emaileen erantzukizunaren baldintzapeko salbuespenen esparru horizontalak ematen duen segurtasun juridikoari esker, zerbitzu berri asko sortu eta garatu dira barne-merkatuan. Beraz, esparru horri eutsi behar zaio. Hala ere, esparru nazionalen dagozkion arauen transposizioan eta aplikazioan desadostasunak daudenez, eta argitasun- eta koherentzia-arrazoiak direla eta, esparru hori erregelamendu honetan sartu behar da. Esparru horretako elementu jakin batzuk ere zehaztu behar dira, Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren jurisprudenzia kontuan hartuta.

(17)

Erregelamendu honetan ezarritako bitarteko zerbitzuen emaileen erantzukizun-arauek soilik zehaztu behar dute noiz ezin zaion eskatu erantzukizunik kasuan kasuko bitarteko zerbitzuen emaileari, zerbitzuaren hartzaileek emandako legez kontrako edukiei dagokienez. Ezin da ulertu xedapen horiek oinarri positibo bat osatzen dutenik ezartzeko noiz eska dakioken erantzukizuna zerbitzu-emaile bati, eta hori zehaztea Batasuneko zuzenbidean edo zuzenbide nazionalen aplikatzekoak diren arauak dagokie. Era berean, erregelamendu honetan ezartzen diren erantzukizun-salbuespenak edozein motatako erantzukizunei aplikatu behar zaizkie, legez kontrako edozein edukiri dagokionez, edozein dela ere arau horien gaia edo izaera zehatza.

(18)

Erregelamendu honetan ezartzen diren erantzukizun-salbuespenak ez dira aplikatu behar, baldin eta zerbitzuaren hartzaileak emandako informazioaren tratamendu tekniko eta automatikoaren bidez zerbitzuak modu neutroan ematera mugatu beharrean bitarteko zerbitzuen emaileak zeregin aktibo bat betetzen badu, informazio horren berri izateko edo hura kontrolatzeko. Ondorioz, ezin dira salbuespen horiek baliatu erantzukizunak ez badira eratorri zerbitzuaren hartzaileak ematen ez duen informaziotik, baizik eta bitarteko zerbitzuaren emaileak berak eman duen informaziotik, barne dela informazioa zerbitzu-emaile horren erantzukizun editorialaren pean egiten deneko kasua.



(19)

En vista de la distinta naturaleza de las actividades de «mera transmisión», «memoria caché» y «alojamiento de datos» y la diferente posición y capacidad de los prestadores de los servicios de que se trate, es necesario diferenciar las normas aplicables a dichas actividades, en la medida en que, en virtud del presente Reglamento, estén sujetas a distintos requisitos y condiciones y su ámbito de aplicación sea diferente, a la luz de la interpretación del Tribunal de Justicia de la Unión Europea.

(20)

Cuando un prestador de servicios intermediarios colabore deliberadamente con un destinatario del servicio a fin de llevar a cabo actividades ilícitas, se ha de considerar que el servicio no se ha prestado de forma neutra y, por tanto, el prestador no debe poder acogerse a las exenciones de responsabilidad establecidas en el presente Reglamento. Así debe ser, por ejemplo, cuando el prestador ofrece sus servicios con el propósito principal de facilitar actividades ilícitas, por ejemplo, manifestando expresamente que su propósito es el de facilitar actividades ilícitas o que sus servicios son adecuados a tal fin. El mero hecho de que un servicio ofrezca transmisiones cifradas o cualquier otro sistema que impida la identificación del usuario no debe considerarse en sí mismo que facilite actividades ilícitas.

(21)

Un prestador debe poder acogerse a las exenciones de responsabilidad en el caso de servicios de «mera transmisión» y «memoria caché» cuando no tenga nada que ver con la información que se ha transmitido o a la que se accede. Esto requiere, entre otras cosas, que el prestador no modifique la información que transmite o a la que da acceso. Sin embargo, no cabe entender que este requisito se aplique a manipulaciones de carácter técnico que tengan lugar durante la transmisión o el acceso, siempre que dichas manipulaciones no alteren la integridad de la información que se transmite o a la que se da acceso.

(22)

Para poder acogerse a la exención de responsabilidad de los servicios de alojamiento de datos, el prestador debe, en el momento en que tenga conocimiento efectivo o consciencia de actividades o contenidos ilícitos, actuar de manera diligente para retirar dichos contenidos o bloquear el acceso a ellos. La retirada o bloqueo del acceso debe llevarse a cabo respetando los derechos fundamentales de los destinatarios del servicio, incluido el derecho a la libertad de expresión y de información. El prestador puede obtener dicho conocimiento efectivo o consciencia del carácter ilícito de los contenidos, entre otras vías, a través de investigaciones realizadas por iniciativa propia o de notificaciones recibidas de personas físicas o entidades de conformidad con el presente Reglamento en la medida en que dichas notificaciones sean

(19)

«Transmisio hutsa», «cache memoria» eta «datuak ostatatzea» zerbitzuetako jardueren izaera desberdina eta kasuan kasuko zerbitzu-emaileen jarrera eta gaitasunak kontuan hartuta, bereizi egin behar dira jarduera horiei aplikatu behar zaizkien arauak, erregelamendu honen arabera betekizun eta baldintza desberdinen mende badaude eta haien aplikazio-eremua desberdina bada, Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren interpretazioaren arabera.

(20)

Bitarteko zerbitzuen emaile bat zerbitzuaren hartzaile batekin nahita lankidetzan jarduten bada legez kontrako jarduerak egiteko, ulertu behar da zerbitzua ez dela modu neutroan eman, eta, beraz, zerbitzu-emaileak ezin izango ditu baliatu erregelamendu honetan ezartzen diren erantzukizun-salbuespenak. Hala izan behar du, esate baterako, zerbitzu-emaileak bere zerbitzuak eskaintzeko helburu nagusia legez kontrako jarduerak erraztea denean, adibidez, berariaz adierazita bere helburua legez kontrako jarduerak erraztea dela edo bere zerbitzuak horretarako egokiak direla. Zerbitzu batek transmisio zifratuak edo erabiltzailea identifikatzea eragozten duen beste edozein sistema eskaintze hutsak ez du esan nahi berez legez kontrako jarduerak errazten dituenik.

(21)

Zerbitzu-emaile batek erantzukizun-salbuespenak baliatzeko aukera izan behar du «transmisio hutsa» eta «cache memoria» zerbitzuen kasuan, transmititu den edo eskuratzen den informazioarekin zerikusirik ez badu. Horretarako, besteak beste, zerbitzu-emaileak ez du aldatu behar transmititzen duen edo eskuratzen duen informazioa. Hala ere, ezin da ulertu baldintza hori transmisioan edo informazioa eskuratzean gertatzen diren manipulazio teknikoei aplikatzen zaientik, betiere manipulazio horiek ez badute aldatzen transmititzen den edo eskuratzen den informazioaren osotasuna.

(22)

Datuak ostatatzeko zerbitzuen erantzukizun-salbuespenari heldu ahal izateko, zerbitzu-emaileak arduraz jokatu behar du eduki horiek kentzeko edo haietarako sarbidea blokeatzeko, legez kontrako jardueren edo edukien berri duenean edo haietaz jabetzen denean. Edukiak kentzeko edo haietarako sarbidea blokeatzeko, zerbitzuaren hartzaileen oinarritzko eskubideak errespetatu behar dira, barne dela adierazpen- eta informazio-askatasunerako eskubidea. Zerbitzu-emaileak edukien legez kontrako izaeraren berri izan dezake, besteak beste, bere ekimenez egindako ikerketen bidez edo erregelamendu honen arabera pertsona fisikoengandik edo entitateengandik jasotako jakinarazpenen bidez, betiere jakinarazpen horiek behar bezain zehatzak badira eta behar bezala funtsatuta badaude operadore ekonomiko



suficientemente precisas y estén adecuadamente fundamentadas para que un operador económico diligente, de manera razonable, pueda detectar y evaluar el contenido presuntamente ilícito y, en su caso, actuar contra él. Sin embargo, no cabe considerar que dicho conocimiento efectivo o consciencia se obtenga por el mero hecho de que el prestador sea consciente, de manera general, de que su servicio también se utiliza para almacenar contenidos ilícitos. Además, el hecho de que el prestador indexe automáticamente la información cargada en su servicio, tenga una función de búsqueda y recomiende información basándose en los perfiles o preferencias de los destinatarios del servicio no es motivo suficiente para considerar que dicho prestador tenga un conocimiento «específico» de las actividades ilegales llevadas a cabo en esa plataforma o de los contenidos ilícitos almacenados en ella.

(23)

La exención de responsabilidad no debe aplicarse cuando el destinatario del servicio actúe bajo la autoridad o el control del prestador de un servicio de alojamiento de datos. Por ejemplo, cuando el prestador de una plataforma en línea que permite a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes determine el precio de los productos o servicios ofertados por el comerciante, se podría considerar que el comerciante actúa bajo la autoridad o el control de dicha plataforma en línea.

(24)

A fin de garantizar la protección efectiva de los consumidores que efectúan transacciones comerciales intermediadas en línea, determinados prestadores de servicios de alojamiento de datos, en concreto, las plataformas en línea que permiten a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes, no deben poder acogerse a la exención de responsabilidad aplicable a los prestadores de servicios de alojamiento de datos establecida en el presente Reglamento, en la medida en que dichas plataformas en línea presenten la información pertinente relativa a las transacciones en cuestión de manera que induzca a los consumidores a creer que dicha información ha sido facilitada por las propias plataformas en línea o por comerciantes que actúan bajo su autoridad o control, y que dichas plataformas en línea tienen por tanto conocimiento de la información o control sobre ella, aunque puede que en realidad no sea así. Entre los ejemplos de estas prácticas encontramos el de una plataforma en línea que no muestre claramente la identidad del comerciante como exige el presente Reglamento, el de una plataforma en línea que no revele la identidad o los datos de contacto del comerciante hasta después de la formalización del contrato celebrado entre el comerciante y el consumidor, o el de una plataforma en línea cuando comercialice el producto o servicio en su propio nombre en lugar de en nombre del comerciante que suministrará el producto o servicio. A este respecto, debe determinarse de manera objetiva,

arduratsu batek ustez legez kontrakoa den edukia zentzuz detektatu eta ebaluatzeko aukera izan dezan eta, hala badagokio, haren aurka egiteko aukera izan dezan. Hala ere, ezin da esan eduki horien berri izaten denik zerbitzu-emaileak, oro har, bere zerbitzua legez kontrako edukiak biltegitratzeko ere erabiltzen dela jakite hutsagatik. Gainera, zerbitzu-emaileak bere zerbitzuan kargatutako informazioa automatikoki indexatzea, bilaketa-funtzioa izatea eta zerbitzuaren hartzaileen profilak edo lehentasunak oinarri hartuta informazioa gomendatzea ez da arrazoi nahikoa pentsatzeko zerbitzu-emaile horrek plataforma horretan egiten diren legez kontrako jardueren edo han biltegitratzen den legez kontrako edukien ezagutza «espezifiko» duenik.

(23)

Erantzukizunaren salbuespena ez da aplikatu behar zerbitzuaren hartzaileak datuak ostatzeko zerbitzu baten emailearen agindupean edo kontrolpean jarduten badu. Esate baterako, kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dien lineako plataforma baten emaileak zehazten badu merkataria eskaintzen dituen produktuen edo zerbitzuen prezioa, pentsa liteke merkataria lineako plataforma horren agindupean edo kontrolpean jarduten duela.

(24)

Bitartekoekin egiten diren lineako merkataritza-transakzioak egiten dituzten kontsumitzaileen babes eraginkorra bermatzeko, datuak ostatzeko zerbitzuen emaile jakin batzuek –zehazki, kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dieten lineako plataformek– ezin izango dute baliatu erregelamendu honetan datuak ostatzeko zerbitzuen emaileei aplikatzen zaien erantzukizun-salbuespena, lineako plataforma horiek kasuan kasuko transakzioei buruz behar den informazioa aurkezten badute, halako moldez non kontsumitzaileek pentsa baitezakete informazio hori lineako plataformek edo haien agindupean edo kontrolpean jarduten duten merkatariek eman dutela eta, beraz, lineako plataforma horiek hari buruzko informazioaren edo kontrolaren berri dutela, nahiz eta gerta litekeen benetan hala ez izatea. Jardunbide horien adibideen artean daude, besteak beste, honako hauek: lineako plataforma bat, merkataria identitatea erregelamendu honek eskatzen duen moduan argi eta garbi erakusten ez duena; lineako plataforma bat, merkataria identitatea edo harremanetarako datuak jakinarazten ez dituen merkataria eta kontsumitzailearen artean kontratua formalizatu arte; edo lineako plataforma bat, produktua edo zerbitzua bere izenean merkaturatzen duena, produktua edo zerbitzua emango duen merkataria izenean egin ordez. Horri dagokionez, modu objektiboan zehaztu behar da, dagozkion inguruabar guztiak kontuan hartuta, gerta ote litekeen





teniendo en cuenta todas las circunstancias pertinentes, si la presentación podría inducir a un consumidor medio a creer que la información en cuestión ha sido proporcionada por la propia plataforma en línea o por comerciantes que actúen bajo su autoridad o control.

(25)

Las exenciones de responsabilidad establecidas en el presente Reglamento no deben afectar a la posibilidad de que se dicten requerimientos de distinta índole contra los prestadores de servicios intermediarios, aunque cumplan las condiciones establecidas como parte de tales exenciones. Dichos requerimientos podrían consistir, en particular, en órdenes de órganos jurisdiccionales o autoridades administrativas, dictadas en cumplimiento del Derecho de la Unión, por las que se exija poner fin a una infracción o impedirla, por ejemplo, mediante la retirada de los contenidos ilícitos especificados en dichas órdenes, o el bloqueo del acceso a esos contenidos.

(26)

A fin de crear seguridad jurídica y no desincentivar las actividades destinadas a detectar e identificar contenidos ilícitos y actuar contra ellos que los prestadores de todas las categorías de servicios intermediarios llevan a cabo de forma voluntaria, conviene aclarar que el mero hecho de que los prestadores realicen esa clase de actividades no supone que ya no puedan acogerse a las exenciones de responsabilidad establecidas en el presente Reglamento, siempre que esas actividades se lleven a cabo de buena fe y con diligencia. La condición de actuar de buena fe y con diligencia debe implicar actuar de manera objetiva, no discriminatoria y proporcionada, teniendo debidamente en cuenta los derechos e intereses legítimos de todas las partes implicadas, y proporcionar las garantías necesarias contra la retirada injustificada de contenidos lícitos, de conformidad con el objetivo y los requisitos del presente Reglamento. A tal fin, los prestadores de que se trate deben, por ejemplo, adoptar medidas razonables para garantizar que, cuando se utilicen herramientas automatizadas para llevar a cabo tales actividades, la tecnología de que se trate tenga la fiabilidad suficiente para limitar en la mayor medida posible el porcentaje de errores. Además, conviene aclarar que el mero hecho de que los prestadores adopten medidas, de buena fe, para cumplir los requisitos del Derecho de la Unión, incluidos los establecidos en el presente Reglamento en lo que respecta a la aplicación de sus condiciones generales, no debe excluir la posibilidad de que se acojan a las exenciones de responsabilidad establecidas en el presente Reglamento. Por consiguiente, las actividades y medidas que un determinado prestador pueda haber adoptado no deben tenerse en cuenta a la hora de determinar si el prestador puede acogerse a una exención de responsabilidad, en particular en lo que se refiere a si presta su servicio de forma neutra y, por

aurkezpenak bitarteko kontsumitzaile bati pentsaraztea informazio hori lineako plataformak berak edo haren agindupean edo kontrolpean jarduten duten merkatariek eman dutela.

(25)

Erregelamendu honetan ezartzen diren erantzukizun-salbuespenek ez dute eraginik izan behar bitarteko zerbitzuen emailen aurka bestelako errekerimenduak emateko aukeran, salbuespen horien zati gisa ezarritako baldintzak bete arren. Errekerimendu horiek, bereziki, jurisdikzio-organoen edo administrazio-agintaritzen aginduak izan daitezke, Batasuneko zuzenbidea betez emanak, eta arau-hauste bati amaiera ematea edo hura eragozteka eska dezakete, adibidez, agindu horietan zehaztutako legez kontrako edukiak kenduz edo eduki horietarako sarbidea blokeatuz.

(26)

Segurtasun juridikoa sortzeko eta kategoria guztietako bitarteko zerbitzuen emailak beren borondatez legez kontrako edukiak detektatzeko eta identifikatzeko eta haien aurka egiteko egiten dituzten jarduerari pizgarririk ez kentzeko, komeni da argitzea zerbitzu-emailak halako jarduerak egiteak ez duela esan nahi erregelamendu honetan ezartzen diren erantzukizun-salbuespenak baliatu ezin dituztenik, betiere jardura horiek fede onez eta arretaz egiten badira. Fede onez eta arretaz jokatzek berekin ekarri behar du modu objektibo, ez-diskriminatzaile eta proportzionatua jardutea, behar bezala kontuan hartuta parte hartzen duten alderdi guztien eskubide eta interes legítimoak, eta legezko edukiak arrazoirik gabe kentzearen aurka behar diren bermeak eman behar ditu, erregelamendu honen helburuei eta betekizunei jarraikiz. Horretarako, kasuan kasuko zerbitzu-emailak arrazoizko neurriak hartu behar dituzte, esate baterako, bermatzeko jardura horiek gauzatzeko tresna automatizatuak erabiltzen direnean teknologia horrek behar besteko fidagarritasuna duela erroreen ehuneko ahalik eta gehiena mugatzeko. Gainera, komeni da argitzea zerbitzu-emailak Batasuneko zuzenbidearen betekizunak betetzeko fede oneko neurriak hartze hutsak, barne direla erregelamendu honetan baldintza orokorrak aplikatzeari buruz ezarritakoak, ez duela bazter utzi behar erregelamendu honetan ezarritako erantzukizun-salbuespenak baliatzeko aukera. Ondorioz, zerbitzu-emaila jakin batek egin ahal izan dituen jarduerak eta hartu ahal izan dituen neurriak ez dira kontuan hartu behar zerbitzu-emailak erantzukizun-salbuespen bat balia dezakeen zehazteko orduan, bereziki zerbitzua modu neutroan emateari dagokionez, eta, beraz, dagokion xedapenaren aplikazio-eremuaren mende gera daiteke; dena den, irizpide horrek ez du esan nahi zerbitzu-emailak nahitaez horri heldu ahal izango dionik. Borondatezko ekintzak ez dira erabili behar erregelamendu honen



tanto, puede quedar sujeto al ámbito de aplicación de la disposición pertinente, sin que este criterio implique, no obstante, que el prestador pueda necesariamente acogerse a ella. Las acciones voluntarias no deben utilizarse para eludir las obligaciones de los prestadores de servicios intermediarios en virtud del presente Reglamento.

(27)

Si bien las normas de responsabilidad de los prestadores de servicios intermediarios establecidas en el presente Reglamento se concentran en la exención de responsabilidad de los prestadores de servicios intermediarios, es importante recordar que, pese al importante papel que, por lo general, desempeñan dichos prestadores, el problema de los contenidos y las actividades ilícitos en línea no debe abordarse poniendo el foco únicamente en sus responsabilidades. En la medida de lo posible, los terceros afectados por contenidos ilícitos transmitidos o almacenados en línea deben intentar resolver los conflictos relativos a dichos contenidos sin implicar a los prestadores de servicios intermediarios de que se trate. Los destinatarios del servicio deben responder, cuando así lo dispongan las normas aplicables del Derecho de la Unión y nacional que determinen tales responsabilidades, de los contenidos ilícitos que proporcionen y puedan difundir al público a través de servicios intermediarios. En su caso, otros actores, por ejemplo, los moderadores de grupos en entornos en línea cerrados, especialmente grandes grupos, también deben contribuir a evitar la propagación de contenidos ilícitos en línea, de conformidad con el Derecho aplicable. Además, cuando sea necesario implicar a los prestadores de servicios de la sociedad de la información, incluidos los prestadores de servicios intermediarios, cualquier solicitud u orden de implicarlos debe dirigirse, por regla general, al prestador específico que posea la capacidad técnica y operativa para actuar contra elementos de contenido ilícito concretos, a fin de prevenir y minimizar los posibles efectos negativos para la disponibilidad y accesibilidad de información que no constituya contenido ilícito.

(28)

Desde el año 2000, han aparecido nuevas tecnologías que mejoran la disponibilidad, eficiencia, velocidad, fiabilidad, capacidad y seguridad de los sistemas de transmisión, localización y almacenamiento de datos en línea, de forma que se ha creado un ecosistema en línea cada vez más complejo. En este sentido, conviene recordar que los prestadores de servicios que establecen y facilitan la arquitectura lógica subyacente y el correcto funcionamiento de internet, incluidas las funciones técnicas accesorias, también pueden acogerse a las exenciones de responsabilidad establecidas en el presente Reglamento, en la medida en que sus servicios cumplan los requisitos para considerarse de «mera transmisión», «memoria caché» o «alojamiento de datos». Dichos servicios pueden incluir, según el caso, redes de área local inalámbricas,

arabera bitarteko zerbitzuen emaileek dituzten betebeharrak saihesteko.

(27)

Erregelamendu honetan bitarteko zerbitzuen emaileentzat ezartzen diren erantzukizun-arauak bitarteko zerbitzuen emaileak erantzukizunetik salbuesteari buruzkoak diren arren, garrantzitsua da gogoratzeari zerbitzu-emaile horiek, oro har, zeregin garrantzitsua betetzen duten arren, lineako legez kontrako eduki eta jardueren arazoari ez zaiola heldu behar arreta haien erantzukizunetan soilik jarrita. Ahal den neurrian, linean transmititzen edo biltegitratzen diren legez kontrako edukiek eragindako hirugarrenek eduki horiei buruzko gatazkak konpontzen saiatu behar dute, kasuan kasuko bitarteko zerbitzuak tartean sartu gabe. Zerbitzuaren hartzaileek bere gain hartu behar dute bitarteko zerbitzuen bidez ematen dituzten eta heda ditzaketen legez kontrako edukien gaineko ardura, erantzukizun horiek zehazten dituzten Batasuneko zuzenbideko eta zuzenbide nazionalako arau aplikagarriek hala xedatzen badute. Hala badagokio, beste eragile batzuek ere, hala nola lineako ingurune itxietako talde-moderatzaileek –talde handiek, bereziki–, lineako legez kontrako edukien hedapena saihesten lagundu behar dute, aplikatu behar den zuzenbidearekin bat etorritz. Gainera, informazioaren gizarteko zerbitzu-emaileak inplikatu behar direnean, bitarteko zerbitzuen emaileak barne direla, haiek inplikatzeko eskaera edo agindu oro, oro har, legez kontrako eduki zehatzak dituzten elementuen aurka jarduteko gaitasun tekniko eta operatiboa duen emaile espezifikoari zuzendu behar zaio, legez kontrako edukia ez den informazioa eskuragarri izateko eta eskuratzeko izan ditzakeen ondorio negatiboak prebenitzeko eta minimizatzeko.

(28)

2000. urteaz geroztik, lineako datuak transmititzeko, lokalizatzeko eta biltegitratzeko sistemen eskuragarritasuna, efizientzia, abiadura, fidagarritasuna, gaitasuna eta segurtasuna hobetzen duten teknologia berriak agertu dira, eta, beraz, lineako ekosistema gero eta konplexuagoa sortu da. Hala, komeni da gogoraraztea azpian dagoen arkitektura logikoa eta Interneten funtzionamendu egokia ezartzen eta errazten duten zerbitzu-emaileek, funtzio tekniko osagarriak barne direla, erregelamendu honetan ezartzen diren erantzukizun-salbuespenei ere heldu ahal izango dietela, beren zerbitzuek «transmisio hutsa», «cache memoria» edo «datuak ostatatzea» zerbitzutzat hartzeko baldintzak betetzen badituzte. Zerbitzu horietan sar daitezke, kasuaren arabera, haririk gabeko sare lokalak, domeinu-izenen sistemak



sistemas de nombres de dominio (DNS), registros de nombres de dominio de primer nivel, registradores, autoridades de certificación que expiden certificados digitales, redes virtuales privadas, motores de búsqueda en línea, servicios de infraestructura en nube o redes de suministro de contenidos, que habiliten, localicen o mejoren las funciones de otros prestadores de servicios intermediarios. Del mismo modo, los servicios utilizados con fines de comunicación también han evolucionado de forma considerable, así como los medios técnicos para su prestación, dando lugar a servicios en línea como la transmisión de voz por internet, los servicios de mensajería y los servicios de correo electrónico vía web, que envían las comunicaciones a través de un servicio de acceso a internet. También esos servicios pueden acogerse a las exenciones de responsabilidad, en la medida en que cumplan los requisitos para ser considerados de «mera transmisión», «memoria caché» o «alojamiento de datos».

(29)

Los servicios intermediarios abarcan una gran variedad de actividades económicas que tienen lugar en línea y que se desarrollan continuamente para ofrecer una transmisión de información rápida, segura y protegida, y para garantizar la comodidad de todos los participantes del ecosistema en línea. Por ejemplo, los servicios intermediarios de «mera transmisión» incluyen categorías genéricas de servicios como los puntos de intercambio de internet, los puntos de acceso inalámbrico, las redes privadas virtuales, los servicios de DNS y traductores DNS, los registros de nombres de dominio de primer nivel, los registradores, las autoridades de certificación que expiden certificados digitales, la transmisión de voz por internet y otros servicios de comunicación interpersonal, mientras que entre los ejemplos genéricos de servicios intermediarios de «memoria caché» se incluyen el suministro únicamente de redes de distribución de contenidos, los proxies inversos o los proxies de adaptación de contenidos. Estos servicios son cruciales para garantizar una transmisión fluida y eficiente de la información suministrada en internet. Entre los ejemplos de «servicios de alojamiento de datos» se incluyen categorías de servicios como la computación en nube, el alojamiento web, los servicios remunerados de referenciación o los servicios que permiten compartir información y contenidos en línea, incluido el almacenamiento y el intercambio de archivos. Los servicios intermediarios pueden prestarse de forma aislada, como parte de otro tipo de servicio intermediario, o al mismo tiempo que otros servicios intermediarios. La cuestión de si un servicio específico constituye un servicio de «mera transmisión», de «memoria caché» o de «alojamiento de datos» depende únicamente de sus funcionalidades técnicas, que pueden evolucionar con el tiempo, y debe dilucidarse caso por caso.

(DNS), lehenengo mailako domeinu-izenen erregistroak, erregistratzaileak, ziurtagiri digitalak ematen dituzten ziurtapen-agintaritzak, sare birtual pribatuak, lineako bilatzaileak, hodeiko azpiegitura-zerbitzuak edo edukiak hornitzeko sareak, bitarteko zerbitzuen beste emaile batzuen funtzioak gaitzen, lokalizatzen edo hobetzen dituztenak. Era berean, komunikazio-helburuekin erabiltzen diren zerbitzuek ere bilakaera nabarmena izan dute, bai eta zerbitzu horiek emateko bitarteko teknikoek ere, eta lineako zerbitzuak sortu dira, hala nola ahotsa Internet bidez transmititzea, mezularitza-zerbitzuak eta web bidezko posta elektronikoko zerbitzuak, zeinek Internetera sartzeko zerbitzu baten bidez bidaltzen baitituzte komunikazioak. Zerbitzu horiek ere eska ditzakete erantzukizun-salbuespenak, «transmisio hutsa», «cache memoria» edo «datuak ostatatzea» zerbitzutzat hartzeko baldintzak betetzen badituzte.

(29)

Bitarteko zerbitzuek linean egiten diren jarduera ekonomiko ugari hartzen dituzte barnean, zeinak etengabe garatzen baitira informazioa azkar, modu seguruan eta babestuta transmititzeko eta lineako ekosistemako parte-hartzaile guztien erosotasuna bermatzeko. Esate baterako, «transmisio hutsa» zerbitzutzat hartzen diren bitarteko zerbitzuek zerbitzuen kategoria generikoak dituzte, hala nola Interneteko truke-puntuak, haririk gabeko sarbide-puntuak, sare pribatu birtualak, DNS zerbitzuak eta DNS itzultzaileak, lehenengo mailako domeinu-izenen erregistroak, erregistratzaileak, ziurtagiri digitalak ematen dituzten ziurtapen-agintaritzak, Internet bidezko ahots-transmisioa eta pertsonen arteko beste komunikazio-zerbitzu batzuk; «cache memoria» zerbitzutzat hartzen diren bitarteko zerbitzuen adibide orokorren artean, berriz, edukiak banatzeko sareak, alderantzizko proxyak edo edukiak egokitzeko proxyak soilik sartzen dira. Zerbitzu horiek ezinbestekoak dira Interneten ematen den informazioaren transmisio arina eta eraginkorra bermatzeko. «Datuak ostatatzeako zerbitzuen» adibideen artean, zerbitzu-kategoriak sartzen dira, hala nola hodeiko konputazioa, web-ostatatzea, erreferentzia-zerbitzu ordainduak edo informazioa eta edukiak linean partekatzeko aukera ematen duten zerbitzuak, fitxategien biltegiatzea eta trukea barne direla. Bitarteko zerbitzuak modu isolatuan eman daitezke, bitarteko beste zerbitzu-mota baten parte gisa, edo bitarteko beste zerbitzu batzuekin batera. Zerbitzu espezifiko bat «transmisio hutsa», «cache memoria» edo «datuak ostatatzea» zerbitzutzat har daitekeen zerbitzu bat den jakiteko, haren funtzionalitate teknikoak soilik hartzen dira kontuan, zeinak aldatu egin baitaitezke denborarekin, eta kasuan-kasuan argitu behar da.



(30)

Los prestadores de servicios intermediarios no deben estar sujetos, ni de iure ni de facto, a una obligación de monitorización con respecto a obligaciones de carácter general. Ello no afecta a las obligaciones de monitorización en un caso específico y, en particular, no afecta a las órdenes de las autoridades nacionales de conformidad con el Derecho nacional, en cumplimiento del Derecho de la Unión, conforme a la interpretación del Tribunal de Justicia de la Unión Europea y de conformidad con las condiciones establecidas en el presente Reglamento. Nada de lo dispuesto en el presente Reglamento debe interpretarse como la imposición de una obligación general de monitorización o de una búsqueda activa de hechos general, o una obligación general de que los prestadores adopten medidas proactivas en relación con contenidos ilícitos.

(31)

En función del ordenamiento jurídico de cada Estado miembro y de la rama del Derecho de que se trate, las autoridades nacionales judiciales o administrativas, incluidas las autoridades policiales, pueden ordenar a los prestadores de servicios intermediarios que actúen contra uno o más elementos de contenido ilícito concretos o que proporcionen determinada información concreta. El Derecho nacional que sirve de base para dictar tales órdenes presenta diferencias considerables y las órdenes se han de aplicar cada vez más en situaciones transfronterizas. A fin de garantizar que esas órdenes puedan cumplirse de manera efectiva y eficiente, en particular en un contexto transfronterizo, de modo que las autoridades públicas afectadas puedan desempeñar su cometido y los prestadores no se vean sometidos a cargas desproporcionadas, sin afectar indebidamente a los derechos e intereses legítimos de terceros, es necesario someter tales órdenes a determinadas condiciones y establecer ciertos requisitos complementarios relativos a su tramitación. Por consiguiente, el presente Reglamento solo debe armonizar determinadas condiciones mínimas específicas que dichas órdenes deben cumplir para que se genere la obligación de los prestadores de servicios intermediarios de informar a las autoridades pertinentes sobre el curso dado a dichas órdenes. El presente Reglamento no proporciona, por tanto, un fundamento jurídico para la emisión de tales órdenes ni regula su ámbito de aplicación territorial o su ejecución transfronteriza.

(32)

El Derecho de la Unión o nacional aplicable sobre la base del cual se dicten dichas órdenes puede exigir más condiciones y también debe servir de base para la ejecución de las órdenes respectivas. En caso de incumplimiento de tales órdenes, el Estado miembro emisor debe poder ejecutarlas de conformidad con su Derecho nacional. El Derecho nacional aplicable debe cumplir el Derecho de la Unión, incluidas la Carta y las disposiciones del TFUE relativas a la libertad de

(30)

Bitarteko zerbitzuen emaileek ez dute monitorizazio-betebeharrik izan behar, ez legeak aginduta, ez izatez, betebehar orokorreki dagokienez. Horrek ez die eragiten kasu espezifiko batean izan daitezkeen monitorizazio-betebeharrei, eta, bereziki, ez die eragiten zuzenbide nazionalaren arabera, Batasuneko zuzenbidea betez, Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren interpretazioaren arabera eta erregelamendu honetan ezarritako baldintzekin bat etorritik agintaritzaz nazionalak ematen dituen aginduei. Erregelamendu honetan xedatutakoa ez da interpretatu behar monitorizazio-betebehar orokor baten edo egitateen bilaketa aktibo orokor baten inposizio gisa, edo zerbitzu-emaileek legez kontrako edukiei buruzko neurri proaktiboak hartzeko betebehar orokor gisa.

(31)

Estatu kide bakoitzaren ordenamendu juridikoaren eta kasuan kasuko zuzenbidearen adarraren arabera, agintaritzaz nazional judizialek edo administratiboek, polizia-agintaritzak barne direla, bitarteko zerbitzuen emailei agindu diezaiekete legez kontrako eduki zehatz baten edo gehiagoren aurka jardun dezatela edo informazio jakin bat eman dezatela. Agindu horiek emateko oinarri den zuzenbide nazionalak desberdintasun handiak ditu, eta aginduak gero eta gehiago aplikatu behar dira mugaz gaindiko egoeretan. Agindu horiek eraginkortasunez eta efizientziaz beteko direla bermatzeko, mugaz gaindiko testuinguru batean batez ere, eragindako agintaritzaz publikoek beren eginkizuna betetzeko aukera izan dezaten eta zerbitzu-emaileak neurritik kanpoko kargen mende egon ez daitezen, hirugarrenen eskubide eta interes legitimoei bidegabe eragin gabe, agindu horiek baldintza jakin batzuen mende jarri behar dira eta izapidetzeari buruzko betekizun osagarri batzuk ezarri behar dira. Ondorioz, agindu horiek bete behar dituzten gutxienezko baldintza espezifiko jakin batzuk bateratu baino ez du egin behar erregelamendu honek, bitarteko zerbitzuen emaileek dagokien agintaritzaz agindu horiek nola bideratu diren jakinarazteko betebeharra sor dadin. Beraz, erregelamendu honek ez du oinarri juridikorik ematen agindu horiek emateko, eta ez du arautzen haien lurraldeko aplikazio-eremua edo mugaz gaindiko betearazpena.

(32)

Gerta liteke agindu horiek oinarri hartuta aplikatu behar den Batasuneko zuzenbideak edo zuzenbide nazionalak baldintza gehiago eskatzea, eta agindu horiek betearazteko oinarri ere izan behar du. Agindu horiek betetzen ez badira, agindua eman duen estatu kideak bere zuzenbide nazionalaren arabera betearazteko aukera izan behar du. Aplikatu behar den zuzenbide nazionalak Batasuneko zuzenbidea bete behar du, barne direla Gutuna eta Batasunaren barruan



establecimiento y a la libre prestación de servicios dentro de la Unión, en particular por lo que respecta a los servicios de apuestas y juego en línea. De modo análogo, la aplicación de dicho Derecho nacional para la ejecución de las órdenes respectivas se entiende sin perjuicio de los actos jurídicos aplicables de la Unión o de los acuerdos internacionales celebrados por la Unión o por los Estados miembros en relación con el reconocimiento, la aplicación y la ejecución transfronterizas de dichas órdenes, en particular en materia civil y penal. Por otra parte, la ejecución de la obligación de informar a las autoridades pertinentes sobre el curso dado a esas órdenes, a diferencia de la ejecución de las propias órdenes, debe estar sujeta a las normas establecidas en el presente Reglamento.

(33)

El prestador de servicios intermediarios debe informar a la autoridad emisora del curso dado a dichas órdenes sin dilación indebida, observando los plazos establecidos en el Derecho o de la Unión o nacional pertinente.

(34)

Las autoridades nacionales pertinentes deben poder dictar tales órdenes contra contenidos considerados ilícitos u órdenes de entrega de información sobre la base del Derecho de la Unión o del Derecho nacional en cumplimiento del Derecho de la Unión, en particular la Carta, y dirigirlas a los prestadores de servicios intermediarios, incluidos los establecidos en otro Estado miembro. No obstante, el presente Reglamento debe entenderse sin perjuicio del Derecho de la Unión en el ámbito de la cooperación judicial en materia civil o penal, incluidos el Reglamento (UE) n.º 1215/2012 y un Reglamento sobre las órdenes europeas de entrega y conservación de pruebas electrónicas a efectos de enjuiciamiento penal, y del Derecho procesal penal o civil nacional. Por consiguiente, cuando dicho Derecho nacional establezca, en el contexto de procedimientos penales o civiles, condiciones adicionales o incompatibles con las establecidas en el presente Reglamento en relación con las órdenes de actuación contra contenidos ilícitos o de entrega de información, las condiciones establecidas en el presente Reglamento pueden no aplicarse o adaptarse. En particular, la obligación del coordinador de servicios digitales del Estado miembro de la autoridad emisora de transmitir una copia de las órdenes a todos los demás coordinadores de servicios digitales puede no aplicarse en el contexto de un proceso penal o puede adaptarse, cuando así lo disponga el Derecho procesal penal nacional que sea aplicable.

Además, la obligación de que las órdenes contengan una motivación que explique los motivos por los que la información es ilícita debe adaptarse, en caso necesario, con arreglo al Derecho procesal penal nacional aplicable para la prevención, investigación, detección y enjuiciamiento de infracciones penales.

kokatzeko askatasunari eta zerbitzuak aske emateari buruzko EBFTaren xedapenak, bereziki apustu-zerbitzuei eta lineako jokoei dagokienez. Era berean, zuzenbide nazional hori dagozkion aginduak betearazteko aplikatzeak ez ditu eragotzi behar Batasunean aplikatu daitezkeen egintza juridikoak edo Batasunak edo estatu kideek agindu horiek mugaz gaindi aitortzeari, aplikatzeari eta betearazteari buruz egindako nazioarteko akordioak, bereziki arlo zibilar eta penalarik dagokienez. Bestalde, agintaritzari agindu horiek nola bideratu diren jakinarazteko betebeharrak betetzean, aginduak betetzeko betebeharrean ez bezala, erregelamendu honetan ezarritako arauak bete behar dira.

(33)

Bitarteko zerbitzuen emailak aginduak nola bideratu diren jakinarazi behar dio aginduak eman dituen agintaritzari, bidegabeko atzerapenik gabe, Batasunean edo estatuan dagozkion zuzenbidean ezarritako epeak betez.

(34)

Dagokien agintaritzak nazionalak agindu horiek eman ahal izango dituzte legez kontratatzat jotzen diren edukien aurka edo informazioa emateko aginduen aurka, Batasuneko zuzenbidea edo zuzenbide nazionala oinarri hartuta, Batasuneko zuzenbidea betez –bereziki, Gutuna–, eta bitarteko zerbitzuen emailak zuzendu beharko dizkiete, beste estatu kide batean ezarrita daudenak barne direla. Hala ere, erregelamendu honek ez du eragotzi behar arlo zibileko edo penaleko lankidetzak judizialaren esparruko Batasuneko zuzenbidea, (EB) 1215/2012 Erregelamendua eta prozedura penalerako frogak elektronikoki entregatzeko eta gordetzeko Europako aginduei buruzko erregelamendu bat barne direla, bai eta zuzenbide prozesal penal edo zibil nazionala ere. Ondorioz, zuzenbide nazional horrek, prozedura penal edo zibilaren testuinguruan, erregelamendu honetan legez kontrako edukien aurka jarduteko edo informazioa emateko aginduei buruz ezartzen diren baldintzekiko osagarriak edo bateraezinak diren baldintzak ezartzen baditu, litekeena da erregelamendu honetan ezartzen diren baldintzak ez aplikatzea edo egokitzea. Zehazki, litekeena da agintaritzak emailako estatu kideko zerbitzu digitalen koordinatzaileak aginduen kopia bat zerbitzu digitalen gainerako koordinatzaileei helarazteko duen betebeharra prozesu penal baten testuinguruan ez aplikatzea edo egokitzea, aplikatzekoa den zigor-arloko zuzenbide prozesal nazionalak hala xedatzen badu.

Gainera, aginduetan informazioa legez kontrakoa zergatik den azaltzen duen zioen bat izateko betebeharra egokitu egin behar da, hala behar izanez gero, arau-hauste penalak prebenitzeko, ikertzeko, detektatzeko eta epaitzeko aplikatu behar den zuzenbide prozesal nazional penalarik jarraikiz.



Por último, la obligación de los prestadores de servicios intermediarios de informar al destinatario del servicio puede retrasarse de conformidad con el Derecho de la Unión o nacional aplicable, en particular en el contexto de un proceso penal, civil o administrativo. Además, las órdenes deben dictarse de conformidad con el Reglamento (UE) 2016/679, y con la prohibición establecida en el presente Reglamento de imponer obligaciones generales de supervisar información o de buscar activamente hechos o circunstancias que indiquen actividades ilícitas. Las condiciones y requisitos establecidos en el presente Reglamento que se aplican a las órdenes de actuación contra contenidos ilícitos han de entenderse sin perjuicio de otros actos de la Unión que establecen sistemas similares de actuación contra determinados tipos de contenidos ilícitos, como el Reglamento (UE) 2021/784, el Reglamento (UE) 2019/1020 o el Reglamento (UE) 2017/2394, que confiere competencias específicas para ordenar la entrega de información a las autoridades de los Estados miembros encargadas de la aplicación del Derecho de protección de los consumidores, mientras que las condiciones y requisitos que se aplican a las órdenes de entrega de información han de entenderse sin perjuicio de otros actos de la Unión que establecen disposiciones pertinentes análogas en sectores concretos. Dichos requisitos y condiciones han de entenderse sin perjuicio de las normas de retención y conservación establecidas en el Derecho nacional aplicable, en cumplimiento del Derecho de la Unión, y las solicitudes de confidencialidad efectuadas por las autoridades policiales en relación con la no revelación de información. Esas condiciones y requisitos aplicables no deben afectar a la posibilidad de que los Estados miembros exijan a un prestador de servicios intermediarios que impida una infracción, en cumplimiento del Derecho de la Unión, incluido el presente Reglamento, y en particular con la prohibición de la obligación general de monitorización.

(35)

Las condiciones y requisitos establecidos en el presente Reglamento deben cumplirse a más tardar en el momento de transmisión de la orden al prestador de que se trate. Por consiguiente, la orden puede dictarse en una de las lenguas oficiales de la autoridad emisora del Estado miembro de que se trate. Ahora bien, cuando dicha lengua sea distinta de la declarada por el prestador de servicios intermediarios, o de otra lengua oficial de los Estados miembros, acordada entre la autoridad que dicte la orden y el prestador de servicios intermediarios, la transmisión de la orden debe ir acompañada de una traducción de, al menos, los elementos de la orden que se establecen en el presente Reglamento. Cuando un prestador de servicios intermediarios haya acordado con las autoridades de un Estado miembro utilizar una determinada lengua, se le debe exhortar a que acepte las órdenes en la misma

Azkenik, bitarteko zerbitzuen emailleek zerbitzuaren hartzaileari informazioa emateko duten betebeharra atzeratu egin daiteke, Batasuneko zuzenbide edo zuzenbide nazional aplikagarriari jarraikiz, prozesu penal, zibil edo administratibo baten testuinguruan bereziki. Gainera, (EB) 2016/679 Erregelamenduaren eta erregelamendu honetan informazioa gainbegiratzeko betebeharrak orokorrak ezartzeko edo legez kontrako jarduerak adierazten dituzten egitateak edo inguruabarrak aktiboki bilatzeko debekuaren arabera eman behar dira aginduak. Erregelamendu honetan ezartzen diren eta legez kontrako edukien aurkako jarduketa-aginduei aplikatzen zaizkien baldintzek eta betekizunek ez dituzte eragotzi behar legez kontrako eduki mota jakin batzuen aurka jarduteko antzeko sistemak ezartzen dituzten Batasunaren beste egintza batzuk, hala nola (EB) 2021/784 Erregelamendua, (EB) 2019/1020 Erregelamendua edo (EB) 2017/2394 Erregelamendua, zeinek eskumen espezifikoak ematen baitituzte kontsumitzaileak babesteko zuzenbidea aplikatzeko ardura duten estatu kideetako agintaritzei informazioa entregatzea agintzeko; informazioa emateko aginduei aplikatzen zaizkien baldintzek eta betekizunek, berriz, ez dituzte eragotzi behar sektore jakin batzuetan antzeko xedapenak ezartzen dituzten Batasunaren beste egintza batzuk. Betekizun eta baldintza horiek aplikatu behar den zuzenbide nazionalean ezartzen diren atxikipen- eta kontserbazio-arauak eragotzi gabe ulertu behar dira, Batasuneko zuzenbidea betez, bai eta informazioa ez jakinaraztearekin lotuta polizia-agintaritzek egindako konfidentzialtasun-eskaerak eragotzi gabe ere. Aplikatu behar diren baldintza eta betekizun horiek ez dute eraginik izan behar estatu kideek bitarteko zerbitzuen emaille bati arau-hauste bat eragozteko eskatzeko aukeran, Batasuneko zuzenbidea betez, erregelamendu hau barne dela, eta, bereziki, monitorizatzeko betebeharrak orokorraren debekuan.

(35)

Erregelamendu honetan ezartzen diren baldintzak eta betekizunak agindua kasuan kasuko emailleari helarazten zaion unean bete behar dira gehienez ere. Beraz, agindua kasuan kasuko estatu kideko agintaritza emaillearen hizkuntza ofizialeko batean eman daiteke. Hala ere, hizkuntza hori ez bada bitarteko zerbitzuen emailleak adierazitakoa edo estatu kideetako beste hizkuntza ofizial bat, agindua ematen duen agintaritzaren eta bitarteko zerbitzuen emaillearen artean adostua, erregelamendu honetan ezartzen diren aginduaren elementuen itzulpena aurkeztu beharko da, gutxienez, aginduarekin batera. Bitarteko zerbitzuen emaille batek estatu kide bateko agintaritzekin adosten badu hizkuntza jakin bat erabiltzea, beste estatu kide batzuetako agintaritzek hizkuntza horretan bertan emandako aginduak onar ditzan eskatu behar zaio. Aginduek zenbait elementu izan behar dituzte,



lengua dictadas por autoridades de otros Estados miembros. Las órdenes deben incluir elementos que permitan al destinatario saber cuál es la autoridad emisora, incluidos, en su caso, los datos de contacto de un punto de contacto de dicha autoridad, y verificar la autenticidad de la orden.

(36)

El ámbito territorial de las órdenes de actuación contra contenidos ilícitos debe establecerse con claridad sobre la base del Derecho de la Unión o nacional aplicable que permita dictarlas y no debe exceder de lo estrictamente necesario para el cumplimiento de sus objetivos. En ese sentido, la autoridad judicial o administrativa nacional, como podrían ser las autoridades policiales, que dicte la orden debe buscar un equilibrio entre el objetivo que la orden pretenda alcanzar, de acuerdo con el fundamento jurídico que haya permitido dictarla, y los derechos e intereses legítimos de todos los terceros que puedan verse afectados por dicha orden, en particular sus derechos fundamentales amparados por la Carta. En particular en los contextos transfronterizos, el efecto de la orden debe limitarse, en principio, al territorio del Estado miembro emisor, a menos que el carácter ilícito del contenido se derive directamente del Derecho de la Unión o la autoridad emisora considere que los derechos en cuestión requieren un ámbito territorial más amplio, de conformidad con el Derecho de la Unión y el Derecho internacional, teniendo en cuenta al mismo tiempo los intereses de la cortesía internacional.

(37)

Las órdenes de entrega de información reguladas por el presente Reglamento afectan al suministro de información específica acerca de destinatarios individuales del servicio intermediario de que se trate, que estén identificados en dichas órdenes con el fin de determinar si los destinatarios del servicio cumplen con las normas de la Unión o nacionales aplicables. Dichas órdenes deben solicitar información al objeto de permitir la identificación de los destinatarios del servicio de que se trate. Por consiguiente, las órdenes relativas a información sobre un grupo de destinatarios del servicio que no estén identificados específicamente, incluidas las órdenes de entrega de información agregada necesaria para fines estadísticos o para la formulación de políticas basadas en datos contrastados, no están cubiertas por las obligaciones del presente Reglamento relativas a la entrega de información.

(38)

Las órdenes de actuación contra contenidos ilícitos y de entrega de información están sujetas a las normas que salvaguardan la competencia del Estado miembro de establecimiento del prestador de servicios al que se dirigen y a las normas que establecen posibles excepciones a dicha competencia en determinados casos, contemplados en el artículo 3 de la Directiva

hartzaileak jakiteko aukera izan dezan zein den agintaritza agindu-emailea, barnean hartuta, hala badagokio, agintaritza horren harremanetarako gune baten harremanetarako datuak, eta aginduaren egiazkotasuna egiaztatu behar dute.

(36)

Legez kontrako edukien aurka jarduteko aginduen lurralde-eremua argi ezarri behar da, agindu horiek ematea ahalbidetzen duen Batasuneko zuzenbidea edo zuzenbide nazionala oinarri hartuta, eta ez du gainditu behar helburuak betetzeko behar-beharrezkoa dena. Hala, agindua ematen duen agintaritza judizial edo administratibo nazionalak, hala nola polizia-agintaritzek, oreka bilatu behar du aginduak lortu nahi duen helburuaren (agindu hori ematea ahalbidetu duen oinarri juridikoaren arabera) eta agindu horren eragina jasan dezaketen hirugarren guztien eskubide eta interes legítimoen artean, bereziki Gutunak babesten dituen haien oinarritzko eskubideen artean. Mugaz gaindiko testuinguruetan bereziki, aginduaren eraginak, hasiera batean, agindua eman duen estatu kidearen lurraldera mugatu behar du, baldin eta edukiaren legez kontrako izaera zuzenean Batasuneko zuzenbidetik eratorria bada edo agindua eman duen agintaritzak uste badu eskubide horiek lurralde-eremu zabalagoa behar dutela, Batasuneko zuzenbidearekin eta nazioarteko zuzenbidearekin bat etorritik, eta, aldi berean, nazioarteko gizalegearen interesak kontuan hartuta.

(37)

Erregelamendu honetan informazioa emateko arautzen diren aginduek kasuan kasuko bitarteko zerbitzuaren banakako hartzaileei buruzko informazio espezifiko emateari eragiten diote, zeinak agindu horietan identifikatuta baitaude, zerbitzuaren hartzaileek aplikatzekoak diren Batasuneko arauak edo arau nazionalak betetzen dituzten zehazteko. Agindu horiek informazioa eskatu behar dute, kasuan kasuko zerbitzuaren hartzaileak identifikatu ahal izateko. Ondorioz, erregelamendu honetan informazioa emateari buruz ezartzen diren betebeharrak ez dituzte barne hartzen zerbitzuaren hartzaile-talde bati buruzko informazioari buruzko aginduak, baldin eta hartzaile horiek berariaz identifikatuta ez badaude, estatistika-xedeetarako edo datu egiaztatuetan oinarritutako politikak formulatzeko behar den informazio erantsia emateko aginduak barne direla.

(38)

Legez kontrako edukien aurka jarduteko eta informazioa emateko aginduak zerbitzu-emailea kokatzen den estatu kidearen eskumena babesten duten arauen eta kasu jakin batzuetan lehia horren balizko salbuespenak –2000/31/EE Zuzentarauaren 3. artikuluan jasota daude– ezartzen dituzten arauen mende daude, soil-soilik artikulua horretako baldintzak



2000/31/CE, únicamente si se cumplen las condiciones de dicho artículo. Dado que las órdenes en cuestión se refieren, respectivamente, a elementos de contenido e información concretos de carácter ilícito, cuando se dirigen a prestadores de servicios intermediarios establecidos en otro Estado miembro, no limitan, en principio, la libertad de dichos prestadores de prestar sus servicios a través de las fronteras. Por consiguiente, no se aplican con respecto a esas órdenes las normas del artículo 3 de la Directiva 2000/31/CE, incluidas las que se refieren a la necesidad de justificar medidas de excepción a la competencia del Estado miembro de establecimiento del prestador de servicios por determinados motivos que se especifican y las que se refieren a la notificación de dichas medidas.

(39)

Entre las obligaciones de informar sobre los mecanismos de recurso a disposición del prestador del servicio intermediario y del destinatario del servicio que haya suministrado el contenido está la de informar sobre los mecanismos administrativos de gestión de reclamaciones y los recursos judiciales, incluidos los recursos contra las órdenes dictadas por las autoridades judiciales. Además, los coordinadores de servicios digitales podrían desarrollar herramientas y orientaciones nacionales en relación con los mecanismos de reclamación y recurso aplicables en sus respectivos territorios, a fin de facilitar el acceso de los destinatarios del servicio a dichos mecanismos. Por último, al aplicar el presente Reglamento, los Estados miembros deben respetar el derecho fundamental a la tutela judicial efectiva y a un juez imparcial, tal como se establece en el artículo 47 de la Carta. Por tanto, el presente Reglamento no debe impedir a las autoridades judiciales o administrativas nacionales pertinentes dictar, sobre la base del Derecho de la Unión o nacional aplicable, una orden para restablecer contenidos cuando dichos contenidos cumplieran las condiciones generales del prestador de servicios intermediarios, pero dicho prestador los hubiera considerado ilícitos erróneamente y se hubiesen retirado.

(40)

A fin de cumplir los objetivos del presente Reglamento, y en particular de mejorar el funcionamiento del mercado interior y garantizar un entorno en línea seguro y transparente, es necesario establecer un conjunto claro, eficaz, predecible y equilibrado de obligaciones armonizadas de diligencia debida para los prestadores de servicios intermediarios. Esas obligaciones deben aspirar en particular a garantizar diferentes objetivos de interés público, como la seguridad y confianza de los destinatarios del servicio, incluidos los consumidores, los menores y los usuarios especialmente vulnerables al riesgo de ser víctimas de discursos de odio, acoso sexual u otras conductas discriminatorias, la protección de los derechos fundamentales pertinentes amparados por la Carta, la rendición de cuentas significativa por parte de

betetzen badira. Agindu horiek, hurrenez hurren, legez kontrako eduki eta informazio jakin batzuk dituzten elementuei buruzkoak direnez, beste estatu kide batean kokatutako bitarteko zerbitzuen emaileei zuzentzen zaizkienean, printzipioz, ez dute mugatzen zerbitzu-emaile horiek beren zerbitzuak mugetan zehar emateko duten askatasuna. Beraz, agindu horiei ez zaizkie aplikatzen 2000/31/EE Zuzentarauaren 3. artikuluko arauak, barne direla zerbitzu-emaile kokatuta dagoen estatu kidearen eskumenean salbuespen-neurriak justifikatzeko beharrari buruzkoak, zehazten diren arrazoi jakin batzuegatik, eta neurri horiek jakinarazteari buruzkoak.

(39)

Bitarteko zerbitzuaren emailearen eta edukia eman duen zerbitzuaren hartzailearen eskura dauden errekurtso-mekanismoak buruzko informazioa emateko betebeharren artean dago errekamazioak eta errekurtso judizialak kudeatzeko administrazio-mekanismoak buruzko informazioa ematea, barne direla agintaritzak judizialek ematen dituzten aginduen aurkako errekurtsoak. Gainera, zerbitzu digitalen koordinatzaileek tresna eta orientabide nazionalak gara litzakete beren lurraldeetan aplikatzekoak diren errekamazio- eta errekurtso-mekanismoak idagokienez, zerbitzuaren hartzaileei mekanismo horietarako sarbidea emateko. Azkenik, erregelamendu hau aplikatzean, estatu kideek errespetatu egin behar dute benetako babes judiziala eta epaile inpartziala izateko oinarritzko eskubidea, Gutunaren 47. artikuluan ezartzen den bezala. Beraz, erregelamendu honek ez die eragotzi behar agintaritzak judizial edo administratibo nazionalak edukiak berrezartzeko agindu bat ematea, aplikatzekoa den Batasuneko zuzenbidea edo zuzenbide nazionala oinarri hartuta, eduki horiek bitarteko zerbitzuen emailearen baldintza orokorrak betetzen bazituzten baina zerbitzu-emaile horrek legez kontrakotzat jo bazituen, oker, eta kendu egin baziren.

(40)

Erregelamendu honen helburuak betetzeko eta, bereziki, barne-merkatuaren funtzionamendua hobetzeko eta lineako ingurune seguru eta garden bat bermatzeko, ezinbestekoa da bitarteko zerbitzuen emaileentzako behar adinako arreta emateko betebeharrak bateratuen multzo argi, eraginkor, aurreikusteko moduko eta orekatu bat ezartzea. Betebeharrak horien helburu izan behar du, bereziki, interes publikoko hainbat helburu bermatzeak, hala nola zerbitzuaren hartzaileen segurtasuna eta konfiantza, barnean hartuta kontsumitzaileak, adingabeak eta gorroto-diskurtsoen, sexu-jazarpenaren edo bestelako jokabide diskriminatzaileen biktima izateko arrisku handia duten erabiltzaileak, Gutunak babesten dituen oinarritzko eskubideak babesteak, zerbitzu-emaile horiek kontuak modu esanguratsuan emateak eta



dichos prestadores y el empoderamiento de los destinatarios y otros afectados, facilitando al mismo tiempo la necesaria vigilancia por parte de las autoridades competentes.

(41)

En ese sentido, es importante que las obligaciones de diligencia debida se adapten al tipo, el tamaño y la naturaleza del servicio intermediario de que se trate. Por tanto, el presente Reglamento establece obligaciones básicas aplicables a todos los prestadores de servicios intermediarios, así como obligaciones adicionales para los prestadores de servicios de alojamiento de datos y, más concretamente, los prestadores de plataformas en línea, de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño. En la medida en que los prestadores de servicios intermediarios pertenezcan a varias de las diferentes categorías en función de la naturaleza de sus servicios y de su tamaño, deben cumplir con todas las obligaciones correspondientes del presente Reglamento en relación con dichos servicios. Esas obligaciones armonizadas de diligencia debida, que deben ser razonables y no arbitrarias, son necesarias para afrontar los objetivos de interés público identificados, como la salvaguardia de los intereses legítimos de los destinatarios del servicio, la lucha contra las prácticas ilícitas y la protección de los derechos fundamentales amparados por la Carta. Las obligaciones de diligencia debida son independientes de la cuestión de la responsabilidad de los prestadores de servicios intermediarios y, por tanto, deben apreciarse por separado.

(42)

A fin de facilitar la fluidez y la eficiencia de las comunicaciones en ambos sentidos relativas a las materias reguladas por el presente Reglamento — también, en su caso, acusando recibo de dichas comunicaciones—, los prestadores de servicios intermediarios deben estar obligados a designar un punto único de contacto electrónico y a publicar y mantener actualizada información pertinente relativa a dicho punto de contacto, incluidas las lenguas que deban utilizarse en tales comunicaciones. El punto de contacto electrónico también puede ser utilizado por los alertadores fiables y por entidades profesionales que mantengan una relación específica con el prestador de servicios intermediarios. A diferencia del representante legal, el punto de contacto electrónico debe cumplir fines operativos y no se le debe exigir una localización física. Los prestadores de servicios intermediarios pueden establecer el mismo punto único de contacto para cumplir los requisitos del presente Reglamento y las finalidades de otros actos de Derecho de la Unión. Al especificar las lenguas de comunicación, se alienta a los prestadores de servicios intermediarios a que garanticen que las lenguas escogidas no constituyan, de por sí, un obstáculo a la comunicación. En caso necesario, debe ser posible que

hartzaileak eta eragindako beste batzuk ahalduntzeak, eta, aldi berean, agintaritzak eskudunen aldetik behar den zaintza errazteak.

(41)

Hala, garrantzitsua da behar adinako arretaz jokatzeari buruzko betebeharrak egokitzea, kasuan kasuko bitarteko zerbitzu motaren, tamainaren eta izaeraren arabera. Beraz, bitarteko zerbitzuen emaille guztiei aplikatu behar zaizkien oinarritzko betebeharrak ezartzen ditu erregelamendu honek, bai eta betebeharrak gehigarriak ere datuak ostatzeko zerbitzuen emailleentzat eta, zehazkiago, lineako plataformen, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailleentzat. Bitarteko zerbitzuen emailleak zenbait kategoriatakoak badira, haien zerbitzuen izaeraren eta tamainaren arabera, erregelamendu honetan zerbitzu horiei buruz ezartzen diren betebeharrak guztiak bete behar dituzte. Behar adinako arretaz jokatzeari buruzko betebeharrak bateratu horiek arazoizkoak eta ez-hautazkoak izan behar dute, eta beharrezkoak dira identifikatzen diren interes publikoko helburuei aurre egiteko, hala nola zerbitzuaren hartzaileen interes legítimoak babesteko, legez kontrako praktiken aurka egiteko eta Gutunak babesten dituen oinarritzko eskubideak babesteko. Behar adinako arretaz jokatzeari buruzko betebeharrak ez dute loturarik bitarteko zerbitzuen emailleen erantzukizunaren gaiarekin, eta, beraz, bereiz baloratu behar dira.

(42)

Erregelamendu honetan arautzen diren gaiak buruzko komunikazioak arinak eta efizienteak izan daitezen — hala badagokio, komunikazio horiek jaso izana adieraziz ere—, bitarteko zerbitzuen emailleak behartuta egongo dira harreman elektronikorako gune bakar bat izendatzera eta harremanetarako gune horri buruz behar den informazioa argitaratzera eta informazioa eguneratuta mantentzera, barne direla komunikazio horietan erabili behar diren hizkuntzak ere. Ohartarazle fidagarriak eta bitarteko zerbitzuen emailleekin harreman espezifikoak duten entitate profesionalek ere erabil dezakete harremanetarako gune elektronikoa. Legezko ordezkariak ez bezala, harremanetarako gune elektronikoak helburu operatiboak bete behar ditu, eta ez zaio kokapen fisikorik eskatu behar. Bitarteko zerbitzuen emailleak harremanetarako gune bakar bera ezar dezakete erregelamendu honetako baldintzak eta Batasuneko zuzenbideko beste egintza batzuen helburuak betetzeko. Komunikazio-hizkuntzak zehazten direnean, bitarteko zerbitzuen emailleei eskatzen zaie berma dezatela aukeratutako hizkuntzak, berez, ez direla komunikaziorako oztopo. Beharrezkoa bada, bitarteko zerbitzuen emailleak eta estatu kideetako agintaritzek komunikazio-hizkuntzari buruzko akordio bereizi bat lortu behar dute, edo



los prestadores de servicios intermediarios y las autoridades de los Estados miembros alcancen un acuerdo por separado acerca de la lengua de comunicación, o que busquen medios alternativos para superar la barrera lingüística, incluida la utilización de todos los medios tecnológicos disponibles o recursos humanos internos y externos.

(43)

También se debe exigir a los prestadores de servicios intermediarios que designen un punto único de contacto para los destinatarios del servicio que posibilite una comunicación rápida, directa y eficiente, en particular por medios de fácil acceso, como un número de teléfono, direcciones de correo electrónico, formularios electrónicos de contacto, chatbots o la mensajería instantánea. Cuando un destinatario del servicio se esté comunicando con un chatbot, esta circunstancia debe indicarse expresamente. Los prestadores de servicios intermediarios deben permitir a los destinatarios del servicio elegir medios de comunicación directa y eficiente que no dependan únicamente de herramientas automatizadas. Los prestadores de servicios intermediarios deben hacer todos los esfuerzos que resulten razonables para garantizar que se destinan recursos humanos y financieros suficientes para que esta comunicación tenga lugar de manera rápida y eficiente.

(44)

Los prestadores de servicios intermediarios establecidos en un tercer país y que ofrezcan servicios en la Unión deben designar a un representante legal en la Unión suficientemente habilitado y proporcionar información a las autoridades pertinentes relativa a sus representantes legales y hacerla pública. A fin de cumplir con dicha obligación, dichos prestadores de servicios intermediarios deben garantizar que el representante legal designado disponga de los poderes y recursos necesarios para cooperar con las autoridades pertinentes. Así podría ocurrir, por ejemplo, cuando un prestador de servicios intermediarios designe a una empresa filial del mismo grupo del prestador o a su empresa matriz, si dicha empresa filial o matriz está establecida en la Unión. No obstante, podría no ser el caso, por ejemplo, cuando el representante legal esté sujeto a procedimientos de reestructuración de deuda, quiebra o insolvencia personal o empresarial. Dicha obligación debe permitir la supervisión efectiva y, en caso necesario, la exigencia de cumplimiento del presente Reglamento a dichos prestadores. Debe existir la posibilidad de que un representante legal sea mandatado, de conformidad con el Derecho nacional, por más de un prestador de servicios intermediarios. También debe ser posible que el representante legal funcione como un punto de contacto, siempre que se cumplan los requisitos correspondientes del presente Reglamento.

hizkuntza-oztopoa gainditzeko beste bitarteko batzuk bilatu, barne dela eskura dauden bitarteko teknologiko guztiak edo barneko zein kanpoko giza baliabide guztiak erabiltzea.

(43)

Halaber, bitarteko zerbitzuen emaileei eskatu behar zaie harremanetarako gune bakar bat izenda dezatela zerbitzuaren hartzaileentzat, komunikazioa azkarra, zuzeneko eta eraginkorra izan dadin, bereziki sarbide errazeko bitartekoen bidez, hala nola telefono-zenbaki bat, helbide elektronikoak, harremanetarako formulario elektronikoak, txatbotak edo bat-bateko mezularitza. Zerbitzuaren hartzaile bat txatbot batekin komunikatzen ari bada, berariaz adierazi behar da egoera hori. Bitarteko zerbitzuen emaileek aukera eman behar diete hartzaileei tresna automatizatu mende soilik ez dauden zuzeneko komunikazio efizienterako baliabideak aukeratzeko. Bitarteko zerbitzuen emaileek arrazoizko ahalegin guztiak egin behar dituzte bermatzeko behar beste giza eta finantza-baliabide bideratzen direla komunikazio hori azkar eta modu efizientean gauzatu dadin.

(44)

Hirugarren herrialde batean kokatuta dauden eta Batasunean zerbitzuak eskaintzen dituzten bitarteko zerbitzuen emaileek behar bezala gaituta dagoen legezko ordezkari bat izendatu behar dute Batasunean, dagokien agintaritzari informazioa eman behar diete beren legezko ordezkariari buruz, eta informazio hori jakitera eman behar dute. Betebehar hori betetzeko, bitarteko zerbitzuen emaile horiek bermatu behar dute izendatu den legezko ordezkariak badituela dagokien agintaritzekin lankidetzan aritzeko behar diren ahalak eta baliabideak. Hala gerta liteke, esate baterako, bitarteko zerbitzuen emaile batek zerbitzu-emailearen talde bereko eskumeneko enpresa bat edo haren enpresa nagusia izendatzen duenean, baldin eta eskumeneko enpresa edo enpresa nagusi hori Batasunean kokatuta badago. Hala ere, gerta liteke kasu hori ez izatea, adibidez, legezko ordezkaria zorra berregituratzeko, porroteko edo pertsona- edo enpresa-kaudimengabeziako prozeduren mende badago. Betebehar horrek aukera eman behar du zerbitzu-emaile horiek benetan ikuskatzeko eta, behar izanez gero, erregelamendu hau bete dezaten eskatzeko. Legezko ordezkari baten mandatua bitarteko zerbitzuen emaile batek baino gehiagok egiteko aukera egon behar du, zuzenbide nazionalaren arabera. Era berean, legezko ordezkariak harremanetarako gune gisa jokatzeko aukera izan behar du, betiere erregelamendu honetan dagozkion baldintzak betetzen badira.



(45)

Aunque en principio debe respetarse la libertad contractual de los prestadores de servicios intermediarios, es oportuno establecer determinadas normas sobre el contenido, la aplicación y la ejecución de las condiciones generales de dichos prestadores por motivos de transparencia y protección de los destinatarios del servicio y para evitar resultados injustos o arbitrarios. Los prestadores de servicios intermediarios deben indicar con claridad y actualizar en sus condiciones generales la información relativa a los motivos por los que pueden restringir la prestación de sus servicios. En particular, deben incluir información sobre cualesquiera políticas, procedimientos, medidas y herramientas empleadas para moderar los contenidos, incluidas la toma de decisiones mediante algoritmos y la revisión humana, así como las normas de procedimiento de su sistema interno de gestión de reclamaciones. También deben facilitar información de fácil acceso sobre el derecho a poner fin al uso del servicio. Los prestadores de servicios intermediarios pueden utilizar elementos gráficos en sus condiciones generales de servicio, como iconos o imágenes, para ilustrar los principales elementos de las obligaciones de información establecidas en el presente Reglamento. Los prestadores deben informar a los destinatarios del servicio a través de medios adecuados de los cambios significativos realizados en sus condiciones generales, por ejemplo, cuando modifiquen las normas sobre la información permitida en su servicio, u otros cambios que puedan afectar directamente a la capacidad de los destinatarios de hacer uso del servicio.

(46)

Los prestadores de servicios intermediarios que estén dirigidos principalmente a menores, habida cuenta, por ejemplo, del diseño o la comercialización del servicio, o que sean utilizados predominantemente por menores, deben realizar un esfuerzo especial para que la explicación de sus condiciones generales pueda ser comprendida con facilidad por los menores.

(47)

Al definir, aplicar y hacer cumplir esas restricciones, los prestadores de servicios intermediarios deben actuar de manera no arbitraria y no discriminatoria y tener en cuenta los derechos e intereses legítimos de los destinatarios del servicio, incluidos los derechos fundamentales amparados por la Carta. Por ejemplo, es preciso que los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño, en particular, tomen debidamente en consideración la libertad de expresión y de información, incluida la libertad y el pluralismo de los medios de comunicación. Todos los prestadores de servicios intermediarios también deben tener debidamente en cuenta las normas internacionales pertinentes para la protección de los derechos humanos, como los Principios Rectores de las

(45)

Hasiera batean bitarteko zerbitzuen emaileen kontratu-askatasuna errespetatu behar den arren, egokia da arau jakin batzuk ezartzea zerbitzu-emaile horien baldintza orokorren edukari, aplikazioari eta betearazpenari buruz, gardentasuna eta zerbitzu-hartzaileen babesa bermatzeko eta emaitza bidegabeak edo arbitrarioak saihesteko. Bitarteko zerbitzuen emaileek argi adierazi behar dute eta beren baldintza orokorretan eguneratu behar dute zerbitzuak ematea murrizteko arrazoiei buruzko informazioa. Bereziki, edukiak neurtzeko erabiltzen den edozein politika, prozedura, neurri eta tresnari buruzko informazioa jaso behar dute, algoritmo bidez erabakiak hartzea eta pertsonak egiten duten berrikuspena barne direla, baita erreklamazioak kudeatzeko barne-sistemaren prozedura-arauak ere. Zerbitzua erabiltzeari uzteko eskubideari buruzko informazioa ere erraz eskuratzeko moduan eman behar dute. Bitarteko zerbitzuen emaileek elementu grafikoak erabil ditzakete beren zerbitzu-baldintza orokorretan, hala nola ikonoak edo irudiak, erregelamendu honetan ezartzen diren informazio-betebeharren elementu nagusiak azaltzeko. Zerbitzu-emaileek beren baldintza orokorretan egiten dituzten aldaketa esanguratsuen berri eman behar diete zerbitzuaren hartzaileei bitarteko egokien bidez, esate baterako, beren zerbitzuan baimendutako informazioari buruzko arauak aldatzen dituztenean edo hartzaileek zerbitzua erabiltzeko duten gaitasunari zuzenean eragin diezaioketen beste aldaketa batzuk egiten dituztenean.

(46)

Batez ere adingabeei zuzenduta dauden bitarteko zerbitzuen emaileek, zerbitzuaren diseinua edo merkaturatzea kontuan hartuta, adibidez, edo nagusiki adingabeek erabiltzen dituzten zerbitzuen emaileek ahalegin berezia egin behar dute baldintza orokorrak erraz ulertzen dituzten adingabeek.

(47)

Murrizketa horiek zehaztean, aplikatzean eta betearaztean, bitarteko zerbitzuen emaileek modu ez-arbitrarioan eta ez-diskriminatzailean jokatu behar dute, eta kontuan hartu behar dituzte zerbitzuaren hartzaileen eskubide eta interes legítimoak, barne direla Gutunak babesten dituen oinarritzko eskubideak. Adibidez, lineako plataforma oso handien emaileek, bereziki, behar bezala hartu behar dute kontuan adierazpen- eta informazio-askatasuna, hedabideen askatasuna eta aniztasuna barne direla. Bitarteko zerbitzuen emaile guztiek behar bezala hartu behar dituzte kontuan giza eskubideak babesteko nazioarteko arauak ere, hala nola enpresei eta giza eskubideei buruzko Nazio Batuen printzipio gidariak.



Naciones Unidas sobre las Empresas y los Derechos Humanos.

(48)

Dado su particular papel y alcance, conviene imponer a las plataformas en línea de muy gran tamaño y a los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño obligaciones adicionales en materia de información y transparencia de sus condiciones generales. Por consiguiente, los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben facilitar sus condiciones generales en las lenguas oficiales de todos los Estados miembros en los que ofrezcan sus servicios y también deben facilitar a los destinatarios de los servicios un resumen conciso y de fácil lectura de los principales elementos de las condiciones generales. En dichos resúmenes se deben indicar los principales elementos de las obligaciones de información, incluida la posibilidad de excluir fácilmente las cláusulas opcionales.

(49)

Para garantizar un nivel adecuado de transparencia y rendición de cuentas, los prestadores de servicios intermediarios deben hacer público un informe anual en un formato legible por máquina, de conformidad con los requisitos armonizados recogidos en el presente Reglamento, sobre la moderación de contenidos que lleven a cabo, incluidas las medidas adoptadas como consecuencia de la aplicación y ejecución de sus condiciones generales. Sin embargo, a fin de evitar cargas desproporcionadas, esas obligaciones de transparencia informativa no deben aplicarse a los prestadores que sean microempresas o pequeñas empresas, tal como estas se definen en la Recomendación 2003/361/CE de la Comisión (25), y que no sean plataformas en línea de muy gran tamaño en el sentido del presente Reglamento.

(50)

Los prestadores de servicios de alojamiento de datos desempeñan un papel especialmente importante para hacer frente a los contenidos ilícitos en línea, ya que almacenan información proporcionada por los destinatarios del servicio y a petición de estos, y normalmente facilitan el acceso de otros destinatarios a dicha información, a veces a gran escala. Es importante que todos los prestadores de servicios de alojamiento de datos, sea cual sea su tamaño, establezcan mecanismos de notificación y acción de fácil acceso y uso que faciliten la notificación, al prestador de los servicios de alojamiento de datos de que se trate, de elementos de información concretos que la parte notificante considere contenidos ilícitos (en lo sucesivo, «notificación»), en virtud de la cual el prestador pueda decidir si está o no de acuerdo con esa valoración y si desea retirar o bloquear el acceso a dicho contenido (en lo sucesivo, «acción»). Estos mecanismos deben ser claramente identificables, estar situados cerca de la información en cuestión y ser tan fáciles de encontrar y utilizar, al menos, como los

(48)

Garrantzi eta irismen berezia dutenez, komeni da lineako plataforma oso handiei eta lineako bilatzaile oso handiei betebeharrak gehigarriak ezartzea, baldintza orokorrekin buruzko informazioari eta gardentasunari dagokienez. Ondorioz, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailak zerbitzuak eskaintzen dituzten estatu kide guztietako hizkuntza ofizialetan eman behar dituzte beren baldintza orokorrak, eta, era berean, baldintza orokorren elementu nagusien laburpen labur eta erraz bat eman behar diete zerbitzuen hartzaileei. Laburpen horietan, informazio-betebeharren elementu nagusiak adierazi behar dira, hautazko klausulak erraz baztertzeko aukera barne dela.

(49)

Gardentasun-maila eta kontu-emate egokia bermatzeko, bitarteko zerbitzuen emailak urteko txosten bat argitaratu behar dute, makinaz irakurtzeko moduko formatuan, erregelamendu honetan jasotako betekizun bateratuen arabera, gauzatzen dituzten edukiak neurtzeko buruz, barne direla baldintza orokorrak aplikatzearen eta gauzatzearen ondorioz hartzen diren neurriak. Hala ere, neurri kanpoko kargak saihesteko, informazio-gardentasuneko betebeharrak horiek ez zaizkie aplikatu behar. Batzordearen 2003/361/EE Gomendioaren arabera mikroenpresak edo enpresa txikiak diren zerbitzu-emailak (25) eta erregelamendu honen arabera lineako plataforma oso handiak ez direnei.

(50)

Datuak ostatzeko zerbitzuen emailak zeregin bereziki garrantzitsua betetzen dute legez kontrako lineako edukiei aurre egiteko; izan ere, zerbitzuaren hartzaileek ematen duten informazioa biltegiratzen dute haiek eskatuta, eta normalean informazio hori eskuratzeko errazten diete beste hartzaile batzuei, batzuetan eskala handian. Garrantzitsua da datuak ostatzeko zerbitzuen emailak guztiek, haien tamaina edozein dela ere, sarbide eta erabilera errazeko jakinarazpen- eta ekintza-mekanismoak ezartzea, datuak ostatzeko zerbitzuen emailak jakinarazi ahal izateko alderdi jakinarazleak legez kontraktatzat jotzen dituen informazio-elementu zehatzak (aurrerantzean, «jakinarazpena»). Horren arabera, zerbitzu-emailak erabaki ahal izango du balorazio horrekin ados dagoen ala ez eta eduki horretarako sarbidea kendu edo blokeatu nahi duen (aurrerantzean, «ekintza»). Mekanismo horiek argi identifikatzeko modukoak izan behar dute, dagokion informaziotik hurbil egon behar dute eta aurkitzen eta erabiltzen errazak izan behar dute, datuak ostatzeko zerbitzuaren emailaren



mecanismos de notificación de contenidos que infrinjan las condiciones generales del prestador de servicios de alojamiento de datos. Siempre que se cumplan los requisitos sobre las notificaciones, debe ser posible que las personas físicas o entidades notifiquen múltiples elementos de contenido concretos presuntamente ilícitos por medio de una única notificación, con el fin de garantizar el funcionamiento eficaz de los mecanismos de notificación y acción. El mecanismo de notificación debe permitir, pero no exigir, la identificación de la persona física o entidad que envíe la notificación. En el caso de algunos tipos de elementos de información objeto de una notificación, la identidad de la persona física o entidad que envíe la notificación podría ser necesaria para determinar si la información en cuestión supone un contenido ilícito, como se alega. La obligación de establecer mecanismos de notificación y acción debe aplicarse, por ejemplo, a los servicios de almacenamiento e intercambio de archivos, los servicios de alojamiento web, los servidores de publicidad y los pastebins (aplicaciones para compartir código fuente en internet), en la medida en que cumplan los requisitos para ser considerados servicios de alojamiento de datos sujetos al presente Reglamento.

(51)

Dada la necesidad de tener debidamente en cuenta los derechos fundamentales garantizados por la Carta de todas las partes afectadas, toda acción emprendida por un prestador de servicios de alojamiento de datos a raíz de la recepción de una notificación debe estar estrictamente orientada, es decir, debe servir para retirar los elementos de información concretos que se consideren contenidos ilícitos o para bloquear el acceso a ellos, sin afectar indebidamente a la libertad de expresión y de información de los destinatarios del servicio. Por lo tanto, las notificaciones deben dirigirse, por regla general, a los prestadores de servicios de alojamiento de datos de los que razonablemente quepa esperar que disponen de la capacidad técnica y operativa para actuar contra dichos elementos concretos. Los prestadores de servicios de alojamiento de datos que reciban una notificación y que, por razones técnicas u operativas, no puedan retirar el elemento de información concreto deben informar a la persona física o entidad que haya enviado la notificación.

(52)

Las normas que regulen estos mecanismos de notificación y acción deben armonizarse a escala de la Unión, para facilitar el tratamiento oportuno, diligente y no arbitrario de las notificaciones conforme a unas normas uniformes, transparentes y claras que establezcan unas sólidas salvaguardas para proteger los derechos e intereses legítimos de todos los afectados, en particular los derechos fundamentales que les garantiza la Carta, sea cual sea el Estado miembro de

baldintza orokorrak urratzen dituzten edukiak jakinarazteko mekanismoak bezain errazak, gutxienez. Jakinarazpenei buruzko baldintzak betetzen badira, pertsona fisikoek edo entitateek aukera izan behar dute ustez legez kontrakoak diren eduki zehatzen hainbat elementu jakinarazpen bakar baten bidez jakinarazteko, jakinarazpen- eta ekintza-mekanismoen funtzionamendu eraginkorra bermatzeko.

Jakinarazpen-mekanismoak aukera eman behar du jakinarazpena bidaltzen duen pertsona fisikoa edo entitatea identifikatzeko baina ez du eskatu behar hori egiteko. Jakinarazpen baten xede diren informazio-elementu batzuen kasuan, jakinarazpena bidaltzen duen pertsona fisikoaren edo entitatearen identitatea beharrezkoa izan liteke informazio hori legez kontrako edukia den zehazteko, alegatzen den bezala. Jakinarazpen- eta ekintza-mekanismoak ezartzeko betebeharra aplikatu behar zaie, adibidez, fitxategiak biltegiratzeko eta trukatzeko zerbitzuei, web-ostatzeko zerbitzuei, publizitate-zerbitzarietara eta pastebinei (Interneten iturburu-kodea partekatze aplikazioak), erregelamendu honi lotutako datuak ostatzeko zerbitzutzat hartzeko baldintzak betetzen badituzte.

(51)

Eragindako alderdi guztientzat Gutunak bermatzen dituen oinarritzko eskubideak behar bezala kontuan hartu behar direnez, jakinarazpen bat jasotzearen ondorioz datuak ostatzeko zerbitzuen emaila batek hasten duen ekintza orok hertsiki orientatuta egon behar du, hau da, legez kontrako edukitzat jotzen diren informazio-elementu zehatzak kentzeko edo haietarako sarbidea blokeatzeko balio behar du, bidegabeki eragin gabe zerbitzuaren hartzaileren adierazpen- eta informazio-askatasunari. Beraz, jakinarazpenak, oro har, datuak ostatzeko zerbitzuen emailerik zuzendu behar zaizkie, eta espero izatekoa da elementu zehatz horien aurka jarduteko gaitasun tekniko eta operatiboa izango dutela. Jakinarazpen bat jasotzen duten eta arrazoi tekniko edo operatiboak direla-eta informazio zehatzaren elementua kendu ezin duten datuak ostatzeko zerbitzuen emailerik horren berri eman behar diote jakinarazpena bidali duen pertsona fisikoari edo entitateari.

(52)

Jakinarazpen- eta ekintza-mekanismo horiek erregulatzen dituzten arauak bateratu egin behar dira Batasunaren mailan, jakinarazpenak modu egoki, arduratsu eta ez-arbitrarioan tratatzea eratzeko, arau uniforme, garden eta argi batzuen arabera, zeinek babes sendoak ezarriko baitituzte eragindako guztien eskubide eta interes legítimoak babesteko, eta, bereziki, Gutunak bermatzen dizkien oinarritzko eskubideak, edozein dela ere haiek kokatuta dauden



establecimiento o residencia de dichos afectados y la rama del Derecho de que se trate. Dichos derechos fundamentales incluyen, entre otros: en el caso de los destinatarios del servicio, el derecho a la libertad de expresión e información, el derecho al respeto de la vida privada y familiar, el derecho a la protección de los datos personales, el derecho a la no discriminación y el derecho a la tutela judicial efectiva; en el caso de los prestadores de servicios, la libertad de empresa, incluida la libertad contractual; en el caso de las partes afectadas por contenidos ilícitos, el derecho a la dignidad humana, los derechos del niño, el derecho a la protección de la propiedad, incluida la propiedad intelectual, y el derecho a la no discriminación. Los prestadores de servicios de alojamiento de datos deben actuar ante una notificación con la debida rapidez, en particular teniendo en cuenta el tipo de contenido ilícito que se notifica y la urgencia de tomar medidas. Por ejemplo, cabe esperar que dichos prestadores actúen sin dilación cuando se notifiquen contenidos presuntamente ilícitos que supongan una amenaza para la vida o la seguridad de las personas. El prestador de servicios de alojamiento de datos debe informar a la persona física o entidad que notifica el contenido específico sin dilación indebida tras tomar la decisión de actuar o no en respuesta a la notificación.

(53)

Los mecanismos de notificación y acción deben permitir el envío de notificaciones con la suficiente precisión y la fundamentación adecuada para que el prestador de servicios de alojamiento de datos de que se trate pueda adoptar una decisión informada y diligente, compatible con la libertad de expresión y de información, en relación con el contenido al que se refiere la notificación, en particular para decidir si dicho contenido debe considerarse ilícito y debe retirarse o debe bloquearse el acceso a él. Estos mecanismos deben estar configurados de modo que faciliten la comunicación de notificaciones que expliquen las razones por las que la persona física o entidad que envía la notificación considera que el contenido es ilícito y una indicación clara de la localización del contenido. Cuando una notificación contenga información suficiente para permitir a un prestador diligente de servicios de alojamiento de datos determinar, sin un examen jurídico detallado, que el contenido es manifiestamente ilícito, debe considerarse que la notificación da lugar a un conocimiento efectivo o consciencia del carácter ilícito. Salvo en el caso del envío de notificaciones relativas a los delitos a que se refieren los artículos 3 a 7 de la Directiva 2011/93/UE del Parlamento Europeo y del Consejo (26), dichos mecanismos deben pedir a la persona física o entidad que envía la notificación que revele su identidad a fin de evitar abusos.

(54)

Cuando, por considerar que la información proporcionada por los destinatarios constituye

edo bizi diren estatu kidea eta kasuan kasuko zuzenbidearen adarra. Oinarritzko eskubide horien artean daude, besteak beste, honako hauek: zerbitzu-hartzaileen kasuan, adierazpen- eta informazio-askatasunerako eskubidea, bizitza pribatua eta familia-bizitza errespetatzeko eskubidea, datu pertsonalak babesteko eskubidea, diskriminaziorik ez jasateko eskubidea eta benetako babes judiziala izateko eskubidea; zerbitzu-emaileen kasuan, enpresa-askatasuna, kontratu-askatasuna barne dela; legez kontrako edukiek erasandako alderdien kasuan, giza duintasunerako eskubidea, haurren eskubideak, jabetza intelektuala babesteko eskubidea eta diskriminaziorik ez jasateko eskubidea. Datuak ostatzeko zerbitzuen emaileek behar bezain azkar jardun behar dute jakinarazpen baten aurrean, bereziki kontuan hartuta jakinarazitako legez kontrako eduki mota eta neurriak hartzeko premia. Esate baterako, espero izatekoa da zerbitzu-emaile horiek luzamendurik gabe jardutea pertsonen bizitza edo segurtasuna arriskuan jartzen duten eduki ustez legez kontrakoak jakinarazten direnean. Datuak ostatzeko zerbitzuen emaileak eduki espezifikoaren berri ematen duen pertsona fisikoari edo entitateari jakinarazi behar dio, bidegabeko atzerapenik gabe, jakinarazpenaren aurrean jarduteko edo ez jarduteko erabakia hartu ondoren.

(53)

Jakinarazpen- eta ekintza-mekanismoek aukera eman behar dute jakinarazpenak behar besteko zehaztasunez eta oinarri egokiekin bidaltzeko, kasuan kasuko datuak ostatzeko zerbitzuen emaileak erabaki informatua eta egokia hartzeko aukera izan dezan, adierazpen- eta informazio-askatasunarekin bateragarria, jakinarazpenaren edukia dagokionez; bereziki, eduki hori legez kontratatzat jo behar den eta eduki horretarako sarbidea kendu edo blokeatu behar den erabakitzeko. Mekanismo horiek jakinarazpenak egitea errazteko moduan konfiguratuta egon behar dute, jakinarazpena bidaltzen duen pertsona fisikoak edo entitateak edukia legez kontratatzat zergatik jotzen duen azaltzeko eta edukia kokapena argi eta garbi adierazteko. Jakinarazpen batek datuak ostatzeko zerbitzuen emaile arduratsu bati, azterketa juridiko xehaturik gabe, edukia argi eta garbi legez kontrakoa dela zehazteko aukera ematen dion informazio nahikoa badu, ulertu behar da jakinarazpen hori legez kontrakoa dela benetan. Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2011/93/EB Zuzentarauaren 3.etik 7.era bitarteko artikuluetan (26) aipatzen diren delituei buruzko jakinarazpenak bidaltzen direnean izan ezik, mekanismo horiek jakinarazpena bidaltzen duen pertsona fisikoari edo entitateari eskatu behar diote bere nortasuna jakinaraz dezala, abusuak saihesteko.

(54)

Baldin eta, hartzaileek emandako informazioa legez kontrakoa dela edo haien baldintza orokorrekin





contenido ilícito o es incompatible con sus condiciones generales, un prestador de servicios de alojamiento de datos decida retirar la información proporcionada por un destinatario del servicio, o bloquear el acceso a ella, o restringir de otro modo su visibilidad o monetización, por ejemplo después de recibir una notificación o de actuar por propia iniciativa, también cuando lo haga exclusivamente mediante herramientas automatizadas, dicho prestador debe comunicar al destinatario, de forma clara y fácilmente comprensible, su decisión, los motivos de su decisión y las vías de recurso para impugnar la decisión, en vista de las consecuencias negativas que tales decisiones puedan tener para el destinatario, por ejemplo, en lo que se refiere al ejercicio de su derecho fundamental a la libertad de expresión. Esa obligación debe aplicarse con independencia de los motivos de la decisión, en particular si se ha actuado porque se considera que la información notificada es un contenido ilícito o porque se considera incompatible con las condiciones generales aplicables. Cuando la decisión se haya adoptado tras la recepción de una notificación, el prestador de servicios de alojamiento de datos solo debe revelar al destinatario del servicio la identidad de la persona física o entidad que haya enviado la notificación cuando esta información sea necesaria para identificar el carácter ilícito del contenido, por ejemplo en casos de vulneración de los derechos de propiedad intelectual.

(55)

La restricción de la visibilidad puede consistir en una relegación en las clasificaciones o en los sistemas de recomendación, así como en limitar la accesibilidad por parte de uno o más destinatarios del servicio o en bloquear al usuario de una comunidad en línea sin que este sea consciente de ello («exclusión oculta»). La monetización a través de ingresos publicitarios de información proporcionada por el destinatario del servicio puede restringirse mediante la suspensión o el cese de los pagos monetarios o de los ingresos asociados a dicha información. No obstante, la obligación de proporcionar una declaración de motivos no debe aplicarse con respecto a los contenidos comerciales engañosos de gran volumen difundidos a través de la manipulación intencionada del servicio, en particular el uso no auténtico del servicio, como el uso de bots o cuentas falsas u otros usos engañosos del servicio. Con independencia de otras posibilidades de impugnar la decisión del prestador de servicios de alojamiento de datos, el destinatario del servicio siempre debe conservar el derecho a la tutela judicial efectiva de un órgano jurisdiccional de conformidad con el Derecho nacional.

(56)

En algunos casos, un prestador de servicios de alojamiento de datos puede tener conocimiento, por ejemplo a raíz de la notificación de una parte notificante o a través de sus propias medidas

batarezina dela joz, datuak ostatzeko zerbitzuen emaile batek erabakitzen badu zerbitzuaren hartzaile batek emandako informazioa kentzea edo informazio horretarako sarbidea blokeatzea, edo beste modu batera mugatzea hura ikusteko aukera edo monetizazioa, jakinarazpen bat jaso ondoren edo bere ekimenez jardun ondoren, adibidez, baita tresna automatizatuen bidez soilik egiten duenean ere, zerbitzu-emaile horrek hartzaileari jakinarazi behar dizkio, argi eta erraz ulertzeko moduan, bere erabakia, erabakiaren zioak eta erabakiaren aurka egiteko errekurtso-bideak, erabaki horiek hartzailearentzat izan ditzaketen ondorio negatiboak kontuan hartuta, adierazpen-askatasunerako oinarritzko eskubidea baliatzeari dagokionez, esate baterako. Betebehar hori aplikatu behar da erabakiaren zioak edozein direla ere, bereziki jakinarazitako informazioa legez kontrako edukitzat jotzen delako edo aplikatu behar diren baldintza orokorrekin batarezintzat jotzen delako jardun bada. Erabakia jakinarazpen bat jaso ondoren hartu bada, datuak ostatzeko zerbitzuen emaileak edukia legez kontrakoa dela identifikatzeko beharrezkoa denean soilik jakinarazi behar dio zerbitzuaren hartzaileari jakinarazpena bidali duen pertsona fisikoaren edo entitatearen nortasuna; esate baterako, jabetza intelektualeko eskubideak urratzen diren kasuetan.

(55)

Informazioa ikusteko aukera murrizteko bide bat sailkapenak edo gomendio-sistemak baztertzea izan daiteke, baita zerbitzuaren hartzaile bati edo gehiagori sarbidea mugatzea edo lineako komunitate bateko erabiltzailea blokeatzea ere, erabiltzaileak horren berri izan gabe («baztertze ezkutua»). Publizitate-sarreraren bidez zerbitzuaren hartzaileak ematen duen informazioaren monetizazioa murriztu egin daiteke, diru-ordainketak edo informazio horri lotutako diru-sarrerak etenda edo bertan behera utzita. Hala ere, zioak azaltzeko betebeharrak ez zaie aplikatu behar zerbitzua nahita manipulatzat zabalduko bolumen handiko merkataritza-eduki engainagarriei, bereziki zerbitzuaren erabilera ez-benetakoari, hala nola bot edo kontu faltsuak erabiltzeari edo zerbitzuaren beste erabilera engainagarri batzuei. Datuak ostatzeko zerbitzuen emailearen erabakia aurkaratzeko beste aukera batzuk gorabehera, zerbitzuaren hartzaileak beti gorde izan du jurisdikzio-organo baten benetako babes judiziala izateko eskubidea, zuzenbide nazionalaren arabera.

(56)

Kasu batzuetan, jakinarazte-alderdi batek egindako jakinarazpenaren bidez edo bere borondatezko neurrien bidez, datuak ostatzeko zerbitzuen emaile batek zerbitzuaren hartzaile baten jardura jakin bati



voluntarias, de información relativa a una determinada actividad de un destinatario del servicio, como el suministro de determinados tipos de contenidos ilícitos, que, habida cuenta de todas las circunstancias pertinentes de las que dicho prestador de servicios de alojamiento de datos sea consciente, funde razonablemente la sospecha de que dicho destinatario pueda haber cometido, pueda estar cometiendo o pueda cometer probablemente un delito que amenace la vida o la seguridad de una o varias personas, como los delitos especificados en la Directiva 2011/36/UE del Parlamento Europeo y del Consejo (27), en la Directiva 2011/93/UE o en la Directiva (UE) 2017/541 del Parlamento Europeo y del Consejo (28). Por ejemplo, determinados elementos de contenido podrían dar lugar a la sospecha de una amenaza para el público, como la incitación al terrorismo en el sentido del artículo 21 de la Directiva (UE) 2017/541. En tales casos, el prestador de servicios de alojamiento de datos debe informar sin dilación a las autoridades policiales competentes de dicha sospecha. El prestador de servicios de alojamiento de datos debe facilitar toda la información pertinente de que disponga, incluidos, en su caso, los contenidos en cuestión y, si están disponibles, el momento en que se publicó el contenido, incluido el huso horario designado, una explicación de su sospecha y la información necesaria para localizar e identificar al destinatario pertinente del servicio. El presente Reglamento no sienta el fundamento jurídico para elaborar perfiles de los destinatarios de los servicios con miras a la posible detección de delitos cometidos por los prestadores de servicios de alojamiento de datos. Los prestadores de servicios de alojamiento de datos también deben respetar otras normas aplicables del Derecho de la Unión o nacional en materia de protección de los derechos y las libertades de las personas físicas cuando informen a las autoridades policiales.

(57)

A fin de evitar cargas desproporcionadas, las obligaciones adicionales impuestas en virtud del presente Reglamento a los prestadores de plataformas en línea, incluidas las plataformas que permiten a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes, no deben aplicarse a los prestadores que sean microempresas o pequeñas empresas, tal como se definen en la Recomendación 2003/361/CE. Por la misma razón, esas obligaciones adicionales tampoco deben aplicarse a los prestadores de plataformas en línea que previamente cumplieren los requisitos para ser considerados microempresas o pequeñas empresas durante el período de doce meses siguientes a la pérdida esa condición. Dichos prestadores no deben quedar excluidos de la obligación de facilitar información sobre el promedio mensual de destinatarios del servicio activos a petición del coordinador de servicios digitales de establecimiento o de la Comisión. No obstante, teniendo en cuenta que las plataformas en línea de muy gran tamaño o los

buruzko informazioa izan dezake, hala nola legez kontrako eduki jakin batzuk emateari buruzkoa, zeinak, datuak ostatzeko zerbitzuen emaille hori jakitun den inguruabar guztiak kontuan hartuta, susmaraz baitezake hartzaile horrek pertsona baten edo batzuen bizia edo segurtasuna arriskuan jartzen duen delitu bat egin duela, egin dezakeela edo egiten ari dela, hala nola Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2011/36/EB Zuzentarauan (27), 2011/93/EB Zuzentarauan edo Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB) 2017/541 Zuzentarauan (28) zehazten diren delituak. Esate baterako, zenbait eduki-elementuk jendearentzako mehatxu baten susmoa eragin dezakete, hala nola terrorismoa bultzatzea, (EB) 2017/541 Zuzentarauaren 21. artikuluari dagokionez. Kasu horietan, datuak ostatzeko zerbitzuen emailleak berehala eman behar die susmo horren berri polizia-agintaritzak eskudunei. Datuak ostatzeko zerbitzuen emailleak eskura duen informazio guztia eman behar du, bai eta, hala badagokio, eduki horiek eta, eskuragarri badaude, edukia argitaratu zen unea, ordu-eremua barne, hari buruzko susmoaren azalpena eta zerbitzuaren hartzailea aurkitzeko eta identifikatzeko behar den informazioa. Erregelamendu honek ez du oinarri juridikorik ezartzen zerbitzuen hartzaileen profilak egiteko, datuak ostatzeko zerbitzuen emailleak egiten dituzten delituak hauteman ahal izateko. Datuak ostatzeko zerbitzuen emailleak, halaber, pertsona fisikoen eskubideak eta askatasunak babesteari buruz Batasuneko zuzenbidean edo zuzenbide nazionalen aplikatzekoak diren beste arau batzuk errespetatu behar dituzte, polizia-agintaritzari informazioa ematen dietenean.

(57)

Neurritz kanpoko kargak sailhesteke, erregelamendu honen arabera lineako plataformen emailleei, kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dieten plataformak barne direla, ezartzen zaizkien betebeharrak gehigarriak ez zaizkie aplikatu behar 2003/361/EE Gomendioaren arabera mikroenpresak edo enpresa txikiak diren emailleei. Arrazoi beragatik, betebeharrak gehigarri horiek ez zaizkie aplikatu behar aldez aurretik mikroenpresa edo enpresa txikitzat hartzeko baldintzak betetzen dituzten lineako plataformen emailleei, izaera hori galdu eta hurrengo hamabi hilabeteetan. Zerbitzu-emaille horiek ez dira salbuetsi behar zerbitzu aktiboen hartzaileen hileko batezbestekoari buruzko informazioa emateko betebeharrak, baldin eta kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak edo Batzordeak informazio hori eskatzen badu. Hala ere, kontuan hartuta lineako plataforma oso handiek edo lineako bilatzaile oso handiek irismen eta inpaktu handiagoa dutela zerbitzuaren hartzaileek informazioa lortzeko eta



motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño tienen un alcance más amplio y un mayor impacto a la hora de influir en la forma en que los destinatarios del servicio obtienen información y se comunican en línea, dichos prestadores no deben acogerse a dicha exclusión, independientemente de que cumplan los requisitos para ser considerados microempresas o pequeñas empresas o los hayan cumplido recientemente. Las normas de consolidación establecidas en la Recomendación 2003/361/CE contribuyen a evitar que se puedan eludir dichas obligaciones adicionales. Nada de lo dispuesto en el presente Reglamento impide a los prestadores de plataformas en línea a los que se aplica dicha exclusión establecer, con carácter voluntario, un sistema que cumpla una o varias de esas obligaciones.

(58)

Los destinatarios del servicio deben poder impugnar de manera fácil y efectiva determinadas decisiones de los prestadores de plataformas en línea que se refieran al carácter ilícito de los contenidos o su incompatibilidad con las condiciones generales y que les afecten negativamente. Por consiguiente, los prestadores de plataformas en línea deben estar obligados a establecer sistemas internos de gestión de reclamaciones que cumplan determinadas condiciones al objeto de garantizar que los sistemas sean fácilmente accesibles y produzcan resultados rápidos, no discriminatorios, no arbitrarios y justos, y que estén sujetos a revisión humana cuando se usen medios automáticos. Estos sistemas deben permitir a todos los destinatarios del servicio presentar una reclamación y no deben establecer requisitos formales, como la remisión a las correspondientes disposiciones jurídicas concretas o a explicaciones jurídicas complejas. Los destinatarios del servicio que hayan enviado una notificación a través del mecanismo de notificación y acción previsto en el presente Reglamento o a través del mecanismo de notificación de contenidos que infrinjan las condiciones generales del prestador de plataformas en línea deben tener derecho a utilizar el mecanismo de reclamación para impugnar la decisión del prestador de plataformas en línea sobre sus notificaciones, también en el caso de que consideren que la acción emprendida por dicho prestador no fue adecuada. La posibilidad de presentar una reclamación para que se revoquen de las decisiones impugnadas debe estar disponible durante al menos seis meses, contados a partir del momento en que el prestador de plataformas en línea informe de la decisión al destinatario del servicio.

(59)

Además, debe contemplarse la posibilidad de buscar, de buena fe, la resolución extrajudicial de este tipo de litigios, incluidos los que no puedan resolverse de una manera satisfactoria a través de los sistemas internos de gestión de reclamaciones, por organismos certificados que posean la independencia, los medios y los conocimientos necesarios para desarrollar sus

líneas de comunicación de modus operandi de urgencia, zerbiztu-emaile horiek ez dute salbuespen hori baliatu behar, mikroenpresatzat edo enpresa txikitzat hartzeko baldintzak betetzen badituzte edo berriki bete badituzte ere. 2003/361/EE Gomendioan ezartzen diren baterakuntza-arauek betebeharrak gehigarri horiek saihestu ahal izatea ekiditen laguntzen dute. Erregelamendu honetan xedatutako ezerk ez die eragozten salbuespen hori aplikatzen zaien lineako plataformen emaileei, haiek hala nahita, betebeharrak horietako bat edo batzuk betetzen dituen sistema bat ezartzea.

(58)

Zerbizzuaren hartzaileek aukera izan behar dute modu erraz eta eraginkorrean aurkaratzeko lineako plataformen emaileen zenbait erabaki, zeinak edukien legez kontrako izaerari edo baldintza orokorreko bateraezintasunari baitagozkio eta eragin negatiboa baitute. Ondorioz, lineako plataformen emaileek erreklamazioak kudeatzeko baldintza jakin batzuk betetzen dituzten barne-sistemak ezarri behar dituzte, bermatzeko sistemak erraz eskuratzeko modukoak direla eta emaitza azkarrak, ez-diskriminatzaileak, ez-arbitrarioak eta bidezkoak sortzen dituztela eta bitarteko automatikoak erabiltzen direnean giza berrikuspenaren mende daudela. Sistema horiek aukera eman behar diete zerbizzuaren hartzaile guztiei erreklamazio bat aurkezteko, eta ez dute baldintza formalik ezarri behar, hala nola dagozkien xedapen juridiko zehatzetara edo azalpen juridiko konplexuetara jotzea. Erregelamendu honetan jasotzen den jakinarazpen- eta ekintza-mekanismoaren bidez edo edukiak jakinarazteko mekanismoaren bidez jakinarazpen bat bidali duten eta lineako plataformen emailearen baldintza orokorrak urratzen dituzten zerbizzuaren hartzaileek erreklamazio-mekanismoa erabiltzeko eskubidea izan behar dute lineako plataformen emaileak jakinarazpenei buruz hartzen duen erabakia aurkaratzeko, baita emaile horrek hasitako ekintza egokia ez zela izan uste badute ere. Aurkaratu diren erabakiak ezeztatzearen erreklamazio bat aurkezteko aukerak gutxienez sei hilabetez egon behar du eskuragarri, lineako plataformen emaileak zerbizzuaren hartzaileari erabakiaren berri ematen dion unetik kontatzen hasita.

(59)

Gainera, kontuan hartu behar da fede onez halako auziak bide ez-judizialek ebazteko aukera, barne direla erreklamazioak kudeatzeko barne-sistemen bidez behar bezala konpondu ezin direnak, kostuei dagokienez beren jarduerak ekitatez, azkartasunez eta efikaziaz garatzeko independentzia, baliabideak eta ezagutza dituzten erakunde ziurtatuen bidez. Auziak



actividades con equidad, rapidez y eficacia en términos de costes. La independencia de los órganos de resolución extrajudicial de litigios debe garantizarse también respecto de las personas físicas encargadas de resolver los litigios, en particular mediante normas sobre conflictos de intereses. Los honorarios cobrados por los órganos de resolución extrajudicial de litigios deben ser razonables, accesibles, atractivos, poco costosos para los consumidores y proporcionados, y deben valorarse caso por caso. Cuando un órgano de resolución extrajudicial de litigios esté certificado por el coordinador de servicios digitales competente, dicha certificación debe tener validez en todos los Estados miembros. Los prestadores de plataformas en línea deben poder negarse a iniciar procedimientos de resolución extrajudicial de litigios en virtud del presente Reglamento cuando el mismo litigio, en particular en lo que se refiere a la información de que se trate y a los motivos para adoptar la decisión impugnada, a los efectos de la decisión y a los motivos alegados para impugnar la decisión, ya haya sido dirimido por el órgano jurisdiccional competente o por otro órgano de resolución extrajudicial de litigios o ya sea objeto de un procedimiento en curso ante el órgano jurisdiccional competente o ante otro órgano de resolución extrajudicial de litigios competente. Los destinatarios del servicio deben poder elegir entre el mecanismo interno de reclamación, la resolución extrajudicial de litigios y la posibilidad de iniciar, en cualquier momento, un procedimiento judicial. Dado que el resultado del procedimiento de resolución extrajudicial de litigios no es vinculante, no debe impedirse a las partes que inicien un procedimiento judicial en relación con el mismo litigio. Las posibilidades de impugnar las decisiones de los prestadores de plataformas en línea creadas de este modo no deben afectar en ningún aspecto la posibilidad de interponer un recurso judicial de conformidad con el Derecho del Estado miembro de que se trate ni debe afectar, por tanto, al ejercicio del derecho a la tutela judicial efectiva, tal como se establece en el artículo 47 de la Carta. Las disposiciones del presente Reglamento relativas a la resolución extrajudicial de litigios no deben exigir a los Estados miembros que establezcan tales órganos de resolución extrajudicial.

(60)

En relación con los litigios contractuales entre consumidores y empresas con respecto a la adquisición de productos o servicios, la Directiva 2013/11/UE garantiza que los consumidores y las empresas de la Unión tengan acceso a entidades de resolución alternativa de litigios de calidad homologada. En este sentido, conviene aclarar que las normas del presente Reglamento sobre la resolución extrajudicial de litigios han de entenderse sin perjuicio de la mencionada Directiva, incluido el derecho que esta confiere a los consumidores de retirarse del procedimiento en

bide ez-judizialek ebazteko organoen independentzia bermatu behar da auziak ebazteko ardura duten pertsona fisikoei dagokienez ere, interes-gatazkei buruzko arauen bidez bereziki. Auziak bide ez-judizialek ebazteko organoek kobratzen dituzten ordainsariek arrazoizkoak, eskuragarriak, erakargarriak, kontsumitzaileentzat kostu gutxikoak eta proportzionatuak izan behar dute, eta kasuan-kasuan aztertu behar dira. Auziak bide ez-judizialek ebazteko organo batek zerbitzu digitalen koordinatzaile eskudunaren ziurtagiria duenean, ziurtagiri horrek estatu kide guztietan balio behar du. Lineako plataformen emaileek aukera izan behar dute uko egiteko erregelamendu honen arabera auziak bide ez-judizialek ebazteko prozedurak hasteari, baldin eta auzi hori bera, kasuan kasuko informazioari eta aurkaratu den erabakia hartzeko arrazoiei dagokienez bereziki, erabakiaren eta erabakia aurkaratzeko alegatu diren zioen ondorioetarako, dagoeneko ebatzi badu jurisdikzio-organu eskudunak edo auziak bide ez-judizialek ebazteko beste organo batek, edo jurisdikzio-organu eskudunaren aurrean edo auziak bide ez-judizialek ebazteko beste organo eskudun baten aurrean abian den prozedura baten xede bada. Zerbitzuaren hartzaileek aukera izan behar dute erreklamatzeko barne-mekanismoa, auziak bide ez-judizialek ebazteko eta edozein unetan prozedura judizial bat hasteko aukera hautatzeko. Auziak bide ez-judizialek ebazteko prozeduraren emaitza loteslea ez denez, alderdiei ez zaie eragotzi behar auzi berari buruzko prozedura judizial bat hastea. Modu horretan sortzen diren lineako plataformen emaileen erabakiak aurkaratzeko aukerak ez dute eraginik izan behar kasuan kasuko estatu kideko zuzenbidearen arabera errekurtsu judizial bat jartzeko aukeran, eta, beraz, ez dute eraginik izan behar benetako babes judizialerako eskubidea baliatzean, Gutunaren 47. artikuluan ezartzen den bezala. Erregelamendu honetako auziak bide ez-judizialek ebazteari buruzko xedapenak ez diete eskatu behar estatu kideei auziak bide ez-judizialek ebazteko organo horiek ezartzeko.

(60)

Produktuak edo zerbitzuak eskuratzeari dagokionez kontsumitzaileen eta enpresen arteko kontratu-auzietan, 2013/11/EB Zuzentarauak bermatzen du kontsumitzaileek eta Batasuneko enpresek sarbidea izango dutela auziak bide ez-judizialek ebazteko kalitate homologatuko entitateetarako. Hala, komeni da argitzea erregelamendu honetan auziak bide ez-judizialek ebazteari buruz jasotzen diren arauak aipatutako zuzentzarau ezertan eragotzi gabe ulertu behar direla, barne hartuta zuzentzarau horrek kontsumitzaileei prozeduratik edozein unetan alde egiteko ematen dien eskubidea, prozeduraren



cualquier momento si no están satisfechos con el funcionamiento o la tramitación del procedimiento. (61)

Se puede actuar de manera más rápida y fiable contra los contenidos ilícitos cuando los prestadores de plataformas en línea adoptan las medidas necesarias para asegurarse de que las notificaciones enviadas por los alertadores fiables, dentro de su ámbito de especialidad señalado, a través de los mecanismos de notificación y acción exigidos por el presente Reglamento se traten de forma prioritaria, sin perjuicio de la obligación de tratar todas las notificaciones recibidas a través de dichos mecanismos, y tomar decisiones al respecto, de manera oportuna, diligente y no arbitraria. La condición de alertador fiable debe ser otorgada por el coordinador de servicios digitales del Estado miembro donde el solicitante esté establecido y debe ser reconocida por todos los prestadores de plataformas en línea incluidos en el ámbito de aplicación del presente Reglamento. Esta condición de alertador fiable solo debe otorgarse a entidades, y no personas físicas, que hayan demostrado, entre otras cosas, que poseen conocimientos y competencias específicos para hacer frente a los contenidos ilícitos y que trabajan de manera diligente, precisa y objetiva. Estas entidades pueden ser de carácter público, como por ejemplo, en el caso de los contenidos terroristas, las unidades de notificación de contenidos de internet de las autoridades policiales nacionales o de la Agencia de la Unión Europea para la Cooperación Policial («Europol») o pueden ser organizaciones no gubernamentales y organismos privados o semipúblicos, como las organizaciones que forman parte de la red INHOPE de líneas directas para denunciar materiales relacionados con abusos sexuales a menores y organizaciones comprometidas con la notificación de manifestaciones racistas y xenófobas ilegales en línea. Para que el valor añadido de este mecanismo no se reduzca, debe limitarse el número total de alertadores fiables designados de conformidad con el presente Reglamento. En particular, se alienta a las asociaciones del sector que representen los intereses de sus miembros a solicitar la condición de alertadores fiables, sin perjuicio del derecho de las entidades privadas o las personas físicas a celebrar acuerdos bilaterales con los prestadores de plataformas en línea.

(62)

Los alertadores fiables deben publicar informes fácilmente comprensibles y detallados sobre las notificaciones enviadas de conformidad con el presente Reglamento. Dichos informes deben contener información como el número de notificaciones categorizadas por el prestador de servicios de alojamiento de datos, el tipo de contenido y las medidas adoptadas por el prestador. Dado que los alertadores fiables han demostrado sus conocimientos y competencia, cabe esperar que el tratamiento de

funtzionamenduarekin edo izapidetzearekin ados ez badaude.

(61)

Bizkorrago eta modu fidagarriagoan jardun daiteke legez kontrako edukien aurka, lineako plataformen emaileek behar diren neurriak hartzen badituzte ziurtatzeko ohartarazle fidagarriek beren espezialitate-esparruaren barruan erregelamendu honetan eskatzen diren jakinarazpen- eta ekintza-mekanismoen bidez bidaltzen dituzten jakinarazpenak lehenetsunez tratatzen direla, hargatik eragotzi gabe mekanismo horien bidez jasotzen diren jakinarazpen guztiak eta haiei buruzko erabakiak modu egoki, arduratsu eta ez-arbitrarioan tratatzeko betebeharra. Ohartarazle fidagarriaren izaera eskatzailea kokatuta dagoen estatu kideko zerbitzu digitalen koordinatzaileak eman behar du, eta erregelamendu honen aplikazio-eremuan sartzen diren lineako plataformen emaile guztiek onartu behar dute. Ohartarazle fidagarriaren izaera hori entitateei soilik eman behar zaie, eta ez pertsona fisikoei, baldin eta frogatu badute, besteak beste, legez kontrako edukiei aurre egiteko ezagutza eta eskumen espezifikoak dituztela eta arduraz, zehaztasunez eta objektibotasunez lan egiten dutela. Entitate horiek publikoak izan daitezke, hala nola polizia-agintaritza nazionalen edo Polizia Lankidetzarako Europar Batasuneko Agentziaren («Europol») Interneteko edukiak jakinarazteko unitateak, eduki terroristen kasuan, edo gobernu kanpoko erakundeak eta erakunde pribatuak edo erdipublikoak, hala nola adingabeen aurkako sexu-abusuekin erlazionatutako materialak salatze zuzeneko lineen INHOPE sarea osatzen duten erakundeak eta legez kanpoko adierazpen arrazistak eta xenofoboak linean jakinarazteko konpromisoa duten erakundeak. Mekanismo horren balio erantsia murriztu ez dadin, mugatu egin behar da erregelamendu honi jarraikiz izendatzen diren ohartarazle fidagarrien kopurua. Bereziki, beren kideen interesak ordezkatzeko dituzten sektoreko elkarteak ohartarazle fidagarri izatea eskatzera bultzatzen dira, hargatik eragotzi gabe entitate pribatuek edo pertsona fisikoek lineako plataformen emaileekin alde biko akordioak egiteko duten eskubidea.

(62)

Ohartarazle fidagarriek erraz ulertzeko moduko txosten zehatzak argitaratu behar dituzte erregelamendu honen arabera bidaltzen diren jakinarazpenei buruz. Txosten horietan jaso behar dira, besteak beste, datuak ostatatze zerbitzuen emaileak kategorizatzen dituen jakinarazpenen kopurua, eduki mota eta emaileak hartu dituen neurriak. Ohartarazle fidagarriek beren ezagutzak eta eskumena erakutsi dituztenez, espero izatekoa da ohartarazle fidagarrien jakinarazpenen tratamendua ez dela izango



notificaciones de los alertadores fiables sea menos gravosa y, por tanto, más rápida que el tratamiento de notificaciones presentadas por otros destinatarios del servicio. Sin embargo, el tiempo medio de tratamiento puede variar en función de factores como el tipo de contenido ilícito, la calidad de las notificaciones o los procedimientos técnicos efectivamente establecidos para el envío de dichas notificaciones.

Por ejemplo, mientras que el Código de conducta para la lucha contra la incitación ilegal al odio en internet de 2016 establece un criterio de referencia para las empresas participantes con respecto al tiempo necesario para tratar notificaciones válidas para la eliminación de la incitación ilícita al odio, otros tipos de contenidos ilícitos pueden llevar plazos de tratamiento considerablemente diferentes, dependiendo de los hechos y circunstancias concretos y de los tipos de contenidos ilícitos de que se trate. A fin de evitar abusos de la condición de alertador fiable, debe ser posible suspender esta condición cuando un coordinador de servicios digitales de establecimiento inicie una investigación por motivos legítimos. No cabe entender que las normas del presente Reglamento relativas a los alertadores fiables impidan a los prestadores de plataformas en línea dar un tratamiento análogo a las notificaciones enviadas por entidades o personas físicas a las que no se haya otorgado la condición de alertadores fiables con arreglo al presente Reglamento, o colaborar de otra manera con otras entidades, de conformidad con el Derecho aplicable, incluido el presente Reglamento y el Reglamento (UE) 2016/794 del Parlamento Europeo y del Consejo (29). Las normas del presente Reglamento no deben impedir que los prestadores de plataformas en línea recurran a tales alertadores fiables o a mecanismos similares para actuar de forma rápida y fiable contra contenidos incompatibles con sus condiciones generales, en particular contra los contenidos perjudiciales para los destinatarios vulnerables del servicio, como los menores.

(63)

El uso indebido de las plataformas en línea mediante la publicación frecuente de contenidos manifiestamente ilícitos o mediante el envío frecuente de notificaciones o reclamaciones manifiestamente infundados a través de los mecanismos y sistemas, respectivamente, establecidos en virtud del presente Reglamento merma la confianza y perjudica los derechos e intereses legítimos de las partes afectadas. Por lo tanto, es necesario establecer salvaguardias apropiadas, proporcionadas y eficaces contra dicho uso indebido, que deben respetar los derechos e intereses legítimos de todas las partes implicadas, incluidos los derechos y libertades fundamentales aplicables amparados por la Carta, en particular la libertad de expresión. Una información debe tener la consideración de contenido manifiestamente ilícito y las notificaciones o reclamaciones deben tener la consideración de manifiestamente infundados cuando sea evidente para

zerbitzuaren beste hartzaile batzuek aurkezten dituzten jakinarazpenen tratamendua bezain zaila eta, beraz, azkarragoa izango dela. Hala ere, tratamenduaren batez besteko denbora aldatu egin daiteke hainbat faktoreren arabera, hala nola legez kontrako eduki mota, jakinarazpenen kalitatea edo jakinarazpen horiek bidaltzeko benetan ezartzen diren prozedura teknikoak.

Esate baterako, Interneten gorrotoa legez kanpo bultzatzearen aurkako borrokarako 2016ko jokabide-kodeak erreferentziazko irizpide bat ezartzen du enpresa parte-hartzaileentzat, gorrotoa legez kontra bultzatzea ezabatzeko jakinarazpen baliodunak tratatzeko behar den denborari dagokionez, baina legez kontrako beste eduki mota batzuek beste tratamenduepe batzuk izan ditzakete, egitate eta inguruabar zehatzen eta kasuan kasuko legez kontrako eduki moten arabera. Ohartarazle fidagarriaren izaera gehiegikeriaz ez erabiltzeko, baldintza hori eten ahal izango da kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaile batek ikerketa bat hasten badu arrazoi legítimoengatik. Ezin da ulertu erregelamendu honetako ohartarazle fidagarri buruzko arauak lineako plataformen emaileei eragozten dietenik antzeko tratamendua ematea erregelamendu honi jarraikiz ohartarazle fidagarri izaera eman ez zaien entitate edo pertsona fisikoek bidaltzeko jakinarazpenei, edo beste modu batera lankidetzan aritzea beste entitate batzuekin, aplikatu behar den zuzenbidearekin bat etorritz, erregelamendu hau eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB) 2016/794 Erregelamendua (29) barne direla. Erregelamendu honetako arauak ez dute eragotzi behar lineako plataformen emaileek halako ohartarazle fidagarrietara edo antzeko mekanismoetara jotzea azkar eta fidagarritasunez jarduteko haien baldintza orokorrekin bateraezinak diren edukien aurka, bereziki zerbitzuaren hartzaile kalteberentzat kaltegarriak diren edukien aurka, hala nola adingabeen aurka.

(63)

Lineako plataformak behar bezala ez erabiltzeak, argi eta garbi legez kontrakoak diren edukiak maiz argitaratuz edo erregelamendu honen arabera ezartzen diren mekanismo eta sistemen bidez argi eta garbi funsgabeak diren jakinarazpen edo erreklamazioak maiz bidaliz, konfiantza murrizten du eta kalte egiten die eragindako alderdien eskubide eta interes legitimoak. Beraz, babes egoki, proportzional eta eraginkorrak ezarri behar dira erabilera desegoki horren aurka, zeinek tartean diren alderdi guztien eskubide eta interes legitimoak errespetatu behar baitituzte, barne direla Gutunak babesten dituen oinarritzko eskubide eta askatasunak, adierazpen-askatasuna, bereziki. Informazio bat argi eta garbi hartu behar da legez kontrako edukitzat, eta jakinarazpenak edo erreklamazioak argi eta garbi funsgabetzat jo behar dira, baldin eta agerikoa bada gaiaren inguruan ezjakina den pertsona batentzat,



una persona lega en la materia, sin un análisis de fondo, que dicho contenido es ilícito o que las notificaciones o reclamaciones son infundados.

(64)

En determinadas condiciones, los prestadores de plataformas en línea deben suspender temporalmente sus actividades pertinentes respecto de la persona que muestre comportamientos abusivos. Lo anterior debe entenderse sin perjuicio de la libertad que tienen los prestadores de plataformas en línea para determinar sus condiciones generales y establecer medidas más rigurosas para el caso de contenidos manifiestamente ilícitos relacionados con delitos graves, como los materiales relacionados con abusos sexuales a menores. Por razones de transparencia, esta posibilidad debe quedar establecida, de forma clara y suficientemente detallada, en las condiciones generales de las plataformas en línea. Siempre deben existir vías de recurso contra las decisiones adoptadas en este sentido por los prestadores de plataformas en línea y estas deben estar sujetas a la supervisión del coordinador de servicios digitales competente. Los prestadores de plataformas en línea deben enviar una advertencia previa antes de decidir sobre la suspensión, advertencia que debe incluir los motivos de la posible suspensión y las vías de recurso contra la decisión de los prestadores de la plataforma en línea. Cuando decidan sobre la suspensión, los prestadores de plataformas en línea deben remitir una declaración de motivos de conformidad con las normas establecidas en el presente Reglamento. Las normas del presente Reglamento relativas al uso indebido no deben impedir a los prestadores de plataformas en línea adoptar otras medidas para combatir la publicación de contenidos ilícitos por los destinatarios de su servicio u otros usos indebidos de sus servicios, incluidos los que impliquen la infracción de sus condiciones generales, de conformidad con el Derecho de la Unión y nacional aplicable. Dichas normas han de entenderse sin perjuicio de las posibilidades de exigir responsabilidades a las personas que efectúen el uso indebido, incluso por daños y perjuicios, que estén establecidas en el Derecho de la Unión y nacional aplicable.

(65)

En vista de sus responsabilidades y obligaciones específicas, los prestadores de plataformas en línea deben estar sujetos a obligaciones de transparencia informativa que se apliquen acumulativamente con las obligaciones de transparencia informativa aplicables a todos los prestadores de servicios intermediarios en virtud del presente Reglamento. A fin de determinar si las plataformas en línea y los motores de búsqueda en línea pueden ser plataformas en línea de muy gran tamaño o motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño, respectivamente, que están sujetos a determinadas obligaciones adicionales en virtud del presente Reglamento, las obligaciones de transparencia

sakoneko azterketarik egin gabe, eduki hori legez kontrakoa dela edo jakinarazpenak edo erreklamazioak funsgabeak direla.

(64)

Baldintza jakin batzuetan, lineako plataformen emaileek aldi baterako eten behar dituzte abusuzko portaerak dituen pertsonaren jarduerak. Aurrekoak ez du ezertan eragotzi behar lineako plataformen emaileek beren baldintza orokorrak zehazteko eta neurri zorrotzagoak ezartzeko duten askatasuna, argi eta garbi legez kontrakoak diren eta delitu astunekin erlazionatuta dauden edukien kasurako, hala nola adingabeen aurkako sexu-abusuekin erlazionatuta dauden materialen kasurako. Gardentasun-arrazoiak direla eta, aukera hori argi eta behar bezain zehatz ezarri behar da lineako plataformen baldintza orokorretan. Beti izan behar dira lineako plataformen emaileek hartutako erabakien aurkako errekursoak jartzeko bideak, eta eskumena duen zerbitzu digitalen koordinatzaileak gainbegiratu behar ditu bide horiek. Lineako plataformen emaileek ohartarazpen bat bidali behar dute eteteari buruzko erabakirik hartu aurretik, eta ohartarazpen horrek barne hartu behar ditu gerta litekeen etete horren arrazoiak eta lineako plataformaren emaileen erabakiaren aurkako errekurtsua aurkezteko bideak. Eteteari buruzko erabakia hartzen dutenean, lineako plataformen emaileek zioen azalpen bat bidali behar dute, erregelamendu honetan ezartzen diren arauekin bat etorritik. Erregelamendu honetan erabilera desagokiari buruz jasotzen diren arauak ez diete eragotzi behar lineako plataformen emaileei beste neurri batzuk hartzea haien zerbitzuaren hartzaileek legez kontrako edukia argitaratzeari edo zerbitzuen beste erabilera bidegabe batzuei aurre egiteko, haien baldintza orokorrak urratzea dakartenak barne direla, aplikatu behar den Batasuneko zuzenbideari eta zuzenbide nazionalari jarraikiz. Arau horiek ez dute ezertan eragotzi behar erabilera desagokia egiten duten pertsonen erantzukizunak eskatzeko aukera, barne direla kalte-galeren ondoriozko erantzukizunak, baldin eta aplikatzekoa den Batasuneko zuzenbidean eta zuzenbide nazionalan ezarrita badaude.

(65)

Haien erantzukizun eta betebeharrak espezifikoki kontuan hartuta, lineako plataformen emaileek informazio-gardentasunari dagozkion betebeharrak izan behar dituzte, zeinak, erregelamendu honen arabera, bitarteko zerbitzuen emaile guztiei aplikatu behar zaizkien informazio-gardentasuneko betebeharrekin metatuta aplikatu behar baitira. Lineako plataformak eta lineako bilatzaileak, hurrenez hurren, erregelamendu honen arabera betebeharrak gehigarri batzuk dituzten lineako plataforma oso handiak edo lineako bilatzaile oso handiak izan daitezkeen zehazteko, lineako plataformek eta lineako bilatzaileek informazio-gardentasunaren esparruan dituzten



informativa de las plataformas en línea y los motores de búsqueda en línea deben incluir determinadas obligaciones relativas a la publicación y comunicación de información sobre el promedio mensual de destinatarios del servicio activos en la Unión.

(66)

Al objeto de garantizar la transparencia y permitir el control de las decisiones de moderación de contenidos de los prestadores de plataformas en línea y el seguimiento de la difusión de contenidos ilícitos en línea, la Comisión debe mantener y hacer pública una base de datos que contenga las decisiones y declaraciones de motivos que los prestadores de plataformas en línea elaboran cuando retiran información o restringen de otro modo la disponibilidad de dicha información y el acceso a ella. A fin de mantener la base de datos actualizada permanentemente, los prestadores de plataformas en línea deben transmitir, en un formato normalizado, las decisiones y la declaración de motivos sin dilación indebida tras haber adoptado una decisión, de modo que se puedan llevar a cabo actualizaciones en tiempo real cuando sea técnicamente posible y proporcionado a los medios de la plataforma en línea en cuestión. La base de datos estructurada debe permitir el acceso a la información pertinente, así como su consulta, en particular en lo que se refiere al tipo de contenido presuntamente ilícito.

(67)

Las interfaces engañosas de las plataformas en línea son prácticas que distorsionan o merman sustancialmente, de forma deliberada o efectiva, la capacidad de los destinatarios del servicio de tomar decisiones autónomas y con conocimiento de causa. Estas prácticas pueden utilizarse para persuadir a los destinatarios del servicio de que adopten comportamientos no deseados o decisiones no deseadas que tienen consecuencias negativas para ellos. Por esta razón, debe prohibirse a los prestadores de plataformas en línea engañar o empujar en esta dirección a los destinatarios del servicio y distorsionar u obstaculizar la autonomía, la toma de decisiones o la capacidad de elección de los destinatarios del servicio a través de la estructura, el diseño o las funcionalidades de una interfaz en línea o una parte de esta. Entre estas prácticas se han de incluir, entre otras, las opciones de diseño abusivas que dirigen al destinatario hacia acciones que benefician al prestador de plataformas en línea, pero que pueden no favorecer los intereses de los destinatarios, al presentar opciones de una manera que no es neutra, por ejemplo, dando más protagonismo a determinadas opciones mediante componentes visuales, auditivos o de otro tipo, cuando se le pide al destinatario del servicio que tome una decisión.

Otras prácticas que también deben estar incluidas son solicitar repetidamente al destinatario del servicio que tome una decisión cuando esa decisión ya ha sido tomada, hacer que el procedimiento de anulación de un

betebeharrek barne hartu behar dituzte betebehar jakin batzuk, Batasuneko zerbitzu-hartzaile aktiboen hileko batezbestekoari buruzko informazioa argitaratzeari eta komunikatzeari dagokionez.

(66)

Gardentasuna bermatzeko, lineako plataformen emaileen edukiak moderatzeko hartzen dituzten erabakiak kontrolatzeko eta legez kontrako lineako edukien hedapenari jarraipena egiteko, Batzordeak datu-base bat mantendu eta argitaratu behar du, zeinak lineako plataformen emaileek informazioa kentzen dutenean edo informazio hori eskuratzeko eta informazioa sarbidea izateko modua mugatzen dutenean hartzen dituzten erabakiak eta zioen azalpenak jaso behar baititu. Datu-basea etengabe eguneratua izateko, lineako plataformen emaileek erabakiak eta zioen azalpena igorri behar dituzte, formatu normalizatu batean, bidegabeko atzerapenik gabe, erabaki bat hartu ondoren, eguneratzeak denbora errealean egin ahal izateko, teknikoki hala egin daitekeenean eta dagokion lineako plataformaren bitartekoekiko proportzionatua denean. Datu-base egituratuak behar den informazioa eskuratzeko eta kontsultatzeko aukera eman behar du, ustez legez kontrakoa den eduki motari dagokionez, bereziki.

(67)

Lineako plataformen interfaze engainagarriak dira zerbitzuaren hartzaileek erabakiak modu autonomoan eta jakinaren gainean hartzeko duten gaitasuna nahita edo eraginkortasunez nabarmen desitxuratzen edo murrizten duten praktikak. Praktika horiek erabil daitezke zerbitzuaren hartzaileak konbentzitzeko haientzat ondorio negatiboak dituztela-eta hartu nahi ez dituzten portaerak edo erabakiak har ditzaten. Horregatik, lineako plataformen emaileei debekatu egin behar zaie norabide horretan engainatzea edo bultzatzea zerbitzuaren hartzaileak, eta zerbitzuaren hartzaileen autonomia, erabakiak hartzea edo hautatzeko gaitasuna desitxuratzea edo oztopatzea lineako interfaze baten edo haren zati baten egituraren, diseinuaren edo funtzionalitateen bidez. Praktika horien artean sartu behar dira, besteak beste, neurritz kanpoko diseinu-aukerak, zeinek lineako plataformen emaileari mesede egiten dioten ekintzetara bideratzen baitute hartzailea, baina ez diete mesederik egiten hartzaileen interesei, aukerak modu ez-neutro batean aurkezten direlako; esate baterako, aukera jakin batzuk gehiago nabarmenduz ikusizko, entzunezko edo bestelako osagaien bidez, zerbitzuaren hartzaileari erabaki bat hartzeko eskatzen zaionean.

Beste jardunbide batzuk ere sartu behar dira, hala nola zerbitzuaren hartzaileari behin eta berriz eskatzea erabaki bat har dezala erabaki hori hartuta dagoenean, zerbitzu bat baliogabetzeko prozedura zerbitzu



servicio sea considerablemente más engorroso que la suscripción a dicho servicio, hacer que determinadas opciones sean más difíciles o lleven más tiempo que otras, dificultar excesivamente la interrupción de las compras o la desconexión de una plataforma en línea determinada que permite a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes, y engañar a los destinatarios del servicio empujándoles a tomar decisiones sobre transacciones o mediante ajustes por defecto que sean muy difíciles de cambiar, dirigiendo de forma injustificada la toma de decisiones del destinatario del servicio, de manera que se distorsione y merme su autonomía, su toma de decisiones y su capacidad de elección. Sin embargo, las normas contra las interfaces engañosas no deben entenderse en el sentido de que impidan a los prestadores interactuar directamente con los destinatarios del servicio y ofrecerles servicios nuevos o adicionales. Las prácticas legítimas, como las publicitarias, que sean conformes con el Derecho de la Unión no deben considerarse en sí mismas interfaces engañosas. Dichas normas sobre interfaces engañosas deben interpretarse en el sentido de que se aplican a las prácticas prohibidas que entran en el ámbito de aplicación del presente Reglamento en la medida en que no estén ya cubiertas por la Directiva 2005/29/CE o el Reglamento (UE) 2016/679.

(68)

La publicidad en línea desempeña un papel importante en el entorno en línea, también en relación con la prestación de plataformas en línea, cuando en ocasiones la prestación del servicio se remunera total o parcialmente, directa o indirectamente, a través de ingresos publicitarios. La publicidad en línea puede contribuir a la generación de riesgos significativos, desde anuncios publicitarios que sean en sí mismos contenidos ilícitos hasta contribuir a incentivar económicamente la publicación o ampliación de contenidos y actividades en línea que sean ilícitos o de otro modo nocivos, o la presentación discriminatoria de anuncios que afecten a la igualdad de trato y oportunidades de los ciudadanos. Además de los requisitos derivados del artículo 6 de la Directiva 2000/31/CE, los prestadores de plataformas en línea, por tanto, deben estar obligados a velar por que los destinatarios del servicio posean determinada información individualizada que les sea necesaria para saber cuándo y en nombre de quién se presenta el anuncio. Deben garantizar que esta información esté destacada, también por medio de marcas visuales o sonoras normalizadas, sea claramente identificable e inequívoca para el destinatario medio del servicio y se adapte a la naturaleza de la interfaz en línea de cada servicio. Además, los destinatarios del servicio deben poder acceder directamente, desde la interfaz en línea en la que se presente el anuncio publicitario, a información sobre los principales parámetros utilizados para determinar que se les presente un anuncio publicitario específico, ofreciendo

horretarako harpidetza baino askoz neketsuagoa izatea, aukera jakin batzuk zailagoak izatea edo haiek gauzatzeko beste batzuek baino denbora gehiago behar izatea, erosketak eteteko prozesua edo kontsumitzaileei urruneko merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dien lineako plataforma jakin bat deskonektatzekoa neurriz gain zailtzea, eta zerbitzuaren hartzaileak engainatzea transakzioei buruzko erabakiak hartzerantz bultzatuz edo aldatzen oso zailak diren doikuntza lehenetsien bidez, zerbitzuaren hartzailearen erabakiak arrazoirik gabe zuzenduz, haren autonomia, erabaki-hartzea eta hautatzeko gaitasuna desitxuratzeko eta murrizteko. Hala ere, ez da ulertu behar interfaze engainagarrien aurkako arauak zerbitzu-emaileak eragozten dituztenik zerbitzuaren hartzaileekin zuzeneko interakzioa izateko eta zerbitzu berriak edo gehigarriak eskaintzeko. Batasuneko zuzenbidearekin bat datozen jardunbide legítimoak, hala nola publizitatekoak, ez dira, berez, interfaze engainagarritzat hartu behar. Interpretatu behar da interfaze engainagarriei buruzko arau horiek erregelamendu honen aplikazio-eremuan sartzen diren jardunbide debekatuei aplikatzen zaizkiela, 2005/29/EE Zuzentarauak edo (EB) 2016/679 Erregelamenduak dagoeneko estaltzen ez dituzten neurrian.

(68)

Lineako publizitateak zeregin garrantzitsua betetzen du lineako ingurunean, baita lineako plataformak emateari dagokionez ere, batzuetan zerbitzua osorik edo partzialki ordaintzen denean, zuzenean edo zeharka, publizitateetik eratorritako diru-sarreraren bidez. Lineako publizitateak arrisku esanguratsuak eragin ditzake, hala nola izatez legez kontrako edukiak diren publizitate-iragarkiak, edo ekonomikoki sustatzen lagundu legez kontrakoak edo beste modu batera kaltegarriak diren lineako edukiak eta jarduerak argitaratzen edo hedatzen, edo herritarren tratu- eta aukera-berdintasunari eragiten dioten iragarkiak modu diskriminatzailean aurkeztu. Beraz, lineako plataformen emaileek, 2000/31/EE Zuzentarauaren 6. artikulutik eratorritako betekizunak betetzeaz gainera, zaindu behar dute zerbitzuaren hartzaileek iragarkia noiz eta noren izenean aurkezten den jakiteko behar duten banakako informazio jakin bat dutela. Bermatu behar dute informazio hori ikusizko edo entzunezko marka normalizatuen bidez ere nabarmenduta dagoela, zerbitzuaren hartzaileak argi eta garbi identifikatzeko modukoa dela eta zerbitzu bakoitzaren lineako interfazearen izaerara egokitzen dela. Gainera, zerbitzuaren hartzaileek aukera izan behar dute, publizitate-iragarkia aurkezten den lineako interfazetik, publizitate-iragarki jakin bat aurkezteko erabili den parametro nagusiei buruzko informazioa zuzenean eskuratzeko; horretarako, logikari buruzko azalpen erabilgarriak eskaini behar dira, baita profilak egitean oinarritzen denean ere.



explicaciones útiles de la lógica utilizada con ese fin, también cuando se base en la elaboración de perfiles. Dichas explicaciones deben incluir información sobre el método utilizado para presentar el anuncio publicitario, por ejemplo, si se trata de publicidad contextual o de otro tipo, y, en su caso, los principales criterios utilizados para la elaboración de perfiles. También deben informar al destinatario de cualquier medio de que este disponga para modificar dichos criterios. Los requisitos del presente Reglamento sobre la facilitación de información relativa a publicidad han de entenderse sin perjuicio de la aplicación de las disposiciones pertinentes del Reglamento (UE) 2016/679, en particular las relativas al derecho de oposición, las decisiones individuales automatizadas, incluida la elaboración de perfiles, y en concreto la necesidad de obtener el consentimiento del interesado antes del tratamiento de los datos personales para producir publicidad personalizada. Del mismo modo, han de entenderse sin perjuicio de las disposiciones de la Directiva 2002/58/CE, en particular las relativas al almacenamiento de información en equipos terminales y al acceso a la información en ellos almacenada. Por último, el presente Reglamento complementa la aplicación de la Directiva 2010/13/UE, que impone medidas para que los usuarios declaren comunicaciones comerciales audiovisuales en vídeos generados por los usuarios. También complementa las obligaciones de los comerciantes relativas a la divulgación de comunicaciones comerciales derivadas de la Directiva 2005/29/CE.

(69)

Cuando se presentan a los destinatarios del servicio anuncios basados en técnicas de segmentación optimizadas para responder a sus intereses y apelar potencialmente a sus vulnerabilidades, los efectos negativos pueden ser especialmente graves. En algunos casos, las técnicas de manipulación pueden afectar negativamente a grupos enteros y amplificar perjuicios sociales, por ejemplo, contribuyendo a campañas de desinformación o discriminando a determinados grupos. Las plataformas en línea son entornos especialmente delicados para tales prácticas y plantean un riesgo mayor para la sociedad. Por consiguiente, los prestadores de plataformas en línea no deben presentar anuncios basados en la elaboración de perfiles como se definen en el artículo 4, punto 4, del Reglamento (UE) 2016/679, utilizando las categorías especiales de datos personales a que se refiere el artículo 9, apartado 1, de dicho Reglamento, ni utilizando categorías de elaboración de perfiles basadas en dichas categorías especiales. Esta prohibición se entiende sin perjuicio de las obligaciones aplicables a los prestadores de plataformas en línea o a cualquier otro prestador de servicios o anunciante que participen en la difusión de los anuncios en virtud del Derecho de la Unión en materia de protección de datos personales.

Azalpen horiek barne hartu behar dute publizitate-iragarkia aurkezteko erabili den metodoari buruzko informazioa; esate baterako, testuinguru-publizitatea edo bestelakoa den, eta, hala badagokio, profilak egiteko erabili diren irizpide nagusiak. Era berean, irizpide horiek aldatzeko duen bitarteko ororen berri eman behar diote hartzaileari. Erregelamendu honetan publizitateari buruzko informazioa emateari buruz ezartzen diren betekizunek ez dute eragotzi behar (EB) 2016/679 Erregelamenduan dagozkion xedapenak aplikatzea, aurka egiteko eskubideari eta banakako erabaki automatizatuei buruzkoak bereziki, barne dela profilak egitea, eta, zehazki, datu pertsonalak tratatu aurretik interesdunaren adostasuna lortzeko beharra, publizitate pertsonalizatua egiteko. Era berean, ez dituzte eragotzi behar 2002/58/EE Zuzentarauaren xedapenak, informazioa terminaletan biltegitratzeari eta haietan biltegitratutako informazioa eskuratzeari buruzkoak bereziki. Azkenik, erregelamendu honek 2010/13/EB Zuzentarauaren aplikazioa osatzen du. Zuzentarau horrek neurriak ezartzen ditu erabiltzaileek ikus-entzunezko merkataritza-komunikazioak aitor ditzaten erabiltzaileek sortutako bideoetan. 2005/29/EE Zuzentarautek eratorritako merkataritza-komunikazioen zabalkundeari dagokionez merkatariek dituzten betebeharrak ere osatzen ditu.

(69)

Zerbitzuaren hartzaileei segmentazio-teknika optimizatueta oinarritutako iragarkiak aurkezten zaizkienean, haien interesei erantzuteko eta haien ahulezietara jotzeko, bereziki larriak izan daitezke ondorio negatiboak. Kasu batzuetan, manipulazio-teknikek eragin negatiboa izan dezakete talde osoetan, eta kalte sozialak areagotu ditzakete, adibidez, desinformazio-kanpainetan lagunduz edo talde jakin batzuk diskriminatuz. Lineako plataformak ingurune bereziki korapilatsuak dira jardunbide horietarako, eta arrisku handiagoa dute gizartearentzat. Ondorioz, lineako plataformen emaileek ez dute profilak prestatzea oinarri duen iragarkirik aurkeztu behar, (EB) 2016/679 Erregelamenduen 4.4 artikuluan zehazten diren moduan, erregelamendu horren 9.1 artikuluan aipatzen diren datu pertsonalen kategorია bereziak erabiliz, ezta kategoría berezi horiek oinarri ditzuten profilak egiteko kategoriak erabiliz ere. Debeku horrek ez ditu eragotzi behar lineako plataformen emaileei edo datu pertsonalen babesaren arloko Batasuneko zuzenbideari jarraikiz iragarkien zabalkundean parte hartzen duen beste edozein zerbitzu-emaile edo iragarleri aplikatu behar zaizkion betebeharrak.



(70)

Una parte fundamental del negocio de una plataforma en línea es la manera en que prioriza y presenta la información en su interfaz en línea para facilitar y optimizar el acceso a ella por los destinatarios del servicio. Esto se hace, por ejemplo, mediante la recomendación, clasificación y priorización algorítmica de la información, la distinción de texto u otras representaciones visuales, o la organización de manera diferente de la información facilitada por los destinatarios. Estos sistemas de recomendación pueden tener un impacto significativo en la capacidad de los destinatarios de recuperar información en línea e interactuar con ella, en particular a la hora de facilitar la búsqueda de información pertinente para los destinatarios del servicio y contribuir a mejorar la experiencia de los usuarios. También desempeñan un papel importante en la amplificación de determinados mensajes, la difusión viral de información y la promoción de comportamientos en línea. En consecuencia, las plataformas en línea deben asegurarse de un modo coherente de que los destinatarios de su servicio estén adecuadamente informados sobre cómo los sistemas de recomendación afectan a la forma en que se muestra la información y pueden influir en la manera en que la información se les presenta. Deben presentar con claridad los parámetros de dichos sistemas de recomendación de manera fácilmente comprensible con el fin de asegurarse de que los destinatarios del servicio entienden cómo se prioriza la información para ellos. Dichos parámetros deben incluir, como mínimo, los criterios más importantes a la hora de determinar la información sugerida al destinatario del servicio y las razones de su importancia respectiva, también cuando se dé prioridad a la información basada en la elaboración de perfiles y en su comportamiento en línea.

(71)

La protección de los menores es un objetivo político importante de la Unión. Puede considerarse que una plataforma en línea es accesible para los menores cuando sus condiciones generales permiten a los menores utilizar el servicio, cuando su servicio está dirigido a menores o es utilizado predominantemente por ellos, o cuando el prestador es consciente de que algunos de los destinatarios de su servicio son menores, por ejemplo, porque ya trata para otros fines datos personales de los destinatarios de su servicio que revelan su edad. Los prestadores de plataformas en línea utilizadas por menores deben adoptar medidas adecuadas y proporcionadas para proteger a los menores, por ejemplo, diseñando sus interfaces en línea o partes de estas con el máximo nivel de privacidad, seguridad y protección de los menores por defecto, cuando proceda, o adoptando normas para la protección de los menores, o participando en códigos de conducta para la protección de los menores. Deben

(70)

Lineako plataforma baten negozioaren funtsezko zati bat da nola lehenesten eta aurkezten duen informazioa lineako interfazeaz, zerbitzuaren hartzaileei informazio horretarako sarbidea emateko eta optimizatzeko. Horretarako, adibidez, informazioa algoritmikoki gomendatu, sailkatu eta lehenetsi behar da, testua edo ikusizko beste irudikapen batzuk bereizi, edo hartzaileek emandako informazioa beste modu batera antolatu. Gomendio-sistema horiek eragin nabarmena izan dezakete hartzaileek lineako informazioa berreskuratzeko eta harekin interakzioa izateko duten gaitasunean, bereziki zerbitzuaren hartzaileentzako behar den informazioa bilatzen eta erabiltzaileen esperientzia hobetzen laguntzeko orduan. Era berean, zeregin garrantzitsua dute mezu jakin batzuk hedatzen, informazioa biralki zabaltzen eta lineako portaerak sustatzen. Ondorioz, lineako plataformek modu koherentean ziurtatu behar dute beren zerbitzuaren hartzaileei behar bezala adierazi zaiela nola eragiten dioten gomendio-sistemek informazioa erakusteko moduari eta nola eragin diezaioketen informazioa aurkezteko moduari. Argi eta erraz ulertzeko moduan aurkeztu behar dituzte gomendio-sistema horien parametroak, ziurtatzeko zerbitzuaren hartzaileek ulertzen dutela nola lehenesten den haienzako informazioa. Parametro horiek barne hartu behar dituzte, gutxienez, zerbitzuaren hartzaileari iradokitzen zaion informazioa zehazteko irizpiderik garrantzitsuenak eta bakoitzaren garrantziaren arrazoiak, baita profilak egitean eta lineako portaeran oinarritzen den informazioari lehentasuna ematen zaionean ere.

(71)

Adingabeen babesa Batasunaren helburu politiko garrantzitsu bat da. Jo daiteke lineako plataforma bat adingabeek eskuratzeko modukoa dela, baldin eta baldintza orokorrekin adingabeei aukera ematen badiete zerbitzua erabiltzeko, zerbitzua adingabeentzat bada edo nagusiki adingabeek erabiltzen badute, edo zerbitzu-emailea jakitun bada bere zerbitzuaren hartzaileetako batzuk adingabeak direla, esate baterako, beste helburu batzuetarako tratatzen dituelako zerbitzuaren hartzaileen adina erakusten duten datu pertsonalak. Adingabeek erabiltzen dituzten lineako plataformen emaileek neurri egokiak eta proportzionatuak hartu behar dituzte adingabeak babesteko, adibidez, lineako interfazeak edo haien zatiak adingabeen pribatutasun-, segurtasun- eta babes-maila handienarekin diseinatuz lehenespenez, hala badagokio, edo adingabeak babesteko arauak ezarri, edo adingabeak babesteko jokabide-kodeetan parte hartuz. Kontuan hartu behar dituzte jardunbide onenak



tener en cuenta las mejores prácticas y las orientaciones disponibles, como las que ofrece la Comunicación de la Comisión titulada «Una década digital para los niños y los jóvenes: la nueva estrategia europea para una internet mejor para los niños (BIK+)». Los prestadores de plataformas en línea no deben presentar anuncios basados en la elaboración de perfiles mediante la utilización de datos personales del destinatario del servicio cuando sean conscientes con una seguridad razonable de que el destinatario del servicio es un menor. De conformidad con el Reglamento (UE) 2016/679, en particular el principio de minimización de datos previsto en su artículo 5, apartado 1, letra c), esta prohibición no debe llevar al prestador de la plataforma en línea a mantener, obtener o tratar más datos personales de los que ya dispone para evaluar si el destinatario del servicio es un menor. Por lo tanto, esta obligación no debe incentivar a los prestadores de plataformas en línea a capturar la edad del destinatario del servicio antes de su uso. Esto debe aplicarse sin perjuicio del Derecho de la Unión en materia de protección de datos personales.

(72)

A fin de contribuir a la creación de un entorno en línea seguro, fiable y transparente para los consumidores, así como para otros interesados tales como comerciantes competidores y titulares de derechos de propiedad intelectual, y para disuadir a los comerciantes de vender productos o servicios que infrinjan las normas aplicables, las plataformas en línea que permitan a los consumidores celebrar contratos a distancia con los comerciantes deben asegurarse de que dichos comerciantes puedan ser objeto de trazabilidad. Por consiguiente, debe exigirse al comerciante que facilite determinada información esencial a los prestadores de la plataforma en línea que permita a los consumidores celebrar contratos a distancia con los comerciantes, incluso para promocionar mensajes o realizar ofertas sobre productos. Dicho requisito también debe aplicarse a los comerciantes que promocionen mensajes sobre productos o servicios en nombre de las marcas, en virtud de acuerdos subyacentes. Dichos prestadores de plataformas en línea deben almacenar toda la información de manera segura durante la vigencia de su relación contractual con el comerciante, así como durante los seis meses posteriores, a fin de posibilitar la presentación de reclamaciones contra el comerciante o la ejecución de órdenes relacionadas con el comerciante.

Esta obligación es necesaria y proporcionada, de modo que las autoridades públicas y los particulares que tengan un interés legítimo puedan acceder a la información de conformidad con el Derecho aplicable, incluido el relativo a la protección de los datos personales, también a través de las órdenes de entrega de información a que se refiere el presente Reglamento. Esta obligación no afecta a otras posibles obligaciones de conservar determinados contenidos durante períodos más largos, sobre la base de otras

eta eskuragarri dauden orientabideak, hala nola Batzordearen komunikazioak eskaintzen dituenak, «Hamarkada digital bat haur eta gazteentzat: haurrentzako Internet hobea izateko Europako estrategia berria (BIK+)» izenburupean. Lineako plataformen emailak ez dute aurkeztu behar profilak prestatzea oinarri duen iragarkirik zerbitzuaren hartzailearen datu pertsonalak erabiliz, ziur jakinez gero zerbitzuaren hartzailea adingabea dela. (EB) 2016/679 Erregelamenduaren arabera, bereziki 5.1.c) artikuluan jasotako datuak minimizatzeko printzipioaren arabera, debeku horrek ez du eraman behar lineako plataformaren emaila lehendik dauzkan datu pertsonalak baino gehiago mantentzera, lortzera edo tratatzera, zerbitzuaren hartzailea adingabea den ebaluatzeko. Beraz, betebeharrak horrek ez ditu lineako plataformen emailak bultzatu behar zerbitzuaren hartzailearen adina atzematera zerbitzua erabili aurretik. Hori aplikatu behar da ezertan eragotzi gabe datu pertsonalen babesaren arloko Batasuneko zuzenbidea.

(72)

Kontsumitzaileentzat eta beste interesdun batzuentzat –adibidez, merkataritza lehiakideak eta jabetza intelektualeko eskubideen titularrak– lineako ingurune seguru, fidagarri eta garden bat sortzen laguntzeko eta merkatariei aplikatu beharreko arauak urratzen dituzten produktuak edo zerbitzuak saltzeko asmoa kentzeko, kontsumitzaileei urruneko merkatariekin kontratuak egiteko aukera ematen dieten lineako plataformek ziurtatu behar dute merkataritza horiek trazabilitatearen xede izan daitezkeela. Horrenbestez, merkataritza eskatu behar zaio funtsezko informazio jakin bat eman diezaiela lineako plataformaren emailari, kontsumitzaileek aukera izan dezaten merkatariekin urruneko kontratuak egiteko, baita mezuak sustatzeko edo produktuei buruzko eskaintzak egiteko ere. Baldintza hori marken izenean produktu edo zerbitzuei buruzko mezuak sustatzen dituzten merkatariei ere aplikatu behar zaie, azpiko akordioaren arabera. Lineako plataformen emailak horiek informazio guztia modu seguruan gorde behar dute merkatariekin duten kontratu-harremana indarrean dagoen bitartean, bai eta hurrengo sei hilabeteetan ere, merkatariekin aurkako errekamazioak aurkezteko aukera izateko edo merkatariekin erlazionatutako aginduak bete ahal izateko.

Betebeharrak hori beharrezkoa eta proportzionatua da, interes legítimoak duten agintaritzak publikoak eta partikularrek informazioa eskuratzeko aukera izan dezaten aplikatu behar den zuzenbidearen arabera, barne dela datu pertsonalen babesari buruzkoa, baita erregelamendu honetan informazioa emateko aipatzen diren aginduen bidez ere. Betebeharrak horrek ez die eragiten eduki jakin batzuk aldi luzeagoetan gordetzeko izan daitezkeen beste betebeharrak batzuei, Batasuneko zuzenbideko edo zuzenbide nazionalako



normas de Derecho de la Unión o nacional, en cumplimiento del Derecho de la Unión. Sin perjuicio de la definición que figura en el presente Reglamento, cualquier comerciante, con independencia de que sea una persona física o jurídica, identificado sobre la base del artículo 6 bis, apartado 1, letra b), de la Directiva 2011/83/UE y del artículo 7, apartado 4, letra f), de la Directiva 2005/29/CE, debe poder ser objeto de trazabilidad cuando ofrezca un producto o servicio a través de una plataforma en línea. La Directiva 2000/31/CE obliga a todos los prestadores de servicios de la sociedad de la información a que permitan a los destinatarios del servicio y a las autoridades competentes acceder con facilidad y de forma directa y permanente a determinada información que permita la identificación de todos los prestadores. Los requisitos de trazabilidad para los prestadores de plataformas en línea que permitan a los consumidores celebrar contratos a distancia con los comerciantes establecidos en el presente Reglamento no afectan a la aplicación de la Directiva (UE) 2021/514 del Consejo (30), que persigue otros objetivos legítimos de interés público.

(73)

A fin de garantizar una aplicación eficiente y adecuada de esa obligación, sin imponer cargas desproporcionadas, los prestadores de plataformas en línea que permitan a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes deben hacer todo lo posible por evaluar la fiabilidad de la información proporcionada por los comerciantes afectados, en particular mediante el uso de bases de datos en línea e interfaces en línea oficiales de libre disponibilidad, como los registros mercantiles nacionales y el sistema de intercambio de información sobre el IVA, o solicitar a los comerciantes afectados que proporcionen documentos justificativos fiables, como copias de documentos de identidad, estados bancarios certificados de cuentas de pago, certificados empresariales y certificados del registro mercantil. También pueden recurrir a otras fuentes, disponibles para su uso a distancia, que ofrezcan un grado análogo de fiabilidad al efecto de cumplir con esta obligación. Sin embargo, los prestadores de plataformas en línea de que se trate no deben estar obligados a realizar actividades excesivas o costosas de búsqueda de hechos ni a realizar comprobaciones sobre el terreno desproporcionadas. Tampoco cabe entender que esos prestadores que hayan hecho todo lo posible, como exige el presente Reglamento, garanticen la fiabilidad de la información al consumidor u otros interesados.

(74)

Los prestadores de plataformas en línea que permitan a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes deben diseñar y organizar su interfaz en línea de manera que permita a los comerciantes cumplir con sus obligaciones en virtud del Derecho de la Unión aplicable, en particular los requisitos establecidos en los artículos 6 y 8 de la Directiva

beste arau batzuk oinarri hartuta, Batasuneko zuzenbidea betez. Erregelamendu honetan agertzen den definizioa alde batera utzi gabe, edozein merkatarik, pertsona fisikoa edo juridikoa dela ere, 2011/83/EB Zuzentarauaren 6 bis artikulua (1.b) apartatuaren eta 2005/29/EE Zuzentarauaren 7.4.f) artikulua arabera identifikatua, trazabilitatearen xede izan behar du lineako plataforma baten bidez produktu edo zerbitzu bat eskaintzen duenean. 2000/31/EE Zuzentarauak informazioaren gizarteko zerbitzu-emaile guztiak behartzen ditu zerbitzuaren hartzaileei eta agintaritza eskudunei aukera eman diezaieten zerbitzu-emaile guztiak identifikatzeko aukera ematen duen informazio jakin bat erraz, zuzenean eta etengabe eskuratzeko. Kontsumitzaileei merkatariekin erregelamendu honetan ezartzen diren urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dieten lineako plataformen emaileentzako trazabilitate-betekizunek ez diote eragiten Kontseiluaren (EB) 2021/514 Zuzentzara aplikatzeari (30), zeinak interes publikoko beste helburu legítimo batzuk baititu xede.

(73)

Betebehar hori modu efiziente eta egokian eta neurritz kanpoko kargarik ezarri gabe aplikatzen dela bermatzeko, kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dieten lineako plataformen emaileek ahal duten guztia egin behar dute eragindako merkatariek ematen duten informazioaren fidagarritasuna ebaluatzeko, bereziki lineako datu-base eta interfaze ofizialak erabiliz ematen dutena, hala nola merkataritza-erregistro nazionalak eta BEZari buruzko informazioa trukatzeko sistema, edo eragindako merkatariei eskatu behar diete dokumentu justifikagarri fidagarriak eman ditzatela, hala nola nortasun-agirien kopiak, ordainketa-kontuen banku-egoera ziurtatuak, enpresa-ziurtagiriak eta merkataritza-erregistroaren ziurtagiriak. Urrunetik erabiltzeko eskuragarri dauden beste iturri batzuetara ere jo dezakete, baldin eta iturri horiek antzeko fidagarritasun-maila eskaintzen badute betebehar hori betetzeko. Hala ere, kasuan kasuko lineako plataformen emaileak ez dira behartu behar egintzak bilatzeko jarduera gehiegizkoak edo garestiak egitera, ezta tokian bertan neurritz kanpoko egiaztapenak egitera ere. Era berean, ezin da ulertu erregelamendu honek eskatzen duen bezala ahal den guztia egin duten zerbitzu-emaile horiek kontsumitzailearentzako edo beste interesdun batzuentzako informazioaren fidagarritasuna bermatzen dutenik.

(74)

Kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dieten lineako plataformen emaileek beren interfazea linean diseinatu eta antolatu behar dute, halako moldez non merkatariek beren betebeharrak betetzeko aukera izan behar baitute Batasuneko zuzenbideari jarraikiz, eta, bereziki, 2011/83/EB Zuzentarauaren 6. eta 8. artikuluetan,



2011/83/UE, el artículo 7 de la Directiva 2005/29/CE, los artículos 5 y 6 de la Directiva 2000/31/CE, y el artículo 3 de la Directiva 98/6/CE del Parlamento Europeo y del Consejo (31). A tal fin, los prestadores de plataformas en línea de que se trate deben hacer todo lo posible por evaluar si los comerciantes que utilizan sus servicios han cargado la información completa en sus interfaces en línea, de conformidad con el Derecho de la Unión aplicable. Los prestadores de plataformas en línea deben garantizar que no se ofrezcan productos o servicios en tanto que dicha información no esté completa. Esto no debe equivaler a una obligación para los prestadores de plataformas en línea de que se trate de monitorizar en general los productos o servicios ofrecidos por los comerciantes a través de sus servicios ni como una obligación general de comprobar los datos, en particular de comprobar la exactitud de la información facilitada por los comerciantes. Las interfaces en línea deben ser fáciles de usar y accesibles para los comerciantes y los consumidores. Además, y después de permitir la oferta del producto o servicio por parte del comerciante, los prestadores de plataformas en línea de que se trate deben hacer todos los esfuerzos que resulten razonables para comprobar aleatoriamente si los productos o servicios ofrecidos han sido identificados como ilícitos en cualquier base de datos en línea o interfaz en línea oficial, de libre acceso y legible por máquina disponible en un Estado miembro o en la Unión. La Comisión también debe fomentar la trazabilidad de los productos a través de soluciones tecnológicas, como códigos de respuesta rápida firmados digitalmente (o «códigos QR») o fichas no fungibles. La Comisión debe promover el desarrollo de normas y, a falta de ellas, soluciones basadas en el mercado que puedan ser aceptables para las partes afectadas.

(75)

Dada la importancia que por su alcance tienen las plataformas en línea de muy gran tamaño, en particular como se refleja en el número de destinatarios del servicio, para facilitar el debate público, las transacciones económicas y la difusión al público de información, opiniones e ideas y para influir en la forma en que los destinatarios obtienen y comunican información en línea, es necesario imponer obligaciones específicas a los prestadores de esas plataformas, además de las obligaciones aplicables a todas las plataformas en línea. Debido a su papel fundamental a la hora de localizar y hacer que la información pueda obtenerse en línea, también es necesario imponer esas obligaciones, en la medida en que sean aplicables, a los prestadores de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño. Dichas obligaciones adicionales para los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño son necesarias para abordar esos objetivos de interés público, no existiendo medidas alternativas y menos

2005/29/EE Zuzentarauaren 7. artikuluan, 2000/31/EE Zuzentarauaren 5. eta 6. artikuluetan eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 98/6/EE Zuzentarauaren 3. artikuluan ezartzen diren baldintzak (31). Horretarako, kasuan kasuko lineako plataformen emaileek ahal duten guztia egin behar dute ebaluatzekeoa beren zerbitzuak erabiltzen dituzten merkatariek informazio osoa kargatu duten beren lineako interfazeetan, aplikatu behar den Batasuneko zuzenbideari jarraikiz. Lineako plataformen emaileek bermatu behar dute ez dela produkturik edo zerbitzurik eskaintzen informazio hori osatuta ez dagoen bitartean. Horrek ez du esan nahi kasuan kasuko lineako plataformen emaileek, oro har, merkatariek beren zerbitzuen bidez eskaintzen dituzten produktuak edo zerbitzuak monitorizatu behar dituztenik, ezta datuak egiaztatu behar dituztenik ere, eta, bereziki, merkatariek emandako informazioa zehatza dela egiaztatu behar dutenik. Lineako interfazeek erabilerrazak eta sarbide errazekoak izan behar dute merkataria eta kontsumitzaileentzat. Gainera, eta merkataria produktu edo zerbitzua eskaintzeko baimena eman ondoren, kasuan kasuko lineako plataformen emaileek arrazoizko ahalegin guztiak egin behar dituzte ausaz egiaztatzekeoa eskaintzen diren produktuak edo zerbitzuak legez kontratatzat identifikatu diren lineako edozein datu-basetan edo lineako interfaze ofizialetan, sarbide librekoetan eta estatu kide batean edo Batasunean eskuragarri dagoen makina batek irakurtzeko modukoetan. Halaber, Batzordeak produktuen trazabilitatea sustatu behar du irtenbide teknologikoen bidez, hala nola digitalki sinatutako erantzun azkarreko kodeen («QR kodeak») edo fitxa ez-suntsikorren bidez. Batzordeak arauak garatzea sustatu behar du, eta, halakorik ez badago, eragindako aldeentzat onargarriak izan daitezkeen merkaturaren oinarritutako irtenbideak.

(75)

Haien irispidea dela-eta lineako plataforma oso handiek duten garrantziagatik, zerbitzuaren hartzaile kopuruan islatzen den bezala bereziki, eztabaida publikoa, transakzio ekonomikoak eta informazioa, iritziak eta ideiak publikoari helaraztea errazteko eta hartzaileek informazioa linean lortzeko eta komunikatzeko moduan eragiteko, betebeharrak espezifikoak ezarri behar zaizkie plataforma horien emaileei, lineako plataforma guztiei aplikatu behar zaizkien betebeharrak gainera. Informazioa linean aurkitzeko eta eskuratzeko funtsezko zeregina betetzen duenez, betebeharrak horiek ezarri behar zaizkie, aplikagarriak diren heinean, lineako bilatzaile oso handien emaileei ere. Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileentzako betebeharrak gehigarri horiek beharrezkoak dira interes publikoko helburu horiei heltzeko, eta ez dago emaitza bera modu eraginkorrean eta ez hain murriztailean lor dezakeen beste neuririk.



restrictivas que puedan alcanzar el mismo resultado de manera efectiva.

(76)

Las plataformas en línea de muy gran tamaño y los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño pueden entrañar riesgos para la sociedad, de distinto alcance y repercusión que los generados por plataformas más pequeñas. Los prestadores de dichas plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño han de cumplir, por tanto, las obligaciones de diligencia debida más exigentes, proporcionadas en relación con su impacto social. Una vez que el número de destinatarios activos de una plataforma o de destinatarios activos de un motor de búsqueda en línea, calculado como un promedio durante un período de seis meses, asciende a un porcentaje importante de la población de la Unión, los riesgos sistémicos que la plataforma en línea o el motor de búsqueda en línea entraña pueden tener un impacto desproporcionado en la Unión. Debe considerarse que existe un alcance tan significativo cuando dicho número exceda de un umbral operativo fijado en cuarenta y cinco millones, es decir, una cifra equivalente al 10 % de la población de la Unión. Este umbral operativo debe mantenerse actualizado por lo que la Comisión debe estar facultada para completar las disposiciones del presente Reglamento mediante la adopción de actos delegados, cuando sea necesario.

(77)

A fin de determinar el alcance de una determinada plataforma en línea o motor de búsqueda en línea, es necesario establecer el promedio de destinatarios activos de cada servicio individualmente. En consecuencia, el número medio mensual de destinatarios activos de una plataforma en línea debe reflejar todos los destinatarios que realmente participan en el servicio al menos una vez en un período de tiempo determinado estando expuestos a información difundida en la interfaz en línea de la plataforma en línea, por ejemplo, al verlos o escucharlos, o facilitando información, como los comerciantes en plataformas en línea que permitan a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes.

A efectos del presente Reglamento, la participación no se limita a interactuar con información pulsando, comentando, enlazando, compartiendo, comprando o realizando transacciones en una plataforma en línea. Por consiguiente, el concepto de destinatario activo del servicio no coincide necesariamente con el de usuario registrado de un servicio. Por lo que se refiere a los motores de búsqueda en línea, el concepto de destinatarios activos del servicio debe comprender a quienes visualizan información en su interfaz en línea, pero no, por ejemplo, a los propietarios de los sitios web indexados por el motor de búsqueda en línea, ya que no participan activamente en el servicio. El número de destinatarios activos de un servicio debe

(76)

Lineako plataforma oso handiek eta lineako bilatzaile oso handiek arriskuak eragin ditzakete gizartearentzat, plataforma txikiagoek sortzen dituztenez bestelako irismen eta oihartzunekoak. Beraz, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileek behar adinako arretaren betebeharrak zorrotzagoak bete behar dituzte, gizartean duten eraginari dagozkionak. Plataforma baten hartzaile aktiboen edo lineako bilatzaile baten hartzaile aktiboen kopurua, sei hilabeteko batezbesteko gisa kalkulaturik, Batasuneko biztanleriaren ehuneko handi batera iristen denean, lineako plataformak edo lineako bilatzaileak ekar ditzakeen arrisku sistemikoek neurritz kanpoko eragina izan dezakete Batasunean. Jo behar da kopuru horrek berrogeita bost milioiko atalase operatiboa gainditzen duenean, hau da, Batasuneko biztanleriaren % 10en baliokidea den kopurua gainditzen duenean, irismen handia duela. Atalase operatibo hori eguneratuta mantendu behar da, eta, beraz, Batzarordeak erregelamendu honetako xedapenak osatzeko ahalmena izan behar du egintza eskuordetuak onartuz, beharrezkoa bada.

(77)

Lineako plataforma edo lineako bilatzaile jakin baten irismena zehazteko, zerbitzu bakoitzaren hartzaile aktiboen batezbestekoa zehaztu behar da. Ondorioz, lineako plataforma baten hartzaile aktiboen hileko batez besteko kopuruak zerbitzuan benetan parte hartzen duten hartzaile guztiak islatu behar ditu, gutxienez behin, denbora-tarte jakin batean, eta lineako plataformaren lineako interfazearen zabalduetako informazioaren eraginpean egon behar du, adibidez, haiek ikustean edo entzutean, edo informazioa ematean, hala nola merkataria lineako plataformetan, kontsumitzaileek merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera izan dezaten.

Erregelamendu honen ondorioetarako, parte-hartzea ez da mugatzen informazioarekin interakzioa izatera, lineako plataforma batean sakatuz, iruzkinak eginez, lotuz, partekatuz, erosiz edo transakzioak eginez. Beraz, zerbitzuaren hartzaile aktiboaren kontzeptuak ez du zertan bat etorri zerbitzu baten erabiltzaile erregistratuarekin. Lineako bilatzaileetan, zerbitzuaren hartzaile aktiboen kontzeptuak barnean hartu behar ditu lineako interfazearen informazioa ikusten dutenak, baina ez, adibidez, lineako bilatzaileak indexatutako webguneen jabeak, ez baitute zerbitzuan aktiboki parte hartzen. Zerbitzu baten hartzaile aktiboen kopuruak barne hartu behar ditu kasuan kasuko zerbitzuan parte hartzen duten zerbitzuaren hartzaile bakar guztiak.



incluir a todos los destinatarios únicos del servicio que participen en el servicio en cuestión. A tal fin, un destinatario del servicio que utilice diferentes interfaces en línea, como sitios web o aplicaciones, incluso cuando se acceda a los servicios a través de diferentes localizadores uniformes de recursos (URL) o nombres de dominio, debe contarse, en la medida de lo posible, una sola vez. Sin embargo, el concepto de destinatario activo del servicio no debe incluir el uso incidental del servicio por parte de destinatarios de otros prestadores de servicios intermediarios que pongan a disposición indirectamente información alojada por los prestadores de plataformas en línea a través de enlaces o indexaciones por parte de un prestador de motores de búsqueda en línea. Además, el presente Reglamento no exige que los prestadores de plataformas en línea o de motores de búsqueda en línea realicen un seguimiento específico de las personas en línea. Cuando dichos prestadores sean capaces de descontar los usuarios automatizados, como los bots o los extractores de información, sin necesidad de tratamiento adicional de los datos personales ni seguimiento, podrán hacerlo. La determinación del número de destinatarios activos del servicio puede verse afectada por los avances técnicos y del mercado, por lo que la Comisión debe estar facultada para completar las disposiciones del presente Reglamento mediante la adopción de actos delegados que establezcan la metodología para determinar los destinatarios activos de una plataforma en línea o de un motor de búsqueda en línea, cuando sea necesario, que reflejen la naturaleza del servicio y la forma en que los destinatarios del servicio interactúan con él.

(78)

En vista de los efectos de red que caracterizan a la economía de plataformas, la base de usuarios de una plataforma en línea o de un motor de búsqueda en línea puede aumentar rápidamente y alcanzar la dimensión de una plataforma en línea de muy gran tamaño o de un motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño, con la consiguiente repercusión para el mercado interior. Tal puede ser el caso cuando experimente un crecimiento exponencial en un corto período de tiempo, o cuando su gran presencia mundial y volumen de negocios permitan a la plataforma en línea o al motor de búsqueda en línea explotar al máximo los efectos de red y las economías de escala y de alcance. En particular, un elevado volumen de negocios anual o capitalización del mercado puede indicar una rápida escalabilidad en términos de alcance de usuarios. En esos casos, el coordinador de servicios digitales de establecimiento o la Comisión deben poder solicitar al prestador de la plataforma en línea o del motor de búsqueda en línea que aporte con más frecuencia información sobre el número de destinatarios activos de su servicio a fin de poder determinar oportunamente el momento en que dicha plataforma o dicho motor de búsqueda deba considerarse una plataforma en línea de muy gran tamaño o un motor de búsqueda en línea de

Horretarako, zerbitzuaren hartzaile batek lineako zenbait interfaze erabiltzen baditu, hala nola webguneak edo aplikazioak, eta zerbitzueta baliabideen lokalizatzaile uniforme (URL) edo domeinu-izenen bidez sartzen bada, behin baino ez da kontatu behar, ahal den neurrian. Hala ere, zerbitzuaren hartzaile aktiboaren kontzeptuak ez du barne hartu behar lineako plataformen emaileek lineako bilatzaileen emaile baten esteken edo indexazioen bidez ostatatutako informazioa zeharka jartzen duten beste bitarteko zerbitzuen emaile batzuen hartzaileek zerbitzua ustekabean erabiltzea. Gainera, erregelamendu honek ez du eskatzen lineako plataformen edo lineako bilatzaileen emaileek pertsonen jarraipen espezifiko egitea linean. Zerbitzu-emaile horiek gai direnean erabiltzaile automatizatuak deskontatzeko, hala nola botak edo informazio-erazleak, datu pertsonalen tratamendu gehigarririk eta jarraipenik egin beharrik gabe, deskontatu ahal izango dituzte. Aurrerapen teknikoek eta merkatuaren aurrerapenek eragina izan dezakete zerbitzuaren hartzaile aktiboaren kopurua zehaztean, eta, beraz, Batzordeak ahalmena izan behar du erregelamendu honen xedapenak osatzeko, lineako plataforma baten edo lineako bilatzaile baten hartzaile aktiboak zehazteko metodologia ezartzen duten egintza eskuordetuen bidez. Ekintza horiek, beharrezkoa denean, zerbitzuaren izaera eta zerbitzuaren hartzaileek harekin interakzionatzeko duten modua islatu behar dituzte.

(78)

Plataformen ekonomiaren ezaugarri diren sare-efektuak ikusita, lineako plataforma baten edo lineako bilatzaile baten erabiltzaileen oinarria azkar handitu daiteke, lineako plataforma oso handi edo lineako bilatzaile oso handi bihurtu daiteke, eta horrek eragina izan dezake barne-merkatuan. Horren adibide izan daiteke hazkunde esponontziala izatea denbora-tarte labur batean, edo mundu-mailako presentziak eta negozio-bolumen handiak aukera ematea lineako plataformari edo lineako bilatzaileari ahalik eta gehiena ustiatzeko sarearen efektuak eta eskala- eta irismen-ekonomiak. Bereziki, urteko negozio-bolumen handia izateak edo merkatuaren kapitalizazioak adieraz dezake eskalagarritasun bizkorrekoa dela erabiltzaileen irispideari dagokionez. Kasu horietan, kokatuta dauden lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak edo Batzordeak lineako plataformaren edo lineako bilatzailearen emaileari eskatu ahal izango diote maizago eman dezala bere zerbitzuaren hartzaile aktiboaren kopuruari buruzko informazioa, behar bezala zehaztu ahal izateko noiz hartu behar den plataforma edo bilatzaile hori lineako plataforma oso handitzat edo lineako bilatzaile oso handitzat, hurrenez hurren, erregelamendu honen helburuetarako.



muy gran tamaño, respectivamente, para los fines del presente Reglamento.

(79)

Las plataformas en línea de muy gran tamaño y los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño pueden usarse de modo que influyan en gran medida en la seguridad en línea, en la opinión y el discurso públicos, así como en el comercio en línea. El diseño de sus servicios se optimiza en general para beneficio de sus modelos de negocio, a menudo basados en la publicidad, y pueden causar inquietudes en la sociedad. Son necesarias una regulación y una ejecución efectivas para detectar y reducir eficazmente los riesgos y los perjuicios sociales y económicos que puedan surgir. Por tanto, de acuerdo con el presente Reglamento, los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben evaluar los riesgos sistémicos que entraña el diseño, funcionamiento y uso de sus servicios, así como los posibles usos indebidos por parte de los destinatarios de estos servicios, y deben adoptar medidas de reducción de riesgos apropiadas respetando los derechos fundamentales. Al determinar la importancia de los posibles efectos e impactos negativos, los prestadores deben tener en cuenta la gravedad del impacto potencial y la probabilidad de todos esos riesgos sistémicos. Por ejemplo, podrían evaluar si el potencial impacto negativo puede afectar a un gran número de personas, su posible irreversibilidad o la dificultad de subsanarlo y restablecer la situación existente antes del impacto potencial.

(80)

Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben evaluar en profundidad cuatro categorías de riesgos sistémicos. La primera categoría se refiere a los riesgos asociados a la difusión de contenidos ilícitos, como la difusión de materiales de abuso sexual de menores o delitos de incitación al odio, u otros tipos de usos indebidos de sus servicios para cometer delitos, y la realización de actividades ilícitas como la venta de productos o servicios prohibidos por el Derecho de la Unión o nacional, incluidos los productos peligrosos o falsificados o el comercio ilegal de animales. Por ejemplo, esa difusión o esas actividades pueden constituir un riesgo sistémico significativo cuando el acceso a contenidos ilícitos pueda propagarse rápida y ampliamente a través de cuentas con un alcance especialmente amplio o de otros medios de amplificación. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben evaluar el riesgo de difusión de contenidos ilícitos, con independencia de que la información sea o no además incompatible con sus condiciones generales. Esta evaluación se entiende sin perjuicio de la responsabilidad personal del destinatario del servicio

(79)

Lineako plataforma oso handiak eta lineako bilatzaile oso handiak lineako segurtasunean, iritzi eta diskurtso publikoetan eta lineako merkataritzan eragin handia izateko moduan erabil daitezke. Zerbitzuen diseinua optimizatu egiten da, oro har, negozio-ereduen mesedetan, zeinak askotan publizitatean oinarritzen baitira, eta kezka eragin baititzakete gizartean. Erregulazio eta gauzatze eraginkorrak behar dira, sor daitezkeen arrisku eta kalte sozial eta ekonomikoak eraginkortasunez hautemateko eta murrizteko. Beraz, erregelamendu honi jarraikiz, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaila beren zerbitzuen diseinuak, funtzionamenduak eta erabilerak ekar ditzaketen arrisku sistemikoak ebaluatu behar dituzte, bai eta zerbitzu horien hartzaileek izan ditzaketen erabilera desagokiak ere, eta arriskuak murrizteko neurri egokiak hartu behar dituzte, oinarritzko eskubideak errespetatuz. Izan daitezkeen ondorio eta inpaktu negatiboen garrantzia zehaztean, zerbitzu-emaila kontuan hartu behar dituzte izan daitekeen inpaktuaren larritasuna eta arrisku sistemiko horiek guztiak gertatzeko probabilitatea. Adibidez, ebalua lezake izan daitekeen inpaktu negatiboak pertsona askori eragin diezaiekeen, itzulezina izan daitekeen edo hura konpontzeko eta haren aurretik zegoen egoera berrezartzeko zailtasunik izan daitekeen.

(80)

Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaila sakon ebaluatu behar dituzte arrisku sistemikoen lau kategorian. Lehenengo kategorian sartzen dira legez kontrako edukia zabaltzearekin lotutako arriskuak, hala nola adingabeen sexu-abusuei buruzko materialak edo gorrotoa bultzatzeko delituak zabaltzea, edo delituak egiteko zerbitzuak beste modu bidegabe batzuetan erabiltzea, eta legez kontrako jarduerak egitea, Batasuneko zuzenbideak edo zuzenbide nazionalak debekatzen dituen produktuak edo zerbitzuak saltzea adibidez, barne direla produktu arriskutsuak edo faltsutuak edo animalien legez kanpoko merkataritza. Esate baterako, zabalkunde hori edo jarduera horiek arrisku sistemiko nabarmena izan daitezke, baldin eta legez kontrako edukietarako sarbidea azkar eta zabala badaiteke irispide bereziko kontuen bidez edo beste aplikazio-bitarteko batzuen bidez. Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaila legez kontrako edukia hedatzeko arriskua ebaluatu behar dute, informazioa baldintza orokorrekin bateraezina izan ala ez. Ebaluazio horrek ez du eragotzi behar lineako plataforma oso handien zerbitzuaren hartzailearen edo lineako bilatzaile oso handiek indexatutako webguneen jabeen erantzukizun



de plataformas en línea de muy gran tamaño o de los propietarios de sitios web indexados por motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño ante la posible ilegalidad de su actividad con arreglo al Derecho aplicable.

(81)

Una segunda categoría se refiere a los efectos reales o previsibles del servicio para el ejercicio de los derechos fundamentales, tal como los protege la Carta, entre ellos, la dignidad humana, la libertad de expresión y de información, incluidos la libertad de los medios de comunicación y su pluralismo, el derecho a la vida privada, el derecho a la protección de datos, el derecho a la no discriminación, los derechos del niño y la protección de los consumidores. Estos riesgos pueden derivarse, por ejemplo, del diseño de los sistemas algorítmicos utilizados por la plataforma en línea de muy gran tamaño o el motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño o por el uso indebido de su servicio mediante el envío de notificaciones abusivas u otros métodos destinados a limitar la expresión u obstaculizar la competencia. Al evaluar los riesgos para los derechos del niño, los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben tener en cuenta, por ejemplo, cuan fácil les resulta a los menores comprender el diseño y el funcionamiento del servicio, así como la manera en que los menores pueden verse expuestos, a través de su servicio, a contenidos que puedan perjudicar su salud y su desarrollo físico, mental y moral. Tales riesgos pueden surgir, por ejemplo, con interfaces en línea que estén diseñadas de manera que exploten intencionada o involuntariamente las debilidades y la inexperiencia de los menores o que puedan generar un comportamiento adictivo.

(82)

Una tercera categoría de riesgos se refiere a los efectos negativos reales o previsibles sobre los procesos democráticos, el discurso cívico y los procesos electorales, así como sobre la seguridad pública.

(83)

Una cuarta categoría de riesgos se deriva de preocupaciones similares relacionadas con el diseño, el funcionamiento o la utilización, también mediante la manipulación, de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño, con un efecto negativo real o previsible en la protección de la salud pública, los menores y graves consecuencias negativas para el bienestar físico y mental de una persona, o en la violencia de género. Estos riesgos también pueden derivarse de campañas coordinadas de desinformación relacionadas con la salud pública, o del diseño de interfaces en línea que puedan estimular adicciones comportamentales de los destinatarios del servicio.

pertsonala, haien jarduera legez kontrakoa izan daitekeelako aplikatu behar den zuzenbideari jarraikiz.

(81)

Bigarren kategoria batean sartzen dira zerbitzuak oinarritzko eskubideak baliatzeko dituen ondorio errealak edo aurreikus daitezkeenak, Gutunak babesten dituen moduan; besteak beste, giza duintasuna, adierazpen- eta informazio-askatasuna – komunikabideen askatasuna eta aniztasuna barne direla–, bizitza pribaturako eskubidea, datuen babeserako eskubidea, diskriminaziorik ez jasateko eskubidea, haurren eskubideak eta kontsumitzaileen babesa. Arrisku horiek lineako plataforma oso handiak edo lineako bilatzaile oso handiak erabiltzen dituzten sistema algoritmikoak diseinatzearen ondorio izan daitezke, besteak beste, edo zerbitzua behar ez bezala erabiltzearen ondorio, jakinarazpen gehiegi bidaliz edo adierazpena mugatzeko edo lehia oztopatzeko beste metodo batzuen bidez. Haurren eskubideetarako arriskuak ebaluatzean, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailleek kontuan hartu behar dute, esate baterako, adingabeek erraz ulertzen dituztela zerbitzuaren diseinua eta funtzionamendua eta, zerbitzuaren bidez, adingabeek beren osasunari eta garapen fisiko, mental eta moralari kalte egin diezaieketen edukiak jasan ditzaketela. Arrisku horiek sor daitezke, adibidez, adingabeen ahuleziak eta esperientziarik eza nahita edo nahi gabe esplotatzeko moduan diseinatuta dauden edo mendekotasun-portaera bat eragin dezaketeten lineako interfazeekin.

(82)

Hirugarren arrisku-kategorian sartzen dira prozesu demokratikoen, diskurtso zibikoaren eta hauteskunde-prozesuen gaineko eta segurtasun publikoaren gaineko benetako ondorio negatiboak edo aurreikus daitezkeenak.

(83)

Laugarren arrisku-kategorian sartzen dira lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien diseinuarekin, funtzionamenduarekin edo erabilerarekin edo manipulazioarekin erlazionatutako antzeko kezkak, eta horrek benetako eragin negatiboa edo aurreikus daitekeena du osasun publikoaren babesean eta adingabeen babesean eta ondorio negatibo larriak pertsona baten ongizate fisiko eta mentalean edo genero-indarkerian. Arrisku horiek osasun publikoarekin lotutako desinformazio-kanpaina koordinatuetatik eratorriak ere izan daitezke, edo zerbitzuaren hartzaileen jokabide-mendekotasunak eragin ditzaketeten lineako interfazeen diseinutik.



(84)

Al evaluar dichos riesgos sistémicos, los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben centrarse en los sistemas u otros elementos que puedan contribuir a los riesgos, incluidos todos los sistemas algorítmicos que puedan ser pertinentes, en particular sus sistemas de recomendación y de publicidad, dedicando atención a las prácticas conexas de recogida y uso de datos. También deben evaluar si sus condiciones generales y su cumplimiento son adecuados, así como sus procesos de moderación de contenidos, herramientas técnicas y recursos asignados. Al evaluar los riesgos sistémicos identificados en el presente Reglamento, dichos prestadores también deben centrarse en la información que no sea ilícita, pero que contribuya a los riesgos sistémicos identificados en el presente Reglamento. Por consiguiente, dichos prestadores deben dedicar especial atención a cómo se utilizan sus servicios para difundir o amplificar contenidos incorrectos o engañosos, incluida la desinformación. Cuando la amplificación algorítmica de la información contribuya a los riesgos sistémicos, dichos prestadores deben reflejarlo debidamente en sus evaluaciones de riesgos. Cuando los riesgos estén localizados o existan diferencias lingüísticas, dichos prestadores también deben tenerlo en cuenta en sus evaluaciones de riesgos. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben evaluar, en particular, cómo contribuyen a tales riesgos el diseño y el funcionamiento de su servicio, así como la manipulación intencionada y, a menudo, coordinada y el uso de sus servicios, o la infracción sistémica de sus condiciones generales de servicio. Estos riesgos pueden derivarse, por ejemplo, del uso no auténtico del servicio, como la creación de cuentas falsas, el uso de bots o el uso engañoso de un servicio, y otros comportamientos total o parcialmente automatizados, que pueden dar lugar a la difusión rápida y extendida de información al público que sea un contenido ilícito o incompatible con las condiciones generales de una plataforma en línea o un motor de búsqueda en línea y que contribuya a campañas de desinformación.

(85)

Con el fin de hacer posible que las evaluaciones de riesgos posteriores se completen mutuamente y muestren la evolución de los riesgos detectados, así como para facilitar las investigaciones y las medidas de ejecución, los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben conservar todos los documentos justificativos relativos a las evaluaciones de riesgos que hayan llevado a cabo, como la información relativa a su preparación, los datos subyacentes y los datos sobre la realización de pruebas de sus sistemas algorítmicos.

(84)

Arrisku sistemiko horiek ebaluatzean, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaillek arriskueta lagundu dezaketen sistemak edo beste elementu batzuk hartu behar dituzte ardatz, barne direla behar izan daitezkeen sistema algoritmiko guztiak, bereziki gomendio- eta publizitate-sistemak, datuak biltzeko eta erabiltzeko jardunbideei arreta eskainiz. Halaber, ebaluatu behar dute haien baldintza orokorrak eta betetze-maila egokiak diren, bai eta edukiak moderatzeko prozesuak, tresna teknikoak eta esleitutako baliabideak ere. Erregelamendu honetan identifikatu diren arrisku sistemikoak ebaluatzean, zerbitzu-emaille horiek legez kontrakoa ez den baina erregelamendu honetan identifikatutako arrisku sistemikoei laguntzen dien informazioari ere eskaini behar diote arreta. Beraz, zerbitzu-emaille horiek arretaz zaindu behar dute nola erabiltzen diren beren zerbitzuak eduki okerrak edo engainagarriak zabaltzeko edo hedatzeko, desinformazioa barne dela. Informazioaren anplifikazio algoritmikoak arrisku sistemikoei laguntzen dienean, zerbitzu-emaille horiek behar bezala adierazi behar dute hori arriskuen ebaluazioetan. Arriskuak lokalizatuta badaude edo hizkuntza-desberdintasunak badaude, zerbitzu-emaillek kontuan hartu behar dute hori ere arriskuen ebaluazioan. Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaillek ebaluatu behar dute, bereziki, nola laguntzen duten arrisku horietan zerbitzuaren diseinuak eta funtzionamenduak, bai eta beren zerbitzuak nahita eta askotan modu koordinatuan manipulatzeak eta erabiltzeak ere, edo zerbitzuko baldintza orokorren arau-hauste sistemikoak. Arrisku horiek, adibidez, zerbitzuaren erabilera ez-egiazkotik eratorriak izan daitezke, hala nola kontu faltsuak sortzetik, botak erabiltzetik edo zerbitzu bat engainuz erabiltzetik, bai eta guztiz edo partzialki automatizatutako beste portaera batzuetatik ere, zeinek eragin baitezakete herritarrei azkar hedatzea legez kontrako edo lineako plataforma baten edo lineako bilatzaile baten baldintza orokorrekin bateraezina den eta desinformazio-kanpainetan laguntzen duen informazioa.

(85)

Ondorengo arriskuen ebaluazioak elkarren osagarri izan daitezen eta hautematen diren arriskuen bilakaera erakuts dezaten, eta ikerketak eta betearazpen-neurriak erraztu ditzaten, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaillek gorde egin behar dituzte egin dituzten arrisku-ebaluazioei buruzko egiaztagiri guztiak, hala nola prestaketari buruzko informazioa, azpian dauden datuak eta sistema algoritmikoen probak egiteari buruzko datuak.



(86)

Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben desplegar los medios necesarios para reducir diligentemente los riesgos sistémicos determinados en las evaluaciones de riesgos, respetando los derechos fundamentales. Cualquier medida que se adopte debe respetar los requisitos de diligencia debida del presente Reglamento y ser eficaz y apropiada para reducir los riesgos sistémicos específicos detectados. Deben ser proporcionadas a la luz de la capacidad económica del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño y de la necesidad de evitar restricciones innecesarias al uso de su servicio, teniendo debidamente en cuenta los posibles efectos negativos en dichos derechos fundamentales. Dichos prestadores deben dedicar especial atención al impacto en la libertad de expresión.

(87)

Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben considerar, entre esas medidas de mitigación, por ejemplo, la adaptación de cualquier diseño, característica o funcionamiento necesario de su servicio, como el diseño de la interfaz en línea. Deben adaptar y aplicar sus condiciones generales, según sea necesario y de conformidad con las normas del presente Reglamento relativas a las condiciones generales. Otras medidas adecuadas podrían incluir la adaptación de sus sistemas de moderación de contenidos y procesos internos o la adaptación de sus procesos y recursos de toma de decisiones, incluido el personal de moderación de contenidos, su formación y su experiencia local. Esto afecta, en particular, a la rapidez y la calidad del tratamiento de las notificaciones. A este respecto, por ejemplo, el Código de conducta para la lucha contra la incitación ilegal al odio en internet de 2016 establece un punto de referencia para tratar notificaciones válidas para la eliminación de la incitación ilegal al odio en menos de 24 horas. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño, en particular las utilizadas principalmente para la difusión al público de contenidos pornográficos, deben cumplir con diligencia todas sus obligaciones en virtud del presente Reglamento en lo que respecta a los contenidos ilícitos que constituyen ciberviolencia, incluidos los contenidos pornográficos ilícitos, especialmente en lo que se refiere a garantizar que las víctimas puedan ejercer eficazmente sus derechos en relación con contenidos que representen el intercambio no consensuado de material íntimo o manipulado mediante el tratamiento rápido de notificaciones y la retirada de dichos contenidos sin dilación indebida. Otros tipos de contenidos ilícitos pueden requerir plazos más largos o más cortos para el tratamiento de las notificaciones, que dependerán de los hechos, las

(86)

Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailleek arriskuen ebaluazioetan zehazten diren arrisku sistémikoak murrizteko behar diren bitartekoak erabili behar dituzte, oinarritzko eskubideak errespetatuz. Hartzen den neurri orok erregelamendu honetan behar adinako arretaz jokatzeari buruz adierazten diren betekizunak errespetatu behar ditu, eta eraginkorra eta egokia izan behar du hautematen diren arrisku sistémiko espezifikokoak murrizteko. Proporzionatuak izan behar dute, kontuan hartuta lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaillearen ahalmen ekonomikoa eta zerbitzuaren erabileran beharrezkoak ez diren murrizketak saihesteko beharra, behar bezala kontuan hartuta oinarritzko eskubide horietan izan ditzakeen ondorio negatiboak. Zerbitzu-emaille horiek arreta berezia eskaini behar diote adierazpen-askatasunean duten eraginari.

(87)

Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailleek kontuan hartu behar dute, arintze-neurri horien artean, adibidez, zerbitzuaren edozein diseinu, ezaugarri edo funtzionamendu egokitzea, hala nola lineako interfazearen diseinua. Beren baldintza orokorrak egokitu eta aplikatu behar dituzte, behar denaren arabera eta baldintza orokorrei buruzko erregelamendu honetako arauari jarraikiz. Beste neurri egoki batzuk izan litezke edukiak moderatzeko sistemak eta barne-prozesuak egokitzea edo erabakiak hartzeko prozesuak eta baliabideak egokitzea, barne direla edukiak moderatzen dituzten langileak, haien prestakuntza eta tokiko esperientzia. Horrek jakinarazpenen tratamenduaren bizkortasunari eta kalitateari eragiten die bereziki. Horri dagokionez, adibidez, Interneten gorrotoa legez kanpo sustatzearen aurkako borrokarako 2016ko jokabide-kodeak erreferentzia-puntu bat ezartzen du gorrotoaren legez kanpoko zirikatzeko 24 ordu baino gutxiagoan ezabatzeko baliozko jakinarazpenak tratatzeko. Lineako plataforma oso handien emailleek, batez ere eduki pornografikoak publikoari zabaltzeko erabiltzen direnek, arretaz bete behar dituzte erregelamendu honen arabera dituzten betebeharrak guztiak, ziberindarkeria diren legez kontrako edukiei dagokionez, barne direla legez kontrako eduki pornografikoak, biktimek beren eskubideak eraginkortasunez baliatzeko aukera bermatzeari dagokionez bereziki, material intimoa edo manipulatu adostasun gabe trukatzeko dakarten edukiei dagokionez, jakinarazpenak azkar tratatuz eta eduki horiek bidegabeko atzerapenik gabe kenduz. Legez kontrako beste eduki mota batzuek epe luzeagoak edo laburragoak eska ditzakete jakinarazpenak tratatzeko; epe horiek kasuan kasuko egitateen, inguruabarren eta legez kontrako eduki moten arabera izango dira. Zerbitzu-emaille horiek, halaber, ohartarazle fidagarriekiko lankidetzari hasi edo areagotu dezakete,



circunstancias y los tipos de contenidos ilícitos de que se trate. Dichos prestadores también pueden iniciar o aumentar la cooperación con alertadores fiables y organizar sesiones de formación e intercambios con organizaciones de alertadores fiables.

(88)

Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño también deben ser diligentes en las medidas que adopten para probar y, en caso necesario, adaptar sus sistemas algorítmicos, en particular sus sistemas de recomendación. Pueden tener que mitigar los efectos negativos de las recomendaciones personalizadas y corregir los criterios utilizados en sus recomendaciones. Los sistemas publicitarios utilizados por los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño pueden ser, asimismo, un catalizador de riesgos sistémicos. Dichos prestadores deben también sopesar medidas correctoras, como suspender la recaudación de ingresos por publicidad de información específica, u otro tipo de medidas, como mejorar la visibilidad de fuentes autorizadas de información, o de forma más estructural adaptar sus sistemas publicitarios. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño pueden tener que reforzar sus procesos internos o la supervisión de cualquiera de sus actividades, en particular en lo que respecta a la detección de riesgos sistémicos, y llevar a cabo evaluaciones de riesgos más frecuentes o específicas relacionadas con nuevas funciones. En particular, cuando los riesgos se compartan entre plataformas en línea o motores de búsqueda en línea diferentes, deben colaborar con otros prestadores de servicios, por ejemplo, mediante la adopción de nuevos códigos de conducta o la suscripción a los ya existentes, u otras medidas de autorregulación. También deben sopesar medidas de concienciación, en especial cuando los riesgos estén relacionados con campañas de desinformación.

(89)

Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben tener en cuenta el interés superior de los menores a la hora de adoptar medidas como adaptar el diseño de su servicio y su interfaz en línea, en especial cuando sus servicios se dirijan principalmente a menores o sean utilizados predominantemente por ellos. Deben velar por que sus servicios se organicen de manera que permitan a los menores acceder fácilmente a los mecanismos previstos en el presente Reglamento, cuando proceda, incluidos los mecanismos de notificación, acción y reclamación. También deben adoptar medidas a fin de proteger a los menores de contenidos que puedan perjudicar su desarrollo físico, mental o moral y proporcionar herramientas que permitan el acceso

eta prestakuntza- eta truke-saioak antolatu ohartarazle fidagarrien erakundeekin.

(88)

Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailiek ere arduraz jokatu behar dute hartzen dituzten neurrietan, beren sistema algoritmikoak probatzeko eta, behar izanez gero, egokitzeko, gomendio-sistemak bereziki. Baliteke gomendio pertsonalizatuen ondorio negatiboak arindu behar izatea eta gomendioetan erabiltzen diren irizpideak zuzendu behar izatea. Era berean, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailiek erabiltzen dituzten publizitate-sistemak arrisku sistemikoen katalizatzaile ere izan daitezke. Zerbitzu-emaila horiek neurri zuzentzaileak ezartzeko aukera ere aztertu behar dute, hala nola informazio espezifikoaren publizitatea egiteagatik jasotzen diren diru-sarreraren bilketa etetea, edo beste neurri batzuk; esate baterako, baimendutako informazio-iturrien ikusgarritasuna hobetzea, edo, modu estrukturalagoan, publizitate-sistemak egokitzea. Litekeena da lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailiek beren barne-prozesuak indartu behar izatea edo edozein jardura gainbegiratu behar izatea, arrisku sistemikoak hautemateari dagokionez bereziki, eta funtzio berriekin lotutako arriskuen ebaluazio ohikoenak edo espezifikoak egin behar izatea. Bereziki, arriskuak lineako plataformen edo lineako bilatzaileen artean partekatzen direnean, beste zerbitzu-emaila batzuekin lankidetzan aritu behar dute, esate baterako, jokabide-kode berriak hartuz edo lehendik daudenetara harpidetuz, edo beste autorregulazio-neurri batzuen bidez. Kontzientziazio-neurriak ere aztertu behar dituzte, arriskuak desinformazio-kanpainekin lotuta daudenean bereziki.

(89)

Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailiek kontuan izan behar dute adingabeen interes gorena zerbitzuaren diseinua eta lineako interfazea egokitzeko orduan, bereziki zerbitzuak nagusiki adingabeei zuzentzen zaizkienean edo nagusiki adingabeek erabiltzen dituztenean. Beren zerbitzuak antolatzean kontuan hartu behar dute adingabeek aukera izatea erregelamendu honetan jasotzen diren mekanismoak erraz erabiltzeko, hala badagokio, barne direla jakinarazpen-, ekintza- eta erreklamazio-mekanismoak. Era berean, neurriak hartu behar dituzte adingabeak beren garapen fisiko, mental edo moralari kalte egin diezaieketen edukietatik babesteko, eta informazio hori baldintzapean eskuratzeko aukera ematen duten tresnak eman behar dituzte. Arintze-neurri egokiak hautatzean, zerbitzu-



condicional a dicha información. Al seleccionar las medidas de mitigación adecuadas, los prestadores pueden tener en cuenta, cuando proceda, las mejores prácticas del sector, en particular las establecidas mediante la cooperación en materia de autorregulación, como los códigos de conducta, y deben tener en cuenta las directrices de la Comisión.

(90)

Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben garantizar que su enfoque de la evaluación y reducción de riesgos se basa en la mejor información disponible y los mejores conocimientos científicos, y que prueban sus hipótesis con los grupos más afectados por los riesgos y las medidas que adopten. A tal efecto, deben realizar sus evaluaciones de riesgos y diseñar sus medidas de reducción del riesgo contando con la participación de representantes de los destinatarios del servicio, representantes de grupos potencialmente afectados por sus servicios, expertos independientes y organizaciones de la sociedad civil. Deben tratar de integrar dichas consultas en sus metodologías de evaluación de riesgos y de diseño de medidas de reducción, incluidas, en su caso, encuestas, grupos de discusión, mesas redondas y otros métodos de consulta y diseño. Al evaluar si una medida es razonable, proporcionada y efectiva, debe prestarse especial atención al derecho a la libertad de expresión.

(91)

En tiempos de crisis puede ser necesario que los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño adopten con urgencia determinadas medidas específicas, además de las medidas que adoptarían en vista de sus otras obligaciones en virtud del presente Reglamento. A este respecto, debe considerarse que se produce una crisis cuando se producen circunstancias extraordinarias que pueden dar lugar a una amenaza grave para la seguridad pública o la salud pública en la Unión o en partes significativas de la Unión. Estas crisis podrían derivarse de conflictos armados o actos de terrorismo, incluidos los conflictos o actos de terrorismo emergentes, las catástrofes naturales como terremotos y huracanes, así como las pandemias y otras amenazas transfronterizas graves para la salud pública. La Comisión debe poder exigir a los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y a los prestadores de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño, previa recomendación de la Junta Europea de Servicios Digitales (en lo sucesivo, «Junta»), que inicien urgentemente una respuesta a la crisis. Las medidas que dichos prestadores pueden determinar y considerar aplicar pueden incluir, por ejemplo, la adaptación de los procesos de moderación de contenidos y el aumento de los recursos dedicados a la moderación de contenidos, la adaptación de las condiciones generales, los sistemas algorítmicos pertinentes y los sistemas publicitarios, la intensificación de la cooperación con los alertadores

emailleek kontuan har ditzakete, hala badagokio, sektoreko jardunbide egokienak, autorregulazioaren arloko lankidetzaren bidez ezarritakoak bereziki, hala nola jokabide-kodeak, eta kontuan hartu behar dituzte Batzordearen jarraibideak.

(90)

Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailleek bermatu behar dute arriskuen ebaluazioaren eta murrizketaren ikuspegiak informazio erabilgarri onena eta ezagutza zientifiko onenak dituela oinarri, eta arriskuek eta hartzen dituzten neurriek gehien eragiten dieten taldeekin frogatzen dituztela beren hipotesiak. Horretarako, arriskuen ebaluazioak egin eta arriskua murrizteko neurriak diseinatu behar dituzte, zerbitzuaren hartzaileen ordezkarien, zerbitzuen eragina jasan dezaketen taldeen ordezkarien, aditu independenteen eta gizarte zibileko erakundeen parte-hartzearekin. Kontsulta horiek arriskuak ebaluatzeko eta murrizketa-neurriak diseinatzeko metodologietan integratzen saiatu behar dute, hala badagokio, inkestak, eztabaida-taldeak, mahai-inguruak eta beste kontsulta- eta diseinu-metodo batzuk barne direla. Neurri bat zentzuzkoa, proportzionatua eta eraginkorra den ebaluatzean, arreta berezia jarri behar zaio adierazpen-askatasunerako eskubideari.

(91)

Krisi-garaian, litekeena da lineako plataforma oso handien emailleek neurri espezifiko jakin batzuk hartu behar izatea premiaz, erregelamendu honen arabera dituzten beste betebeharrak kontuan hartuta hartuko lituzketen neurriez gainera. Horri dagokionez, ulertu behar da krisi bat gertatzen dela Batasunean edo Batasuneko zati garrantzitsuetan segurtasun publikorako edo osasun publikorako mehatxu larria eragin dezaketen ezohiko inguruabarrak gertatzen direnean. Krisi horien jatorri izan daitezke gatazka armatuak edo terrorismo-ekintzak, barne direla sortzen ari diren gatazkak edo terrorismo-ekintzak, hondamendi naturalak, hala nola lurrikarak eta urakanak, bai eta pandemiak eta osasun publikorako larriak diren mugaz gaindiko beste mehatxu batzuk ere. Batzordeak aukera izan behar du, Zerbitzu Digitalen Europako Batzarrak (aurrerantzean, «Batzarra») gomendatu ondoren, lineako plataforma oso handien emailleei eta lineako bilatzaile oso handien emailleei eskatzeko lehenbailehen has daitezela krisiari aurre egiten. Zerbitzu-emaille horiek zehaztu eta aplikagarritzat jo ditzaketen neurriak izan daitezke, besteak beste, edukiak moderatzeko prozesuak egokitzea eta edukiak moderatzera bideratutako baliabideak areagotzea, baldintza orokorrak, behar diren sistema algoritmikoak eta publizitate-sistemak egokitzea, ohartarazle fidagarriekiko lankidetzaren areagotzea, kontzientziazio-neurriak hartzea eta informazio fidagarria sustatzea eta haien lineako



fiabiles, la adopción de medidas de concienciación y la promoción de información fiable y la adaptación del diseño de sus interfaces en línea. Deben establecerse los requisitos necesarios al objeto de garantizar que dichas medidas se adopten en un plazo muy breve y que el mecanismo de respuesta a las crisis solo se utilice cuando y en la medida en que sea estrictamente necesario y que cualquier medida adoptada en el marco de este mecanismo sea eficaz y proporcionada, teniendo debidamente en cuenta los derechos e intereses legítimos de todas las partes afectadas. El uso del mecanismo debe entenderse sin perjuicio de las demás disposiciones del presente Reglamento, como las relativas a las evaluaciones de riesgos y las medidas de reducción y su aplicación, así como las relativas a los protocolos de crisis.

(92)

Dada la necesidad de garantizar la comprobación por expertos independientes, los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben rendir cuentas, mediante auditorías independientes, del cumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente Reglamento y, cuando sea pertinente, de cualquier compromiso complementario adquirido de conformidad con códigos de conducta y protocolos de crisis. A fin de garantizar que las auditorías se lleven a cabo de manera eficaz, eficiente y en tiempo oportuno, los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben facilitar la cooperación y la asistencia necesarias a las organizaciones que llevan a cabo las auditorías, en particular dando acceso al auditor a todos los datos y locales pertinentes necesarios para realizar la auditoría debidamente, incluidos, cuando proceda, los datos relacionados con los sistemas algorítmicos, y respondiendo a preguntas orales o escritas. Los auditores también deben poder recurrir a otras fuentes de información objetiva, como estudios de investigadores autorizados. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño no deben dificultar la realización de la auditoría. Las auditorías deben llevarse a cabo con arreglo a las mejores prácticas del sector y a una ética y objetividad profesionales elevadas, teniendo debidamente en cuenta, según proceda, las normas y los códigos de prácticas de auditoría. Los auditores deben garantizar la confidencialidad, seguridad e integridad de la información, como secretos comerciales, que obtengan en el desempeño de sus funciones. Esta garantía no debe servir para eludir la aplicabilidad de las obligaciones de auditoría del presente Reglamento. Los auditores deben tener los conocimientos necesarios en materia de gestión de riesgos y competencia técnica para auditar algoritmos. Deben ser independientes, para poder realizar sus funciones de manera adecuada y fiable. Deben cumplir los

interfazeen diseinua egokitzea. Behar diren baldintzak ezarri behar dira neurri horiek oso epe laburrean hartuko direla bermatzeko eta krisiei erantzuteko mekanismoa behar-beharrezkoa denean eta beharrezkoa den neurrian soilik erabiliko dela eta mekanismo horren esparruan hartzen den neurri oro eraginkorra eta proportzionatua izango dela bermatzeko, behar bezala kontuan hartuta eragindako alderdi guztien eskubide eta interes legítimoak. Mekanismoa erabiltzeak ez ditu eragotzi behar erregelamendu honetako gainerako xedapenak, hala nola arriskuen ebaluazioei eta murrizketa-neurriei eta haien aplikazioari buruzkoak, ezta krisi-protokoloei buruzkoak ere.

(92)

Aditu independenteek egiaztapena bermatu behar dutenez, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailleek kontuak eman behar dituzte, auditoretza independenteen bidez, erregelamendu honetan ezartzen diren betebeharrak betetzen direla egiaztatzeko eta, hala badagokio, jokabide-kodeen eta krisi-protokoloen arabera hartutako edozein konpromiso osagarriari buruzko kontuak emateko. Auditoretzak modu eraginkorrean, efizientean eta garaiz egiten direla bermatzeko, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailleek behar diren lankidetzak eta laguntza eman behar dizkiete auditoretzak egiten dituzten erakundeei, bereziki auditoreari sarbidea emanez auditoretza behar bezala egiteko behar diren datu eta lokal guztietara, barne direla sistema algoritmikoekin erlazionatutako datuak, hala badagokio, eta ahozko edo idatzizko galderei erantzunez. Era berean, auditoreek aukera izan behar dute informazio objektiboko beste iturri batzuetara jotzeko, hala nola ikertzaile baimenduen azterlanetara. Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailleek ez dute eragotzi behar auditoretza egitea. Auditoretzak sektoreko jardunbide onenei eta etika eta objektibotasun profesional altuei jarraikiz egin behar dira, behar bezala kontuan hartuta, dagokionaren arabera, auditoretza-jardunbideen arauak eta kodeak. Auditoreek beren eginkizunak betetzean eskuratzen duten informazioaren konfidentziasuna, segurtasuna eta osotasuna bermatu behar dute, merkataritza-sekretu diren aldetik. Berme horrek ez du balio behar erregelamendu honetako auditoretza-betebeharren aplikagarritasuna saihesteko. Auditoreek arriskuen kudeaketari eta algoritmoak ikuskatzeko eskumen teknikoari buruz behar diren ezagutzak izan behar dituzte. Independentek izan behar dute, beren eginkizunak modu egoki eta fidagarrian bete ahal izateko. Independentziaren oinarritzko betekizunak bete behar dituzte, auditoretzaz kanpoko zerbitzuak, sozietateen txandakatzea eta ordainsari ez-kontingenteak debekatzeko. Haien independentziari eta



requisitos básicos de independencia para la prohibición de los servicios ajenos a la auditoría, la rotación de sociedades y los honorarios no contingentes. Si su independencia y competencia técnica no están fuera de toda duda, deben dimitir o abstenerse de participar en la auditoría.

(93)

El informe de auditoría debe estar fundamentado, de modo que ofrezca un relato coherente de las actividades realizadas y las conclusiones alcanzadas. Debe contribuir a informar y, en su caso, inspirar mejoras de las medidas adoptadas por los prestadores de la plataforma en línea de muy gran tamaño y del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño para cumplir con sus obligaciones en virtud del presente Reglamento. Tras la recepción del informe de auditoría, este debe transmitirse al coordinador de servicios digitales de establecimiento, a la Comisión y a la Junta. Los prestadores también deben transmitir cuando se hayan completado sin dilación indebida cada uno de los informes sobre la evaluación de riesgos y las medidas de reducción del riesgo, así como el informe de aplicación de la auditoría del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño que muestre cómo han abordado las recomendaciones de la auditoría. El informe de auditoría debe incluir un dictamen de auditoría basado en las conclusiones extraídas a partir de los datos fehacientes obtenidos en la auditoría. Debe dictarse un «dictamen favorable» cuando todos los datos demuestren que el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño cumple con las obligaciones establecidas en el presente Reglamento o bien, en su caso, cualquier compromiso que haya adquirido de conformidad con un código de conducta o un protocolo de crisis, en particular mediante la determinación, la evaluación y la reducción de los riesgos sistémicos generados por su sistema y sus servicios. Un «dictamen favorable» debe ir acompañado de observaciones cuando el auditor desee incluir comentarios que no tengan efectos importantes sobre el resultado de la auditoría. Debe dictarse un «dictamen negativo» cuando el auditor considere que el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño no cumple con el presente Reglamento o con los compromisos adquiridos. Cuando el dictamen de auditoría no haya podido llegar a una conclusión sobre elementos concretos comprendidos dentro del ámbito de la auditoría, debe incluirse en dicho dictamen una explicación de los motivos por los que no se llegó a una conclusión. En su caso, el informe debe incluir una descripción de los elementos concretos que no pudieron auditarse, y una explicación de por qué fue así.

(94)

Las obligaciones en materia de evaluación y reducción de riesgos deben desencadenar, en función de cada

eskumen teknikoari buruzko zalantzarik ez badago, dimititu egin behar dute edo ez dute auditoretzan parte hartu behar.

(93)

Auditoretza-txostenak oinarri bat izan behar du, eta egin diren jardueren eta atera diren ondorioen kontakizun koherente bat eskaini behar du. Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileek hartzen dituzten neurriei buruzko informazioa ematen lagundu behar du, eta, hala badagokio, neurri horiek hobetzen, erregelamendu honen arabera dituzten betebeharrak betetzeko. Auditoretza-txostena jaso ondoren, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari, Batzordeari eta Batzarrari helarazi behar zaie. Era berean, zerbitzu-emaileek arriskuen ebaluazioari eta arriskuak murrizteko neurriei buruzko txosten bakoitza helarazi behar dute osatzen dutenean, bidegabeko atzerapenik gabe, bai eta lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailearen auditoretza aplikatzeko txostena ere, auditoretzaren gomendioei nola heldu dieten erakusten duena. Auditoretza-txostenak barne hartu behar du auditoretza-irizpen bat, auditoretzan lortzen diren datu frogagarrietatik ateratako ondorioak oinarri dituenak. «Aldeko irizpena» eman behar da, baldin eta datu guztiek frogatzen badute lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileak betetzen dituela erregelamendu honetan ezartzen diren betebeharrak, edo, hala badagokio, betetzen duela jokabide-kode edo krisi-protokolo baten arabera hartu den konpromiso oro, bereziki sistemak eta haren zerbitzuek sortzen dituzten arrisku sistemikoak zehaztuz, ebaluatuz eta murriztuz. Auditoreak ondorio garrantzitsurik ez duten iruzkinak sartu nahi baditu auditoretzaren emaitzan, «aldeko irizpen» batekin batera oharrak egin behar dira. Auditoreak uste badu lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileak ez dituela betetzen erregelamendu hau edo hartutako konpromisoak, «irizpen negatibo» bat eman behar da. Auditoretza-irizpenak ezin izan badu ondorio bat atera auditoretzaren esparruko elementu zehatzei buruz, ondoriorik zergatik ez den atera azaltzeko azalpen bat sartu behar da irizpen horretan. Hala badagokio, ikuskatu ezin izan ziren elementu zehatzen deskribapena jaso behar du txostenak, bai eta horren zergatia azaldu ere.

(94)

Arriskuen ebaluazioaren eta murrizketaren arloko betebeharrekin berekin ekarri behar dute, kasu



caso, la necesidad de que los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño evalúen y, en caso necesario, adapten el diseño de sus sistemas de recomendación, por ejemplo adoptando medidas para evitar o minimizar los sesgos que den lugar a la discriminación de personas en situaciones vulnerables, en particular cuando dicha adaptación sea conforme con el Derecho en materia de protección de datos y cuando la información esté personalizada sobre la base de categorías especiales de datos personales a que se refiere el artículo 9 del Reglamento (UE) 2016/679. Además, y como complemento de las obligaciones de transparencia aplicables a las plataformas en línea en lo que respecta a sus sistemas de recomendación, los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben garantizar sistemáticamente que los destinatarios de su servicio disfruten de opciones alternativas que no se basen en la elaboración de perfiles, en el sentido del Reglamento (UE) 2016/679, para los parámetros principales de sus sistemas de recomendación. Estas opciones deben ser directamente accesibles desde la interfaz en línea en la que se presentan las recomendaciones.

(95)

Los sistemas publicitarios utilizados por las plataformas en línea de muy gran tamaño y los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño entrañan especiales riesgos y requieren supervisión pública y reguladora adicional debido a su escala y capacidad para dirigirse y llegar a los destinatarios del servicio en función de su comportamiento dentro y fuera de la interfaz en línea de dicha plataforma o motor de búsqueda. Las plataformas en línea de muy gran tamaño y los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben garantizar el acceso público a los repositorios de anuncios publicitarios presentados en sus interfaces en línea para facilitar la supervisión y la investigación de los riesgos emergentes generados por la distribución de publicidad en línea, por ejemplo en relación con anuncios ilícitos o técnicas manipulativas y desinformación con efectos negativos reales y previsibles para la salud pública, la seguridad pública, el discurso civil, la participación política y la igualdad. Los repositorios deben incluir el contenido de los anuncios publicitarios, incluido el nombre del producto, servicio o marca y el contenido del anuncio, y datos conexos sobre el anunciante y, si fuera diferente, la persona física o jurídica que pagó el anuncio, y sobre la difusión del anuncio, especialmente en lo que respecta a la publicidad personalizada. Esta información debe contener tanto información sobre los criterios de personalización como sobre los criterios de difusión, en particular cuando los anuncios estén dirigidos a personas en situaciones vulnerables, como los menores.

bakoitzaren arabera, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaila beren gomendio-sistemen diseinua ebaluatzea eta, behar izanez gero, egokitzea; adibidez, egoera zaurgarrian dauden pertsonen diskriminazioa eragiten duten alborapenak saihesteko edo minimizatzeko neurriak hartuta, bereziki egokitzapen hori datuen babesaren arloko zuzenbidearekin bat badator eta informazioa pertsonalizatuta badago, (EB) 2016/679 Erregelamenduaren 9. artikuluan aipatzen diren datu pertsonalen kategoria bereziak oinarri hartuta. Gainera, eta lineako plataformei aplikatu behar zaizkien gardentasun-betebeharren osagarri, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaila sistematikoki bermatu behar dute, gomendio-sistemei dagokienez, beren zerbitzuaren hartzaileek profilak egitean oinarritzen ez diren ordezkio aukerak dituztela, (EB) 2016/679 Erregelamenduari dagokionez, gomendio-sistemen parametro nagusietarako. Aukera izan behar da aukera horiek zuzenean eskuratzeko gomendioak aurkeztzen diren lineako interfazetik.

(95)

Lineako plataforma oso handiek eta lineako bilatzaile oso handiek erabiltzen dituzten publizitate-sistemek arrisku bereziak dituzte, eta gainbegiratze publiko eta erregulatzaile gehigarria behar dute, haien eskala eta gaitasuna kontuan hartuta zerbitzuaren hartzaileengana jotzeko, plataforma edo bilatzaile horren lineako interfazearen barruan eta kanpoan duten portaeraren arabera. Lineako plataforma oso handiek eta lineako bilatzaile oso handiek sarbide publikoa bermatu behar dute beren lineako interfazeetan aurkeztzen diren publizitate-iragarkien gordailuetarako, lineako publizitatea banatzeak sortzen dituen arrisku berriak ikuskatzea eta ikertzea errazteko, adibidez, osasun publikoan, segurtasun publikoan, diskurtso zibilean, parte-hartze politikoan eta berdintasunean benetako ondorio negatiboak eta aurreikusteko modukoak dituzten legez kontrako iragarkiei edo manipulazio-teknikei eta desinformazioari dagokienez. Gordailuek publizitate-iragarkien edukia jaso behar dute, produktuaren, zerbitzuaren edo markaren izena eta iragarkiareneko edukia barne direla, bai eta iragarleari eta, iragarleaz bestelakoa bada, iragarkia ordaindu zuen pertsona fisiko edo juridikoari buruzko eta iragarkiareneko hedapenari buruzko datuak ere, publizitate pertsonalizatua bada batez ere. Informazio horrek pertsonalizazio-irizpideei eta hedapen-irizpideei buruzko informazioa jaso behar du, iragarkiak egoera zaurgarrian dauden pertsonen zuzenduta daudenean bereziki, adingabeei, esate baterako.



(96)

A fin de vigilar y evaluar debidamente el cumplimiento por parte de las plataformas en línea de muy gran tamaño y de los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño de las obligaciones establecidas en el presente Reglamento, el coordinador de servicios digitales de establecimiento o la Comisión pueden requerir acceso o informes relativos a datos específicos, incluidos los datos relacionados con algoritmos. Este requerimiento puede incluir, por ejemplo, los datos necesarios para evaluar los riesgos y posibles perjuicios generados por los sistemas de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño, datos sobre la precisión, el funcionamiento y la realización de pruebas de los sistemas algorítmicos de moderación de contenidos, sistemas de recomendación o sistemas publicitarios, en particular, cuando corresponda, datos de entrenamiento y algoritmos, o datos sobre procesos y resultados de moderación de contenidos o de los sistemas internos de gestión de reclamaciones en el sentido del presente Reglamento. Dichas solicitudes de acceso a los datos no deben incluir las solicitudes que piden información específica sobre los destinatarios individuales del servicio a efectos de determinar si dichos destinatarios cumplen otras normas de Derecho de la Unión o nacional aplicable. Las investigaciones sobre la evolución y la gravedad de los riesgos sistémicos en línea son especialmente importantes para compensar asimetrías de información y establecer un sistema resiliente de reducción de riesgos, con información para los prestadores de plataformas en línea, los prestadores de motores de búsqueda en línea, los coordinadores de servicios digitales, otras autoridades competentes, la Comisión y el público.

(97)

Por consiguiente, el presente Reglamento establece un marco para exigir a las plataformas en línea de muy gran tamaño y a los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño que faciliten el acceso a los datos a los investigadores autorizados afiliados a un organismo de investigación tal como se define en el artículo 2 de la Directiva (UE) 2019/790, que puede incluir, a efectos del presente Reglamento, a organizaciones de la sociedad civil que estén llevando a cabo investigaciones científicas con el objetivo principal de apoyar su misión de interés público. Todos los requisitos relativos al acceso a los datos en virtud de dicho marco deben ser proporcionados y proteger debidamente los derechos e intereses legítimos, como la protección de los datos personales, los secretos comerciales y otra información confidencial, de la plataforma en línea de muy gran tamaño o el motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño y de cualquier otra parte afectada, incluidos los destinatarios del servicio. No obstante, para garantizar la consecución del objetivo del presente Reglamento, la consideración de los intereses comerciales de los prestadores no debe dar lugar a una denegación de acceso a los datos

(96)

Lineako plataforma oso handiek eta lineako bilatzaile oso handiek erregelamendu honetan ezartzen diren betebeharrak betetzen dituztela behar bezala zaintzeko eta ebaluatzeko, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak edo Batzordeak datu espezifikotarako sarbidea edo txostenak eska ditzakete, barne direla algoritmoekin lotutako datuak. Errekerimendu horretan sar daitezke, esate baterako, lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren sistemek sortzen dituzten arriskuak eta izan ditzaketen kalteak ebaluatzeko behar diren datuak, edukiak moderatzeko sistema algoritmikoen zehaztasunari, funtzionamenduari eta probak egiteari buruzko datuak, gomendio-sistemak edo publizitate-sistemak, bereziki, hala badagokio, entrenamenduari eta algoritmoen buruzko datuak, edo edukiak moderatzeko prozesuei eta emaitzei buruzko datuak, edo erreklamazioak kudeatzeko barne-sistemei buruzko datuak, erregelamendu honi jarraikiz. Datuak eskuratzeko eskaera horietan ez dira sartu behar zerbitzuaren banakako hartzaileei buruzko informazio espezifikoa eskatzen duten eskaerak, hartzaile horiek aplikatzekoak diren Batasuneko beste arau batzuk edo beste arau nazional batzuk betetzen dituzten zehazteko. Lineako arrisku sistemikoen bilakaerari eta larritasunari buruzko ikerketak bereziki garrantzitsuak dira informazio-asimetriak konpentsatzeko eta arriskuak murrizteko sistema erresiliente bat ezartzeko, zeinak informazioa ematen baitie lineako plataformen emaleei, lineako bilatzaileen emaleei, zerbitzu digitalen koordinatzaileei, beste agintaritzak eskudun batzuei, Batzordeari eta publikoari.

(97)

Ondorioz, erregelamendu honek esparru bat ezartzen du lineako plataforma oso handiei eta lineako bilatzaile oso handiei eskatzeko erraztu diezaietela datuetarako sarbidea (EB) 2019/790 Zuzentarauaren 2. artikuluan zehazten den ikerketa-erakunde bateko kide diren ikertzaile baimenduei. Erregelamendu honen ondorioetarako, interes publikoko xedean laguntzeko helburu nagusiarekin ikerketa zientifikoa egiten ari diren gizarte zibileko erakundeak sar daitezke esparru horretan. Esparru horren arabera datuak eskuratzeari buruzko baldintza guztiak eman behar dira, eta behar bezala babestu behar dituzte lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien eta eragindako beste edozein alderdiren –zerbitzuaren hartzaileak barne direla– eskubide eta interes legítimoak, hala nola datu pertsonalen babesa, merkataritza-sekretuak eta bestelako informazio konfidentziala. Hala ere, erregelamendu honen helburua lortzen dela bermatzeko, zerbitzu-emaleen merkataritza-interesak kontuan hartzeak ez du eragin behar ikerketa-helburu espezifikorako behar diren datuetarako sarbidea ukatzea, erregelamendu honen araberrako eskaera bati jarraikiz. Horri dagokionez,



necesarios para el objetivo específico de investigación con arreglo a una solicitud en virtud del presente Reglamento. A este respecto, sin perjuicio de lo dispuesto en la Directiva (UE) 2016/943 del Parlamento Europeo y del Consejo (32), los prestadores deben garantizar un acceso adecuado a los investigadores, también, cuando sea necesario, adoptando protecciones técnicas, por ejemplo, a través de espacios de datos. Las solicitudes de acceso a los datos podrían comprender, por ejemplo, el número de visualizaciones o, en su caso, otros tipos de acceso a contenidos por parte de los destinatarios del servicio antes de su retirada por el prestador de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño.

(98)

Además, cuando los datos sean de acceso público, dichos prestadores no deben impedir que los investigadores que cumplan un subconjunto de criterios apropiado hagan uso de estos datos con fines de investigación que contribuyan a la detección, determinación y comprensión de los riesgos sistémicos. Deben proporcionar acceso a dichos investigadores, incluso, cuando sea técnicamente posible, en tiempo real, a los datos de acceso público, por ejemplo, sobre interacciones agregadas con contenidos procedentes de páginas públicas, grupos públicos o personalidades públicas, incluidos datos sobre impresión e interacción, como el número de reacciones, de veces que se ha compartido y de comentarios de los destinatarios del servicio. Debe alentarse a los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño a cooperar con los investigadores y a facilitar un acceso más amplio a los datos para hacer un seguimiento de las preocupaciones de la sociedad a través de esfuerzos voluntarios, en particular mediante compromisos y procedimientos acordados en el marco de códigos de conducta o protocolos de crisis. Esos prestadores y los investigadores han de dedicar especial atención a la protección de los datos personales y velar por que todo tratamiento de datos personales cumpla lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/679. Los prestadores deben anonimizar o seudonimizar los datos personales, excepto en aquellos casos que hagan imposible el objetivo de investigación que se persigue.

(99)

Dada la complejidad del funcionamiento de los sistemas desplegados y los riesgos sistémicos que entrañan para la sociedad, los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben establecer una función de cumplimiento, que debe ser independiente de las funciones operativas de esos prestadores. El jefe de la función de cumplimiento debe informar directamente a la dirección de esos prestadores, también en lo que respecta a las dudas

Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB) 2016/943 Zuzentarauan xedatutakoa eragotzi gabe (32), zerbitzu-emaileek sarbide egokia bermatu behar diete ikertzaileei, bai eta, beharrezkoa bada, babes teknikoak hartu ere, esate baterako, datu-espazioen bidez. Datuak eskuratzeko eskaeren barnean sar liteke, adibidez, bistaratze kopurua edo, hala badagokio, zerbitzuaren hartzaileak edukietara sartzeko beste sarbide mota batzuk, lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emaileak eduki horiek kendu aurretik.

(98)

Gainera, datuak sarbide publikokoak direnean, zerbitzu-emaile horiek ez dute eragotzi behar irizpideen azpimultzo egoki bat betetzen duten ikertzaileek datu horiek arrisku sistemikoak detektatzen, zehazten eta ulertzen lagunduko duten ikerketa-helburuetarako erabiltzea. Ikertzaile horiei sarbide publikoko datuetara sartzeko aukera eman behar diete, baita, teknikoki egin daitekeenean, denbora errealean ere; adibidez, orrialde publikoetatik, talde publikoetatik edo pertsona ospetsu publikoetatik datozen edukiekiko interakzio erantsiei buruzko datuetarako sarbidea, inprimaketari eta interakzioari buruzko datuak barne direla, hala nola erreakzio kopurua, partekatu den aldi kopurua eta zerbitzuaren hartzaileen iruzkinak. Lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emaileak bultzatu behar dira ikertzaileekin lankidetzan aritzera eta datuetarako sarbide zabalagoa ematera, gizartearen kezken jarraipena egiteko borondatezko ahaleginen bidez, jokabide-kodeen edo krisi-protokoloen esparruan adosten diren konpromiso eta prozeduren bidez, bereziki. Zerbitzu-emaile eta ikertzaile horiek arreta berezia jarri behar diote datu pertsonalak babesteari, eta zaindu behar dute datu pertsonalen tratamendu orok (EB) 2016/679 Erregelamenduan xedatutakoa betetzen duela. Zerbitzu-emaileek datu pertsonalak anonimo edo pseudonimo bihurtu behar dituzte, baldin eta horrek ezinezko bihurtzen ez badu lortu nahi den ikerketa-helburua.

(99)

Azaldutako sistemen funtzionamenduaren konplexutasuna eta gizartearentzat dituzten arrisku sistemikoak kontuan hartuta, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileek betetze-funtzio bat ezarri behar dute, zeinak independentea izan behar baitu zerbitzu-emaile horien funtzio operatiboekiko. Betetze-funtzioaren buru denak zuzenean informatu behar du zerbitzu-emaile horien zuzendaritza, baita erregelamendu hau ez betetzeari buruzko zalantzei dagokienez ere. Betetze-



relativas al incumplimiento del presente Reglamento. Los encargados del cumplimiento que formen parte de la función de cumplimiento deben poseer la cualificación, la experiencia, la capacidad y los conocimientos necesarios para poner en práctica medidas y vigilar el cumplimiento del presente Reglamento en la organización de los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deben asegurarse de que la función de cumplimiento está integrada, de manera apropiada y oportuna, en todas las cuestiones que se refieren al presente Reglamento, en particular en la evaluación de riesgos, en la estrategia de reducción y en las medidas específicas, y en la evaluación del cumplimiento, en su caso, de los compromisos que hayan contraído esos prestadores en virtud de los códigos de conducta y protocolos de crisis a los que se hayan adherido.

(100)

En vista de los riesgos adicionales relacionados con sus actividades y sus obligaciones adicionales en virtud del presente Reglamento, deben aplicarse requisitos de transparencia adicionales específicamente a las plataformas en línea de muy gran tamaño y a los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño, en especial para informar de forma exhaustiva sobre las evaluaciones de riesgos realizadas y las medidas consiguientes adoptadas según lo establecido en el presente Reglamento.

(101)

La Comisión debe disponer de todos los recursos necesarios en cuanto a personal, competencia y medios financieros para el cumplimiento de sus misiones en virtud del presente Reglamento. A fin de garantizar la disponibilidad de los recursos necesarios para una supervisión adecuada a escala de la Unión en virtud del presente Reglamento, y teniendo en cuenta que los Estados miembros deben estar facultados para cobrar a los prestadores establecidos en su territorio una tasa de supervisión en relación con las funciones de supervisión y ejecución ejercidas por sus autoridades, la Comisión debe cobrar una tasa de supervisión, cuyo nivel debe establecerse anualmente, a las plataformas en línea de muy gran tamaño y los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño. El importe global de la tasa anual de supervisión cobrada debe establecerse sobre la base del importe global de los costes en que incurra la Comisión para ejercer sus funciones de supervisión en virtud del presente Reglamento, según una estimación previa razonable. Dicho importe debe comprender los costes relacionados con el ejercicio de las competencias y tareas específicas de supervisión, investigación, ejecución y seguimiento respecto de los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño, incluidos los costes relacionados con la designación de

funtzioaren parte diren betetze-arduradunek neurriak gauzatzeko eta erregelamendu hau betetzen dela zaintzeko behar diren prestakuntza, esperientzia, gaitasuna eta ezagutzak izan behar dituzte, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailak antolatzean. Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailak ziurtatu behar dute betetze-funtzioa modu egokian integratuta dagoela erregelamendu honi dagozkion gai guztietan, bereziki arriskuen ebaluazioan, murrizketa-estrategian eta neurri espezifikoetan, eta, hala badagokio, zerbitzu-emaila horiek atxiki zaizkien jokabide-kodeen eta krisi-protokoloen arabera hartu dituzten konpromisoen betetze-mailaren ebaluazioan.

(100)

Beren jarduerekin lotutako arrisku gehigarriak eta erregelamendu honen arabera dituzten betebeharrak kontuan hartuta, gardentasun-baldintza gehigarriak aplikatu behar zaizkie zehazki lineako plataforma oso handiei eta lineako bilatzaile oso handiei, bereziki, egin diren arrisku-ebaluazioei eta erregelamendu honetan ezarritakoaren arabera hartu diren neurri buruzko informazio zehatza emateko.

(101)

Batzordeak behar diren baliabide guztiak izan behar ditu, langileei, eskumenei eta finantza-bitartekoei dagokienez, erregelamendu honen arabera dituen zereginak betetzeko. Erregelamendu honi jarraikiz Batasunaren mailan ikuskapen egokia egiteko behar diren baliabideak eskuragarri daudela bermatzeko, eta kontuan hartuta estatu kideek ahalmena izan behar dutela beren lurraldean kokatuta dauden zerbitzu-emailak gainbegiratze-tasa bat kobratzeko beren agintaritzek betetzen dituzten gainbegiratze- eta betearazpen-eginkizunei dagokienez, Batzordeak gainbegiratze-tasa bat kobratu behar die, zeinaren maila urtero ezarri behar baitzaie lineako plataforma oso handiei eta lineako bilatzaile oso handiei. Kobratutako urteko gainbegiratze-tasaren zenbateko osoa ezartzeko, oinarritzat hartu behar da Batzordeak erregelamendu honen arabera gainbegiratze-eginkizunak betetzeko dituen kostuen zenbateko osoa, aldez aurretik egindako arrazoizko zenbatespen baten arabera. Zenbateko horrek barnean hartu behar ditu lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailak dagozkien gainbegiratze, ikerketako, egikaritzeko eta jarraipeneko eskumen eta zeregin espezifikoak baliatzearekin lotutako kostuak, bai eta lineako plataforma oso handiak eta lineako bilatzaile oso handiak izendatzearekin lotutako kostuak edo erregelamendu honetan jasotako datu-baseak



plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño o con la creación, el mantenimiento y el funcionamiento de las bases de datos previstas en el presente Reglamento. También debe incluir los costes relacionados con la creación, el mantenimiento y el funcionamiento de la infraestructura de información e institucional básica para la cooperación entre los coordinadores de servicios digitales, la Junta y la Comisión, teniendo en cuenta que, dado su tamaño y su alcance, las plataformas en línea de muy gran tamaño y los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño tienen un impacto significativo en los recursos necesarios para apoyar dicha infraestructura. La estimación de los costes globales debe tener en cuenta los costes de supervisión soportados el año anterior, incluidos, en su caso, los costes que superen las tasas anuales de supervisión individuales cobradas en el año anterior. Los ingresos afectados externos resultantes de las tasas anuales de supervisión podrían utilizarse para financiar recursos humanos adicionales, como agentes contractuales y expertos nacionales en comisión de servicios, y otros gastos relacionados con el desempeño de las tareas encomendadas a la Comisión por el presente Reglamento. La tasa anual de supervisión que debe cobrarse a los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño ha de ser proporcional al tamaño del servicio, reflejado en el número de destinatarios del servicio activos en la Unión. Además, la tasa anual de supervisión individual no debe superar un límite máximo global para cada prestador de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño, teniendo en cuenta la capacidad económica del prestador de los correspondientes servicios.

(102)

Para facilitar la aplicación efectiva y coherente de las obligaciones establecidas en el presente Reglamento que pueda precisar su ejecución por medios tecnológicos, es importante promover normas voluntarias que comprendan determinados procedimientos técnicos, de modo que la industria pueda colaborar al desarrollo de medios normalizados para apoyar a los prestadores de servicios intermediarios en el cumplimiento del presente Reglamento, como permitir el envío de notificaciones, por ejemplo a través de interfaces de programación de aplicaciones, normas relacionadas con las condiciones generales o normas relacionadas con las auditorías, o normas relacionadas con la interoperabilidad de los repositorios de anuncios publicitarios. Además, dichas normas podrían incluir normas relativas a la publicidad en línea, los sistemas de recomendación, la accesibilidad y la protección de los menores en línea. Los prestadores de servicios intermediarios tienen libertad para adoptar las normas, pero su adopción no presupone el cumplimiento del presente Reglamento.

sortzearekin, mantentzearekin eta funtzionatzearekin lotutakoak ere.

Era berean, barne hartu behar ditu zerbitzu digitalen koordinatzaileen, Batzarraren eta Batzordearen arteko lankidetzarako oinarritzko informazio- eta erakunde-azpiegitura sortzearekin, mantentzearekin eta haren funtzionamenduarekin lotutako kostuak ere, kontuan hartuta, haien tamaina eta irismena direla eta, lineako plataforma oso handiek eta lineako bilatzaile oso handiek eragin nabarmena dutela azpiegitura horri laguntzeko behar diren baliabideetan. Kostu orokorrak zenbatestean kontuan hartu behar dira aurreko urtean jasandako gainbegiratze-kostuak, barne hartuta, hala badagokio, aurreko urtean kobratutako urteko banakako gainbegiratze-tasak gaintitzen dituzten kostuak. Urteko gainbegiratze-tasen ondoriozko kanpoko diru-sarrerak giza baliabide gehigarriak finantzatzeko erabil litezke, hala nola kontratu-eragileak eta zerbitzu-eginkizunetako aditu nazionalak, bai eta erregelamendu honek Batzordeari agindutako zereginak betetzearekin lotutako beste gastu batzuk finantzatzeko ere. Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileri kobratu behar zaien urteko gainbegiratze-tasak zerbitzuaren tamainarekiko proportzionala izan behar du, eta zerbitzuak bat etorri behar du Batasunean dituen hartzaile aktiboen kopuruarekin. Gainera, banakako gainbegiratzearen urteko tasak ez du gaintitu behar gehieneko muga orokor bat lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emaileri bakoitzarentzat, kasuan kasuko zerbitzuen emaileren gaitasun ekonomikoa kontuan hartuta.

(102)

Erregelamendu honetan ezartzen diren betebeharrak modu eraginkor eta koherentean aplikatzeko, bitarteko teknologikoen bidez gauzatu behar badira, garrantzitsua da prozedura tekniko jakin batzuk barne hartzen dituzten borondatezko arauak sustatzea, industriak bitarteko normalizatuak garatzen laguntzeko aukera izan dezan, bitarteko zerbitzuen emaileri erregelamendu hau betetzen laguntzeko, hala nola jakinarazpenak bidaltzeko aukera ematea, aplikazioak programatzeko interfazeen bidez, baldintza orokorrekin edo auditoretzekin lotutako arauekin lotutako arauen bidez edo publizitate-iragarkien gordailuen elkarreragingarritasunarekin lotutako arauen bidez, adibidez. Gainera, lineako publizitateari, gomendio-sistemei, irisgarritasunari eta adingabeen lineako babesari buruzko arauak jaso ditzakete arau horiek. Bitarteko zerbitzuen emaileri askatasuna dute arauak jartzeko, baina arau horiek onartzeak ez dakar berekin erregelamendu hau betetzea. Era berean, jardunbide onenak ezartzean, arau horiek bereziki erabilgarriak izan litezke bitarteko zerbitzu nahiko



Al mismo tiempo, al establecer las mejores prácticas, dichas normas podrían ser especialmente útiles para los prestadores de servicios intermediarios relativamente pequeños. Las normas podrían distinguir entre distintos tipos de contenidos ilícitos o distintos tipos de servicios intermediarios, según corresponda.

(103)
La Comisión y la Junta deben fomentar la elaboración de códigos de conducta voluntarios, así como la aplicación de las disposiciones de esos códigos, a fin de contribuir a la aplicación del presente Reglamento. La Comisión y la Junta deben procurar que los códigos de conducta definan claramente la naturaleza de los objetivos de interés público que se persiguen, que contengan mecanismos para la evaluación independiente de la consecución de estos objetivos, y que presenten una definición clara de la función de las autoridades competentes. Debe prestarse especial atención a evitar efectos negativos en la seguridad, la protección de la privacidad y los datos personales, así como a la prohibición de imponer obligaciones generales de monitorización. Aunque la aplicación de los códigos de conducta debe ser medible y estar sujeta a supervisión pública, ello no debe afectar al carácter voluntario de dichos códigos y a la libertad de los interesados para decidir si desean participar. En determinadas circunstancias, es importante que las plataformas en línea de muy gran tamaño cooperen en la elaboración de códigos de conducta específicos y se adhieran a ellos. Nada de lo dispuesto en el presente Reglamento impide que otros prestadores de servicios se adhieran a las mismas normas de diligencia debida, adopten buenas prácticas y se beneficien de las directrices proporcionadas por la Comisión y la Junta, mediante su participación en los mismos códigos de conducta.

(104)
Es apropiado que el presente Reglamento señale determinados aspectos para que se tomen en consideración en dichos códigos de conducta. En particular, deben explorarse medidas de reducción de riesgos relativas a tipos concretos de contenidos ilícitos a través de acuerdos de autorregulación y corrección. Otro aspecto que debe tomarse en consideración son las posibles repercusiones negativas de los riesgos sistémicos para la sociedad y la democracia, como la desinformación o las actividades manipulativas y abusivas, o cualquier efecto adverso para los menores. Esto incluye operaciones coordinadas dirigidas a amplificar información, incluida la desinformación, como el uso de bots y cuentas falsas para generar información deliberadamente incorrecta o engañosa, a veces con el fin de obtener un beneficio económico, que son especialmente nocivas para destinatarios del servicio vulnerables, como los menores. En relación con estos aspectos, la adhesión de una plataforma en línea de muy gran tamaño o de un motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño a un determinado código de

txikiak ematen dituztenentzat. Arauek legez kontrako zenbait eduki mota edo bitarteko zenbait zerbitzu mota bereiz ditzakete, dagokionaren arabera.

(103)
Batzordeak eta Batzarrak borondatezko jokabide-kodeak egitea sustatu behar dute, bai eta kode horien xedapenak aplikatzea ere, erregelamendu hau aplikatzen laguntzeko. Batzordeak eta Batzarrak ahaleginak egin behar dituzte jokabide-kodeek argi eta garbi zehaztu dezaten lortu nahi diren interes publikoko helburuen izaera, helburu horien lorpen-maila modu independentean ebaluatzeko mekanismoak izan ditzaten, eta agintaritzak eskudunen eginkizunaren definizio argia eman dezaten. Arreta berezia jarri behar zaio segurtasunean, pribatutasunaren babesean eta datu pertsonaletan ondorio negatiboak saihesteari, bai eta monitorizazio-betebehar orokorrak ezartzeko debekuari ere. Nahiz eta jokabide-kodeen aplikazioa neurtzeko eta publikoki gainbegiratzeko aukera izan behar den, horrek ez du eraginik izan behar kode horien borondatezko izaeran eta interesdunek parte hartu nahi duten erabakitzearen askatasunean. Egoera jakin batzuetan, garrantzitsua da lineako plataforma oso handiak lankidetzan aritzea jokabide-kode espezifikoak egitean, eta haiei atxikitzea. Erregelamendu honetan xedatutako ezerk ez du eragozten beste zerbitzu-emaile batzuk behar adinako arretari buruzko arau berberei atxikitzea, jardunbide egokiak hartzea eta Batzordeak eta Batzarrak emandako gidalerroei etekina ateratzea, jokabide-kode berberetan parte hartuz.

(104)
Egokia da erregelamendu honek zenbait alderdi adieraztea, kontuan har daitezkeen jokabide-kode horietan. Bereziki, legez kontrako eduki mota zehatz batzuei buruzko arriskuak murrizteko neurriak aztertu behar dira, autorregulazio- eta korregulazio-akordio bidez. Kontuan hartu behar den beste alderdi bat arrisku sistemikoek gizartearentzat eta demokraziarentzat izan ditzaketen ondorio negatiboak dira, hala nola desinformazioa edo manipulazio-jarduerak eta abusuzko jarduerak, edo adingabeentzako edozein ondorio kaltegarri. Horren barruan sartzen dira informazioa zabaltzera bideratutako eragiketa koordinatuak, desinformazioa barne, hala nola botak eta kontu faltsuak erabiltzea nahita informazio okerra edo engainagarria sortzeko –batzuetan, onura ekonomikoa lortzeko–, bereziki kaltegarriak baitira zerbitzuaren hartzaile zaurgarrientzat, hala nola adingabeentzat. Alderdi horiei dagokienez, lineako plataforma oso handi bat edo lineako bilatzaile oso handi bat jokabide-kode jakin bati atxikitzea eta hura betetzea arriskuak murrizteko neurri egokitzat jo daiteke. Lineako plataforma baten edo lineako



conducta y su cumplimiento puede considerarse una medida apropiada de reducción de riesgos. La negativa de un prestador de una plataforma en línea o de un motor de búsqueda en línea a participar en la aplicación de un código de conducta de esta índole a invitación de la Comisión, sin explicaciones adecuadas, podría tenerse en cuenta, cuando sea pertinente, a la hora de determinar si la plataforma en línea o el motor de búsqueda en línea ha incumplido las obligaciones establecidas en el presente Reglamento. El mero hecho de participar en un código de conducta determinado y aplicarlo no debe presuponer por sí mismo el cumplimiento del presente Reglamento.

(105)

Los códigos de conducta deben facilitar la accesibilidad de las plataformas en línea de muy gran tamaño y los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño, de conformidad con el Derecho de la Unión y nacional, a fin de facilitar su uso previsible por las personas con discapacidad. En particular, los códigos de conducta podrían garantizar que la información se presente de forma perceptible, funcional, comprensible y sólida y que los formularios y las medidas facilitados en virtud del presente Reglamento estén disponibles de manera fácil de localizar y accesible para las personas con discapacidad.

(106)

Las disposiciones del presente Reglamento relativas a los códigos de conducta podrían servir de base para iniciativas de autorregulación ya establecidas a escala de la Unión, como el compromiso de seguridad con los productos, el memorando de entendimiento sobre la venta de productos falsificados a través de internet, el Código de conducta para la lucha contra la incitación ilegal al odio en internet, y el Código de buenas prácticas en materia de desinformación. En particular en relación con este último, a raíz de las orientaciones de la Comisión, el Código de buenas prácticas en materia de desinformación ha sido reforzado como se anunció en el Plan de Acción para la Democracia Europea.

(107)

En la publicidad en línea generalmente intervienen varios actores, incluidos los servicios intermediarios que conectan a los publicistas con los anunciantes. Los códigos de conducta deben apoyar y complementar las obligaciones de transparencia relativas a la publicidad para los prestadores de plataformas en línea, de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño establecidas en el presente Reglamento a fin de establecer unos mecanismos flexibles y eficaces para facilitar y potenciar el cumplimiento de dichas obligaciones, en particular en lo que se refiere a las modalidades de transmisión de la información pertinente. Esto debe incluir facilitar la transmisión de la información sobre

bilatzaile baten emaile batek uko egitea, azalpen egokirik eman gabe, halako jokabide-kode bat aplikatzen parte hartzeari Batzordeak horretara gonbidatuta, kontuan har liteke, hala badagokio, lineako plataformak edo lineako bilatzaileak erregelamendu honetan ezartzen diren betebeharrak bete ez dituen zehazteko orduan. Jokabide-kode jakin batean parte hartzeak eta hura aplikatze hutsak ez du esan nahi erregelamendu hau betetzen denik.

(105)

Jokabide-kodeek lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien irisgarritasuna erraztu behar dute, Batasuneko zuzenbidearekin eta zuzenbide nazionalarekin bat etorritik, desgaitasuna duten pertsonen haiek erabiltzea errazteko. Zehazki, jokabide-kodeek berma lezakete informazioa erraz hautemateko modu funtzional, ulergarri eta sendoa aurkeztea eta erregelamendu honen arabera emandako inprimakiak eta neurriak desgaitasuna duten pertsonen erraz aurkitzeko eta eskuratzeko moduan eskuragarri egotea.

(106)

Erregelamendu honetako jokabide-kodeei buruzko xedapenak oinarri izan daitezke Batasunaren mailan dagoeneko ezarrita dauden autorregulazio-ekimenetarako, hala nola produktuekiko segurtasun-konpromisoa, produktu faltsutuen Internet bidezko salmentari buruzko akordio-memorandua, Interneten gorrotoa legez kontra sustatzearen aurka borrokatzeko jokabide-kodea eta desinformazioaren arloko jardunbide egokien kodea. Azken horri dagokionez, bereziki, Batzordearen orientabideen ondorioz, indartu egin da desinformazioaren arloko jardunbide egokien kodea, Europako Demokraziarako Ekintza Planean iragarri zen bezala.

(107)

Lineako publizitatean, oro har, zenbait eragilek esku hartzen dute, publizistak iragarleekin konektatzen dituzten bitarteko zerbitzuak barne direla. Erregelamendu honetan lineako plataformen, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileen publizitateari buruz ezartzen diren gardentasun-betebeharrak babestu eta osatu behar dituzte jokabide-kodeek, betebeharrak horiek betetzea errazteko eta sustatzeko mekanismo malgu eta eraginkorrak ezartzeko, behar den informazioa transmititzeko modalitateetan bereziki. Horrek barne hartu behar du publizitate-iragarkia ordaintzen duen iragarleari buruzko informazioaren transmisioa erraztea, iragarkia aurkezten duen pertsona fisiko edo



el anunciante que paga el anuncio publicitario cuando difiere de la persona física o jurídica en cuyo nombre se presenta el anuncio en la interfaz en línea de una plataforma en línea. Los códigos de conducta también deben incluir medidas para garantizar que la información significativa sobre la monetización de los datos se comparta adecuadamente a lo largo de toda la cadena de valor. La participación de una gran variedad de partes interesadas debe garantizar que dichos códigos de conducta cuenten con un amplio apoyo, sean técnicamente sólidos y eficaces, y ofrezcan niveles máximos de facilidad en el manejo para garantizar que las obligaciones de transparencia cumplan sus objetivos. A fin de garantizar la eficacia de los códigos de conducta, la Comisión debe incluir mecanismos de evaluación en la elaboración de los códigos de conducta. Cuando sea conveniente, la Comisión puede invitar a la Agencia de los Derechos Fundamentales o al Supervisor Europeo de Protección de Datos a expresar sus opiniones sobre el código de conducta correspondiente.

(108)

Además del mecanismo de respuesta a las crisis para las plataformas en línea de muy gran tamaño y motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño, la Comisión puede iniciar la elaboración de protocolos de crisis voluntarios para coordinar una respuesta rápida, colectiva y transfronteriza en el entorno en línea. Este puede ser el caso, por ejemplo, cuando las plataformas en línea se utilizan de forma indebida para propagar rápidamente contenidos ilícitos o desinformación, o bien cuando surja la necesidad de difundir rápidamente información fiable. En vista del importante papel que desempeñan las plataformas en línea de muy gran tamaño en la difusión de información en nuestras sociedades y a través de las fronteras, debe animarse a los prestadores de dichas plataformas a elaborar y aplicar protocolos de crisis específicos. Dichos protocolos de crisis solo deben activarse durante un período limitado y las medidas adoptadas también deben limitarse a lo estrictamente necesario para hacer frente a la circunstancia extraordinaria. Esas medidas deben ser coherentes con el presente Reglamento, y no deben suponer una obligación general para los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño participantes de monitorizar la información que transmiten o almacenan, ni de buscar activamente hechos o circunstancias que indiquen contenidos ilícitos.

(109)

A fin de garantizar una supervisión y ejecución adecuadas de las obligaciones establecidas en el presente Reglamento, los Estados miembros deben designar al menos a una autoridad que se encargue de supervisar su aplicación y ejecutar el presente Reglamento, sin perjuicio de la posibilidad de designar a una autoridad ya existente ni de su forma jurídica de acuerdo con el Derecho nacional. No obstante, los

jurídicoarekin bat ez datorrenean lineako plataforma baten lineako interfazeaz. Jokabide-kodeetan, halaber, datuen monetizazioari buruzko informazio esanguratsua balio-kate osoan zehar behar bezala partekatzen dela bermatzeko neurriak jaso behar dira. Askotariko alderdi interesdunen parte-hartzeak bermatu behar du jokabide-kode horiek babes zabala izango dutela, teknikoki sendoak eta eraginkorrak izango direla eta erabiltzen errazak izango direla, gardentasun-betebeharrek beren helburuak betetzen dituztela bermatzeko. Jokabide-kodeen eraginkortasuna bermatzeko, Batzordeak ebaluazio-mekanismoak sartu behar ditu jokabide-kodeak egitean. Komeni denean, Batzordeak Oinarrizko Eskubideen Agentzia edo Datuak Babesteko Europako Ikuskatzailea gonbidatu ahal izango ditu dagokion jokabide-kodeari buruzko iritziak eman ditzaten.

(108)

Lineako plataforma oso handietako eta lineako bilatzaile oso handietako krisiei erantzuteko mekanismoaz gainera, Batzordea borondatezko krisi-protokoloak egiten has daiteke, lineako ingurunean erantzun azkar, kolektibo eta mugaz gaindiko bat koordinatzeko. Hori gerta daiteke, adibidez, lineako plataformak bidegabe erabiltzen badira legez kontrako edukiak edo desinformazioa azkar hedatzeko, edo informazio fidagarria azkar zabaltzeko beharra sortzen bada. Lineako plataforma oso handiek gure gizarteetan eta mugetan barrena informazioa hedatzeko duten zeregin garrantzitsua kontuan hartuta, krisi-protokolo espezifikoak egitera eta aplikatzera animatu behar dira plataforma horien emaileak. Krisi-protokolo horiek epe mugatu batean soilik aktibatu behar dira, eta hartzen diren neurriak ere ezohiko egoerari aurre egiteko behar-beharrezkoa dena mugatu behar dira. Neurri horiek koherenteak izan behar dute erregelamendu honekiko, eta lineako plataforma oso handien eta bilatzaile oso handien emaileentzat ez dute betebehar orokor bat izan behar transmititzen edo biltegiatzen duten informazioa monitorizatzeko, ez eta legez kontrako edukiak adierazten dituzten egitateak edo inguruabarrak aktiboki bilatzeko ere.

(109)

Erregelamendu honetan ezartzen diren betebeharrak behar bezala gainbegiratzen eta gauzatzen direla bermatzeko, estatu kideek agintaritza bat izendatu behar dute, gutxienez, erregelamendu honen aplikazioa gainbegiratzeko eta erregelamendua betearazteko, hargatik eragotzi gabe lehendik dagoen agintaritza bat izendatzeko aukera edo haren forma juridikoa, zuzenbide nazionalari jarraikiz. Hala ere, estatu kideek



Estados miembros deben poder encomendar a más de una autoridad competente el desempeño de determinadas funciones y competencias de supervisión o ejecución relativas a la aplicación del presente Reglamento, por ejemplo para sectores concretos en los que pueda asimismo facultarse a autoridades ya existentes, como los reguladores de comunicaciones electrónicas, los reguladores de medios de comunicación o las autoridades de protección de los consumidores, que reflejen su estructura constitucional, organizativa y administrativa nacional. En el ejercicio de sus funciones, todas las autoridades competentes deben contribuir a la consecución de los objetivos del presente Reglamento, a saber, el correcto funcionamiento del mercado interior de servicios intermediarios en el que las normas armonizadas para un entorno en línea seguro, predecible y fiable establecidas que facilite la innovación, y en particular, las obligaciones de diligencia debida aplicables a las diferentes categorías de prestadores de servicios intermediarios, se supervisen y apliquen realmente con el fin de garantizar la protección efectiva de los derechos fundamentales amparados por la Carta, incluido el principio de protección de los consumidores. El presente Reglamento no exige a los Estados miembros que confieran a las autoridades competentes la tarea de pronunciarse sobre la legalidad de elementos específicos del contenido.

(110)

Dada la naturaleza transfronteriza de los servicios en cuestión y la horizontalidad de las obligaciones que introduce el presente Reglamento, una autoridad encargada de supervisar la aplicación y, en su caso, ejecución del presente Reglamento debe identificarse como coordinador de servicios digitales en cada Estado miembro. Cuando se designe a más de una autoridad competente para supervisar la aplicación y ejecutar el presente Reglamento, solo una autoridad de dicho Estado miembro debe ser designada como coordinador de servicios digitales. El coordinador de servicios digitales debe actuar como punto único de contacto con respecto a todos los asuntos relacionados con la aplicación del presente Reglamento para la Comisión, la Junta, los coordinadores de servicios digitales de otros Estados miembros y otras autoridades competentes del Estado miembro de que se trate. En particular, cuando se encomiende a varias autoridades competentes el desempeño de funciones establecidas en el presente Reglamento en un determinado Estado miembro, el coordinador de servicios digitales debe coordinarse y cooperar con esas autoridades de conformidad con el Derecho nacional que establezca sus funciones respectivas, y sin perjuicio de la evaluación independiente de las otras autoridades competentes. El coordinador de servicios digitales debe garantizar la participación efectiva de todas las autoridades competentes pertinentes e informar a su debido tiempo sobre su

agintaritza eskudun baten baino gehiagoren esku utzi ahal izango dituzte erregelamendu hau aplikatzeari buruzko gainbegiratze- edo betearazpen-eginkizun eta -eskumen jakin batzuk, adibidez, lehendik dauden agintaritzei ahalmena eman dakiekeen sektore jakin batzuetarako, hala nola komunikazio elektronikoen arautzaileei, komunikabideen arautzaileei edo kontsumitzaileak babesteko agintaritzei, baldin eta beren egitura konstituzionala, antolakuntzakoa eta administratiboa islatzen badute. Agintaritza eskudun guztiek, beren eginkizunak betetzean, erregelamendu honen helburuak lortzen lagundu behar dute, hau da, lagundu behar dute bitarteko zerbitzuen barne-merkatuak behar bezala funtziona dezan. Merkatu horretan, benetan gainbegiratu eta aplikatu behar dira berrikuntza erraztuko duen lineako ingurune seguru, aurreikusteko moduko eta fidagarri baterako ezarritako arau bateratuak eta, bereziki, bitarteko zerbitzuen zenbait email-kategoriari aplikatu beharreko arreta egokiko betebeharrak, Gutunak babesten dituen oinarritzko eskubideen babes eraginkorra bermatzeko, barne dela kontsumitzaileen babes-printzipioa. Erregelamendu honek ez die eskatzen estatu kideei agintaritza eskudunen esku uztea edukiaren elementu espezifikoaren legezkotasunari buruzko iritzia emateko eginkizuna.

(110)

Zerbitzu horien mugaz gaindiko izaera eta erregelamendu honek ezartzen dituen betebeharren horizontaltasuna kontuan hartuta, erregelamendu honen aplikazioa eta, hala badagokio, betearazpena gainbegiratzeaz arduratzen den agintaritza batek zerbitzu digitalen koordinatzaile gisa identifikatu behar du estatu kide bakoitzean. Erregelamendu honen aplikazioa gainbegiratzeko eta betearazteko agintaritza eskudun bat baino gehiago izendatzen badira, estatu kide horretako agintaritza bakar bat izendatu behar da zerbitzu digitalen koordinatzaile. Zerbitzu digitalen koordinatzaileak harremanetarako gune bakar gisa jardun behar du, erregelamendu hau aplikatzearekin zerikusia duten gai guztiei dagokienez, Batzordearentzat, Batzarrarentzat, beste estatu kide batzuetako zerbitzu digitalen koordinatzaileentzat eta kasuan kasuko estatu kideko beste agintaritza eskudun batzuentzat. Bereziki, erregelamendu honetan ezartzen diren eginkizunak estatu kide jakin batean hainbat agintaritza eskuduni esleitzen zaizkienean, zerbitzu digitalen koordinatzaileak agintaritza horiekin koordinatu eta lankidetzan jardun behar du, dagozkien eginkizunak ezartzen dituen zuzenbide nazionalari jarraikiz, beste agintaritza eskudunen ebaluazio independentea eragotzi gabe. Zerbitzu digitalen koordinatzaileak dagokien agintaritza eskudun guztien parte-hartzea bermatu behar du, eta haien ebaluazioari buruzko informazioa eman behar du, Batasunaren mailan betetzen dela gainbegiratzeko eta bermatzeko



evaluación en el contexto de la cooperación en materia de supervisión y garantía del cumplimiento a escala de la Unión, sin que ello implique una superioridad jerárquica sobre otras autoridades competentes en el ejercicio de sus funciones. Asimismo, además de los mecanismos específicos previstos en el presente Reglamento en lo que respecta a la cooperación a escala de la Unión, los Estados miembros también deben garantizar la cooperación entre el coordinador de servicios digitales y otras autoridades competentes designadas a nivel nacional, en su caso, a través de instrumentos adecuados, como la puesta en común de recursos, grupos de trabajo conjuntos, investigaciones conjuntas y mecanismos de asistencia mutua.

(111)

El coordinador de servicios digitales, así como otras autoridades competentes designadas en virtud del presente Reglamento, desempeñan un papel crucial para garantizar la efectividad de los derechos y obligaciones establecidos en el presente Reglamento y el cumplimiento de sus objetivos. En consecuencia, es necesario garantizar que dichas autoridades dispongan de los medios necesarios, incluidos los recursos financieros y humanos, para supervisar a todos los prestadores de servicios intermediarios que estén bajo su competencia, en interés de todos los ciudadanos de la Unión. Dada la variedad de prestadores de servicios intermediarios y el uso que hacen de tecnologías avanzadas a la hora de prestar sus servicios, también es esencial que el coordinador de servicios digitales y las autoridades competentes cuenten con el volumen necesario de personal y expertos con competencias especializadas y medios técnicos avanzados y que gestionen de forma autónoma los recursos financieros para desempeñar sus tareas. Además, el nivel de recursos debe tener en cuenta el tamaño, la complejidad y el posible impacto social de los prestadores de servicios intermediarios que estén bajo su competencia, así como el alcance de sus servicios en toda la Unión. El presente Reglamento se entiende sin perjuicio de la posibilidad de que los Estados miembros establezcan mecanismos de financiación basados en una tasa de supervisión cobrada a los prestadores de servicios intermediarios en virtud del Derecho nacional en cumplimiento del Derecho de la Unión, en la medida en que se imponga a los prestadores de servicios intermediarios que tengan su establecimiento principal en el Estado miembro de que se trate, que se limite estrictamente a lo necesario y proporcionado para cubrir los costes del desempeño de las funciones atribuidas a las autoridades competentes en virtud del presente Reglamento, con exclusión de las tareas atribuidas a la Comisión, y que se garantice una transparencia adecuada en lo que respecta a la percepción y el uso de dicha tasa de supervisión.

(112)

Dichas autoridades competentes designadas en virtud del presente Reglamento también deben actuar con completa independencia de organismos públicos y

lankidetzaren testuinguruan, baina horrek ez du esan nahi nagusitasun hierarkikorik dagoenik beste agintaritzak eskudun batzuekiko haien eginkizunak betetzear. Era berean, erregelamendu honetan Batasunaren mailako lankidetzari dagokionez jasotzen diren berariazko mekanismoez gainera, estatu kideek lankidetzak bermatu behar dute zerbitzu digitalen koordinatzailearen eta maila nazionallean izendatutako beste agintaritzak eskudun batzuen artean ere, hala badagokio, tresna egokien bidez, hala nola baliabideak partekatuz, baterako lantaldeen bidez, baterako ikerketen bidez eta elkarri laguntzeko mekanismoen bidez.

(111)

Zerbitzu digitalen koordinatzaileak eta erregelamendu honen arabera izendatzen diren beste agintaritzak eskudun batzuek funtsezko zeregina dute erregelamendu honetan ezartzen diren eskubide eta betebeharren eraginkortasuna eta helburuak betetzen direla bermatzeko. Ondorioz, bermatu behar da agintaritzak horiek beharrezko baliabideak dituztela, finantza- eta giza baliabideak barne direla, beren eskumeneko bitarteko zerbitzuen emaile guztiak ikuskatzeko, Batasuneko herritar guztien intereserako. Bitarteko zerbitzuen emaileak askotarikoak direnez eta zerbitzuak emateko teknologia aurreratuak erabiltzen dituztenez, funtsezkoa da zerbitzu digitalen koordinatzaileak eta agintaritzak eskudunek eskumen espezializatuak eta bitarteko tekniko aurreratuak dituzten langile eta aditu nahikoa izatea eta beren zereginak betetzeko finantza-baliabideak modu autonomoan kudeatzea. Gainera, baliabide-mailak kontuan hartu behar ditu bere eskumenekoak diren bitarteko zerbitzuen emaileen tamaina, konplexutasuna eta gizartean izan dezaketen eragina, bai eta zerbitzu horiek Batasun osoan duten irismena ere. Erregelamendu hau gorabehera, estatu kideek finantzaketa-mekanismoak ezarri ahal izango dituzte, Batasuneko zuzenbidea betetzeko zuzenbide nazionalaren arabera bitarteko zerbitzuak ematen dituztenei kobratutako gainbegiratze-tasa bat oinarri hartuta, kokapen nagusia kasuan kasuko estatu kidean duten bitarteko zerbitzuen emailei ezartzen zaien neurrian; mekanismo horiek erregelamendu honen arabera agintaritzak eskudunei esleitzen zaizkien eginkizunak betetzearen kostuak estaltzeko beharrezkoak eta proportzionatuak izan beharko dute, Batzordeari esleitzen zaizkion zereginak alde batera utzita, eta gardentasun egokia bermatu beharko da gainbegiratze-tasa hori jasotzeko eta erabiltzeko dagokionez.

(112)

Erregelamendu honi jarraikiz izendatzen diren agintaritzak eskudun horiek, halaber, erakunde publiko eta pribatuekiko erabateko independentziaz jardun



privados, sin obligación o posibilidad de solicitar o recibir instrucciones, ni siquiera del Gobierno, y sin perjuicio de los deberes específicos de cooperación con otras autoridades competentes, con los coordinadores de servicios digitales, con la Junta y con la Comisión. Por otra parte, la independencia de estas autoridades no debe suponer que no puedan someterse, de conformidad con las constituciones nacionales y sin poner en peligro el cumplimiento de los objetivos del presente Reglamento, a mecanismos proporcionados de rendición de cuentas en lo que respecta a las actividades generales del coordinador de servicios digitales, como su gasto financiero o la presentación de información a los Parlamentos nacionales. El requisito de independencia tampoco debe impedir el ejercicio del control judicial o la posibilidad de consultar a otras autoridades nacionales o de intercambiar puntos de vista periódicamente con ellas, incluidas las autoridades policiales, de gestión de crisis o de protección de los consumidores, en su caso, al objeto de intercambiar información sobre investigaciones en curso, sin que ello afecte al ejercicio de sus competencias respectivas.

(113)

Los Estados miembros pueden designar a una autoridad nacional ya existente que desempeñe la función de coordinador de servicios digitales, o que tenga funciones específicas para supervisar la aplicación y ejecutar el presente Reglamento, siempre que dicha autoridad designada cumpla los requisitos establecidos en el presente Reglamento, por ejemplo, en lo que respecta a su independencia. Además, nada impide a los Estados miembros combinar funciones en una autoridad existente, de conformidad con el Derecho de la Unión. Las medidas que se adopten a tal efecto pueden incluir, entre otras cosas, la imposibilidad de cesar al presidente o a un miembro de la dirección de un órgano colegiado de una autoridad existente antes de que finalice su mandato, por el único motivo de que se haya realizado una reforma institucional que implique la combinación de diferentes funciones en una sola autoridad, a falta de normas que garanticen que esta clase de ceses no pongan en peligro la independencia e imparcialidad de tales miembros.

(114)

Los Estados miembros deben proporcionar al coordinador de servicios digitales, y a cualquier otra autoridad competente designada en virtud del presente Reglamento, competencias y medios suficientes para garantizar una investigación y ejecución eficaces, de conformidad con las tareas que se les encomienden. Esto incluye la facultad de las autoridades competentes de adoptar medidas cautelares de conformidad con el Derecho nacional en caso de riesgo de perjuicios graves. Tales medidas cautelares, que pueden incluir órdenes de poner fin a una presunta infracción o de subsanarla, no deben ir más allá de lo necesario para

beharr dute, jarraibideak eskatzeko edo jasotzeko betebeharrak edo aukerarik gabe, ezta Gobernuaren aldetik ere, eta beste agintaritzak eskudun batzuekin, zerbitzu digitalen koordinatzaileekin, Batzarrarekin eta Batzordearekin lankidetzan aritzeko berariazko betebeharrak eragotzi gabe. Bestalde, agintaritzak horien independentziak ez du ekarri behar, konstituzio nazionalarekin bat etorritik eta erregelamendu honen helburuak betetzea arriskuan jarri gabe, zerbitzu digitalen koordinatzailearen jardura orokorreko dagokienez kontuak emateko mekanismo proportzionatuak betetzeko ezintasuna, hala nola finantza-gastua edo parlamentu nazionalari informazioa aurkeztea. Independentziari buruzko betekizunak, era berean, ez du eragotzi behar kontrol judiziala gauzatzea edo beste agintaritzak nazional batzuei kontsulta egitea edo haiekin aldi berean ikuspegiak trukatzeko aukera, barne direla polizia-agintaritzak, krisi-kudeaketakoak edo, hala badagokio, kontsumitzaileak babestekoak, egiten ari diren ikerketari buruzko informazioa trukatzeko, dagozkien eskumenak baliatzea eragotzi gabe.

(113)

Estatu kideek lehendik zerbitzu digitalen koordinatzailearen eginkizuna betetzen duen agintaritzak nazional bat izenda dezakete, edo erregelamendu honen aplikazioa gainbegiratzeko eta beteazteko eginkizun espezifikoak dituenak, betiere izendatzen den agintaritzak horrek erregelamendu honetan ezartzen diren betekizunak betetzen baditu, esate baterako, bere independentziari dagokionez. Gainera, estatu kideei ez die ezerk eragozten funtzioak lehendik dagoen agintaritzak batean konbinatzea, Batasuneko zuzenbideari jarraikiz. Horretarako hartzen diren neurrien artean sar daiteke, besteak beste, lehendik zegoen agintaritzak bateko kide anitzeko organo bateko presidentea edo zuzendaritzako kide bat agintaldia amaitu aurretik kargutik kentzeko ezintasuna, arrazoi bakartzat hartuta agintaritzak bakar batean zenbait eginkizun konbinatzea dakarren erreforma instituzional bat egin izana, baldin eta ez badago araurik, halako kargu-uzteek kide horien independentzia eta inpartzialtasuna arriskuan ez dituztela jartzen bermatzen duenik.

(114)

Estatu kideek behar beste eskumen eta bitarteko eman behar dizkiete zerbitzu digitalen koordinatzaileari eta erregelamendu honi jarraikiz izendatzen den beste edozein agintaritzak eskudunak ikerketa eta beteazpen eraginkorrak bermatzeko, agintzen zaizkien zereginen arabera. Horren barruan sartzen da agintaritzak eskudunek zuzenbide nazionalaren arabera kautelazko neurriak hartzeko duten ahalmena, kalte larriak izateko arriskua dagoenean. Kautelazko neurri horiek, zeinek barne har baititzakete ustezko arau-hauste bati amaiera emateko edo hura zuzentzeko aginduak, ez dute izan behar kalte larria saihesten dela bermatzeko behar



garantizar que se evita el perjuicio grave a la espera de la decisión definitiva. En particular, los coordinadores de servicios digitales deben poder buscar y obtener información localizada en su territorio, también en el contexto de investigaciones conjuntas, con la debida consideración del hecho de que las medidas de supervisión y ejecución relativas a un prestador dentro del ámbito de competencia de otro Estado miembro o de la Comisión deben adoptarse por el coordinador de servicios digitales de ese otro Estado miembro, cuando sea pertinente de conformidad con los procedimientos relativos a la cooperación transfronteriza, o, en su caso, por la Comisión.

(115)

Los Estados miembros deben establecer en su Derecho nacional, de conformidad con el Derecho de la Unión y, en particular, con el presente Reglamento y la Carta, condiciones y límites detallados para el ejercicio de las competencias de investigación y ejecución de sus coordinadores de servicios digitales, y otras autoridades competentes cuando sea pertinente, en virtud del presente Reglamento.

(116)

En el ejercicio de esas competencias, las autoridades competentes deben cumplir las normas nacionales aplicables en relación con procedimientos y materias tales como la necesidad de una autorización judicial previa para acceder a determinadas instalaciones y la prerrogativa de secreto profesional en la relación cliente-abogado. Esas disposiciones deben garantizar, en particular, el respeto de los derechos fundamentales a la tutela judicial efectiva y a un juez imparcial, incluidos los derechos de la defensa y el derecho al respeto de la vida privada. En este sentido, las garantías establecidas en relación con los procedimientos de la Comisión de conformidad con el presente Reglamento podrían ser un punto de referencia apropiado. Debe garantizarse un procedimiento previo justo e imparcial antes de adoptar una decisión definitiva, que incluya los derechos de las personas afectadas a ser oídas y a acceder al expediente que les concierna, respetando al mismo tiempo la confidencialidad y el secreto profesional y empresarial, así como la obligación de motivar debidamente las decisiones. Sin embargo, esto no debe impedir que se adopten medidas en casos de urgencia debidamente fundamentados y siempre que se cumplan condiciones y trámites procesales adecuados. El ejercicio de las competencias también debe ser proporcionado, entre otras cosas, en relación con la naturaleza y el perjuicio general real o potencial causado por la infracción o la presunta infracción. Las autoridades competentes deben tener en cuenta todos los hechos y circunstancias pertinentes del caso, incluida la información recabada por las autoridades competentes en otros Estados miembros.

(117)

Los Estados miembros deben asegurarse de que los incumplimientos de las obligaciones establecidas en el

denetik gorakoak, behin betiko erabakia hartzen den arte. Bereziki, zerbitzu digitalen koordinatzaileek aukera izan behar dute beren lurraldeko informazioa bilatzeko eta eskuratzeko, baita baterako ikerketen testuinguruan ere, kontuan hartuta beste estatu kide baten edo Batzordearen eskumen-esparruan zerbitzu-emaile bati dagozkion gainbegiratzeko eta betearazpen-neurriak hartu behar dituela beste estatu kide horretako zerbitzu digitalen koordinatzaileak, mugaz gaindiko lankidetzari buruzko prozeduren arabera beharrezkoa denean, edo, hala badagokio, Batzordeak.

(115)

Estatu kideek, Batasuneko zuzenbidearekin eta, bereziki, erregelamendu honekin eta Gutunarekin bat etorritik, beren zerbitzu digitalen koordinatzaileek eta beste agintaritza eskudun batzuek ikerketa- eta betearazpen-eskumenak baliatzeko baldintza eta muga zehatzak ezarri behar dituzte beren zuzenbide nazionallean, erregelamendu honi jarraikiz, hala badagokio.

(116)

Eskumen horiek baliatzean, agintaritza eskudunek prozedura eta gai jakin batzuei buruz aplikatu behar diren arau nazionalak bete behar dituzte, hala nola instalazio jakin batzuetara sartzeko aurretiazko baimen judizialaren beharra eta bezeroaren eta abokatuaren arteko harremanean sekretu profesionalaren prerrogatiba. Xedapen horiek bermatu behar dute, bereziki, benetako babes judiziala eta epaile inpartzial bat izateko oinarritzko eskubideak errespetatzea, barne direla defentsa-eskubideak eta bizitza pribatua errespetatzeko eskubidea. Hala, erregelamendu honi jarraikiz Batzordearen prozeduretan ezartzen diren bermeak erreferentzia-puntu egokiak izan daitezke. Aldez aurreko prozedura justu eta inpartzial bat bermatu behar da behin betiko erabakia hartu aurretik, zeinak barne hartu behar baititu eragindako pertsonen entzunak izateko eta dagokien espedienteak eskuratzeko dituzten eskubideak, konfidentzialtasuna eta lanbide- eta enpresa-sekretua errespetatuz, bai eta erabakiak behar bezala arrazoitzeko betebeharra ere. Hala ere, horrek ez du eragotzi behar neurriak hartzea behar bezala arrazoituta premiazko kasuetan, betiere baldintza eta izapide prozesal egokiak betetzen badira. Eskumenak egikaritzeak proportzionatua izan behar du, besteak beste, arau-hausteak edo ustezko arau-hausteak eragindako izaerari eta kalte orokor errealarari edo potentzialari dagokienez. Agintaritza eskudunek kontuan hartu behar dituzte kasuaren inguruko gertakari eta inguruabar guztiak, beste estatu kide batzuetako agintaritza eskudunek bildutako informazioa barne dela.

(117)

Estatu kideek ziurtatu behar dute erregelamendu honetan ezartzen diren betebeharrak ez betetzeak modu



presente Reglamento puedan sancionarse de manera efectiva, proporcionada y disuasoria, teniendo en cuenta la naturaleza, gravedad, recurrencia y duración del incumplimiento, en vista del interés público perseguido, el alcance y la clase de actividades realizadas, así como la capacidad económica del infractor. En particular, las sanciones deben tener en cuenta si el prestador de servicios intermediarios afectado incumple de forma sistemática o recurrente sus obligaciones en virtud del presente Reglamento, así como, cuando sea pertinente, el número de destinatarios del servicio afectados, el carácter intencionado o negligente de la infracción y si el prestador mantiene actividad en varios Estados miembros. Cuando el presente Reglamento establezca un importe máximo de multas sancionadoras o multas coercitivas, este importe máximo debe aplicarse por infracción del presente Reglamento y sin perjuicio de la modulación de las multas sancionadoras o multas coercitivas por infracciones específicas. Los Estados miembros deben garantizar que la imposición de multas sancionadoras o multas coercitivas relacionadas con infracciones sean en cada caso particular efectivas, proporcionadas y disuasorias estableciendo normas y procedimientos nacionales de conformidad con el presente Reglamento, teniendo en cuenta todos los criterios relativos a las condiciones generales para la imposición de multas sancionadoras o multas coercitivas.

(118)

A fin de garantizar la ejecución efectiva de las obligaciones establecidas en el presente Reglamento, las personas físicas o las organizaciones representativas deben poder presentar reclamaciones relacionadas con el incumplimiento de dichas obligaciones al coordinador de servicios digitales del territorio donde hayan recibido el servicio, sin perjuicio de lo dispuesto en el presente Reglamento en materia de reparto de competencias y en las normas aplicables relativas a la tramitación de reclamaciones de conformidad con los principios nacionales de buena administración. Las reclamaciones podrían ofrecer una exposición fiel de las inquietudes relacionadas con el cumplimiento de un determinado prestador de servicios intermediarios y también podrían informar al coordinador de servicios digitales de cualquier otra cuestión transversal. El coordinador de servicios digitales debe implicar a otras autoridades competentes nacionales, así como al coordinador de servicios digitales de otro Estado miembro, y en particular al del Estado miembro en el que el prestador de servicios intermediarios afectado esté establecido, si el problema requiere cooperación transfronteriza.

(119)

Los Estados miembros deben asegurarse de que los coordinadores de servicios digitales puedan adoptar medidas eficaces y proporcionadas para corregir determinadas infracciones particularmente graves y

eraginkor, proportzional eta disuasiozkoan zehatu ahal izango direla, kontuan hartuta ez-betetze horren izaera, larritasuna, errepikapena eta iraupena, oinarri izanik lortu nahi den interes publikoa, egin diren jardueren irismena eta mota eta arau-hauslearen gaitasun ekonomikoa. Bereziki, zehapenetan kontuan hartu behar da eragindako bitarteko zerbitzuen emaileak sistematikoki edo behin eta berriz ez dituen betetzen erregelamendu honen arabera betebeharrak, bai eta, hala badagokio, eragindako hartzaile kopurua, arau-haustea nahita edo zabarkeriaz egin den eta zerbitzu-emaileak hainbat estatu kidetan jarduerari eusten dion ere. Erregelamendu honek zehapen- edo hertsapen-isunen gehieneko zenbateko bat ezartzen badu, gehieneko zenbateko hori erregelamendu hau urratzeagatik aplikatu behar da, hargatik eragotzi gabe arau-hauste espezifikoengatik zehapen- edo hertsapen-isunak modulatzeko. Estatu kideek bermatu behar dute arau-hausteei lotutako zehapen- edo hertsapen-isunak eraginkorrak, proportzionalak eta disuasiozkoak direla kasu bakoitzean, eta, horretarako, arau eta prozedura nazionalak ezarri behar dituzte erregelamendu honi jarraikiz, zehapen- edo hertsapen-isunak ezartzeko baldintza orokorreki buruzko irizpide guztiak kontuan hartuta.

(118)

Erregelamendu honetan ezartzen diren betebeharrak benetan betetzen direla bermatzeko, pertsona fisikoek edo ordezkaritza-erakundeek betebeharrak ez betetzearekin erlazioatutako erreklamazioak aurkeztu ahal izango dizkiote zerbitzua jaso duten lurraldeko zerbitzu digitalen koordinatzaileari, hargatik eragotzi gabe erregelamendu honetan eskumen-banaketari buruz eta administrazio onaren printzipio nazionalekin bat etorri erreklamazioak izapidetzeari buruz aplikatzekoak diren arauetan xedatutakoa. Erreklamazioek bitarteko zerbitzuen emaile jakin batek betebeharrak betetzearekin lotutako kezken azalpen zehatza eskaini lezakete, eta zeharkako beste edozein gairen berri ere eman liezaioke zerbitzu digitalen koordinatzaileari. Zerbitzu digitalen koordinatzaileak beste agintaritza eskudun nazional batzuk inplikatu behar ditu, bai eta beste estatu kide bateko zerbitzu digitalen koordinatzailea ere, eta, bereziki, eragindako bitarteko zerbitzuaren emailea kokatuta dagoen estatu kidekoa, arazoak mugaz gaindiko lankidetzara eskatzen badu.

(119)

Estatu kideek ziurtatu behar dute zerbitzu digitalen koordinatzaileak neurri eraginkor eta proportzionatuak hartu ahal izango dituztela erregelamendu honen arau-hauste bereziki astun eta iraunkor jakin batzuk



persistentes del presente Reglamento. Especialmente cuando esas medidas puedan afectar a los derechos e intereses de terceros, como puede ser el caso en particular cuando se limite el acceso a interfaces en línea, es adecuado exigir que las medidas estén sujetas a salvaguardias adicionales. En particular, los terceros potencialmente afectados deben tener la oportunidad de ser oídos y dichas órdenes deben dictarse únicamente cuando no se disponga razonablemente de competencias para adoptar ese tipo de medidas según lo dispuesto en otros actos del Derecho de la Unión o en el Derecho nacional, por ejemplo para proteger los intereses colectivos de los consumidores, para garantizar la retirada inmediata de páginas web que contengan o difundan pornografía infantil, o para bloquear el acceso a servicios que estén siendo utilizados por un tercero para infringir un derecho de propiedad intelectual.

(120)

Este tipo de órdenes de limitación del acceso no deben exceder de lo necesario para alcanzar su objetivo. Con ese fin, deben ser temporales y dirigirse en principio a un prestador de servicios intermediarios, como el prestador del servicio de alojamiento de datos pertinente, el prestador del servicio de internet, el registro de nombres de dominio o el registrador, que esté en una posición razonable para alcanzar ese objetivo sin limitar indebidamente el acceso a información lícita.

(121)

Sin perjuicio de las disposiciones relativas a la exención de responsabilidad previstas en el presente Reglamento en relación con la información transmitida o almacenada a petición de un destinatario del servicio, un prestador de servicios intermediarios debe ser responsable por los perjuicios sufridos por destinatarios del servicio causados por un incumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente Reglamento por dicho prestador. Dicha compensación debe ajustarse a las normas y procedimientos establecidos en el Derecho nacional aplicable y sin perjuicio de otras vías de recurso disponibles en virtud de las normas de protección de los consumidores.

(122)

El coordinador de servicios digitales debe publicar periódicamente, por ejemplo, en su sitio web, un informe sobre las actividades realizadas de conformidad con el presente Reglamento. En particular, el informe debe publicarse en un formato legible por máquina e incluir una exposición general de las reclamaciones recibidas y de su seguimiento, como el número total de reclamaciones recibidas y el número de reclamaciones que dieron lugar a la apertura de una investigación formal o que se transmitieron a otros coordinadores de servicios digitales, sin hacer referencia a ningún dato personal. Dado que el coordinador de servicios digitales también tiene conocimiento de las órdenes de actuación contra

zuzentzeko. Bereziki, neurri horiek hirugarrenen eskubideei eta interesei eragin badiezaiekete; esate baterako, lineako interfazeetarako sarbidea mugatzen denean, egokia da neurriak babes gehigarrien mende egon daitezen eskatzea. Bereziki, eraginak izan daitezkeen hirugarrenek entzunak izateko aukera izan behar dute, eta Batasuneko zuzenbidearen beste egintza batzuetan edo zuzenbide nazionallean xedatutakoaren arabera halako neurriak hartzeko arrazoizko eskumenik ez dagoenean soilik eman behar dira agindu horiek, hala nola kontsumitzaileen interes kolektiboak babesteko, haur-pornografia duten edo zabaltzen duten webguneak berehala ixten direla bermatzeko edo hirugarren bat jabetza intelektualeko eskubide bat urratzeko erabiltzen ari den zerbitzuetarako sarbidea blokeatzeko.

(120)

Sarbidea mugatzeko halako aginduek ez dute helburua lortzeko behar denaz gaindikoak izan behar. Horretarako, aldi baterakoak izan behar dute, eta, hasiera batean, bitarteko zerbitzuen emaile bati zuzenduak izan, hala nola datuak ostatzeko zerbitzuaren emaileari, Interneteko zerbitzuaren emaileari, domeinu-izenen erregistroari edo erregistrozailerari, baldin eta helburu hori lortzeko arrazoizko egoera batean badago legezko informaziorako sarbidea bidegabe mugatu gabe.

(121)

Zerbitzuaren hartzaile batek eskatuta transmititzen edo biltegitratzen den informazioari buruzko erantzukizunetik salbuesteari buruz erregelamendu honetan jasotzen diren xedapenak eragotzi gabe, bitarteko zerbitzuen emaile batek bere gain hartu behar du zerbitzu-emaile horrek erregelamendu honetan ezartzen diren betebeharrak ez betetzeagatik zerbitzuaren hartzaileek jasaten dituzten kalteen gaineko ardura. Konpentsazio horrek bat etorri behar du aplikatu behar den zuzenbide nazionalako arau eta prozedurekin, hargatik eragotzi gabe kontsumitzaileak babesteko arauak jarraikiz erabilgarri dauden beste errekurso-bide batzuk.

(122)

Zerbitzu digitalen koordinatzaileak erregelamendu honi jarraikiz egiten diren jardueri buruzko txosten bat argitaratu behar du aldizka, adibidez, bere webgunean. Bereziki, makinaz irakurtzeko moduko formatuan argitaratu behar da txostena, eta jaso diren erreklamazioen eta egin zaien jarraipenaren azalpen orokor bat jaso behar du, hala nola jaso diren erreklamazioen guztizko kopurua eta ikerketa formal bat abiatzea eragin zuten edo zerbitzu digitalen beste koordinatzaile batzuei bidali zaizkien erreklamazioen kopurua, datu pertsonalik aipatu gabe. Zerbitzu digitalen koordinatzaileak, informazioa trukatzeko sistemaren bidez, legez kontrako edukien edo informazioa ematearen kontra erregelamendu honetan



contenidos ilícitos o de entrega de información reguladas por el presente Reglamento a través del sistema de intercambio de información, el coordinador de servicios digitales debe incluir en su informe anual el número y categoría de dichas órdenes dirigidas a prestadores de servicios intermediarios por las autoridades judiciales y administrativas de su Estado miembro.

(123)

En aras de la claridad, simplicidad y efectividad, la competencia para supervisar y hacer cumplir las obligaciones en virtud del presente Reglamento ha de conferirse a las autoridades competentes del Estado miembro en el que se sitúe el establecimiento principal del prestador de servicios intermediarios, es decir, en el que el prestador tenga su sede central o domicilio social en el que ejerza las principales funciones financieras y el control de sus operaciones. Con respecto a los prestadores que no estén establecidos en la Unión pero que ofrezcan sus servicios en ella y, por tanto, se incluyan en el ámbito de aplicación del presente Reglamento, la competencia debe corresponder al Estado miembro en el que dichos prestadores hayan designado a su representante legal, teniendo en cuenta la función que desempeñan los representantes legales en virtud del presente Reglamento. No obstante, en aras de la aplicación efectiva del presente Reglamento, todos los Estados miembros o la Comisión, en su caso, deben tener competencia sobre los prestadores que no hayan designado un representante legal. Esta competencia puede ser ejercida por cualquiera de las autoridades competentes o por la Comisión, siempre que el prestador no esté sujeto a procedimientos de ejecución por los mismos hechos ante otra autoridad competente o la Comisión. A fin de garantizar el respeto del principio non bis in idem y, en particular, de evitar que el mismo incumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente Reglamento se sancione más de una vez, cada Estado miembro que tenga la intención de ejercer su competencia con respecto a dichos prestadores debe informar sin dilación indebida a todas las demás autoridades, incluida la Comisión, a través del sistema de intercambio de información establecido a efectos del presente Reglamento.

(124)

Habida cuenta de su impacto potencial y de los retos que plantea su supervisión efectiva, se necesitan normas especiales en lo que se refiere a la supervisión y la garantía del cumplimiento en relación con los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño. La Comisión debe ser responsable, con el apoyo de las autoridades nacionales competentes cuando sea pertinente, de la supervisión y la ejecución pública de las cuestiones sistémicas, como las que tienen un gran impacto en los intereses colectivos de los destinatarios del servicio. Por consiguiente, la

arautzen diren jarduketa-agindua ezagutzen dituzenez, bere estatu kideko agintaritza judizial eta administratiboek bitarteko zerbitzuen emaileei helarazi dizkieten agindu horien kopurua eta kategoria sartu behar ditu urteko txostenean.

(123)

Argitasunaren, sinpletasunaren eta eraginkortasunaren mesedetan, erregelamendu honi jarraikiz betebeharrak gainbegiratzeko eta betearazteko eskumena bitarteko zerbitzuen emaileak kokapen nagusia duen estatu kideko agintaritza eskudunei eman behar zaie, hau da, emaileak egoitza nagusia edo egoitza soziala duen eta finantza-funtzio nagusiak eta eragiketen kontrola gauzatzen dituen estatuko agintaritza eskudunari. Batasunean kokatuta ez dauden baina bertan zerbitzuak eskaintzen dituzten zerbitzu-emaileei dagokienez, erregelamendu honen aplikazio-eremuan sartzen badira, zerbitzu-emaile horiek beren legezko ordezkaria izendatu duten estatu kideari dagokio eskumena, kontuan hartuta erregelamendu honen arabera legezko ordezkariak betetzen duten eginkizuna. Hala ere, erregelamendu hau benetan aplikatzeko, estatu kide guztiek edo, hala badagokio, Batzordeak legezko ordezkariak izendatu ez duten zerbitzu-emaileen gaineko eskumena izan behar dute. Eskumen hori edozein agintaritza eskudunek edo Batzordeak baliatu ahal izango du, betiere zerbitzu-emailea beste agintaritza eskudun baten edo Batzordearen aurrean egitate berberengatik betearazpen-prozeduren mende ez badago. Non bis in idem printzipioa errespetatzen dela bermatzeko eta, bereziki, erregelamendu honetan ezartzen diren betebeharren ez-betetze bera behin baino gehiagotan ez zigortzeko, zerbitzu-emaile horiekiko eskumena baliatzeko asmoa duen estatu kide bakoitzak bidegabeko atzerapenik gabe eman behar die horren berri gainerako agintaritzei eta Batzordeari, erregelamendu honen ondorioetarako ezarri den informazio-trukerako sistemaren bidez.

(124)

Izan dezakeen eragina eta hura benetan gainbegiratzeko dakartzan erronkak kontuan hartuta, arau bereziak behar dira lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileek betebeharrak betetzen dituztela gainbegiratzeari eta bermatzeari buruz. Batzordeak bere gain hartu behar du, hala badagokio agintaritza nazional eskudunen laguntzarekin, gai sistemikoak gainbegiratzeko eta publikoki betearazteko ardura; esate baterako, zerbitzuaren hartzaileen interes kolektiboetan eragin handia duten gaiak. Ondorioz, Batzordeak eskumen eksklusiboak izan behar ditu gainbegiratzeko eta



Comisión debe tener competencias exclusivas de supervisión y garantía del cumplimiento de las obligaciones adicionales de gestión de los riesgos sistémicos impuestas a los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño en el presente Reglamento. Las competencias exclusivas de la Comisión deben entenderse sin perjuicio de determinadas tareas administrativas asignadas en el presente Reglamento a las autoridades competentes del Estado miembro de establecimiento, como la autorización de investigadores.

(125)

La Comisión y las autoridades nacionales competentes deben compartir las competencias de supervisión y garantía del cumplimiento de las obligaciones de diligencia debida distintas de las obligaciones adicionales de gestión de los riesgos sistémicos impuestas a los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño en el presente Reglamento. Por una parte, la Comisión podría estar en muchos casos en mejores condiciones para hacer frente a las infracciones sistémicas cometidas por dichos prestadores, como las que afecten a varios Estados miembros o las infracciones reiteradas graves o las relativas a la falta de establecimiento de los mecanismos eficaces exigidos por el presente Reglamento. Por otra, las autoridades competentes del Estado miembro en el que se encuentra el establecimiento principal de un prestador de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño podrían estar en mejor situación para hacer frente a infracciones individuales cometidas por dichos prestadores que no planteen problemas sistémicos o transfronterizos. En aras de la eficiencia, para evitar duplicidades y a fin de garantizar el cumplimiento del principio non bis in idem, debe corresponder a la Comisión evaluar si considera adecuado ejercer esas competencias compartidas en un caso determinado y, una vez que haya iniciado el procedimiento, los Estados miembros no deben tener ya esa capacidad. Los Estados miembros deben cooperar estrechamente entre sí y con la Comisión, y la Comisión debe cooperar estrechamente con los Estados miembros, de modo que se asegure el buen y eficaz funcionamiento del sistema de supervisión y garantía del cumplimiento establecido en virtud del presente Reglamento.

(126)

Las normas del presente Reglamento sobre el reparto de competencias deben entenderse sin perjuicio de las disposiciones del Derecho de la Unión y de las normas nacionales de Derecho internacional privado relativas a la competencia judicial y a la ley aplicable en materia civil y mercantil, como las acciones emprendidas por consumidores ante los órganos jurisdiccionales del Estado miembro en el que estén domiciliados de conformidad con las disposiciones pertinentes del

bermatzeko betetzen direla lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileri erregelamendu honetan arrisku sistemikoak kudeatzeko ezartzen zaizkien betebeharrak. Batzordearen eskumen eskusiboek ez dituzte ezertan eragotzi behar erregelamendu honetan kokapen-lekuko estatu kideko agintaritza eskudunei esleitzen zaizkien administrazio-zeregin jakin batzuk, hala nola ikertzaileen baimena.

(125)

Batzordeak eta agintaritza nazional eskudunek partekatu egin behar dituzte erregelamendu honetan lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileri arrisku sistemikoak kudeatzeko ezartzen zaizkien betebeharrak gehigarri bezalako betebeharrak, behar adinako arretaz jokatzeari buruzkoak, betetzen direla gainbegiratzeko eta bermatzeko eskumenak. Batetik, Batzordea, kasu askotan, egoera hobean egon liteke zerbitzu-emaile horiek egiten dituzten arau-hauste sistemikoei aurre egiteko, hala nola estatu kide bati baino gehiagori eragiten dietenei edo arau-hauste astun errepikatuei edo erregelamendu honek eskatzen dituen mekanismo eraginkorrak ez ezartzeari buruzkoak. Bestetik, lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien kokapen nagusia dagoen estatu kideko agintaritza eskudunak egoera hobean egon daitezke zerbitzu-emaile horiek egiten dituzten eta arazo sistemikorik edo mugaz gaindikorik eragiten ez duten banakako arau-hausteei aurre egiteko. Efizientziaren mesedetan, bikoiztasunak saihesteko eta non bis in idem printzipioa betetzen dela bermatzeko, Batzordeari dagokio ebaluatzea kasu jakin batean eskumen partekatu horiek baliatzea egokitzat jotzen duen, eta, prozedura hasi ondoren, estatu kideek ez dute jada ahalmen hori izan behar. Estatu kideek lankidetzatan jardun behar dute beren artean eta Batzordearekin, eta Batzordeak lankidetzatan jardun behar du estatu kideekin, erregelamendu honi jarraikiz ezarri den betetzea gainbegiratzeko eta bermatzeko sistemaren funtzionamendu egokia eta eraginkorra ziurtatzeko.

(126)

Erregelamendu honetan eskumenen banaketari buruz ezartzen diren arauak ez dituzte eragotzi behar Batasuneko zuzenbideko xedapenak eta nazioarteko zuzenbide pribatuko arau nazionalak, eskumen judizialari eta arlo zibilean eta merkataritzakoan aplikatu behar den legeari buruzkoak, hala nola kontsumitzaileek egoitza duten estatu kideko jurisdikzio-organoen aurrean hasitako ekintzak, Batasuneko zuzenbidean dagozkion xedapenen



Derecho de la Unión. En lo que respecta a las obligaciones impuestas por el presente Reglamento a los prestadores de servicios intermediarios de informar a la autoridad emisora sobre el curso dado a las órdenes de actuación contra contenidos ilícitos y órdenes de suministro de información, las normas sobre el reparto de competencias solo deben aplicarse a la supervisión del cumplimiento de dichas obligaciones, pero no a otras cuestiones relacionadas con la orden, como la competencia para dictar la orden.

(127)

Dada la importancia transfronteriza e intersectorial de los servicios intermediarios, es necesario un alto nivel de cooperación para garantizar la aplicación coherente del presente Reglamento y la disponibilidad de información pertinente para el ejercicio de las tareas de ejecución a través del sistema de intercambio de información. La cooperación puede adoptar diversas formas en función de las cuestiones de que se trate, sin perjuicio de ejercicios específicos de investigación conjunta. En cualquier caso, es necesario que el coordinador de servicios digitales de establecimiento de un prestador de servicios intermediarios informe a los otros coordinadores de servicios digitales sobre las cuestiones, investigaciones y acciones que se vayan a emprender con respecto a dicho prestador. Además, cuando una autoridad competente de un Estado miembro posea información pertinente para una investigación llevada a cabo por las autoridades competentes del Estado miembro de establecimiento, o pueda recabar en su territorio información a la que las autoridades competentes del Estado miembro de establecimiento no tengan acceso, el coordinador de servicios digitales de destino debe asistir en tiempo oportuno al coordinador de servicios digitales de establecimiento, en particular ejerciendo sus competencias de investigación de conformidad con los procedimientos nacionales aplicables y la Carta. El destinatario de dichas medidas de investigación debe cumplirlas y hacerse responsable en caso de incumplimiento, y las autoridades competentes del Estado miembro de establecimiento deben poder basarse en la información recogida mediante asistencia mutua, a fin de garantizar el cumplimiento del presente Reglamento.

(128)

El coordinador de servicios digitales de destino, en particular a partir de las reclamaciones recibidas o de las aportaciones de otras autoridades nacionales competentes cuando proceda, o la Junta en caso de problemas que afecten a más de tres Estados miembros, debe poder pedir al coordinador de servicios digitales de establecimiento que adopte medidas de investigación o ejecución con respecto a un prestador que esté bajo su competencia. Dichas solicitudes de intervención deben basarse en pruebas bien fundamentadas que demuestren la existencia de

arabera. Erregelamendu honek bitarteko zerbitzuen emailei ezartzen dizkien betebeharrei dagokienez – agintaritza emaileari legez kontrako edukien aurkako jarduketa-aginduak eta informazioa emateko aginduak nola bideratu diren jakinaraz diezaioten –, eskumen-banaketari buruzko arauak betebeharrak horiek betetzen direla gainbegiratzeko soilik aplikatu behar dira, baina ez aginduekin lotutako beste gai batzuetan, hala nola agindua emateko eskumenean.

(127)

Bitarteko zerbitzuen mugaz haraindiko eta sektore arteko garrantzia dela eta, lankidetzatza-maila handia behar da erregelamendu hau modu koherentean aplikatzen dela bermatzeko eta informazioa trukatzeko sistemaren bidez egikaritze-lanak egiteko behar den informazioa eskuragarri dagoela bermatzeko. Lankidetzatza zenbait motatakoa izan daiteke, gaiaren arabera, baterako ikerketako ariketa espezifikoak alde batera utzi gabe. Nolanahi ere, bitarteko zerbitzuen emaile baten kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak zerbitzu digitalen gainerako koordinatzaileei jakinarazi behar die zer gai, ikerketa eta ekintza abiaraziko diren zerbitzu-emaile horren inguruan. Gainera, estatu kide bateko agintaritza eskudun batek behar den informazioa badu kokapen-lekuko estatu kideko agintaritza eskudunek egin duten ikerketa baterako, edo kokapen-lekuko estatu kideko agintaritza eskudunek eskuratu ezin duten informazioa bildu badezake bere lurraldean, helburuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari lagundu behar dio, bereziki, aplikatu behar den prozedura nazionalaren eta Gutunaren arabera erabiliz bere ikerketa-eskumenak. Ikerketa-neurri horien hartzaileak neurriak bete behar ditu, eta, ez-betetzere bat gertatuz gero, bere gain hartu behar du ardura hori, eta kokatuta dagoen estatu kideko agintaritza eskudunek aukera izan behar dute elkarrekiko laguntzaren bidez jasotako informazioa oinarri hartzeko, erregelamendu hau betetzen dela bermatzeko.

(128)

Helburuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak, jasotako erreklamazioetatik edo beste agintaritza nazional eskudun batzuen ekarpenetatik abiatuta, bereziki, hala badagokio, edo Batzarrak, hiru estatu kideri baino gehiagori eragiten dieten arazoak badira, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari eskatu ahal izango dio ikerketa- edo betearazpen-neurriak har ditzala bere eskumeneko zerbitzu-emaile bati dagokionez. Esku hartzeko eskaera horiek ondo funtsatutako frogak izan behar dituzte oinarri, zeinek frogatu behar baitute zerbitzuaren hartzaileen interes



una presunta infracción que afecte negativamente a los intereses colectivos de los destinatarios del servicio en su Estado miembro o tenga un impacto social negativo. El coordinador de servicios digitales de establecimiento debe poder recurrir a la asistencia mutua o invitar al coordinador de servicios digitales solicitante a una investigación conjunta en caso de que se necesite más información para tomar una decisión, sin perjuicio de la posibilidad de solicitar a la Comisión que evalúe el asunto si tiene motivos para sospechar que puede estar en juego una infracción sistémica por parte de una plataforma en línea de muy gran tamaño o un motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño.

(129)

La Junta debe poder remitir el asunto a la Comisión en caso de que existan discrepancias sobre las evaluaciones o las medidas adoptadas o propuestas o de que no se adopten medidas de conformidad con el presente Reglamento a raíz de una solicitud de cooperación transfronteriza o de una investigación conjunta. Cuando la Comisión, sobre la base de la información facilitada por las autoridades afectadas, considere que las medidas propuestas, incluido el nivel propuesto de las multas, no pueden garantizar el cumplimiento efectivo de las obligaciones establecidas en el presente Reglamento, debe poder expresar sus serias dudas y solicitar en consecuencia al coordinador de servicios digitales competente que revalúe el asunto y adopte las medidas necesarias para garantizar el cumplimiento del presente Reglamento en un período determinado. Esta posibilidad ha de entenderse sin perjuicio del deber general de la Comisión de supervisar la aplicación del Derecho de la Unión, y en caso necesario exigir su cumplimiento, bajo el control del Tribunal de Justicia de la Unión Europea de conformidad con los Tratados.

(130)

A fin de facilitar la supervisión transfronteriza e investigaciones de las obligaciones establecidas en el presente Reglamento que afecten a varios Estados miembros, los coordinadores de servicios digitales de establecimiento deben poder invitar, a través del sistema de intercambio de información, a otros coordinadores de servicios digitales a realizar una investigación conjunta sobre una presunta infracción del presente Reglamento. Otros coordinadores de servicios digitales y otras autoridades competentes, cuando sea conveniente, deben poder unirse a la investigación propuesta por el coordinador de servicios digitales de establecimiento, a menos que este considere que un número excesivo de autoridades participantes puede afectar a la eficacia de la investigación teniendo en cuenta las características de la presunta infracción y la ausencia de efectos directos en los destinatarios del servicio en esos Estados miembros. Las actividades de una investigación conjunta pueden incluir un conjunto de acciones que debe coordinar el coordinador de servicios digitales de

kolektiboei modu negatiboan eragiten dien edo gizartean eragin negatiboa duen ustezko arau-hauste bat dagoela. Kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak aukera izan behar du elkarrekiko laguntza baliatzeko edo zerbitzu digitalen koordinatzaile eskatzailea baterako ikerketa bat egitera gonbidatzeko, baldin eta informazio gehiago behar bada erabaki bat hartzeko, hargatik eragotzi gabe Batzordeari gaia ebalua dezan eskatzeko aukera, baldin eta arrazoiak baditu susmatzeko arau-hauste sistemiko bat egon daitekeela lineako plataforma oso handi baten edo lineako bilatzaile oso handi baten aldetik.

(129)

Batzarrak Batzordeari bidali ahal izango dio gaia, baldin eta desadostasunik badago hartzen edo proposatzen diren ebaluazioei edo neurriei buruz, edo ez bada neurririk hartzen erregelamendu honen arabera mugaz gaindiko lankidetzak-eskaera baten edo baterako ikerketa baten ondorioz. Erasandako agintaritzek emandako informazioa oinarri hartuta Batzordeak uste badu proposatu diren neurriek, isunetan proposatzen den maila barne, ezin dutela bermatu erregelamendu honetan ezartzen diren betebeharrak benetan beteko direnik, aukera izango du zalanztza handiak adierazteko, eta, ondorioz, eskumena duen zerbitzu digitalen koordinatzaileari eskatzeko gaia berriz balora dezala eta behar diren neurriak har ditzala erregelamendu hau epe jakin batean betetzen dela bermatzeko. Aukera horrek ez du eragotzi behar Batzordeak Batasuneko zuzenbidea aplikatzen dela gainbegiratzeko duen betebeharrak orokorra, eta, beharrezkoa bada, hura betetzeko eskatzea, Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren kontrolpean, itunei jarraikiz.

(130)

Erregelamendu honetan ezartzen diren eta hainbat estatu kideri eragiten dieten betebeharren mugaz gaindiko ikuskapena eta ikerketak errazteko, zerbitzu digitalen koordinatzaileek aukera izan behar dute, informazioa trukatzeko sistemaren bidez, zerbitzu digitalen beste koordinatzaile batzuk gonbidatzeko, erregelamendu honen ustezko arau-hauste bati buruzko ikerketa bateratua egin dezaten. Komeni bada, zerbitzu digitalen beste koordinatzaile batzuek eta beste agintaritzak eskudun batzuek aukera izan behar dute zerbitzu digitalen koordinatzaileak proposatzen duen ikerketarekin bat egiteko, salbu eta hark uste badu agintaritzak gehiegik parte hartzeak eragina izan dezakeela ikerketaren eraginkortasunean, kontuan hartuta ustezko arau-haustearen ezaugarriak eta estatu kide horietan zerbitzuaren hartzaileengan zuzeneko ondorioz ez izatea. Baterako ikerketa baten jardueren artean, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak koordinatu behar dituen zenbait ekintza sar daitezke, parte hartzen duten agintaritzen eskuragarritasunaren arabera, hala nola datuak biltzeko



establecimiento de conformidad con la disponibilidad de las autoridades participantes, como ejercicios coordinados para recabar datos, puesta en común de recursos, grupos de trabajo, solicitudes de información coordinadas o inspecciones comunes de instalaciones. Todas las autoridades competentes que participen en una investigación conjunta deben cooperar con el coordinador de servicios digitales de establecimiento, en particular ejerciendo sus facultades de investigación en su territorio, de conformidad con los procedimientos nacionales aplicables. La investigación conjunta debe concluirse en un plazo determinado con un informe final que tenga en cuenta la contribución de todas las autoridades competentes participantes. Asimismo, la Junta, cuando así lo soliciten al menos tres coordinadores de servicios digitales de destino, puede recomendar a un coordinador de servicios digitales de establecimiento que ponga en marcha dicha investigación conjunta y dé indicaciones sobre su organización. A fin de evitar bloqueos, la Junta debe poder remitir el asunto a la Comisión en casos específicos, en particular cuando el coordinador de servicios digitales de establecimiento se niegue a poner en marcha la investigación y la Junta no esté de acuerdo con la justificación aportada.

(131)

A fin de velar por que el presente Reglamento se aplique de manera coherente, es necesario crear un grupo consultivo independiente a escala de la Unión, una Junta Europea de Servicios Digitales, que debe prestar apoyo a la Comisión y ayudar a coordinar las acciones de los coordinadores de servicios digitales. Esa Junta debe estar integrada por los coordinadores de servicios digitales, allí donde hayan sido nombrados, sin perjuicio de la posibilidad de que estos inviten a sus reuniones o designen a delegados ad hoc de otras autoridades competentes que tengan funciones específicas encomendadas en virtud del presente Reglamento, cuando eso sea necesario de conformidad con su reparto nacional de funciones y competencias. En el caso de que haya varios participantes de un mismo Estado miembro, el derecho de voto debe permanecer limitado a un representante por Estado miembro.

(132)

La Junta debe contribuir a alcanzar una perspectiva común de la Unión sobre la aplicación coherente del presente Reglamento y a la cooperación entre autoridades competentes, por ejemplo, asesorando a la Comisión y a los coordinadores de servicios digitales en relación con medidas apropiadas de investigación y ejecución, en particular con respecto a los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño, y teniendo en cuenta, en particular, la libertad de los prestadores de servicios intermediarios para proporcionar servicios en toda la Unión. La Junta también debe colaborar en la preparación de unos

ariketa koordinatuak, baliabideak bateratzea, lantaldeak, informazio-eskaera koordinatuak edo instalazioen ikuskapen komunak. Baterako ikerketa batean parte hartzen duten agintaritza eskudun guztiek kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzailearekin lankidetzan aritu behar dute, beren ikerketa-ahalmenak beren lurraldean erabiliz bereziki, aplikatu behar diren prozedura nazionalak jarraikiz. Baterako ikerketa epe jakin batean amaitu behar da, eta parte hartzen duten agintaritza eskudun guztien ekarpena kontuan hartuko duen azken txosten bat egin behar da. Era berean, Batzarrak, helburuko zerbitzu digitalen hiru koordinatzailek –gutxienez– hala eskatzen badute, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaile bati gomenda diezaioke ikerketa bateratu hori abian jar dezala eta bere antolamenduari buruzko argibideak eman ditzala. Blokeoak saihesteko, Batzarrak Batzordeari bidali ahal izango dio gaia kasu zehatzetan, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak ikerketa abian jartzeari uko egiten badio eta Batzarra ados ez badago aurkeztu den justifikazioarekin, bereziki.

(131)

Erregelamendu hau modu koherentean aplikatzen dela zaintzeko, kontsulta-talde independente bat sortu behar da Batasunaren mailan, Zerbitzu Digitalen Europako Batzarra, zeinak Batzordeari lagundu behar baitio eta zerbitzu digitalen koordinatzaileen ekintzak koordinatzen lagundu behar baitu. Batzar hori zerbitzu digitalen koordinatzaileek osatu behar dute, izendatu diren lekuan, hargatik eragotzi gabe erregelamendu honi jarraikiz eginkizun espezifikoak dituzten beste agintaritza eskudun batzuk bileretara gonbidatzea edo ad hoc ordezkariak izendatzea, funtzioen eta eskumenen banaketa nazionalaren arabera beharrezkoa denean. Estatu kide bereko parte-hartzaile bat baino gehiago badago, boto-eskubideak ordezkari bakarrera mugatuta egon behar du estatu kide bakoitzeko.

(132)

Batzarrak Batasunaren ikuspegi komun bat lortzen lagundu behar du erregelamendu honen aplikazio koherenteari eta agintaritza eskudunen arteko lankidetzari dagokienez, adibidez, Batzordeari eta zerbitzu digitalen koordinatzaileei aholku emanez ikerketa- eta egikaritze-neurri egokiei buruz, lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emailaiei dagokienez bereziki, eta kontuan hartuta, bereziki, bitarteko zerbitzuen emailaiek askatasuna dutela Batasun osoan zerbitzuak emateko. Era berean, Batzarrak jokabide-eredu eta -kode egokiak prestatzen lagundu behar du, bai eta Batasunean zerbitzu digitalak garatzean sortzen ari



modelos y códigos de conducta pertinentes y en el análisis de las tendencias generales emergentes en el desarrollo de servicios digitales en la Unión, incluida la emisión de dictámenes o recomendaciones sobre asuntos relacionados con las normas.

(133)

Para tal fin, la Junta debe poder emitir dictámenes y formular solicitudes y recomendaciones dirigidos a los coordinadores de servicios digitales u otras autoridades competentes nacionales. Aunque no sean legalmente vinculantes, la decisión de apartarse de ellos debe explicarse debidamente y puede ser tenida en cuenta por la Comisión para evaluar el cumplimiento del presente Reglamento por el Estado miembro de que se trate.

(134)

La Junta debe reunir a los representantes de los coordinadores de servicios digitales y otras posibles autoridades competentes bajo la presidencia de la Comisión, con miras a garantizar que los asuntos que se le presenten se evalúen desde un punto de vista plenamente europeo. En vista de posibles elementos transversales que puedan ser pertinentes para otros marcos reguladores a escala de la Unión, la Junta debe estar autorizada a cooperar con otros organismos, oficinas, agencias y grupos consultivos de la Unión con responsabilidades en materias tales como la igualdad, incluida la igualdad de género, y la no discriminación, la protección de datos, las comunicaciones electrónicas, los servicios audiovisuales, la detección e investigación de fraudes contra el presupuesto de la Unión en relación con aranceles de aduanas, la protección de los consumidores, o el Derecho sobre competencia, según sea necesario para el desempeño de sus funciones.

(135)

La Comisión, a través del presidente, debe participar en la Junta sin derechos de voto. A través del presidente, la Comisión debe velar por que el orden del día de las reuniones se establezca de conformidad con lo solicitado por los miembros de la Junta según lo dispuesto en su reglamento interno y en cumplimiento de los deberes de la Junta establecidos en el presente Reglamento.

(136)

En vista de la necesidad de garantizar el apoyo a las actividades de la Junta, esta debe poder utilizar los conocimientos y recursos humanos de la Comisión y de las autoridades competentes nacionales. Los mecanismos específicos de funcionamiento interno de la Junta deben especificarse con mayor concreción en el reglamento interno de la Junta.

(137)

Dada la importancia de las plataformas en línea de muy gran tamaño o los motores de búsqueda de muy gran tamaño, en vista de su alcance y repercusión, el incumplimiento por su parte de las obligaciones específicas que les son aplicables puede afectar a un número importante de destinatarios de los servicios de

diren joera orokorrak aztertzen ere, barne dela arauekin lotutako gai ei buruzko irizpenak edo gomendioak ematea.

(133)

Horretarako, Batzarrak aukera izan behar du irizpenak, eskaerak eta gomendioak egiteko zerbitzu digitalen koordinatzaileei edo estatuko beste agintaritza eskudun batzuei. Legez lotesleak ez badira ere, haietatik aldentzeko erabakia behar bezala azaldu behar da, eta Batzordeak kontuan har dezake kasuan kasuko estatu kideak erregelamendu hau betetzen duen ebaluatzeko.

(134)

Batzarrak zerbitzu digitalen koordinatzaileen ordezkariak eta beste agintaritza eskudun batzuk bildu behar ditu, Batzordearen presidentetzapean, aurkezten zaizkion gaiak Europa osoko ikuspegitik ebaluatzen direla bermatzeko. Batasunaren mailan beste esparru arautzaile batzuetarako beharrezkoak izan daitezkeen zeharkako elementuak kontuan hartuta, Batzarrak baimena izan behar du Batasuneko beste organismo, bulego, agentzia eta kontsulta-talde batzuekin lankidetzan aritzeko, zenbait arlotan erantzukizunak badituzte, hala nola berdintasunaren, genero-berdintasunaren, diskriminaziorik ezaren, datuen babesaren, komunikazio elektronikoen, ikus-entzunezko zerbitzuen, aduana-mugei dagokienez Batasunaren aurrekontuaren aurkako iruzurrak detektatzearen eta ikertzearen, kontsumitzaileen babesaren edo lehiari buruzko zuzenbidearen arloan, beren eginkizunak betetzeko beharrezkoa denaren arabera.

(135)

Batzordeak, presidentearen bitartez, Batzarrean parte hartu behar du, boto-eskubiderik gabe. Presidentearen bidez, Batzordeak zaindu behar du bileren gai-zerrenda Batzarreko kideek eskatzen dutenari jarraikiz ezartzen dela, barne-araudian xedatutakoaren arabera eta erregelamendu honetan Batzarrari ezartzen zaizkion betebeharrak betez.

(136)

Batzarraren jarduerak babestea bermatzeko beharra kontuan hartuta, Batzarrak aukera izan behar du Batzordearen eta agintaritza eskudun nazionalen ezagutzak eta giza baliabideak erabiltzeko. Batzarraren barne-funtzionamendurako mekanismo espezifikoak zehaztasun handiagoz zehaztu behar dira Batzarraren barne-araudian.

(137)

Lineako plataforma oso handien edo bilatzaile oso handien garrantzia dela eta, haien irismena eta eragina kontuan hartuta, aplikatu behar zaizkien betebeharrak espezifikoak ez betetzeak estatu kideetako zerbitzuen hartzaile askori eragin diezaieke eta kalte sozial handiak eragin ditzake; gainera, oso zaila gerta liteke



diferentes Estados miembros y puede causar grandes perjuicios sociales, mientras que dichos incumplimientos pueden ser además especialmente difíciles de detectar y corregir. Por este motivo, la Comisión, en cooperación con los coordinadores de servicios digitales y la Junta, debe desarrollar los conocimientos especializados y las capacidades de la Unión en lo que respecta a la supervisión de las plataformas en línea de muy gran tamaño o los motores de búsqueda de muy gran tamaño. Por consiguiente, la Comisión debe poder coordinar y confiar en los conocimientos especializados y los recursos de dichas autoridades, por ejemplo analizando, de forma permanente o temporal, las tendencias o problemas específicos que surjan en relación con una o más plataformas en línea de muy gran tamaño o con motores de búsqueda de muy gran tamaño. Los Estados miembros deben cooperar con la Comisión en el desarrollo de dichas capacidades, en particular mediante el envío de personal en comisión de servicios, cuando sea adecuado, y en la contribución a la creación de una capacidad común de supervisión de la Unión. A fin de desarrollar los conocimientos especializados y las capacidades de la Unión, la Comisión también puede basarse en los conocimientos especializados y las capacidades del Observatorio de la Economía de las Plataformas en Línea, creado en virtud de la Decisión de la Comisión de 26 de abril de 2018 que establece un grupo de expertos para el Observatorio de la Economía de las Plataformas Electrónicas, los organismos de expertos pertinentes y los centros de excelencia. La Comisión puede invitar a expertos con conocimientos especializados específicos, por ejemplo a investigadores autorizados, representantes de agencias y organismos de la Unión, representantes de la industria, asociaciones que representen a usuarios o a la sociedad civil, organizaciones internacionales, expertos del sector privado y otras partes interesadas.

(138)

La Comisión debe poder investigar las infracciones por iniciativa propia, de conformidad con las competencias previstas en el presente Reglamento, en particular solicitando el acceso a los datos y a la información o realizando inspecciones, y debe poder contar con el apoyo de los coordinadores de servicios digitales. Cuando la supervisión por parte de las autoridades nacionales competentes de presuntas infracciones de prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño apunte a problemas sistémicos, como problemas con una amplia repercusión en los intereses colectivos de los destinatarios del servicio, los coordinadores de servicios digitales deben poder, sobre la base de una solicitud debidamente motivada, remitir dichas cuestiones a la Comisión. Dicha solicitud debe contener, como mínimo, todos los hechos y circunstancias necesarios que expliquen la presunta

ez-betetze horiek hautematea eta zuzentzea. Horregatik, Batzordeak, zerbitzu digitalen koordinatzaileekin eta Batzarrarekin lankidetzan, Batasunaren ezagutza espezializatuak eta gaitasunak garatu behar ditu lineako plataforma oso handiak edo bilatzaile oso handiak gainbegiratzeari dagokionez. Horrenbestez, Batzordeak aukera izan behar du agintaritza horien ezagutza espezializatuak eta baliabideak koordinatzeko, eta konfiantza izan behar du haiengan; adibidez, etengabe edo aldi baterako aztertuz lineako plataforma oso handi edo bilatzaile oso handi batekin edo gehiagorekin sortzen diren joera edo arazo espezifikoak. Estatu kideek lankidetzan jardun behar dute Batzordearekin gaitasun horiek garatzen, bereziki zerbitzu-eginkizunetako langileak bidaliz, hala badagokio, eta Batasunaren gainbegiratzeko gaitasun komuna sortzen lagunduz. Batasunaren ezagutza espezializatuak eta gaitasunak garatzeko, Batzordeak Lineako Plataformen Ekonomiaren Behatokiaren ezagutza espezializatuak eta gaitasunak ere har ditzake oinarri. Behatoki hori Batzordearen 2018ko apirilaren 26ko erabakiaren bidez sortu zen, eta aditu-talde bat ezartzen du Plataforma Elektronikoen Ekonomiaren Behatokirako, dagozkion adituen erakundeetarako eta bikaintasun-zentroetarako. Batzordeak ezagutza espezializatu espezifikoak dituzten adituak gonbida ditzake, hala nola ikertzaile baimendunak, Batasuneko agentzietako eta erakundeetako ordezkariak, industriako ordezkariak, erabiltzaileak edo gizarte zibila ordezkatzan dituzten elkarteak, nazioarteko erakundeak, sektore pribatuko adituak eta beste alderdi interesdun batzuk.

(138)

Batzordeak aukera izan behar du bere ekimenez ikertzeko arau-hausteak, erregelamendu honetan jasotako eskumenei jarraikiz, bereziki datuak eta informazioa eskuratzeko eskaera edo ikuskapenak eginez, eta zerbitzu digitalen koordinatzaileen laguntza izan behar du. Agintaritza nazional eskudunek lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emailen ustezko arau-hausteak gainbegiratzeko arazo sistemikoak ikusten badituzte, hala nola zerbitzuaren hartzaileen interes kolektiboetan eragin handia duten arazoak, zerbitzu digitalen koordinatzaileek aukera izan behar dute gai horiek Batzordeari bidaltzeko, behar bezala arrazoitutako eskaera batean oinarrituta. Eskaera horrek, gutxienez, ustezko arau-hauste hori eta haren izaera sistemikoa azaltzeko behar diren egitate eta inguruabar guztiak jaso behar ditu. Ebaluazioaren emaitzaren arabera, Batzordeak erregelamendu honi jarraikiz behar diren



infracción y su carácter sistémico. En función del resultado de su propia evaluación, la Comisión debe poder adoptar las medidas de investigación y ejecución necesarias con arreglo al presente Reglamento, incluida, cuando proceda, la apertura de una investigación o la adopción de medidas cautelares.

(139)

A fin de desempeñar eficazmente sus tareas, la Comisión debe mantener un margen de discreción en cuanto a la decisión de iniciar procedimientos contra prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda de muy gran tamaño. Una vez iniciado el procedimiento por la Comisión, debe excluirse la posibilidad de que los coordinadores de servicios digitales de establecimiento afectados ejerzan sus competencias de investigación y ejecución respecto de la conducta en cuestión del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda de muy gran tamaño, a fin de evitar duplicidades, incoherencias y riesgos desde el punto de vista del principio non bis in idem. La Comisión, no obstante, debe poder solicitar la contribución individual o conjunta a la investigación de los coordinadores de servicios digitales. De conformidad con el deber de cooperación leal, el coordinador de servicios digitales debe hacer todo lo posible por atender las solicitudes justificadas y proporcionadas de la Comisión en el contexto de una investigación. Además, el coordinador de servicios digitales de establecimiento, así como la Junta y cualquier otro coordinador de servicios digitales cuando sea pertinente, deben facilitar a la Comisión toda la información y la asistencia necesarias para que esta pueda ejercer sus funciones de manera efectiva, incluida la información recopilada en el contexto de ejercicios de recopilación de datos o de acceso a los datos, en la medida en que el fundamento jurídico en virtud del cual se ha recopilado la información no se oponga a ello. A la inversa, la Comisión debe mantener informados al coordinador de los servicios digitales de establecimiento y a la Junta sobre el ejercicio de sus competencias y, en particular, cuando se proponga iniciar el procedimiento y ejercer sus competencias de investigación. Además, cuando la Comisión comunique sus conclusiones preliminares, incluido cualquier asunto respecto del cual formule objeciones, los prestadores de que se trate de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda de muy gran tamaño, la Comisión también debe comunicarlas a la Junta. La Junta debe aportar su punto de vista sobre las objeciones y la evaluación realizadas por la Comisión, que debe ser tenido en cuenta en el razonamiento en que se base la decisión definitiva de la Comisión.

(140)

En vista de los problemas concretos que puedan surgir para asegurar el cumplimiento por parte de los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda de muy gran tamaño

ikerketa- eta betearazpen-neurriak hartu ahal izango ditu, barnean hartuta, hala badagokio, ikerketa bat hastea edo kautelazko neurriak hartzea.

(139)

Bere zereginak eraginkortasunez betetzeko, Batzordeak irizpidezko tarte bat izan behar du lineako plataforma oso handien edo bilatzaile oso handien emaileen kontrako prozedurak hasteko erabaketan. Batzordeak prozedura hasi ondoren, alde batera utzi behar da eragindako kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileek ikerketa- eta betearazpen-eskumenak baliatzeko aukera, lineako plataforma oso handiaren edo bilatzaile oso handiaren emaileen jokabideari dagokionez, non bis in idem printzipioaren ikuspegitik bikoiztasunak, inkoherentziak eta arriskuak saihesteko. Batzordeak, hala ere, aukera izan behar du zerbitzu digitalen koordinatzaileen ikerketarako banakako edo baterako ekarpena eskatzeko. Lankidetzat leialaren betebeharrari jarraikiz, zerbitzu digitalen koordinatzaileak ahal duen guztia egin behar du Batzordeak ikerketa baten testuinguruan egiten dituen eskaera justifikatuei eta proportzionatuei erantzun diezaien. Gainera, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak, Batzarrak eta zerbitzu digitalen beste edozein koordinatzailek, hala badagokio, behar den informazioa eta laguntza guztia eman behar diote Batzordeari, hark bere eginkizunak eraginkortasunez bete dituzan, datuak biltzean edo datuak eskuratzean biltzen den informazioa barne dela, baldin eta informazioa biltzeko oinarri juridikoa horren aurkakoa ez bada. Aitzitik, Batzordeak jakinaren gainez izan behar ditu kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzailea eta Batzarra beren eskumenak baliatzeaz buruz, eta, bereziki, prozedura hasi eta ikerketa-eskumenak baliatu nahi dituztenean. Gainera, Batzordeak bere aurretiazko ondorioak jakinarazten dituztenean, eragozpenak jartzen dizkion edozein gai barne dela, lineako plataforma oso handien edo bilatzaile oso handien kasuan kasuko emaileen berri ere eman behar dio Batzarrari. Batzordeak jartzen dituen eragozpenei eta egiten duen ebaluazioari buruz duen ikuspegia eman behar du Batzarrak, eta hori kontuan hartu behar da Batzordearen behin betiko erabakiaren oinarri izango den arrazoibidean.

(140)

Lineako plataforma oso handien edo bilatzaile oso handien emaileek arauak betetzen dituztela ziurtatzeko izan daitezkeen arazoak kontuan hartuta, eta ikusirik oso garrantzitsua dela hori eraginkortasunez egitea,



y de la importancia de hacerlo de manera efectiva, tomando en consideración su dimensión e impacto y los perjuicios que pueden causar, la Comisión debe poseer amplios poderes de investigación y ejecución que le permitan investigar, hacer cumplir y vigilar el cumplimiento de las normas establecidas en el presente Reglamento, respetando plenamente el derecho fundamental a ser oído y a tener acceso al expediente en el contexto de los procedimientos de ejecución, el principio de proporcionalidad y los derechos e intereses de los afectados.

(141)

La Comisión debe poder solicitar la información necesaria para garantizar la aplicación efectiva y el cumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente Reglamento en toda la Unión. En particular, la Comisión debe tener acceso a cualquier documentación, datos e información pertinentes y necesarios para iniciar y llevar a cabo investigaciones, y para vigilar el cumplimiento de las obligaciones pertinentes establecidas en el presente Reglamento, con independencia de quién sea el poseedor de la documentación, datos e información en cuestión, y sea cual sea su forma o formato, su medio de almacenamiento, o el lugar preciso en el que se conserven. La Comisión debe poder exigir directamente, mediante una solicitud de información debidamente justificada, que el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda de muy gran tamaño de que se trate, así como cualquier otra persona física o jurídica que actúe con fines relacionados con su actividad comercial, negocio, oficio o profesión que pueda tener un conocimiento razonable de la información relativa a la presunta infracción o a la infracción, según corresponda, aporte pruebas, datos o informaciones pertinentes. Asimismo, la Comisión debe poder solicitar cualquier información pertinente a cualquier autoridad, organismo o agencia públicos del Estado miembro para los fines del presente Reglamento. La Comisión debe poder exigir acceso, mediante el ejercicio de sus competencias de investigación, como las solicitudes de información o las entrevistas, a documentos, datos, información, bases de datos y los algoritmos de las personas pertinentes, y explicaciones en relación con los mismos, y para entrevistar, con su consentimiento, a cualquier persona física o jurídica que pueda estar en posesión de información útil y registrar las declaraciones efectuadas por cualquier medio técnico. La Comisión también debe estar facultada para llevar a cabo las inspecciones que sean necesarias para hacer cumplir las disposiciones pertinentes del presente Reglamento. Dichas competencias de investigación tienen por objeto complementar la posibilidad que tiene la Comisión de solicitar asistencia a los coordinadores de servicios digitales y a las autoridades de otros Estados

haien tamaina eta inpaktua eta eragin ditzaketen kalteak kontuan hartuta, Batzordeak ahalmen handia izan behar du ikertzeko eta betearazteko, erregelamendu honetan ezartzen diren arauak betetzen direla ikertu, betearazi eta zaindu ahal izateko, erabat errespetatuz entzuna izateko eta espedientea betearazpen-prozeduren testuinguruan eskuragarri izateko oinarritzko eskubidea, proportzionaltasun-printzipioa eta eragindakoen eskubideak eta interesak.

(141)

Batzordeak erregelamendu honetan ezartzen diren betebeharrak Batasun osoan eraginkortasunez aplikatzen eta betetzen direla bermatzeko behar den informazioa eskatu ahal izango du. Bereziki, ikerketak hasteko eta egiteko eta erregelamendu honetan ezartzen diren betebeharrak betetzen direla zaintzeko behar den dokumentazio, datu eta informazio oro eskuratzeko aukera izango du Batzordeak, edozeinek dituela ere kasuan kasuko dokumentazioa, datuak eta informazioa, eta edozein dela ere haien forma edo formatua, biltegiratzeko modua edo kontserbatzeko leku zehatza. Batzordeak aukera izan behar du zuzenean eskatzeko, behar bezala justifikatutako informazio-eskaera baten bidez, kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo bilatzaile oso handiaren emailak edo haren merkataritza-jarduerarekin, negozioarekin, ofizioarekin edo lanbidearekin lotutako helburuekin jarduten duen eta ustezko arau-hausteari buruzko informazioaren arrazoizko ezagutza izan dezakeen beste edozein pertsona fisiko edo juridikok behar diren frogak, datuak edo informazioa eman ditzala. Era berean, Batzordeak behar den edozein informazio eskatu ahal izango dio estatu kideko edozein agintaritzak, erakunde edo agentzia publikori, erregelamendu honen helburuetarako. Batzordeak, bere ikerketa-eskumenak baliatuz, hala nola informazio-eskaerak edo elkarrizketak, aukera izango du dokumentuak, datuak, informazioa, datu-baseak eta dagokien pertsonen algoritmoak eta haiei buruzko azalpenak eskatzeko, bai eta, haien adostasunarekin, informazio erabilgarria izan dezakeen edozein pertsona fisiko edo juridiko elkarrizketatzeko eta edozein bitarteko teknikoren bidez egindako adierazpenak erregistratzeko ere. Batzordeak ahalmena izan behar du, halaber, erregelamendu honetako xedapenak betearazteko behar diren ikuskapenak egiteko. Ikerketa-eskumen horien helburua da Batzordeak zerbitzu digitalen koordinatzaileei eta beste estatu kide batzuetako agintaritzari laguntza eskatzeko duen aukera osatzea, esate baterako, informazioa eman ez edo eskumen horiek baliatuz.



miembros, por ejemplo, facilitando información o en el ejercicio de tales competencias.

(142)

Las medidas cautelares pueden ser una herramienta importante para garantizar que, mientras esté en curso una investigación, la infracción investigada no ocasione un riesgo de perjuicios graves para los destinatarios del servicio. Este instrumento es importante para evitar cambios que sería muy difícil deshacer mediante una decisión adoptada por la Comisión al final del procedimiento. Por consiguiente, la Comisión debe tener competencias para imponer medidas cautelares mediante una decisión en el contexto de un procedimiento incoado con vistas a la posible adopción de una decisión de incumplimiento. Esta facultad debe aplicarse en los casos en que la Comisión haya constatado prima facie el incumplimiento de las obligaciones en virtud del presente Reglamento por parte del prestador de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño. Una decisión por la que se impongan medidas cautelares solo debe aplicarse durante un período determinado, bien hasta la conclusión del procedimiento por la Comisión, bien por un plazo determinado que puede renovarse siempre que sea necesario y adecuado.

(143)

La Comisión debe poder adoptar las medidas necesarias para hacer el seguimiento de la aplicación efectiva y el cumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente Reglamento. Estas medidas deben incluir la capacidad para nombrar a expertos externos independientes, así como a auditores para ayudar a la Comisión en este proceso, incluidas, en su caso, de autoridades competentes de los Estados miembros, como las autoridades de protección de datos o de los consumidores. Por lo que respecta al nombramiento de los auditores, la Comisión debe garantizar una rotación suficiente.

(144)

El cumplimiento de las obligaciones pertinentes impuestas en virtud del presente Reglamento debe garantizarse mediante multas sancionadoras y multas coercitivas. A tal fin, también deben establecerse niveles adecuados para las multas sancionadoras y las multas coercitivas por incumplimiento de las obligaciones e infracción de las normas de procedimiento, que queden sujetas a unos plazos de prescripción adecuados de conformidad con los principios de proporcionalidad y non bis in idem. La Comisión y las autoridades nacionales pertinentes deben coordinar sus esfuerzos en materia de ejecución para garantizar el respeto de dichos principios. En particular, la Comisión debe tener en cuenta todas las multas sancionadoras y multas coercitivas impuestas a la misma persona jurídica por los mismos hechos mediante una decisión definitiva en el marco de procedimientos relativos a una infracción de otras normas nacionales o de la Unión, a fin de garantizar

(142)

Kautelazko neurriak tresna garrantzitsua izan daitezke ikerketa bat abian den bitartean bermatzeko ikertzen den arau-haustea ez diela kalte larririk eragingo zerbitzuaren hartzaileei. Tresna hori garrantzitsua da aldaketak saihesteko, oso zaila izango bailitzateke aldaketa horiek desegitea Batzordeak prozeduraren amaieran hartutako erabaki baten bidez. Beraz, Batzordeak eskumena izan behar du kautela-neurriak ezartzeko, hasitako prozedura baten testuinguruan hartutako erabaki baten bidez, ez-betetzeari buruzko erabaki bat hartu ahal izateko. Ahalmen hori aplikatu behar da, baldin eta Batzordeak prima facie egiaztatu badu lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emaileak ez dituela bete erregelamendu honen arabera betebeharrak. Kautelazko neurriak ezartzen dituen erabaki bat aldi jakin batean baino ez da aplikatu behar, dela Batzordeak prozedura amaitzen duen arte, dela epe jakin baterako, zeina berriro egin baitaiteke beharrezkoa eta egokia den orotan.

(143)

Batzordeak aukera izan behar du behar diren neurriak hartzeko erregelamendu honetan ezartzen diren betebeharrak benetan aplikatzen direla egiaztatzeko eta betetze-mailaren jarraipena egiteko. Neurri horiek barnean hartu behar dute kanpoko aditu independenteak izendatzeko ahalmena, bai eta Batzordeari prozesu horretan laguntzeko auditoreak izendatzeko ahalmena ere, barne direla, hala badagokio, estatu kideetako agintaritzak eskudunak, hala nola datuak edo kontsumitzaileak babesteko agintaritzak. Auditoreak izendatzean, Batzordeak behar besteko txandakatzea bermatu behar du.

(144)

Erregelamendu honi jarraikiz ezarritako betebeharrak beteko direla bermatzeko, zehapen- eta hertsapen-isunak jarri behar dira. Horretarako, zehapen-isunetarako eta betebeharrak ez betetzeagatik eta prozedura-arauak urratzeagatik hertsapen-isunetarako ere maila egokiak ezarri behar dira, zeinek preskripzio-epe egokiak baitituzte, proportzionaltasun-printzipioen eta non bis in idem printzipioaren arabera. Batzordeak eta kasuan kasuko agintaritzak nazionalak betearazpenean egiten dituzten ahaleginak koordinatu behar dituzte, printzipio horiek errespetatzen direla bermatzeko. Bereziki, Batzordeak kontuan hartu behar ditu pertsona juridiko berari egitate berberengatik beste arau nazional batzuen edo Batasuneko beste arau batzuen arau-hausteei buruzko prozeduren esparruan behin betiko erabaki baten bidez ezartzen zaizkion zehapen- eta hertsapen-isun guztiak, zehapen- eta hertsapen-isun horiek guztiak proportzionalak direla eta egindako arau-hausteen larritasunari dagozkioa



que el total de las multas sancionadoras y las multas coercitivas impuestas sea proporcionado y corresponda a la gravedad de las infracciones cometidas. Todas las decisiones adoptadas por la Comisión en virtud del presente Reglamento están sujetas al control del Tribunal de Justicia de la Unión Europea de conformidad con el TFUE. El Tribunal de Justicia de la Unión Europea debe tener competencia jurisdiccional plena en materia de multas sancionadoras y multas coercitivas, de conformidad con el artículo 261 del TFUE.

(145)

Dados los posibles efectos sociales significativos de una infracción de las obligaciones adicionales de gestión de los riesgos sistémicos que se aplican únicamente a las plataformas en línea de muy gran tamaño y a los motores de búsqueda de muy gran tamaño, y con el fin de abordar estos objetivos de interés público, es necesario establecer un sistema de supervisión reforzada de cualquier acción emprendida para poner fin de manera efectiva a las infracciones del presente Reglamento y subsanarlas. Por lo tanto, una vez que se haya constatado una infracción de una de las disposiciones del presente Reglamento que se aplican únicamente a las plataformas en línea de muy gran tamaño o a los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño y, cuando sea necesario, se sancione, la Comisión debe pedir al prestador de dicha plataforma o de dicho motor de búsqueda que elabore un plan de acción detallado para subsanar cualquier efecto de la infracción en el futuro y que comunique dicho plan de acción, en un plazo señalado por la Comisión, a los coordinadores de servicios digitales, a la Comisión y a la Junta. La Comisión, teniendo en cuenta el dictamen de la Junta, debe determinar si las medidas incluidas en el plan de acción son suficientes para hacer frente a la infracción, teniendo también en cuenta si la adhesión al código de conducta pertinente está incluida entre las medidas propuestas. La Comisión también debe hacer el seguimiento de cualquier medida posterior adoptada por el prestador de una plataforma en línea de muy gran tamaño o de un motor de búsqueda de muy gran tamaño de que se trate, según lo establecido en su plan de acción, teniendo también en cuenta una auditoría independiente del prestador. Si después de la ejecución del plan de acción, la Comisión sigue considerando que la infracción no ha sido totalmente subsanada, o si el plan de acción no ha sido comunicado o no se considera adecuado, esta debe poder hacer uso de las facultades de investigación o ejecución previstas en el presente Reglamento, incluidas las facultades para imponer multas coercitivas y la incoación del procedimiento para bloquear el acceso al servicio infractor.

(146)

El prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda de muy gran tamaño

bermatzeko. Batzordeak erregelamendu honi jarraikiz hartzen dituen erabaki guztiak Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren kontrolaren mende daude, EBFTaren arabera. Europar Batasuneko Justizia Auzitegiak erabateko jurisdikzio-eskumena izan behar du zehapen- eta hertsapen-isunen esparruan, EBFTaren 261. artikuluari jarraikiz.

(145)

Arrisku sistemikoak kudeatzeko betebeharrak gehigarriak urratzeak izan ditzakeen ondorio sozial nabarmenak kontuan hartuta (lineako plataforma oso handiei eta bilatzaile oso handiei soilik aplikatzen zaizkie betebeharrak horiek), eta interes publikoko helburu horiei heltzeko, abiatu den edozein ekintzaren gainbegiratzeko sistema indartua ezarri behar da, erregelamendu honen arau-hausteak eraginkortasunez amaitzeko eta konpontzeko. Beraz, lineako plataforma oso handiei edo lineako bilatzaile oso handiei soilik aplikatzen zaizkien erregelamendu honetako xedapenetako bat urratu dela egiaztatzen ondoren, eta, hala behar izanez gero, zehatu ondoren, Batzordeak plataforma horren edo bilatzaile horren emaileari eskatu behar dio ekintza-plan xehatu bat egin dezala etorkizunean arau-hausteak izan dezakeen ondorio oro konpontzeko, eta ekintza-plan horren berri eman diezaiela zerbitzu digitalen koordinatzaileei, Batzordeari eta Batzarrari, Batzordeak adierazitako epean. Batzordeak, Batzarraren irizpena kontuan hartuta, zehaztu behar du ekintza-planean jasota dauden neurriak behar bestekoak diren arau-hausteari aurre egiteko, eta kontuan hartu behar du, era berean, proposatzen diren neurrien artean dagoen dagokion jokabide-kodearekiko atxikimendua. Halaber, Batzordeak jarraipena egin behar dio kasuan kasuko lineako plataforma oso handi baten edo bilatzaile oso handi baten emaileak gerora hartzen duen edozein neurriari, ekintza-planean ezarritakoari jarraikiz, zerbitzu-emailearekiko auditoretza independente bat ere kontuan hartuta. Ekintza-plana gauzatu ondoren ere Batzordeak uste badu arau-haustea ez dela guztiz zuzendu, edo ekintza-plana ez bada jakinarazi edo ez bada egokitzat jotzen, erregelamendu honetan jasotzen diren ikerketa- edo betearazpen-ahalmenak erabili ahal izango ditu Batzordeak, hertsapen-isunak ezartzeko ahalmena eta arau-haustea egin duen zerbitzurako sarbidea blokeatzeko prozedura hastea barne direla.

(146)

Lineako plataforma oso handiaren edo bilatzaile oso handiaren emaileak eta Batzordearen eskumenak



afectado y otras personas sujetas al ejercicio de las competencias de la Comisión cuyos intereses puedan verse afectados por una decisión deben tener la oportunidad de presentar sus observaciones de antemano, y las decisiones adoptadas deben ser objeto de una amplia publicidad. Al tiempo que se garantizan los derechos de defensa de las partes afectadas, y en particular el derecho de acceso al expediente, es esencial que se proteja la información confidencial. Además, siempre respetando la confidencialidad de la información, la Comisión debe asegurarse de que cualquier información en la que se base para adoptar su decisión se revele en la medida suficiente para que el destinatario de la decisión pueda entender los hechos y consideraciones que han llevado a adoptar la decisión.

(147)

Con objeto de proteger la aplicación y ejecución armonizadas del presente Reglamento, resulta importante garantizar que las autoridades nacionales, en particular los órganos jurisdiccionales nacionales, dispongan de toda la información necesaria para asegurarse de que sus decisiones no sean contrarias a una decisión adoptada por la Comisión con arreglo al presente Reglamento. Ello se entiende sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 267 del TFUE.

(148)

La aplicación y el seguimiento efectivos del presente Reglamento requieren un intercambio ininterrumpido y en tiempo real de información entre los coordinadores de servicios digitales, la Junta y la Comisión, sobre la base de los flujos de información y los procedimientos establecidos en el presente Reglamento. También pueden justificar el acceso a este sistema por parte de otras autoridades competentes, cuando sea conveniente. Al mismo tiempo, dado que la información intercambiada puede ser confidencial o incluir datos personales, debe seguir estando protegida contra el acceso no autorizado, de conformidad con los fines para los que se ha recopilado la información. Por este motivo, todas las comunicaciones entre dichas autoridades deben efectuarse mediante un sistema de intercambio de información fiable y seguro, cuyos detalles deben establecerse en un acto de ejecución. El sistema de intercambio de información puede basarse en herramientas del mercado interior existentes, siempre que puedan cumplir los objetivos del presente Reglamento de manera eficaz en términos de costes.

(149)

Sin perjuicio del derecho de los destinatarios de los servicios a dirigirse a un representante de conformidad con la Directiva (UE) 2020/1828 del Parlamento Europeo y del Consejo (33) o a cualquier otro tipo de representación en virtud del Derecho nacional, los destinatarios de los servicios también deben tener derecho a dar mandato a una persona jurídica o a un organismo público para que ejerza los derechos que les confiere el presente Reglamento. Tales derechos pueden incluir los derechos en relación con el envío de

baliatzearen mende dauden beste pertsona batzuek aukera izan behar dute oharrak aldeztu aurretik aurkezteko, eta hartzen diren erabakiei publikitate zabala eman behar zaie. Eragindako alderdien defentsa-eskubideak eta, bereziki, espedientearen eskuratzeko eskubidea bermatzearekin batera, funtsezkoa da informazio konfidentziala babestea. Gainera, betiere informazioaren konfidentzialtasuna errespetatuz, Batzordeak ziurtatu behar du bere erabakia hartzeko oinarritzat hartzen den informazio oro behar besteko neurrian ematen dela, erabakiaren hartzaileak uler ditzan erabaki hori eragin duten egitateak eta gogoetak.

(147)

Erregelamendu honen aplikazio eta betearazpen bateratua babesteko, garrantzitsua da bermatzea agintaritzaren nazionalak, jurisdikzio-organismo nazionalak bereziki, behar den informazio guztia dutela ziurtatzeko beren erabakiak ez direla erregelamendu honi jarraikiz Batzordeak hartu duen erabaki baten aurkakoak. Horrek ez du ezertan eragotzi behar EBFTaren 267. artikuluan xedatutakoa.

(148)

Erregelamendu hau aplikatzeko eta haren jarraipen eraginkorra egiteko, etengabe eta denbora errealean informazioa trukatu behar dute zerbitzu digitalen koordinatzaileek, Batzarrak eta Batzordeak, erregelamendu honetan ezartzen diren informazio-fluxuak eta prozedurak oinarri hartuta. Halaber, beste agintaritzaren eskudun batzuk sistema horretara sartzea justifikatu dezakete, hala komuni bada. Aldi berean, trukatzeko den informazioa konfidentziala izan daitekeenez edo datu pertsonalak izan ditzakeenez, baimenik gabeko sarbidearen aurka babestuta egoten jarraitu behar du, informazioa biltzeko helburuei jarraikiz. Horregatik, agintaritzaren horien arteko komunikazio guztiak informazioa trukatzeko sistema fidagarri eta seguru baten bidez egin behar dira, eta sistema horren xehetasunak betearazpen-egintza batean ezarri behar dira. Informazioa trukatzeko sistemak barne-merkatuko tresnak izan ditzake oinarri, baldin eta erregelamendu honen helburuak modu eraginkorrean bete baditezke kostuei dagokienez.

(149)

Zerbitzuen hartzaileek Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB) 2020/1828 Zuzentarauari (33) jarraikiz ordezkari batengana edo zuzenbide nazionalaren arabera beste edozein ordezkari motata jotzeko duten eskubidea eragotzi gabe, zerbitzuen hartzaileek eskubidea izan behar dute pertsona juridiko bati edo erakunde publiko bati mandatua emateko ere, erregelamendu honek ematen dizkien eskubideak baliatu ditzan. Eskubide horien artean sar daitezke jakinarazpenak bidaltzearekin



notificaciones, la impugnación de las decisiones adoptadas por los prestadores de servicios intermediarios y la presentación de reclamaciones contra los prestadores por infringir el presente Reglamento. Determinados organismos, organizaciones y asociaciones tienen conocimientos y competencias particulares para detectar y señalar decisiones de moderación de contenidos erróneas o injustificadas, y sus reclamaciones en nombre de los destinatarios del servicio pueden tener repercusiones positivas en la libertad de expresión y de información en general, por lo que los prestadores de plataformas en línea deben gestionar estas reclamaciones sin dilación indebida.

(150)

Por razones de eficacia y eficiencia, la Comisión debe llevar a cabo una evaluación general del presente Reglamento. En particular, dicha evaluación general debe abordar, entre otros, el alcance de los servicios a los que se aplica el presente Reglamento, la interacción con otros actos jurídicos, el impacto del presente Reglamento en el funcionamiento del mercado interior, en particular en lo que respecta a los servicios digitales, la aplicación de los códigos de conducta, la obligación de designar un representante legal con establecimiento en la Unión, las consecuencias de las obligaciones para las pequeñas empresas y las microempresas, la eficacia del mecanismo de supervisión y garantía del cumplimiento y las repercusiones en el derecho a la libertad de expresión y de información. Además, para evitar cargas desproporcionadas y garantizar la continuidad de la eficacia del presente Reglamento, la Comisión debe llevar a cabo una evaluación del impacto de las obligaciones establecidas en el presente Reglamento para las pequeñas y medianas empresas en un plazo de tres años a partir del comienzo de su aplicación y una evaluación del alcance de los servicios a los que se aplica el presente Reglamento, en particular en el caso de las plataformas en línea de muy gran tamaño y de los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño, y una evaluación de la interacción con otros actos jurídicos en un plazo de tres años a partir de su entrada en vigor.

(151)

A fin de garantizar condiciones uniformes de ejecución del presente Reglamento, deben conferirse a la Comisión competencias de ejecución para establecer modelos relativos a la forma, el contenido y otros detalles de los informes sobre moderación de contenidos, para fijar el importe de la tasa de supervisión anual cobrada a prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño, para establecer las modalidades prácticas para los procedimientos, las audiencias y la revelación negociada de información llevados a cabo en el marco de la supervisión, investigación, ejecución y seguimiento respecto de los

lotutako eskubideak, bitarteko zerbitzuen emailleek hartzen dituzten erabakien aurka egitea eta erregelamendu hau urratzearen ondorioz zerbitzu-emailleen aurkako erreklamazioak aurkeztea. Organismo, erakunde eta elkarte jakin batzuek ezagutza eta eskumen partikularrak dituzte eduki okerrak edo justifikatu gabeak moderatzeko erabakiak hautemateko eta adierazteko, eta zerbitzuaren hartzaileen izenean egiten dituzten erreklamazioek ondorio positiboak izan ditzakete adierazpen-askatasunean eta, oro har, informazio-askatasunean; hori dela eta, lineako plataformen emailleek bidegabeko atzerapenik gabe kudeatu behar dituzte erreklamazio horiek.

(150)

Efikazia- eta efizientzia-arrazoiak direla eta, Batzordeak erregelamendu honen ebaluazio orokorra egin behar du. Zehazki, ebaluazio orokor horrek alderdi hauek jorratu behar ditu, besteak beste: erregelamendu hau aplikatzen zaien zerbitzuen irismena, beste egintza juridiko batzuekiko interakzioa, erregelamendu honek barne-merkatuaren funtzionamenduan duen eragina (zerbitzu digitalei dagokienez, bereziki), jokabide-kodeen aplikazioa, Batasunean kokatuta dagoen legezko ordezkari bat izendatzeko betebeharra, enpresa txikientzako eta mikroenpresentzako betebeharren ondorioak, araudia betetzen dela gainbegiratzeko eta bermatzeko mekanismoaren eraginkortasuna eta adierazpen- eta informazio-askatasunerako eskubidean dituen ondorioak. Gainera, neurritz kanpoko kargak saihesteko eta erregelamendu honek eraginkorra izaten jarraitzen duela bermatzeko, Batzordeak erregelamendu honetan enpresa txiki eta ertainentzat ezartzen diren betebeharren eragina ebaluatu behar du, erregelamendua aplikatzen hasi eta hiru urteko epean, eta erregelamendu hau aplikatzen zaien zerbitzuen irismena ere ebaluatu behar du, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien kasuan bereziki, eta beste ekintza juridiko batzuekiko interakzioa ebaluatu behar du, erregelamendua indarrean jarri eta hiru urteko epean.

(151)

Erregelamendu hau betearazteko baldintza uniformeak bermatze aldera, Batzordeari betearazpen-eskumenak eman behar zaizkio, edukiak moderatzeari buruzko txostenen formari, edukiari eta beste xehetasun batzuei buruzko ereduak ezartzeko, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailleei kobratzen zaien urteko gainbegiratze-tasaren zenbatekoa finkatzeko, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailleei dagokienez gainbegiratze-, ikerketa-, egikaritze- eta jarraipen-esparruan egiten diren prozeduren, audientzien eta informazioaren zabalkunde negoziatuaren modalitate praktikoak ezartzeko, bai eta informazioa trukatzeko



prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño, así como para establecer modalidades prácticas y operativas para el funcionamiento del sistema de intercambio de información y su interoperabilidad con otros sistemas pertinentes. Dichas competencias deben ejercerse de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 182/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo (34).

(152)

A fin de cumplir los objetivos del presente Reglamento, deben delegarse en la Comisión los poderes para adoptar actos con arreglo al artículo 290 del TFUE para completar el presente Reglamento por lo que respecta a los criterios de identificación de las plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda de muy gran tamaño, de las fases del procedimiento, las metodologías y los modelos de presentación de informes para las auditorías, las especificaciones técnicas para las solicitudes de acceso y la metodología y procedimientos detallados para establecer la tasa de supervisión. Reviste especial importancia que la Comisión lleve a cabo las consultas oportunas durante la fase preparatoria, en particular con expertos, y que esas consultas se realicen de conformidad con los principios establecidos en el Acuerdo interinstitucional de 13 de abril de 2016 sobre la mejora de la legislación (35). En particular, a fin de garantizar una participación equitativa en la preparación de los actos delegados, el Parlamento Europeo y el Consejo reciben toda la documentación al mismo tiempo que los expertos de los Estados miembros, y sus expertos tienen acceso sistemáticamente a las reuniones de los grupos de expertos de la Comisión que se ocupen de la preparación de actos delegados.

(153)

El presente Reglamento respeta los derechos fundamentales reconocidos en la Carta y los derechos fundamentales que constituyen principios generales del Derecho de la Unión. En consecuencia, el presente Reglamento ha de interpretarse y aplicarse de conformidad con tales derechos fundamentales, incluida la libertad de expresión e información, y la libertad y el pluralismo de los medios de comunicación. En el ejercicio de las competencias establecidas en el presente Reglamento, todas las autoridades públicas implicadas deben alcanzar, en situaciones en las que los derechos fundamentales pertinentes entren en conflicto, un equilibrio justo entre los derechos afectados, de conformidad con el principio de proporcionalidad.

(154)

Habida cuenta del ámbito de aplicación y del impacto de los riesgos para la sociedad que pueden entrañar las plataformas en línea de muy gran tamaño y los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño, de la necesidad de abordar dichos riesgos de manera prioritaria y de la capacidad para adoptar las medidas

sistemaren funtzionamendurako eta beste sistema batzuekiko elkarrengarritasunerako prozeduretarako modalitate praktikoa eta operatiboak ezartzeko ere. Eskumen horiek Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB) 182/2011 Erregelamenduari jarraikiz egikaritu behar dira (34).

(152)

Erregelamendu honen helburuak betetzeko, Batzordeari eskuordetu behar zaizkio EBFTaren 290. artikuluari jarraikiz erregelamendu hau osatzeko egintzak onartzeko ahalak, honako hauek identifikatzeko irizpideei dagokienez: lineako plataforma oso handiak eta bilatzaile oso handiak, prozeduraren faseak, auditoretzetarako txostenak aurkezteko metodologiak eta ereduak, sarbide-eskaeretak zehaztapen teknikoak eta gainbegiratze-tasa ezartzeko metodologia eta prozedura xehatuak. Bereziki garrantzitsua da Batzordeak dagozkion kontsultak egitea prestaketa fasean, adituekin bereziki, eta kontsulta horiek legeria hobetzeari buruzko 2016ko apirilaren 13ko erakunde arteko Akordioan ezartzen diren printzipioei jarraikiz egitea (35). Bereziki, eskuordetutako ekintzak prestatzean bidezko parte-hartzea bermatzeko, Europako Parlamentuak eta Kontseiluak eta estatu kideetako adituek aldi berean jasotzen dute dokumentazio guztia, eta adituek aukera dute ekitaldi eskuordetuak prestatzeaz arduratzen diren Batzordeko aditu taldeen bileretara sistematikoki sartzeko.

(153)

Erregelamendu honek Gutunean aitortzen diren oinarritzko eskubideak eta Batasuneko zuzenbidearen printzipio orokorrak diren oinarritzko eskubideak errespetatzen ditu. Ondorioz, erregelamendu hau oinarritzko eskubide horien arabera interpretatu eta aplikatu behar da, adierazpen- eta informazio-askatasuna eta komunikabideen askatasuna eta aniztasuna barne direla. Erregelamendu honetan ezartzen diren eskumenak baliatzean, esku hartzen duten agintaritzak publiko guztiek lortu behar dute eragindako eskubideen artean oreka bidezkoa izatea, proportzionaltasun-printzipioaren arabera, dagozkion oinarritzko eskubideak gatazkan dauden egoeretan.

(154)

Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien aplikazio-eremua eta gizartearentzat izan ditzaketen arriskuen inpaktua, arrisku horiei lehentasunez heltzeko beharra eta behar diren neurriak hartzeko gaitasuna kontuan hartuta, justifikatuta dago



necesarias, está justificado limitar el período a partir del cual el presente Reglamento comienza a aplicarse a los prestadores de dichos servicios.

(155)

Dado que los objetivos del presente Reglamento, a saber, contribuir al correcto funcionamiento del mercado interior y garantizar un entorno en línea seguro, predecible y fiable en el que los derechos fundamentales amparados por la Carta estén debidamente protegidos, no pueden ser alcanzados de manera suficiente por los Estados miembros porque no pueden conseguir la armonización y cooperación necesarias actuando por sí solos, sino que, debido a su ámbito de aplicación territorial y personal, pueden lograrse mejor a escala de la Unión, esta puede adoptar medidas, de acuerdo con el principio de subsidiariedad establecido en el artículo 5 del Tratado de la Unión Europea. De conformidad con el principio de proporcionalidad establecido en el mismo artículo, el presente Reglamento no excede de lo necesario para alcanzar dichos objetivos.

(156)

El Supervisor Europeo de Protección de Datos, al que se consultó de conformidad con el artículo 42, apartado 1, del Reglamento (UE) 2018/1725 del Parlamento Europeo y del Consejo (36), emitió su dictamen el 10 de febrero de 2021 (37).

HAN ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

CAPÍTULO I DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1

Objeto

1. El objetivo del presente Reglamento es contribuir al correcto funcionamiento del mercado interior de servicios intermediarios estableciendo normas armonizadas para crear un entorno en línea seguro, predecible y fiable que facilite la innovación y en el que se protejan efectivamente los derechos fundamentales amparados por la Carta, incluido el principio de protección de los consumidores.

2. El presente Reglamento establece normas armonizadas sobre la prestación de servicios intermediarios en el mercado interior. En particular, establece:

- a) un marco para la exención condicionada de responsabilidad de los prestadores de servicios intermediarios;
- b) normas sobre obligaciones específicas de diligencia debida adaptadas a determinadas categorías específicas de prestadores de servicios intermediarios;
- c) normas sobre aplicación y ejecución del presente Reglamento, por ejemplo, en relación con la cooperación y coordinación entre autoridades competentes.

erregelamendu hau zerbitzu horien emaileri aplikatzen hasteko aldia mugatzea.

(155)

Erregelamendu honen helburuak, hau da, barne-merkatuaren funtzionamendu egokiari laguntzea eta Gutunak babesten dituen oinarritzko eskubideak behar bezala babestuko dituen lineako ingurune seguru, aurreikusteko moduko eta fidagarri bat bermatzea, estatu kideek ezin dituzte behar bezala lortu, ezin dutelako behar den bateratzea eta lankidetzari lortu beren kabuz jardunez; horren ordez, duten lurralde-aplikazioaren eta aplikazio-eremu pertsonalaren ondorioz, hobeto lor daitezke Batasunaren mailan, Batasunak neurriak har baititzake, Europar Batasunaren Tratatuaren 5. artikuluan ezartzen den subsidiariorotasun-printzipioaren arabera. Artikulu horretan bertan jasota dagoen proportzionaltasun-printzipioaren arabera, erregelamendu honek ez du helburu horiek lortzeko beharrezkoa denaren neurririk gainditzen.

(156)

Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB) 2018/1725 Erregelamenduaren 42.1 artikuluan (36) arabera kontsultatu zen Datuak Babesteko Europako Ikuskatzaileak 2021eko otsailaren 10ean eman zuen irizpena (37).

ERREGELAMENDU HAU EMAN DUTE:

I. KAPITULUA XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua

Xedea

1. Erregelamendu honen helburua da bitarteko zerbitzuen barne-merkatuak behar bezala funtzionatzen laguntzea eta, horretarako, arau bateratuak ezartzea lineako ingurune seguru, aurreikusteko moduko eta fidagarri bat sortzeko, zeinak berrikuntza erraztuko baitu eta Gutunak laguntzen dituen oinarritzko eskubideak benetan babestuko baititu, kontsumitzaileak babesteko printzipioa barne dela.

2. Erregelamendu honek barne-merkatuan bitarteko zerbitzuak emateari buruzko arau bateratuak ezartzen ditu. Zehazki, hauek ezartzen ditu:

- a) bitarteko zerbitzuen emailak erantzukizunetik salbuesteko esparru bat;
- b) behar adinako arretaz jarduteari dagozkion betebeharrak espezifikoei buruzko arauak, bitarteko zerbitzuen emailen kategoriatan espezifikoki jakin batzuetara egokituak;
- c) erregelamendu honen aplikazioari eta betearazpenari buruzko arauak, adibidez, agintaritzaren eskudunen arteko lankidetzari eta koordinazioari dagokienez.



Artículo 2

Ámbito de aplicación

1. El presente Reglamento se aplicará a los servicios intermediarios ofrecidos a destinatarios del servicio que tengan su lugar de establecimiento o estén situados en la Unión, con independencia de donde los prestadores de dichos servicios intermediarios tengan su lugar de establecimiento.

2. El presente Reglamento no se aplicará a ningún servicio que no sea un servicio intermediario ni a ningún requisito que se imponga respecto de un servicio de esa índole, con independencia de si el servicio se presta mediante el uso de un servicio intermediario.

3. El presente Reglamento no afectará a la aplicación de la Directiva 2000/31/CE.

4. El presente Reglamento se entenderá sin perjuicio de las normas establecidas por otros actos jurídicos de la Unión que regulen otros aspectos de la prestación de servicios intermediarios en el mercado interior o que especifiquen y completen el presente Reglamento, en particular los siguientes:

- a) la Directiva 2010/13/UE;
- b) el Derecho de la Unión en materia de derechos de autor y derechos afines;
- c) el Reglamento (UE) 2021/784;
- d) el Reglamento (UE) 2019/1148;
- e) el Reglamento (UE) 2019/1150;
- f) el Derecho de la Unión en materia de protección de los consumidores y seguridad de los productos, incluidos los Reglamentos (UE) 2017/2394 y (UE) 2019/1020 y las Directivas 2001/95/CE y 2013/11/UE;
- g) el Derecho de la Unión en materia de protección de datos personales, en particular el Reglamento (UE) 2016/679 y la Directiva 2002/58/CE;
- h) el Derecho de la Unión en el ámbito de la cooperación judicial en materia civil, en particular el Reglamento (UE) n.º 1215/2012, o cualquier acto jurídico de la Unión por el que se establecen las normas sobre la ley aplicable a las obligaciones contractuales y extracontractuales;
- i) el Derecho de la Unión en el ámbito de la cooperación judicial en materia penal, en particular un Reglamento sobre las órdenes europeas de entrega y conservación de pruebas electrónicas a efectos de enjuiciamiento penal;
- j) una Directiva por la que se establecen normas armonizadas para la designación de representantes legales a efectos de recabar pruebas para procesos penales.

Artículo 3

Definiciones

A efectos del presente Reglamento, se entenderá por:

- a) «servicio de la sociedad de la información»: un servicio tal como se define en el artículo 1, apartado 1, letra b), de la Directiva (UE) 2015/1535;

2. artikulua

Aplikazio-eremua

1. Erregelamendu hau aplikatuko zaie Batasunean kokatuta dauden zerbitzu-hartzaileei eskaintzen zaizkien bitarteko zerbitzuei, kontuan hartu gabe non dauden kokatuta bitarteko zerbitzu horien emailak.

2. Erregelamendu hau ez zaio aplikatuko bitarteko zerbitzua ez den inongo zerbitzuri, ez eta mota horretako zerbitzu bati ezartzen zaion inongo betekizuni ere, kontuan hartu gabe zerbitzua bitarteko zerbitzu baten erabileraren bidez ematen den.

3. Erregelamendu honek ez du eraginik izango 2000/31/EE Zuzentarauaren aplikazioan.

4. Erregelamendu honek ez ditu eragotzi behar barne-merkatuan bitarteko zerbitzuak emateko beste alderdi batzuk arautzen dituzten edo erregelamendu hau zehazten eta osatzen duten Batasunaren beste egintza juridiko batzuek ezarritako arauak, bereziki hauek:

- a) 2010/13/EB Zuzentaraua;
- b) Batasuneko zuzenbidea, egile-eskubideen eta antzeko eskubideen arloan;
- c) (EB) 2021/784 Erregelamendua;
- d) (EB) 2019/1148 Erregelamendua;
- e) (EB) 2019/1150 Erregelamendua;
- f) Batasuneko zuzenbidea, kontsumitzaileen babesaren eta produktuen segurtasunaren arloan, barne direla (EB) 2017/2394 eta (EB) 2019/1020 erregelamenduak eta 2001/95/EE eta 2013/11/EB zuzentarauak;
- g) Batasuneko zuzenbidea, datu pertsonalen babesaren arloan, bereziki (EB) 2016/679 Erregelamendua eta 2002/58/EE Zuzentaraua;
- h) Batasuneko zuzenbidea, arlo zibileko lankidetzak judizialaren esparruan, bereziki (EB) 1215/2012 Erregelamendua, edo kontratuzko eta kontratuz kanpoko betebeharrei aplikatu beharreko legeari buruzko arauak ezartzen dituen Batasunaren edozein egintza juridiko;
- i) Batasuneko zuzenbidea, zigor-arloko lankidetzak judizialaren esparruan, prozedura penalerako frogak elektronikoak entregatzeko eta gordetzeko Europako aginduei buruzko erregelamendu bat bereziki;
- j) zuzentarau bat, zigor-prozesuetarako frogak biltzeko legezko ordezkariak izendatzeko arau bateratuak ezartzen dituena.

3. artikulua

Definizioak

Erregelamendu honen ondorioetarako, definizio hauek erabiliko dira:

- a) «Informazioaren gizartearen zerbitzua»: zerbitzu bat, (EB) 2015/1535 Zuzentarauaren 1.1.b) artikuluan definitzen den bezala;



- b) «destinatario del servicio»: toda persona física o jurídica que utilice un servicio intermediario, en particular para buscar información o para hacerla accesible;
- c) «consumidor»: toda persona física que actúe con fines ajenos a su actividad comercial, negocio, oficio o profesión;
- d) «ofrecer servicios en la Unión»: hacer posible que las personas físicas o jurídicas de uno o varios Estados miembros utilicen los servicios de un prestador de servicios intermediarios que tenga una conexión sustancial con la Unión;
- e) «conexión sustancial con la Unión»: la conexión de un prestador de servicios intermediarios con la Unión resultante bien de su establecimiento en la Unión, bien de criterios fácticos específicos, tales como:
- un número significativo de destinatarios del servicio en uno o varios Estados miembros en relación con su población, o
 - que se dirijan actividades hacia uno o varios Estados miembros;
- f) «comerciante»: toda persona física o jurídica, ya sea privada o pública, que actúe, incluso a través de otra persona que actúe en su nombre o en su representación, con fines relacionados con su actividad comercial, negocio, oficio o profesión;
- g) «servicio intermediario»: uno de los siguientes servicios de la sociedad de la información:
- i) un servicio de «mera transmisión», consistente en transmitir, en una red de comunicaciones, información facilitada por el destinatario del servicio o en facilitar acceso a una red de comunicaciones,
- ii) un servicio de «memoria caché», consistente en transmitir por una red de comunicaciones información facilitada por el destinatario del servicio, que conlleve el almacenamiento automático, provisional y temporal de esta información, prestado con la única finalidad de hacer más eficaz la transmisión ulterior de la información a otros destinatarios del servicio, a petición de estos,
- iii) un servicio de «alojamiento de datos», consistente en almacenar datos facilitados por el destinatario del servicio y a petición de este;
- h) «contenido ilícito»: toda información que, por sí sola o en relación con una actividad, incluida la venta de productos o la prestación de servicios, incumpla el Derecho de la Unión o el Derecho de cualquier Estado miembro que cumpla el Derecho de la Unión, sea cual sea el objeto o carácter concreto de ese Derecho;
- i) «plataforma en línea»: un servicio de alojamiento de datos que, a petición de un destinatario del servicio, almacena y difunde información al público, salvo que esa actividad sea una característica
- b) «Zerbitzuaren hartzailea»: bitarteko zerbitzu bat erabiltzen duen pertsona fisiko edo juridiko oro, informazioa bilatzeko edo eskuragarri jartzeko erabiltzen badu, bereziki;
- c) «Kontsumitzailea»: pertsona fisiko bat, bere merkataritza-jarduerarekin, negozioarekin, ofizioarekin edo lanbidearekin zerikusirik ez duten helburuekin jarduten duena;
- d) «Batasunean zerbitzuak eskaintzea»: estatu kide bateko edo batzuetako pertsona fisiko edo juridikoei aukera ematea Batasunarekiko funtsezko lotura duen bitarteko zerbitzuen emailen baten zerbitzuak erabiltzeko;
- e) «Batasunarekiko funtsezko lotura»: bitarteko zerbitzuen emailen batek Batasunarekiko duen lotura, Batasunean kokatuta dagoelako edo irizpide faktiko espezifikoak dituelako, hala nola:
- zerbitzuak hartzaile kopuru esanguratsua izatea estatu kide batean edo gehiagotan, biztanleria kontuan hartuta, edo
 - jarduerak estatu kide batera edo batzuetara bideratzea;
- f) «Merkataria»: pertsona fisiko edo juridikoa, hala pribatua nola publikoa, bere merkataritza-jarduerarekin, negozioarekin, ofizioarekin edo lanbidearekin lotutako helburuetarako jarduten duena, baita bere izenean edo bere ordezkari gisa jarduten duen beste pertsona baten bidez jarduten badu ere;
- g) «Bitarteko zerbitzua»: informazioaren gizarteko zerbitzu hauetako bat:
- i) «transmisio hutsa» den zerbitzu bat, komunikazio-sare batean zerbitzuaren hartzaileak ematen duen informazioa transmititzean edo komunikazio-sare baterako sarbidea ematean datzana,
- ii) «cache memoria» den zerbitzu bat, zerbitzuaren hartzaileak ematen duen informazioa komunikazio-sare baten bidez transmititzean datzana; zerbitzu horren bidez, informazio hori automatikoki, behin-behinean eta aldi baterako biltegitratzen da, eta helburu bakarra zerbitzuaren beste hartzaile batzuei aurrerago informazioa modu eraginkorragoan transmititzea da, haiek hala eskatuta.
- iii) «datuak ostatatze» zerbitzu bat, zerbitzuaren hartzaileak ematen dituen eta eskatzen dituen datuak biltegitratzean datzana;
- h) «Legez kontrako edukia»: informazio bat, bere kabuz edo jarduera bati lotuta —barne dela produktuak saltzea edo zerbitzuak— Batasuneko zuzenbidea edo Batasuneko zuzenbidea betetzen duen edozein estatu kideren zuzenbidea urratzen duena, edozein dela ere zuzenbide horren xedea edo izaera zehatza;
- i) «Lineako plataforma»: datuak ostatatze zerbitzu bat, zerbitzuaren hartzaile batek hala eskatuta informazioa gordetzen duena eta jendeari zabaltzen diona, salbu eta jarduera hori beste zerbitzu baten



menor y puramente auxiliar de otro servicio o una funcionalidad menor del servicio principal y que no pueda utilizarse sin ese otro servicio por razones objetivas y técnicas, y que la integración de la característica o funcionalidad en el otro servicio no sea un medio para eludir la aplicabilidad del presente Reglamento;

j) «motor de búsqueda en línea»: un servicio intermediario que permite a los usuarios introducir consultas para hacer búsquedas de, en principio, todos los sitios web, o de sitios web en un idioma concreto, mediante una consulta sobre un tema cualquiera en forma de palabra clave, consulta de voz, frase u otro tipo de entrada, y que en respuesta muestra resultados en cualquier formato en los que puede encontrarse información relacionada con el contenido que es objeto de la consulta;

k) «difusión al público»: poner información a disposición de un número potencialmente ilimitado de terceros a petición del destinatario del servicio que ha facilitado dicha información;

l) «contrato a distancia»: «contrato a distancia» tal como se define en el artículo 2, punto 7, de la Directiva 2011/83/UE;

m) «interfaz en línea»: todo programa informático, incluidos los sitios web o partes de sitios web, y las aplicaciones, incluidas las aplicaciones móviles;

n) «coordinador de servicios digitales del establecimiento»: el coordinador de servicios digitales del Estado miembro en el que el establecimiento principal del prestador de un servicio intermediario esté ubicado o su representante legal resida o esté establecido;

o) «coordinador de servicios digitales de destino»: el coordinador de servicios digitales de un Estado miembro en el que se preste el servicio intermediario;

p) «destinatario activo de una plataforma en línea»: un destinatario del servicio que haya utilizado una plataforma en línea, bien solicitando a la plataforma que aloje información, bien exponiéndose a la información alojada en la plataforma en línea y difundida a través de su interfaz en línea;

q) «destinatario activo de un motor de búsqueda en línea»: el destinatario del servicio que haya introducido una consulta en un motor de búsqueda en línea y al que se le expone la información indexada y presentada en su interfaz en línea;

r) «publicidad»: la información diseñada para promocionar el mensaje de una persona física o jurídica, con independencia de si trata de alcanzar fines comerciales o no comerciales, y presentada por una plataforma en línea en su interfaz en línea a cambio de una remuneración específica por la promoción de esa información;

s) «sistema de recomendación»: un sistema total o parcialmente automatizado y utilizado por una

ezaugarri txiki eta osagarria soilik bada edo zerbitzu nagusiaren funtzionalitate txikiago bat bada eta arrazoi objektibo eta teknikoengatik beste zerbitzu hori gabe erabili ezin bada, eta ezaugarria edo funtzionaltasuna beste zerbitzuan integratzea ez bada erregelamendu honen aplikagarritasuna saihesteko bitarteko bat;

j) «Lineako bilatzailea»: bitarteko zerbitzu bat, erabiltzaileei aukera ematen diena kontsultak egiteko, hasiera batean, webgune guztiak edo hizkuntza jakin batean dauden webguneak bilatzeko, edozein gairi buruzko kontsulta bat eginez, hots, gako-hitz baten, ahots-kontsulta baten, esaldi baten edo beste mota bateko sarrera baten bidez; erantzunak edozein formatutan erakusten ditu emaitzak, eta kontsultaren xede den edukiarekin lotutako informazioa aurki daiteke haietan;

k) «Jendeari zabaltzea»: informazioa hirugarren batzuen esku jartzea –haien kopurua mugagabea izan daiteke–, informazioa eman duen zerbitzuaren hartzaileak hala eskatuta;

l) «Urruneko kontratua»: «urruneko kontratua», 2011/83/EB Zuzentarauaren 2.7 artikuluan definitzen den bezala;

m) «Lineako interfazea»: programa informatiko oro, webguneak edo webguneen zatiak barne direla, eta aplikazioak, mugikorrerako aplikazioak barne direla;

n) «Kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzailea»: bitarteko zerbitzu baten emailearen egoitza nagusia kokatuta dagoen edo haren legezko ordezkaria bizi den edo finkatuta dagoen estatu kideko zerbitzu digitalen koordinatzailea;

o) «Helburuko zerbitzu digitalen koordinatzailea»: bitarteko zerbitzua ematen den estatu kide bateko zerbitzu digitalen koordinatzailea;

p) «Lineako plataforma baten hartzaile aktiboa»: lineako plataforma bat erabili duen zerbitzuaren hartzaile bat; plataforma erabili ahal izateko, plataformari eska diezaioke informazioa ostatu dezala, edo lineako plataforman ostatatutako eta lineako interfazearen bidez hedatutako informazioa ikus dezakete;

q) «Lineako bilatzaile baten hartzaile aktiboa»: lineako bilatzaile batean kontsulta bat sartu duen zerbitzuaren hartzailea, zeinari indexatutako eta lineako interfazean aurkeztutako informazioa erakusten baitzaio;

r) «Publizitatea»: informazio bat, pertsona fisiko edo juridiko baten mezua sustatzeko diseinatzen dena, kontuan hartu gabe helburu komertzialak lortu nahi dituen ala ez, eta lineako plataforma batek bere lineako interfazean aurkeztua, informazio hori sustatzeagatik ordainsari jakin baten truke;

s) «Gomendio-sistema»: sistema bat, guztiz edo partzialki automatizatua, zeina lineako plataforma





plataforma en línea para proponer en su interfaz en línea información específica para los destinatarios del servicio o priorizar dicha información, también como consecuencia de una búsqueda iniciada por el destinatario del servicio, o que determine de otro modo el orden relativo o la relevancia de la información presentada;

t) «moderación de contenidos»: las actividades, estén o no automatizadas, realizadas por los prestadores de servicios intermediarios, que estén destinadas, en particular, a detectar, identificar y actuar contra contenidos ilícitos o información incompatible con sus condiciones generales, que los destinatarios del servicio hayan proporcionado, por ejemplo la adopción de medidas que afecten a la disponibilidad, visibilidad, y accesibilidad de dicho contenido ilícito o de dicha información, como la relegación, la desmonetización de la información, el bloqueo de esta o su supresión, o que afecten a la capacidad de los destinatarios del servicio de proporcionar dicha información, como la supresión o suspensión de la cuenta de un destinatario del servicio;

u) «condiciones generales»: todas las cláusulas, sea cual sea su nombre y forma, que rijan la relación contractual entre el prestador de servicios intermediarios y los destinatarios del servicio;

v) «personas con discapacidad»: aquellas personas con discapacidad tal como se definen en el artículo 3, punto 1, de la Directiva (UE) 2019/882 del Parlamento Europeo y del Consejo (38);

w) «comunicación comercial»: una «comunicación comercial» tal como se define en el artículo 2, letra f), de la Directiva 2000/31/CE;

x) «volumen de negocios»: el importe obtenido por una empresa en el sentido del artículo 5, apartado 1, del Reglamento (CE) n.º 139/2004 del Consejo (39).

CAPÍTULO II

RESPONSABILIDAD DE LOS PRESTADORES DE SERVICIOS INTERMEDIARIOS

Artículo 4

Mera transmisión

1. Cuando se preste un servicio de la sociedad de la información que consista en transmitir, en una red de comunicaciones, información facilitada por el destinatario del servicio o en conceder acceso a una red de comunicaciones, no se podrá considerar responsable al prestador del servicio de la información que se haya transmitido o a la que se haya accedido, a condición de que el prestador del servicio:

- a) no haya originado él mismo la transmisión;
- b) no seleccione al receptor de la transmisión, y
- c) no seleccione ni modifique la información contenida en la transmisión.

batek erabiltzen baitu lineako interfazeaz zerbitzuaren hartzaileentzako informazio jakin bat proposatzeko edo informazio hori lehenesteko, baita zerbitzuaren hartzaileak hasitako bilaketa baten ondorioz ere, edo aurkeztutako informazioaren hurrenkera erlatiboa edo garrantzia zehazten duelako bestela;

t) «Edukiak moderatzea»: bitarteko zerbitzuen emaileek bereziki legez kontrako edukiak edo haien baldintza orokorrekin bat ez datorren informazioa hautemateko, identifikatzeko eta haren aurka jarduteko egiten dituzten jarduerak, automatizatuak izan edo ez, hala nola legez kontrako eduki horren edo informazio horren eskuragarritasunari, ikusgarritasunari eta irisgarritasunari eragiten dioten neurriak hartzea (adibidez, informazioa baztertea, blokeatzea edo ezabatzea), edo zerbitzuaren hartzaileek informazio hori emateko duten gaitasunari eragiten diotenak, hala nola zerbitzuaren hartzaile baten kontua ezabatzea edo etetea;

u) «Baldintza orokorrak»: klausula batzuk, bitarteko zerbitzuen emailearen eta zerbitzuaren hartzaileen arteko kontratu-harremana arautzen dutenak, edozein direla ere haien izena eta forma;

v) «Desgaitasuna duten pertsonak»: desgaitasunen bat duten pertsonak, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB) 2019/882 Zuzentarauaren 3.1 artikuluan (38) definitzen diren bezala;

w) «Merkataritza-komunikazioa»: «merkataritza-komunikazio» bat, 2000/31/EE Zuzentarauaren 2.f) artikuluan definitzen den bezala;

x) «Negozio-bolumena»: enpresa batek lortutako zenbatekoa, Kontseiluaren (EE) 139/2004 Erregelamenduaren 5.1. artikuluan arabera (39).

II. KAPITULUA

BITARTEKO ZERBITZUEN EMAILEEN ERANTZUKIZUNAK

4. artikulua

Transmisio hutsa

1. Zerbitzuaren hartzaileak eman duen informazioa komunikazio-sare batean transmititzean edo komunikazio-sare baterako sarbidea ematean datzan informazioaren gizarteko zerbitzu bat ematen denean, zerbitzuaren emailea ezin izango da hartu transmititu den edo eskuratu den informazioaren erantzuletzat, baldin eta zerbitzuaren emaileak baldintza hauek betetzen baditu:

- a) transmisioa berak eragin ez badu;
- b) transmisioaren hartzailea hautatu ez badu; eta
- c) transmisioan jasotako informazioa hautatzen eta aldatzen ez badu.



2. Las actividades de transmisión y de concesión de acceso a que se refiere el apartado 1 incluirán el almacenamiento automático, provisional y transitorio de la información transmitida, en la medida en que dicho almacenamiento se realice con la única finalidad de ejecutar la transmisión en la red de comunicaciones y que su duración no supere el tiempo razonablemente necesario para dicha transmisión.

3. El presente artículo no afectará a la posibilidad de que una autoridad judicial o administrativa, de conformidad con el ordenamiento jurídico de un Estado miembro, exija al prestador de servicios que ponga fin a una infracción o que la impida.

Artículo 5

Memoria caché

1. Cuando se preste un servicio de la sociedad de la información consistente en transmitir por una red de comunicaciones información facilitada por un destinatario del servicio, el prestador del servicio no podrá ser considerado responsable del almacenamiento automático, provisional y temporal de esta información, realizado con la única finalidad de hacer más eficaz o más segura la transmisión ulterior de la información a otros destinatarios del servicio, a petición de estos, a condición de que el prestador de servicios:

- a) no modifique la información;
- b) cumpla las condiciones de acceso a la información;
- c) cumpla las normas relativas a la actualización de la información, especificadas de una manera ampliamente reconocida y utilizada por el sector;
- d) no interfiera en la utilización lícita de tecnología, ampliamente reconocida y utilizada por el sector, con el fin de obtener datos sobre la utilización de la información, y
- e) actúe con prontitud para retirar la información que haya almacenado, o bloquear el acceso a ella, en cuanto tenga conocimiento efectivo del hecho de que la información contenida en la fuente inicial de la transmisión ha sido retirada de la red, de que se ha bloqueado el acceso a dicha información o de que una autoridad judicial o administrativa ha ordenado retirarla o bloquear el acceso a ella.

2. El presente artículo no afectará a la posibilidad de que una autoridad judicial o administrativa, de conformidad con el ordenamiento jurídico de un Estado miembro, exija al prestador de servicios que ponga fin a una infracción o que la impida.

Artículo 6

Alojamiento de datos

1. Cuando se preste un servicio de la sociedad de la información consistente en almacenar información facilitada por un destinatario del servicio, el prestador de servicios no podrá ser considerado responsable de la información almacenada a petición del destinatario, a condición de que el prestador de servicios:

- a) no tenga conocimiento efectivo de una actividad ilícita o de un contenido ilícito y, en lo que se

2. 1. apartatuan transmisioari eta sarbidea emateari buruz aipatzen diren jarduerak barne hartzen dute transmititutako informazioaren biltegiatze automatikoa, behin-behinekoa eta iragankorra, baldin eta biltegiatze horren xede bakarra transmisioa komunikazio-sarean gauzatzea bada eta haren iraupenak ez badu gainditzen transmisio horretarako behar den arrazoizko denbora.

3. Artikulu honek ez du eraginik izango agintaritza judizial edo administratibo batek, estatu kide bateko ordenamendu juridikoari jarraikiz, zerbitzu-emaileari arau-hauste bati amaiera emateko edo hura eragozteko agintzeko aukeran.

5. artikulua

Cache memoria.

1. Informazioaren gizarteko zerbitzu bat ematen denean, hau da, zerbitzuaren hartzaille batek ematen duen informazioa komunikazio-sare baten bidez transmititzen denean, zerbitzu-emailea ezin izango da jo informazio hori automatikoki, behin-behinean eta aldi baterako biltegiatzearen erantzuleztat, baldin eta helburu bakarra bada informazioa zerbitzuaren beste hartzaille batzuei modu eraginkorragoan edo seguruagoan transmititzea aurrerago, haiek hala eskatuta, eta zerbitzu-emaileak baldintza hauek betetzen baditu:

- a) informazioa aldatzen ez badu;
- b) informazioa eskuratzeko baldintzak betetzen baditu;
- c) informazioa eguneratzeari buruzko arauak betetzen baditu, zeinak sektoreak ondo ezagutzen eta erabiltzen duen moduan zehaztuak baitaude;
- d) ez badu oztokatzen informazioaren erabilerari buruzko datuak lortzeko asmoz sektoreak ondo ezagutzen eta erabiltzen duen teknologiaren legezko erabilera, eta
- e) azkar kentzen badu biltegiatu duen informazioa, edo azkar blokeatzen badu informazio horretarako sarbidea, jakin bezain laster transmisioaren hasierako iturrian jaso zuen informazioa saretik kendu dela, informazio horretarako sarbidea blokeatu dela edo agintaritza judizial edo administratibo batek hura kentzeko edo bertarako sarbidea blokeatzeko agindu duela.

2. Artikulu honek ez du eraginik izango agintaritza judizial edo administratibo batek, estatu kide bateko ordenamendu juridikoari jarraikiz, zerbitzu-emaileari arau-hauste bati amaiera emateko edo hura eragozteko agintzeko aukeran.

6. artikulua

Datuak ostatatzea

1. Informazioaren gizarteko zerbitzu bat ematen denean, hau da, zerbitzuaren hartzaille batek ematen duen informazioa biltegiatzen denean, zerbitzu-emailea ezin izango da jo hartzailleak eskatuta biltegiatu den informazioaren erantzuleztat, baldin eta zerbitzu-emaileak:

- a) ez badu legez kontrako jardura baten edo legez kontrako eduki baten berri, eta, kalte-galerak



refiere a solicitudes de indemnización por daños y perjuicios, no sea consciente de hechos o circunstancias que pongan de manifiesto la actividad ilícita o el contenido ilícito, o

b) en cuanto tenga conocimiento o sea consciente de ello, el prestador de servicios actúe con prontitud para retirar el contenido ilícito o bloquear el acceso a este.

2. El apartado 1 no se aplicará cuando el destinatario del servicio actúe bajo la autoridad o el control del prestador de servicios.

3. El apartado 1 no se aplicará con respecto a la responsabilidad, en virtud del Derecho en materia de protección de los consumidores, de las plataformas en línea que permitan que los consumidores celebren contratos a distancia con comerciantes, cuando dicha plataforma en línea presente el elemento de información concreto, o haga posible de otro modo la transacción concreta de que se trate, de manera que pueda inducir a un consumidor medio a creer que esa información, o el producto o servicio que sea el objeto de la transacción, se proporcione por la propia plataforma en línea o por un destinatario del servicio que actúe bajo su autoridad o control.

4. El presente artículo no afectará a la posibilidad de que una autoridad judicial o administrativa, de conformidad con el ordenamiento jurídico de un Estado miembro, exija al prestador de servicios que ponga fin a una infracción o que la impida.

Artículo 7

Investigaciones voluntarias por iniciativa propia y cumplimiento del Derecho

No se considerará que los prestadores de servicios intermediarios no reúnen las condiciones para acogerse a las exenciones de responsabilidad a que se refieren los artículos 4, 5 y 6 por la única razón de que realicen, de buena fe y de modo diligente, investigaciones por iniciativa propia de forma voluntaria, o adopten medidas con el fin de detectar, identificar y retirar contenidos ilícitos, o bloquear el acceso a estos, o adoptar las medidas necesarias para cumplir los requisitos del Derecho de la Unión y del Derecho nacional en cumplimiento del Derecho de la Unión, incluidos los requisitos establecidos en el presente Reglamento.

Artículo 8

Inexistencia de obligación general de monitorización o de búsqueda activa de hechos

No se impondrá a los prestadores de servicios intermediarios ninguna obligación general de monitorizar la información que transmitan o almacenen, ni de buscar activamente hechos o circunstancias que indiquen la existencia de actividades ilícitas.

Artículo 9

Órdenes de actuación contra contenidos ilícitos

1. Cuando reciban una orden de actuación contra uno o varios elementos concretos de contenido ilícito,

ordaintzeko eskaerei dagokienez, ez badu legez kontrako jarduera edo edukia agerian jartzen duten gertaera edo inguruabarren berri, edo

b) horren berri izan bezain laster edo jakiten duenean zerbitzu-emaileak berehala kentzen badu legez kontrako edukia edo blokeatzen badu eduki horretarako sarbidea.

2. 1. apartatua ez da aplikatu behar zerbitzuaren hartzaileak zerbitzu-emailearen agindupean edo kontrolpean jarduten badu.

3. 1. apartatua ez da aplikatu behar kontsumitzaileek merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen duten lineako plataformen erantzukizunari dagokionez, kontsumitzaileen babesaren arloko zuzenbidearen arabera, baldin eta plataforma horrek informazio-elementu zehatza aurkezten badu edo beste moduren batean kasuan kasuko transakzioa egiteko aukera ematen badu, halako moldez non bitarteko kontsumitzaile batek sinets baitezake informazio hori, edo transakzioaren xede den produktua edo zerbitzua, lineako plataformak berak edo haren agintaritza edo kontrolpean jarduten duen zerbitzuaren hartzaile batek ematen duela.

4. Artikulu honek ez du eraginik izango agintaritza judizial edo administratibo batek, estatu kide bateko ordenamendu juridikoari jarraikiz, zerbitzu-emaileari arau-hauste bati amaiera emateko edo hura eragozteko agintzeko aukeran.

7. artikulua

Norberaren ekimenez eta zuzenbidea betez egiten diren borondatezko ikerketak

Ez da ulertuko bitarteko zerbitzuen emaileek ez dituztenik betetzen 4., 5. eta 6. artikuluetan aipatzen diren erantzukizun-salbuespenak izateko baldintzak, besterik gabe, fede onez eta arduraz, beren borondatez ikerketak egiten dituztelako, edo legez kontrako edukiak hautemateko, identifikatzeko eta kentzeko edo haietarako sarbidea blokeatzeko neurriak hartzen dituztelako, edo Batasuneko zuzenbidearen eta zuzenbide nazionalaren betekizunak betetzeko behar diren neurriak hartzen dituztelako, Batasuneko zuzenbidea betez, erregelamendu honetan ezartzen diren betekizunak barne direla.

8. artikulua

Monitorizatzeko edo gertaerak aktiboki bilatzeko betebeharrak orokorrik eza

Bitarteko zerbitzuen emaileei ez zaie betebeharrak orokorrik ezarri behar ematen edo biltegiratzen duten informazioa monitorizatzeko, ez eta legez kontrako jarduerak daudela adierazten duten egitateak edo inguruabarrak aktiboki bilatzeko ere.

9. artikulua

Legez kontrako edukien aurka jarduteko aginduak

1. Agintaritza judizial edo administratibo nazionalen aldetik legez kontrako edukia duen elementu jakin



dictada por las autoridades judiciales o administrativas nacionales pertinentes, sobre la base del Derecho de la Unión aplicable o del Derecho nacional aplicable en cumplimiento del Derecho de la Unión, los prestadores de servicios intermediarios informarán a la autoridad que haya dictado la orden, o a cualquier otra autoridad especificada en la orden, de cualquier curso dado a la orden sin dilación indebida, especificando si se ha dado curso a la orden y cuándo.

2. Los Estados miembros velarán por que cuando una orden a que se refiere el apartado 1 se transmita al prestador, esta cumpla al menos las siguientes condiciones:

- a) que dicha orden contenga los siguientes elementos:
 - i) una referencia al fundamento jurídico en Derecho de la Unión o nacional de la orden,
 - ii) una motivación en la que se explique por qué la información es un contenido ilícito, haciendo referencia a una o varias disposiciones específicas del Derecho de la Unión o nacional en cumplimiento del Derecho de la Unión,
 - iii) información que identifique a la autoridad emisora,
 - iv) información clara que permita al prestador de servicios intermediarios identificar y localizar el contenido ilícito de que se trate, como uno o varios URL exactos y, en su caso, información adicional,
 - v) información acerca de los mecanismos de recurso disponibles para el prestador de servicios intermediarios y para el destinatario del servicio que haya proporcionado el contenido,
 - vi) en su caso, información sobre qué autoridad debe recibir la información sobre el curso dado las órdenes;
- b) que el ámbito de aplicación territorial de dicha orden, en virtud de las disposiciones aplicables del Derecho de la Unión y nacional, incluida la Carta y, en su caso, los principios generales del Derecho internacional, se limite a lo estrictamente necesario para alcanzar su objetivo;
- c) que dicha orden se transmita en una de las lenguas declaradas por el prestador de servicios intermediarios con arreglo al artículo 11, apartado 3, o en otra lengua oficial de los Estados miembros, acordada entre la autoridad que dicte la orden y dicho prestador, y se envíe al punto de contacto electrónico designado por dicho prestador, de conformidad con el artículo 11; cuando no esté redactada en la lengua declarada por el prestador de servicios intermediarios o en otra lengua acordada bilateralmente, la orden podrá transmitirse en la lengua de la autoridad emisora, siempre que vaya acompañada de una traducción a dicha lengua declarada o acordada bilateralmente de, al menos, los elementos establecidos en las letras a) y b) del presente apartado.

3. La autoridad que dicte la orden, o en su caso la autoridad especificada en ella, la transmitirá, junto a cualquier información recibida del prestador de

batzen edo batzuen aurka jarduteko agindua jasotzen dutenean, Batasuneko zuzenbidea edo Batasuneko zuzenbidea betez aplikatzekoa den zuzenbide nazionala oinarri hartuta, bitarteko zerbitzuen emaileek agindua eman duen agintaritzari edo aginduan zehazten den beste edozein agintaritzari jakinarazi behar diote nola bideratu den agindua, bidegabeko atzerapenik gabe, eta zehaztu behar dute agindua bideratu den eta noiz bideratu den.

2. Estatu kideek zaindu behar dute 1. apartatuan aipatzen den agindu bat zerbitzu-emaileari ematen zaionean baldintza hauek betetzen dituela, gutxienez:

- a) agindu horrek elementu hauek izan ditzala:
 - i) Batasuneko zuzenbidean edo zuzenbide nazionalen duen oinarri juridikoaren aipamena,
 - ii) informazioa legez kontrako edukia zergatik den azaltzen duen zioa, Batasuneko zuzenbidearen edo zuzenbide nazionalaren xedapen espezifiko bat edo batzuk aipatuz, Batasuneko zuzenbidea betez,
 - iii) agintaritza emailea identifikatzen duen informazioa,
 - iv) bitarteko zerbitzuen emaileak kasuan kasuko legez kontrako edukia identifikatu eta lokalizatu ahal izateko informazio argia, hala nola URL zehatz bat edo batzuk eta, hala badagokio, informazio gehigarria,
 - v) bitarteko zerbitzuen emailearentzat eta edukia eman duen zerbitzu-hartzailearentzat erabilgarri dauden baliabide-mekanismoei buruzko informazioa,
 - vi) hala badagokio, zer agintaritzari jakinarazi behar zaion nola bideratu diren aginduak;
 - b) agindu horren lurralde-aplikazioaren eremua, Batasuneko zuzenbidearen eta zuzenbide nazionalaren xedapen aplikagarriei jarraikiz, barne direla Gutuna eta, hala badagokio, nazioarteko zuzenbidearen printzipio orokorrak, haren helburua lortzeko behar-beharrezkoa dena mugatzea;
 - c) agindu hori bitarteko zerbitzuen emaileak 11.3. artikuluari jarraikiz aitortutako hizkuntzetako batean ematea, edo estatu kideetako beste hizkuntza ofizial batean, agindua ematen duen agintaritzaren eta zerbitzu-emailearen artean adostuta, eta zerbitzu-emaile horrek adierazitako harremanetarako gune elektronikora bidaltzea, 11. artikuluari jarraikiz; bitarteko zerbitzuen emaileak adierazitako hizkuntzan edo bi aldeek adostutako beste hizkuntza batean idatzita ez badago, agindua agintaritza emailearen hizkuntzan eman ahal izango da, baldin eta, harekin batera, aitortutako edo bi aldeek artean adostutako hizkuntza horretara itzultzen badira, gutxienez, apartatu honetako a) eta b) letretan ezarritako elementuak.
3. Agindua ematen duen agintaritzak, edo, hala badagokio, aginduan zehazten den agintaritzak, agindua ematen duen agintaritzaren estatu kideko



servicios intermediarios sobre el curso dado a dicha orden, al coordinador de servicios digitales del Estado miembro de la autoridad que dicte la orden.

4. Una vez recibida la orden de la autoridad judicial o administrativa, el coordinador de servicios digitales del Estado miembro de que se trate transmitirá, sin dilación indebida, una copia de la orden a que se refiere el apartado 1 del presente artículo a todos los demás coordinadores de servicios digitales a través del sistema establecido de conformidad con el artículo 85.

5. A más tardar cuando se dé curso a la orden, o en su caso en el momento que determine la autoridad emisora en su orden, los prestadores de servicios intermediarios informarán al destinatario del servicio afectado de la orden recibida y del curso que se le haya dado. Esta información proporcionada al destinatario del servicio incluirá la motivación, las vías de recurso que existan y una descripción del ámbito territorial de la orden, de conformidad con el apartado 2.

6. Las condiciones y los requisitos establecidos en el presente artículo se entenderán sin perjuicio del Derecho procesal penal y civil nacional.

Artículo 10

Órdenes de entrega de información

1. Cuando reciban una orden de proporcionar información específica sobre uno o varios destinatarios individuales del servicio, dictada por las autoridades judiciales o administrativas nacionales pertinentes, sobre la base del Derecho de la Unión aplicable o del Derecho nacional aplicable en cumplimiento del Derecho de la Unión, los prestadores de servicios intermediarios informarán, sin dilación indebida, a la autoridad que haya dictado la orden o a cualquier otra autoridad especificada en la orden, de su recepción, y del curso dado a la orden, especificando si se ha dado curso a la orden y cuándo.

2. Los Estados miembros velarán por que cuando una orden a que se refiere el apartado 1 se transmita al prestador, esta cumpla al menos las siguientes condiciones:

- a) que dicha orden contenga los siguientes elementos:
 - i) una referencia al fundamento jurídico en Derecho de la Unión o nacional de la orden,
 - ii) información que identifique a la autoridad emisora,
 - iii) información clara que permita al prestador de servicios intermediarios identificar al destinatario o destinatarios específicos sobre los que se solicita información, como uno o varios nombres de cuenta o identificadores únicos,
 - iv) una motivación en la que se explique con qué fin se requiere la información y por qué el requisito de entrega de la información es necesario y proporcionado para determinar el cumplimiento del Derecho de la Unión o del Derecho nacional en cumplimiento del Derecho de la Unión por parte de los

zerbitzu digitalen koordinatzaileari helaraziko dio, agindu hori bideratu den moduari buruz bitarteko zerbitzuen emailearengandik jasotako informazio ororekin batera.

4. Agintaritza judizial edo administratiboaren agindua jaso ondoren, kasuan kasuko estatu kideko zerbitzu digitalen koordinatzaileak artikuluko honen 1. apartatuan aipatzen den aginduaren kopia bat bidali behar die zerbitzu digitalen gainerako koordinatzaileei, bidegabeko atzerapenik gabe, 85. artikuluko arabera ezartzen den sistemaren bidez.

5. Gehienez ere agindua bideratzen denean, edo, hala badagokio, agintaritza emaileak bere aginduan zehazten duenean, bitarteko zerbitzuen emaileek eragindako zerbitzuaren hartzaileari eman behar diote aginduaren berri eta jakinarazi behar diote hura nola bideratu den. Zerbitzuaren hartzaileari ematen zaion informazio horretan, zioak, dauden errekurtso-bideak eta aginduaren lurralde-eremuaren deskribapena jaso behar dira, 2. apartatuari jarraikiz.

6. Artikulu honetan ezartzen diren baldintzek eta betekizunek ez dute kentzen zuzenbide prozesal penal eta zibil nazionala bete behar izatea.

10. artikulua

Informazioa emateko aginduak

1. Zerbitzuaren banakako hartzaile bati edo gehiagori buruzko informazio espezifikoak emateko agindu bat jasotzen dutenean agintaritza judizial edo administratibo nazionalen eskutik, Batasuneko zuzenbidea edo Batasuneko zuzenbidea betez aplikatu beharreko zuzenbide nazionala oinarri hartuta, bitarteko zerbitzuen emaileek agindua eman duen agintaritzari edo aginduan zehazten den beste edozein agintaritzari jakinarazi behar diote agindua jaso dutela eta nola bideratu den, bidegabeko atzerapenik gabe, eta zehaztu behar dute agindua bideratu den eta noiz bideratu den.

2. Estatu kideek zaindu behar dute 1. apartatuan aipatzen den agindu bat zerbitzu-emaileari ematen zaionean baldintza hauek betetzen dituela, gutxienez:

- a) agindu horrek elementu hauek izan ditzala:
 - i) Batasuneko zuzenbidean edo zuzenbide nazionalen duen oinarri juridikoaren aipamena,
 - ii) agintaritza emailea identifikatzen duen informazioa,
 - iii) bitarteko zerbitzuen emaileari informazio-eskaeraren xede den hartzaile espezifikoak edo espezifikoak identifikatzeko aukera emango dion informazio argia, hala nola kontu-izen bat edo batzuk edo identifikatzaile bakarrak,
 - iv) informazioa ematea beharrezkoa eta proportzionatua zergatik den azalduko duten zioak, bitarteko zerbitzuen hartzaileek Batasuneko zuzenbidea edo zuzenbide nazionala betetzen duten zehazteko, salbu eta ziorik ezin bada aurkeztu delituak prebenitzearekin,



destinatarios de los servicios intermediarios, salvo que no se pueda aportar dicha motivación por razones relacionadas con la prevención, investigación, detección y enjuiciamiento de delitos,

- v) información acerca de los mecanismos de recurso disponibles para el prestador y para los destinatarios del servicio de que se trate,
- vi) en su caso, información sobre qué autoridad debe recibir la información sobre el curso dado a las órdenes;
- b) que dicha orden solo requiera que el prestador aporte información ya recabada para los fines de la prestación del servicio y que esté bajo su control;

c) que dicha orden se transmita en una de las lenguas declaradas por el prestador de servicios intermediarios con arreglo al artículo 11, apartado 3, o en otra lengua oficial de los Estados miembros, acordada entre la autoridad que dicte la orden y dicho prestador, y se envíe al punto de contacto electrónico designado por dicho prestador, de conformidad con el artículo 11; cuando no esté redactada en la lengua declarada por el prestador de servicios intermediarios o en otra lengua acordada bilateralmente, la orden podrá transmitirse en la lengua de la autoridad emisora, siempre que vaya acompañada de una traducción a dicha lengua declarada o acordada bilateralmente de, al menos, los elementos establecidos en las letras a) y b) del presente apartado.

3. La autoridad que dicte la orden o, en su caso, la autoridad especificada en ella, la transmitirán, junto a cualquier información recibida del prestador de servicios intermediarios sobre el curso dado a dicha orden, al coordinador de servicios digitales del Estado miembro de la autoridad que dicte la orden.

4. Una vez recibida la orden de la autoridad judicial o administrativa, el coordinador de servicios digitales del Estado miembro de que se trate transmitirá, sin dilación indebida, una copia de la orden a que se refiere el apartado 1 del presente artículo a todos los demás coordinadores de servicios digitales a través del sistema establecido de conformidad con el artículo 85.

5. A más tardar cuando se dé curso a la orden, o en su caso en el momento que la autoridad emisora determine en su orden, los prestadores de servicios intermediarios informarán al destinatario del servicio de que se trate de la orden recibida y del curso que se le haya dado. Esta información proporcionada al destinatario del servicio incluirá la motivación y las vías de recurso que existan, de conformidad con apartado 2.

6. Las condiciones y los requisitos establecidos en el presente artículo se entenderán sin perjuicio del Derecho procesal penal y civil nacional.

ikertzearekin, hautematearekin eta epaitzearekin lotutako arrazoiengatik,

- v) zerbitzu-emailearentzat eta kasuan kasuko zerbitzuaren hartzaileentzat erabilgarri dauden baliabide-mekanismoei buruzko informazioa,
- vi) hala badagokio, aginduak bideratu diren moduari buruzko informazioa zein agintaritzak jaso behar duen,

b) agindu horrek eskatzen duen gauza bakarra izatea zerbitzu-emaileak dagoeneko bilduta dagoen eta haren kontrolpean dagoen informazioa ematea zerbitzuaren helburuetarako;

c) agindu hori bitarteko zerbitzuen emaileak 11.3. artikuluari jarraikiz aitortutako hizkuntzetako batean ematea, edo estatu kideetako beste hizkuntza ofizial batean, agindua ematen duen agintaritzaren eta zerbitzu-emailearen artean adostuta, eta zerbitzu-emaile horrek adierazitako harremanetarako gune elektronikora bidaltzea, 11. artikuluari jarraikiz; bitarteko zerbitzuen emaileak adierazitako hizkuntzan edo bi aldeek adostutako beste hizkuntza batean idatzita ez badago, agindua agintaritza emailearen hizkuntzan eman ahal izango da, baldin eta, harekin batera, aitortutako edo bi aldeek artean adostutako hizkuntza horretara itzultzen badira, gutxienez, apartatu honetako a) eta b) letretan ezarritako elementuak.

3. Agindua ematen duen agintaritzak, edo, hala badagokio, aginduan zehazten den agintaritzak, agindua ematen duen agintaritzaren estatu kideko zerbitzu digitalen koordinatzaileari helaraziko dio, agindu hori bideratu den moduari buruz bitarteko zerbitzuen emailearengandik jasotako informazio ororekin batera.

4. Agintaritza judizial edo administratiboaren agindua jaso ondoren, kasuan kasuko estatu kideko zerbitzu digitalen koordinatzaileak artikuluko honen 1. apartatuan aipatzen den aginduaren kopia bat bidali behar die zerbitzu digitalen gainerako koordinatzaileei, bidegabeko atzerapenik gabe, 85. artikuluko arabera ezartzen den sistemaren bidez.

5. Gehienez ere agindua bideratzen denean, edo, hala badagokio, agintaritza emaileak bere aginduan zehazten duenean, bitarteko zerbitzuen emaileek kasuan kasuko zerbitzuaren hartzaileari eman behar diote aginduaren berri eta jakinarazi behar diote hura nola bideratu den. Zerbitzuaren hartzaileari ematen zaion informazio horretan, zioak eta dauden errekurso-bideak jaso behar dira, 2. apartatuari jarraikiz.

6. Artikulu honetan ezartzen diren baldintzek eta betekizunek ez dute kentzen zuzenbide prozesal penal eta zibil nazionala bete behar izatea.



CAPÍTULO III OBLIGACIONES DE DILIGENCIA DEBIDA PARA CREAR UN ENTORNO EN LÍNEA TRANSPARENTE Y SEGURO

SECCIÓN 1

Disposiciones aplicables a todos los prestadores de servicios intermediarios

Artículo 11

Puntos de contacto con las autoridades de los Estados miembros, con la Comisión y con la Junta

1. Los prestadores de servicios intermediarios designarán un punto único de contacto que les permita ponerse en comunicación directamente, por vía electrónica, con las autoridades de los Estados miembros, con la Comisión y con la Junta a que se refiere el artículo 61 con respecto a la aplicación del presente Reglamento.

2. Los prestadores de servicios intermediarios harán pública la información necesaria para identificar fácilmente a sus puntos únicos de contacto y comunicarse con ellos fácilmente. Dicha información será fácilmente accesible y se mantendrá actualizada.

3. Los prestadores de servicios intermediarios especificarán, en la información a que se refiere el apartado 2, la lengua o lenguas oficiales de los Estados miembros que, además de una lengua ampliamente conocida por el mayor número posible de ciudadanos de la Unión, puedan utilizarse en las comunicaciones con sus puntos de contacto, y que incluirán al menos una de las lenguas oficiales del Estado miembro en que el prestador de servicios intermediarios tenga su establecimiento principal o en el que su representante legal resida o esté establecido.

Artículo 12

Puntos de contacto para los destinatarios de los servicios

1. Los prestadores de servicios intermediarios designarán un punto único de contacto que permita a los destinatarios del servicio comunicarse directa y rápidamente con ellos, por medios electrónicos y de manera sencilla, también permitiendo a los destinatarios del servicio elegir los medios de comunicación, que no se basarán únicamente en herramientas automatizadas.

2. Además de las obligaciones establecidas en la Directiva 2000/31/CE, los prestadores de servicios intermediarios harán pública la información necesaria para los destinatarios del servicio para identificar fácilmente a sus puntos únicos de contacto y comunicarse con ellos fácilmente. Dicha información será fácilmente accesible y se mantendrá actualizada.

Artículo 13

Representantes legales

1. Los prestadores de servicios intermediarios que no tengan un establecimiento en la Unión pero que

III. KAPITULUA

**LINEAKO INGURUNE GARDEN ETA
SEGURUA SORTZEKO BEHAR DEN
ARRETARI BURUZKO BETEBEHARRAK**

1. ATALA

Bitarteko zerbitzuen email e guztiei aplikatu beharreko xedapenak

11. artikulua

Estatu kideetako agintaritzekin, Batzordearekin eta Batzarrarekin harremanetan jartzeko guneak

1. Bitarteko zerbitzuen email eek harremanetarako gune bakar bat izendatu behar dute, aukera izan dezaten bide elektronikoz zuzenean harremanetan jartzeko estatu kideetako agintaritzekin, Batzordearekin eta Batzarrarekin, hots, 61. artikuluan aipatzen direnekin, erregelamendu honen aplikazioari dagokionez.

2. Bitarteko zerbitzuen email eek beren harremanetarako gune bakarrak erraz identifikatzeko eta haiekin erraz komunikatzeko behar den informazioa argitaratu behar dute. Informazio hori erraz eskuratzeko moduan egongo da eta eguneratuta mantenduko da.

3. Bitarteko zerbitzuen email eek, 2. apartatuan aipatzen den informazioan, zehaztu behar dute estatu kideetako zer hizkuntza ofizial erabil daitekeen edo daitezkeen, Batasunean ahalik eta herriar gehienek ezagutzen duten hizkuntza batez gainera, harremanetarako guneekin komunikatzeko. Eta bitarteko zerbitzuen email eak kokapen nagusia duen edo legezko ordezkaria bizi den edo kokatuta dagoen estatu kideko hizkuntza ofizialetako bat sartu behar da, gutxienez.

12. artikulua

Zerbitzuen hartzaileentzako harremanetarako guneak

1. Bitarteko zerbitzuen email eek harremanetarako gune bakar bat izendatu behar dute, zerbitzuaren hartzaileei aukera emateko haiekin harremanetan jartzeko zuzenean eta azkar, bitarteko elektronikoen bidez eta erraz, eta, era berean, zerbitzuaren hartzaileei komunikabideak hautatzeko aukera emateko, zeinak ez baitira tresna automatizatuetan soilik oinarrituko.

2. 2000/31/EB Zuzentarauan ezartzen diren betekizunez gainera, zerbitzuen hartzaileek harremanetarako gune bakarrak erraz identifika ditzaten eta email eekin harremanetan erraz jar daitezen behar den informazioa argitaratu behar dute bitarteko zerbitzuen email eek. Informazio hori erraz eskuratzeko moduan egongo da eta eguneratuta mantenduko da.

13. artikulua

Legezko ordezkariak

1. Batasunean kokatuta ez dauden baina Batasunean zerbitzuak eskaintzen dituzten bitarteko zerbitzuen



ofrezcan servicios en la Unión designarán, por escrito, a una persona física o jurídica para actuar como su representante legal en uno de los Estados miembros en los que el prestador ofrezca sus servicios.

2. Los prestadores de servicios intermediarios mandarán a sus representantes legales, además o en lugar de dichos prestadores, con el fin de ser los destinatarios de las comunicaciones enviadas por las autoridades competentes de los Estados miembros, la Comisión y la Junta sobre todas las cuestiones necesarias para la recepción, el cumplimiento y la ejecución de las decisiones adoptadas en relación con el presente Reglamento. Los prestadores de servicios intermediarios otorgarán a su representante legal las facultades necesarias y recursos suficientes para garantizar su cooperación eficiente y en tiempo oportuno con las autoridades competentes de los Estados miembros, la Comisión y la Junta, y cumplir dichas decisiones.

3. El representante legal designado podrá ser considerado responsable por el incumplimiento de las obligaciones en virtud del presente Reglamento, sin perjuicio de la responsabilidad del prestador de servicios intermediarios y de las acciones legales que puedan iniciarse contra este.

4. Los prestadores de servicios intermediarios notificarán el nombre, el domicilio postal, la dirección de correo electrónico y el número de teléfono de su representante legal al coordinador de servicios digitales del Estado miembro en el que dicho representante legal resida o esté establecido. Velarán por que dicha información esté a disposición del público, sea fácilmente accesible, sea exacta y esté actualizada.

5. La designación de un representante legal en la Unión en virtud del apartado 1 no constituirá un establecimiento en la Unión.

Artículo 14

Condiciones generales

1. Los prestadores de servicios intermediarios incluirán en sus condiciones generales información sobre cualquier restricción que impongan en relación con el uso de su servicio respecto de la información proporcionada por los destinatarios del servicio. Esta información deberá incluir datos sobre cualesquiera políticas, procedimientos, medidas y herramientas empleadas para moderar los contenidos, incluidas la toma de decisiones mediante algoritmos y la revisión humana, así como sobre las normas de procedimiento de su sistema interno de gestión de reclamaciones. Se expondrá en lenguaje claro, sencillo, inteligible, accesible al usuario e inequívoco, y se hará pública en un formato fácilmente accesible y legible por máquina.

2. Los prestadores de servicios intermediarios informarán a los destinatarios del servicio de cualquier cambio significativo en las condiciones generales.

3. Cuando un servicio intermediario esté dirigido principalmente a menores o sea utilizado

emailleek pertsona fisiko edo juridiko bat izendatu behar dute, idatziz, haien legezko ordezkari gisa jardun dezan zerbitzu-emailleak bere zerbitzuak eskaintzen dituen estatu kideetako batean.

2. Bitarteko zerbitzuen emailleek beren legezko ordezkariari emango diete ahalordea, zerbitzu-emaille horiez gainera edo haien ordezkari estatu kideetako agintaritzak eskudunek, Batzordeak eta Batzarrak erregelamendu honen inguruan hartzen diren erabakiak jaso, bete eta betearazteko behar diren gai guztiei buruz bidaltzen dituzten komunikazioen hartzaila izan daitezten. Bitarteko zerbitzuen emailleek behar beste ahalmen eta baliabide eman behar dizkiote beren legezko ordezkariari, estatu kideetako agintaritzak eskudunekin, Batzordearekin eta Batzarrarekin lankidetzara eraginkorra izango duela bermatzeko eta erabaki horiek betetzeko.

3. Izendatzen den legezko ordezkaria erantzuleztat hartu ahal izango da erregelamendu honi jarraikiz bete behar diren betebeharrak ez betetzeagatik, baina horrek ez du kentzen bitarteko zerbitzuen emailleak erantzukizuna izatea eta haren aurka lege-ekintzak hartu ahal izatea.

4. Bitarteko zerbitzuen emailleek legezko ordezkariaren izena, posta-helbidea, helbide elektronikoa eta telefono-zenbakia jakinarazi behar dizkiote hura bizi den edo kokatuta dagoen estatu kideko zerbitzu digitalen koordinatzaileari. Zaindu behar dute informazio hori jendearen eskura egongo dela, erraz eskuratzeko modukoa izango dela, zehatza izango dela eta eguneratuta egongo dela.

5. 1. apartatuari jarraikiz Batasunean legezko ordezkari bat izendatzeak ez du ekarriko hura Batasunean kokatzea.

14. artikulua

Baldintza orokorrak

1. Bitarteko zerbitzuen emailleek baldintza orokorretan jaso behar dute zerbitzuaren hartzailleek ematen duten informazioari dagokionez zerbitzuaren erabilerarekin lotuta ezartzen duten murrizketa orori buruzko informazioa. Informazio horrek barne hartu behar ditu edukiak moderatzeko erabiltzen den edozein politika, prozedura, neurri eta tresnari buruzko datuak, barne direla algoritmo bidez erabakiak hartzea eta giza berrikuspena, bai eta erreklamazioak kudeatzeko barne-sistemaren prozedura-arauei buruzkoak ere. Hizkera argia, erraza, ulergarria, erabiltzaileak ulertzeko modukoa eta zalantzarik eragiten ez duena erabili behar da, eta erraz eskuratzeko eta makina bidez irakurtzeko moduko formatuan emango da argitara.

2. Bitarteko zerbitzuen emailleek baldintza orokorretan gertatzen diren aldaketa esanguratsu guztien berri emango diete zerbitzuaren hartzailleei.

3. Bitarteko zerbitzu bat nagusiki adingabeei zuzenduta badago edo nagusiki adingabeek erabiltzen



predominantemente por ellos, el prestador de dicho servicio intermediario explicará las condiciones y cualesquiera restricciones del uso del servicio de manera que los menores lo puedan comprender.

4. Los prestadores de servicios intermediarios actuarán de manera diligente, objetiva y proporcionada para aplicar y hacer cumplir las restricciones a que se refiere el apartado 1, con la debida consideración de los derechos e intereses legítimos de todas las partes implicadas, incluidos los derechos fundamentales de los destinatarios del servicio, como la libertad de expresión, la libertad y el pluralismo de los medios de comunicación y otros derechos y libertades fundamentales amparados por la Carta.

5. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño facilitarán a los destinatarios de los servicios un resumen sucinto, fácilmente accesible y legible por máquina de las condiciones generales, incluidas las medidas correctivas y los mecanismos de recurso disponibles, en un lenguaje claro e inequívoco.

6. Las plataformas en línea de muy gran tamaño y los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño en el sentido del artículo 33 publicarán sus condiciones generales en todas las lenguas oficiales de todos los Estados miembros en los que presten sus servicios.

Artículo 15

Obligaciones de transparencia informativa de los prestadores de servicios intermediarios

1. Los prestadores de servicios intermediarios publicarán en un formato legible por máquina y de forma fácilmente accesible, al menos una vez al año, informes claros y fácilmente comprensibles sobre cualquier actividad de moderación de contenidos que hayan realizado durante el período pertinente. Esos informes incluirán, en particular, información sobre lo siguiente, según proceda:

a) en el caso de los prestadores de servicios intermediarios, el número de órdenes recibidas de las autoridades de los Estados miembros, incluidas las órdenes dictadas de conformidad con los artículos 9 y 10, categorizadas según el tipo de contenido ilícito de que se trate, el Estado miembro que haya dictado la orden y el tiempo medio necesario para informar a la autoridad que haya dictado la orden, o a cualquier otra autoridad especificada en la orden, de su recepción, y para dar curso a la orden;

b) en el caso de los prestadores de servicios de alojamiento de datos, el número de notificaciones enviadas de conformidad con el artículo 16, clasificadas según el tipo de contenido presuntamente ilícito de que se trate, el número de notificaciones enviadas por alertadores fiables, toda actuación que se haya llevado a cabo en virtud de dichas notificaciones distinguiendo si esta se hizo conforme al Derecho o a las condiciones generales del prestador, el número de notificaciones tratadas únicamente por medios

badute, bitarteko zerbitzu horren emaileak zerbitzua erabiltzeko baldintzak eta murrizketa oro azaldu behar ditu, adingabeek ulertzeko moduan.

4. Bitarteko zerbitzuen emaileek arduraz, objektibotasunez eta proportzioz jardun behar dute 1. apartatuan aipatzen diren murrizketak aplikatzeko eta betearazteko, behar bezala kontuan hartuta tartean diren alderdi guztien eskubide eta interes legítimoak, barne direla zerbitzuaren hartzaileen oinarritzko eskubideak, hala nola adierazpen-askatasuna, komunikabideen askatasuna eta aniztasuna eta Gutunak babesten dituen oinarritzko beste eskubide eta askatasun batzuk.

5. Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileek baldintza orokorren laburpen labur bat eman behar diete zerbitzuen hartzaileei, erraz eskuratzeko eta makina bidez irakurtzeko modukoa, neurri zuzentzaileak eta eskura dauden baliabide-mekanismoak barne direla, hizkera argian.

6. Lineako plataforma oso handiek eta lineako bilatzaile oso handiek, 33. artikuluari jarraikiz, zerbitzuak ematen dituzten estatu kide guztietako hizkuntza ofizial guztietan argitaratu behar dituzte beren baldintza orokorrak.

15. artikulua

Bitarteko zerbitzuen emaileen informazio-gardentasuneko betebeharrak

1. Bitarteko zerbitzuen emaileek txosten argi eta ulerterrazak argitaratu behar dituzte, makinaz irakurtzeko formatuan eta erraz eskuratzeko moduan, dagokion aldian edukiak moderatzeko egiten den edozein jarduerari buruz. Txosten horietan, bereziki, honako hauei buruzko informazioa jaso behar da, dagokionaren arabera:

a) Bitarteko zerbitzuen emaileen kasuan, estatu kideetako agintaritzengandik jasotako aginduen kopurua, 9. eta 10. artikuluei jarraikiz emandako aginduak barne direla, kasuan kasuko legez kontrako eduki motaren, agindua eman duen estatu kidearen eta agindua eman duen agintaritzari edo aginduan zehazten den beste edozein agintaritzari agindua jaso dela jakinarazteko eta agindua bideratzeko behar den batez besteko denboraren arabera sailkatuta;

b) datuak ostatzeko zerbitzuen emaileen kasuan, 16. artikuluari jarraikiz bidaltzen diren jakinarazpenen kopurua, ustez legez kontrakoa den kasuan kasuko eduki motaren arabera sailkatuta, ohartarazle fidagarriek bidaltzen dituzten jakinarazpenen kopurua, jakinarazpen horien arabera egin den jarduketa oro, jardura zuzenbidearen edo zerbitzu-emaileen baldintza orokorren arabera egin den bereizita, bitarteko automatizatuen bidez soilik tratatu diren jakinarazpenen kopurua eta neurriak hartzeko behar den batez besteko denbora;



automatizados y el tiempo medio necesario para adoptar medidas;

c) en el caso de los prestadores de servicios intermediarios, información significativa y comprensible sobre la actividad de moderación de contenidos realizada por iniciativa propia del prestador, incluido el uso de herramientas automatizadas, las medidas adoptadas para proporcionar formación y asistencia a las personas encargadas de la moderación de contenidos, el número y el tipo de medidas adoptadas que afecten a la disponibilidad, visibilidad y accesibilidad de la información proporcionada por los destinatarios del servicio y a la capacidad de los destinatarios para proporcionar información a través del servicio, y otras restricciones conexas del servicio; la información proporcionada se clasificará según el tipo de contenido ilícito o infracción de las condiciones generales del prestador del servicio de que se trate, según el método de detección y según el tipo de restricción aplicado;

d) en el caso de los prestadores de servicios intermediarios, el número de reclamaciones recibidas a través de los sistemas internos de gestión de reclamaciones de conformidad con las condiciones generales del prestador y además, para los prestadores de plataformas en línea, de conformidad con el artículo 20, la base de dichas reclamaciones, las decisiones adoptadas en relación con dichas reclamaciones, el tiempo medio necesario para adoptar dichas decisiones y el número de ocasiones en que dichas decisiones fueron revocadas;

e) el uso de medios automatizados con fines de moderación de contenidos, incluyendo una descripción cualitativa, una especificación de los fines precisos, los indicadores de la precisión y la posible tasa de error de los medios automatizados empleados para cumplir dichos fines, y las salvaguardias aplicadas.

2. El apartado 1 del presente artículo no se aplicará a los prestadores de servicios intermediarios que sean microempresas o pequeñas empresas en el sentido de la Recomendación 2003/361/CE, y que no sean plataformas en línea de muy gran tamaño en el sentido del artículo 33 del presente Reglamento.

3. La Comisión podrá adoptar actos de ejecución para establecer modelos relativos a la forma, el contenido y otros detalles de los informes elaborados en virtud del apartado 1 del presente artículo, incluidos períodos de presentación de informes armonizados. Dichos actos de ejecución se adoptarán de conformidad con el procedimiento consultivo a que se refiere el artículo 88.

c) bitarteko zerbitzuen emaileen kasuan, zerbitzu-emaileen beraren ekimenez edukiak moderatzeko egin den jarduerari buruzko informazio esanguratsua eta ulergarria, barne dela tresna automatizatuen erabilera, edukiak moderatzeaz arduratzen diren pertsonen prestakuntza eta laguntza emateko hartu diren neurriak, zerbitzuaren hartzaileek eman duten informazioaren eskuragarritasunari, ikusgarritasunari eta irisgarritasunari eta zerbitzuaren bidez informazioa emateko hartzaileek duten gaitasunari eragiten dieten neurrien kopurua eta mota, eta zerbitzuari lotutako beste murrizketa batzuk; ematen den informazioa legez kontrako eduki motaren edo kasuan kasuko zerbitzu-emaileen baldintza orokorren ez-betetze motaren arabera sailkatu behar da, hautemateko erabili den metodoaren eta aplikatzen den murrizketa motaren arabera;

d) bitarteko zerbitzuen emaileen kasuan, emaileen baldintza orokorrekin jarraikiz erreklamazioak kudeatzeko barne-sistemen bidez jasotzen diren erreklamazioen kopurua, eta, gainera, lineako plataformen emaileentzat, 20. artikuluari jarraikiz, erreklamazio horien oinarria, erreklamazio horien inguruan hartzen diren erabakiak, erabaki horiek hartzeko behar den batez besteko denbora eta erabaki horiek zenbat aldiz bota ziren atzera;

e) edukiak moderatzeko bitarteko automatizatuak erabiltzea, barne direla deskribapen kualitatiboa, helburu zehatzen zehaztapena, helburu horiek betetzeko erabili diren bitarteko automatizatuen zehaztasunaren eta balizko errore-tasaren adierazleak eta aplikatu diren babesak.

2. Artikulu honetako 1. apartatua ez zaie aplikatu behar 2003/361/EE Gomendioari jarraikiz mikroenpresak edo enpresa txikiak diren eta, erregelamendu honetako 33. artikulua araberako, lineako plataforma oso handiak ez diren bitarteko zerbitzuen emaileei.

3. Batzordeak betearazpen-egintzak onartu ahal izango ditu artikulu honetako 1. apartatuari jarraikiz egiten diren txostenen formari, edukiari eta beste xehetasun batzuei buruzko ereduak ezartzeko, barne direla txosten bateratuak aurkezteko aldiak. Betearazpen-egintza horiek 88. artikuluan aipatzen den kontsulta-prozeduraren arabera hartuko dira.



SECCIÓN 2

Disposiciones adicionales aplicables a los prestadores de servicios de alojamiento de datos, incluidas las plataformas en línea

Artículo 16

Mecanismos de notificación y acción

1. Los prestadores de servicios de alojamiento de datos establecerán mecanismos que permitan que cualquier persona física o entidad les notifique la presencia en su servicio de elementos de información concretos que esa persona física o entidad considere contenidos ilícitos. Dichos mecanismos serán de fácil acceso y manejo, y permitirán el envío de notificaciones exclusivamente por vía electrónica.

2. Los mecanismos mencionados en el apartado 1 serán de tal naturaleza que faciliten el envío de notificaciones suficientemente precisas y adecuadamente fundamentadas. Con ese fin, los prestadores de servicios de alojamiento de datos adoptarán las medidas necesarias para habilitar y facilitar el envío de notificaciones que contengan todos los elementos siguientes:

- a) una explicación suficientemente motivada de los motivos por los que una persona física o entidad considera que la información en cuestión es contenido ilícito;
- b) una indicación clara de la localización electrónica exacta de esa información, como por ejemplo el o los URL exactos y, en su caso, información adicional que permita identificar el contenido ilícito adaptado al tipo de contenido y al tipo concreto de servicio de alojamiento de datos;
- c) el nombre y una dirección de correo electrónico de la persona física o entidad que envíe la notificación, excepto en el caso de información que se considere que implica uno de los delitos a que se refieren los artículos 3 a 7 de la Directiva 2011/93/UE;
- d) una declaración que confirme que la persona física o entidad que envíe la notificación está convencida de buena fe de que la información y las alegaciones que dicha notificación contiene son precisas y completas.

3. Se considerará que las notificaciones a que se refiere el presente artículo proporcionan un conocimiento efectivo o permiten ser consciente, a los efectos del artículo 6, del elemento de información concreto de que se trate, cuando permitan a un prestador diligente de servicios de alojamiento de datos determinar, sin un examen jurídico detallado, que la información o la actividad pertinentes son ilícitas.

4. Cuando la notificación contenga información de contacto electrónica de la persona física o entidad que la envíe, el prestador de servicios de alojamiento de

2. ATALA

Datuak ostatzeko zerbitzu-emaileei aplikatu behar zaizkien xedapen gehigarriak, lineako plataformak barne direla

16. artikulua

Jakinarazpen- eta ekintza-mekanismoak

1. Datuak ostatzeko zerbitzuen emaileek mekanismoak ezarri behar dituzte, zeinek aukera eman behar baitute edozein pertsona fisiko edo entitatek bere zerbitzuan pertsona fisiko edo entitate horrek legez kontratatutako jotzen dituen informazio-elementu zehatzak daudela jakinaraz dezan. Mekanismo horiek erraz eskuratzeko eta erabiltzeko modukoak izan behar dute, eta jakinarazpenak bide elektronikoz soilik bidaltzeko aukera emango dute.

2. 1. apartatuan aipatzen diren mekanismoek behar bezain jakinarazpen zehatzak eta behar bezala arrazoiak bidaltzea erraztu behar dute. Horretarako, datuak ostatzeko zerbitzuen emaileek behar diren neurriak hartu behar dituzte, elementu hauek guztiak dituzten jakinarazpenak bidaltzea bideratzeko eta errazteko:

- a) pertsona fisiko edo entitate batek informazioa legez kontrako edukitzat jotzeko dituen zioen azalpen aski arrazoiak;
- b) informazio horren kokapen elektroniko zehatzaren adierazpen argia, hala nola URL zehatza edo zehatzak, eta, hala badagokio, informazio gehigarria, eduki motara eta datuak ostatzeko zerbitzu mota zehatzera egokitutako legez kontrako edukia identifikatzeko aukera ematen duena;
- c) jakinarazpena bidaltzen duen pertsona fisikoaren edo entitatearen izena eta helbide elektronikoa, 2011/93/EB Zuzentarauaren 3. artikulutik 7. artikulura bitartean aipatzen diren delituetako bat barne hartzen duen informazioaren kasuan izan ezik;
- d) adierazpen bat, berresten duena jakinarazpena bidaltzen duen pertsona fisikoak edo entitateak fede onez uste duela informazio hori eta jakinarazpen horretan jasotako alegazioak zehatzak eta osoak direla.

3. Ulertuko da artikulua honetan aipatzen diren jakinarazpenek kasuan kasuko informazio-elementu zehatzaren ezagutza eraginkorra ematen dutela edo elementu horretaz jabetzeko aukera ematen dutela, 6. artikulua onorioetarako, baldin eta datuak ostatzeko zerbitzuen emaile arduratsu bati aukera ematen badiote, azterketa juridiko xehaturik egin gabe, dagokion informazioa edo jardura legez kontrakoak direla zehazteko.

4. Jakinarazpenak hura bidali duen pertsona fisikoaren edo entitatearen kontaktu elektronikoari buruzko informazioa badu, datuak ostatzeko zerbitzuen emaileak, bidegabeko atzerapenik gabe, jakinarazpena



datos enviará, sin dilación indebida, un acuse de recibo de la notificación a dicha persona física o entidad.

5. El prestador también notificará a esa persona física o entidad, sin dilación indebida, su decisión respecto de la información a que se refiera la notificación e incluirá información sobre las vías de recurso respecto de esa decisión.

6. Los prestadores de servicios de alojamiento de datos tratarán las notificaciones que reciban a través de los mecanismos a que se refiere el apartado 1 y adoptarán sus decisiones respecto de la información a que se refieran tales notificaciones, en tiempo oportuno y de manera diligente, no arbitraria y objetiva. Cuando utilicen medios automatizados para dicho tratamiento o toma de decisión, incluirán información sobre dicho uso en la notificación a que se refiere el apartado 5.

Artículo 17

Declaración de motivos

1. Los prestadores de servicios de alojamiento de datos deberán proporcionar una declaración de motivos clara y específica a cualquier destinatario del servicio afectado por cualquiera de las siguientes restricciones impuestas por el hecho de que la información proporcionada por el destinatario del servicio sea un contenido ilegal o incompatible con sus condiciones generales:

- a) cualquier restricción de la visibilidad de los elementos de información concretos facilitados por el destinatario del servicio, incluida la eliminación de contenidos, el bloqueo del acceso a estos o su relegación;
- b) la suspensión, cesación u otra restricción de los pagos monetarios;
- c) la suspensión o cesación total o parcial de la prestación del servicio;
- d) la suspensión o supresión de la cuenta del destinatario del servicio.

2. El apartado 1 solo se aplicará cuando el prestador conozca los datos de contacto electrónicos pertinentes. Se aplicará a más tardar a partir de la fecha en que se imponga la restricción, independientemente del motivo o de la forma en que se haya impuesto.

El apartado 1 no se aplicará cuando la información sea un contenido comercial engañoso de gran volumen.

3. La declaración de motivos a que se refiere el apartado 1 contendrá al menos la siguiente información:

- a) información sobre si la decisión conlleva la retirada de la información, el bloqueo del acceso a esta, la relegación o la restricción de su visibilidad o la suspensión o cesación de los pagos monetarios relacionados con esa información, o impone otras medidas a que se refiere el apartado 1 en relación con la información, y, cuando proceda, el ámbito territorial de la decisión y su duración;
- b) los hechos y circunstancias en que se ha basado la adopción de la decisión, que incluirán, en su

jaso izanaren adierazpena bidali behar dio pertsona fisiko edo entitate horri.

5. Era berean, zerbitzu-emaileak pertsona fisiko edo entitate horri jakinarazi behar dio, bidegabeko atzerapenik gabe, jakinarazpenari dagokion informazioari buruzko erabakia, eta erabaki horri buruzko errekurtso-bideei buruzko informazioa ere jaso behar du.

6. Datuak ostatzeko zerbitzuen emaileek 1. apartatuan aipatzen diren mekanismoen bidez jasotzen dituzten jakinarazpenak tratatu behar dituzte, eta jakinarazpen horiek jasotzen duten informazioari buruzko erabakiak hartu behar dituzte, garaiz eta arduraz, arbitrariotasunik gabe eta objektibotasunez. Tratamendu horretarako edo erabakiak hartzeko bitarteko automatizatuak erabiltzen badituzte, erabilera horri buruzko informazioa jaso behar dute 5. apartatuan aipatzen den jakinarazpenean.

17. artikulua

Zioen azalpena

1. Datuak ostatzeko zerbitzuen emaileek zioen azalpen argi eta espezifikoa eman behar diete zerbitzuaren hartzaileak emandako informazioa lege kontrako eduki bat delako edo haren baldintza orokorrekin bateraezina delako ezarritako murrizketa hauetakoren batek eragiten dion zerbitzuaren hartzaile orori:

- a) zerbitzuaren hartzaileak ematen dituen informazio-elementu zehatzen ikusgarritasuna murriztea, barne dela edukiak ezabatzea, haietarako sarbidea blokeatzea edo baztertzea;
- b) diru-ordainketak kentzea, etetea edo bestelako murrizketa bat;
- c) zerbitzua osorik edo zati batean kentzea edo etetea;
- d) zerbitzuaren hartzailearen kontua kentzea edo ezabatzea.

2. Emaileak dagozkion harremanetarako datu elektronikoak ezagutzen dituenean soilik aplikatuko da 1. apartatua. Murrizketa ezartzen den egunetik aurrera aplikatuko da, gehienez ere, hura ezartzeko arrazoia edo modua edozein dela ere.

1. apartatua ez da aplikatuko informazioa bolumen handiko merkataritza-eduki engainagarria bada.

3. Zioen azalpenak, 1. apartatuan aipatuak, informazio hau jaso behar du, gutxienez:

- a) erabakiak informazioa kentzea, informaziorako sarbidea blokeatzea, informazioa ezkatzea edo haren ikusgarritasuna murriztea edo informazio horrekin lotutako diru-ordainketak kentzea edo etetea dakarren, edo 1. apartatuan informazioari buruz aipatzen diren beste neurri batzuk ezartzen dituen, eta, hala badagokio, erabakiaren lurralde-eremua eta iraupena;
- b) erabakia hartzeko oinarri izan diren egitateak eta inguruabarrak; haien artean, hala badagokio,





caso, información sobre si la decisión se ha adoptado en respuesta a una notificación enviada de conformidad con el artículo 16 o sobre la base de investigaciones por propia iniciativa de carácter voluntario y, en caso estrictamente necesario, la identidad de quien notifica;

- c) en su caso, información sobre el uso de medios automatizados para adoptar la decisión, incluida información sobre si la decisión se ha adoptado respecto de contenidos detectados o identificados utilizando medios automatizados;
- d) cuando la decisión se refiera a contenidos presuntamente ilícitos, una referencia al fundamento jurídico utilizado y explicaciones de por qué la información se considera contenido ilícito conforme a tal fundamento;
- e) cuando la decisión se base en la presunta incompatibilidad de la información con las condiciones generales del prestador de servicios de alojamiento de datos, una referencia al fundamento contractual utilizado y explicaciones de por qué la información se considera incompatible con tal fundamento;
- f) información clara y de fácil utilización sobre las vías de recurso disponibles para el destinatario del servicio respecto de la decisión, en particular, en su caso, a través de mecanismos internos de gestión de reclamaciones, resolución extrajudicial de litigios y recurso judicial.

4. La información facilitada por los prestadores de los servicios de alojamiento de datos de conformidad con el presente artículo será clara y fácil de comprender, y tan precisa y específica como sea razonablemente posible en las circunstancias concretas. En particular, la información será de tal naturaleza que permita razonablemente al destinatario del servicio afectado ejercer de manera efectiva las posibilidades de recurso a que se refiere el apartado 3, letra f).

5. El presente artículo no se aplicará a las órdenes a que se refiere el artículo 9.

Artículo 18

Notificación de sospechas de delitos

1. Cuando un prestador de servicios de alojamiento de datos tenga conocimiento de cualquier información que le haga sospechar que se ha cometido, se está cometiendo o es probable que se cometa un delito que implique una amenaza para la vida o la seguridad de una o más personas, comunicará su sospecha de inmediato a las autoridades policiales o judiciales del Estado miembro o Estados miembros afectados y aportará toda la información pertinente de que disponga.

2. Cuando el prestador de servicios de alojamiento de datos no pueda determinar con una seguridad razonable cuál es el Estado miembro afectado, informará a las autoridades policiales del Estado miembro en que esté establecido o en el que su representante legal resida o esté establecido o informará a Europol, o a ambas.

adierazi behar da erabakia 16. artikuluari jarraikiz bidalitako jakinarazpen bati erantzunez hartu den edo norberaren borondatez egindako ikerketetan oinarrituta hartu den, eta, beharrezkoa bada, jakinarazpena nork egin duen;

- c) hala badagokio, erabakia hartzeko bitarteko automatizatuen erabilerari buruzko informazioa, barne dela erabakia bitarteko automatizatuen bidez hauteman edo identifikatu diren edukiei dagokienez hartu den jakiteko informazioa;
- d) erabakia ustez legez kontrakoak diren edukiei buruzkoa bada, erabiltzen den oinarri juridikoaren aipamena eta oinarri horren arabera informazioa legez kontrako edukitzat zergatik hartzen den azaltzen duten azalpenak;
- e) erabakia informazioaren eta datuak ostatzeko zerbitzuen emailearen baldintza orokorren arteko ustezko bateraezintasunean oinarritzen bada, erabili den kontratu-oinarriari buruzko aipamena eta informazioa oinarri horrekin zergatik den bateraezina azaltzen duten azalpenak;
- f) informazio argia eta erabilerraza zerbitzuaren hartzaileak erabakiaren inguruan dituen errekurso-bideei buruz, bereziki, hala badagokio, erreklamazioak kudeatzeko, auziak bide ez-judizialek ebazteko eta errekurso judiziala aurkezteko barne-mekanismoen bidez.

4. Artikulu honi jarraikiz datuak ostatzeko zerbitzuen emaileek ematen duten informazioak argia eta ulerraza izan behar du, eta egoera zehatzetan zentzuz posible den bezain zehatza eta espezifikoa. Bereziki, informazioak 3.f) apartatuan aipatzen diren errekurso-aukerak eraginkortasunez baliatzeko aukera eman behar dio eragindako zerbitzuaren hartzaileari.

5. Artikulu hau ez zaie aplikatu behar 9. artikuluan aipatzen diren aginduei.

18. artikulua

Delituen susmoak jakinaraztea

1. Datuak ostatzeko zerbitzuen emaile batek pertsona baten edo gehiagoren bizitza edo segurtasuna arriskuan jartzen duen delitu bat egin dela, egiten ari dela edo egin ahal izango dela susmarazten duen edozein informazioaren berri badu, berehala eman behar die bere susmoaren berri eragindako estatu kideko edo estatu kideetako polizia-agintaritzei edo agintaritza judizialei, eta eskura duen informazio guztia eman behar die.

2. Datuak ostatzeko zerbitzuen emaileak ezin badu arrazoizko segurtasunez zehaztu zein den eragindako estatu kidea, horren berri eman behar die kokatuta dagoen edo legezko ordezkaria bizi den edo kokatuta dagoen estatu kideko polizia-agintaritzei, edo Europoli, edo biei.



Para los fines del presente artículo, el Estado miembro afectado será el Estado miembro en el que se sospeche que se ha cometido, se está cometiendo o es probable que se cometa el delito, o el Estado miembro en el que resida o se encuentre el presunto delincuente, o el Estado miembro en el que resida o se encuentre la víctima del presunto delito.

SECCIÓN 3

Disposiciones adicionales aplicables a los prestadores de plataformas en línea

Artículo 19

Exclusión de microempresas y pequeñas empresas

1. La presente sección, con excepción de su artículo 24, apartado 3, no se aplicará a los prestadores de plataformas en línea que sean microempresas o pequeñas empresas tal como se define en la Recomendación 2003/361/CE.

La presente sección, con excepción de su artículo 24, apartado 3, no se aplicará a los prestadores de plataformas en línea que previamente fueran microempresas o pequeñas empresas tal como se definen en la Recomendación 2003/361/CE durante los doce meses siguientes a la pérdida esa condición con arreglo a su artículo 4, apartado 2, excepto si son plataformas en línea de muy gran tamaño en el sentido del artículo 33.

2. No obstante lo dispuesto en el apartado 1 del presente artículo, la presente sección se aplicará a los prestadores de plataformas en línea que hayan sido designados como plataformas en línea de muy gran tamaño en el sentido del artículo 33, con independencia de que sean microempresas o pequeñas empresas.

Artículo 20

Sistema interno de gestión de reclamaciones

1. Los prestadores de plataformas en línea facilitarán a los destinatarios del servicio, en particular a las personas físicas o entidades que hayan presentado una notificación, durante un período mínimo de seis meses a partir de la decisión a que se refiere el presente apartado, acceso a un sistema interno eficaz de gestión de reclamaciones, que les permita presentar las reclamaciones por vía electrónica y de forma gratuita, contra la decisión tomada por el prestador de la plataforma en línea cuando reciban una notificación o contra las siguientes decisiones adoptadas por el prestador de la plataforma en línea sobre la base de que la información proporcionada por los destinatarios del servicio constituye un contenido ilícito o incompatible con sus condiciones generales:

- a) las decisiones de si retirar la información o bloquear el acceso a esta o restringir su visibilidad, o de no hacerlo;
- b) las decisiones de si suspender o cesar la prestación del servicio, en todo o en parte, a los destinatarios, o de no hacerlo;

Artikulu honen helburuetarako, eragindako estatu kidea izango da delitua egin dela, egiten ari dela edo egin ahal izango dela susmatzen den estatu kidea, edo ustezko delitugilea bizi den edo dagoen estatu kidea, edo ustezko delituaren biktima bizi den edo dagoen estatu kidea.

3. ATALA

Lineako plataformen emaileri aplikatu behar zaizkien xedapen gehigarriak

19. artikulua

Mikroenpresak eta enpresa txikiak salbuestea

1. Atal hau, 24.3 artikulua izan ezik, ez zaie aplikatu behar 2003/361/EE Gomendioaren arabera mikroenpresak edo enpresa txikiak diren lineako plataformen emaileri.

Atal hau, 24.3 artikulua izan ezik, ez zaie aplikatu behar aurrez 2003/361/EE Gomendioaren arabera mikroenpresak edo enpresa txikiak ziren lineako plataformen emaileri, 4.2 artikuluari jarraikiz izaera hori galdu eta hurrengo hamabi hilabeteetan, salbu eta lineako plataforma oso handiak badira, 33. artikuluaaren arabera.

2. Artikulu honen 1. apartatuan xedatutakoa gorabehera, atal hau lineako plataformen emaileri aplikatu behar zaie, baldin eta 33. artikuluaaren arabera lineako plataforma oso handi izendatu badira, mikroenpresak edo enpresa txikiak direla ere.

20. artikulua

Erreklamazioak kudeatzeko barne-sistema

1. Lineako plataformen emaileri erreklamazioak kudeatzeko barne-sistema eraginkor baterako sarbidea emango diete zerbitzuaren hartzaileei, bereziki jakinarazpen bat aurkeztu duten pertsona fisikoei edo entitateei, apartatu honetan aipatzen den erabakitik sei hilabete epean, gutxienez; sistema horrek aukera eman behar die erreklamazioak elektronikoki eta doan aurkezteko, jakinarazpen bat jasotzen dutenean lineako plataformaren emaileri hartzen duen erabakiaren aurka, edo zerbitzuaren hartzaileek emandako informazioa legez kontrakoa edo baldintza orokorrekiko bateraezina dela oinarri hartuta lineako plataformaren emaileri hartutako erabaki hauen aurka:

- a) informazioa kentzeko, informaziorako sarbidea blokeatzeko, haren ikusgarritasuna murrizteko edo halakorik ez egiteko erabakiak;
- b) hartzaileei zerbitzua osorik edo zati batean kentzeko edo eteteko edo halakorik ez egiteko erabakiak;



- c) las decisiones de si suspender o suprimir la cuenta de los destinatarios, o de no hacerlo;
 - d) las decisiones de si suspender, cesar o restringir de algún otro modo la capacidad de monetizar la información proporcionada por los destinatarios, o de no hacerlo.
2. El plazo mínimo de seis meses a que se refiere el apartado 1 del presente artículo comenzará el día en que el destinatario del servicio sea informado de la decisión de conformidad con el artículo 16, apartado 5, o con el artículo 17.
3. Los prestadores de plataformas en línea velarán por que sus sistemas internos de gestión de reclamaciones sean de fácil acceso y manejo y habiliten y faciliten la presentación de reclamaciones suficientemente precisas y adecuadamente fundamentadas.
4. Los prestadores de plataformas en línea tratarán las reclamaciones presentadas a través de su sistema interno de gestión de reclamaciones en tiempo oportuno y de manera no discriminatoria, diligente y no arbitraria. Cuando una reclamación contenga motivos suficientes para que el prestador de la plataforma en línea considere que su decisión de no atender a la notificación sea infundada o que la información a que se refiere la reclamación no es ilícita ni incompatible con sus condiciones generales, o contenga información que indique que la conducta del reclamante no justifica la medida adoptada, revertirá la decisión a que se refiere el apartado 1 sin dilación indebida.
5. Los prestadores de plataformas en línea comunicarán a los reclamantes, sin dilación indebida, la decisión motivada respecto de la información a que se refiera la reclamación y de la posibilidad de resolución extrajudicial de litigios recogida en el artículo 21 y otras vías de recurso de que dispongan.
6. Los prestadores de plataformas en línea velarán por que las decisiones a que se refiere el apartado 5 se adopten bajo la supervisión de personal adecuadamente cualificado y no exclusivamente por medios automatizados.

Artículo 21

Resolución extrajudicial de litigios

1. Los destinatarios del servicio, incluidas las personas físicas o entidades que hayan enviado notificaciones, a quienes vayan destinadas las decisiones a que se refiere el artículo 20, apartado 1, tendrán derecho a elegir cualquier órgano de resolución extrajudicial de litigios que haya sido certificado de conformidad con el apartado 3 del presente artículo para resolver litigios relativos a esas decisiones, incluidas las reclamaciones que no se hayan resuelto a través del sistema interno de tramitación de reclamaciones mencionado en dicho artículo.

Los prestadores de plataformas en línea velarán por que la información sobre la posibilidad para el destinatario del servicio de acceder a una resolución extrajudicial de litigios a que se refiere el párrafo

- c) hartzaileen kontua kentzeko edo ezabatzeko edo halakorik ez egiteko erabakiak;
 - d) hartzaileek ematen duten informazioa monetizatze gaitasuna ezabatzeko, eteteko edo beste moduren batean murrizteko edo halakorik ez egiteko erabakiak.
2. Artikulu honen 1. apartatuan aipatzen den sei hilabeteko gutxieneko epea zerbitzuaren hartzaileari erabakiaren berri ematen zaion egunean hasiko da, 16.5. artikuluari edo 17. artikuluari jarraikiz.
3. Lineako plataformen emaileek zaindu behar dute erreklamazioak kudeatzeko beren barne-sistemak sarbide eta erabilera errazekoak izango direla eta erreklamazioak behar bezain zehatz eta behar bezala arrazoituta aurkezteko aukera emango dutela.
4. Lineako plataformen emaileek garaiz, diskriminaziorik gabe, arduraz eta arbitrariotasunik gabe kudeatzeko barne-sistemaren bidez tratatuko dituzte erreklamazioak. Erreklamazio batek nahikoa arrazoi badu lineako plataformaren emaileak uste izateko jakinarazpenari jaramonik ez egiteko erabakia funsgabea dela edo erreklamazioan aipatzen den informazioa ez dela legez kontrakoa edo haren baldintza orokorreko bateraezina, edo erreklamatzaillearen jokabideak hartutako neurria ez duela justifikatzen adierazten duen informazioa badu, 1. apartatuan aipatzen den erabakia lehengoratu behar du, bidegabeko atzerapenik gabe.

5. Lineako plataformen emaileek erreklamatzaillei jakinarazi behar diete, bidegabeko atzerapenik gabe, erreklamazioari dagokion informazioari buruz hartu den erabaki arrazoitua, bai eta 21. artikuluan jasotako auziak bide ez-judizialek ebazteko aukera eta beste errekurso-bide batzuk ere.

6. Lineako plataformen emaileek zaindu behar dute 5. apartatuan aipatzen diren erabakiak behar bezala gaituta dauden langileek gainbegiratuta hartzen direla, eta ez soilik bitarteko automatizatuen bidez.

21. artikulua

Auziak bide ez-judizialek ebaztea

1. Zerbitzuaren hartzaileek, baita jakinarazpenak bidali dituzten pertsona fisiko edo entitateek ere, 20.1 artikuluan aipatzen diren erabakien hartzaile badira, eskubidea izango dute artikuluko honetako 3. apartatuari jarraikiz ziurtatutako auziak bide ez-judizialek ebazteko edozein organo aukeratzeko, erabaki horiei buruzko auziak ebatz ditzan, barne direla artikuluko horretan bertan aipatzen den erreklamazioak izapidetzeko barne-sistemaren bidez ebatzi ez diren erreklamazioak.

Lineako plataformen emaileek zaindu behar dute zerbitzuaren hartzaileak auziak bide ez-judizialek ebazteko lehenengo paragrafoan aipatzen den aukerari buruzko informazioa erraz eskuratzeko modukoa



primero sea fácilmente accesible en su interfaz en línea, clara y sencilla.

El párrafo primero ha de entenderse sin perjuicio del derecho del destinatario del servicio afectado a interponer recurso, en cualquier fase, contra dichas decisiones de los prestadores de plataformas en línea ante un órgano jurisdiccional de conformidad con el Derecho aplicable.

2. Ambas partes colaborarán, de buena fe, con el órgano de resolución extrajudicial de litigios seleccionado y certificado con el fin de resolver el litigio.

Los prestadores de plataformas en línea podrán negarse a colaborar con el órgano de resolución extrajudicial de litigios si ya se ha resuelto un litigio relativo a la misma información y los mismos motivos de supuesta ilegalidad o incompatibilidad de los contenidos.

El órgano certificado de resolución extrajudicial de litigios no estará facultado para imponer una resolución del litigio vinculante a las partes.

3. El coordinador de servicios digitales del Estado miembro en el que esté establecido el órgano de resolución extrajudicial de litigios certificará a dicho órgano, a petición de este, por un período máximo de cinco años, renovable, cuando dicho órgano haya demostrado cumplir todas las condiciones siguientes:

- a) que es imparcial e independiente, también financieramente, de los prestadores de plataformas en línea y de los destinatarios del servicio prestado por los prestadores de plataformas en línea, en particular de las personas físicas o entidades que hayan enviado notificaciones;
- b) que tiene los conocimientos necesarios en relación con las cuestiones planteadas en uno o varios ámbitos específicos de los contenidos ilícitos, o en relación con la aplicación y ejecución de las condiciones generales de uno o varios tipos de plataformas en línea, para poder contribuir de manera eficaz a la resolución de un litigio;
- c) que sus miembros son remunerados de una forma que no está vinculada al resultado del procedimiento;
- d) que el mecanismo de resolución extrajudicial de litigios que ofrece es fácilmente accesible a través de tecnologías de comunicación electrónicas y ofrece la posibilidad de iniciar la resolución del litigio y de presentar en línea la documentación justificativa necesaria;
- e) que es capaz de resolver litigios de manera rápida, eficiente y eficaz en términos de costes y en al menos una lengua oficial de las instituciones de la Unión;
- f) que la resolución extrajudicial del litigio que ofrece se lleva a cabo con arreglo a unas normas de procedimiento claras y justas que sean fácilmente accesibles al público y conformes al Derecho aplicable, incluido el presente artículo.

izango dela lineako interfazeaz, eta argia eta sinplea izango dela.

Lehenengo paragrafoak ez du ezertan eragotzi behar eragindako zerbitzuaren hartzaileak errekursoa jartzeko aukera, edozein fasetan, lineako plataformen emaileek hartutako erabaki horien aurka jurisdikzio-organo baten aurrean, aplikatu behar den zuzenbideari jarraikiz.

2. Bi alderdiak fede onez arituko dira lankidetzan auziak bide ez-judizialek ebazteko hautatzen eta egiaztatzen den organoarekin, auzia ebazteko.

Lineako plataformen emaileek uko egin ahal izango diote auziak bide ez-judizialek ebazteko organoarekin lankidetzan aritzeari, baldin eta edukiak ustez legez kontrakoak eta bateraezinak izateari buruzko informazio beraren eta arrazoi berberen inguruko auzi bat ebatzi bada.

Auziak bide ez-judizialek ebazteko ziurtatzen den organoak ez du ahalmenik izango auziaren ebazpen loteslerik ezartzeko alderdiei.

3. Auziak bide ez-judizialek ebazteko organoa kokatuta dagoen estatu kideko zerbitzu digitalen koordinatzaileak organo hori ziurtatuko du, hark hala eskatuta, gehienez ere bost urterako, eta epe hori berritzea aukera izango da, organo horrek frogatzen badu baldintza hauek guztiak betetzen dituela:

- a) inpartziala eta independentea dela, baita finantza-arloan ere, lineako plataformen emaileekiko eta lineako plataformen emaileek ematen duten zerbitzuaren hartzaileekiko; bereziki, jakinarazpenak bidali dituzten pertsona fisikoekiko edo entitateekiko.
- b) legez kontrako edukien eremu espezifiko batean edo batzuetan planteatzen diren gaiei buruz edo lineako plataforma baten edo batzuen baldintza orokorrak aplikatzeari eta gauzatzeari buruz behar diren ezagutzak dituela, auzi bat modu eraginkorrean ebazten lagundu ahal izateko;
- c) kideek prozeduraren emaitzarekin loturarik ez duen ordainsari bat jasotzen dutela;
- d) auziak bide ez-judizialek ebazteko eskaintzen duen mekanismoa erraz eskuratu daitekeela komunikazio elektronikoko teknologien bidez, eta aukera ematen duela auzia ebazten hasteko eta behar den justifikazio-dokumentazioa linean aurkezteko.
- e) auziak azkar, modu efizientean eta eraginkortasunez ebazteko gai dela, kostuei dagokienez, eta, gutxienez, Batasuneko erakundeetako hizkuntza ofizial batean;
- f) auzia bide ez-judizialek ebazteko eskaintzen duen aukera prozedura-arau argi eta zuzen batzuei jarraikiz gauzatzen dela, zeinak jendeak erraz eskuratu baititzake eta aplikatu beharreko zuzenbidearekin bat baitatzen, artikulua hau barne dela.



El coordinador de servicios digitales, en su caso, especificará en el certificado:

- a) las cuestiones concretas a las que se refieren los conocimientos del órgano, como se indica en el párrafo primero, letra b), y
- b) la lengua o lenguas oficiales de las instituciones de la Unión en las que el órgano es capaz de resolver litigios, como se indica en el párrafo primero, letra e).

4. Los órganos certificados de resolución extrajudicial de litigios informarán anualmente al coordinador de servicios digitales que los haya certificado acerca de su funcionamiento, especificando al menos el número de litigios que les hayan sido sometidos, la información sobre los resultados de dichos litigios, el tiempo medio necesario para resolverlos y las deficiencias o dificultades encontradas. Dichos órganos facilitarán información adicional a petición del citado coordinador de servicios digitales.

Cada dos años, los coordinadores de servicios digitales elaborarán un informe sobre el funcionamiento de los órganos de resolución extrajudicial de litigios que hayan certificado. En concreto, el informe:

- a) enumerará el número de litigios que haya sido sometido anualmente a cada órgano certificado de resolución extrajudicial de litigios;
- b) indicará los resultados de los procedimientos interpuestos ante dichos órganos y el tiempo medio necesario para resolver los litigios;
- c) identificará y explicará cualquier deficiencia o dificultad sistémica o sectorial encontrada en relación con el funcionamiento de dichos órganos;
- d) determinará las mejores prácticas relativas a ese funcionamiento;
- e) hará recomendaciones sobre cómo mejorar ese funcionamiento, en su caso.

Los órganos certificados de resolución extrajudicial de litigios pondrán sus decisiones a disposición de las partes en un plazo razonable y, a más tardar, 90 días naturales después de la recepción de la reclamación. En caso de litigios de gran complejidad, el órgano certificado de resolución extrajudicial de litigios podrá, a su discreción, ampliar el plazo de 90 días naturales por un plazo adicional que no excederá 90 días, con una duración total máxima de 180 días.

5. Si el órgano de resolución extrajudicial de litigios resuelve el litigio en favor del destinatario del servicio, incluida la persona física o la entidad que haya enviado una notificación, el prestador de la plataforma en línea sufragará todos los honorarios que cobre el órgano de resolución extrajudicial de litigios, y reembolsará a dicho destinatario, incluida la persona física o la entidad, los demás gastos razonables que haya abonado en relación con la resolución del litigio. Si el órgano de resolución extrajudicial de litigios resuelve el litigio en favor del prestador de la plataforma en línea, el destinatario del servicio, en particular la persona física

Zerbitzu digitalen koordinatzaileak, hala badagokio, hauek zehaztuko ditu ziurtagirian:

- a) organoaren ezagutzei dagozkien gai zehatzak, lehenengo paragrafoko b) letran adierazten den bezala, eta
- b) organoa auziak ebazteko gai den Batasuneko erakundeetako hizkuntza ofiziala edo ofizialak, lehenengo paragrafoko e) letran adierazten den bezala.

4. Auziak bide ez-judizialek ebazteko ziurtatzen diren organoek urtero eman behar diote funtzionamenduari buruzko informazioa ziurtatu dituen zerbitzu digitalen koordinatzaileari, eta, gutxienez, hauek zehaztu behar dituzte: zenbat auzi izan dituzten, auzi horien emaitzei buruzko informazioa, haiek ebazteko behar izan den batez besteko denbora eta aurkitu diren gabeziak edo zailtasunak. Organo horiek informazio gehigarria eman behar dute, zerbitzu digitalen koordinatzaileak hala eskatzen badu.

Bi urtean behin, zerbitzu digitalen koordinatzaileek txosten bat egin behar dute auziak bide ez-judizialek ebazteko ziurtatu dituzten organoen funtzionamenduari buruz. Zehazki, txostenak:

- a) zerrendatu behar du zenbat auzi aurkeztu zaizkion urtero auziak bide ez-judizialek ebazteko ziurtatu den organo bakoitzari;
- b) adierazi behar du zer emaitza izan dituzten organo horien aurrean jarritako prozedurek eta batez beste zenbat denbora behar izan den auziak ebazteko;
- c) organo horien funtzionamenduari lotuta aurkitu den edozein gabezia edo zailtasun sistemiko edo sektorial identifikatu eta azaldu behar du;
- d) funtzionamendu horri buruzko jardunbiderik egokienak zehaztu behar ditu;
- e) hala badagokio, funtzionamendu hori hobetzeko gomendioak eman behar ditu.

Auziak bide ez-judizialek ebazteko ziurtatuta dauden organoek alderdien eskura jarri behar dituzte beren erabakiak, arrazoizko epe batean eta, gehienez ere, erreklamazioa jasotzen denetik 90 egun naturaleko epean. Konplexutasun handiko auziak badira, auziak bide ez-judizialek ebazteko ziurtatuta dagoen organoak, nahi izanez gero, 90 egun naturaleko epea luzatu ahal izango du, gehienez ere 90 eguneko epe gehigarri batez, eta gehienez ere 180 eguneko iraupena izango du.

5. Auziak bide ez-judizialek ebazteko organoak auzia zerbitzuaren hartzailearen alde ebazten badu, jakinarazpena bidali duen pertsona fisikoa edo entitatea barne dela, lineako plataformaren emaileak ordaindu behar ditu auziak bide ez-judizialek ebazteko organoak kobratzen dituen ordainsari guztiak, eta hartzaile horri itzuli behar dizkio, pertsona fisikoa edo entitatea barne dela, auzia ebaztearekin lotuta ordaindu dituen gainerako arrazoizko gastuak. Auziak bide ez-judizialek ebazteko organoak auzia lineako plataformaren emailearen alde ebazten badu, zerbitzuaren hartzailea, bereziki pertsona fisikoa edo



o la entidad, no estará obligado a reembolsar los honorarios u otros gastos que el prestador de la plataforma en línea haya abonado o deba abonar en relación con la resolución del litigio, a menos que el órgano de resolución extrajudicial de litigios determine que dicho destinatario actuó manifiestamente de mala fe.

Los honorarios que el órgano de resolución extrajudicial de litigios cobre a los prestadores de las plataformas en línea por la resolución del litigio serán razonables y en ningún caso serán superiores a los costes en que haya incurrido el órgano. Para los destinatarios del servicio, la resolución de litigios será gratuita o estará a disposición de estos a un coste mínimo.

Los órganos certificados de resolución extrajudicial de litigios comunicarán sus honorarios, o los mecanismos utilizados para determinar sus honorarios, al destinatario del servicio, en particular a las personas físicas o entidades que hayan enviado una notificación, y al prestador de la plataforma en línea afectada, antes de iniciar la resolución del litigio.

6. Los Estados miembros podrán establecer órganos de resolución extrajudicial de litigios para los fines del apartado 1 o colaborar en las actividades de todos o algunos de los órganos de resolución extrajudicial de litigios que hayan certificado de conformidad con el apartado 3.

Los Estados miembros velarán por que ninguna de las actividades que lleven a cabo de conformidad con el párrafo primero afecte a la capacidad de sus coordinadores de servicios digitales para certificar a los órganos de que se trate de conformidad con el apartado 3.

7. Un coordinador de servicios digitales que haya certificado a un órgano de resolución extrajudicial de litigios revocará dicha certificación si determina, a raíz de una investigación realizada por iniciativa propia o basada en información recibida por terceros, que el órgano de resolución extrajudicial de litigios ya no cumple las condiciones establecidas en el apartado 3. Antes de revocar esa certificación, el coordinador de servicios digitales dará a este órgano una oportunidad para responder a las conclusiones de su investigación y a su intención de revocar la certificación de dicho órgano de resolución extrajudicial de litigios.

8. Los coordinadores de servicios digitales notificarán a la Comisión los órganos de resolución extrajudicial de litigios que hayan certificado de conformidad con el apartado 3, indicando, en su caso, las especificaciones a que se refiere el párrafo segundo de dicho apartado, así como los órganos de resolución extrajudicial de litigios cuya certificación hayan revocado. La Comisión publicará una lista de esos órganos, incluidas dichas especificaciones, en un sitio web destinado a tal fin y de fácil acceso, y la mantendrán actualizada.

entitatea, ez da behartuta egongo lineako plataformaren emailak auzia ebazteko ordaindu dituen edo ordaindu behar dituen ordainsariak edo beste gastu batzuk ordaintzera, salbu eta auziak bide ez-judizialetik ebazteko organoak erabakitzen badu hartzaile horrek fede txarrez jokatu zuela argi eta garbi.

Auziak bide ez-judizialetik ebazteko organoak auzia ebazteagatik lineako plataformen emaileri kobratzen dizkien ordainsariak arrazoizkoak izango dira, eta inola ere ez dira izango organoak izan dituen kostuak baino handiagoak. Zerbitzuaren hartzaileentzat, auziak ebaztea doakoa izango da edo haien eskura egongo da kostu minimo batekin.

Auziak bide ez-judizialetik ebazteko ziurtatutako organoek ordainsariak edo ordainsari horiek zehazteko erabiltzen diren mekanismoak jakinarazi behar dizkiote zerbitzuaren hartzaileari, bereziki jakinarazpena bidali duten pertsona fisikoei edo entitateei, bai eta eragindako lineako plataformaren emaileri ere, auzia ebazten hasi aurretik.

6. Estatu kideek auziak bide ez-judizialetik ebazteko organoak sortu ahal izango dituzte 1. apartatuaren helburuetarako, edo auziak bide ez-judizialetik ebazteko 3. apartatuari jarraikiz ziurtatu diren organo guztien edo batzuen jardueretan lagundu ahal izango dute.

Estatu kideek zaindu behar dute lehenengo paragrafoari jarraikiz egiten dituzten jarduerak ez dutela eraginik izango beren zerbitzu digitalen koordinatzaileek 3. apartatuari jarraikiz kasuan kasuko organoak ziurtatzeko duten gaitasunean.

7. Auziak bide ez-judizialetik ebazteko organo bat ziurtatu duen zerbitzu digitalen koordinatzaile batek ziurtagiri hori baliogabetu behar du, baldin eta erabakitzen badu, bere ekimenez edo hirugarrenengandik jasotako informazioan oinarrituta egindako ikerketa baten ondorioz, auziak bide ez-judizialetik ebazteko organoak jada ez dituela betetzen 3. apartatuan ezarritako baldintzak. Ziurtagiri hori baliogabetu aurretik, zerbitzu digitalen koordinatzaileak aukera eman behar dio organo horri bere ikerketaren ondorioei eta auziak bide ez-judizialetik ebazteko organo horren ziurtagiria baliogabetzeko asmoari erantzuteko.

8. Zerbitzu digitalen koordinatzaileek Batzordeari jakinarazi behar dizkiote auziak bide ez-judizialetik ebazteko zer organo ziurtatu dituzten 3. apartatuari jarraikiz, eta, hala badagokio, apartatu horren bigarren paragrafoan aipatzen diren zehaztapenak adierazi behar dituzte, bai eta ziurtagiria auziak bide ez-judizialetik ebazteko zer organori baliogabetu zaien ere. Batzordeak organo horien zerrenda bat argitaratu behar du, zehaztapen horiek barne direla, xede horretarako prestatu den eta sarbide erraza duen webgune batean, eta webgune hori eguneratuta mantendu behar du.



9. El presente artículo ha de entenderse sin perjuicio de la Directiva 2013/11/UE y de los procedimientos y entidades de resolución alternativa de litigios para los consumidores establecidos en virtud de dicha Directiva.

Artículo 22

Alertadores fiables

1. Los prestadores de plataformas en línea adoptarán las medidas técnicas y organizativas necesarias para asegurarse de que se otorgue prioridad a las notificaciones enviadas por los alertadores fiables, dentro de su ámbito de especialidad señalado, a través de los mecanismos a que se refiere el artículo 16, y de que se tramiten y resuelvan sin dilación indebida.

2. La condición de «alertador fiable» en virtud del presente Reglamento será otorgada, previa solicitud de cualquier entidad que lo desee, por el coordinador de servicios digitales del Estado miembro donde el solicitante esté establecido, a un solicitante que haya demostrado que cumple todas las condiciones siguientes:

- a) poseer conocimientos y competencias específicos para detectar, identificar y notificar contenidos ilícitos;
- b) no depender de ningún prestador de plataformas en línea;
- c) realizar sus actividades con el fin de enviar notificaciones de manera diligente, precisa y objetiva.

3. Los alertadores fiables publicarán, al menos una vez al año, informes detallados y fácilmente comprensibles sobre las notificaciones enviadas de conformidad con el artículo 16 durante el período pertinente. El informe enumerará, como mínimo, el número de notificaciones clasificadas en función de:

- a) la identidad del prestador de servicios de alojamiento de datos;
- b) el tipo de contenido notificado presuntamente ilícito;
- c) las acciones adoptadas por el prestador. Estos informes incluirán una explicación de los procedimientos vigentes para garantizar que el alertador fiable mantiene su independencia. Los alertadores fiables enviarán dichos informes al coordinador de servicios digitales otorgante, y los pondrán a disposición del público. La información contenida en los informes no incluirá datos personales.

4. Los coordinadores de servicios digitales comunicarán a la Comisión y a la Junta los nombres, domicilios y direcciones de correo electrónico de las entidades a las que hayan otorgado la condición de alertador fiable de conformidad con el apartado 2 o cuya condición de alertador fiable hayan suspendido de conformidad con el apartado 6 o revocado de conformidad con el apartado 7.

9. Artikulu honek ez ditu ezertan eragotzi behar 2013/11/EB Zuzentaraua eta zuzentarau horri jarraikiz auziak bide ez-judizialek ebazteko kontsumitzaileentzat ezarri diren prozedurak eta entitateak.

22. artikulua

Ohartarazle fidagarriak

1. Lineako plataformen emaileek behar diren neurri teknikoak eta antolatzaileak hartu behar dituzte, ziurtatzeko lehentasuna ematen zaiela ohartarazle fidagarriek beren espezialitate-esparruaren barruan bidaltzen dituzten jakinarazpenei, 16. artikuluan aipatzen diren mekanismoen bidez, eta ziurtatzeko bidegabeko atzerapenik gabe izapidetzen eta ebazten direla.

2. Erregelamendu honen arabera «ohartarazle fidagarri» izaera, nahi duen edozein entitatek aldeztu eskatuta, eskatzailea kokatuta dagoen estatu kideko zerbitzu digitalen koordinatzaileak eman behar dio baldintza hauek guztiak betetzen dituela frogatu duen eskatzaile bati:

- a) legez kontrako edukiak hautemateko, identifikatzeko eta jakinarazteko ezagutza eta eskumen espezifikoak izatea;
- b) lineako plataformen emaileen mende ez egotea;
- c) jakinarazpenak arduraz, zehaztasunez eta objektibotasunez bidaltzea xede hartuta egitea bere jarduerak.

3. Ohartarazle fidagarriek, urtean behin gutxienez, 16. artikuluari jarraikiz bidaltzen diren jakinarazpenei buruzko txosten xehatuak eta erraz ulertzeko modukoak argitaratu behar dituzte dagokion epean. Txostenak, gutxienez, hauen arabera sailkatutako jakinarazpenen kopurua zerrendatu behar du:

- a) datuak ostatzeko zerbitzu-emailea nor den;
- b) ustez legez kontrakoa den eduki mota;
- c) zerbitzu-emaileak egin dituen ekintzak. Txosten horietan, ohartarazle fidagarriak bere independentziari eusten diola bermatzeko indarrean dauden prozeduren azalpena jaso behar da. Ohartarazle fidagarriek zerbitzu digitalen koordinatzaile emaileari bidali behar dizkiote txosten horiek, eta jendearen eskura jarri behar dituzte. Txostenetan jasotako informazioak ez du datu pertsonalik izan behar.

4. Zerbitzu digitalen koordinatzaileek Batzordeari eta Batzarrari jakinarazi behar dizkiete 2. apartatuari jarraikiz ohartarazle fidagarri izendatu dituzten, 6. apartatuari jarraikiz ohartarazle fidagarri izaera eten zaien edo 7. apartatuari jarraikiz izaera hori baliogabetu zaien entitateen izenak, helbideak eta helbide elektronikoak.



5. La Comisión publicará la información a que se refiere el apartado 4 en una base de datos pública en un formato fácilmente accesible y legible por máquina, y mantendrá dicha base de datos actualizada.

6. Cuando un prestador de plataformas en línea posea información que indique que un alertador fiable ha enviado un número significativo de notificaciones insuficientemente precisas, incorrectas o inadecuadamente fundamentadas a través de los mecanismos a que se refiere el artículo 16, incluida información recabada en relación con la tramitación de reclamaciones a través de los sistemas internos de gestión de reclamaciones a que se refiere el artículo 20, apartado 4, comunicará dicha información al coordinador de servicios digitales que haya otorgado la condición de alertador fiable a la entidad de que se trate y aportará las explicaciones y los documentos justificativos que sean necesarios. Una vez recibida la información del prestador de plataformas en línea y si el coordinador de servicios digitales considera que existen razones legítimas para iniciar una investigación, se suspenderá la condición de alertador fiable durante el período de investigación. Dicha investigación se llevará a cabo sin dilación indebida.

7. El coordinador de servicios digitales que haya otorgado la condición de alertador fiable a una entidad revocará dicha condición si determina, a raíz de una investigación realizada por iniciativa propia o basada en información recibida por parte de terceros, incluida la información proporcionada por un prestador de plataformas en línea en virtud del apartado 6, que esa entidad ya no cumple las condiciones establecidas en el apartado 2. Antes de revocar esa condición, el coordinador de servicios digitales dará a la entidad una oportunidad de reaccionar a las conclusiones de su investigación y a su intención de revocar la condición de alertador fiable de esa entidad.

8. La Comisión, previa consulta a la Junta, ofrecerá, cuando sea necesario, directrices que guíen a los prestadores de plataformas en línea y a los coordinadores de servicios digitales en la aplicación de los apartados 2, 6 y 7.

Artículo 23

Medidas y protección contra usos indebidos

1. Los prestadores de plataformas en línea suspenderán, durante un período razonable y después de haber realizado una advertencia previa, la prestación de sus servicios a los destinatarios del servicio que proporcionen con frecuencia contenidos manifiestamente ilícitos.

2. Los prestadores de plataformas en línea suspenderán, durante un período razonable y después de haber realizado una advertencia previa, el tratamiento de notificaciones y reclamaciones enviados a través de los mecanismos de notificación y acción y los sistemas internos de gestión de reclamaciones a que se refieren los artículos 16 y 20, respectivamente, por personas físicas o entidades o por reclamantes que

5. Batzordeak datu-base publiko batean argitaratuko du 4. apartatuan aipatzen den informazioa, erraz eskuratzeko eta makinaz irakurtzeko moduan, eta datu-base hori eguneratuta mantenduko du.

6. Lineako plataformen emaile batek duen informazioak adierazten badu ohartarazle fidagarri batek behar bezain zehatzak ez diren, okerrak diren edo behar bezala funtsatuak ez diren jakinarazpen ugari bidali dituela 16. artikuluan aipatzen diren mekanismoen bidez, barne dela 20.4 artikuluan erreklamazioak kudeatzeko aipatzen diren barne-sistemen bidez erreklamazioak izapidetzeari buruz bildutako informazioa, kasuan kasuko entitateari ohartarazle fidagarriaren izaera eman dion zerbitzu digitalen koordinatzaileari jakinarazi behar dio informazio hori, eta behar diren azalpenak eta egiaztagiriak eman behar dizkio. Lineako plataformen emailearen informazioa jaso ondoren, eta zerbitzu digitalen koordinatzaileak uste badu ikerketa bat hasteko benetako arrazoiak daudela, ohartarazle fidagarriaren izaera eten egingo da ikerketa-aldian. Ikerketa hori bidegabeko atzerapenik gabe egin behar da.

7. Entitate bati ohartarazle fidagarriaren izaera eman dion zerbitzu digitalen koordinatzaileak izaera hori baliogabetu behar du, baldin eta erabakitzen badu, bere ekimenez edo hirugarrenengandik jasotako informazioan oinarrituta egindako ikerketa baten ondorioz, barne dela lineako plataformen emaile batek 6. apartatuari jarraikiz emandako informazioa, entitate horrek jada ez dituela betetzen 2. apartatuan ezarritako baldintzak. Izaera hori baliogabetu aurretik, zerbitzu digitalen koordinatzaileak aukera eman behar dio entitateari bere ikerketaren ondorioei eta entitate horri ohartarazle fidagarriaren izaera baliogabetzeko asmoari erantzuteko.

8. Batzordeak, Batzarrari kontsulta egin ondoren, 2., 6. eta 7. apartatuak aplikatzeko jarraibideak eman behar dizkie lineako plataformen emaileei eta zerbitzu digitalen koordinatzaileei, beharrezkoa bada.

23. artikulua

Erabilera desagokien aurkako neurriak eta babesa

1. Lineako plataformen emaileek zerbitzuak emateari utziko diote nabarmen legez kontrakoak diren edukiei maiz ematen dituzten zerbitzu-hartzaileei, arrazoizko epe batean eta aldez aurretik ohartarazpen bat egin ondoren.

2. Lineako plataformen emaileek eten egin behar dute argi eta garbi funsgabeak diren jakinarazpenak edo erreklamazioak maiz bidaltzen dituzten pertsona fisikoei edo entitateei edo erreklamatzailerik 16. eta 20. artikuluetan, hurrenez hurren, aipatzen diren jakinarazpen- eta ekintza-mekanismoen eta erreklamazioak kudeatzeko barne-sistemen bidez bidaltzen diren jakinarazpenen eta erreklamazioen



envíen con frecuencia notificaciones o reclamaciones que sean manifiestamente infundadas.

3. Al decidir sobre una suspensión, los prestadores de plataformas en línea evaluarán, caso por caso, en tiempo oportuno y de manera diligente y objetiva, si el destinatario del servicio, la persona física, la entidad o el reclamante efectúa los usos indebidos a que se refieren los apartados 1 y 2, teniendo en cuenta todos los hechos y circunstancias pertinentes que se aprecien a partir de la información de que disponga el prestador de plataformas en línea. Tales circunstancias incluirán, como mínimo, lo siguiente:

- a) las cifras absolutas de elementos de contenido manifiestamente ilícitos o notificaciones o reclamaciones manifiestamente infundadas, que se hayan enviado en un plazo determinado;
- b) su proporción relativa en relación con la cifra total de elementos de información proporcionados o notificaciones enviadas en un plazo determinado;
- c) la gravedad de los usos indebidos, en particular la naturaleza del contenido ilícito, y de sus consecuencias;
- d) cuando sea posible determinarla, la intención del destinatario del servicio, la persona física, la entidad o el reclamante.

4. Los prestadores de plataformas en línea expondrán en sus condiciones generales, de manera clara y detallada, su política respecto de los usos indebidos a que se refieren los apartados 1 y 2, y facilitarán ejemplos de los hechos y circunstancias que tengan en cuenta para evaluar si un determinado comportamiento constituye uso indebido y la duración de la suspensión.

Artículo 24

Obligaciones de transparencia informativa de los prestadores de plataformas en línea

1. Además de la información a que se refiere el artículo 15, los prestadores de plataformas en línea incluirán en los informes a que se refiere dicho artículo información sobre lo siguiente:

- a) el número de litigios sometidos a los órganos de resolución extrajudicial de litigios a que se refiere el artículo 21, los resultados de la resolución de los litigios y el tiempo medio necesario para completar los procedimientos de resolución de los litigios, así como el porcentaje de litigios en los que el prestador de la plataforma en línea haya aplicado las decisiones del órgano;
- b) el número de suspensiones impuestas en virtud del artículo 23, distinguiendo entre suspensiones aplicadas por proporcionar contenido manifiestamente ilegal, enviar notificaciones manifiestamente infundadas y enviar reclamaciones manifiestamente infundadas.

2. A más tardar el 17 de febrero de 2023 y al menos una vez cada seis meses a partir de entonces, los prestadores publicarán para cada plataforma en línea o motor de búsqueda en línea, en una sección de su interfaz en línea a disposición del público, información

tratamendua, arrazoizko epe batean eta aurretiazko ohartarazpen bat egin ondoren.

3. Etete bati buruzko erabakia hartzean, lineako plataformen emaileek, kasuz kasu, garaiz, arduraz eta objektiboki ebaluatu behar dute zerbitzuaren hartzaileak, pertsona fisikoak, entitateak edo erreklamatzailerak 1. eta 2. apartatueta aipatzen diren erabilera desagokiak egiten dituen, kontuan hartuta lineako plataformen emaileak duen informazioetik abiatuta hautematen diren egitate eta inguruabar guztiak. Inguruabar horiek hauek jasoko dituzte, gutxienez:

- a) epe jakin batean bidali diren eta argi eta garbi legez kontrakoak diren edukien edo funsgabeak diren jakinarazpen edo erreklamazioen guttizko kopurua;
- b) epe jakin batean eman edo bidali diren informazio-elementuen edo jakinarazpenen guttizko kopuruarekiko proportzioa;
- c) erabilera desagokiaren larritasuna, bereziki legez kontrako edukiaren izaera eta ondorioak;

d) zehaztu badaiteke, zerbitzuaren hartzailearen, pertsona fisikoaren, entitatearen edo erreklamatzaileraren asmoa.

4. Lineako plataformen emaileek beren baldintza orokorretan argi eta zehatz azaldu behar dute 1. eta 2. apartatueta aipatzen diren erabilera desagokiak buruzko politika, eta portaera jakin bat erabilera desagokia den eta eteteak zenbat iraungo duen ebaluatzeko kontuan hartzen dituzten egitate eta inguruabarren adibideak eman behar dituzte.

24. artikulua

Lineako plataformen emaileen informazio-gardentasuneko betebeharrak

1. 15. artikuluan aipatzen den informazioaz gainera, lineako plataformen emaileek informazio hau sartu behar dute artikulua horretan aipatzen diren txostenetan:

- a) 21. artikuluan aipatzen diren auziak bide ez-judizialetik ebazteko organoen mende dauden auzien kopurua, auzien ebazpenaren emaitzak eta auziak ebazteko prozedurak osatzeko behar den batez besteko denbora, bai eta lineako plataformaren emaileak organoaren erabakiak aplikatu dituen auzien ehunekoa ere;
- b) 23. artikuluari jarraikiz ezarri diren eteteen kopurua, argi eta garbi legez kontrakoa den edukia emateagatik aplikatu diren eteteak, argi eta garbi funsgabeak diren jakinarazpenen bidalketak eta argi eta garbi funsgabeak diren erreklamazioen bidalketak bereizita.

2. Gehienez ere 2023ko otsailaren 17an eta, handik aurrera, sei hilean behin gutxienez, lineako plataforma edo lineako bilatzaile bakoitzerako, jendearen eskura dagoen lineako interfazearen atal batean, Batasunean aktibo dauden zerbitzu-hartzaileen hileko



sobre el promedio mensual de destinatarios del servicio activos en la Unión, calculado como promedio de los seis últimos meses y de conformidad con la metodología establecida en los actos delegados a que se refiere el artículo 33, apartado 3, cuando se hayan adoptado dichos actos delegados.

3. Los prestadores de plataformas en línea o de motores de búsqueda en línea comunicarán al coordinador de servicios digitales de establecimiento y a la Comisión, a petición de estos y sin dilación indebida, la información a que se refiere el apartado 2, actualizada hasta el momento de efectuarse tal petición. Dicho coordinador de servicios digitales o la Comisión podrán exigir al prestador de la plataforma en línea o del motor de búsqueda en línea que proporcione información adicional en relación con el cálculo a que se refiere dicho apartado, con explicaciones y justificaciones de los datos utilizados. Dicha información no incluirá datos personales.

4. El coordinador de servicios digitales de establecimiento informará a la Comisión cuando tenga razones para considerar, a partir de la información recibida con arreglo a los apartados 2 y 3 del presente artículo, que un prestador de plataformas en línea o de motores de búsqueda en línea alcanza el umbral del promedio mensual de destinatarios del servicio activos en la Unión establecido en el artículo 33, apartado 1.

5. Los prestadores de plataformas en línea presentarán a la Comisión, sin dilación indebida, las decisiones y las declaraciones de motivos a que se refiere el artículo 17, apartado 1, para incluirlas en una base de datos de acceso público, legible por máquina y gestionada por la Comisión. Los prestadores de plataformas en línea velarán por que la información presentada no contenga datos personales.

6. La Comisión podrá adoptar actos de ejecución para establecer modelos relativos a la forma, el contenido y otros detalles de los informes elaborados en virtud del apartado 1 del presente artículo. Dichos actos de ejecución se adoptarán de conformidad con el procedimiento consultivo a que se refiere el artículo 88.

Artículo 25

Diseño y organización de interfaces en línea

1. Los prestadores de plataformas en línea no diseñarán, organizarán ni gestionarán sus interfaces en línea de manera que engañen o manipulen a los destinatarios del servicio o de manera que distorsionen u obstaculicen sustancialmente de otro modo la capacidad de los destinatarios de su servicio de tomar decisiones libres e informadas.

2. La prohibición del apartado 1 no se aplicará a las prácticas contempladas en la Directiva 2005/29/CE o en el Reglamento (UE) 2016/679.

3. La Comisión podrá publicar directrices sobre cómo el apartado 1 se aplica a prácticas específicas, en particular:

batezbestekoari buruzko informazioa argitaratu behar dute zerbitzu-emaileek, azken sei hilabeteetako batezbesteko gisa kalkulaturik, eta 33.3 artikuluan aipatzen diren egintza eskuordetuetan ezarritako metodologiarekin bat etorritik, egintza eskuordetu horiek onartu direnean.

3. Lineako plataformen edo lineako bilatzaileen emaileek 2. apartatuan aipatzen den informazioa jakinarazi behar diete kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari eta Batzordeari, eskaera egin arte eguneratua, haiek eskatuta eta bidegabeko atzerapenik gabe. Zerbitzu digitalen koordinatzaile horrek edo Batzordeak lineako plataformen edo lineako bilatzaileen emaileari eskatu ahal izango diote apartatu horretan aipatzen den kalkuluari buruzko informazio gehigarria eman dezala, erabili diren datuen azalpen eta justifikazioak emanda. Informazio horretan ez da datu pertsonalik jaso behar.

4. Kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak Batzordeari jakinarazi behar dio, artikuluko honen 2. eta 3. apartatuei jarraikiz jasotako informazioa oinarri hartuta, lineako plataformen edo lineako bilatzaileen emaile bat 33.1 artikuluan ezarritako Batasuneko zerbitzu aktiboen hartzaileen hileko batezbestekoaren atalaz iritsi dela.

5. Lineako plataformen emaileek 17.1 artikuluan aipatzen diren erabakiak eta zioen azalpenak aurkeztu behar dizkiote Batzordeari, bidegabeko atzerapenik gabe, sarbide publikoko datu-base batean sartzeko. Datu-base horrek makina bidez irakurtzeko modukoa izan behar du eta Batzordeak kudeatuko du. Lineako plataformen emaileek zaindu behar dute aurkezten den informazioak ez duela datu pertsonalik.

6. Batzordeak betearazpen-egintzak onartu ahal izango ditu artikuluko honetako 1. apartatuari jarraikiz egiten diren txostenen formari, edukiari eta beste xehetasun batzuei buruzko ereduak ezartzeko. Betearazpen-egintza horiek 88. artikuluan aipatzen diren kontsulta-prozeduraren arabera hartuko dira.

25. artikulua

Lineako interfazeak diseinatzea eta antolatzea

1. Lineako plataformen emaileek ez dituzte beren lineako interfazeak zerbitzuaren hartzaileak engainatzeko edo manipulatzeko moduan edo zerbitzuaren hartzaileek erabaki libre eta informatuak hartzeko duten gaitasuna nabarmen beste modu batera desitxuratzeko edo oztopatzeko moduan diseinatu, antolatu edo kudeatu behar.

2. 1. apartatuko debekua ez zaie aplikatu behar 2005/29/EE Zuzentarauan edo (EB) 2016/679 Erregelamenduan jasotzen diren jarduerari.

3. Batzordeak jarraibideak argitaratu ahal izango ditu 1. apartatua jarduera espezifikoari nola aplikatzen zaien azaltzeko, bereziki:



- a) dar más protagonismo a determinadas opciones al pedir al destinatario del servicio que tome una decisión;
- b) solicitar reiteradamente que el destinatario del servicio elija una opción cuando ya se haya hecho esa elección, especialmente a través de la presentación de ventanas emergentes que interfieran en la experiencia del usuario;
- c) hacer que el procedimiento para poner fin a un servicio sea más difícil que suscribirse a él.

Artículo 26

Publicidad en las plataformas en línea

1. Los prestadores de plataformas en línea que presenten anuncios publicitarios en sus interfaces en línea se asegurarán de que, por cada anuncio publicitario concreto presentado a cada destinatario específico, los destinatarios del servicio sean capaces de identificar, de manera clara, concisa e inequívoca y en tiempo real, lo siguiente:

- a) que la información es un anuncio publicitario, en particular mediante indicaciones destacadas, que podrían seguir determinadas normas en virtud del artículo 44;
- b) la persona física o jurídica en cuyo nombre se presenta el anuncio publicitario;
- c) la persona física o jurídica que ha pagado por el anuncio publicitario, si es diferente de la persona física o jurídica a que se refiere la letra b);
- d) información significativa accesible directa y fácilmente desde el anuncio acerca de los principales parámetros utilizados para determinar el destinatario a quien se presenta el anuncio publicitario y, en su caso, acerca de cómo cambiar esos parámetros.

2. Los prestadores de plataformas en línea ofrecerán a los destinatarios del servicio una funcionalidad para declarar si el contenido que proporcionan es una comunicación comercial o contiene comunicaciones comerciales.

Cuando el destinatario del servicio presente una declaración en virtud del presente apartado, el prestador de plataformas en línea se asegurará de que los demás destinatarios del servicio puedan identificar de manera clara e inequívoca y en tiempo real, en particular mediante indicaciones destacadas, que podrían seguir normas con arreglo al artículo 44, que el contenido proporcionado por el destinatario del servicio es una comunicación comercial o contiene comunicaciones comerciales, tal como se describe en dicha declaración.

3. Los prestadores de plataformas en línea no presentarán a los destinatarios del servicio anuncios basados en la elaboración de perfiles, tal como se define en el artículo 4, punto 4, del Reglamento (UE) 2016/679, utilizando las categorías especiales de datos personales a que se refiere el artículo 9, apartado 1, del Reglamento (UE) 2016/679.

a) protagonismo handiagoa ematea aukera jakin batzuei, zerbitzuaren hartzaileari erabaki bat hartzeko eskatzen zaionean;

b) behin eta berriz eskatzea zerbitzuaren hartzaileak aukera bat hauta dezala aukera hori egin denean, batez ere erabiltzailearen esperientzia oztopatzen duten laster-leihoak aurkeztuz;

c) zerbitzu bat amaitzeko prozedura zerbitzu horretara harpidetzea baino zailagoa izatea.

26. artikulua

Publizitatea lineako plataformetan

1. Lineako interfazeetan publizitate-iragarkiak aurkeztu dituzten lineako plataformen emaileek ziurtatu behar dute hartzaile espezifiko bakoitzari aurkeztu zaion publizitate-iragarki zehatz bakoitzeko zerbitzuaren hartzaileak gai direla honako hau argi, zehatz eta zalantzarik gabe eta denbora errealean identifikatzeko:

a) informazioa publizitate-iragarki bat dela, bereziki ohar nabarmenduen bidez eginga, zeinek 44. artikuluari jarraikiz arau jakin batzuk bete bailitzakete;

b) publizitate-iragarkia zein pertsona fisiko edo juridikoren izenean aurkeztu den;

c) publizitate-iragarkiaren truke ordaindu duen pertsona fisikoa edo juridikoa, b) letran aipatzen den pertsona fisikoa edo juridikoa ez bada;

d) informazio esanguratsua, zuzenean eta erraz eskura daitekeena iragarkitik, publizitate-iragarkia norentzat aurkeztu den zehazteko erabilitako parametro nagusiei buruzkoa eta, hala badagokio, parametro horiek aldatzeko moduari buruzkoa.

2. Lineako plataformen emaileek funtzionalitate bat eskaini behar diete zerbitzuaren hartzaileei, adierazteko ematen duten edukia merkataritza-komunikazio bat den edo eduki horrek merkataritza-komunikazioak dituen.

Zerbitzuaren hartzaileak apartatu honen arabera adierazpen bat aurkeztu duenean, lineako plataformen emaileak ziurtatu behar du zerbitzuaren gainerako hartzaileek argi eta garbi eta denbora errealean identifikatu ahal izango dutela, bereziki ohar nabarmenduen bidez, zeinek 44. artikuluari jarraikiz arau jakin batzuk bete bailitzakete, zerbitzuaren hartzaileak ematen duen edukia merkataritza-komunikazio bat dela edo eduki horrek merkataritza-komunikazioak dituela, adierazpen horretan deskribatzen den moduan.

3. Lineako plataformen emaileek ez diete zerbitzuaren hartzaileei profilak egitean oinarritutako iragarkirik aurkeztu behar, (EB) 2016/679 Erregelamenduen 4.4 artikuluan zehazten den bezala, (EB) 2016/679 Erregelamenduen 9.1 artikuluan aipatzen diren datu pertsonalen kategoria bereziak erabiliz.



Artículo 27

Transparencia del sistema de recomendación

1. Los prestadores de plataformas en línea que utilicen sistemas de recomendación establecerán en sus condiciones generales, utilizando un lenguaje claro y comprensible, los parámetros principales utilizados en sus sistemas de recomendación, así como cualquier opción a disposición de los destinatarios del servicio para modificar o influir en dichos parámetros principales.

2. Los parámetros principales a que se refiere el apartado 1 explicarán por qué se sugiere determinada información al destinatario del servicio. Estos parámetros incluirán, como mínimo:

- a) los criterios más significativos a la hora de determinar la información sugerida al destinatario del servicio, y
 - b) las razones de la importancia relativa de dichos parámetros.
3. Cuando haya varias opciones disponibles de conformidad con el apartado 1 para los sistemas de recomendación que determinen el orden relativo de información que se presente a los destinatarios del servicio, los prestadores de plataformas en línea también pondrán a su disposición una funcionalidad que permita al destinatario del servicio seleccionar y modificar en cualquier momento su opción preferida. Dicha funcionalidad será accesible directa y fácilmente desde la sección específica de la interfaz de la plataforma en línea en la que se priorice la información.

Artículo 28

Protección de los menores en línea

1. Los prestadores de plataformas en línea accesibles a los menores establecerán medidas adecuadas y proporcionadas para garantizar un elevado nivel de privacidad, seguridad y protección de los menores en su servicio.

2. Los prestadores de plataformas en línea no presentarán anuncios en su interfaz basados en la elaboración de perfiles, tal como se define en el artículo 4, punto 4, del Reglamento (UE) 2016/679, mediante la utilización de datos personales del destinatario del servicio cuando sean conscientes con una seguridad razonable de que el destinatario del servicio es un menor.

3. El cumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente artículo no obligará a los prestadores de plataformas en línea a tratar datos personales adicionales a fin de evaluar si el destinatario del servicio es un menor.

4. La Comisión, previa consulta a la Junta, podrá proporcionar directrices para guiar a los prestadores de plataformas en línea en la aplicación del apartado 1.

27. artikulua

Gomendio-sistemaren gardentasuna

1. Gomendio-sistemak erabiltzen dituzten lineako plataformen emaileek beren baldintza orokorretan ezarri behar dituzte, hizkera argia eta ulergarria erabiliz, beren gomendio-sistemetan erabiltzen dituzten parametro nagusiak, bai eta parametro nagusi horiek aldatzeko edo haietan eragiteko zerbitzuaren hartzaileen eskura dagoen edozein aukera ere.

2. 1. apartatuan aipatzen diren parametro nagusiek azaldu behar dute zergatik iradokitzen zaion informazio jakin bat zerbitzuaren hartzaileari. Parametro horiek barne hartuko dituzte, gutxienez, honako hauek:

a) zerbitzuaren hartzaileari iradokitzen zaion informazioa zehazteko irizpiderik esanguratsuenak, eta

b) parametro horien garrantzi erlatiboaren arrazoiak.

3. 1. apartatuaren arabera zerbitzuaren hartzaileei aurkezten zaion informazioaren ordena erlatiboa zehazten duten gomendio-sistemarako aukera bat baino gehiago badaude, lineako plataformen emaileek funtzionalitate bat ere jarri behar dute haien eskura, zeinak zerbitzuaren hartzaileari aukera eman behar baitio edozein unetan bere aukera gogokoena hautatzeko edo aldatzeko. Funtzionalitate hori zuzenean eta erraz eskuratzeko modukoa izango da informazioa lehenesten duen lineako plataformaren interfazearen berariazko ataletik.

28. artikulua

Linean adingabeak babestea.

1. Adingabeak sartzeko modukoak diren lineako plataformen emaileek neurri egokiak eta proportzionatuak ezarri behar dituzte beren zerbitzuan adingabeen pribatasun-, segurtasun- eta babes-maila handia bermatzeko.

2. Lineako plataformen emaileek ez dute profilak prestatzea oinarri duen iragarkirik aurkeztu behar interfazeaz, (EB) 2016/679 Erregelamenduaren 4.4 artikuluan zehazten den moduan, zerbitzuaren hartzailearen datu pertsonalak erabiliz, zerbitzuaren hartzailea adingabea dela arrazoizko segurtasunez jakinez gero.

3. Artikulu honetan ezartzen diren betebeharrak betetzeak ez ditu behartuko lineako plataformen emaileak datu pertsonal gehigarriak tratatzera, zerbitzuaren hartzailea adingabea den ebaluatzeko.

4. Batzordeak, Batzarrari kontsulta egin ondoren, gidalerroak eman ahal izango ditu lineako plataformen emaileak gidatzeko, 1. apartatua aplikatzeko orduan.



SECCIÓN 4

Disposiciones adicionales aplicables a los prestadores de plataformas en línea que permitan a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes

Artículo 29

Exclusión de microempresas y pequeñas empresas

1. La presente sección no se aplicará a los prestadores de plataformas en línea que permitan a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes que sean microempresas o pequeñas empresas tal como se definen en la Recomendación 2003/361/CE.

La presente sección no se aplicará a los prestadores de plataformas en línea que permitan a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes que previamente fueran microempresas o pequeñas empresas tal como se definen en la Recomendación 2003/361/CE durante los doce meses siguientes a la pérdida de esa condición con arreglo a su artículo 4, apartado 2, excepto si son plataformas en línea de muy gran tamaño de conformidad con el artículo 33.

2. No obstante lo dispuesto en el apartado 1 del presente artículo, la presente sección se aplicará a los prestadores de plataformas en línea que permitan a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes que hayan sido designados como plataformas en línea de muy gran tamaño de conformidad con el artículo 33, con independencia de que sean microempresas o pequeñas empresas.

Artículo 30

Trazabilidad de los comerciantes

1. Los prestadores de plataformas en línea que permitan a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes se asegurarán de que los comerciantes solo puedan utilizar dichas plataformas en línea para promocionar mensajes u ofrecer productos o servicios a los consumidores situados en la Unión si, previamente al uso de sus servicios para estos fines, han obtenido la información siguiente, cuando sea de aplicación en relación al comerciante:

- a) el nombre, la dirección, el número de teléfono y la dirección de correo electrónico del comerciante;
- b) una copia del documento de identificación del comerciante o cualquier otra identificación electrónica tal como se define en el artículo 3 del Reglamento (UE) n.º 910/2014 del Parlamento Europeo y del Consejo (40);
- c) los datos de la cuenta de pago del comerciante;
- d) cuando el comerciante esté inscrito en un registro mercantil o registro público análogo, el registro mercantil en el que dicho comerciante esté inscrito y su número de registro o medio equivalente de identificación en ese registro;
- e) una certificación del propio comerciante por la que se comprometa a ofrecer exclusivamente

4. ATALA

Kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dieten lineako plataformen emailaiei aplikatu beharreko xedapen gehigarriak.

29. artikulua

Mikroenpresak eta enpresa txikiak salbuestea

1. Atal hau ez zaie aplikatu behar kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dieten lineako plataformen emailaiei, baldin eta merkatori horiek mikroenpresak edo enpresa txikiak badira, 2003/361/EE Gomendioaren arabera.

Atal hau ez zaie aplikatu behar kontsumitzaileei aurrez 2003/361/EE Gomendioaren arabera mikroenpresak edo enpresa txikiak ziren merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dieten lineako plataformen emailaiei, 4.2 artikuluari jarraikiz izaera hori galdu eta hurrengo hamabi hilabeteetan, salbu eta lineako plataforma oso handiak badira, 33. artikuluaaren arabera.

2. Artikulu honen 1. apartatuan xedatutakoa gorabehera, atal hau kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dieten lineako plataformen emailaiei aplikatu behar zaie, baldin eta 33. artikuluaaren arabera lineako plataforma oso handi izendatu badira, mikroenpresak edo enpresa txikiak direla ere.

30. artikulua

Merkatarien trazabilitatea

1. Kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dieten lineako plataformen emailaiek ziurtatu behar dute merkatariek Batasunean kokatutako kontsumitzaileei mezuak bidaltzeko edo produktuak edo zerbitzuak eskaintzeko soilik erabili ahal izango dituztela lineako plataforma horiek, baldin eta, beren zerbitzuak helburu horietarako erabili aurretik, informazio hau lortu badute, merkatoriari dagokionez aplikatzekoa denean:

- a) merkatoriaren izena, helbidea, telefono-zenbakia eta helbide elektronikoa;
- b) merkatoriaren nortasun-agiriaren kopia edo beste edozein identifikazio elektronikoa, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB) 910/2014 Erregelamenduaren 3. artikuluan zehaztutakoaren arabera (40);
- c) merkatoriaren ordainketa-kontuaren datuak;
- d) merkataria merkataritza-erregistro batean edo antzeko erregistro publiko batean inskribatuta badago, merkataria inskribatuta dagoen merkataritza-erregistroa eta erregistro horretako erregistro-zenbakia edo identifikatzeko modu baliokidea;
- e) merkatoriaren beraren ziurtagiria, zeinaren bidez konpromisoa hartzen baitu Batasuneko



productos o servicios que cumplan con las disposiciones aplicables del Derecho de la Unión.

2. Una vez recibida la información a que se refiere el apartado 1, y antes de autorizar al comerciante de que se trate el uso de sus servicios, el prestador de la plataforma en línea que permita a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes hará todo lo posible por evaluar si la información a que se refiere el apartado 1, letras a) a e), es fiable y completa mediante el uso de cualquier base de datos en línea o interfaz en línea oficial de libre acceso puesta a disposición por un Estado miembro o por la Unión o solicitando al comerciante que aporte documentos justificativos de fuentes fiables. A efectos del presente Reglamento, los comerciantes serán responsables de la exactitud de la información facilitada.

En lo que respecta a los comerciantes que ya estén utilizando los servicios de los prestadores de plataformas en línea que permitan a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes para los fines a que se refiere el apartado 1 a 17 de febrero de 2024, los prestadores harán todo lo posible por obtener la información enumerada por parte de los comerciantes correspondientes en un plazo de doce meses. En caso de que los comerciantes correspondientes no faciliten la información en ese plazo, los prestadores suspenderán la prestación de sus servicios a dichos comerciantes hasta que hayan facilitado toda la información.

3. Cuando el prestador de la plataforma en línea que permita a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes obtenga indicaciones suficientes o tenga razones para creer que alguno de los elementos de información a que se refiere el apartado 1 obtenido del comerciante de que se trate es inexacto o incompleto o no está actualizado, dicho prestador solicitará a dicho comerciante que subsane la situación sin dilación o en el plazo determinado por el Derecho de la Unión y nacional.

Cuando el comerciante no corrija o complete dicha información, el prestador de la plataforma en línea que permita a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes suspenderá inmediatamente la prestación de su servicio a dicho comerciante en relación con la oferta de productos o servicios a los consumidores situados en la Unión hasta que se haya atendido a la solicitud en su totalidad.

4. Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 4 del Reglamento (UE) 2019/1150, en caso de que un prestador de una plataforma en línea que permita a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes se niegue a permitir a un comerciante utilizar su servicio con arreglo al apartado 1 o suspenda la prestación de dicho servicio con arreglo al apartado 3 del presente artículo, el comerciante afectado tendrá derecho a presentar una reclamación con arreglo a lo dispuesto en los artículos 20 y 21 del presente Reglamento.

zuzenbidearen xedapen aplikagarriak betetzen dituzten produktuak edo zerbitzuak soilik eskaintzeko.

2. 1. apartatuan aipatzen den informazioa jaso ondoren, eta kasuan kasuko merkataria bere zerbitzuak erabiltzeko baimena eman aurretik, kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dien lineako plataformaren emailak ahal duen guztia egin behar du ebaluatzeko 1.a) apartatutik 1.e) apartatura bitartekoetan aipatzen den informazioa fidagarria eta osoa den, estatu kide batek edo Batasunak eskaintzen duen sarbide libreko lineako edozein datu-base edo interfaze ofizial erabiliz edo merkataria eskatuz iturri fidagarrien egiaztagiria aurkez ditzala. Erregelamendu honen ondorioetarako, merkataria izango dira ematen duten informazioaren zehaztasunaren erantzule.

Kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dieten lineako plataformen emailen zerbitzuak 2024ko otsailaren 1etik 17ra bitarteko apartatuan aipatzen diren helburuetarako erabiltzen ari diren merkatariei dagokienez, zerbitzu-emaileek ahal duten guztia egin behar dute hamabi hilabeteko epean merkatariek zerrendatzen duten informazioa lortzeko. Kasuan kasuko merkatariek epe horretan informaziorik ematen ez badute, zerbitzu-emaileek merkataria horiei zerbitzuak emateari utziko diote, informazio guztia ematen duten arte.

3. Kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dien lineako plataformaren emailak arrazoiak baditu pentsatzeko kasuan kasuko merkataria engandik lortu den eta 1. apartatuan aipatzen den informazio-elementuren bat zehaztugabea edo osatugabea dela edo eguneratuta ez dagoela, zerbitzu-emaile horrek merkataria horri eskatu behar dio egoera konpon dezala atzerapenik gabe edo Batasuneko zuzenbideak eta zuzenbide nazionalak zehazten duen epean.

Merkataria informazio hori zuzentzen edoosatzen ez badu, kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dien lineako plataformaren emailak berehala etengo dio zerbitzua merkataria horri, Batasunean kokatutako kontsumitzaileei produktuak edo zerbitzuak eskaintzeari dagokienez, egin zaion eskaerari osorik erantzuten dion arte.

4. (EB) 2019/1150 Erregelamenduaren 4. artikuluan xedatutakoa alde batera utzi gabe, kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dien lineako plataforma baten emailak batek uko egiten badiu merkataria bati bere zerbitzua erabiltzeko baimena emateari 1. apartatuari jarraikiz, edo zerbitzu hori eteten badu artikulua honen 3. apartatuari jarraikiz, eragindako merkataria erreklamazio bat aurkezteko eskubidea izango du, erregelamendu honen 20. eta 21. artikuluetan xedatutakoari jarraikiz.



5. Los prestadores de plataformas en línea que permitan a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes conservarán la información obtenida con arreglo a los apartados 1 y 2 de manera segura durante un período de seis meses a partir del fin de su relación contractual con el comerciante de que se trate. Posteriormente suprimirán la información.

6. Sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado 2 del presente artículo, el prestador de la plataforma en línea que permita a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes solo revelará la información a terceros cuando así lo requiera el Derecho aplicable, incluidas las órdenes a que se refiere el artículo 10 y cualquier orden dictada por las autoridades competentes de los Estados miembros o la Comisión para el desempeño de sus funciones en virtud del presente Reglamento.

7. El prestador de la plataforma en línea que permita a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes pondrá la información a que se refiere el apartado 1, letras a), d) y e), a disposición de los destinatarios del servicio en su plataforma en línea, de manera clara, fácilmente accesible y comprensible. Dicha información estará disponible al menos en la interfaz en línea de la plataforma en línea en la que se presente la información del producto o servicio.

Artículo 31

Cumplimiento desde el diseño

1. El prestador de plataformas en línea que permitan a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes garantizará que su interfaz en línea esté diseñada y organizada de manera que los comerciantes puedan cumplir con sus obligaciones en relación con la información precontractual, la conformidad y la información de seguridad del producto en virtud del Derecho de la Unión aplicable.

En concreto, el prestador de que se trate garantizará que sus interfaces en línea permitan a los comerciantes proporcionar información sobre el nombre, la dirección, el número de teléfono y la dirección de correo electrónico del operador económico, según se establece en el artículo 3, punto 13, del Reglamento (UE) 2019/1020 y otros actos del Derecho de la Unión.

2. El prestador de plataformas en línea que permitan a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes garantizará que su interfaz en línea esté diseñada y organizada de manera que los comerciantes puedan proporcionar al menos lo siguiente:

- a) la información necesaria para la identificación clara e inequívoca de los productos o servicios promocionados u ofrecidos a los consumidores situados en la Unión a través de los servicios de los prestadores;
- b) cualquier signo que identifique al comerciante, como la marca, el símbolo o el logotipo,

y

5. Kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dieten lineako plataformen emaileek modu seguruan gorde behar dute 1. eta 2. apartatuei jarraikiz lortu duten informazioa, kasuan kasuko merkatariaarekin duten kontratu-harremana amaitu eta sei hilabeteko epean. Ondoren, informazioa ezabatu behar dute.

6. Artikulu honen 2. paragrafoan xedatutakoa alde batera utzi gabe, kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dien lineako plataformaren emaileak aplikatu behar den zuzenbideak hala eskatzen duenean –barne direla 10. artikuluan aipatzen diren aginduak eta estatu kideetako agintaritzak eskudunek edo Batzordeak erregelamendu honen arabera beren eginkizunak betetzeko ematen duten edozein agindu– soilik jakinaraziko die informazioa hirugarrenei.

7. Kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dien lineako plataformaren emaileak 1.a), d) eta e) apartatuetan aipatzen den informazioa zerbitzuaren hartzaileen eskura jarri behar du bere lineako plataforman, modu argi, eskuragarri eta ulargarrian. Informazio hori eskuragarri egongo da, gutxienez, produktuaren edo zerbitzuaren informazioa aurkezten den lineako plataformaren lineako interfazeaz.

31. artikulua

Diseinutik betetzea

1. Kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dien lineako plataformen emaileak bermatu behar du bere lineako interfazea merkatariek beren betebeharrak bete ahal izateko moduan diseinatuta eta antolatuta dagoela kontratuaren aurreko informazioari, adostasunari eta produktuaren segurtasunari buruzko informazioari dagokienez, aplikatu beharreko Batasuneko zuzenbideari jarraikiz. Zehazki, kasuan kasuko zerbitzu-emaileak bermatu behar du bere lineako interfazeek aukera emango dietela merkatariei operadore ekonomikoaren izenari, helbideari, telefono-zenbakiari eta helbide elektronikoari buruzko informazioa emateko, (EB) 2019/1020 Erregelamenduaren 3.13 artikuluan eta Batasuneko zuzenbidearen beste egintza batzuetan ezartzen denari jarraikiz.

2. Kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dien lineako plataformen emaileak bermatu behar du bere lineako interfazea merkatariek gutxienez honako hau eman ahal izateko moduan diseinatuta eta antolatuta dagoela:

- a) zerbitzu-emaileen zerbitzuen bidez Batasunean kokatuta dauden kontsumitzaileei sustatzen edo eskaintzen zaizkien produktuak edo zerbitzuak argi eta garbi identifikatzeko behar den informazioa.
- b) merkataria identifikatzen duen zeinu oro, hala nola marka, sinboloa edo logotipoa, eta,



c) en su caso, la información relativa al etiquetado y marcado de conformidad con las normas aplicables del Derecho de la Unión en materia de seguridad de los productos y conformidad de los productos.

3. El prestador de plataformas en línea que permitan a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes hará todo lo posible por evaluar si dichos comerciantes han facilitado la información a la que se refieren los apartados 1 y 2 antes de permitirles ofrecer sus productos o servicios en esas plataformas. Después de permitir al comerciante ofrecer productos o servicios en su plataforma en línea que permita a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes, el prestador hará todos los esfuerzos que resulten razonables para comprobar aleatoriamente en cualquier base de datos en línea o interfaz en línea oficial, de libre acceso y legible por máquina si los productos o servicios ofrecidos han sido identificados como ilícitos.

Artículo 32

Derecho a la información

1. Cuando un prestador de una plataforma en línea que permita a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes tenga conocimiento, independientemente de los medios utilizados, de que un producto o servicio ilícito haya sido ofrecido por un comerciante a los consumidores situados en la Unión a través de sus servicios, dicho prestador informará, en la medida en que tenga sus datos de contacto a los consumidores que hayan adquirido el producto o servicio ilícito a través de sus servicios, de lo siguiente:

- a) de que el producto o servicio es ilícito;
- b) de la identidad del comerciante, y
- c) de cualquier vía de recurso pertinente.

La obligación establecida en el párrafo primero se limitará a la adquisición de productos o servicios ilícitos durante los seis meses anteriores al momento en que el prestador haya tenido consciencia de la ilegalidad.

2. Cuando, en la situación a la que se refiere el apartado 1, el prestador de la plataforma en línea que permita a los consumidores celebrar contratos a distancia con comerciantes no disponga de los datos de contacto de todos los consumidores afectados, dicho prestador pondrá a disposición pública y hará que sea fácilmente accesible en su interfaz en línea la información sobre el producto o servicio ilícito, la identidad del comerciante y toda vía de recurso.

SECCIÓN 5

Obligaciones adicionales de gestión de riesgos sistémicos para prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño

c) hala badagokio, etiketari eta markari buruzko informazioa, Batasuneko zuzenbidean produktuen segurtasunaren eta produktuen adostasunaren arloan aplikatzekoak diren arauak jarraikiz.

3. Kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dien lineako plataformen emaileak ahal duen guztia egin behar du ebaluatzeko merkatarioriek 1. eta 2. apartatuetan aipatzen den informazioa eman duten, beren produktuak edo zerbitzuak plataforma horietan eskaintzen utzi aurretik. Merkataria aukera eman ondoren kontsumitzaileei haiekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dien lineako plataforman produktuak edo zerbitzuak eskaintzeko, zerbitzu-emaileak arrazoizko ahalegin guztiak egin behar ditu sarbide librekoak eta makina bidez irakurtzeko modukoak diren lineako edozein datu-base edo interfazetan ausaz egiaztatzeko eskaintzen diren produktuak edo zerbitzuak legez kontratatzat identifikatu diren.

32. artikulua

Informaziorako eskubidea

1. Kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dien lineako plataforma baten emaile batek jakiten badu, erabilitako bitartekoak edozein direla ere, merkatarioriek batek legez kontrako produktu edo zerbitzu bat eskaini diela Batasunean kokatutako kontsumitzaileei bere zerbitzuen bitartez, zerbitzu-emaile horrek honako hau jakinarazi behar die legez kontrako produktua edo zerbitzua bere zerbitzuen bitartez eskuratu duten kontsumitzaileei, haien harremanetarako datuak baditu:

- a) produktua edo zerbitzua legez kontrakoa dela;
- b) merkataria nor den, eta
- c) dagokion edozein errekurso-bide.

Lehenengo paragrafoan ezartzen den betebeharra zerbitzu-emaileak legez kontrako izaeraren berri izan aurreko sei hilabeteetan legez kontrako produktuak edo zerbitzuak erostera mugatuko da.

2. Baldin eta, 1. apartatuan aipatzen den egoeran, kontsumitzaileei merkatariekin urruneko kontratuak egiteko aukera ematen dien lineako plataformaren emaileak ez baditu kaltetutako kontsumitzaile guztien harremanetarako datuak, zerbitzu-emaile horrek jendearen eskura jarri behar du, bai eta bere lineako interfazeetan erraz eskuratzeko moduan ere, legez kontrako produktu edo zerbitzuari, merkataria identitateari eta errekurso-bide orori buruzko informazioa.

5. ATALA

Arrisku sistemikoak kudeatzeko betebeharrak gehigarriak, lineako plataforma oso handien emaileentzat eta lineako bilatzaile oso handien emaileentzat



Artículo 33

Plataformas en línea de muy gran tamaño y motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño

1. Esta sección se aplicará a las plataformas en línea y los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño que tengan un promedio mensual de destinatarios del servicio activos en la Unión igual o superior a cuarenta y cinco millones y a las que se designe como plataformas en línea de muy gran tamaño o motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño en virtud del apartado 4.

2. La Comisión adoptará actos delegados de conformidad con el artículo 87 para ajustar el promedio mensual de destinatarios del servicio activos en la Unión a que se refiere el apartado 1, cuando la población de la Unión aumente o disminuya al menos un 5 % en relación a su población en 2020, o bien a su población tras un ajuste por medio de un acto delegado en el año en que se adoptase el último acto delegado. En tal caso, ajustará el número para que se corresponda con el 10 % de la población de la Unión en el año en que adopte el acto delegado, redondeado al alza o a la baja para poder expresarlo en millones.

3. La Comisión podrá adoptar actos delegados de conformidad con el artículo 87, previa consulta a la Junta, para completar las disposiciones del presente Reglamento, estableciendo la metodología para calcular el promedio mensual de destinatarios del servicio activos en la Unión, a los efectos del apartado 1 del presente artículo y del apartado 2 del artículo 24, garantizando que la metodología tenga en cuenta la evolución del mercado y de la tecnología.

4. La Comisión, previa consulta al Estado miembro de establecimiento o tras tener en cuenta la información facilitada por el coordinador de servicios digitales de establecimiento de conformidad con el artículo 24, apartado 4, adoptará una decisión por la que se designe como plataforma en línea de muy gran tamaño o como motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño, a efectos del presente Reglamento, a la plataforma en línea o al motor de búsqueda en línea que tenga un promedio mensual de destinatarios del servicio activos igual o superior al número a que se refiere el apartado 1 del presente artículo. La Comisión tomará su decisión sobre la base de los datos comunicados por el prestador de la plataforma en línea o del motor de búsqueda en línea con arreglo al artículo 24, apartado 2, o de la información solicitada con arreglo al artículo 24, apartado 3, o de cualquier otra información de que disponga la Comisión.

El incumplimiento por parte del prestador de la plataforma en línea o del motor de búsqueda en línea de lo dispuesto en el artículo 24, apartado 2, o de la solicitud del coordinador de servicios digitales de establecimiento o de la Comisión con arreglo al artículo 24, apartado 3, no impedirá a la Comisión designar a dicho prestador como prestador de una plataforma en línea de muy gran tamaño o de un motor

33. artikulua

Lineako plataforma oso handiak eta lineako bilatzaile oso handiak

1. Atal hau Batasunean hilean batez beste berrogeita bost milioi zerbitzu-hartzaile aktibo edo gehiago dituzten lineako plataforma eta lineako bilatzaile oso handiei aplikatuko zaie, bai eta 4. apartatuaren arabera lineako plataforma oso handizat edo lineako bilatzaile oso handizat hartzen direnei ere.

2. Batzordeak 87. artikulua araberako egintza eskuordetuak onartuko ditu, 1. apartatuan aipatzen den Batasuneko zerbitzu-hartzaile aktiboen hileko batezbestekoa doitzeko, baldin eta Batasuneko biztanleriak gutxienez % 5 egiten badu gora edo behera 2020ko biztanleriarekin alderatuta, edo, bestela, azken egintza eskuordetua egin zen urtean egintza eskuordetu baten bidez doikuntza egin ondoren. Kasu horretan, kopurua egokitu egin behar da, egintza eskuordetua egin zen urtean Batasuneko biztanleriaren % 10 izan dadin, gora edo behera biribilduta, milioitan adierazi ahal izateko.

3. Batzordeak egintza eskuordetuak onartu ahal izango ditu 87. artikuluari jarraikiz, Batzarrari kontsulta egin ondoren, erregelamendu honetako xedapenak osatzeko. Horretarako, Batasuneko zerbitzu-hartzaile aktiboen hileko batezbestekoa kalkulatzeko metodologia ezarri behar du, artikulua honen 1. apartatuaren eta 24.2 artikulua onorioetarako, eta bermatu behar du metodologiak kontuan hartzen duela merkatuaren eta teknologiaren bilakaera.

4. Batzordeak, kokapen-lekuko estatu kideari kontsulta egin ondoren edo kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak 24.4 artikulua betez emandako informazioa kontuan hartu ondoren, erabaki bat hartuko du, erregelamendu honen ondorioetarako, lineako plataforma edo lineako bilatzailea lineako plataforma oso handi edo lineako bilatzaile oso handi izendatzeko, baldin eta zerbitzu aktiboaren hartzaileen hileko batezbestekoa artikulua honen 1. apartatuan aipatzen den kopurua edo handiagoa bada. Batzordeak, bere erabakia hartzeko, oinarri hartuko ditu lineako plataformaren edo lineako bilatzailearen emaileak 24.2 artikuluari jarraikiz jakinarazten dituen datuak, edo 24.3 artikuluari jarraikiz eskatutako informazioa, edo Batzordeak duen beste edozein informazio.

Lineako plataformaren emaileak edo lineako bilatzailearen emaileak ez badu betetzen 24.2 artikuluan xedatutakoa edo, 24.3 artikuluari jarraikiz, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak edo Batzordeak egindako eskaera, Batzordeak berdin-berdin izendatu ahal izango du zerbitzu-emaile hori lineako plataforma oso handi baten edo lineako



de búsqueda en línea de muy gran tamaño con arreglo al presente apartado.

Cuando la Comisión base su decisión en otra información de la que disponga de conformidad con el párrafo primero del presente apartado, o sobre la base de la información adicional solicitada con arreglo al artículo 24, apartado 3, la Comisión ofrecerá al prestador de la plataforma en línea o del motor de búsqueda en línea de que se trate diez días hábiles para remitir sus puntos de vista sobre las conclusiones preliminares de la Comisión y sobre su intención de designar a la plataforma en línea o al motor de búsqueda en línea, respectivamente, como plataforma en línea o motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño. La Comisión tendrá debidamente en cuenta los puntos de vista remitidos por el prestador de que se trate.

La falta de remisión por parte del prestador de la plataforma en línea o del motor de búsqueda en línea de que se trate de sus puntos de vista con arreglo al párrafo tercero no impedirá a la Comisión designar a dicha plataforma en línea o motor de búsqueda en línea, respectivamente, como plataforma en línea de muy gran tamaño o como motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño sobre la base de otra información de la que disponga.

5. La Comisión revocará la designación si, durante un período ininterrumpido de un año, la plataforma en línea o el motor de búsqueda en línea no tiene un promedio mensual de destinatarios del servicio activos igual o superior al número al que se refiere el apartado 1.

6. La Comisión notificará sus decisiones con arreglo a los apartados 4 y 5, sin dilación indebida, al prestador de la plataforma en línea o al motor de búsqueda en línea de que se trate, a la Junta y al coordinador de servicios digitales de establecimiento.

La Comisión se asegurará de que la lista de plataformas en línea designadas de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea designados de muy gran tamaño se publique en el Diario Oficial de la Unión Europea, y mantendrá dicha lista actualizada. Las obligaciones establecidas en esta sección se aplicarán, o dejarán de aplicarse, a las plataformas en línea de muy gran tamaño y a los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate a partir de la fecha en que hayan transcurrido cuatro meses desde la notificación al prestador de que se trate al que se refiere el párrafo primero.

Artículo 34

Evaluación de riesgos

1. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño detectarán, analizarán y evaluarán con diligencia cualquier riesgo sistémico en la Unión que se derive del diseño o del funcionamiento de su servicio y los sistemas relacionados con este, incluidos

bilatzaile oso handi baten emaile, apartatu honi jarraikiz.

Batzordearen erabakiak apartatu honen lehenengo lerrokadaren arabera duen beste informazio bat badu oinarri, edo 24.3 artikuluari jarraikiz eskatutako informazio gehigarria, Batzordeak hamar egun baliadun emango dizkio kasuan kasuko lineako plataformaren edo lineako bilatzailearen emaileari, Batzordearen aurretiazko ondorioei eta lineako plataforma edo lineako bilatzailea, hurrenez hurren, lineako plataforma edo lineako bilatzaile oso handi izendatzeko asmoari buruzko ikuspuntuak bidaltzeko. Batzordeak behar bezala hartu behar ditu kontuan kasuan kasuko zerbitzu-emaileak igortzen dituen ikuspuntuak.

Kasuan kasuko lineako plataformaren edo lineako bilatzailearen emaileak hirugarren paragrafoari jarraikiz bere ikuspuntuak ez bidaltzeak ez du eragotziko Batzordeak lineako plataforma hori edo lineako bilatzaile hori, hurrenez hurren, lineako plataforma oso handi edo lineako bilatzaile oso handi izendatzea, eskura duen beste informazio bat oinarri hartuta.

5. Batzordeak izendapena ezeztatuko du, baldin eta, etenik gabeko urtebeteko epean, lineako plataformaren edo lineako bilatzailearen zerbitzu aktiboaren hartzaileen hileko batezbestekoa ez bada 1. apartatuan aipatzen den kopurua edo handiagoa.

6. Batzordeak 4. eta 5. apartatuei jarraikiz hartzen dituen erabakien berri eman behar die, bidegabeko atzerapenik gabe, kasuan kasuko lineako plataformaren emaileari edo lineako bilatzailearen emaileari, Batzarrari eta kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari.

Batzordeak ziurtatu behar du Europar Batasunaren Aldizkari Ofizialean argitaratzen dela lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien zerrenda, eta zerrenda hori eguneratuta mantendu behar du. Atal honetan ezartzen diren betebeharrak aplikatu behar zaizkie, edo ez zaizkie aplikatuko, kasuan kasuko lineako plataforma oso handiei eta lineako bilatzaile oso handiei, lehenengo paragrafoan aipatzen den kasuan kasuko zerbitzu-emaileari jakinarazpena egin zaionetik lau hilabete igarotzen direnetik aurrera.

34. artikulua

Arriskuen ebaluazioa

1. Lineako plataforma oso handien emaileek eta lineako bilatzaile oso handien emaileek arretaz hauteman, aztertu eta ebaluatu behar dute zerbitzuaren eta harekin lotutako sistemen diseinutik –sistema algoritmikoak barne direla– edo funtzionamendutik edo zerbitzuen erabileratik eratorritako Batasuneko arrisku sistémiko oro.



los sistemas algorítmicos, o del uso que se haga de sus servicios.

Llevarán a cabo las evaluaciones de riesgos a más tardar en la fecha de aplicación a que se refiere el artículo 33, apartado 6, párrafo segundo, y al menos una vez al año a partir de entonces, y en cualquier caso antes de desplegar funcionalidades que puedan tener un impacto crítico en los riesgos detectados con arreglo al presente artículo. Esta evaluación de riesgos será específica de sus servicios y proporcionada a los riesgos sistémicos, teniendo en cuenta su gravedad y probabilidad, e incluirá los siguientes riesgos sistémicos:

a) la difusión de contenido ilícito a través de sus servicios;

b) cualquier efecto negativo real o previsible para el ejercicio de los derechos fundamentales, en particular los relativos a la dignidad humana amparada por el artículo 1 de la Carta, al respeto de la vida privada y familiar amparada por el artículo 7 de la Carta, a la protección de los datos de carácter personal amparada por el artículo 8 de la Carta, a la libertad de expresión e información, incluida la libertad y el pluralismo de los medios de comunicación, amparada por el artículo 11 de la Carta, a la no discriminación amparada por el artículo 21 de la Carta, a los derechos del niño amparados por el artículo 24 de la Carta y a un nivel elevado de protección de los consumidores, amparado por el artículo 38 de la Carta;

c) cualquier efecto negativo real o previsible sobre el discurso cívico y los procesos electorales, así como sobre la seguridad pública;

d) cualquier efecto negativo real o previsible en relación con la violencia de género, la protección de la salud pública y los menores y las consecuencias negativas graves para el bienestar físico y mental de la persona.

2. Cuando realicen evaluaciones de riesgos, los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño tendrán en cuenta, en particular, si los siguientes factores influyen, y de qué manera, en cualquiera de los riesgos sistémicos a que se refiere el apartado 1:

a) el diseño de sus sistemas de recomendación y de cualquier otro sistema algorítmico pertinente;

b) sus sistemas de moderación de contenidos;

c) las condiciones generales aplicables y su ejecución;

d) los sistemas de selección y presentación de anuncios;

e) las prácticas del prestador relacionadas con los datos.

Las evaluaciones analizarán asimismo si los riesgos con arreglo al apartado 1 se ven influidos, y de qué manera, por la manipulación intencionada de su servicio, en particular por medio del uso no auténtico o

Gehienez ere, 33.6 artikuluko bigarren paragrafoan aipatzen den aplikazio-datan egingo dituzte arriskuen ebaluazioak, eta, gutxienez, urtean behin ordutik aurrera, eta, nolanahi ere, artikuluko honi jarraikiz hautemandako arriskueta eragin kritikoa izan dezaketen funtzionaltasunak hedatu aurretik. Arriskuen ebaluazio hori espezifiko izango da zerbitzuentzat, arrisku sistemikoekiko proportzionatua, haien larritasuna eta probabilitatea kontuan hartuta, eta arrisku sistemiko hauek jasoko ditu:

a) legez kontrako edukia zabaltzea zerbitzuen bidez;

b) oinarritzko eskubideak baliatzeko benetako edo aurreikus daitekeen edozein ondorio negatibo, bereziki Gutunaren 1. artikulua babesten duen giza duintasunari buruzkoak, Gutunaren 7. artikulua babesten duen bizitza pribatuaren eta familia-bizitzaren errespetuari buruzkoak, Gutunaren 8. artikulua babesten duen datu pertsonalen babesari buruzkoak, Gutunaren 11. artikulua babesten duen adierazpen- eta informazio-askatasunari buruzkoak, barne direla komunikabideen askatasuna eta aniztasuna, Gutunaren 21. artikulua babesten duen diskriminaziorik ezari buruzkoak, Gutunaren 24. artikulua babesten dituen haurren eskubideei buruzkoak eta Gutunaren 38. artikulua babesten duen kontsumitzaileen babes-maila handiari buruzkoak;

c) diskurtso zibikoan, hauteskunde-prozesuetan eta segurtasun publikoan egon edo aurreikus daitekeen edozein ondorio negatibo;

d) genero-indarkeriarekin, osasun publikoaren eta adingabeen babesarekin eta pertsonaren ongizate fisiko eta mentalerako ondorio negatibo larriekin lotuta egon edo aurreikus daitekeen edozein ondorio negatibo.

2. Arriskuen ebaluazioak egiten dituztenean, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailek kontuan hartu behar dute, bereziki, faktore hauek 1. apartatuan aipatzen diren arrisku sistemikoetako edozeinetan eragiten duten eta nola eragiten duten:

a) gomendio-sistemen eta dagokion beste edozein sistema algoritmikoren diseinua;

b) edukiak moderatzeko sistemak;

c) aplikatu behar diren baldintza orokorrak eta haien betearazpena;

d) iragarkiak hautatzeko eta aurkezteko sistemak;

e) datuekin lotura duten emailearen jarduerak.

Ebaluazioek aztertu behar dute, halaber, 1. apartatuari jarraikiz arriskueta ba ote duten eraginik eta nola eragiten duten, batetik, zerbitzua nahita manipulatzek, bereziki, zerbitzuaren erabilera ez-benetakoaren edo



la explotación automatizada del servicio, así como la amplificación y la difusión potencialmente rápida y amplia de contenido ilícito y de información incompatible con sus condiciones generales. La evaluación tendrá en cuenta los aspectos regionales o lingüísticos específicos, incluso cuando sean específicos de un Estado miembro.

3. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño conservarán los documentos justificativos de las evaluaciones de riesgos durante al menos tres años después de la realización de las evaluaciones de riesgos y se los comunicarán, previa solicitud, a la Comisión y al coordinador de servicios digitales de establecimiento.

Artículo 35

Reducción de riesgos

1. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño aplicarán medidas de reducción de riesgos razonables, proporcionadas y efectivas, adaptadas a los riesgos sistémicos específicos detectados de conformidad con el artículo 34, teniendo especialmente en cuenta las consecuencias de dichas medidas sobre los derechos fundamentales. Dichas medidas podrán incluir, cuando proceda:

- a) la adaptación del diseño, las características o el funcionamiento de sus servicios, incluidas sus interfaces en línea;
- b) la adaptación de sus condiciones generales y su ejecución;
- c) la adaptación de los procesos de moderación de contenidos, incluida la velocidad y la calidad del tratamiento de las notificaciones relacionadas con tipos específicos de contenidos ilícitos y, en su caso, la rápida retirada de los contenidos notificados, o el bloqueo del acceso a ellos, en particular en el caso de la incitación ilegal al odio o la ciberviolencia, así como la adaptación de los procesos de toma de decisiones pertinentes y los recursos específicos para la moderación de contenidos;
- d) la realización de pruebas y la adaptación de sus sistemas algorítmicos, incluidos sus sistemas de recomendación;
- e) la adaptación de sus sistemas publicitarios y la adopción de medidas específicas dirigidas a limitar o ajustar la presentación de anuncios publicitarios en asociación con el servicio que prestan;
- f) el refuerzo de los procesos internos, los recursos, la realización de pruebas, la documentación o la supervisión de cualquiera de sus actividades, en particular en lo que respecta a la detección de riesgos sistémicos;
- g) la puesta en marcha o el ajuste de la cooperación con los alertadores fiables de conformidad con el artículo 22 y la ejecución de las decisiones de los órganos de resolución extrajudicial de litigios en virtud del artículo 21;

ustapien automatizatuaren bidez, eta, bestetik, legez kontrako edukia eta haren baldintza orokorrekin bateraezina den informazioa azkar zabaltzeak eta hedatzeak.

Ebaluazioak kontuan hartu behar ditu berariazko eskualde- edo hizkuntza-alderdiak, baita estatu kide baten espezifikoa direnean ere.

3. Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileek arriskuen ebaluazioak egin eta gutxienez hiru urtez gorde behar dituzte arriskuen ebaluazioak justifikatzen dituzten dokumentuak, eta, aldez aurretik hala eskatuta, Batzordeari eta kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari jakinarazi behar dizkiete.

35. artikulua

Arriskuak murriztea

1. Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileek arriskuak murrizteko neurri arrazoizkoak, proportzionatuak eta eraginkorrak aplikatu behar dituzte, 34. artikuluari jarraikiz hauteman diren arrisku sistemiko espezifikoetara egokituak, eta bereziki kontuan hartu behar dituzte neurri horiek oinarritzko eskubideetan dituzten ondorioak. Neurri horiek honako hauek barne hartu ahal izango dituzte, hala badagokio:

- a) zerbitzuen diseinua, ezaugarriak edo funtzionamendua egokitzea, barne direla lineako interfazeak;
- b) baldintza orokorrak eta betearazpena egokitzea;
- c) edukiak moderatzeko prozesuak egokitzea, barne direla legez kontrako eduki motekin lotutako jakinarazpenen tratamenduaren abiadura eta kalitatea, eta, hala badagokio, jakinarazitako edukiak azkar kentzea, edo edukietarako sarbidea blokeatzea, bereziki gorrotoa edo ziberindarkeria bultzatzen bada legez kanpo, bai eta behar diren erabakiak hartzeko prozesuak eta edukiak moderatzeko baliabide espezifikoak egokitzea ere;
- d) probak egitea eta sistema algoritmikoak egokitzea, barne direla gomendio-sistemak;
- e) publizitate-sistemak egokitzea eta berariazko neurriak hartzea ematen duten zerbitzuarekin batera publizitate-iragarkien aurkezpene mugatzeko edo doitzeko;
- f) barne-prozesuak indartzea, baliabideak, probak egitea, dokumentazioa edo egiten duen jarduera oro gainbegiratzea, arrisku sistemikoak hautemateari dagokionez bereziki;
- g) ohartarazle fidagarriekiko lankidetzara abian jartzea edo doitzeta, 22. artikuluari jarraikiz, eta auziak bide ez-judizialek ebazteko organoen erabakiak betearaztea, 21. artikuluari jarraikiz



h) la puesta en marcha o el ajuste de la cooperación con otros prestadores de plataformas en línea o motores de búsqueda en línea mediante los códigos de conducta y los protocolos de crisis a que se refieren, respectivamente, los artículos 45 y 48;

i) la adopción de medidas de concienciación y la adaptación de su interfaz en línea con el fin de proporcionar más información a los destinatarios del servicio;

j) la adopción de medidas específicas para proteger los derechos de los menores, incluidas herramientas de comprobación de la edad y de control parental, herramientas destinadas a ayudar a los menores a señalar abusos u obtener ayuda, según corresponda;

k) garantizar que un elemento de información, ya se trate de imagen, audio o vídeo generado o manipulado que se asemeja notablemente a personas, objetos, lugares u otras entidades o sucesos existentes y que puede inducir erróneamente a una persona a pensar que son auténticos o verídicos, se distinga mediante indicaciones destacadas cuando se presente en sus interfaces en línea y, además, proporcionar una funcionalidad fácil de utilizar que permita a los destinatarios del servicio señalar dicha información.

2. La Junta, en cooperación con la Comisión, publicará informes exhaustivos una vez al año. Los informes incluirán lo siguiente:

a) detección y evaluación de los riesgos sistémicos más destacados y recurrentes notificados por los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño o detectados a través de otras fuentes de información, en particular las proporcionadas en cumplimiento de los artículos 39, 40 y 42;

b) buenas prácticas para los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño para la reducción de los riesgos sistémicos detectados. Dichos informes presentarán los riesgos sistémicos desglosados por los Estados miembros en los que se produjeron y para el conjunto de la Unión, según corresponda.

3. La Comisión, en colaboración con los coordinadores de servicios digitales, podrá publicar directrices sobre la aplicación del apartado 1 en relación con riesgos concretos, en particular para presentar buenas prácticas y recomendar posibles medidas, con la debida consideración de las posibles consecuencias de esas medidas para los derechos fundamentales amparados por la Carta de todas las partes implicadas. Durante la preparación de dichas directrices, la Comisión organizará consultas públicas.

Artículo 36

Mecanismo de respuesta a las crisis

1. Cuando se produzca una crisis, la Comisión, previa recomendación de la Junta, podrá adoptar una decisión por la que se exija a uno o varios prestadores de

h) lineako plataformen beste emaille batzuekiko edo lineako bilatzaileekiko lankidetzan abian jartzea edo doitzeta, 45. eta 48. artikuluetan, hurrenez hurren, aipatzen diren jokabide-kodeen eta krisi-protokoloen bidez;

i) kontzientziazio-neurriak hartzea eta lineako interfazea egokitzea, zerbitzuaren hartzaileei informazio gehiago emateko;

j) adingabeen eskubideak babesteko neurri espezifikoak hartzea, barne direla adina egiaztatzeko eta gurasoen kontrolerako tresnak eta adingabeei abusuak adierazten edo laguntza lortzen laguntzeko tresnak, dagokionaren arabera;

k) bermatzea informazio-elementu bat, pertsonen, objektuen, tokien edo bestelako entitate edo gertaeren antz handia duen irudi, audio edo bideo bat dela ere, pertsona bat benetakoa edo egiazkoa dela oker pentsatzea eragin dezakeena, ohar nabarmenduen bidez bereizten dela lineako interfazeetan aurkezten denean eta, gainera, erabiltzeko erraza den funtzionalitate bat ematen duela, zerbitzuaren hartzaileei informazio hori adierazteko aukera emateko.

2. Batzarrak, Batzordearekin lankidetzan, txosten zehatzak argitaratu behar ditu urtean behin. Txostenetan informazio hau jaso behar da:

a) lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailleek jakinarazten dituzten arrisku sistemiko nabarmenenak eta errepikakorrenak edo beste informazio-iturri batzuen bidez hautemandakoen detekzioa eta ebaluazioa, bereziki 39., 40. eta 42. artikulua betez emandakoak.

b) lineako plataforma oso handien emailleentzako eta lineako bilatzaile oso handientzako jardunbide egokiak, hautemandako arrisku sistemikoak murrizteko.

Txosten horiek arrisku sistemikoak aurkeztuko dituzte, bai gertatu ziren estatu kideen arabera xehakaturik, bai Batasun osorako, dagokionaren arabera.

3. Batzordeak, zerbitzu digitalen koordinatzaileekin lankidetzan, arrisku zehatzei dagokienez 1. apartatua aplikatzeari buruzko jarraibideak argitaratu ahal izango ditu, bereziki jardunbide egokiak aurkezteko eta balizko neurriak gomendatzeko, behar bezala kontuan hartuta neurri horiek inplikaturako alderdi guztiek dituzten eta Gutunak babesten dituen oinarritzko eskubideetan izan ditzaketen ondorioak. Jarraibide horiek prestatzen diren bitartean, Batzordeak kontsulta publikoak antolatuko ditu.

36. artikulua

Krisiei erantzuteko mekanismoa

1. Krisi bat gertatzen denean, Batzordeak, Batzarraren gomendioa jaso ondoren, erabaki bat hartu ahal izango du, lineako plataforma oso handien edo lineako



plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño que adopten una o varias de las siguientes medidas:

- a) evaluar si el funcionamiento y el uso de sus servicios contribuyen o es probable que contribuyan de forma significativa a una amenaza grave contemplada en el apartado 2 y, en caso afirmativo, en qué medida y de qué manera;
- b) determinar y aplicar medidas específicas, eficaces y proporcionadas, como cualquiera de las previstas en el artículo 35, apartado 1, o en el artículo 48, apartado 2, para prevenir, eliminar o limitar cualquier contribución de este tipo a la amenaza grave detectada con arreglo a la letra a) del presente apartado;
- c) informar a la Comisión, en una fecha determinada o a intervalos periódicos especificados en la decisión, de las evaluaciones a las que se refiere la letra a), el contenido exacto, la aplicación y el impacto cualitativo y cuantitativo de las medidas específicas adoptadas con arreglo a la letra b), así como de cualquier otra cuestión relacionada con dichas evaluaciones o medidas, tal como se especifique en la decisión.

Al determinar y aplicar medidas en virtud de la letra b) del presente apartado, el prestador o los prestadores de servicios tendrán debidamente en cuenta la gravedad de la amenaza a que se refiere el apartado 2, la urgencia de las medidas y las implicaciones reales o potenciales para los derechos e intereses legítimos de todas las partes afectadas, incluida la posibilidad de que las medidas no respeten los derechos fundamentales amparados por la Carta.

2. A efectos del presente artículo, se considerará que se ha producido una crisis cuando se produzcan circunstancias extraordinarias que den lugar a una amenaza grave para la seguridad pública o la salud pública en la Unión o en partes significativas de esta.

3. Al adoptar la decisión a que se refiere el apartado 1, la Comisión velará por que se cumplan todos los requisitos siguientes:

- a) que las acciones requeridas por la decisión sean estrictamente necesarias, justificadas y proporcionadas, teniendo en cuenta, en particular, la gravedad de la amenaza a que se refiere el apartado 2, la urgencia de las medidas y las implicaciones reales o potenciales para los derechos e intereses legítimos de todas las partes afectadas, incluida la posibilidad de que las medidas no respeten los derechos fundamentales amparados por la Carta;
- b) que la decisión especifique un plazo razonable en el que deban adoptarse las medidas específicas a que se refiere el apartado 1, letra b), teniendo en cuenta, en particular, la urgencia de dichas medidas y el tiempo necesario para prepararlas y aplicarlas;
- c) que las acciones requeridas por la decisión se limiten a un período no superior a tres meses.

bilatzaile oso handien emaile bati edo batzuei eskatzeko neurri hauetako bat edo batzuk har ditzatela:

- a) ebaluatzea zerbitzuen funtzionamenduak eta erabilerak modu esanguratsuan laguntzen ote duten edo lagundu lezaketen 2. apartatuan jasotako mehatxu larrietakoren bat gertatzen, eta, hala bada, zer neurritan eta nola;
- b) neurri espezifiko, eraginkor eta proportzionatuak zehaztea eta aplikatzea, hala nola 35.1 artikuluan edo 48.2 artikuluan jasotakoak, apartatu honetako a) letrari jarraikiz hautemandako mehatxu larria gertatzea prebenitzeko, ezabatzeko edo mugatzeko.
- c) Batzordeari jakinaraztea, data jakin batean edo erabakian zehaztutako aldizkako tarteetan, a) letran aipatzen diren ebaluazioen eduki zehatza, aplikazioa eta b) letrari jarraikiz hartutako neurri espezifikoaren eragin kualitatibo eta kuantitatiboa, bai eta ebaluazio edo neurri horiekin lotutako beste edozein gai ere, erabakian zehazten den bezala.

Paragrafo honetako b) letrari jarraikiz neurriak zehaztean eta aplikatzean, zerbitzu-emaileak edo zerbitzu-emaileek behar bezala hartu behar dituzte kontuan 2. apartatuan aipatzen den mehatxuaren larritasuna, neurrien premia eta eragindako alderdi guztien eskubide eta interes legítimoetarako benetako inplikazioak edo izan daitezkeenak, barne dela Gutunak babesten dituen oinarritzko eskubideak ez errespetatzeko aukera ere.

2. Artikulu honen ondorioetarako, ulertu behar da krisi bat gertatu dela Batasunean edo hango zati garrantzitsuetan segurtasun publikorako edo osasun publikorako mehatxu larri bat eragin dezaketen ezohiko inguruabarrak gertatzen direnean.

3. 1. apartatuan aipatzen den erabakia hartzean, Batzordeak zaindu behar du baldintza hauek guztiak betetzen direla:

- a) erabakiak eskatzen dituen ekintzak behar-beharrezkoak, justifikatuak eta proportzionatuak izan daitezela, kontuan hartuta, bereziki, 2. apartatuan aipatzen den mehatxuaren larritasuna, neurrien premia eta eragindako alderdi guztien eskubide eta interes legítimoetarako benetako inplikazioak edo izan daitezkeenak, barne dela Gutunak babesten dituen oinarritzko eskubideak ez errespetatzeko aukera ere;
- b) erabakiak arrazoizko epe bat zehaztu dezala 1.b) apartatuan aipatzen diren berariazko neurriak hartzeko, kontuan hartuta, bereziki, neurri horien premia eta haiek prestatzeko eta aplikatzeko behar den denbora;
- c) erabakiak eskatzen dituen ekintzak gehienez ere hiru hilabeteko epera mugatu daitezela.



4. Una vez adoptada la decisión a que se refiere el apartado 1, la Comisión adoptará, sin dilación indebida, las medidas siguientes:

- a) notificar la decisión al prestador o los prestadores a los que se dirija la decisión;
- b) hacer pública la decisión, y
- c) informar a la Junta de la decisión, invitarla a que presente sus puntos de vista al respecto y mantenerla informada de cualquier novedad posterior relacionada con la decisión.

5. La elección de las medidas específicas que deban adoptarse con arreglo al apartado 1, letra b), y al apartado 7, párrafo segundo, corresponderá al prestador o los prestadores a los que se dirija la decisión de la Comisión.

6. La Comisión, por propia iniciativa o a petición del prestador, podrá entablar un diálogo con el prestador para determinar si, en vista de las circunstancias específicas del prestador, las medidas previstas o aplicadas a que se refiere el apartado 1, letra b), son eficaces y proporcionadas para alcanzar los objetivos perseguidos. En particular, la Comisión velará por que las medidas adoptadas por el prestador de servicios con arreglo al apartado 1, letra b), cumplan los requisitos a que se refiere el apartado 3, letras a) y c).

7. La Comisión hará el seguimiento de la aplicación de las medidas específicas adoptadas en virtud de la decisión a que se refiere el apartado 1 del presente artículo, sobre la base de los informes contemplados en la letra c) de dicho apartado y de cualquier otra información pertinente, incluida la información que pueda solicitar en virtud del artículo 40 o 67, teniendo en cuenta la evolución de la crisis. La Comisión informará periódicamente a la Junta sobre dicho seguimiento, al menos una vez al mes.

Cuando la Comisión considere que las medidas específicas previstas o aplicadas con arreglo al apartado 1, letra b), no son eficaces o proporcionadas, podrá, previa consulta a la Junta, adoptar una decisión que exija al prestador que revise la determinación o la aplicación de dichas medidas específicas.

8. Cuando sea adecuado habida cuenta de la evolución de la crisis, la Comisión, por recomendación de la Junta, podrá modificar la decisión a que se refiere el apartado 1 o el apartado 7, párrafo segundo:

- a) revocando la decisión y, cuando sea conveniente, exigiendo a la plataforma en línea de muy gran tamaño o al motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño que dejen de aplicar las medidas determinadas y ejecutadas de conformidad con el apartado 1, letra b), o el apartado 7, párrafo segundo, en particular cuando ya no existan motivos para tales medidas;
- b) ampliando el período a que se refiere el apartado 3, letra c), por un período máximo de tres meses;

4. 1. apartatuan aipatzen den erabakia hartu ondoren, Batzordeak neurri hauek hartu behar ditu, bidegabeko atzerapenik gabe:

- a) erabakia haren xede den zerbitzu-emaileari edo diren zerbitzu-emaileei jakinaraztea;
- b) erabakia publiko egitea, eta
- c) Batzarrari erabakiaren berri ematea, bere ikuspuntuak aurkeztera gonbidatzea eta erabakiarekin zerikusia duen ondorengo edozein nobedaderen berri ematea.

5. 1.b) apartatuari eta 7. apartatuko bigarren paragrafoari jarraikiz hartu behar diren neurri espezifikoak hautatzea Batzordearen erabakiaren hartzaile diren zerbitzu-emaileei dagokie.

6. Batzordeak, bere ekimenez edo zerbitzu-emaileak hala eskatuta, elkarrizketa bat hasi ahal izango du zerbitzu-emailearekin, zehazteko, zerbitzu-emailearen berriazko inguruabarrak kontuan hartuta, 1.b) apartatuan aipatzen diren jasotako edo aplikatutako neurriak eraginkorrak eta proportzionalak diren lortu nahi diren helburuak lortzeko. Bereziki, Batzordeak zaindu behar du 1.b) apartatuari jarraikiz zerbitzu-emaileak hartzen dituen neurriek betetzen dituztela 3.a) eta 3.c) apartatuetan aipatzen diren baldintzak.

7. Batzordeak artikuluko honetako 1. apartatuan aipatzen den erabakiari jarraikiz hartzen diren neurri espezifikoaren aplikazioaren jarraipena egin behar du, apartatu horretako c) letran jasotako txostenak eta behar den beste edozein informazio oinarri hartuta, barne dela 40. edo 67. artikuluaaren arabera eska dezakeen informazioa, krisiaren bilakaera kontuan hartuta. Batzordeak jarraipen horren berri eman behar dio Batzarrari, gutxienez, hilean behin.

Batzordeak uste badu 1.b) apartatuari jarraikiz jasotako edo aplikatutako neurri espezifikoak ez direla eraginkorrak edo proportzionatuak, erabaki bat hartu ahal izango du, Batzarrari kontsulta egin ondoren, zerbitzu-emaileari eskatzeko neurri espezifiko horien zehaztapena edo aplikazioa berrikus dezala.

8. Krisiaren bilakaera kontuan hartuta egokia denean, Batzordeak, Batzarraren gomendioz, 1. apartatuan edo 7. apartatuko bigarren paragrafoan aipatzen den erabakia aldatu ahal izango du:

- a) erabakia ezeztatuta eta, hala komeni bada, lineako plataforma oso handiari edo lineako bilatzaile oso handiari eskatuta 1.b) apartatuaren edo 7. apartatuko bigarren paragrafoaren arabera zehaztutako eta gauzatutako neurriak aplikatzeari utz diezaiola, bereziki neurri horietarako arrazoirik ez badago;

- b) 3.c) apartatuan aipatzen den aldia gehienez ere hiru hilabetez luzatuta;



c) teniendo en cuenta la experiencia adquirida al aplicar las medidas, en particular la posibilidad de que las medidas no respeten los derechos fundamentales amparados por la Carta.

9. Los requisitos establecidos en los apartados 1 a 6 se aplicarán a la decisión y a la modificación de esta a que se refiere el presente artículo.

10. La Comisión tendrá en cuenta en la mayor medida posible la recomendación de la Junta formulada en virtud del presente artículo.

11. La Comisión informará anualmente al Parlamento Europeo y al Consejo tras la adopción de decisiones de conformidad con el presente artículo y, en cualquier caso, tres meses después del final de la crisis, sobre la aplicación de las medidas específicas adoptadas en virtud de dichas decisiones.

Artículo 37

Auditoría independiente

1. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño se someterán, a su propia costa y al menos una vez al año, a auditorías independientes para evaluar el cumplimiento de lo siguiente:

a) las obligaciones establecidas en el capítulo III;

b) cualquier compromiso contraído en virtud de los códigos de conducta a que se refieren los artículos 45 y 46 y los protocolos de crisis a que se refiere el artículo 48.

2. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño proporcionarán a las organizaciones que lleven a cabo las auditorías en virtud del presente artículo la cooperación y la asistencia necesarias para permitirles llevar a cabo dichas auditorías de manera eficaz, eficiente y en tiempo oportuno, en particular dándoles acceso a todos los datos y locales pertinentes y respondiendo a sus preguntas orales o escritas. Se abstendrán de obstaculizar, influir indebidamente o menoscabar la realización de la auditoría.

Dichas auditorías garantizarán un nivel adecuado de confidencialidad y secreto profesional con respecto a la información obtenida de los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño y de terceros en el contexto de las auditorías, también tras la finalización de las auditorías. No obstante, el cumplimiento de este requisito no afectará negativamente a la realización de las auditorías y otras disposiciones del presente Reglamento, en particular las relativas a la transparencia, la supervisión y la garantía del cumplimiento. Cuando sea necesario a efectos de la transparencia informativa con arreglo al artículo 42, apartado 4, el informe de auditoría y el informe de aplicación de la auditoría a que se refieren los apartados 4 y 6 del presente artículo irán acompañados de versiones que no contengan información que razonablemente pudiera considerarse confidencial.

c) neurriak aplikatzean eskuratutako esperientzia kontuan hartuta, bereziki, Gutunak babesten dituen oinarritzko eskubideak ez errespetatzeko aukera.

9. 1. apartatutik 6.era bitartean ezartzen diren betekizunak artikuluko honetan aipatzen den erabakiari eta erabaki horren aldaketari aplikatuko zaizkie.

10. Batzordeak ahalik eta gehiena hartu behar du kontuan artikuluko honi jarraikiz Batzarrak egiten duen gomendioa.

11. Batzordeak urtero eman behar die Europako Parlamentuari eta Kontseiluari erabaki horien aplikazioari buruzko informazioa, artikuluko honi jarraikiz erabakiak hartu ondoren eta, nolabehere, krisia amaitu eta hiru hilabetera.

37. artikulua

Auditoretza independentea

1. Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileei auditoretza independenteak egin behar zaizkie, beren kontura eta urtean behin gutxienez, honako hau betetzen duten ebaluatzeko:

a) III. kapituluan ezartzen diren betebeharrak;

b) 45. eta 46. artikuluetan aipatzen diren jokabide-kodeen eta 48. artikuluan aipatzen diren krisi-protokoloen arabera hartzen den konpromiso oro.

2. Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileek behar den lankidetzara eta laguntzara eman behar diete artikuluko honi jarraikiz auditoretzak egiten dituzten entitateei, auditoretza horiek eraginkortasunez, efizientziaz eta garaiz egiteko aukera izan dezaten, eta, bereziki, behar diren datu eta lokal guztietarako sarbidea eman behar diete, eta ahozko edo idatzizko galderei erantzun. Ez dute auditoretza egitea oztopatuko, bidegabeko eraginik izango edo auditoretzari kalterik egingo.

Auditoretza horiek konfidentzialtasun eta sekretu profesionaleko maila egokia bermatu behar dute auditoretzen testuinguruan –baita auditoretzak amaitu ondoren ere– lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileengandik eta hirugarrenengandik lortzen duten informazioari dagokionez. Hala ere, betekizun hori betetzeak ez du eragin negatiborik izan behar auditoretzak eta erregelamendu honen beste xedapen batzuk egitean, gardentasunari, gainbegiratzeari eta betetzearen bermeari buruzkoak, bereziki. 42.4 artikuluari jarraikiz informazio-gardentasunaren ondorioetarako beharrezkoa bada, artikuluko honetako 4. eta 6. apartatuek aipatzen dituzten auditoretza-txostenarekin eta auditoretzaren aplikazio-txostenarekin batera, konfidentzialtzat jo daitekeen informaziorik ez duten bertsioak aurkeztuko dira.



3. Las auditorías efectuadas en virtud del apartado 1 serán realizadas por organizaciones que:

a) sean independientes del prestador de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate y de cualquier persona jurídica vinculada a él, y no tengan ningún conflicto de intereses con él; en particular:

i) no hayan prestado servicios que no sean de auditoría relacionados con las cuestiones auditadas al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate, ni a ninguna persona jurídica vinculada a dicho prestador, en el período de doce meses anterior al inicio de la auditoría, y se hayan comprometido a no prestar este tipo de servicios en el período de doce meses tras la finalización de la auditoría,

ii) no hayan prestado servicios de auditoría con arreglo al presente artículo al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate, ni a ninguna persona jurídica vinculada a dicho prestador durante un período superior a diez años consecutivos,

iii) no realicen la auditoría a cambio de honorarios que dependan del resultado de la auditoría;

b) posean conocimientos acreditados en el ámbito de la gestión de riesgos, competencia y capacidades técnicas;

c) tengan objetividad y ética profesional acreditadas, basadas en particular en su adhesión a códigos de conducta o normas apropiadas.

4. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño garantizarán que las organizaciones que lleven a cabo las auditorías elaboren un informe de cada auditoría. Dicho informe se hará por escrito, estará fundamentado e incluirá al menos lo siguiente:

a) el nombre, dirección y punto de contacto del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño sujeto a la auditoría y el período que abarque;

b) el nombre y dirección de la organización u organizaciones que realicen la auditoría;

c) una declaración de intereses;

d) una descripción de los elementos concretos auditados y de la metodología aplicada;

e) una descripción y un resumen de las principales conclusiones extraídas de la auditoría;

f) una lista de los terceros consultados en el marco de la auditoría;

g) un dictamen que determine si el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño sometido a la auditoría ha cumplido con las obligaciones y los compromisos a que se refiere el apartado 1, es decir,

3. 1. apartatuari jarraikiz egiten diren auditoretzak baldintza hauek betetzen dituzten erakundeek egingo dituzte:

a) kasuan kasuko lineako plataforma oso handien edo bilatzaile oso handien emailearekiko eta hari lotutako edozein pertsona juridikorekiko independenteak izatea, eta harekin inolako interes-gatazkarik ez izatea; bereziki:

i) auditoretza hasi aurreko hamabi hilabeteetan auditoretzakoak ez diren zerbitzurik eman ez izana kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren emaileari edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileari, ezta emaile horri lotutako ezein pertsona juridikori ere, eta konpromisoa hartu izana auditoretza amaitu ondorengo hamabi hilabeteetan halako zerbitzurik ez emateko.

ii) artikulua honi jarraikiz, auditoretza-zerbitzurik eman ez izana kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileari, ez eta zerbitzu-emaile horri lotutako ezein pertsona juridikori ere, elkarren segidako hamar urtez baino gehiagoz.

iii) auditoretza haren emaitzaren mende dauden ordainsarien truke egin ez izana;

b) arriskuen kudeaketaren, lehiaren eta eskumen teknikoen arloan egiaztatutako ezagutzak izatea;

c) objektibotasun eta etika profesional ziurtatuak izatea, bereziki jokabide-kodeekiko atxikimenduan edo arau egokietan oinarrituak.

4. Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileek bermatu behar dute auditoretzak egiten dituzten erakundeek auditoretza bakoitzaren txosten bat egingo dutela. Txosten hori idatziz egin behar da, funtsatuta egon behar du, eta, gutxienez, honako hauek jaso behar ditu:

a) auditoretza egin behar zaion lineako plataforma oso handiaren edo bilatzaile oso handiaren izena, helbidea eta harremanetarako gunea eta hartzen duen aldia.

b) auditoretza egiten duen erakundearen edo erakundeen izena eta helbidea;

c) interesen aitorpena;

d) ikuskatu diren elementu zehatzen eta aplikatu den metodologiaren deskribapena;

e) auditoretzatik atera diren ondorio nagusien deskribapena eta laburpena;

f) auditoretzaren esparruan kontsulta egin zaien hirugarrenen zerrenda;

g) irizpen bat, zehazten duena auditoretza egin zaion lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileak 1. apartatuan aipatzen diren betebeharrak eta konpromisoak bete



«favorable», «favorable con observaciones» o «negativo»;

h) cuando el dictamen de la auditoría no sea «favorable», recomendaciones operativas sobre medidas concretas para alcanzar el cumplimiento y el plazo recomendado para alcanzarlo.

5. Cuando la organización que realice la auditoría no haya podido auditar determinados elementos específicos o emitir un dictamen de auditoría basado en sus investigaciones, el informe de auditoría incluirá una explicación de las circunstancias y las razones por las que estos elementos no pudieron auditarse.

6. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño que reciban un informe de auditoría que no sea «favorable» tendrán debidamente en cuenta las recomendaciones operativas que se les efectúen, con miras a adoptar las medidas necesarias para aplicarlas. En el plazo de un mes desde la recepción de dichas recomendaciones, adoptarán un informe de aplicación de la auditoría que recoja dichas medidas. Cuando no apliquen las recomendaciones operativas, justificarán en el informe de aplicación de la auditoría las razones para no hacerlo y describirán cualquier medida alternativa que hayan adoptado para subsanar cualquier incumplimiento detectado.

7. La Comisión estará facultada para adoptar actos delegados con arreglo al artículo 87 por los que se complete el presente Reglamento, estableciendo las normas necesarias para la realización de las auditorías con arreglo al presente artículo, en particular en lo que respecta a las normas necesarias sobre las fases del procedimiento, las metodologías de auditoría y los modelos de presentación de informes para las auditorías realizadas en virtud del presente artículo. Dichos actos delegados tendrán en cuenta las normas de auditoría voluntarias a que se refiere el artículo 44, apartado 1, letra e).

Artículo 38

Sistemas de recomendación

Además de los requisitos establecidos en el artículo 27, los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño que utilicen sistemas de recomendación ofrecerán al menos una opción para cada uno de sus sistemas de recomendación que no se base en la elaboración de perfiles tal como se define en el artículo 4, punto 4, del Reglamento (UE) 2016/679.

Artículo 39

Transparencia adicional sobre la publicidad en línea

1. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño que presenten anuncios publicitarios en sus interfaces en línea recopilarán y harán público, en una sección específica de su interfaz en línea, a través de una herramienta de búsqueda fiable que permita realizar consultas en función de múltiples criterios, y mediante interfaces de programación de aplicaciones,

dituen; hau da, «aldekoa», «aldekoa oharrekin» edo «negatiboa».

h) auditoretzaren irizpena «aldekoa» ez bada, betetzea lortzeko neurri zehatzei buruzko gomendio operatiboak eta hori lortzeko gomendatutako epea.

5. Auditoretza egiten duen erakundeak ezin izan baditu elementu espezifiko jakin batzuk ikuskatu edo ezin izan badu bere ikerketetan oinarritutako auditoretza-irizpen bat eman, auditoretza-txostenean azaldu behar dira elementu horiek ikuskatzerik ez izateko inguruabarrak eta arrazoiak.

6. «Aldekoa» ez den auditoretza-txosten bat jasotzen duten lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emailleek behar bezala hartu behar dituzte kontuan egiten zaizkien gomendio operatiboak, haiek aplikatzeko behar diren neurriak hartu ahal izateko. Gomendio horiek jasotzen direnetik hilabeteko epean, auditoretzaren aplikazioari buruzko txostena egin behar dute, neurri horiek jasotzeko. Gomendio operatiboak aplikatzen ez badituzte, auditoretza aplikatzeko txostenean justifikatu behar dituzte horren arrazoiak, eta hauteman den edozein ez-betetze zuzentzeko hartu duten ordezkio neurri oro deskribatu behar dute.

7. Batzordeak ahalmena izango du 87. artikuluari jarraikiz erregelamendu hau osatzen duten egintza eskuordetuak onartzeko, artikulua honi jarraikiz auditoretzak egiteko beharrezkoak diren arauak ezarri, bereziki prozeduraren faseei, auditoretza-metodologiei eta artikulua honi jarraikiz egiten diren auditoretzetarako txostenak aurkezteko ereduari buruz beharrezkoak diren arauari dagokienez. Egintza eskuordetu horiek kontuan hartu behar dituzte 44.1.e) artikuluan aipatzen diren borondatezko auditoretza-arauak.

38. artikulua

Gomendio-sistemak

27. artikuluan ezartzen diren betekizunez gain, gomendio-sistemak erabiltzen dituzten lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailleek (EB) 2016/679 Erregelamenduaren 4.4 artikuluan definitzen den moduan profilak egitean oinarritzen ez den aukera bat eskaini behar dute, gutxienez, beren gomendio-sistema bakoitzerako.

39. artikulua

Lineako publizitateari buruzko gardentasun gehigarria

1. Lineako interfazeetan publizitate-iragarkiak aurkeztu dituzten lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emailleek 2. apartatuan aipatzen den informazioa biltzen duen biltegi bat bildu eta publiko egingo dute lineako interfazearen atal espezifiko batean, hainbat irizpideren arabera kontsultak egiteko aukera ematen duen bilaketa-tresna fidagarri baten bidez, eta aplikazioak programatzeko



un repositorio que contenga la información a que se refiere el apartado 2, durante todo el tiempo en el que presenten un anuncio y hasta un año después de la última vez que se presente el anuncio en sus interfaces en línea. Se asegurarán de que el repositorio no contenga ningún dato personal de los destinatarios del servicio a quienes se haya o se pueda haber presentado el anuncio y harán todos los esfuerzos que resulten razonables para garantizar que la información sea exacta y completa.

2. El repositorio incluirá al menos toda la información siguiente:

- a) el contenido del anuncio publicitario, incluidos el nombre del producto, servicio o marca y el objeto del anuncio;
- b) la persona física o jurídica en cuyo nombre se presenta el anuncio publicitario;
- c) la persona física o jurídica que ha pagado por el anuncio publicitario, si es diferente de la persona física o jurídica a que se refiere la letra b);
- d) el período durante el que se haya presentado el anuncio;
- e) si el anuncio estaba destinado a presentarse en particular a uno o varios grupos concretos de destinatarios del servicio y, en tal caso, los parámetros principales utilizados para tal fin, incluidos, en su caso, los principales parámetros utilizados para excluir a uno o más de esos grupos concretos;
- f) las comunicaciones comerciales publicadas en las plataformas en línea de muy gran tamaño e identificadas con arreglo al artículo 26, apartado 2;
- g) el número total de destinatarios del servicio alcanzados y, en su caso, el número total desglosado por Estado miembro para el grupo o grupos de destinatarios a quienes el anuncio estuviera específicamente dirigido.

3. Por lo que respecta al apartado 2, letras a), b) y c), cuando el prestador de una plataforma en línea de muy gran tamaño o de un motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño haya retirado o bloqueado el acceso a un anuncio específico sobre la base de una supuesta ilegalidad o incompatibilidad con sus condiciones generales, el repositorio no incluirá la información a que se refieren dichas letras. En tal caso, el repositorio incluirá, para el anuncio específico de que se trate, la información a que se refieren el artículo 17, apartado 3, letras a) a e), o el artículo 9, apartado 2, letra a), inciso i), según corresponda.

La Comisión, previa consulta a la Junta, a los investigadores autorizados pertinentes a que se refiere el artículo 40 y al público, podrá formular directrices sobre la estructura, la organización y las funcionalidades de los repositorios a que se refiere el presente artículo.

Artículo 40

Acceso a datos y escrutinio

1. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy

interfazeen bidez, iragarkia lineako interfazeetan aurkezten den bitartean eta iragarkia lineako interfazeetan aurkezten den azken egunetik urtebete igaro arte. Ziurtatu behar dute biltegian ez dagoela iragarkia aurkeztu zaien edo aurkez dakiekeen zerbitzu-hartzaileen datu pertsonalik, eta arrazoizko ahalegin guztiak egin behar dituzte informazioa zehatza eta osoa dela bermatzeko.

2. Biltegiak informazio hau guztia jaso behar du, gutxienez:

- a) publizitate-iragarkiaren edukia, barne direla produktuaren, zerbitzuaren edo markaren izena eta iragarkiaren xedea;
- b) publizitate-iragarkia zein pertsona fisiko edo juridikoren izenean aurkezten den;
- c) publizitate-iragarkiaren truke ordaindu duen pertsona fisikoa edo juridikoa, b) letran aipatzen den pertsona fisikoa edo juridikoa ez bada;
- d) iragarkia zein alditan aurkeztu den;
- e) iragarkia zerbitzuaren hartzaile-talde jakin bati edo batzuei aurkezteko zen, eta, hala bazen, horretarako erabili diren parametro nagusiak, barne direla talde zehatz horietako bat edo batzuk baztertzeko erabili diren parametro nagusiak, hala badagokio;
- f) lineako plataforma oso handietan argitaratutako eta 26.2 artikuluari jarraikiz identifikatutako merkataritza-komunikazioak;
- g) lortutako zerbitzu-hartzaileen guztizko kopurua eta, hala badagokio, guztizko kopurua estatu kide bakoitzeko banakatua, iragarkiak xede zuen hartzaile taldea zehaztuta.

3. 2.a), 2.b) eta 2.c) apartatuei dagokienez, lineako plataforma oso handi baten edo lineako bilatzaile oso handi baten emaileak iragarki jakin baterako sarbidea kendu edo blokeatu badu ustez legez kontrakoa edo baldintza orokorreko bateraezina dela oinarri hartuta, biltegian ez da jaso behar apartatu horietan aipatzen den informazioa. Kasu horretan, biltegiak, kasuan kasuko iragarki espezifikorako, 17.3.a) artikulutik 17.3.e) artikulura bitartean edo 9.2.a) artikulua i) tartekian aipatzen den informazioa jaso behar du, dagokionaren arabera.

Batzordeak, Batzarrari, 40. artikuluan aipatzen diren ikertzaile baimenduei eta jendeari kontsulta egin ondoren, artikulua honetan aipatzen diren biltegien egitura, antolaketa eta funtzionaltasunei buruzko gidalerroak formulatu ahal izango ditu.

40. artikulua

Datuetarako sarbidea eta zenbaketa

1. Lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emaileak erregelamendu honen



gran tamaño proporcionarán al coordinador de servicios digitales de establecimiento o a la Comisión, cuando lo soliciten de forma motivada y en un período razonable, especificado en dicha solicitud, acceso a los datos que sean necesarios para hacer el seguimiento del cumplimiento del presente Reglamento y evaluarlo.

2. Los coordinadores de servicios digitales y la Comisión utilizarán los datos a los que se acceda con arreglo al apartado 1 únicamente con el fin de hacer el seguimiento del cumplimiento del presente Reglamento, y evaluarlo, y tendrán debidamente en cuenta los derechos e intereses de los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño y de los destinatarios del servicio de que se trate, especialmente la protección de los datos personales, la protección de la información confidencial, en particular los secretos comerciales, y el mantenimiento de la seguridad de su servicio.

3. A efectos del apartado 1, los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño explicarán, a petición del coordinador de servicios digitales de establecimiento o de la Comisión, el diseño, la lógica, el funcionamiento y la realización de pruebas de sus sistemas algorítmicos, incluidos sus sistemas de recomendación.

4. Previa solicitud motivada del coordinador de servicios digitales de establecimiento, los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño proporcionarán acceso a los datos en un período razonable, especificado en la solicitud, a investigadores autorizados que cumplan los requisitos establecidos en el apartado 8 del presente artículo, con la única finalidad de realizar estudios que contribuyan a la detección, determinación y comprensión de los riesgos sistémicos en la Unión descritos con arreglo al artículo 34, apartado 1, y a la evaluación de la idoneidad, la eficiencia y los efectos de las medidas de reducción de riesgos en virtud del artículo 35.

5. En un plazo de 15 días desde la recepción de una de las solicitudes a que se refiere el apartado 4, los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño podrán solicitar al coordinador de servicios digitales de establecimiento, que modifique la solicitud, cuando consideren que no pueden otorgar acceso a los datos solicitados por una de las dos razones siguientes:

- a) que no tengan acceso a los datos;
 - b) que otorgar acceso a los datos implique vulnerabilidades importantes para la seguridad de su servicio o para la protección de información confidencial, en particular secretos comerciales.
6. Las solicitudes de modificación en virtud del apartado 5 propondrán uno o varios medios alternativos mediante los cuales pueda otorgarse el acceso a los datos solicitados u otros datos que sean

betetze-mailari jarraipena egiteko eta ebaluatzeko behar diren datuetarako sarbidea emango diote kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari edo Batzordeari, modu arrazoituan eta zehaztutako arrazoizko epe batean eskatzen badute.

2. Zerbitzu digitalen koordinatzaileek eta Batzordeak erregelamendu honen betetze-mailaren jarraipena egiteko eta ebaluatzeko soilik erabiliko dituzte 1. apartatuari jarraikiz eskuratzen diren datuak, eta behar bezala kontuan hartu behar dituzte kasuan kasuko lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emaileen eta zerbitzuaren hartzaileen eskubideak eta interesak; bereziki, datu pertsonalen babesa, informazio konfidentzialaren babesa (merkataritza-sekretuak batez ere) eta zerbitzuaren segurtasunaren mantentzea.

3. 1. apartatuaren ondorioetarako, lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emaileek, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak edo Batzordeak eskatuta, beren sistema algoritmikoen diseinua, logika, funtzionamendua eta probak azalduko dituzte, gomendio-sistemak barne direla.

4. Kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak eskaera arrazoitua egin ondoren, lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emaileek datuetarako sarbidea emango diote, eskaeran zehaztutako arrazoizko epe batean, artikulua honen 8. apartatuan ezartzen diren betekizunak betetzen dituzten ikertzaile baimenduei, helburu bakarrarekin: Batasunean 34.1 artikuluari jarraikiz deskribatzen diren arrisku sistemikoak hautematen, zehazten eta ulertzen laguntzeko eta 35. artikuluari jarraikiz arriskuak murrizteko neurrien egokitasuna, efizientzia eta ondorioak ebaluatzen laguntzeko azterlanak egitea.

5. 4. apartatuan aipatzen diren eskaeretakoren bat jasotzen denetik 15 eguneko epean, lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emaileek eskaera aldatzeko eskatu ahal izango diote kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari, baldin eta uste badute ezin dutela eman eskatutako datuetarako sarbidea bi arrazoi hauetako batengatik:

- a) datuetarako sarbiderik ez izatea;
 - b) datuetarako sarbidea emateak kalteberatasun handia ekartzea zerbitzuaren segurtasunerako edo informazio konfidentziala babesteko, sekretu komertzialei dagokienez bereziki.
6. 5. apartatuari jarraikiz egiten diren aldaketa-eskaerek ordezkoko bitarteko bat edo batzuk proposatu behar dituzte, eskatzen diren datuetarako edo





adecuados y suficientes para la finalidad de la solicitud.

El coordinador de servicios digitales de establecimiento tomará una decisión sobre la solicitud de modificación en un plazo de 15 días y comunicará al prestador de plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño su decisión y, en su caso, la solicitud modificada y el nuevo plazo para cumplir con la solicitud.

7. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño facilitarán y proporcionarán acceso a los datos con arreglo a los apartados 1 y 4 a través de las interfaces adecuadas especificadas en la solicitud, incluidas bases de datos en línea o interfaces de programación de aplicaciones.

8. Previa solicitud debidamente justificada de los investigadores, el coordinador de servicios digitales de establecimiento otorgará a dichos investigadores la condición de «investigadores autorizados» para las investigaciones específicas a las que se refiere la solicitud y expedirá una solicitud motivada de acceso a los datos para un prestador de plataforma en línea de muy gran tamaño o de motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de conformidad con el apartado 4 cuando los investigadores demuestren que cumplen todas las condiciones siguientes:

- a) que estén afiliados a un organismo de investigación tal como se define en el artículo 2, punto 1, de la Directiva (UE) 2019/790;
- b) que sean independientes desde el punto de vista de los intereses comerciales;
- c) que revelen en la solicitud cómo se financia la investigación;
- d) que estén en condiciones de satisfacer los requisitos específicos en materia de seguridad y confidencialidad de los datos correspondientes a cada solicitud y de proteger los datos personales, y que describan en su solicitud las medidas técnicas y organizativas apropiadas que hayan adoptado a tal fin;
- e) que demuestren en la solicitud que su acceso a los datos y los plazos solicitados son necesarios y proporcionados para los fines de su investigación, y que los resultados esperados de dicha investigación contribuirán a los fines establecidos en el apartado 4;
- f) que las actividades de investigación previstas se lleven a cabo para los fines establecidos en el apartado 4;
- g) que se hayan comprometido a hacer públicos los resultados de su investigación de forma gratuita, en un plazo razonable tras la finalización de la investigación, teniendo en cuenta los derechos y los intereses de los destinatarios del servicio de que se trate, de conformidad con el Reglamento (UE) 2016/679.

eskaeraren helbururako egokiak eta nahikoak diren beste datu batzuetarako sarbidea eman ahal izateko. Kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak 15 eguneko epean hartu behar du aldaketa-eskaerari buruzko erabaki bat, eta lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileri jakinarazi behar dio bere erabakia eta, hala badagokio, aldatutako eskaera eta hura betetzeko epe berria.

7. Lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emailerak 1. eta 4. apartatuei jarraikiz datuetarako sarbidea eman behar dute, eskaeran zehazten diren interfaze egokien bidez, barne direla lineako datu-baseak edo aplikazioak programatzeko interfazeak.

8. Ikertzaileek behar bezala justifikatutako eskaera egin ondoren, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak «ikertzaile baimenduaren» izaera emango die ikertzaile horiei eskaeran aipatzen diren ikerketa espezifikoetarako, eta eskaera arrazoitu bat egingo du, lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emailerak datuetarako sarbidea izan dezan, 4. apartatuari jarraikiz, ikertzaileek frogatzen badute baldintza hauek guztiak betetzen dituztela:

- a) (EB) 2019/790 Zuzentarauaren 2.1 artikuluan zehazten den ikerketa-erakunde batean afiliatuta egotea;
- b) independenteak izatea merkataritza-interesen ikuspegitik;
- c) eskaeran adieraztea nola finantzatzen den ikerketa;
- d) eskaera bakoitzari dagozkion datuen segurtasun- eta konfidentzialtasun-betekizun espezifikoak betetzeko eta datu pertsonalak babesteko moduan egotea, eta horretarako hartu dituzten neurri tekniko eta antolaketa-neurri egokiak deskribatzea eskaeran;
- e) eskaeran frogatzea eskatutako datu eta epeetarako sarbidea beharrezkoa eta proportzionatua dela ikerketaren helburuetarako, eta ikerketa horretatik espero diren emaitzak lagungarriak izango direla 4. apartatuan ezartzen diren helburuetarako;
- f) aurreikusten diren ikerketa-jarduerak 4. apartatuan ezartzen diren helburuetarako egitea;
- g) konpromisoa hartzea ikerketaren emaitzak doan argitaratzeko, ikerketa amaitu ondorengo arrazoizko epe batean, kontuan hartuta kasuan kasuko zerbitzuaren hartzaileen eskubideak eta interesak, (EB) 2016/679 Erregelamenduarekin bat etorritik.



Una vez recibida la solicitud con arreglo al presente apartado, el coordinador de servicios digitales de establecimiento informará a la Comisión y a la Junta. 9. Los investigadores también podrán presentar su solicitud al coordinador de servicios digitales del Estado miembro del organismo de investigación al que estén afiliados. Una vez recibida la solicitud con arreglo al presente apartado, el coordinador de servicios digitales llevará a cabo una evaluación inicial para determinar si los investigadores correspondientes cumplen todas las condiciones establecidas en el apartado 8. El coordinador de servicios digitales respectivo enviará posteriormente la solicitud, junto con los documentos justificativos presentados por los investigadores y su evaluación inicial, al coordinador de servicios digitales de establecimiento. El coordinador de servicios digitales de establecimiento tomará la decisión de si conceder a un investigador la condición de «investigador autorizado» sin dilación indebida.

Teniendo debidamente en cuenta la evaluación inicial facilitada, la decisión final de conceder a un investigador la condición de investigador autorizado será competencia del coordinador de servicios digitales de establecimiento, con arreglo al apartado 8.

10. El coordinador de servicios digitales que haya concedido la condición de investigador autorizado y haya expedido la solicitud motivada de acceso a los datos para los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño en favor de un investigador autorizado adoptará una decisión por la que pondrá fin al acceso si determina, tras una investigación por iniciativa propia o sobre la base de información recibida por parte de terceros, que el investigador autorizado ha dejado de cumplir las condiciones establecidas en el apartado 8, e informará de la decisión al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate. Antes de poner fin al acceso, el coordinador de servicios digitales dará al investigador autorizado la oportunidad de responder a las conclusiones de su investigación y a su intención de poner fin al acceso.

11. Los coordinadores de servicios digitales de establecimiento comunicarán a la Junta los nombres y la información de contacto de las personas físicas o entidades a las que hayan otorgado la condición de «investigador autorizado» de conformidad con el apartado 8, así como la finalidad de la investigación en la que se base la solicitud o en el caso de que hayan puesto fin al acceso a los datos de conformidad con el apartado 10, comunicarán dicha información a la Junta.

12. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño darán acceso sin dilación indebida a los datos, incluidos, cuando sea técnicamente posible, los datos en tiempo real, siempre que los datos sean de

Apartatu honi jarraikiz dagokion eskaera jaso ondoren, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak Batzordeari eta Batzarrari horren berri eman behar die. 9. Ikertzaileek afiliatuta dauden ikerketa-organismo estatuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari ere aurkeztu ahal izango diote eskaera. Apartatu honi jarraikiz eskaera jaso ondoren, zerbitzu digitalen koordinatzaileak hasierako ebaluazio bat egin behar du, zehazteko ikertzaileek betetzen ote dituzten 8. apartatuan ezartzen diren baldintza guztiak. Gero, dagokion zerbitzu digitalen koordinatzaileak eskaera bidali behar dio kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari, ikertzaileek aurkeztutako egiaztagiriekin eta hasierako ebaluazioarekin batera. Kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak erabakiko du ikertzaile bati «ikertzaile baimenduaren» izaera eman behar zaion, bidegabeko atzerapenik gabe.

Hasieran ematen den ebaluazioa behar bezala kontuan hartuta, ikertzaile bati ikertzaile baimenduaren izaera emateko azken erabakia hartzeko eskumena kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak izango du, 8. apartatuari jarraikiz.

10. Ikertzaile baimenduaren izaera eman duen eta ikertzaile baimendu baten alde lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emailentzako datuetarako sarbide-eskaera arrazoitua eman duen zerbitzu digitalen koordinatzaileak sarbide hori eteteko erabakia hartuko du, baldin eta ikusten badu, bere ekimenez ikerketa bat egin ondoren edo hirugarrenengandik jasotako informazioa oinarri hartuta, ikertzaile baimenduak dagoeneko ez dituela betetzen 8. apartatuan ezartzen diren baldintzak, eta erabakiaren berri eman behar dio kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailari. Sarbidea eten aurretik, zerbitzu digitalen koordinatzaileak aukera eman behar dio ikertzaile baimenduari bere ikerketaren ondorioei eta sarbidea eteteko asmoari erantzuteko.

11. Kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak Batzarrari jakinarazi behar dizkiote 8. apartatuari jarraikiz «ikertzaile baimenduaren» izaera eman zaien pertsona fisikoen edo entitateen izenak eta harremanetarako informazioa, bai eta eskaeraren oinarri den ikerketaren helburua ere, edo 10. apartatuari jarraikiz datuetarako sarbidea eten badute, Batzarrari jakinarazi behar diote informazio hori.

12. Lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emailaiek, bidegabeko atzerapenik gabe, datuetarako sarbidea eman behar diete –barne direla, teknikoki posible bada, denbora errealeko datuak, betiere datuak sarbide publikokoak



acceso público en su interfaz en línea, a los investigadores, incluidos los afiliados a organismos, organizaciones y asociaciones sin ánimo de lucro, que cumplan las condiciones establecidas en el apartado 8, letras b), c), d) y e), y que utilicen los datos únicamente para llevar a cabo investigaciones que contribuyan a la detección, identificación y comprensión de los riesgos sistémicos en la Unión con arreglo al artículo 34, apartado 1.

13. La Comisión, previa consulta a la Junta, adoptará actos delegados que completen el presente Reglamento mediante el establecimiento de las condiciones técnicas en las que los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño deban compartir datos en virtud de los apartados 1 y 4 y los fines para los que puedan utilizarse dichos datos. Esos actos delegados establecerán las condiciones específicas en las que puedan compartirse los datos con investigadores en cumplimiento del Reglamento (UE) 2016/679, así como los indicadores objetivos pertinentes, los procedimientos y, cuando sea necesario, los mecanismos consultivos independientes para que puedan compartirse los datos, teniendo en cuenta los derechos e intereses de los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño y los destinatarios del servicio de que se trate, incluida la protección de información confidencial, en particular secretos comerciales, y manteniendo la seguridad de su servicio.

Artículo 41

Función de comprobación del cumplimiento

1. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño establecerán una función de comprobación del cumplimiento, que sea independiente de sus funciones operativas y esté compuesta por uno o varios encargados del cumplimiento, incluido el jefe de la función de comprobación del cumplimiento. Dicha función de comprobación del cumplimiento tendrá autoridad, rango y recursos suficientes, así como acceso al órgano de dirección del prestador de plataformas en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño para hacer el seguimiento del cumplimiento del presente Reglamento por parte de dicho prestador.

2. El órgano de dirección del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño velará por que los encargados del cumplimiento posean las cualificaciones profesionales, los conocimientos, la experiencia y la capacidad necesarias para desempeñar las funciones a que se refiere el apartado 3.

El órgano de dirección del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño velará por que el jefe de

badira lineako interfazeaz— ikertzaileei, barnean hartuta irabazi-asmorik gabeko organismo, erakunde eta elkarteetako afiliatuak, baldin eta 8.b), 8.c), 8.d) eta 8.e) apartuetan ezartzen diren baldintzak betetzen badituzte eta datuak Batasuneko arrisku sistemikoak hautematen, identifikatzen eta ulertzen laguntzen duten ikerketak egiteko soilik erabiltzen badituzte, 34.1 artikuluari jarraikiz.

13. Batzordeak, Batzarrari kontsulta egin ondoren, erregelamendu hau osatuko duten egintza eskuordetuak onartuko ditu, zenbait baldintza tekniko ezarrita; baldintza horien bidez, lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emaileek datuak partekatu beharko dituzte, kontuan hartuta 1. eta 4. apartatuak eta datu horiek zer helburutarako erabil daitezkeen. Egintza eskuordetu horietan, (EB) 2016/679 Erregelamendua betetz datuak ikertzaileekin partekatu ahal izateko baldintza espezifikoak ezarriko dira, bai eta dagozkion adierazle objektiboak, prozedurak eta, beharrezkoa bada, datuak partekatu ahal izateko kontsulta-mekanismo independenteak ere, kontuan hartuta kasuan kasuko lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emaileen eta zerbitzuaren hartzaileen eskubideak eta interesak, barne dela informazio konfidentzialaren babesa, sekretu komertzialak bereziki, eta zerbitzuaren segurtasuna mantenduz.

41. artikulua

Betearazpena egiaztatzeko funtzioa

1. Lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emaileek funtzio bat ezarri behar dute betearazpena egiaztatzeko, zeinak bere funtzio operatiboekiko independentea izan behar baitu, eta betetze-arduradun batek edo gehiagok osatu behar dute, betearazpena egiaztatzeko funtzioaren burua barne dela. Betearazpena egiaztatzeko funtzio horrek agintaritza, maila eta baliabide nahikoak izango ditu, bai eta lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handiaren emailearen zuzendaritza-organorako sarbidea ere, zerbitzu-emaileak erregelamendu hau betetzen duela egiaztatzeko.

2. Lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailearen zuzendaritza-organoak zaindu behar du betetze-arduradunek badituztela 3. apartatuan aipatzen diren eginkizunak betetzeko behar diren lanbide-kualifikazioak, ezagutzak, esperientzia eta gaitasuna.

Lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailearen zuzendaritza-organoak zaindu behar du betearazpena egiaztatzeko



la función de comprobación del cumplimiento sea un alto directivo independiente con responsabilidad específica por lo que respecta a la función de comprobación del cumplimiento.

El jefe de la función de comprobación del cumplimiento rendirá cuentas directamente ante el órgano de dirección del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño, y podrá plantear dudas y advertir a dicho órgano cuando los riesgos a que se refiere el artículo 34 o el incumplimiento del presente Reglamento afecten o puedan afectar al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate, sin perjuicio de las responsabilidades del órgano de dirección en sus funciones de supervisión y gestión. El jefe de la función de comprobación del cumplimiento no será destituido sin la aprobación previa del órgano de dirección del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño.

3. Los encargados del cumplimiento desempeñarán las siguientes funciones:

- a) colaborar con el coordinador de servicios digitales de establecimiento y la Comisión para los fines del presente Reglamento;
- b) velar por que se detecten y notifiquen adecuadamente todos los riesgos a que se refiere el artículo 34 y por que se adopten medidas razonables, proporcionadas y eficaces de reducción de riesgos con arreglo al artículo 35;
- c) organizar y supervisar las actividades del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño en relación con la auditoría independiente realizada con arreglo al artículo 37;
- d) informar y asesorar a la dirección y a los empleados del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño acerca de las obligaciones pertinentes en virtud del presente Reglamento;
- e) hacer el seguimiento del cumplimiento por parte del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de sus obligaciones en virtud del presente Reglamento;
- f) en su caso, hacer el seguimiento del cumplimiento por parte del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de los compromisos contraídos en virtud de los códigos de conducta con arreglo a los artículos 45 y 46 o los protocolos de crisis con arreglo al artículo 48.

4. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño comunicarán el nombre y los datos de contacto del jefe de la función de comprobación del cumplimiento al coordinador de servicios digitales de establecimiento y a la Comisión.

funtzioaren burua goi-mailako zuzendari independentea dela, erantzukizun espezifikoa duena betetzen dela egiaztatzeko funtzioari dagokionez.

Betearazpena egiaztatzeko funtzioaren buruak lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren zuzendaritza-organoari zuzenean emango dizkio kontuak, eta zalantzak adierazi ahal izango dizkio, eta organo hori ohartarazi ahal izango du 34. artikuluan aipatzen diren arriskuek edo erregelamendu hau ez betetzeak eragina dutenean edo izan dezaketenean kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailarengan, hargatik eragotzi gabe zuzendaritza-organoak gainbegiratze- eta kudeaketa-eginkizunetan dituen erantzukizunak.

Betearazpena egiaztatzeko funtzioaren burua ez da kargutik kenduko, aldez aurretik halakorik onartzen ez badu lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren zuzendaritza-organoak.

3. Betearazpenaren arduradunek eginkizun hauek izango dituzte:

- a) kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzailearekin eta Batzordearekin lankidetzan aritzea erregelamendu honen helburuetarako;
- b) 34. artikuluan aipatzen diren arrisku guztiak behar bezala hautematen eta jakinarazten direla eta 35. artikuluari jarraikiz arriskuak murrizteko neurri arrazoizkoak, proportzionatuak eta eraginkorrak hartzen direla zaintzea;
- c) lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailaren jarduerak antolatzea eta gainbegiratzea, 37. artikuluari jarraikiz egindako auditoretza independenteari dagokionez.
- d) informazioa eta aholkularitza ematea lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailaren zuzendaritzari eta langileei, erregelamendu honen arabera dagozkion betebeharrei buruz.
- e) jarraipena egitea lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailak erregelamendu honen arabera dituen betebeharren betetze-mailari.
- f) hala badagokio, jarraipena egitea lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailak 45. eta 46. artikuluei jarraikiz dituen jokabide-kodeen edo 48. artikuluari jarraikiz dauden krisi-protokoloen arabera hartutako konpromisoen betetze-mailari.

4. Lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emailak kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari eta Batzordeari jakinarazi behar dizkiete betearazpena egiaztatzeko funtzioaren buruaren izena eta harremanetarako datuak.



5. El órgano de dirección del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño determinará, supervisará y será responsable de la aplicación de los mecanismos de gobernanza del prestador que garanticen la independencia de la función de comprobación del cumplimiento, incluida la separación de responsabilidades en la organización del prestador de plataformas en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño, la prevención de conflictos de intereses y la buena gestión de los riesgos sistémicos detectados con arreglo al artículo 34.

6. El órgano de dirección aprobará y revisará periódicamente, al menos una vez al año, las estrategias y políticas para asumir, gestionar, hacer el seguimiento y reducir los riesgos detectados con arreglo al artículo 34 a los que estén o puedan estar expuestos la plataforma en línea de muy gran tamaño o el motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño.

7. El órgano de dirección dedicará tiempo suficiente al estudio de las medidas relacionadas con la gestión de riesgos. Participará activamente en las decisiones relativas a la gestión de riesgos y velará por que se asignen recursos adecuados a la gestión de los riesgos detectados con arreglo al artículo 34.

Artículo 42

Obligaciones de transparencia informativa

1. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño publicarán los informes a que se refiere el artículo 15 a más tardar en un plazo de dos meses a partir de la fecha de aplicación a que se refiere el artículo 33, apartado 6, párrafo segundo, y a continuación al menos cada seis meses.

2. Los informes a que se refiere el apartado 1 del presente artículo publicados por prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño, además de la información a que se refieren el artículo 15 y el artículo 24, apartado 1, especificarán:

- a) los recursos humanos que el prestador de plataformas en línea de muy gran tamaño dedica a la moderación de contenidos con respecto al servicio ofrecido en la Unión, desglosados por cada lengua oficial aplicable de los Estados miembros, en particular para el cumplimiento de las obligaciones establecidas en los artículos 16 y 22, así como para el cumplimiento de las obligaciones establecidas en el artículo 20;
- b) las cualificaciones y los conocimientos lingüísticos de las personas que llevan a cabo las actividades a las que se refiere la letra a), así como la formación y el apoyo prestado a dicho personal;
- c) los indicadores de precisión y la información conexa a que se refiere el artículo 15, apartado 1, letra e), desglosados por cada lengua oficial de los Estados miembros.

5. Lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailearen zuzendaritza-organoak zehaztu, gainbegiratu eta aplikatu behar ditu zerbitzu-emailearen gobernantza-mekanismoak, betearazpena egiaztatzeko funtzioaren independentzia bermatzeko; besteak beste, honako hauek: lineako plataforma oso handien emailearen edo lineako bilatzaile oso handiaren emailearen antolamenduan erantzukizunak bereiztea, interes-gatazkak prebenitzea eta 34. artikuluari jarraikiz hautemandako arrisku sistemikoak behar bezala kudeatzea.

6. Zuzendaritza-organoak, urtean behin gutxienez, estrategiak eta politikak onartu eta berrikusi behar ditu, 34. artikuluari jarraikiz hautemandako arriskuak bere gain hartzeko, kudeatzeko, arrisku horiei jarraipena egiteko eta haiek murrizteko, baldin eta lineako plataforma oso handia edo lineako bilatzaile oso handia arrisku horien eraginpean badago edo egon badaiteke.

7. Zuzendaritza-organoak behar adina denbora eskaini behar dio arriskuen kudeaketarekin lotutako neurriak aztertzeari. Aktiboki parte hartu behar du arriskuen kudeaketari buruzko erabakietan, eta zaindu behar du baliabide egokiak esleitzen direla 34. artikuluari jarraikiz hautemandako arriskuak kudeatzeko.

42. artikulua

Informazio-gardentasunaren betebeharrak

1. Lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emaileek 15. artikuluan aipatzen diren txostenak argitaratu behar dituzte, gehienez ere bi hilabeteko epean, 33.6 artikuluko bigarren paragrafoan aipatzen den aplikazio-datatik aurrera, eta, gero, sei hilean behin gutxienez.

2. Artikulu honen 1. apartatuan aipatzen diren txostenek, lineako plataforma oso handien emaileek argitaratutakoek, 15. artikuluan eta 24.1 artikuluan aipatzen den informazioaz gainera, honako hauek zehaztu behar dituzte:

- a) Lineako plataforma oso handien emaileak Batasunean eskaintzen duen zerbitzuarekiko edukiak moderatzeko erabiltzen dituen giza baliabideak, estatu kideetan aplikatzekoa den hizkuntza ofizial bakoitzaren arabera banakatuta, bereziki 16. eta 22. artikuluetan ezartzen diren betebeharrak betetzeko, bai eta 20. artikuluan ezartzen diren betebeharrak betetzeko ere;
- b) a) letran aipatzen diren jarduerak egiten dituzten pertsonen kualifikazioak eta hizkuntza-ezagutzak, bai eta langile horiei emandako prestakuntza eta laguntza ere;
- c) 15.1.e) artikuluan aipatzen diren zehaztasun-adierazleak eta lotutako informazioa, estatu kideetako hizkuntza ofizial bakoitzaren arabera banakatuta.



Los informes se publicarán, como mínimo, en una de las lenguas oficiales de los Estados miembros.

3. Además de la información mencionada en el artículo 24, apartado 2, los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño incluirán en los informes a que se refiere el apartado 1 del presente artículo la información sobre el promedio mensual de destinatarios del servicio para cada Estado miembro.

4. Los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño transmitirán al coordinador de servicios digitales de establecimiento y a la Comisión, sin dilación indebida una vez se hayan completado los informes, y harán públicos a más tardar tres meses después de la recepción de cada informe de auditoría de conformidad con el artículo 37, apartado 4:

- a) un informe que presente los resultados de la evaluación de riesgos realizada en virtud del artículo 34;
- b) las medidas de reducción de riesgos específicas aplicadas en virtud del artículo 35, apartado 1;
- c) el informe de auditoría dispuesto en el artículo 37, apartado 4;
- d) el informe de aplicación de la auditoría dispuesto en el artículo 37, apartado 6;
- e) en su caso, la información sobre las consultas realizadas por el prestador en apoyo de las evaluaciones de riesgos y el diseño de las medidas de reducción de riesgos.

5. Cuando el prestador de una plataforma en línea de muy gran tamaño o de un motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño considere que la publicación de información con arreglo al apartado 4 pueda dar lugar a la revelación de información confidencial de ese prestador o de los destinatarios del servicio, causar vulnerabilidades importantes para la seguridad de su servicio, menoscabar la seguridad pública o perjudicar a los destinatarios, el prestador podrá retirar dicha información de los informes que estén a disposición del público. En ese caso, el prestador transmitirá los informes completos al coordinador de servicios digitales de establecimiento y a la Comisión, acompañados de una declaración de los motivos para retirar la información de los informes que estén a disposición del público.

Artículo 43

Tasa de supervisión

1. La Comisión cobrará a los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño una tasa de supervisión anual cuando hayan sido designados con arreglo al artículo 33.

2. El importe total de las tasas de supervisión anuales cubrirá los costes estimados en que incurra la Comisión en relación con sus funciones de supervisión en virtud del presente Reglamento, en particular los costes relacionados con la designación con arreglo al

Txostenak, gutxienez, estatu kideetako hizkuntza ofizialetako batean argitaratu behar dira.

3. 24.2 artikuluan aipatzen den informazioaz gainera, lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emailleek estatu kide bakoitzerako zerbitzuaren hartzaileen hileko batezbestekoari buruzko informazioa sartu behar dute artikuluko honetako 1. apartatuan aipatzen diren txostenetan.

4. Lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emailleek kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari eta Batzordeari jakinarazi behar dizkiete, txostenak egin ondoren bidegabeko atzerapenik gabe, eta auditoretza-txosten bakoitza jaso eta gehienez ere hiru hilabetera argitaratuko dituzte, 37.4 artikulua araberak:

- a) 34. artikuluari jarraikiz egindako arriskuen ebaluazioaren emaitzak jasotzen dituen txostena;
- b) 35.1 artikuluari jarraikiz arrisku espezifikoak murrizteko aplikatu diren neurriak;
- c) 37.4 artikuluan xedatutako auditoretza-txostena;
- d) 37.6 artikuluan xedatutako auditoretzaren aplikazio-txostena;
- e) hala badagokio, zerbitzu-emailleak arriskuen ebaluazioetan eta arriskuak murrizteko neurrien diseinuan laguntzeko egindako kontsultei buruzko informazioa.

5. Lineako plataforma oso handi baten edo lineako bilatzaile oso handi baten emailleak uste badu 4. apartatuari jarraikiz informazioa argitaratzeko zerbitzu-emaille horren edo zerbitzu-hartzaileen informazio konfidentziala ezagutaraztea edo zerbitzuaren segurtasunerako kalteberatasun handia eragin dezakeela edo segurtasun publikoari edo hartzaileei kalte egin diezaiekeela, zerbitzu-emailleak informazio hori kendu ahal izango du publikoaren eskura dauden txostenetatik. Kasu horretan, zerbitzu-emailleak txosten osoak bidali behar dizkie kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari eta Batzordeari, publikoaren eskura dauden txostenetatik informazioa kentzeko zioen azalpenarekin batera.

43. artikulua

Ikuskapen-tasa

1. Batzordeak urteko ikuskapen-tasa bat kobratuko die lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailleei, 33. artikuluari jarraikiz izendatu dituztenean.

2. Urteko ikuskapen-tasen zenbateko osoak Batzordeak erregelamendu honi jarraikiz dituen ikuskapen-eginkizunei dagokienez izango dituen kostu zenbatetsiak estali behar ditu, bereziki honako hauekin lotutako kostuak: izendapena, 33. artikuluari jarraikiz;



artículo 33, la creación, el mantenimiento y el funcionamiento de la base de datos con arreglo al artículo 24, apartado 5, y el sistema de intercambio de información con arreglo al artículo 85, las remisiones con arreglo al artículo 59, el apoyo a la Junta con arreglo al artículo 62 y las tareas de supervisión con arreglo al artículo 56 y al capítulo IV, sección 4.

3. A los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño se les cobrará una tasa de supervisión anual por cada servicio para el que hayan sido designados con arreglo al artículo 33.

La Comisión adoptará actos de ejecución por los que se establezca el importe de la tasa de supervisión anual aplicable a cada prestador de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño. Al adoptar dichos actos de ejecución, la Comisión aplicará la metodología establecida en el acto delegado a que se refiere el apartado 4 del presente artículo y respetará los principios establecidos en el apartado 5 del presente artículo. Dichos actos de ejecución se adoptarán de conformidad con el procedimiento consultivo a que se refiere el artículo 88.

4. La Comisión adoptará actos delegados, de conformidad con el artículo 87, por los que se establezca la metodología y los procedimientos detallados para:

- a) la determinación de los costes estimados a que se refiere el apartado 2;
- b) la determinación de las tasas de supervisión anuales individuales a que se refiere el apartado 5, letras b) y c);
- c) la determinación del límite global máximo definido en el apartado 5, letra c), y
- d) las modalidades necesarias para realizar pagos.

Al adoptar dichos actos de ejecución, la Comisión respetará los principios establecidos en el apartado 5 del presente artículo.

5. El acto de ejecución a que se refiere el apartado 3 y el acto delegado a que se refiere el apartado 4 respetarán los siguientes principios:

- a) la estimación del importe global de la tasa de supervisión anual tiene en cuenta los costes en que se haya incurrido el año anterior;
- b) la tasa de supervisión anual es proporcionada en relación con el promedio mensual de destinatarios activos en la Unión de cada plataforma en línea de muy gran tamaño o cada motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño designado con arreglo al artículo 33;
- c) el importe global de la tasa de supervisión anual cobrada a un determinado prestador de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda de muy gran tamaño no supera en ningún caso el 0,05 % de sus ingresos netos anuales mundiales en el ejercicio anterior.

datu-basearen sorrera, mantentzea eta funtzionamendua, 24.5 artikuluari jarraikiz; informazioa trukatzeko sistema, 85. artikuluari jarraikiz; igorpenak 59. artikuluari jarraikiz; Batzarrari laguntzea, 62. artikuluari jarraikiz eta gainbegiratze-lanak, 56. artikuluari eta IV. kapituluko 4. atalari jarraikiz.

3. Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileei urteko ikuskapen-tasa bat kobratuko zaie 33. artikuluari jarraikiz izendatu den zerbitzu bakoitzeko.

Batzordeak betearazpen-egintzak hartuko ditu, eta haien bidez ezarriko da lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emaile bakoitzari aplikatu behar zaion urteko gainbegiratze-tasaren zenbatekoa. Betearazpen-egintza horiek onartzean, Batzordeak artikuluko honetako 4. apartatuan aipatzen den egintza eskuordetuan ezartzen den metodologia aplikatuko du, eta artikuluko honetako 5. apartatuan ezartzen diren printzipioak errespetatuko ditu. Betearazpen-egintza horiek 88. artikuluan aipatzen den kontsulta-prozeduraren arabera hartuko dira.

4. Batzordeak egintza eskuordetuak hartuko ditu, 87. artikularekin bat etorritik, eta, haien bidez, honako hauetarako metodologia eta prozedura zehatzak ezarriko dira:

- a) 2. apartatuan aipatzen diren kostu zenbatetsien zehaztapena;
- b) 5.b) eta 5.c) apartatueta aipatzen diren urteko banakako ikuskapen-tasen zehaztapena;
- c) 5.c) apartatuan zehazten den gehieneko muga orokorraren zehaztapena, eta
- d) ordainketak egiteko behar diren modalitateak.

Betearazpen-egintza horiek hartzean, Batzordeak artikuluko honetako 5. apartatuan ezartzen diren printzipioak errespetatuko ditu.

5. 3. apartatuan aipatzen den betearazpen-egintzak eta 4. apartatuan aipatzen den egintza eskuordetuak printzipio hauek errespetatuko dituzte:

- a) urteko ikuskapen-tasaren zenbateko osoaren zenbatespenak aurreko urtean izandako kostuak hartzen ditu kontuan;
- b) urteko ikuskapen-tasa 33. artikuluari jarraikiz izendatutako lineako plataforma oso handi bakoitzak edo lineako bilatzaile oso handi bakoitzak Batasunean dituen hartzaile aktiboen hileko batezbestekoarekiko proportzionatua da;
- c) lineako plataforma oso handien edo bilatzaile oso handien emaile jakin bati kobratutako urteko ikuskapen-tasaren zenbateko osoak ez du inola ere gaudituko aurreko ekitaldian mundu mailan izan dituen urteko diru-sarrera garbien % 0,05.



6. Las tasas de supervisión anuales individuales impuestas con arreglo al apartado 1 del presente artículo constituirán ingresos afectados externos de conformidad con el artículo 21, apartado 5, del Reglamento (UE, Euratom) 2018/1046 del Parlamento Europeo y del Consejo (41).

7. La Comisión informará anualmente al Parlamento Europeo y al Consejo del importe global de los costes en que se haya incurrido para el cumplimiento de las tareas previstas en el presente Reglamento y del importe total de las tasas de supervisión anuales individuales impuestas en el año anterior.

SECCIÓN 6

Otras disposiciones relativas a obligaciones de diligencia debida

Artículo 44

Normas

1. La Comisión consultará a la Junta y apoyará y promoverá la elaboración y aplicación de normas voluntarias establecidas por los organismos internacionales y europeos de normalización pertinentes al menos en relación con lo siguiente:

- a) el envío electrónico de notificaciones con arreglo al artículo 16;
- b) los modelos, el diseño y el proceso para comunicar a los destinatarios del servicio de manera sencilla las restricciones derivadas de las condiciones generales y los cambios en ellas;
- c) el envío electrónico de notificaciones por los alertadores fiables en virtud del artículo 22, por ejemplo, a través de interfaces de programación de aplicaciones;
- d) interfaces específicas, incluidas las interfaces de programación de aplicaciones, para facilitar el cumplimiento de las obligaciones establecidas en los artículos 39 y 40;
- e) la auditoría de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño con arreglo al artículo 37;
- f) la interoperabilidad de los repositorios de anuncios publicitarios a que se refiere el artículo 39, apartado 2;
- g) la transmisión de datos entre intermediarios de publicidad para colaborar al cumplimiento de las obligaciones de transparencia establecidas con arreglo al artículo 26, apartado 1, letras b), c) y d);
- h) las medidas técnicas para permitir el cumplimiento de las obligaciones relativas a la publicidad contenidas en el presente Reglamento, incluidas las obligaciones relativas a las indicaciones destacadas para los anuncios y las comunicaciones comerciales a que se refiere el artículo 26;
- i) las interfaces de elección y presentación de la información sobre los principales parámetros de los diferentes tipos de sistemas de recomendación, de conformidad con los artículos 27 y 38;

6. Artikulu honen 1. apartatuari jarraikiz ezartzen diren urteko banakako ikuskapen-tasak kanpoko diru-sarrera lotuak izango dira, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EB, Euratom) 2018/1046 Erregelamenduaren 21.5 artikulua araber (41).

7. Batzordeak urtero jakinarazi behar die Europako Parlamentuari eta Kontseiluari erregelamendu honetan jasotzen diren zereginak betetzeko sortu diren kostuen zenbateko osoa eta aurreko urtean ezarri ziren urteko banakako ikuskapen-tasen zenbateko osoa.

6. ATALA

Behar adinako arretari dagozkion betebeharrak buruzko beste xedapen batzuk

44. artikulua

Araukak

1. Batzordeak Batzarrari kontsulta egin behar dio, eta normalizaziorako nazioarteko eta Europako erakundeek ezarritako borondatezko arauak lantzea eta aplikatzea babestu eta sustatu behar du, honako hauei dagokienez gutxienez:

- a) 16. artikuluari jarraikiz, jakinarazpenak elektronikoki bidaltzea;
- b) zerbitzuaren hartzaileei baldintza orokorretatik eta horien aldatetetatik eratorritako murrizketak erraz jakinarazteko ereduak, diseinua eta prozesua;
- c) 22. artikulua araber, ohartarazle fidagarriek jakinarazpenak elektronikoki bidaltzea, adibidez, aplikazioak programatzeko interfazeen bidez;
- d) interfaze espezifikoak, aplikazioak programatzeko interfazeak barne direla, 39. eta 40. artikuluetan ezartzen diren betebeharrak betetzea errazteko;
- e) lineako plataforma oso handiak eta lineako bilatzaile oso handiak ikuskatzea, 37. artikuluari jarraikiz;
- f) 39.2 artikuluan aipatzen diren publizitate-iragarkien biltegien elkarreragingarritasuna;
- g) publizitate-bitartekarien artean datuak transmititzea, 26.1.b), 26.1.c) eta 26.1.d) artikuluei jarraikiz ezarritako gardentasun-betebeharrak betetzen laguntzeko;
- h) erregelamendu honetan publizitateari buruz jasotzen diren betebeharrak betetzeko aukera emango duten neurri teknikoak, barne direla 26. artikuluan aipatzen diren iragarki eta komunikazio komertzialetarako ohar nabarmenei buruzko betebeharrak.
- i) gomendio-sistema mota bakoitzaren parametro nagusiei buruzko informazioa aukeratzeko eta aurkezteko interfazeak, 27. eta 38. artikuluen araber;



- j) las normas sobre medidas específicas para proteger a los menores en línea.
2. La Comisión apoyará la actualización de las normas en vista de los avances tecnológicos y del comportamiento de los destinatarios de los servicios en cuestión. La información pertinente relativa a la actualización de las normas estará a disposición del público y será fácilmente accesible.

Artículo 45

Códigos de conducta

1. La Comisión y la Junta fomentarán y facilitarán la elaboración de códigos de conducta voluntarios en el ámbito de la Unión para contribuir a la debida aplicación del presente Reglamento, teniendo en cuenta en particular las dificultades concretas que conlleva actuar contra diferentes tipos de contenidos ilícitos y riesgos sistémicos, de conformidad con el Derecho de la Unión en particular en materia de competencia y de protección de los datos personales.
2. Cuando se genere un riesgo sistémico significativo en el sentido del artículo 34, apartado 1, y afecte a varias plataformas en línea de muy gran tamaño o motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño, la Comisión podrá invitar a los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o a los prestadores de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño afectados de que se trate, y a otros prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño, de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño, de plataformas en línea y de otros servicios intermediarios, según sea oportuno, así como a autoridades competentes pertinentes, organizaciones de la sociedad civil y otras partes interesadas pertinentes, a participar en la elaboración de códigos de conducta, en particular estableciendo compromisos de adopción de medidas específicas de reducción de riesgos, así como un marco de información periódica sobre las medidas que se puedan adoptar y sus resultados.
3. En aplicación de lo dispuesto en los apartados 1 y 2, la Comisión y la Junta y, cuando sea pertinente, otros organismos, tratarán de asegurarse de que los códigos de conducta expongan claramente sus objetivos específicos, contengan indicadores clave de eficacia para valorar el cumplimiento de dichos objetivos y tengan debidamente en cuenta las necesidades e intereses de todos los interesados, y en particular los ciudadanos, en el ámbito de la Unión. La Comisión y la Junta también tratarán de asegurarse de que los participantes informen periódicamente a la Comisión y a sus respectivos coordinadores de servicios digitales de establecimiento acerca de las medidas que puedan adoptarse y sus resultados, valoradas con arreglo a los indicadores clave de eficacia que contengan. Los indicadores clave de eficacia y los compromisos de información tendrán en cuenta las diferencias de tamaño y capacidad de los diferentes participantes.

- j) linean adingabeak babesteko neurri espezifikoak buruzko arauak.
2. Batzordeak arauak eguneratzen lagundu behar du, aurrerapen teknologikoak eta kasuan kasuko zerbitzuen hartzaileen portaera kontuan hartuta. Arauak eguneratzeari buruzko informazioa jendearen eskura egongo da, erraz eskuratzeko moduan.

45. artikulua

Jokabide-kodeak

1. Batzordeak eta Batzarrak borondatezko jokabide-kodeak egitea sustatu eta erraztu behar dute Batasunaren eremuan, erregelamendu hau behar bezala aplikatzen laguntzeko, kontuan hartuta, bereziki, legez kontrako edukien eta arrisku sistemikoen aurka egiteak berekin dakartzan zailtasun zehatzak, Batasuneko zuzenbidea betez, lehiaren eta datu pertsonalen babesaren arloan bereziki.
2. 34.1 artikulua zentzuan arrisku sistémiko esanguratsu bat sortzen bada eta lineako plataforma oso handi edo lineako bilatzaile oso handi batzuei eragiten badie, Batzordeak jokabide-kodeak egiten parte hartzera gonbidatu ahal izango ditu kasuan kasuko erasandako lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emailak, bai eta lineako plataforma oso handien, lineako bilatzaile oso handien, lineako plataformen eta bitarteko beste zerbitzu batzuen emailak ere, egokia denaren arabera, bai eta dagozkion agintaritzak eskudunak, gizarte zibileko erakundeak eta beste alderdi interesdun batzuk ere, bereziki ezarrita arriskuak murrizteko neurri espezifikoak hartzeko konpromisoak eta har daitezkeen neurriak eta haien emaitzei buruzko aldizkako informazio-esparru bat.
3. 1. eta 2. apartatueta xedatutakoa aplikatuz, Batzordeak eta Batzarrak, eta, hala badagokio, beste erakunde batzuek, saiatu behar dute ziurtatzen jokabide-kodeak argi eta garbi azaltzen dituztela beren helburu espezifikoak, funtsezko eraginkortasun-adierazleak dituztela helburu horien betetze-maila baloratzeko, eta behar bezala kontuan hartzen dituztela interesdun guztien beharrak eta interesak, eta, bereziki, herritarrenak, Batasunaren eremuan. Batzordeak eta Batzarrak, halaber, saiatu behar dute ziurtatzen parte-hartzaileek aldian-aldian informazioa emango dietela Batzordeari eta kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileei har daitezkeen neurriak eta haien emaitzei buruz, neurriak eta emaitzak horiek jasotzen dituzten eraginkortasun-adierazleak jakoei jarraikiz kontuan hartuta. Funtsezko eraginkortasun-adierazleak eta informazio-konpromisoak kontuan hartu behar dituzte parte-hartzaileen tamainan eta gaitasunean dauden desberdintasunak.



4. La Comisión y la Junta evaluarán si los códigos de conducta cumplen los fines especificados en los apartados 1 y 3, y vigilarán y evaluarán periódicamente el cumplimiento de sus objetivos, teniendo en cuenta los indicadores clave de eficacia que puedan contener. Publicarán sus conclusiones.

La Comisión y la Junta también fomentarán y facilitarán la revisión y adaptación periódicas de los códigos de conducta.

En caso de incumplimiento sistemático de los códigos de conducta, la Comisión y la Junta podrán pedir a los signatarios de los códigos de conducta que adopten las medidas necesarias.

Artículo 46

Códigos de conducta relativos a publicidad en línea

1. La Comisión fomentará y facilitará la elaboración de códigos de conducta voluntarios en el ámbito de la Unión por prestadores de plataformas en línea y otros prestadores de servicios pertinentes, como los prestadores de servicios intermediarios de publicidad en línea, otros agentes que participen en la cadena de valor de la publicidad programática u organizaciones que representen a destinatarios del servicio y organizaciones de la sociedad civil o autoridades pertinentes para contribuir a una mayor transparencia para los actores de la cadena de valor de la publicidad en línea por encima de los requisitos de los artículos 26 y 39.

2. La Comisión tratará de asegurarse de que los códigos de conducta persigan una transmisión efectiva de información que respete plenamente los derechos e intereses de todas las partes implicadas, así como la existencia de un entorno competitivo, transparente y equitativo en la publicidad en línea, de conformidad con el Derecho de la Unión y nacional, en particular en materia de competencia y protección de la privacidad y de los datos personales. La Comisión tratará de asegurarse de que los códigos de conducta aborden al menos lo siguiente:

- a) la transmisión de información que obre en poder de los intermediarios de publicidad en línea a los destinatarios del servicio con respecto a los requisitos establecidos en el artículo 26, apartado 1, letras b), c) y d);
- b) la transmisión de información que obre en poder de los prestadores de servicios intermediarios de publicidad en línea a los repositorios creados con arreglo al artículo 39;
- c) información significativa sobre la monetización de los datos.

3. La Comisión fomentará la elaboración de los códigos de conducta a más tardar el 18 de febrero de 2025 y su aplicación a más tardar el 18 de agosto de 2025.

4. La Comisión alentará a todos los actores de la cadena de valor de la publicidad en línea a que se refiere el apartado 1 a que suscriban y cumplan los compromisos enunciados en los códigos de conducta.

4. Batzordeak eta Batzarrak ebaluatu behar dute jokabide-kodeek betetzen ote dituzten 1. eta 3. apartatueta zehaztutako xedeak, eta aldian-aldian zaindu eta ebaluatu behar dute helburuak betetzen diren, kontuan hartuta izan ditzaketen funtsezko eraginkortasun-adierazleak. Beren ondorioak argitaratuko dituzte.

Batzordeak eta Batzarrak, halaber, jokabide-kodeak aldzika berrikustea eta egokitzea sustatu eta bideratu behar dute.

Jokabide-kodeak sistematikoki betetzen ez badira, Batzordeak eta Batzarrak beharrezko neurriak har ditzatela eskatu ahal izango diete jokabide-kodeak sinatzen dituztenei.

46. artikulua

Lineako publizitateari buruzko jokabide-kodeak

1. Batzordeak borondatezko jokabide-kodeak egitea sustatu eta erraztu behar du Batasunaren eremuan lineako plataformen emaileek eta beste zerbitzu-emaile batzuek, hala nola kasuan kasuko lineako bitarteko publizitate-zerbitzuen emaileek, publizitate programatikoaren balio-katean parte hartzen duten beste eragile batzuek edo zerbitzuaren hartzaileak ordezkatzan dituzten erakundeek eta gizarte zibileko erakundeek edo agintaritzek, lineako publizitatearen balio-kateko eragileei gardentasun handiagoa ematen laguntzeko, 26. eta 39. artikuluetako betekizunen gainetik.

2. Batzordeak saiatu behar du ziurtatzen jokabide-kodeek xede dutela informazioa eraginkortasunez transmititzea, inplikaturako alderdi guztien eskubideak eta interesak erabat errespetatuz, bai eta lineako publizitatean ingurune lehiakor, garden eta ekitatiboa egotea ere, Batasuneko zuzenbidearekin eta zuzenbide nazionalarekin bat etorritik, lehiaren eta pribatutasunaren eta datu pertsonalen babesaren arloan bereziki. Batzordeak saiatu behar du ziurtatzen jokabide-kodeek gutxienez honako hauek lantzen dituztela:

- a) lineako publizitate-bitartekarien esku dagoen informazioa zerbitzuaren hartzaileei helaraztea, 26.1.b), 26.1.c) eta 26.1.d) artikuluetan ezartzen diren betekizunei dagokienez.
- b) lineako bitarteko publizitate-zerbitzuen emaileen esku dagoen informazioa 39. artikuluari jarraikiz sortu diren biltegietara transmititzea;
- c) datuen monetizazioari buruzko informazio esanguratsua.

3. Batzordeak jokabide-kodeak egitea sustatu behar du, beranduenez 2025eko otsailaren 18an, eta haiek aplikatzea, beranduenez 2025eko abuztuaren 18an.

4. Batzordeak 1. apartatuan aipatzen den lineako publizitatearen balio-kateko eragile guztiak animatu behar ditu jokabide-kodeetan adierazitako konpromisoak onartzera eta betetzera.



Artículo 47

Códigos de conducta relativos a la accesibilidad

1. La Comisión fomentará y facilitará la elaboración de códigos de conducta a escala de la Unión con la implicación de los prestadores de plataformas en línea y otros prestadores de servicios pertinentes, las organizaciones que representan a los destinatarios del servicio y las organizaciones de la sociedad civil o las autoridades pertinentes, a fin de promover una participación plena y efectiva en igualdad de condiciones mejorando el acceso a los servicios en línea que, mediante su diseño inicial o su posterior adaptación, aborden las necesidades particulares de las personas con discapacidad.

2. La Comisión tratará de asegurarse de que los códigos de conducta persigan el objetivo de garantizar que esos servicios sean accesibles, de conformidad con el Derecho de la Unión y nacional, a fin de maximizar su uso previsible por las personas con discapacidad. La Comisión tratará de asegurarse de que los códigos de conducta aborden al menos los objetivos siguientes:

- a) diseñar y adaptar los servicios para hacerlos accesibles a las personas con discapacidad haciendo que sean perceptibles, operables, comprensibles y sólidos;
- b) explicar cómo cumplen los servicios los requisitos de accesibilidad aplicables y poner esta información a disposición del público de manera accesible para las personas con discapacidad;
- c) poner a disposición la información, los formularios y las medidas facilitados de conformidad con el presente Reglamento de tal forma que sean fáciles de encontrar, de entender y que resulten accesibles para las personas con discapacidad.

3. La Comisión fomentará la elaboración de los códigos de conducta a más tardar el 18 de febrero de 2025 y su aplicación a más tardar el 18 de agosto de 2025.

Artículo 48

Protocolos de crisis

1. La Junta podrá recomendar que la Comisión inicie la elaboración, de conformidad con los apartados 2, 3 y 4, de protocolos voluntarios destinados a abordar situaciones de crisis. Dichas situaciones se limitarán estrictamente a circunstancias extraordinarias que afecten a la seguridad pública o a la salud pública.

2. La Comisión fomentará y facilitará que los prestadores de las plataformas en línea de muy gran tamaño, de los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño y, en su caso, de otras plataformas en línea o de otros motores de búsqueda en línea, tomen parte en la elaboración, realización de pruebas y aplicación de dichos protocolos de crisis. La Comisión tratará de asegurarse de que dichos protocolos de crisis incluyan una o varias de las medidas siguientes:

- a) presentar de forma destacada información sobre la situación de crisis proporcionada por las autoridades de los Estados miembros o en el ámbito de

47. artikulua

Irigarritasunari buruzko jokabide-kodeak

1. Batzordeak Batasunaren mailan jokabide-kodeak egitea sustatu eta erraztu behar du, lineako plataformen emailen eta beste zerbitzu-emaila batzuen, zerbitzuaren hartzaileak ordezkatzan dituzten erakundeek eta gizarte zibileko erakundeek edo kasuan kasuko agintaritzen inplikazioarekin, parte-hartze osoa eta eraginkorra sustatzeko, baldintza berdinetan, eta lineako zerbitzuetarako sarbidea hobetzeko, hasierako diseinuaren edo ondorengo egokitzapenaren bidez, desgaitasuna duten pertsonen premia bereziei erantzun ahal izateko.

2. Batzordeak saiatu behar du ziurtatzen jokabide-kodeen helburua dela zerbitzu horiek irigarriak izango direla bermatzea, Batasuneko zuzenbidearekin eta zuzenbide nazionalarekin bat etorritik, desgaitasuna duten pertsonen haiek erabiltzea errazteko. Batzordeak saiatu behar du ziurtatzen jokabide-kodeek gutxienez helburu hauek betetzen dituztela:

- a) zerbitzuak diseinatzea eta egokitzea, desgaitasunen bat duten pertsonen eskuratzeko modukoak izan daitezzen, hautemateko modukoak, eragingarriak, ulergarriak eta sendoak direla ziurtatuta;
- b) azaltzea nola betetzen dituzten zerbitzuek aplikatu beharreko irigarritasun-betekizunak, eta informazio hori jendearen eskura jartzea, desgaitasunen bat duten pertsonen eskura egon dadin;
- c) erregelamendu honen arabera emandako informazioa, formularioak eta neurriak eskuragarri jartzea, desgaitasunen bat duten pertsonen erraz aurkitzeko, ulertzeko eta eskuratzeko moduan.

3. Batzordeak jokabide-kodeak egitea sustatu behar du, beranduenez 2025eko otsailaren 18an, eta haiek aplikatzea, beranduenez 2025eko abuztuaren 18an.

48. artikulua

Krisi-protokoloa

1. Batzarrak gomendatu ahal izango du Batzordea krisi-egoerei aurre egiteko borondatezko protokoloak egiten has dadila, 2., 3. eta 4. apartatuei jarraikiz. Egoera horiek segurtasun publikoari edo osasun publikoari eragiten dioten ezohiko inguruabarretara mugatuko dira hertsiki.

2. Batzordeak sustatu eta erraztu behar du lineako plataforma oso handien, lineako bilatzaile oso handien eta, hala badagokio, lineako beste plataforma batzuen edo lineako beste bilatzaile batzuen emailaek parte hartzea krisi-protokolo horiek lantzen, egiten eta aplikatzen. Batzordeak saiatu behar du ziurtatzen krisi-protokolo horiek neurri hauetako bat edo batzuk biltzen dituztela:

- a) estatu kideetako agintaritzek edo Batasunaren eremukoek edo, krisiaren testuinguruaren arabera,



la Unión, o, en función del contexto de la crisis, por otros organismos fiables pertinentes;

b) garantizar que el prestador de servicios intermediarios designe un punto de contacto específico para la gestión de crisis; cuando sea pertinente, podrá ser el punto de contacto electrónico a que se refiere el artículo 11 o, en el caso de prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño, el encargado del cumplimiento a que se refiere el artículo 41;

c) en su caso, adaptar los recursos dedicados al cumplimiento de las obligaciones establecidas en los artículos 16, 20, 22, 23 y 35 a las necesidades derivadas de la situación de crisis.

3. La Comisión implicará, cuando proceda, a las autoridades de los Estados miembros y también podrá implicar a los organismos, las oficinas y las agencias de la Unión en la elaboración, realización de pruebas y supervisión de la aplicación de los protocolos de crisis. La Comisión podrá, cuando sea necesario y adecuado, implicar también a organizaciones de la sociedad civil u otras organizaciones pertinentes en la elaboración de los protocolos de crisis.

4. La Comisión tratará de asegurarse de que los protocolos de crisis expongan claramente todo lo siguiente:

a) los parámetros específicos para determinar qué constituye la circunstancia extraordinaria específica que el protocolo de crisis pretende abordar y los objetivos que persigue;

b) el papel de cada uno de los participantes y las medidas que deban adoptar en la preparación del protocolo de crisis y una vez que se haya activado este;

c) un procedimiento claro para determinar cuándo ha de activarse el protocolo de crisis;

d) un procedimiento claro para determinar el período durante el cual deban aplicarse las medidas que se adopten una vez activado el protocolo de crisis, que se limite a lo estrictamente necesario para abordar las circunstancias extraordinarias concretas de que se trate;

e) salvaguardias para contrarrestar posibles efectos negativos para el ejercicio de los derechos fundamentales amparados por la Carta, en particular la libertad de expresión e información y el derecho a la no discriminación;

f) un proceso para informar públicamente sobre las medidas que se adopten, su duración y sus resultados, una vez finalice la situación de crisis.

5. Si la Comisión considera que un protocolo de crisis no es eficaz para abordar la situación de crisis, o para salvaguardar el ejercicio de los derechos fundamentales a que se refiere el apartado 4, letra e), solicitará a los participantes que revisen el protocolo de crisis, por ejemplo, adoptando medidas adicionales.

beste erakunde fidagarri batzuek krisi-egoerari buruz emandako informazioa modu nabarmenean aurkeztea;

b) bitarteko zerbitzuen emailak krisia kudeatzeko harremanetarako gune espezifiko bat izendatzen duela bermatzea; hala badagokio, 11. artikuluan aipatzen den harremanetarako gune elektronikoa izan daiteke, edo, lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emailen kasuan, 41. artikuluan aipatzen dena betetzeaz arduratuko dena;

c) hala badagokio, 16., 20., 22., 23. eta 35. artikuluetan ezartzen diren betebeharrak betetzeko erabilitako baliabideak krisi-egoeratik eratorritako beharretara egokitzea.

3. Batzordeak, hala badagokio, estatu kideetako agintaritzak inplikatuko ditu, eta Batasuneko organismoak, bulegoak eta agentziak ere inplikatu ahal izango ditu krisi-protokoloen aplikazioa prestatzen, probak egiten eta gainbegiratzen. Batzordeak, beharrezkoa eta egokia bada, gizarte zibileko erakundeak edo beste erakunde batzuk ere inplikatu ahal izango ditu krisi-protokoloak prestatzen.

4. Batzordeak saiatu behar du ziurtatzen krisi-protokoloek gutxienez honako hauek argi adierazten dituztela:

a) krisi-protokoloak ezohiko zer inguruabar espezifikori heldu nahi dion eta zer helburu dituen zehazteko parametro espezifikoak;

b) parte-hartzaile bakoitzaren zeregina, eta krisi-protokoloa prestatzean eta hura aktibatu ondoren hartu behar dituzten neurriak;

c) krisi-protokoloa noiz aktibatu behar den zehazteko prozedura argi bat;

d) krisi-protokoloa aktibatu ondoren hartzen diren neurriak zer alditan aplikatu behar diren zehazteko prozedura argi bat, kasuan kasuko ezohiko inguruabar zehatzei heltzeko behar-beharrezkoa dena mugatzen dena;

e) Gutunak babesten dituen oinarritzko eskubideak (bereziki, adierazpen- eta informazio-askatasunerako eta diskriminaziorik ez izateko eskubidea) baliatzean izan daitezkeen ondorio negatiboei aurre egiteko babesak;

f) hartzen diren neurriak, haien iraupenari eta, krisi-egoera amaitzen denean, haien emaitzei buruzko informazio publikoa emateko prozesua.

5. Batzordeak uste badu krisi-protokolo bat ez dela eraginkorra krisi-egoerari aurre egiteko edo 4.e) apartatuan aipatzen diren oinarritzko eskubideak babesteko, parte-hartzaileei eskatuko die krisi-protokoloa berrikus dezatela, esate baterako, neurri gehigarriak hartuz.



CAPÍTULO IV APLICACIÓN, COOPERACIÓN, SANCIONES Y EJECUCIÓN

SECCIÓN 1

Autoridades competentes y coordinadores nacionales de servicios digitales

Artículo 49

Autoridades competentes y coordinadores de servicios digitales

1. Los Estados miembros designarán una o varias autoridades competentes responsables de la supervisión de los prestadores de servicios intermediarios y de la ejecución del presente Reglamento (en lo sucesivo, «autoridades competentes»).

2. Los Estados miembros designarán a una de las autoridades competentes como su coordinador de servicios digitales. El coordinador de servicios digitales será responsable de todas las materias relacionadas con la supervisión y garantía del cumplimiento del presente Reglamento en ese Estado miembro, a menos que el Estado miembro de que se trate haya asignado determinadas funciones o sectores específicos a otras autoridades competentes. En todo caso, el coordinador de servicios digitales será responsable de garantizar la coordinación en el ámbito nacional respecto de tales materias y de contribuir a la supervisión y garantía del cumplimiento efectivas y coherentes del presente Reglamento en toda la Unión. Con ese fin, los coordinadores de servicios digitales cooperarán entre sí, con otras autoridades competentes nacionales, con la Junta y con la Comisión, sin perjuicio de la posibilidad de que los Estados miembros organicen mecanismos de cooperación e intercambios periódicos de opiniones entre el coordinador de servicios digitales y otras autoridades nacionales cuando sea pertinente para el desempeño de sus funciones respectivas.

Cuando un Estado miembro designe una o varias autoridades competentes además del coordinador de servicios digitales, se asegurará de que las funciones respectivas de esas autoridades y del coordinador de servicios digitales estén claramente definidas y que mantengan una cooperación estrecha y eficaz en el desempeño de estas.

3. Los Estados miembros designarán a los coordinadores de servicios digitales a más tardar el 17 de febrero de 2024.

Los Estados miembros harán público, y comunicarán a la Comisión y a la Junta, el nombre de la autoridad competente que hayan designado como coordinador de servicios digitales, así como su información de contacto. El Estado miembro de que se trate comunicará a la Comisión y a la Junta el nombre de las otras autoridades competentes a que se refiere el apartado 2, así como sus funciones respectivas.

IV. KAPITULUA APLIKAZIOA, LANKIDETZA, ZEHAPENAK ETA BETEARAZPENA

1. ATALA

Agintaritza eskudunak eta zerbitzu digitalen koordinatzaile nazionalak

49. artikulua

Agintaritza eskudunak eta zerbitzu digitalen koordinatzaileak

1. Estatu kideek agintaritza eskudun bat edo batzuk izendatu behar dituzte bitarteko zerbitzuen emaileak ikuskatzeko eta erregelamendu hau betearazteko (aurrerantzean, «agintaritza eskudunak»).

2. Estatu kideek agintaritza eskudunetako bat izendatu behar dute zerbitzu digitalen koordinatzaile izateko. Zerbitzu digitalen koordinatzailea arduratuko da estatu kide horretan erregelamendu hau betetzen dela gainbegiratzearekin eta bermatzearekin zerikusia duten gai guztiez, salbu eta kasuan kasuko estatu kideak eginkizun edo sektore espezifiko jakin batzuk esleitu badizkie beste agintaritza eskudun batzuei. Nolanahi ere, zerbitzu digitalen koordinatzailearen ardura izango da arlo horien koordinazioa bermatzea estatu mailan, eta erregelamendu hau Batasun osoan modu eraginkorrean eta koherentean betetzen dela gainbegiratzen eta bermatzen laguntzea.

Horretarako, zerbitzu digitalen koordinatzaileak lankidetzan arituko dira elkarren artean, estatuko beste agintaritza eskudun batzuekin, Batzarrarekin eta Batzordearekin, hargatik eragotzi gabe estatu kideek zerbitzu digitalen koordinatzailearen eta beste agintaritza nazional batzuen artean lankidetzamekanismoak eta aldizkako iritzi-trukeak antolatzeo aukera, dagozkien eginkizunak betetzeko beharrezkoa denean.

Estatu kide batek, zerbitzu digitalen koordinatzaileaz gainera, agintaritza eskudun bat edo batzuk izendatzen baditu, ziurtatu behar du agintaritza horien eta zerbitzu digitalen koordinatzailearen eginkizunak argi eta garbi zehaztuta daudela eta lankidetzak estua eta eraginkorra dutela eginkizun horietan.

3. Estatu kideek gehienez ere 2024ko otsailaren 17an izendatu behar dituzte zerbitzu digitalen koordinatzaileak.

Estatu kideek zerbitzu digitalen koordinatzaile izendatu duten agintaritza eskudunaren izena jakinarazi behar diete Batzordeari eta Batzarrari, bai eta hari buruzko harremanetarako informazioa ere. Kasuan kasuko estatu kideak Batzordeari eta Batzarrari jakinarazi behar dizkie 2. apartatuan aipatzen diren beste agintaritza eskudunen izenak, bai eta dagozkien eginkizunak ere.



4. Las disposiciones aplicables a los coordinadores de servicios digitales establecidas en los artículos 50, 51 y 56 también se aplicarán a cualquier otra autoridad competente que los Estados miembros designen en virtud del apartado 1 del presente artículo.

Artículo 50

Requisitos aplicables a los coordinadores de servicios digitales

1. Los Estados miembros velarán por que sus coordinadores de servicios digitales desempeñen sus funciones en virtud del presente Reglamento de manera imparcial, transparente y en tiempo oportuno. Los Estados miembros se asegurarán de que sus coordinadores de servicios digitales posean todos los recursos necesarios para desempeñar sus funciones, entre otros, recursos técnicos, financieros y humanos suficientes para supervisar adecuadamente a todos los prestadores de servicios intermediarios que estén bajo su competencia. Cada Estado miembro velará por que su coordinador de servicios digitales disponga de autonomía suficiente a la hora de gestionar su presupuesto dentro de los límites presupuestarios generales para no afectar negativamente a la independencia del coordinador de servicios digitales.

2. En el desempeño de sus funciones y en el ejercicio de sus competencias de conformidad con el presente Reglamento, los coordinadores de servicios digitales actuarán con completa independencia. Permanecerán libres de cualquier influencia externa, ya sea directa o indirecta, y no solicitarán ni aceptarán instrucciones de ninguna otra autoridad pública o particular.

3. El apartado 2 del presente artículo ha de entenderse sin perjuicio de las funciones que corresponden a los coordinadores de servicios digitales en el sistema de supervisión y garantía del cumplimiento contemplado en el presente Reglamento y de la cooperación con otras autoridades competentes de conformidad con el artículo 49, apartado 2. El apartado 2 del presente artículo no impedirá el ejercicio del control jurisdiccional y también ha de entenderse sin perjuicio de requisitos proporcionados de rendición de cuentas en lo que respecta a las actividades generales del coordinador de servicios digitales, como su gasto financiero o la presentación de información a los Parlamentos nacionales, siempre que dichos requisitos no perjudiquen la consecución de los objetivos del presente Reglamento.

Artículo 51

Facultades de los coordinadores de servicios digitales

1. Cuando sea necesario a fin de desempeñar sus funciones con arreglo al presente Reglamento, los coordinadores de servicios digitales dispondrán de las siguientes facultades de investigación con respecto a la conducta de los prestadores de servicios intermediarios sujetos a la competencia de su Estado miembro:

a) la facultad de exigir que dichos prestadores, así como cualquier otra persona que actúe con fines relacionados con su actividad comercial, negocio,

4. Zerbitzu digitalen koordinatzaileei aplikatu behar zaizkien xedapenak, zeinak 50., 51. eta 56. artikuluetan ezartzen baitira, artikuluko honen 1. apartatuaren arabera estatu kideek izendatutako beste edozein agintaritzak eskuduni ere aplikatu behar zaizkio.

50. artikulua

Zerbitzu digitalen koordinatzaileei aplikatu behar zaizkien betekizunak

1. Estatu kideek zaindu behar dute beren zerbitzu digitalen koordinatzaileek erregelamendu honen arabera dituzten eginkizunak inpartzialtasunez, gardentasunez eta garaiz betetzen dituztela. Estatu kideek ziurtatu behar dute beren zerbitzu digitalen koordinatzaileek beren eginkizunak betetzeko behar dituzten baliabide guztiak dituztela, hala nola behar beste baliabide tekniko, finantzario eta giza baliabide, beren eskumeneko bitarteko zerbitzuen emaile guztiak behar bezala gainbegiratzeko. Estatu kide bakoitzak zaindu behar du bere zerbitzu digitalen koordinatzaileak behar besteko autonomia duela bere aurrekontua aurrekontu-muga orokorren barruan kudeatzeko, zerbitzu digitalen koordinatzailearen independentziari kalterik ez eragiteko.

2. Zerbitzu digitalen koordinatzaileek independentzia osoz jardun behar dute beren eginkizunak betetzean eta erregelamendu honen arabera dituzten eskumenak gauzatzeko. Ez dute kanpoko inolako eraginik izan behar, ez zuzeneko ez zeharkako, eta ez dute beste agintaritzak publiko edo partikular baten jarraibiderik eskatu behar, ezta onartu ere.

3. Artikulu honen 2. apartatuak ez ditu ezertan eragotzi behar zerbitzu digitalen koordinatzaileei erregelamendu honetan ezarritakoa betetzen dela gainbegiratzeko eta bermatzeko sisteman dagozkien eginkizunak eta 49.2 artikuluko arabera beste agintaritzak eskudun batzuekiko lankidetzak. Artikulu honen 2. apartatuak ez du eragotzi behar jurisdikzio-kontrola egitea, eta, halaber, ez ditu ezertan eragotzi behar zerbitzu digitalen koordinatzailearen jardura orokorreki dagokienez kontuak emateko betekizun proportzionatuak, hala nola finantza-gastua edo parlamentu nazionalen informazioa aurkeztea, betiere betekizun horiek kalterik egiten ez badiote erregelamendu honen helburuak lortzeko.

51. artikulua

Zerbitzu digitalen koordinatzaileen ahalmenak

1. Erregelamendu honi jarraikiz beren eginkizunak betetzeko beharrezkoa bada, zerbitzu digitalen koordinatzaileek ikerketa-ahalmen hauek izango dituzte beren estatu kidearen eskumeneko bitarteko zerbitzuen emaileen jokabideari dagokionez:

a) zerbitzu-emaile horiek, bai eta haien merkataritza-jarduerarekin, negozioarekin, ofizioarekin edo lanbidearekin zerikusia duten xedekin jarduten



oficio o profesión que pueda tener razonablemente conocimiento de información relativa a una presunta infracción del presente Reglamento, incluidas las organizaciones que realicen las auditorías a que se refieren el artículo 37 y el artículo 75, apartado 2, faciliten dicha información sin dilación indebida;

b) la facultad de inspeccionar, o de solicitar a una autoridad judicial de su Estado miembro que ordene inspeccionar, cualquier instalación que dichos prestadores o dichas personas utilicen con fines relacionados con su actividad comercial, negocio, oficio o profesión, o de solicitar a otras autoridades públicas que lo hagan, a fin de examinar, tomar u obtener o incautarse de información relativa a una presunta infracción en cualquier forma, sea cual sea el medio de almacenamiento;

c) la facultad de solicitar a cualquier miembro del personal o representante de dichos prestadores o dichas personas que ofrezcan explicaciones respecto de cualquier información relativa a una presunta infracción y de registrar las respuestas con su consentimiento por cualquier medio técnico.

2. Cuando sea necesario para el desempeño de sus funciones en virtud del presente Reglamento, los coordinadores de servicios digitales dispondrán de las siguientes facultades de ejecución con respecto a los prestadores de servicios intermediarios sujetos a la competencia de su Estado miembro:

a) la facultad de aceptar los compromisos ofrecidos por dichos prestadores en relación con su cumplimiento del presente Reglamento y de declarar dichos compromisos vinculantes;

b) la facultad de ordenar que cesen las infracciones y, en su caso, imponer medidas correctoras proporcionadas en relación con la infracción y necesarias para poner fin a la infracción de manera efectiva, o de solicitar a una autoridad judicial de su Estado miembro que lo haga;

c) la facultad de imponer multas, o de solicitar a una autoridad judicial de su Estado miembro que lo haga, de conformidad con el artículo 52 por incumplimientos del presente Reglamento, por ejemplo de cualquiera de las órdenes de investigación dictadas con arreglo al apartado 1 del presente artículo;

d) la facultad de imponer una multa coercitiva, o de solicitar a una autoridad judicial de su Estado miembro que lo haga, de conformidad con el artículo 52 para asegurarse de que se ponga fin a una infracción en cumplimiento de una orden dictada de conformidad con la letra b) del presente párrafo o por el incumplimiento de cualquiera de las órdenes de investigación dictadas con arreglo al apartado 1 del presente artículo;

e) la competencia de adoptar medidas cautelares, o de solicitar a la autoridad judicial nacional competente de su Estado miembro que lo haga, para evitar el riesgo de perjuicios graves.

duen beste edozein pertsonak ere, barne direla 37.

artikuluaren eta 75.2 artikuluan aipatzen diren auditoretzak egiten dituzten erakundeak, erregelamendu honen ustezko arau-hauste bati buruzko informazioen berri badu, informazio hori bidegabeko atzerapenik gabe ematea eskatzeko ahalmena;

b) zerbitzu-emaile horiek edo pertsona horiek beren merkataritza-jarduerarekin, negozioarekin, ofizioarekin edo lanbidearekin lotutako helburuetarako erabiltzen duten edozein instalazio ikuskatzeko ahalmena, edo estatu kideko agintaritza judizial bati ikuskatzeko eskatzeko ahalmena, edo beste agintaritza publiko batzuei hori egiteko eskatzekoa, ustezko arau-hauste bati buruzko informazioa edozein modutan aztertze, hartze edo lortze, edozein dela ere biltegitratzeko modua;

c) ustezko arau-hauste bati buruzko edozein informazioen inguruan azalpenak eskatzeko ahalmena, zerbitzu-emaile horien edozein langile edo ordezkari edo pertsona horiei, bai eta erantzunak haien adostasunarekin erregistratzeko ahalmena ere, edozein bitarteko tekniko erabiliz.

2. Erregelamendu honen arabera beren eginkizunak betetzeko beharrezkoa bada, zerbitzu digitalen koordinatzaileek egikaritze-ahalmen hauek izango dituzte beren estatu kidearen eskumeneko bitarteko zerbitzuen emaileei dagokienez:

a) zerbitzu-emaile horiek erregelamendu hau betetzeari dagokionez eskaintzen dituzten konpromisoak onartzeko eta konpromiso horiek lortetzat aitortzeko ahalmena;

b) arau-haustea bertan behera uzteko agintzeko ahalmena eta, hala badagokio, arau-haustearekin lotuta dauden eta arau-haustea eraginkortasunez amaitzeko beharrezkoak diren neurri zuzentzaile proportzionatuak ezartzeko ahalmena, edo bere estatu kideko agintaritza judizial bati hori egin dezala eskatzekoa;

c) erregelamendu honetako 52. artikuluaaren arabera, isunak ezartzeko ahalmena, edo estatu kideko agintaritza judizial bati isunak jartzeko eskatzekoa, artikulua honetako 1. artikuluari jarraikiz emandako ikerketa-aginduetako edozein ez betetzeagatik, adibidez.

d) hertsapen-isun bat ezartzeko ahalmena, edo estatu kideko agintaritza judizial bati hori egin dezala eskatzekoa, 52. artikuluaaren arabera, ziurtatzeko arau-hauste bati amaiera emango zaiola paragrafo honetako

b) letraren arabera emandako agindu bat betez, edo artikulua honetako 1. apartatuari jarraikiz emandako edozein ikerketa-agindu ez betetzeagatik;

e) kautelazko neurriak hartzeko eskumena, edo bere estatu kideko agintaritza judizial eskudunari hori egiteko eskatzekoa, kalte larriak izateko arriskua saihesteko.



En lo que respecta al párrafo primero, letras c) y d), los coordinadores de servicios digitales también tendrán las facultades de ejecución establecidas en dichas letras respecto del resto de personas a que se refiere el apartado 1 por el incumplimiento de cualquiera de las órdenes que les sean destinadas y dictadas con arreglo a dicho apartado. Solo ejercerán esas facultades de ejecución después de proporcionar a esas otras personas, con antelación adecuada, toda la información pertinente relativa a dichas órdenes, incluido el plazo aplicable, las multas sancionadoras o multas coercitivas que puedan imponerse por incumplimiento y las vías de recurso.

3. Cuando sea necesario para el desempeño de sus funciones en virtud de presente Reglamento, los coordinadores de servicios digitales también tendrán, respecto de los prestadores de servicios intermediarios sujetos a la competencia de su Estado miembro, cuando todas las demás facultades previstas en el presente artículo para poner fin a una infracción se hayan agotado y la infracción no se haya subsanado o persista y cause perjuicios graves que no puedan evitarse mediante el ejercicio de otras facultades de que se disponga en virtud del Derecho de la Unión o nacional, la facultad de adoptar las medidas siguientes:

a) exigir al órgano de dirección de dichos prestadores, sin dilación indebida, que examine la situación, adopte y presente un plan de acción en el que exponga las medidas necesarias para poner fin a la infracción, se asegure de que el prestador adopte tales medidas, e informe sobre las medidas adoptadas;

b) cuando el coordinador de servicios digitales considere que un prestador de servicios intermediarios no ha cumplido suficientemente con los requisitos a que se refiere la letra a), que la infracción no se ha subsanado o persiste y causa perjuicios graves, y que dicha infracción constituye un delito que amenaza la vida o la seguridad de las personas, solicitar que la autoridad judicial competente de su Estado miembro ordene que se limite temporalmente el acceso de los destinatarios al servicio afectado por la infracción o bien, únicamente cuando ello no sea técnicamente viable, a la interfaz en línea del prestador de servicios intermediarios en la que tenga lugar la infracción. El coordinador de servicios digitales, excepto cuando actúe a petición de la Comisión conforme al artículo 82, antes de presentar la petición a que se refiere el párrafo primero, letra b), del presente apartado, invitará a los interesados a presentar observaciones por escrito en un plazo que no será inferior a dos semanas, explicando las medidas que pretenda solicitar e identificando al destinatario o destinatarios previstos de estas. El prestador de servicios intermediarios, el destinatario o destinatarios previstos y cualquier otro tercero que demuestre un interés legítimo tendrán derecho a participar en los procedimientos ante la autoridad judicial competente. Toda medida que se ordene será proporcionada en relación con la

Lehenengo paragrafoaren c) eta d) letrei dagokienetz, zerbitzu digitalen koordinatzaileek letra horietan ezartzen diren egikaritze-ahalmenak ere izango dituzte 1. apartatuan aipatzen diren gainerako pertsonen dagokienetz, apartatu horri jarraikiz esleitzen eta ematen zaizkien aginduetako edozein ez betetzeagatik. Egikaritze-ahalmen hori baliatuko dute soilik beste pertsona horiei, aurrerapen egokiarekin, behar den informazio guztia eman ondoren agindu horiei – aplikatu beharreko epea barne dela–, ez-betetzeengatik ezar daitezkeen zehapen-isunei edo hertsapen-isunei eta errekurso-bideei buruz.

3. Erregelamendu honen arabera beren eginkizunak betetzeko beharrezkoa denean, zerbitzu digitalen koordinatzaileek, beren estatu kidearen eskumenekoak diren bitarteko zerbitzuen emaileei dagokienetz, neurri hauek hartzeko ahalmena ere izango dute, baldin eta artikulua honetan arau-hauste bati amaiera emateko jasotzen diren gainerako ahalmen guztiak agortu badira eta arau-haustea konpondu ez bada edo bere horretan jarraitzen badu eta Batasuneko zuzenbidearen edo zuzenbide nazionalaren arabera xedatutako beste ahalmen batzuen bitartez saihestu ezin diren kalte larriak eragiten baditu:

a) zerbitzu-emaile horien zuzendaritza-organoari eskatzea, bidegabeko atzerapenik gabe, egoera azter dezala, arau-haustea amaitzeko beharrezkoak diren neurriak azaltzen dituen ekintza-plan bat hartu eta aurkez dezala, zerbitzu-emaileak neurri horiek hartzen dituela ziurta dezala eta hartutako neurrien berri eman dezala;

b) zerbitzu digitalen koordinatzaileak uste badu bitarteko zerbitzuen emaile batek ez dituela behar bezala bete a) letran aipatzen diren baldintzak, arau-haustea ez dela zuzendu edo bere horretan jarraitzen duela eta kalte larriak eragiten dituela, eta arau-hauste hori pertsonen bizitza edo segurtasuna mehatxatzen duen delitua dela, eskatu behar du bere estatu kideko agintaritze judizial eskudunak agindu dezala aldi baterako mugatu dadila hartzaileek arau-haustea eragindako zerbitzurako duten sarbidea, edo, hori teknikoki bideragarria ez bada, arau-haustea gertatzen den bitarteko zerbitzuaren emailearen lineako interfazerako sarbidea.

Zerbitzu digitalen koordinatzaileak, 82. artikuluaaren arabera Batzordeak eskatuta jarduten duenean izan ezik, apartatu honetako lehenengo paragrafoko b) letran aipatzen den eskaera aurkeztu aurretik, interesdunak gonbidatu behar ditu idatziz oharrak aurkez ditzaten, gutxienez bi aste epean, eskatu nahi dituzten neurriak azalduz eta neurri horien hartzailea edo hartzaileak identifikatuz. Bitarteko zerbitzuen emaileak, aurreikusitako hartzaileak edo hartzaileek eta interes legítimoa erakusten duen beste edozein hirugarrenek eskubidea izango dute prozeduretan parte hartzeko agintaritze judizial eskudunaren aurrean. Agintzen den neurri oro proportzionala izango da arau-haustearen izaerari, larritasunari, errepikapenari eta



naturaleza, gravedad, recurrencia y duración de la infracción, sin limitar indebidamente el acceso de los destinatarios del servicio afectado a información lícita. La limitación de acceso se mantendrá durante un período de cuatro semanas, supeditada a la posibilidad de que la autoridad judicial competente, en su orden, permita que el coordinador de servicios digitales prorrogue dicho período por períodos de idéntica duración, debiendo respetarse el número máximo de prórrogas establecido por dicha autoridad judicial. El coordinador de servicios digitales solo prorrogará ese período cuando considere, en vista de los derechos e intereses de todas las partes afectadas por dicha limitación y todas las circunstancias pertinentes, incluida cualquier información que el prestador de servicios intermediarios, el destinatario o destinatarios y cualquier otro tercero que haya demostrado un interés legítimo puedan proporcionarle, que se han cumplido las dos condiciones siguientes:

a) que el prestador de servicios intermediarios no haya adoptado las medidas necesarias para poner fin a la infracción;

b) que la limitación temporal no limite indebidamente el acceso de los destinatarios del servicio a información lícita, teniendo en cuenta el número de destinatarios afectados y si existe alguna alternativa adecuada y fácilmente accesible. Cuando el coordinador de servicios digitales considere que se han cumplido las condiciones previstas en el párrafo tercero, letras a) y b), pero no pueda prorrogar el período de conformidad con el párrafo tercero, presentará una nueva petición a la autoridad judicial competente, según se indica en el párrafo primero, letra b).

4. Las facultades enumeradas en los apartados 1, 2 y 3 se entenderán sin perjuicio de la sección 3.

5. Las medidas adoptadas por los coordinadores de servicios digitales en el ejercicio de las facultades enumeradas en los apartados 1, 2 y 3 serán eficaces, disuasorias y proporcionadas, teniendo en cuenta, en particular, la naturaleza, gravedad, recurrencia y duración de la infracción o presunta infracción a la que se refieran dichas medidas, así como la capacidad económica, técnica y operativa del prestador de servicios intermediarios afectado cuando sea pertinente.

6. Los Estados miembros establecerán normas y procedimientos específicos para el ejercicio de las facultades en virtud de los apartados 1, 2 y 3 y velarán por que todo ejercicio de estas facultades se someta a salvaguardias adecuadas establecidas en el Derecho nacional aplicable de conformidad con la Carta y con los principios generales del Derecho de la Unión. En particular, solo se adoptarán esas medidas de conformidad con el derecho al respeto de la vida privada y los derechos de defensa, incluidos los derechos a ser oído y a tener acceso al expediente, y

iraupenari dagokienez, bidegabe mugatu gabe eragindako zerbitzuaren hartzaileek legezko informazioa eskuratzeko aukera.

Sarbide-mugak lau aste iraungo du, nahiz eta agintaritza judizial eskudunak, bere aginduan, aukera eman diezaiokeen zerbitzu digitalen koordinatzaileari aldi hori iraupen bereko aldietan luzatzeko, eta agintaritza judizial horrek ezarritako gehieneko luzapen kopurua errespetatu beharko da. Zerbitzu digitalen koordinatzaileak aldi hori luzatuko du, soilik, uste badu, muga horrek eragindako alderdi guztien eskubideak eta interesak eta inguruabar guztiak ikusita, barne dela bitarteko zerbitzuen emailak, hartzaileak edo hartzaileek eta interes legítimoak erakutsi duen beste edozein hirugarrenen eman diezaioketen edozein informazio, bi baldintza hauek bete direla:

a) bitarteko zerbitzuen emailak arau-haustea amaitzeko behar diren neurriak hartu ez izana;

b) denbora-mugak bidegabeki ez mugatzea zerbitzuaren hartzaileek legezko informaziorako duten sarbidea, kontuan hartuta eragindako hartzaileen kopurua eta aukera egoki eta erraz eskuratzeko modukorik ba ote dagoen.

Zerbitzu digitalen koordinatzaileak uste badu hirugarren paragrafoko a) eta b) letretan jasotzen diren baldintzak bete direla, baina ezin badu epea luzatu hirugarren paragrafoaren arabera, beste eskaera bat aurkeztu behar dio agintaritza judizial eskudunari, lehenengo paragrafoko b) letrean adierazten den moduan.

4. 1., 2. eta 3. apartatueta zerrendatzen diren ahalmenek ez dute eragotzi behar 3. atala.

5. Zerbitzu digitalen koordinatzaileek 1., 2. eta 3. apartatueta zerrendatzen diren ahalmenak baliatuz hartzen dituzten neurriek eraginkorrak, disuasiozkoak eta proportzionatuak izan behar dute, kontuan hartuta, bereziki, neurri horiei dagokien arau-haustearen edo ustezko arau-haustearen izaera, larritasuna, errepikapena eta iraupena, bai eta eragindako bitarteko zerbitzuen emailaren gaitasun ekonomiko, teknikoa eta operatiboa ere, hala badagokio.

6. Estatu kideek arau eta prozedura espezifikoak ezarri behar dituzte ahalmenak 1., 2. eta 3. apartatuen arabera baliatzeko, eta zaindu behar dute ahalmen horien gauzatze orok babes egokia duela, Gutunaren arabera aplikatu behar den zuzenbide nazionalaren eta Batasuneko zuzenbidearen printzipio orokorretan ezarritakoaren arabera. Bereziki, bizitza pribatua eta defentsa-eskubideak errespetatzeko eskubidearekin bat etorritik baino ez dira hartuko neurri horiek, barne direla entzuna izateko eta espedienterako sarbidea izateko eskubideak, eta eragindako guztiek benetako babes judizialerako duten eskubidearen mende.



supeditadas al derecho a la tutela judicial efectiva de todos los afectados.

Artículo 52

Sanciones

1. Los Estados miembros establecerán el régimen de sanciones aplicables a cualquier infracción del presente Reglamento por los prestadores de servicios intermediarios que estén bajo su competencia y adoptarán todas las medidas necesarias para garantizar su ejecución de conformidad con el artículo 51.

2. Tales sanciones serán efectivas, proporcionadas y disuasorias. Los Estados miembros comunicarán a la Comisión el régimen establecido y las medidas adoptadas y le notificarán, sin demora, toda modificación posterior.

3. Los Estados miembros se asegurarán de que el importe máximo de las multas que puedan imponerse por un incumplimiento de una obligación establecida en el presente Reglamento sea del 6 % del volumen de negocios anual en todo el mundo del prestador de servicios intermediarios de que se trate en el ejercicio fiscal anterior. Los Estados miembros se asegurarán de que el importe máximo de las multas que puedan imponerse por proporcionar información incorrecta, incompleta o engañosa, por no responder o por no rectificar información incorrecta, incompleta o engañosa y por no someterse a una inspección sea del 1 % de los ingresos anuales, o del volumen de negocios anual en todo el mundo, del prestador de servicios intermediarios o de la persona de que se trate en el ejercicio fiscal anterior.

4. Los Estados miembros se asegurarán de que el importe máximo de una multa coercitiva sea del 5 % del promedio diario del volumen de negocios en todo el mundo o de los ingresos del prestador de servicios intermediarios de que se trate en el ejercicio fiscal anterior por día, calculado a partir de la fecha especificada en la decisión de que se trate.

Artículo 53

Derecho a presentar una reclamación

Los destinatarios del servicio y todos los organismos, organizaciones o asociaciones autorizados a ejercer en su nombre los derechos conferidos por el presente Reglamento tendrán derecho a presentar una reclamación contra los prestadores de servicios intermediarios en la que se alegue una infracción del presente Reglamento ante el coordinador de servicios digitales del Estado miembro en el que el destinatario del servicio esté situado o establecido. El coordinador de servicios digitales evaluará la reclamación y, cuando sea oportuno, la transmitirá al coordinador de servicios digitales de establecimiento, acompañada, cuando lo considere apropiado, de un dictamen. Cuando la reclamación sea responsabilidad de otra autoridad competente en su Estado miembro, el coordinador de servicios digitales que reciba la reclamación la transmitirá a dicha autoridad. Durante el procedimiento, ambas partes tendrán derecho a ser

52. artikulua

Zehapenak

1. Estatu kideek beren eskumeneko bitarteko zerbitzuen emaileek egiten duten erregelamendu honen edozein arau-hausteri aplikatu behar zaizkion zehapenen araubidea ezarri behar dute, eta 51. artikuluaaren arabera haiek gauzatuko direla bermatzeko behar diren neurri guztiak hartu behar dituzte.

2. Zehapen horiek eraginkorrak, proportzionatuak eta disuasiozkoak izango dira. Estatu kideek Batzordeari jakinarazi behar dizkiote ezarritako araubidea eta hartutako neurriak, eta gerora egiten dituzten aldaketa guztien berri eman behar diote, atzerapenik gabe.

3. Estatu kideek ziurtatu behar dute erregelamendu honetan ezarritako betebeharren bat ez betetzeagatik ezar daitezkeen isunen gehieneko zenbatekoa aurreko zerga-ekitaldian kasuan kasuko bitarteko zerbitzuen emailearen mundu osoko urteko negozio-bolumenaren % 6 dela. Estatu kideek ziurtatu behar dute informazio okerra, osatugabea edo engainagarria emateagatik, ez erantzuteagatik edo informazio okerra, osatugabea edo engainagarria ez zuzentzeagatik eta ikuskapen bat ez egiteagatik ezar daitezkeen isunen gehieneko zenbatekoa bitarteko zerbitzuen emaileak edo kasuan kasuko pertsonak aurreko zerga-ekitaldian izandako urteko diru-sarreraren edo mundu osoko urteko negozio-bolumenaren % 1 dela.

4. Estatu kideek ziurtatu behar dute hertsapen-isun baten gehieneko zenbatekoa kasuan kasuko bitarteko zerbitzuen emaileak aurreko zerga-ekitaldian eguneko izan duen mundu osoko negozio-bolumenaren eguneko batezbestekoaren edo diru-sarreraren % 5 dela, kasuan kasuko erabakian zehaztutako datatik abiatuta kalkulata.

53. artikulua

Erreklamazio bat aurkezteko eskubidea

Zerbitzuaren hartzaileek eta erregelamendu honek emandako eskubideak haien izenean baliatzeko baimena duten organismo, erakunde edo elkarte guztiek eskubidea izango dute erreklamazio bat aurkezteko bitarteko zerbitzuen emaileen aurka, non alega baitezakete erregelamendu honen arau-hauste bat egin dela zerbitzuaren hartzailea kokatuta edo ezarrita dagoen estatu kideko zerbitzu digitalen koordinatzailearen aurrean. Zerbitzu digitalen koordinatzaileak erreklamazioa ebaluatu behar du, eta, egokia denean, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari helarazi behar dio, irizpen batekin batera, egoki irizten badio. Erreklamazioa estatu kideko beste agintaritza eskudun baten erantzukizuna denean, erreklamazioa jasotzen duen zerbitzu digitalen koordinatzaileak agintaritza horri helarazi behar dio. Prozeduran zehar, bi alderdiek eskubidea izango dute entzunak izateko eta prozeduraren egoerari buruzko



oídas y a recibir información adecuada sobre el estado del procedimiento de conformidad con el Derecho nacional.

Artículo 54

Indemnización

Los destinatarios del servicio tendrán derecho a solicitar, de conformidad con el Derecho de la Unión o nacional, una indemnización con cargo a los prestadores de servicios intermediarios por cualquier daño o perjuicio sufrido como consecuencia del incumplimiento por parte de dichos prestadores de sus obligaciones en virtud del presente Reglamento.

Artículo 55

Informes de actividad

1. Los coordinadores de servicios digitales elaborarán informes anuales de sus actividades reguladas por presente Reglamento, incluidos el número de reclamaciones recibidas con arreglo al artículo 53 y un resumen de su seguimiento. Los coordinadores de servicios digitales harán públicos dichos informes anuales en un formato legible por máquina, a reserva de las normas aplicables en materia de confidencialidad de la información con arreglo al artículo 84, y los comunicarán a la Comisión y a la Junta.

2. El informe anual también incluirá la siguiente información:

a) el número y objeto de las órdenes de actuación contra contenidos ilícitos y de las órdenes de entrega de información dictadas de conformidad con los artículos 9 y 10 por cualquier autoridad judicial o administrativa nacional del Estado miembro del coordinador de servicios digitales afectado;

b) el curso dado a dichas órdenes, según se comuniquen al coordinador de servicios digitales con arreglo a los artículos 9 y 10.

3. Cuando un Estado miembro haya designado varias autoridades competentes con arreglo al artículo 49, velará por que el coordinador de servicios digitales elabore un único informe que comprenda las actividades de todas las autoridades competentes y que el coordinador de servicios digitales reciba toda la información pertinente y el apoyo que necesite a tal efecto de parte del resto de autoridades competentes afectadas.

SECCIÓN 2

Competencias, investigación coordinada y mecanismos de coherencia

Artículo 56

Competencias

1. El Estado miembro en el que se encuentre el establecimiento principal del prestador de servicios intermediarios tendrá la competencia exclusiva para supervisar y hacer cumplir el presente Reglamento, con la excepción de las competencias previstas en los apartados 2, 3 y 4.

informazio egokia jasotzeko, zuzenbide nazionalaren arabera.

54. artikulua

Kalte-ordaina

Zerbitzuaren hartzaileek eskubidea izango dute, Batasuneko zuzenbidearekin edo zuzenbide nazionalarekin bat etorritik, kalte-ordaina eskatzeko bitarteko zerbitzuen emaileen kontura, zerbitzu-emaile horiek erregelamendu honen arabera dituzten betebeharrak ez betetzearen ondorioz jasandako edozein kalte edo galerarengatik.

55. artikulua

Jarduera-txostenak

1. Zerbitzu digitalen koordinatzaileek erregelamendu honetan araututako jarduerari buruzko urteko txostenak egin behar dituzte, barne direla 53. artikuluari jarraikiz jasotako erreklamazioen kopurua eta haien jarraipenaren laburpena. Zerbitzu digitalen koordinatzaileek makina bidez irakurtzeko moduko formatuan argitaratu behar dituzte urteko txosten horiek, 84. artikuluari jarraikiz informazioaren konfidentzialtasunaren arloan aplikatu behar diren arauak salbu, eta Batzordeari eta Batzarrari jakinarazi behar dizkiete.

2. Urteko txostenak informazio hau ere jaso behar du:

a) eragindako zerbitzu digitalen koordinatzailearen estatu kideko edozein agintaritzak judizial edo administratibok legez kontrako edukien aurka jarduteko eta informazioa emateko 9. eta 10. artikuluen arabera emandako aginduen kopurua eta xedea;

b) agindu horiek nola bideratu diren, 9. eta 10. artikuluei jarraikiz zerbitzu digitalen koordinatzaileari jakinarazten zaionaren arabera.

3. Estatu kide batek agintaritzak eskudun bat baino gehiago izendatu baditu 49. artikuluari jarraikiz, zaindu behar du zerbitzu digitalen koordinatzaileak txosten bakar batean jasoko dituela agintaritzak eskudun guztien jarduerak, eta zerbitzu digitalen koordinatzaileak behar duen informazio guztia eta horretarako behar duen laguntza guztia jasoko duela eragindako gainerako agintaritzak eskudunetatik.

2. ATALA

Eskumenak, ikerketa koordinatua eta koherentzia-mekanismoak

56. artikulua

Eskumenak

1. Bitarteko zerbitzuen emaileen kokapen nagusia dagoen estatu kideak eskumen eskusiboa izango du erregelamendu hau gainbegiratzeko eta betearazteko, 2., 3. eta 4. apartatueta jasotzen diren eskumenak izan ezik.



2. La Comisión tendrá competencias exclusivas para supervisar y hacer cumplir el capítulo III, sección 5.

3. La Comisión tendrá competencias para supervisar y hacer cumplir las obligaciones del presente Reglamento, que no sean las establecidas en su capítulo III, sección 5, respecto a los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño.

4. Cuando la Comisión no haya incoado un procedimiento por la misma infracción, el Estado miembro en el que se encuentra el establecimiento principal de un prestador de plataformas en línea de muy gran tamaño o de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño tendrá competencias para supervisar y hacer cumplir las obligaciones en virtud del presente Reglamento que no sean las establecidas en el capítulo III, sección 5, respecto a dichos prestadores.

5. Los Estados miembros y la Comisión colaborarán estrechamente para supervisar y hacer cumplir las disposiciones del presente Reglamento.

6. Cuando un prestador de servicios intermediarios no tenga un establecimiento en la Unión, el Estado miembro en el que su representante legal resida o esté establecido o la Comisión tendrán competencias, según proceda, de conformidad con los apartados 1 y 4 del presente artículo, para supervisar y hacer cumplir las obligaciones pertinentes en virtud del presente Reglamento.

7. Si un prestador de servicios intermediarios no designa a un representante legal de conformidad con el artículo 13, todos los Estados miembros y, en el caso de un prestador de una plataforma en línea de muy gran tamaño o de un motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño, la Comisión dispondrán de competencias de supervisión y de garantía del cumplimiento de conformidad con el presente artículo. Cuando un coordinador de servicios digitales tenga previsto ejercer sus competencias en virtud del presente apartado, lo notificará a todos los demás coordinadores de servicios digitales y a la Comisión y se asegurará de que se respeten las salvaguardias aplicables previstas en la Carta, en particular para evitar que una misma conducta sea sancionada más de una vez por constituir un incumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente Reglamento. Cuando la Comisión tenga intención de ejercer sus competencias en virtud del presente apartado, notificará a todos los demás coordinadores de servicios digitales de dicha intención. Una vez recibida la notificación con arreglo al presente apartado, los demás Estados miembros no iniciarán un procedimiento por la misma infracción que la mencionada en la notificación.

Artículo 57

Asistencia mutua

1. Los coordinadores de servicios digitales y la Comisión cooperarán estrechamente y se prestarán asistencia mutua para aplicar el presente Reglamento

2. Batzordeak eskumen eskusiboak izango ditu III. kapituluko 5. atala gainbegiratzeko eta betearazteko.

3. Batzordeak eskumenak izango ditu erregelamendu honetako betebeharrak gainbegiratzeko eta betearazteko –III. kapituluko 5. atalean ezarritakoak ez diren betebeharrak–, lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileri dagokienez.

4. Batzordeak arau-hauste beragatik prozedura bat hasi ez badu, lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien emailen kokapen nagusia dagoen estatu kideak eskumenak izango ditu erregelamendu honen arabera zerbitzu-emailen horiei buruz ezarritako betebeharrak gainbegiratzeko eta betearazteko –III. kapituluko 5. atalean ezarritakoak ez diren betebeharrak–.

5. Estatu kideek eta Batzordeak lankidetzan estuan jardun behar dute erregelamendu honetako xedapenak gainbegiratzeko eta betearazteko.

6. Bitarteko zerbitzuen emailen batek ez badu kokapenik Batasunean, haren legezko ordezkaria bizi den edo finkatuta dagoen estatu kideak edo Batzordeak, dagokionaren arabera, eskumenak izango ditu, artikuluko honetako 1. eta 4. apartatuen arabera, erregelamendu honen arabera dagozkion betebeharrak gainbegiratzeko eta betearazteko.

7. Bitarteko zerbitzuen emailen batek ez badu izendatzen legezko ordezkariarik 13. artikulua betez, estatu kide guztiek eta, lineako plataforma oso handi baten edo lineako bilatzaile oso handi baten emailen kasuan, Batzordeak eskumenak izango dituzte artikuluko honen arabera betetzen dela gainbegiratzeko eta bermatzeko.

Zerbitzu digitalen koordinatzaile batek asmoa badu apartatu honen arabera bere eskumenak baliatzeko, zerbitzu digitalen gainerako koordinatzaileei eta Batzordeari jakinarazi behar die, eta ziurtatu behar du errespetatzen direla Gutunean jasotzen diren eta aplikatzekoak diren babesak, erregelamendu honetan ezarritako betebeharrak ez betetzeagatik jokabide bera behin baino gehiagotan zehatzea saihesteko, bereziki. Batzordeak asmoa badu apartatu honen arabera bere eskumenak baliatzeko, asmo horren berri eman behar die zerbitzu digitalen gainerako koordinatzaileei. Apartatu honi jarraikiz jakinarazpena jaso ondoren, gainerako estatu kideek ez dute prozedura hasi behar jakinarazpenean aipatutako arau-hauste beragatik.

57. artikulua

Elkarri laguntza ematea

1. Zerbitzu digitalen koordinatzaileak eta Batzordea lankidetzan estuan arituko dira eta elkarri laguntza emango diote erregelamendu hau modu koherente eta



de manera coherente y eficiente. La asistencia mutua incluirá, en particular, el intercambio de información de conformidad con el presente artículo y el deber del coordinador de servicios digitales de establecimiento de informar a todos los coordinadores de servicios digitales de destino, a la Junta y a la Comisión de la apertura de una investigación y de la intención de tomar una decisión definitiva, incluida su evaluación, con respecto a un determinado prestador de servicios intermediarios.

2. A efectos de una investigación, el coordinador de servicios digitales de establecimiento podrá solicitar a otros coordinadores de servicios digitales que faciliten información específica que obre en su poder en relación con un determinado prestador de servicios intermediarios o que ejerzan sus competencias de investigación a que se refiere el artículo 51, apartado 1, en relación con información específica localizada en su Estado miembro. Cuando proceda, el coordinador de servicios digitales que reciba la solicitud podrá implicar a otras autoridades competentes u otras autoridades públicas del Estado miembro de que se trate.

3. El coordinador de servicios digitales que reciba la solicitud con arreglo al apartado 2 cumplirá dicha solicitud e informará al coordinador de servicios digitales de establecimiento acerca de las medidas adoptadas, sin dilación indebida y a más tardar dos meses después de recibirla, a menos que:

- a) la especificación, la justificación o la proporcionalidad del alcance o del objeto de la solicitud sea insuficiente teniendo en cuenta los fines de investigación, o
 - b) ni el coordinador de servicios digitales al que se dirige la solicitud ni ninguna otra autoridad competente u otra autoridad pública de ese Estado miembro estén en posesión de la información solicitada, ni puedan tener acceso a ella, o
 - c) no pueda cumplirse la solicitud sin infringir el Derecho de la Unión o nacional.
- El coordinador de servicios digitales que reciba la solicitud justificará su denegación presentando una respuesta motivada, dentro del plazo previsto en el párrafo primero.

Artículo 58

Cooperación transfronteriza entre coordinadores de servicios digitales

1. A menos que la Comisión haya abierto una investigación por la misma presunta infracción, cuando un coordinador de servicios digitales de destino tenga razones para sospechar que un prestador de un servicio intermediario ha infringido el presente Reglamento de manera que afecte negativamente a los destinatarios del servicio en el Estado miembro de dicho coordinador de servicios digitales, podrá solicitar al coordinador de servicios digitales de establecimiento que evalúe el asunto y adopte las medidas necesarias

eficientean aplikatzeko. Elkarri laguntza emateak barne hartuko du, bereziki, artikuluko honen arabera informazioa trukatzeko eta kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak helburuko zerbitzu digitalen koordinatzaile guztiei, Batzordeari eta Batzarrari jakinaraztea ikerketa bat abiatu dela eta bitarteko zerbitzuen emaila jakin bati buruz behin betiko erabaki bat, ebaluazioa barne dela, hartzeko asmoa duela.

2. Ikerketa baten ondorioetarako, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak zerbitzu digitalen beste koordinatzaile batzuei eskatu ahal izango die eman dezatela bitarteko zerbitzuen emaila jakin bati buruz beren esku duten informazio espezifiko, edo balia ditzatela 51.1 artikuluan aipatzen diren ikerketa-eskumenak, beren estatu kidean kokatutako informazio espezifikoari dagokionez. Hala badagokio, eskaera jasotzen duen zerbitzu digitalen koordinatzaileak kasuan kasuko estatu kideko beste agintaritzak eskudun batzuk edo beste agintaritzak publiko batzuk inplikatu ahal izango ditu.

3. 2. apartatuari jarraikiz eskaera jasotzen duen zerbitzu digitalen koordinatzaileak eskaera hori bete behar du, eta hartu dituen neurrien berri eman behar dio kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari, bidegabeko atzerapenik gabe eta gehienez ere eskaera jaso eta bi hilabetera, kasu hauetan izan ezik:

- a) eskaeraren irismenaren edo xedearen zehaztapena, justifikazioa edo proportzionaltasuna ez bada nahikoa ikerketaren xedeak kontuan hartuta, edo
 - b) eskaeraren xede den zerbitzu digitalen koordinatzaileak eta estatu kide horretako beste ezein agintaritzak eskudun edo agintaritzak publikok ez badu eskatutako informazioa, eta ez badu informazio hori eskuratzeko aukerarik, edo
 - c) eskaera ezin bada bete Batasuneko zuzenbidea edo zuzenbide nazionala urratu gabe.
- Eskaera jasotzen duen zerbitzu digitalen koordinatzaileak hari uko egin izana justifikatu behar du, erantzun arrazoitu bat aurkeztuz lehenengo paragrafoan jasotzen den epearen barruan.

58. artikulua

Zerbitzu digitalen koordinatzaileen arteko mugaz gaindiko lankidetzak

1. Baldin eta Batzordeak ez badu ikerketa bat abiatu ustezko arau-hauste beragatik, helburuko zerbitzu digitalen koordinatzaile batek arrazoiak baditu susmatzeko bitarteko zerbitzu baten emaila batek erregelamendu hau urratu duela zerbitzu digitalen koordinatzaile horren estatu kideko zerbitzuaren hartzaileei modu negatiboan eragiteko moduan, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari eskatu ahal izango dio gaia ebalua dezala eta behar



de investigación y ejecución para garantizar el cumplimiento del presente Reglamento.

2. A menos que la Comisión haya abierto una investigación por la misma presunta infracción y a petición de al menos tres coordinadores de servicios digitales de destino que tengan razones para sospechar que un prestador de servicios intermediarios específico ha infringido el presente Reglamento de manera que afecte negativamente a los destinatarios del servicio en sus Estados miembros, la Junta podrá solicitar al coordinador de servicios digitales de establecimiento que evalúe el asunto y adopte las medidas necesarias de investigación y ejecución para garantizar el cumplimiento del presente Reglamento.

3. Una solicitud con arreglo a los apartados 1 o 2 estará debidamente motivada e indicará, como mínimo, lo siguiente:

- a) el punto de contacto del prestador de servicios intermediarios afectado según lo dispuesto en el artículo 11;
- b) una descripción de los hechos pertinentes, las disposiciones del presente Reglamento a que se refieren y los motivos por los que el coordinador de servicios digitales que ha enviado la solicitud, o la Junta, sospecha que el prestador ha infringido el presente Reglamento y, en particular, una descripción de los efectos negativos de la presunta infracción;
- c) cualquier otra información que el coordinador de servicios digitales que haya enviado la solicitud, o la Junta, considere pertinente, incluida, en su caso, la información que haya recabado por iniciativa propia o las propuestas de adopción de medidas específicas de investigación o ejecución, incluidas las medidas cautelares.

4. El coordinador de servicios digitales de establecimiento tendrá en cuenta en la mayor medida posible la solicitud conforme a los apartados 1 o 2 del presente artículo. Cuando considere que no posee suficiente información para actuar con arreglo a dicha solicitud y tenga razones para considerar que el coordinador de servicios digitales que haya enviado la solicitud, o la Junta, podría aportar información adicional, el coordinador de servicios digitales de establecimiento podrá solicitar dicha información de conformidad con el artículo 57 o bien poner en marcha una investigación conjunta con arreglo al artículo 60, apartado 1, en la que participe, al menos, el coordinador de servicios digitales solicitante. El plazo establecido en el apartado 5 del presente artículo se suspenderá hasta que se facilite información adicional o se rechace la invitación a participar en la investigación conjunta.

5. El coordinador de servicios digitales de establecimiento, sin dilación indebida y en todo caso a más tardar dos meses después de que se reciba la solicitud con arreglo al apartado 1 o 2, comunicará al coordinador de servicios digitales que haya enviado la solicitud, y a la Junta, la evaluación de la presunta infracción y una explicación de las medidas de

diren ikerketa- eta betearazpen-neurriak har ditzala erregelamendu hau betetzen dela bermatzeko.

2. Baldin eta Batzordeak ez badu ikerketa bat abiatu ustezko arau-hauste beragatik, eta bitarteko zerbitzuen emaila espezifikoko batek zerbitzu digitalen koordinatzaileen estatu kideko zerbitzuaren hartzaileei modu negatiboan eragiteko moduan erregelamendu hau urratu duela susmatzeko arrazoiak dituzten zerbitzu digitalen hiru koordinatzailek –gutxienez– hala eskatuta, Batzarrak kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari eskatu ahal izango dio gaia ebalua dezala eta behar diren ikerketa- eta betearazpen-neurriak har ditzala erregelamendu hau betetzen dela bermatzeko.

3. 1. edo 2. apartatuei jarraikiz egiten diren eskaerek behar bezala arrazoituta egon behar dute, eta, gutxienez, honako hau adierazi behar dute:

- a) 11. artikuluan xedatutakoaren arabera eragindako bitarteko zerbitzuen emailaren harremanetarako gunea;
- b) dagozkion gertakarien deskribapena, erregelamendu honetan gertakari horiei dagozkien xedapenak eta eskaera bidali duen zerbitzu digitalen koordinatzaileak edo Batzarrak zerbitzu-emailak erregelamendu hau urratu duela susmatzeko dituzten arrazoiak, eta, bereziki, ustezko arau-haustearen ondorio negatiboen deskribapena;
- c) eskaera bidali duen zerbitzu digitalen koordinatzaileak edo Batzarrak beharrezkotzat jotzen duen beste edozein informazio, barne dela, hala badagokio, bere ekimenez bildu duen informazioa edo ikerketa- edo egikaritze-neurri espezifikoak hartzeko proposamenak, baita kautelazko neurriak ere.

4. Kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak ahalik eta gehiena hartu behar du kontuan eskaera, artikulua honen 1. edo 2. apartatuen arabera. Uste badu ez duela informazio nahikorik eskaera horri jarraikiz jarduteko eta arrazoiak baditu pentsatzeko eskaera bidali duen zerbitzu digitalen koordinatzaileak edo Batzarrak informazio gehigarria eman dezakeela, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak informazio hori eskatu ahal izango du 57. artikulua arabera, edo, bestela, baterako ikerketa bat abiarazi ahal izango du 60.1 artikuluari jarraikiz, non, gutxienez, eskaera egin duen zerbitzu digitalen koordinatzaileak parte hartu behar baitu. Artikulu honen 5. apartatuan ezarritako epea eten egingo da informazio gehigarria eman arte edo baterako ikerketan parte hartzeko gonbidapenari uko egin arte.

5. Kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak, bidegabeko atzerapenik gabe eta 1. edo 2. apartatuari jarraikiz eskaera jaso eta bi hilabetera gehienez ere, eskaera bidali duen zerbitzu digitalen koordinatzaileari eta Batzarrari jakinarazi behar dizkie ustezko arau-haustearen ebaluazioa eta erregelamendu hau betetzen



investigación o ejecución que pueda haber adoptado o previsto al respecto para garantizar el cumplimiento del presente Reglamento.

Artículo 59

Remisión a la Comisión

1. Cuando no se reciba una comunicación en el plazo establecido en el artículo 58, apartado 5, cuando la Junta no esté de acuerdo con la evaluación o con las medidas adoptadas o previstas con arreglo al artículo 58, apartado 5, o en los supuestos contemplados en el artículo 60, apartado 3, la Junta podrá remitir el asunto a la Comisión, aportando toda la información pertinente. Dicha información incluirá, como mínimo, la solicitud o recomendación enviada al coordinador de servicios digitales de establecimiento, la evaluación realizada por dicho coordinador de servicios digitales, los motivos que justifiquen el desacuerdo y cualquier información adicional que justifique la remisión.

2. La Comisión evaluará el asunto en un plazo de dos meses desde la remisión del asunto de conformidad con el apartado 1, previa consulta al coordinador de servicios digitales de establecimiento.

3. Cuando, en virtud del apartado 2 del presente artículo, la Comisión considere que la evaluación o las medidas de investigación o ejecución adoptadas o previstas con arreglo al artículo 58, apartado 5, son insuficientes para garantizar el cumplimiento efectivo o bien incompatibles con el presente Reglamento, comunicará sus puntos de vista al coordinador de servicios digitales de establecimiento y a la Junta y solicitará al coordinador de servicios digitales de establecimiento que examine el asunto.

El coordinador de servicios digitales de establecimiento adoptará las medidas de investigación o de ejecución necesarias para garantizar el cumplimiento del presente Reglamento, teniendo en cuenta en la mayor medida posible los puntos de vista y la solicitud de revisión de la Comisión. El coordinador de servicios digitales de establecimiento informará a la Comisión, así como al coordinador de servicios digitales solicitante o a la Junta que hayan tomado medidas en virtud del artículo 58, apartado 1 o 2, acerca de las medidas adoptadas en un plazo de dos meses desde dicha solicitud de revisión.

Artículo 60

Investigaciones conjuntas

1. El coordinador de servicios digitales de establecimiento podrá iniciar y dirigir investigaciones conjuntas con la participación de uno o más coordinadores de servicios digitales afectados:

- a) por iniciativa propia, para investigar una presunta infracción del presente Reglamento por parte de un determinado prestador de servicios intermediarios en varios Estados miembros, o
- b) previa recomendación de la Junta, actuando a petición de al menos tres coordinadores de servicios digitales, que aleguen, basándose en una sospecha razonable, una infracción por parte de un determinado

dela bermatzeko hartu edo aurreikusi dituen ikerketa- edo egikaritza-neurrien azalpena.

59. artikulua

Batzordeari bidaltzea

1. 58.5 artikuluan ezarritako epean jakinarazpenik jasotzen ez bada, Batzarra ados ez badago ebaluazioarekin edo 58.5 artikuluari jarraikiz hartu diren edo aurreikusten diren neurriekin, edo 60.3 artikuluan jasotzen diren kasuetan, Batzarrak Batzordeari bidali ahal izango dio gaia, dagokion informazio guztia emanez. Informazio horretan jaso behar dira, gutxienez, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari bidalitako eskaera edo gomendioa, zerbitzu digitalen koordinatzaile horrek egindako ebaluazioa, desadostasuna justifikatzen duten arrazoiak eta bidalketa justifikatzen duen edozein informazio gehigarri.

2. Batzordeak bidali eta bi hilabeteko epean ebaluatu behar du gaia 1. apartatuaren arabera, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari kontsulta egin ondoren.

3. Artikulu honen 2. apartatuaren arabera, Batzordeak uste badu ebaluazioa edo 58.5 artikuluari jarraikiz hartu diren edo aurreikusten diren ikerketa- edo egikaritza-neurriak ez direla nahikoak erregelamendu hau benetan betetzen dela bermatzeko edo harekin bateraezinak direla, bere ikuspuntuen berri eman behar die kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari eta Batzarrari, eta kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari eskatu behar dio gaia azter dezala.

Kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak erregelamendu hau betetzen dela bermatzeko behar diren ikerketa- edo egikaritza-neurriak hartu behar ditu, ahalik eta gehiena kontuan hartuta Batzordearen ikuspuntuak eta berrikuspen-eskaera. Kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak hartutako neurrien berri eman behar dio Batzordeari, bai eta 58.1 edo 58.2 artikuluen arabera eskaera egin duen zerbitzu digitalen koordinatzaileari edo Batzarrari ere, berrikuspen-eskaera hori egin eta bi hilabeteko epean.

60. artikulua

Baterako ikerketak

1. Kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak baterako ikerketak hasi eta zuzendu ahal izango ditu, eragindako zerbitzu digitalen koordinatzaile batek edo gehiagok parte hartuta:

- a) bere ekimenez, bitarteko zerbitzuen email e batek zenbait estatu kidetan egin duen erregelamendu honen ustezko urratze bat ikertzeko, edo
- b) Batzarrak alde z aurretik gomendatuta, arrazoizko susmo batean oinarrituta bitarteko zerbitzuen email e jakin batek estatu kideetako zerbitzu-hartzaileei eragiten dien arau-hauste bat egin



prestador de servicios intermediarios que afecte a destinatarios del servicio en sus Estados miembros.

2. Todo coordinador de servicios digitales que demuestre un interés legítimo en participar en una investigación conjunta de conformidad con el apartado 1 lo podrá solicitar. La investigación conjunta concluirá en un plazo de tres meses desde su inicio, a menos que los participantes acuerden otra cosa. El coordinador de servicios digitales de establecimiento comunicará su posición preliminar sobre la presunta infracción a más tardar un mes después del fin del plazo a que se refiere el párrafo primero a todos los coordinadores de servicios digitales, a la Comisión y a la Junta. La posición preliminar tendrá en cuenta los puntos de vista de todos los demás coordinadores de servicios digitales que participen en la investigación conjunta. En su caso, esta posición preliminar también establecerá las medidas de ejecución previstas.

3. La Junta podrá remitir el asunto a la Comisión de conformidad con el artículo 59, cuando:

- a) el coordinador de servicios digitales de establecimiento no haya comunicado su posición preliminar en el plazo previsto en el apartado 2;
- b) la Junta discrepe sustancialmente de la posición de la posición preliminar comunicada por el coordinador de servicios digitales de establecimiento,

o

- c) el coordinador de servicios digitales de establecimiento no haya iniciado inmediatamente la investigación conjunta tras la recomendación de la Junta con arreglo al apartado 1, letra b).

4. Al llevar a cabo la investigación conjunta, los coordinadores de servicios digitales participantes cooperarán de buena fe, teniendo en cuenta, en su caso, las indicaciones del coordinador de servicios digitales de establecimiento y la recomendación de la Junta. Los coordinadores de servicios digitales de destino que participen en la investigación conjunta podrán, a petición del coordinador de servicios digitales de establecimiento o tras haberlo consultado a este, ejercer sus facultades de investigación a que se refiere el artículo 51, apartado 1, en relación con los prestadores de servicios intermediarios afectados por la presunta infracción, en relación con la información y los locales situados en su territorio.

SECCIÓN 3

Junta Europea de Servicios Digitales

Artículo 61

Junta Europea de Servicios Digitales

1. Se establece un grupo consultivo independiente integrado por coordinadores de servicios digitales para la supervisión de los prestadores de servicios intermediarios, denominado «Junta Europea de Servicios Digitales» (en lo sucesivo, «Junta»).

duela alegatzen duten zerbitzu digitalen hiru koordinatzailek –gutxienez– eskatuta jardunez.

2. 1. apartatuaren arabera baterako ikerketa batean parte hartzeko interes legítimoa duela erakusten duen zerbitzu digitalen koordinatzaile orok eskatu ahal izango du parte hartzea. Baterako ikerketa hasten denetik hiru hilabeteko epean amaituko da, parte-hartzaileek besterik adosten ez badute. Kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak ustezko arau-hausteari buruz duen aurretiazko jarrera jakinarazi behar die zerbitzu digitalen koordinatzaile guztiei, Batzordeari eta Batzarrari, lehenengo paragrafoan aipatzen den epea amaitu eta hilabete igaro baino lehen. Aurretiazko jarrerak baterako ikerketan parte hartzen duten zerbitzu digitalen gainerako koordinatzaileen ikuspuntuak hartuko ditu kontuan. Hala badagokio, aurretiazko jarrera horrek aurreikusten diren betearazpen-neurriak ere ezarri behar ditu.

3. Batzarrak, 59. artikuluaen arabera, gaia Batzordera bidali ahal izango du, baldin eta:

- a) kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak ez badu aurretiaz bere jarrera jakinarazi 2. apartatuan jasotzen den epean;
- b) Batzarra bat ez dator, funtsean, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak jakinarazitako aurretiazko jarrerarekin, edo

- c) Batzarrak 1.b) apartatuari jarraikiz gomendatu ondoren, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak ez badu berehala hasi baterako ikerketa.

4. Baterako ikerketa egitean, parte hartzen duten zerbitzu digitalen koordinatzaileek fede onez lagundu behar dute, kontuan hartuta, hala badagokio, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzailearen jarraibideak eta Batzarraren gomendioa. Baterako ikerketan parte hartzen duten helburuko zerbitzu digitalen koordinatzaileek, kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileak eskatuta edo hari kontsulta egin ondoren, 51.1 artikuluan aipatzen diren ikerketa-ahalmenak baliatu ahal izango dituzte, ustezko arau-haustek eragindako bitarteko zerbitzuen emaileri dagokienez, beren lurraldean kokatutako informazioari eta lokalei lotuta.

3. ATALA

Zerbitzu Digitalen Europako Batzarra

61. artikulua

Zerbitzu Digitalen Europako Batzarra

1. Kontsulta-talde independente bat ezartzen da, zerbitzu digitalen koordinatzaileek osatua, bitarteko zerbitzuen emailerak gainbegiratzeko, «Zerbitzu Digitalen Europako Batzarra» izeneko (aurrerantz, «Batzarra»).



2. La Junta asesorará a los coordinadores de servicios digitales y a la Comisión de conformidad con el presente Reglamento para alcanzar los siguientes objetivos:

- a) contribuir a la aplicación coherente del presente Reglamento y a la cooperación efectiva de los coordinadores de servicios digitales y la Comisión con respecto a las materias reguladas por el presente Reglamento;
- b) coordinar y contribuir a las directrices y los análisis de la Comisión y los coordinadores de servicios digitales y otras autoridades competentes sobre problemas emergentes en el mercado interior con respecto a las materias reguladas por el presente Reglamento;
- c) asistir a los coordinadores de servicios digitales y a la Comisión en la supervisión de las plataformas en línea de muy gran tamaño.

Artículo 62

Estructura de la Junta

1. La Junta estará integrada por los coordinadores de servicios digitales que estarán representados por funcionarios de alto nivel. El hecho de que uno o varios Estados miembros no designen a un coordinador de servicios digitales no impedirá que la Junta ejerza sus funciones en virtud del presente Reglamento. Cuando lo prevea el Derecho nacional, en la Junta podrán participar otras autoridades competentes que tengan encomendadas responsabilidades operativas específicas de aplicación y ejecución del presente Reglamento junto al coordinador de servicios digitales. Se podrá invitar a otras autoridades nacionales a las reuniones, cuando los temas tratados sean de relevancia para ellas.

2. La Junta estará presidida por la Comisión. La Comisión convocará las reuniones y elaborará el orden del día de conformidad con las funciones de la Junta en virtud del presente Reglamento y en consonancia con su reglamento interno. Cuando se solicite a la Junta que adopte una recomendación con arreglo al presente Reglamento, pondrá inmediatamente la solicitud a disposición de otros coordinadores de servicios digitales a través del sistema de intercambio de información establecido en el artículo 85.

3. Cada Estado miembro dispondrá de un voto. La Comisión no tendrá derechos de voto.

La Junta adoptará sus actos por mayoría simple. Al adoptar una recomendación a la Comisión a que se refiere el artículo 36, apartado 1, párrafo primero, la Junta votará en un plazo de 48 horas tras la solicitud del presidente de la Junta.

4. La Comisión prestará apoyo administrativo y analítico a la Junta en sus actividades de conformidad con el presente Reglamento.

5. La Junta podrá invitar a expertos y observadores a que asistan a sus reuniones, y podrá cooperar con otros órganos, oficinas, agencias y grupos consultivos de la Unión, así como con expertos externos cuando

2. Batzarrak aholku emango die zerbitzu digitalen koordinatzaileei eta Batzordeari, erregelamendu honen arabera, helburu hauek lortzeko:

- a) erregelamendu hau modu koherentean aplikatzen eta zerbitzu digitalen koordinatzaileen eta Batzordearen arteko lankidetzaren eraginkorra lortzen laguntzea, erregelamendu honetan arautzen diren gaiak dagokienez;
- b) Batzordearen eta zerbitzu digitalen koordinatzaileen eta beste agintaritzaren eskudun batzuen gidalerroak eta analisiak koordinatzea eta haietan laguntzea, erregelamendu honetan arautzen diren gaiak dagokienez barne-merkatuan sortzen ari diren arazoei buruz;
- c) zerbitzu digitalen koordinatzaileei eta Batzordeari laguntzea lineako plataforma oso handiak gainbegiratzeko.

62. artikulua

Batzarraren egitura

1. Zerbitzu digitalen koordinatzaileek osatuko dute Batzarra, eta goi-mailako funtzionarioek ordezkatzeko dituzte. Estatu kide batek edo batzuek zerbitzu digitalen koordinatzaile bat izendatzen ez badute ere, Batzarrak erregelamendu honen arabera beteko ditu bere eginkizunak. Zuzenbide nazionalak hala jasotzen badu, Batzarrean parte hartu ahal izango dute erregelamendu hau aplikatzeko eta beteazteko erantzukizun operatibo espezifikoak dituzten beste agintaritzaren eskudun batzuek, zerbitzu digitalen koordinatzailearekin batera. Beste agintaritzaren nazional batzuk ere gonbidatu ahal izango dira bileretara, jorratzen diren gaiak haientzat garrantzitsuak badira.

2. Batzarraren buru Batzordea da. Batzordeak bileretarako deia egin behar du, eta gai-zerrenda prestatu behar du, erregelamendu honen arabera Batzarrak dituen eginkizunen arabera eta bere barne-erregelamenduekin bat etorritik. Batzarrari eskatzen bazaio gomendio bat har dezala erregelamendu honi jarraikiz, eskaera berehala jarri behar du zerbitzu digitalen beste koordinatzaile batzuen eskura, 85. artikuluan ezartzen den informazioa trukatzeko sistemaren bidez.

3. Estatu kide bakoitzak boto bat izango du. Batzordeak ez du boto-eskubiderik izango. Batzarrak gehiengo soilez hartuko ditu bere egintzak. Batzordeari 36.1 artikuluko lehenengo paragrafoan aipatzen den gomendio bat ematean, Batzarrak 48 orduko epean emango du botoa, Batzarreko presidentek eskaera egin ondoren.

4. Batzordeak laguntza administratiboa eta analitikoa eman behar dio Batzarrari bere jardueretan, erregelamendu honen arabera.

5. Batzarrak adituak eta behatzaileak gonbidatu ahal izango ditu bileretara, eta Batasuneko beste organo, bulego, agentzia eta kontsulta-talde batzuekin lankidetzan aritu ahal izango da, bai eta kanpoko



proceda. La Junta hará públicos los resultados de esta cooperación.

6. La Junta podrá consultar a los interesados y pondrá los resultados de dicha consulta a disposición del público.

7. La Junta adoptará su reglamento interno con el consentimiento de la Comisión.

Artículo 63

Funciones de la Junta

1. Cuando sea necesario para cumplir los objetivos expuestos en el artículo 61, apartado 2, la Junta, en particular:

- a) prestará apoyo a la coordinación de las investigaciones conjuntas;
 - b) prestará apoyo a las autoridades competentes en el análisis de los informes y resultados de las auditorías de las plataformas en línea de muy gran tamaño o de los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño que se han de transmitir con arreglo al presente Reglamento;
 - c) emitirá dictámenes o recomendaciones o prestará asesoramiento a los coordinadores de servicios digitales de conformidad con el presente Reglamento, teniendo en cuenta especialmente la libre prestación de servicios de los prestadores de servicios intermediarios;
 - d) asesorará a la Comisión en la adopción de las medidas a que se refiere el artículo 66 y adoptará dictámenes en relación con plataformas en línea de muy gran tamaño o motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño de conformidad con el presente Reglamento;
 - e) apoyará y promoverá la elaboración y aplicación de normas europeas, directrices, informes, modelos y códigos de conducta en cooperación con las partes interesadas pertinentes según lo dispuesto en el presente Reglamento, también emitiendo dictámenes o recomendaciones en cuestiones relativas al artículo 44, así como la determinación de problemas emergentes, con respecto a las materias reguladas por el presente Reglamento.
2. Los coordinadores de servicios digitales y, en su caso, otras autoridades competentes que no actúen conforme a los dictámenes, solicitudes o recomendaciones adoptados por la Junta y a ellos destinados deberán explicar los motivos de su decisión, incluida una explicación de las investigaciones, acciones y medidas que hayan aplicado, cuando aporten información de conformidad con el presente Reglamento o cuando adopten sus decisiones pertinentes, según proceda.

adituekin ere, hala badagokio. Batzarrak lankidetzaz horren emaitzak argitaratuko ditu.

6. Batzarrak interesdunei kontsulta egin ahal izango die, eta kontsulta horren emaitzak jendearen esku jarriko ditu.

7. Batzarrak Batzordearen adostasunarekin onartu behar du bere barne-araudia.

63. artikulua

Batzarraren eginkizunak

1. 61.2 artikuluan adierazitako helburuak betetzeko beharrezkoa denean, Batzarrak, bereziki:

- a) baterako ikerketa koordinatzen lagundu behar du;
 - b) agintaritza eskudunei lagundu behar die erregelamendu honi jarraikiz transmititu behar diren lineako plataforma oso handien edo lineako bilatzaile oso handien auditoretzen txostenak eta emaitzak aztertzen.
 - c) irizpenak edo gomendioak eman behar ditu, edo aholku eman behar die zerbitzu digitalen koordinatzaileei, erregelamendu honen arabera, bereziki kontuan hartuta bitarteko zerbitzuen emailen zerbitzu-emate askea.
 - d) Batzordeari aholku eman behar dio 66. artikuluan aipatzen diren neurriak hartzeko, eta irizpenak eman behar ditu lineako plataforma oso handiei edo lineako bilatzaile oso handiei buruz, erregelamendu honen arabera;
 - e) Europako arauak, jarraibideak, txostenak, ereduak eta jokabide-kodeak egiten eta aplikatzen lagundu eta hori egitea sustatu behar du, erregelamendu honetan xedatzen denaren arabera dagozkion alderdi interesdunekin lankidetzan. Era berean, irizpenak edo gomendioak eman behar ditu 44. artikuluari buruzko gaietan, eta sortzen ari diren arazoak zehaztu behar ditu, erregelamendu honetan arautzen diren gaietarako dagokienez.
2. Zerbitzu digitalen koordinatzaileek eta, hala badagokio, Batzarrak egiten dituen irizpen, eskaera edo gomendioen arabera jarduten ez duten eta haiei zuzentzen zaizkien beste agintaritza eskudun batzuek beren erabakiaren arrazoiak azaldu beharko dituzte, barne dela aplikatu dituzten ikerketa, ekintza eta neurrien azalpen bat, erregelamendu honen arabera informazioa ematen badute edo behar diren erabakiak hartzen badituzte, dagokionaren arabera.



SECCIÓN 4

Supervisión, investigación, ejecución y seguimiento respecto de los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño

Artículo 64

Desarrollo de conocimientos especializados y capacidades

1. La Comisión, en cooperación con los coordinadores de servicios y la Junta, desarrollará conocimientos especializados y capacidades de la Unión, también, cuando sea conveniente, mediante el envío de personal de los Estados miembros en comisión de servicios.
2. Además, la Comisión, en cooperación con los coordinadores de servicios y la Junta, coordinará la evaluación de las cuestiones sistémicas y emergentes en toda la Unión en relación con las plataformas en línea de muy gran tamaño o los motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño a efectos de las materias reguladas por el presente Reglamento.
3. La Comisión podrá solicitar a los coordinadores de servicios digitales, a la Junta y a otros órganos y organismos de la Unión con los conocimientos especializados pertinentes que apoyen su evaluación de las cuestiones sistémicas y emergentes en toda la Unión con arreglo al presente Reglamento.
4. Los Estados miembros cooperarán con la Comisión, en particular a través de sus respectivos coordinadores de servicios digitales y de otras autoridades competentes, en su caso, en particular poniendo a disposición de la Comisión sus conocimientos especializados y capacidades.

Artículo 65

Cumplimiento de las obligaciones de los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño

1. A efectos de investigar el cumplimiento por parte de los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño de las obligaciones establecidas en el presente Reglamento, la Comisión podrá ejercer las competencias de investigación establecidas en la presente sección incluso antes de iniciar el procedimiento previsto en el artículo 66, apartado 2. Podrá ejercer dichas competencias por iniciativa propia o previa solicitud con arreglo al apartado 2 del presente artículo.
2. Cuando un coordinador de servicios digitales tenga motivos para sospechar que un prestador de una plataforma en línea de muy gran tamaño o de un motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño ha infringido lo dispuesto en el capítulo III, sección 5, o ha infringido de forma sistémica alguna de las disposiciones del presente Reglamento de manera que afecte gravemente a los destinatarios del servicio en su

4. ATALA

Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileri dagokienez, gainbegiratzea, ikertzea, betearaztea eta jarraipena egitea

64. artikulua

Ezagutza espezializatuak eta gaitasunak garatzea

1. Batzordeak, zerbitzuen koordinatzaileekin eta Batzarrarekin lankidetzan, Batasunaren ezagutza espezializatuak eta gaitasunak ere garatu behar ditu, komeni bada, estatu kideetako langileak zerbitzu-eginkizunetan bidalita.
2. Gainera, Batzordeak, zerbitzuen koordinatzaileekin eta Batzarrarekin lankidetzan, Batasun osoan sortzen ari diren gai sistemikoen ebaluazioa koordinatu behar du, lineako plataforma oso handiei edo lineako bilatzaile oso handiei dagokienez, erregelamendu honetan araututako gaien ondorioetarako.
3. Batzordeak zerbitzu digitalen koordinatzaileei, Batzarrari eta Batasuneko beste organo eta organismo batzuei eskatu ahal izango die, dagozkion ezagutza espezializatuak, lagundu diezaiotela Batasun osoan sortzen ari diren gai sistemikoen ebaluazioan, erregelamendu honi jarraikiz.
4. Estatu kideek Batzordearekin lankidetzan aritu behar dute, bereziki zerbitzu digitalen koordinatzaileen bidez eta, hala badagokio, beste agintaritza eskudun batzuen bidez, eta, bereziki, Batzordearen eskura jarri behar dituzte haien ezagutza espezializatuak eta gaitasunak.

65. artikulua

Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailen betebeharrak betetzea

1. Lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emaileri erregelamendu honetan ezartzen diren betebeharrak betetzen dituzten ikertzeko, Batzordeak atal honetan ezartzen diren ikerketa-eskumenak baliatu ahal izango ditu, baita 66.2 artikuluan jasotzen den prozedura hasi aurretik ere. Eskumen horiek bere ekimenez edo alde aurretik eskatuta baliatu ahal izango ditu, artikulua honen 2. apartatuari jarraikiz.
2. Zerbitzu digitalen koordinatzaile batek arrazoiak baditu susmatzeko lineako plataforma oso handi baten edo lineako bilatzaile oso handi baten emaileri batek III. kapituluko 5. atalean xedatutakoa urratu duela edo erregelamendu honen xedapenen bat modu sistemikoan urratu duela, bere estatu kidean zerbitzuaren hartzaileei modu larrian eragiteko moduan, gaia ebaluatzeko behar bezala arrazoitutako



Estado miembro, podrá presentar a la Comisión, a través del sistema de intercambio de información a que se refiere el artículo 85, una solicitud debidamente motivada para que evalúe el asunto.

3. Las solicitudes con arreglo al apartado 2 estarán debidamente motivadas e indicarán, al menos, lo siguiente:

- a) el punto de contacto del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate según lo previsto en el artículo 11;
- b) una descripción de los hechos pertinentes, las disposiciones del presente Reglamento a que se refieren y los motivos por los que el coordinador de servicios digitales que ha enviado la solicitud sospecha que el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño ha infringido el presente Reglamento, incluida una descripción de los hechos que demuestren el carácter sistémico de la infracción;
- c) cualquier otra información que el coordinador de servicios digitales que ha enviado la solicitud considere pertinente, como, por ejemplo, en su caso, información que haya recopilado por iniciativa propia.

Artículo 66

Incoación de procedimientos por parte de la Comisión y cooperación en la investigación

1. La Comisión podrá incoar procedimientos en vista de la posible adopción de decisiones con arreglo a los artículos 73 y 74 respecto de la conducta en cuestión por parte del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño del que la Comisión sospeche que ha infringido alguna de las disposiciones del presente Reglamento.

2. Cuando la Comisión decida incoar un procedimiento con arreglo al apartado 1 del presente artículo, lo notificará a todos los coordinadores de servicios digitales y a la Junta a través del sistema de intercambio de información a que se refiere el artículo 85, así como al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate.

Los coordinadores de servicios digitales, sin dilación indebida tras ser informados de la incoación de los procedimientos, transmitirán a la Comisión toda la información de la que dispongan sobre la infracción de la que se trate.

La incoación de procedimientos con arreglo al apartado 1 del presente artículo por parte de la Comisión eximirá al coordinador de servicios digitales, o a cualquier autoridad competente en su caso, de sus competencias para supervisar y hacer cumplir las obligaciones en virtud del presente Reglamento de conformidad con el artículo 56, apartado 4.

3. En el ejercicio de sus competencias de investigación en virtud del presente Reglamento, la Comisión podrá solicitar el apoyo individual o conjunto de cualquier coordinador de servicios digitales afectado por la

eskaera aurkeztu ahal izango dio Batzordeari, 85. artikuluan aipatzen den informazioa trukatzeko sistemaren bidez.

3. 2. apartatuari jarraikiz egiten diren eskaerek behar bezala arrazoituta egon behar dute eta, gutxienez, honako hauek adierazi behar dituzte:

- a) kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailaren harremanetarako gunea, 11. artikuluan jasotakoaren arabera;
- b) dagozkion egitateen deskribapena, erregelamendu honen zer xedapen aipatzen diren eta eskaera bidali duen zerbitzu digitalen koordinatzaileak zergatik susmatzen duen lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailak erregelamendu hau urratu duela, barne dela arau-haustearen izaera sistemikoa erakusten duten gertakarien deskribapena.
- c) eskaera bidali duen zerbitzu digitalen koordinatzaileak egokitzen jotzen duen beste edozein informazio, hala nola bere ekimenez bildutako informazioa, hala badagokio.

66. artikulua

Batzordeak prozedurak hastea eta ikerketan laguntzea

1. Batzordeak prozedurak hasi ahal izango ditu, kontuan hartuta 73. eta 74. artikuluei jarraikiz erabakiak hartzeko aukera, lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailak duen jokabideari dagokionez, susmatzen badu erregelamendu honetako xedapenen bat urratu duela.

2. Batzordeak artikulua honen 1. apartatuari jarraikiz prozedura bat hastea erabakitzen badu, horren berri eman behar die zerbitzu digitalen koordinatzaile guztiei eta Batzarrari, 85. artikuluan aipatzen den informazioa trukatzeko sistemaren bidez, bai eta kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailari ere.

Zerbitzu digitalen koordinatzaileek, prozeduren hasieraren berri izan ostean bidegabeko atzerapenik gabe, Batzordeari helarazi behar diote kasuan kasuko arau-hausteari buruz duten informazio guztia.

Batzordeak artikulua honen 1. apartatuari jarraikiz prozedurak hasteak zerbitzu digitalen koordinatzaile edo, hala badagokio, edozein agintaritzak eskudun salbuetsiko du erregelamendu honen arabera dituen betebeharrak gainbegiratzeko eta betearazteko eskumenetatik, 56.4 artikuluaaren arabera.

3. Erregelamendu honen arabera dituen ikerketa-eskumenak baliatuz, Batzordeak ustezko arau-haustek eragindako zerbitzu digitalen edozein koordinatzailearen banakako edo taldeko laguntza



presunta infracción, incluido el coordinador de servicios digitales de establecimiento. Los coordinadores de servicios digitales que reciban dicha solicitud y cualquier otra autoridad competente, cuando la haya implicado el coordinador de servicios digitales, cooperarán de forma leal y en tiempo oportuno con la Comisión y estarán facultados para ejercer sus facultades de investigación a que se refiere el artículo 51, apartado 1, respecto al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate, en relación con la información, las personas y los locales situados en el territorio del Estado miembro y de conformidad con la solicitud.

4. La Comisión facilitará al coordinador de servicios digitales de establecimiento y a la Junta toda la información pertinente sobre el ejercicio de las competencias a que se refieren los artículos 67 a 72 y comunicará sus conclusiones preliminares a que se refiere el artículo 79, apartado 1. La Junta presentará sus puntos de vista sobre las conclusiones preliminares a la Comisión en el plazo determinado con arreglo al artículo 79, apartado 2. En su decisión, la Comisión tendrá en cuenta en la mayor medida posible los puntos de vista de la Junta.

Artículo 67

Solicitudes de información

1. A fin de ejercer las funciones que le corresponden según lo dispuesto en la presente sección, la Comisión podrá, mediante una simple solicitud o mediante una decisión, requerir al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate, así como a cualquier otra persona física o jurídica que actúe con fines relacionados con su actividad comercial, negocio, oficio o profesión que pueda razonablemente tener conocimiento de información relativa a la presunta infracción, incluidas las organizaciones que realicen las auditorías a que se refieren el artículo 37 y el artículo 75, apartado 2, que proporcionen dicha información en un plazo razonable.

2. Cuando envíe una simple solicitud de información al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate o a cualquier otra de las personas a que se refiere el apartado 1 del presente artículo, la Comisión expondrá el fundamento jurídico y la finalidad de la solicitud, especificará qué información requiere y establecerá el plazo en el que deba entregarse la información, así como las multas previstas en el artículo 74 por proporcionar información incorrecta, incompleta o engañosa.

3. Cuando la Comisión requiera mediante una decisión la entrega de información al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate o a cualquier otra de las personas a que se refiere el apartado 1 del presente artículo, expondrá el

eskatu ahal izango du, barne dela kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzailearen laguntza. Eskaera hori jasotzen duten zerbitzu digitalen koordinatzaileek eta beste edozein agintaritz eskudunek, baldin eta zerbitzu digitalen koordinatzaileak inplikatu badu, leialtasunez eta garaiz lagundu behar diote Batzordeari, eta ahalmena izango dute 51.1 artikuluan aipatzen diren ikerketa-ahalmenak baliatzeko, kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileari dagokionez, estatu kidearen lurraldean kokatutako informazioari, pertsonen eta lokalei buruz, eta eskaeraren arabera.

4. Batzordeak 67. artikulutik 72. artikulura bitartean aipatzen diren eskumenen erabilerari buruzko informazio guztia eman behar die kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari eta Batzarrari, eta 79.1 artikuluan aipatzen diren aurretiazko ondorioak jakinarazi behar dizkie. Batzarrak 79.2 artikuluari jarraikiz zehazten den epean aurkeztu behar dizkio Batzordeari aurretiazko ondorioei buruzko ikuspuntuak. Erabakia hartzeko, Batzordeak ahalik eta gehiena hartu behar ditu kontuan Batzarraren ikuspuntuak.

67. artikulua

Informazio-eskaerak

1. Atal honetan xedatutakoaren arabera dagozkion eginkizunak betetzeko, Batzordeak, eskaera soil baten bidez edo erabaki baten bidez, kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileari eskatu ahal izango dio, bai eta haren merkataritza-jarduerarekin, negozioarekin, ofizioarekin edo lanbidearekin lotutako helburuekin jarduten duen eta ustez egin den arau-hausteari buruzko informazioaren berri izan dezakeen beste edozein pertsona fisiko edo juridikori ere, barne direla 37. artikuluan eta 75.2 artikuluan aipatzen diren auditoretzak egiten dituzten erakundeak, informazio hori arrazoizko epe batean emateko.

2. Informazio-eskaera soil bat bidaltzen badie kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileari edo artikuluen honen 1. apartatuan aipatzen den beste edozein pertsonari, Batzordeak eskaeraren oinarri juridikoa eta helburua azaldu behar ditu, zer informazio eskatzen duen zehaztu behar du eta informazioa zer epetan eman behar den zehaztu behar du, bai eta informazio okerra, osatugabea edo engainagarria emateagatik 74. artikuluan jasotzen diren isunak ere.

3. Batzordeak, erabaki baten bidez, informazioa emateko eskatzen badiu kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileari edo artikuluen honen 1. apartatuan aipatzen diren pertsonetako edozeini, erabakiaren oinarri juridikoa eta helburua azaldu behar ditu, zer



fundamento jurídico y la finalidad de la decisión, especificará qué información requiere y establecerá el plazo en el que deba entregarse. Asimismo, indicará las multas previstas en el artículo 74 e indicará o impondrá las multas coercitivas previstas en el artículo 76. Asimismo, indicará el derecho a someter la decisión al control del Tribunal de Justicia de la Unión Europea.

4. Los prestadores de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate o cualquier otra de las personas a que se refiere el apartado 1, o sus representantes y, en el caso de personas jurídicas, sociedades o empresas, o cuando no tengan personalidad jurídica, las personas autorizadas a representarlas por ley o por sus estatutos proporcionarán la información solicitada en nombre del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate o de cualquier otra de las personas a que se refiere el apartado 1. Los abogados debidamente autorizados para actuar podrán proporcionar la información en nombre de sus clientes. Estos últimos seguirán siendo plenamente responsables si la información proporcionada es incompleta, incorrecta o engañosa.

5. A petición de la Comisión, los coordinadores de servicios digitales y otras autoridades competentes entregarán a la Comisión toda la información necesaria para ejercer las funciones que le corresponden según lo dispuesto en la presente sección.

6. La Comisión, sin dilación indebida tras enviar la simple solicitud o la decisión a que se refiere el apartado 1 del presente artículo, enviará una copia de la misma a los coordinadores de servicios digitales a través del sistema de intercambio de información a que se refiere el artículo 85.

Artículo 68

Competencia para realizar entrevistas y tomar declaraciones

1. A fin de ejercer las funciones que le corresponden según lo dispuesto en la presente sección, la Comisión podrá entrevistar a cualquier persona física o jurídica que consienta en ser entrevistada con el fin de recabar información, relativa al objeto de una investigación, en relación con la presunta infracción. La Comisión estará facultada para grabar dicha entrevista por los medios técnicos adecuados.

2. Si la entrevista a que se refiere el apartado 1 se lleva a cabo en locales que no sean de la Comisión, esta informará de ello al coordinador de servicios digitales del Estado miembro en cuyo territorio tenga lugar la entrevista. Si así lo solicita el coordinador de servicios digitales, sus agentes podrán ayudar a los agentes y demás personas autorizadas por la Comisión para llevar a cabo la entrevista.

informazio eskatzen duen zehaztu behar du, eta zer epetan eman behar den zehaztu behar du. Era berean, 74. artikuluan jasotzen diren isunak adierazi behar ditu, eta 76. artikuluan jasotzen diren hertsapen-isunak adierazi edo ezarri behar ditu. Era berean, adierazi behar du erabakia Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren kontrolpean jartzeko eskubidea duela.

4. Kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileek edo 1. apartatuan aipatzen den beste edozein pertsonak edo haien ordezkariak, eta, pertsona juridikoen, sozietateen edo enpresen kasuan edo nortasun juridikorik ez dutenean, haiek ordezkatzeko baimena duten pertsonak, legez edo beren estatutuen bidez, kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailearen izenean edo 1. apartatuan aipatzen den beste edozein pertsonaren izenean eskatzen den informazioa eman behar dute. Jarduteko behar bezalako baimena duten abokatuek beren bezeroen izenean eman ahal izango dute informazioa. Azken horiek erantzukizun osoa izaten jarraituko dute, baldin eta emandako informazioa osatugabea, okerra edo engainagarria bada.

5. Batzordeak eskatuta, zerbitzu digitalen koordinatzaileak eta beste agintaritza eskudun batzuek atal honetan xedatutakoaren arabera dagozkien eginkizunak betetzeko behar duten informazio guztia eman behar diote Batzordeari.

6. Batzordeak, bidegabeko atzerapenik gabe, artikulua honen 1. apartatuan aipatzen den eskaera edo erabakia bidali ondoren, haren kopia bat bidali behar die zerbitzu digitalen koordinatzaileei, 85. artikuluan aipatzen den informazioa trukatzeko sistemaren bidez.

68. artikulua

Elkarriketak egiteko eta aitorpenak hartzeko eskumena

1. Atal honetan xedatutakoaren arabera dagozkion eginkizunak betetzeko, Batzordeak elkarriketa egin ahal izango dio elkarriketatua izateko baimena ematen duen edozein pertsona fisiko edo juridikori, ustezko arau-haustearekin lotutako ikerketa baten xedeari buruzko informazioa biltzeko. Batzordeak baliabide tekniko egokien bidez elkarriketa hori grabatzeko ahalmena izango du.

2. 1. apartatuan aipatzen den elkarriketa Batzordearenak ez diren lokaletan egiten bada, Batzordeak horren berri eman behar dio elkarriketa egiten den estatu kideko zerbitzu digitalen koordinatzaileari. Zerbitzu digitalen koordinatzaileak hala eskatzen badu, haren eragileek elkarriketa egiteko laguntza eman diezaiekete Batzordeak baimendutako eragileei eta gainerako pertsonari.



Artículo 69

Competencias para realizar inspecciones

1. A fin de ejercer las funciones que le corresponden según lo dispuesto en la presente sección, la Comisión podrá realizar todas las inspecciones necesarias en las instalaciones del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate o de cualquier otra de las personas a que se refiere el artículo 67, apartado 1.
2. Los agentes y otros acompañantes autorizados por la Comisión para llevar a cabo una inspección estarán facultados para:
 - a) entrar en los locales, terrenos y medios de transporte del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate o de cualquier otra persona de que se trate;
 - b) examinar los libros y otros documentos relacionados con la prestación del servicio de que se trate, independientemente del medio utilizado para almacenarlos;
 - c) hacer u obtener copias o extractos, en cualquier formato, de dichos libros u otros documentos;
 - d) exigir al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño o a cualquier otra persona afectada que facilite acceso a su organización, funcionamiento, sistema informático, algoritmos, gestión de datos y conducta empresarial, y proporcione explicaciones al respecto, y que registre o documente las explicaciones proporcionadas;
 - e) precintar todos los locales utilizados con fines relacionados con la actividad comercial, negocio, oficio o profesión del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño o cualquier otra persona de que se trate, además de los libros y otros documentos, durante el período y en la medida en que sea necesario para la inspección;
 - f) pedir a todo representante o miembro del personal del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño o de cualquier otra persona de que se trate explicaciones sobre hechos o documentos que guarden relación con el objeto y la finalidad de la inspección y registrar las respuestas;
 - g) dirigir preguntas a cualquier representante o miembro del personal de que se trate en relación con el objeto y la finalidad de la inspección y registrar las respuestas.
3. Las inspecciones también podrán llevarse a cabo con la ayuda de auditores o expertos designados por la Comisión de conformidad con el artículo 72, apartado 2, así como del coordinador de servicios digitales u otras autoridades nacionales competentes del Estado miembro en cuyo territorio se lleve a cabo la inspección.

69. artikulua

Ikuskapenak egiteko eskumenak

1. Atal honetan xedatutakoaren arabera dagozkion eginkizunak betetzeko, Batzordeak behar diren ikuskapen guztiak egin ahal izango ditu kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailearen instalazioetan edo 67.1 artikuluan aipatzen den beste edozein pertsonaren instalazioetan.
2. Batzordeak ikuskapena egiteko baimendutako eragileek eta beste laguntzaile batzuek ahalmen hauek izango dituzte:
 - a) kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailearen edo beste edozein pertsonaren lokaletan, lursailetan eta garraiobidetan sartzea;
 - b) kasuan kasuko zerbitzua ematearekin zerikusia duten liburuak eta bestelako dokumentuak aztertzea, edozein dela ere gordetzeko erabili den bitartekoa.
 - c) liburu horien edo beste agiri batzuen kopiak edo laburpenak edozein euskarritan egitea edo eskuratzea;
 - d) lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileari edo eragindako beste edozein pertsonari eskatzea eman dezala sarbidea haren erakunderako, funtzionamendurako, sistema informatikorako, algoritmoetarako, datuen kudeaketarako eta enpresa-jokabiderako, eta horri buruzko azalpenak eman ditzala, eta emandako azalpenak erregistratu edo dokumentatu ditzala.
 - e) kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailearen edo dagokion beste edozein pertsonaren merkataritza-jarduerarekin, negozioarekin, ofizioarekin edo lanbidearekin zerikusia duten lokal guztiak zigilatzea, bai eta liburuak eta bestelako agiriak ere, ikuskapena egin bitartean eta beharrezkoa den neurrian;
 - f) kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren edo beste edozein pertsonaren ordezkari edo langile orori azalpenak eskatzea ikuskapenaren xedeari eta helburuarekin zerikusia duten egitate edo agiriei buruz, eta erantzunak erregistratzea.
 - g) kasuan kasuko edozein ordezkari edo langileri galderak egitea ikuskapenaren xedeari eta helburuari buruz, eta erantzunak erregistratzea.
3. Batzordeak 72.2 artikuluari jarraikiz izendatzen dituen auditoreen edo adituen laguntzarekin ere egin ahal izango dira ikuskapenak, bai eta zerbitzu digitalen koordinatzailearen edo ikuskapena egiten den lurraldeko estatu kideko beste agintaritza nazional eskudun batzuen laguntzarekin ere.



4. En el supuesto en que los libros u otros documentos relativos a la prestación del servicio de que se trate se presenten de manera incompleta o en que las respuestas a las preguntas formuladas en aplicación del apartado 2 del presente artículo sean inexactas, incompletas o engañosas, los agentes y demás personas autorizadas por la Comisión para llevar a cabo una inspección ejercerán sus facultades previa presentación de una autorización escrita que indique el objeto y la finalidad de la inspección, así como las sanciones previstas en los artículos 74 y 76. Con suficiente antelación a la inspección, la Comisión informará al coordinador de servicios digitales del Estado miembro en cuyo territorio se vaya a llevar a cabo la inspección.

5. Durante las inspecciones, los agentes y demás personas autorizadas por la Comisión, los auditores y expertos designados por ella, el coordinador de servicios digitales u otras autoridades competentes del Estado miembro en cuyo territorio se vaya a llevar a cabo la inspección podrán exigir al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño o a otra persona afectada, que facilite explicaciones acerca de su organización, funcionamiento, sistema informático, algoritmos, gestión de datos y conducta empresarial, y podrán formular preguntas a su personal clave.

6. El prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño, o cualquier otra de las personas físicas o jurídicas de que se trate estarán obligados a someterse a una inspección cuando la Comisión lo ordene por medio de una decisión. Dicha decisión especificará el objeto y la finalidad de la inspección, fijará la fecha en la que deba comenzar e indicará las sanciones previstas en los artículos 74 y 76 y el derecho a someter la decisión al control del Tribunal de Justicia de la Unión Europea. Antes de adoptar dicha decisión, la Comisión consultará al coordinador de servicios digitales del Estado miembro en cuyo territorio se vaya a llevar a cabo la inspección.

7. Los agentes y otras personas autorizadas o designadas por el coordinador de servicios digitales en cuyo territorio se deba llevar a cabo la inspección ayudarán activamente, a petición de dicho coordinador de servicios digitales o de la Comisión, a los agentes y demás personas que los acompañen con autorización de la Comisión en relación con la inspección. A tal fin, dispondrán de las facultades que figuran en el apartado 2.

8. Cuando los agentes y demás acompañantes autorizados por la Comisión constaten que el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño u otra persona afectada se oponen a una inspección ordenada en virtud del presente artículo, el Estado miembro en cuyo territorio se vaya a llevar a cabo la inspección, a petición de dichos agentes y demás acompañantes autorizados y de conformidad con el Derecho nacional del Estado miembro, les prestará la asistencia

4. Kasuan kasuko zerbitzua emateari buruzko liburuak edo bestelako agiriak osatu gabe aurkezten badira edo artikuluko honetako 2. apartatua aplikatuz egin diren galderei emandako erantzunak zehaztugabeak, osatugabeak edo engainagarriak badira, Batzordeak ikuskapena egiteko baimendutako eragileek eta gainerako pertsonak beren ahalmenak baliatuko dituzte, aldeztu aurretik ikuskapenaren xedea eta helburua adierazten dituen idatzizko baimena aurkeztu ondoren, bai eta 74. eta 76. artikuluetan jasotzen diren zehapenak ere. Ikuskapena egin baino nahikoa denbora lehenago, Batzordeak ikuskapena egingo den estatu kideko zerbitzu digitalen koordinatzaileari jakinarazi behar dio.

5. Ikuskapenetan, Batzordeak baimendutako eragileek eta gainerako pertsonak, hark izendatutako auditoreek eta adituek, zerbitzu digitalen koordinatzaileak edo ikuskapena egingo den lurraldeko estatu kideko beste agintaritzak eskudun batzuek lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailari edo eragindako beste pertsona bati eskatu ahal izango diote azalpenak eman ditzala bere erakundeari, funtzionamenduari, sistema informatikoari, algoritmoari, datuen kudeaketari eta enpresa-jokabideari buruz, eta galderak egin ahal izango dizkiete funtsezko langileei.

6. Kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaila edo beste edozein pertsona fisiko edo juridiko behartuta egongo da ikuskapena egitera, Batzordeak erabaki baten bidez hala agintzen badu. Erabaki horrek ikuskapenaren xedea eta helburua zehaztu behar ditu, baita zer egunetan hasi behar duen ere, 74. eta 76. artikuluetan jasotzen diren zehapenak adierazi behar ditu, bai eta erabakia Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren kontrolpean jartzeko eskubidea ere. Erabaki hori hartu aurretik, ikuskapena egingo den estatu kideko zerbitzu digitalen koordinatzaileari kontsultatu behar dio Batzordeak.

7. Ikuskapena egin behar den lurraldeko zerbitzu digitalen koordinatzaileak baimendutako edo izendatutako eragileek eta beste pertsona batzuek aktiboki lagundu behar diete eragileei eta ikuskapenari dagokionez Batzordearen baimenarekin haiekin batera dauden gainerako pertsonak, zerbitzu digitalen koordinatzaileak edo Batzordeak hala eskatuta. Horretarako, 2. apartatuan adierazitako ahalmenak izango dituzte.

8. Eragileek eta Batzordeak baimendutako gainerako laguntzaileek egiaztatzen badute lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaila edo eragindako beste pertsona bat artikuluko honen arabera agindu den ikuskapen baten aurka dagoela, ikuskapena egingo den lurraldeko estatu kideak, eragile horiek eta baimendutako gainerako laguntzaileak eskatuta eta estatu kideko zuzenbide nazionalarekin bat etorritik, behar duten laguntza emango die, bai eta, zuzenbide nazional horren arabera



necesaria, también, cuando proceda en virtud de dicho Derecho nacional, en forma de medidas coercitivas adoptadas por una autoridad policial competente, a fin de permitirles llevar a cabo la inspección.

9. Si la asistencia prevista en el apartado 8 exige una autorización de una autoridad judicial nacional de conformidad con el Derecho nacional del Estado miembro de que se trate, el coordinador de servicios digitales de dicho Estado miembro solicitará dicha autorización a petición de los agentes y demás acompañantes autorizados por la Comisión. También podrá solicitarse dicha autorización como medida cautelar.

10. Cuando se solicite la autorización prevista en el apartado 9, la autoridad judicial nacional ante la que se ha sometido el asunto comprobará la autenticidad de la decisión de la Comisión por la que se ordena la inspección y comprobará que las medidas coercitivas contempladas no son arbitrarias ni desproporcionadas en relación con el objeto de la inspección. Al efectuar dicha comprobación, la autoridad judicial nacional podrá solicitar a la Comisión, directamente o a través de los coordinadores de servicios digitales del Estado miembro de que se trate, explicaciones detalladas, en particular aquellas relativas a los motivos en los que la Comisión se basa para sospechar una infracción del presente Reglamento, a la gravedad de la presunta infracción y a la naturaleza de la participación del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño, del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño o de cualquier otra persona afectada. Sin embargo, la autoridad judicial nacional no podrá cuestionar la necesidad de la inspección ni pedir información sobre el expediente de la Comisión. La legalidad de la decisión de la Comisión solo estará sujeta al control del Tribunal de Justicia de la Unión Europea.

Artículo 70

Medidas cautelares

1. En el contexto de un procedimiento que pueda dar lugar a que se adopte una decisión de incumplimiento con arreglo al artículo 73, apartado 1, cuando exista una urgencia debido al riesgo de perjuicios graves para los destinatarios del servicio, la Comisión podrá, mediante una decisión, ordenar medidas cautelares contra el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate basadas en la constatación prima facie de una infracción.

2. Una decisión adoptada en virtud del apartado 1 será de aplicación durante un plazo determinado y podrá prorrogarse en la medida en que sea necesario y apropiado.

Artículo 71

Compromisos

1. Si, durante uno de los procedimientos previstos en esta sección, el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de

hala dagokionean, polizia-agintaritza eskudun batek hartutako hertsapen-neurri gisa ere, ikuskapena egin ahal izateko.

9. 8. apartatuan jasotzen diren laguntzak agintaritza judizial nazional baten baimena eskatzen badu kasuan kasuko estatu kideko zuzenbide nazionalaren arabera, estatu kide horretako zerbitzu digitalen koordinatzaileak baimen hori eskatuko du, eragileek eta Batzordeak baimendutako gainerako laguntzaileek eskatuta. Kautelazko neurri gisa ere eskatu ahal izango da baimen hori.

10. 9. apartatuan jasotzen den baimena eskatzen denean, gaia aurkeztu zaion agintaritza judizial nazionalak egiaztatu behar du ikuskapena agintzen duen Batzordearen erabakia egiazkoa dela, eta egiaztatu behar du aurreikusten diren hertsapen-neurriak ez direla arbitrarioak edo neurritz kanpokoak ikuskarpenaren xedeari dagokionez. Egiaztapen hori egitean, agintaritza judizial nazionalak azalpen zehatzak eskatu ahal izango dizkio Batzordeari, zuzenean edo kasuan kasuko estatu kideko zerbitzu digitalen koordinatzaileen bidez, bereziki Batzordeak erregelamendu hau urratu izanaren susmoa izateko dituen arrazoiei buruz, ustezko arau-haustearen larritasunari buruz eta lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailearen edo eragindako beste edozein pertsonaren parte-hartzearen izaerari buruz. Hala ere, agintaritza judizial nazionalak ezin izango du zailtasun jarri ikuskarpenaren beharra, ez eta Batzordearen espedienteari buruzko informazioa eskatu ere. Batzordearen erabakiaren legezkotasuna Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren kontrolaren mende baino ez da egongo.

70. artikulua

Kautelazko neurriak

1. 73.1 artikuluari jarraikiz ez-betetzei buruzko erabaki bat hartzea eragin dezakeen prozedura baten testuinguruan, zerbitzuaren hartzaileei kalte larriak eragiteko arriskua dagoelako premia dagoenean, Batzordeak, erabaki baten bidez, kautelazko neurriak agindu ahal izango ditu kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailearen aurka, arau-hauste baten prima facie egiaztapena oinarri hartuta.

2. 1. apartatuaren arabera hartutako erabaki bat epe jakin batean aplikatzekoa da, eta beharrezkoa eta egokia den neurrian luzatu ahal izango da.

71. artikulua

Konpromisoak

1. Atal honetan jasotako prozeduretako batean kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileak konpromisoak



muy gran tamaño de que se trate asume compromisos que garanticen el cumplimiento de las disposiciones pertinentes del presente Reglamento, la Comisión podrá, mediante una decisión, declarar dichos compromisos vinculantes para el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate y declarar que no existen motivos adicionales para actuar.

2. La Comisión podrá, previa solicitud o por iniciativa propia, reabrir el procedimiento:

- a) cuando se haya producido un cambio sustancial en alguno de los hechos sobre los que se haya basado la decisión;
- b) cuando el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate actúe contrariamente a sus compromisos, o
- c) cuando la decisión se haya basado en información incompleta, incorrecta o engañosa proporcionada por el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate o por cualquier otra de las personas a que se refiere el artículo 67, apartado 1.

3. Cuando la Comisión considere que los compromisos asumidos por el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate no pueden garantizar el cumplimiento efectivo de las disposiciones pertinentes del presente Reglamento, rechazará dichos compromisos en una decisión motivada al finalizar el procedimiento.

Artículo 72

Acciones de seguimiento

1. Al fin de ejercer las funciones que le corresponden según lo dispuesto en la presente sección, la Comisión podrá emprender las acciones necesarias para vigilar la aplicación y el cumplimiento efectivos del presente Reglamento por el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate. La Comisión podrá ordenarles que proporcionen acceso a sus bases de datos y algoritmos, y explicaciones al respecto. Tales acciones podrán incluir la imposición de la obligación al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de conservar todos los documentos que se consideren necesarios para evaluar la aplicación y el cumplimiento de las obligaciones en virtud del presente Reglamento.

2. Las acciones previstas en el apartado 1 podrán incluir la designación de expertos y auditores externos independientes, además de expertos y auditores de las autoridades nacionales competentes con la autorización de la autoridad de que se trate, para que ayuden a la Comisión a hacer el seguimiento de la aplicación efectiva y el cumplimiento de las disposiciones pertinentes del presente Reglamento y

hartzen baditu erregelamendu honetako xedapenak betetzen direla bermatzeko, Batzordeak, erabaki baten bidez, konpromiso horiek lotesletzat jo ahal izango ditu kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailarentzat, eta adierazi ahal izango du ez dagoela jarduteko beste arrazoirik.

2. Batzordeak, alde zuretik eskatuta edo bere ekimenez, prozedura berriz ireki ahal izango du:

- a) erabakiaren oinarri izan diren egitateetakoren batean funtsezko aldaketa bat gertatu bada;
- b) kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailak hartutako konpromisoen aurka jarduten badu, edo
- c) erabakiaren oinarria kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailak edo 67.1 artikuluan aipatzen diren pertsonetako beste edozeinek emandako informazio osatugabea, okerra edo engainagarria izan bada.

3. Batzordeak uste badu kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailak hartu dituen konpromisoek ezin dutela bermatu erregelamendu honetako xedapenak benetan beteko direnik, konpromiso horiek baztertu behar ditu prozedura amaitzean, erabaki arrazoitu baten bidez.

72. artikulua

Segimendu-ekintzak

1. Atal honetan xedatutakoaren arabera dagozkion eginkizunak betetzeko, Batzordeak behar diren ekintzak abiarazi ahal izango ditu, kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailak erregelamendu hau eraginkortasunez aplikatzen eta betetzen duela zaintzeko. Batzordeak beren datu-baseetarako eta algoritmoetarako sarbidea eta horri buruzko azalpenak emateko agindu ahal izango die. Ekintza horien artean egon ahal izango da lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailari erregelamendu honen arabera betebeharrak aplikatzen eta betetzen direla ebaluatzeko beharrezkotzat jotzen diren dokumentu guztiak kontserbatzeko betebeharra ezartzea.

2. 1. apartatuan jasotzen diren ekintzen artean, kanpoko aditu eta auditore independenteak izendatu ahal izango dira, bai eta agintaritza nazional eskudunen adituak eta auditoreak ere, kasuan kasuko agintaritzaren baimenarekin, Batzordeari lagundu diezaioten erregelamendu honen benetako aplikazioaren eta xedapenen betearazpenaren



aporten conocimientos o experiencia específicos a la Comisión.

Artículo 73

Incumplimiento

1. La Comisión adoptará una decisión de incumplimiento cuando constate que el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño incumple una o varias de las siguientes cosas:

- a) las disposiciones pertinentes del presente Reglamento;
 - b) medidas cautelares ordenadas con arreglo al artículo 70;
 - c) compromisos que se hayan declarado vinculantes con arreglo al artículo 71.
2. Antes de adoptar la decisión prevista en el apartado 1, la Comisión comunicará sus conclusiones preliminares al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate. En las conclusiones preliminares, la Comisión explicará las medidas que considere adoptar, o que considere que el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate debe adoptar, a fin de dar respuesta de manera efectiva a las conclusiones preliminares.
3. En la decisión adoptada en virtud del apartado 1, la Comisión ordenará al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate que adopte las medidas necesarias para garantizar el cumplimiento de la decisión adoptada con arreglo al apartado 1 en un plazo razonable señalado en ella y que proporcione información sobre las medidas que dicho prestador pretenda adoptar para cumplir con la decisión.
4. El prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate proporcionará a la Comisión una descripción de las medidas que haya adoptado para garantizar el cumplimiento de la decisión conforme al apartado 1 en cuanto se apliquen.
5. Cuando la Comisión constate que no se cumplen las condiciones del apartado 1, cerrará la investigación mediante una decisión. La decisión se aplicará con efectos inmediatos.

Artículo 74

Multas

1. En la decisión a que se refiere el artículo 73, la Comisión podrá imponer al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño multas que no excedan del 6 % del total de su volumen de negocios anual en todo el mundo en el ejercicio fiscal anterior cuando constate que dicho prestador, de forma intencionada o por negligencia:

- a) infringe las disposiciones pertinentes del presente Reglamento;

jarraipena egiten, eta Batzordeari ezagutza edo esperientzia espezifikoko eman diezazkieten.

73. artikulua

Ez betetzea

1. Batzordeak ez betetzeari buruzko erabaki bat hartu behar du egiaztatzen duenean lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileak ez dituela betetzen baldintza hauetako bat edo batzuk:

- a) erregelamendu honi dagozkion xedapenak;
 - b) 70. artikuluari jarraikiz agindutako kautelazko neurriak.
 - c) 71. artikuluari jarraikiz lotesletzat jo diren konpromisoak.
2. 1. apartatuan jasotzen den erabakia hartu aurretik, Batzordeak aurretiazko ondorioak jakinarazi behar dizkio kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileari. Aurretiazko ondorioetan, Batzordeak hartzeko asmoa duen neurrien berri eman behar du, edo bere ustez kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileak hartu behar lituzkeenen berri, aurretiazko ondorioei eraginkortasunez erantzuteko.

3. 1. apartatuaren arabera hartutako erabakian, Batzordeak kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileari agindu behar dio har ditzala 1. apartatuari jarraikiz hartutako erabakia betetzen dela bermatzeko behar diren neurriak, bertan adierazitako arrazoizko epe batean, eta eman dezala zerbitzu-emaile horrek erabakia betetzeko hartu nahi dituen neurriei buruzko informazioa.

4. Kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileak 1. apartatuaren arabera erabakia betetzen dela bermatzeko hartu dituen neurrien berri eman behar dio Batzordeari, neurri horiek aplikatzen diren bezain laster.

5. Batzordeak 1. apartatuko baldintzak ez direla betetzen egiaztatzen badu, erabaki baten bidez itxiko du ikerketa. Erabakia berehala aplikatuko da.

74. artikulua

Isunak

1. 73. artikuluan aipatzen den erabakian, Batzordeak isun batzuk ezarri ahal izango dizkio lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileari, aurreko zerga-ekitaldian mundu osoan izan duen urteko negozio-bolumen osoaren % 6 gainditzen ez dutenak, baldin eta egiaztatzen badu zerbitzu-emaile horrek, nahita edo zabarkeriaz:

- a) erregelamendu honetako xedapenak urratu dituela;



- b) incumple una decisión por la que se ordenen medidas cautelares en virtud del artículo 70, o
- c) incumple un compromiso que se haya declarado vinculante por medio de una decisión adoptada con arreglo al artículo 71.

2. La Comisión podrá adoptar una decisión que imponga al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate o a cualquier otra de las personas físicas o jurídicas a que se refiere el artículo 67, apartado 1, multas que no excedan del 1 % del total de sus ingresos o volumen de negocios anuales en todo el mundo del ejercicio fiscal anterior cuando, de forma intencionada o por negligencia:

- a) proporcione información incorrecta, incompleta o engañosa en respuesta a una simple solicitud o a una solicitud de conformidad con lo dispuesto en el artículo 67;
- b) no responda a la solicitud de información mediante decisión en el plazo establecido;
- c) no rectifique, en el plazo determinado por la Comisión, la información incorrecta, incompleta o engañosa proporcionada por un miembro del personal, o no proporcione o se niegue a proporcionar información completa;
- d) se niegue a someterse a una inspección con arreglo al artículo 69;
- e) no cumpla las medidas adoptadas por la Comisión con arreglo al artículo 72, o
- f) no cumpla las condiciones de acceso al expediente de la Comisión con arreglo al artículo 79, apartado 4.

3. Antes de adoptar la decisión prevista en el apartado 2 del presente artículo, la Comisión comunicará sus conclusiones preliminares al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate o a cualquier otra de las personas a que se refiere el artículo 67, apartado 1.

4. Para fijar el importe de la multa, la Comisión tendrá en cuenta la naturaleza, gravedad, duración y recurrencia de la infracción y, en el caso de las multas impuestas de conformidad con el apartado 2, la demora causada al procedimiento.

Artículo 75

Supervisión reforzada de las medidas por las que se subsanen las infracciones de las obligaciones establecidas en el capítulo III, sección 5

1. Cuando adopte una decisión con arreglo al artículo 73 en relación con una infracción por parte de un prestador de una plataforma en línea de muy gran tamaño o de un motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de cualquiera de las disposiciones del capítulo III, sección 5, la Comisión hará uso del sistema de supervisión reforzada establecido en el presente artículo. Al hacerlo, tendrá en cuenta la mayor medida posible cualquier dictamen de la Junta con arreglo al presente artículo.

- b) 70. artikuluaaren arabera kautelazko neurriak agintzen dituen erabakia ez duela betetzen, edo
- c) 71. artikuluari jarraikiz hartutako erabaki baten bidez lotesletzat jo den konpromiso bat ez duela betetzen.

2. Batzordeak erabaki bat hartu ahal izango du kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileari edo 67.1 artikuluan aipatzen den beste edozein pertsona fisiko edo juridikori isun batzuk ezartzeko, aurreko zerga-ekitaldian mundu osoan izandako urteko diru-sarreraren edo negozio-bolumenaren % 1 gainditzen ez dutenak, baldin eta, nahita edo zabarkeriaz:

- a) informazio okerra, osatugabea edo engainagarria eman badute eskaera soil bati edo 67. artikuluan xedatutakoaren arabera egindako eskaera bati erantzuteko;
- b) erabaki baten bidez egindako informazio-eskaerari erantzun ez badio ezarritako epean;
- c) Batzordeak zehaztutako epean ez badu zuzendu langile batek emandako informazio okerra, osatugabea edo engainagarria, edo informazio osoa ematen ez badu edo emateari uko egiten badio;
- d) uko egiten badio 69. artikuluari jarraikiz ikuskapen bat egiteari;
- e) 72. artikuluari jarraikiz Batzordeak hartutako neurriak betetzen ez baditu, edo
- f) 79.4 artikuluari jarraikiz espedienterako sarbidea izateko Batzordearen baldintzak betetzen ez baditu.

3. Artikulu honetako 2. apartatuan jasotzen den erabakia hartu aurretik, Batzordeak bere aurretiazko ondorioak jakinarazi behar dizkio kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileari edo 67.1 artikuluan aipatzen den beste edozein pertsonari.

4. Isunaren zenbatekoa finkatzeko, Batzordeak kontuan izan behar ditu arau-haustearen izaera, larritasuna, iraupena eta errepikapena, eta, 2. apartatuaren arabera ezartzen diren isunen kasuan, prozedurari eragindako atzerapena.

75. artikulua

III. kapituluko 5. atalean ezartzen diren betebeharren arau-hausteak konpontzeko neurrien gainbegiratzeko indartua

1. 73. artikuluari jarraikiz erabaki bat hartzen duenean lineako plataforma oso handi baten edo lineako bilatzaile oso handi baten emaileak III. kapituluko 5. ataleko edozein xedapenetan egin duen arau-hauste bati buruz, Batzordeak artikuluko honetan ezartzen den gainbegiratzeko-sistema indartua erabiliko du. Hori egitean, ahalik eta gehiena hartu behar du kontuan artikuluko honi jarraikiz Batzarrak egiten duen irizpen oro.



2. En la decisión a que se refiere el artículo 73, la Comisión exigirá al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate que elabore y, en un plazo razonable determinado en la decisión, comunique al coordinador de servicios digitales, a la Comisión y a la Junta un plan de acción en el que se establezcan las medidas necesarias que sean suficientes para poner fin a la infracción o subsanarla. Dichas medidas incluirán el compromiso de llevar a cabo una auditoría independiente de conformidad con el artículo 37, apartados 3 y 4, sobre la aplicación de las demás medidas, y especificarán la identidad de los auditores, así como la metodología, el calendario y el seguimiento de la auditoría. Las medidas podrán incluir también, cuando sea adecuado, el compromiso de adherirse a un código de conducta pertinente conforme a lo dispuesto en el artículo 45.

3. En el plazo de un mes desde la recepción del plan de acción, la Junta comunicará su dictamen sobre el plan de acción a la Comisión. En el plazo de un mes a partir de la recepción del dictamen, la Comisión decidirá si las medidas descritas en el plan de acción son suficientes para poner fin a la infracción o subsanarla y fijará un plazo razonable para su aplicación. En dicha decisión se tendrá en cuenta el posible compromiso de adherirse a códigos de conducta pertinentes. La Comisión hará posteriormente el seguimiento de la ejecución del plan de acción. A tal fin, el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate remitirá el informe de auditoría a la Comisión sin dilación indebida una vez esté disponible y mantendrá informada a la Comisión sobre las medidas adoptadas para ejecutar el plan de acción. La Comisión podrá, cuando sea necesario para dicho seguimiento, exigir al prestador de una plataforma en línea de muy gran tamaño o de un motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate que facilite información adicional en un plazo razonable determinado por la Comisión.

La Comisión mantendrá informados a la Junta y a los coordinadores de servicios digitales sobre la aplicación del plan de acción y su seguimiento.

4. La Comisión podrá adoptar las medidas necesarias de conformidad con el presente Reglamento, en particular con el artículo 76, apartado 1, letra e), y el artículo 82, apartado 1, cuando:

- a) el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate no facilite ningún plan de acción, el informe de auditoría, las actualizaciones necesarias o cualquier información adicional requerida en el plazo aplicable;
- b) la Comisión rechace el plan de acción propuesto porque considera que las medidas que se establecen en él son insuficientes para poner fin a la infracción o subsanarla, o

2. 73. artikuluan aipatzen den erabakian, Batzordeak kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailari eskatu behar dio egin dezala eta, erabakian zehaztutako arrazoizko epe batean, zerbitzu digitalen koordinatzaileari, Batzordeari eta Batzarrari jakinaraz diezaiela ekintza-plan bat, arau-haustea amaitzeko edo zuzentzeko behar diren neurriak ezartzen dituen. Neurri horiek barne hartu behar dute 37.3 eta 37.4 artikuluekin bat etorritik auditoretza independente bat egiteko konpromisoa, gainerako neurrien aplikazioari buruzkoa, eta auditoreak nor diren zehaztu behar dute, baita auditoretzaren metodologia, egutegia eta jarraipena ere. Egokia bada, 45. artikuluan xedatutakoaren arabera egokia den jokabide-kode bati atxikitzeko konpromisoa ere jaso ahal izango da neurrietan.

3. Ekintza-plana jasotzen denetik hila beteko epean, Batzarrak ekintza-planari buruzko irizpena eman behar dio Batzordeari. Irizpena jaso eta hila beteko epean, Batzordeak erabaki behar du ekintza-planaren deskribatutako neurriak nahikoak diren arau-hausteari amaiera emateko edo hura zuzentzeko, eta arrazoizko epe bat ezarriko du neurri horiek aplikatzeko. Erabaki horretan kontuan hartu behar da behar diren jokabide-kodeetara atxikitzeko konpromisoa. Ondoren, Batzordeak ekintza-planaren betetze-mailaren jarraipena egingo du. Horretarako, kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailak auditoretza-txostena bidali behar dio Batzordeari, bidegabeko atzerapenik gabe, eskuragarri dagoenean, eta ekintza-plana gauzatzeko hartutako neurriei buruzko informazioa eman behar dio Batzordeari. Jarraipen hori egiteko beharrezkoa bada, Batzordeak informazio gehigarria eskatu ahal izango dio kasuan kasuko lineako plataforma oso handi baten edo lineako bilatzaile oso handi baten emailari, Batzordeak zehazten duen arrazoizko epe batean.

Batzordeak ekintza-planaren aplikazioari eta haren jarraipenari buruzko informazioa eman behar die Batzarrari eta zerbitzu digitalen koordinatzaileei.

4. Batzordeak erregelamendu hau betez –bereziki, 76.1.e) artikulua eta 82.1 artikulua– behar diren neurriak hartu ahal izango ditu, kasu hauetan:

- a) kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailak ez badu ematen ekintza-planik, auditoretza-txostenik, behar den eguneratzerik edo aplikatu beharreko epean eskatzen den beste edozein informazio gehigarri;
- b) Batzordeak uko egiten badios proposatutako ekintza-planari, uste duelako bertan ezartzen diren neurriak ez direla nahikoa arau-haustea amaitzeko edo zuzentzeko, edo



c) la Comisión considere, sobre la base del informe de auditoría, las actualizaciones o información adicional facilitadas o de cualquier otra información pertinente de que disponga, que el plan de acción es insuficiente para poner fin a la infracción o subsanarla.

Artículo 76

Multas coercitivas

1. La Comisión podrá adoptar una decisión por la que se imponga al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate o a cualquier otra de las personas a que se refiere el artículo 67, apartado 1, según corresponda, multas coercitivas que no excedan del 5 % del promedio diario de los ingresos o del volumen de negocios anuales en todo el mundo del ejercicio fiscal anterior por día, calculados a partir de la fecha fijada por esa decisión, para obligarlos a:

- a) proporcionar información correcta y completa en respuesta a una decisión que requiera información con arreglo al artículo 67;
- b) someterse a una inspección que haya ordenado, mediante decisión, con arreglo al artículo 69;
- c) cumplir con una decisión por la que ordene medidas cautelares con arreglo al artículo 70, apartado 1;
- d) cumplir compromisos declarados legalmente vinculantes por una decisión con arreglo al artículo 71, apartado 1;
- e) cumplir con una decisión adoptada con arreglo al artículo 73, apartado 1, incluidos, en su caso, los requisitos que contiene en relación con el plan de acción a que se refiere el artículo 75.

2. Cuando el prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate o cualquier otra de las personas a que se refiere el artículo 67, apartado 1, haya satisfecho la obligación que la multa coercitiva tuviera por objeto hacer cumplir, la Comisión podrá fijar el importe definitivo de la multa coercitiva en una cifra inferior a la de la decisión original.

Artículo 77

Plazo de prescripción para la imposición de sanciones

- 1. Las competencias atribuidas a la Comisión por los artículos 74 y 76 estarán sujetas a un plazo de prescripción de cinco años.
- 2. El plazo comenzará a contar a partir del día en que se cometa la infracción. No obstante, en el caso de infracciones continuadas o reiteradas, el plazo comenzará a contar el día en que cese la infracción.
- 3. Cualquier acción emprendida por la Comisión o por el coordinador de servicios digitales para los fines de la investigación o del procedimiento respecto de una infracción interrumpirá el plazo de prescripción para la imposición de multas sancionadoras o multas coercitivas. Las acciones que interrumpen el plazo de prescripción incluyen, en particular, las siguientes:

c) Batzordeak uste badu, auditoretza-txostena, emandako eguneratzeak edo informazio gehigarria edo eskura duen beste edozein informazio oinarri hartuta, ekintza-plana ez dela nahikoa arau-haustea amaitzeko edo zuzentzeko.

76. artikulua

Hertsapen-isunak

1. Batzordeak erabaki bat hartu ahal izango du kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileari edo 67.1 artikuluan aipatzen den beste edozein pertsonari, dagokionaren arabera, hertsapen-isunak ezartzeko, aurreko zerga-ekitaldian mundu osoan izandako negozio-bolumenaren edo diru-sarreraren eguneko batezbestekoaren % 5 gainditzen ez dutenak, erabaki horrek ezartzen duen datatik aurrera kalkulaturik, honako hauetara behartzeko:

- a) 67. artikuluari jarraikiz informazioa eskatzen duen erabaki bati erantzuteko informazio zuzena eta osoa ematea;
- b) 69. artikuluari jarraikiz erabaki baten bidez agindu duen ikuskapen bat egitea;
- c) 70.1 artikuluari jarraikiz kautelazko neurriak agintzen dituen erabaki bat betetzea;
- d) 71.1 artikuluari jarraikiz erabaki batek legeztotesletzat jo dituen konpromisoak betetzea;

e) 73.1 artikuluari jarraikiz hartutako erabaki bat betetzea, barne direla, hala badagokio, 75. artikuluan aipatzen den ekintza-planari dagokionez dituen betekizunak.

2. Kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileak edo 67.1 artikuluan aipatzen den beste edozein pertsonak hertsapen-isunaren bidez betearazi nahi den betebeharra ordaindu badu, Batzordeak jatorriz erabakitakoa baino zenbateko txikiagoan finkatu ahal izango du hertsapen-isunaren behin betiko zenbatekoa.

77. artikulua

Zehapenak ezartzeko preskripzio-epea

- 1. 74. eta 76. artikuluek Batzordeari esleitzen dizkieten eskumenek bost urteko preskripzio-epea izango dute.
- 2. Arau-haustea gertatu den egunean hasiko da epea. Hala ere, arau-hauste jarraituen edo errepikatuen kasuan, arau-haustea amaitzen den egunean hasiko da epea.
- 3. Batzordeak edo zerbitzu digitalen koordinatzaileak arau-hauste bati buruzko ikerketaren edo prozeduraren helburuetarako hasitako ekintza orok eten egingo du zehapen-isunak edo hertsapen-isunak ezartzeko preskripzio-epea. Preskripzio-epea eteten duten ekintzen artean daude, bereziki, ekintza hauek:



a) las solicitudes de información de parte de la Comisión o de un coordinador de servicios digitales;

b) una inspección;

c) la incoación de un procedimiento por la Comisión con arreglo al artículo 66, apartado 1.

4. Tras cada interrupción, el plazo comenzará a contarse desde el principio. Sin embargo, el plazo de prescripción para la imposición de multas sancionadoras o multas coercitivas expirará, a más tardar, el día en el que haya transcurrido un período equivalente al doble del plazo de prescripción sin que la Comisión haya impuesto una multa sancionadora o una multa coercitiva. Dicho período se prorrogará por el tiempo durante el cual se haya suspendido el plazo de prescripción con arreglo al apartado 5.

5. El plazo de prescripción para la imposición de multas sancionadoras o multas coercitivas se suspenderá mientras la decisión de la Comisión sea objeto de un procedimiento pendiente ante el Tribunal de Justicia de la Unión Europea.

Artículo 78

Plazo de prescripción para la ejecución de sanciones

1. La competencia de la Comisión para ejecutar las decisiones adoptadas con arreglo a los artículos 74 y 76 estará sujeta a un plazo de prescripción de cinco años.

2. El tiempo comenzará a contar el día en que la decisión sea firme.

3. El plazo de prescripción para la ejecución de las sanciones se interrumpirá:

a) por la notificación de una decisión que modifique el importe inicial de la multa sancionadora o de la multa coercitiva o que rechace una solicitud tendente a obtener tal modificación;

b) por cualquier acción de la Comisión, o de un Estado miembro que actúe a petición de la Comisión, que esté destinada a la recaudación por vía ejecutiva de la multa sancionadora o de la multa coercitiva.

4. Tras cada interrupción, el plazo comenzará a contarse desde el principio.

5. Quedará suspendido el plazo de prescripción en materia de ejecución de sanciones mientras:

a) dure el plazo concedido para efectuar el pago;

b) dure la suspensión del cobro por vía ejecutiva en virtud de una resolución del Tribunal de Justicia de la Unión Europea o de una resolución de un órgano jurisdiccional nacional.

Artículo 79

Derecho a ser oído y de acceso al expediente

1. Antes de adoptar una decisión en virtud del artículo 73, apartado 1, del artículo 74 o del artículo 76, la Comisión dará al prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o de un motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate o a cualquier otra

a) Batzordeak edo zerbitzu digitalen koordinatzaile batek egiten dituen informazio-eskaerak;

b) ikuskapen bat;

c) Batzordeak prozedura bat hastea 66.1 artikuluari jarraikiz.

4. Etenaldi bakoitzaren ondoren, epea hasieratik hasiko da. Hala ere, zehapen-isunak edo hertsapen-isunak ezartzeko preskripzio-epea, gehienez ere, preskripzio-epea halako bi igaro eta Batzordeak zehapen-isunik edo hertsapen-isunik ezarri ez duen egunean iraungiko da. Epe hori 5. apartatuari jarraikiz preskripzio-epea eten den denboran luzatuko da.

5. Zehapen-isunak edo hertsapen-isunak ezartzeko preskripzio-epea eten egingo da Batzordearen erabakia Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren aurrean ebazteke dagoen prozedura baten xede den bitartean.

78. artikulua

Zehapenak betearazteko preskripzio-epea

1. Batzordeak 74. eta 76. artikuluei jarraikiz hartutako erabakiak betearazteko duen eskumenak bost urteko preskripzio-epea izango du.

2. Erabakia irmoa den egunean hasiko da zenbatzen denbora.

3. Zehapenak exekutatzekeko preskripzio-epea eten egingo da:

a) zehapen-isunaren edo hertsapen-isunaren hasierako zenbatekoa aldatzen duen edo aldaketa hori lortzeko eskaera bat ukatzen duen erabaki bat jakinarazi delako;

b) Batzordeak edo haren eskariz jarduten duen estatu kide batek zehapen-isuna edo hertsapen-isuna bide exekutibotik biltzeko egiten duen edozein ekintzagatik.

4. Etenaldi bakoitzaren ondoren, epea hasieratik hasiko da.

5. Zehapenak exekutatzekeko dagokionez, preskripzio-epea etenda geratuko da:

a) ordainketa egiteko eman den epeak irauten duen bitartean;

b) Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren ebazpen baten edo jurisdikzio-organo nazional baten ebazpen baten ondorioz bide exekutibotik kobratzeko aukera etenda dagoen bitartean.

79. artikulua

Entzuna izateko eskubidea eta espedienterako sarbidea

1. 73.1 artikulua, 74. artikulua edo 76. artikulua arabera erabaki bat hartu aurretik, Batzordeak aukera eman behar dio kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileari edo 67.1 artikuluan aipatzen



de las personas a que se refiere el artículo 67, apartado 1, la oportunidad de ser oído en relación con:

- a) las conclusiones preliminares de la Comisión, incluido cualquier asunto respecto del cual la Comisión haya formulado objeciones, y
- b) las medidas que la Comisión pueda proponerse adoptar en vista de las conclusiones preliminares a que se refiere la letra a).

2. El prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o el motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate o cualquier otra de las personas a que se refiere el artículo 67, apartado 1, podrá enviar sus observaciones sobre las conclusiones preliminares de la Comisión en un plazo razonable que la Comisión haya determinado en dichas conclusiones preliminares, que no podrá ser inferior a 14 días.

3. La Comisión basará sus decisiones únicamente en las objeciones sobre las que las partes afectadas hayan podido manifestarse.

4. Los derechos de defensa de los afectados estarán garantizados plenamente en el curso del procedimiento. Tendrán derecho de acceso al expediente de la Comisión en virtud de una divulgación negociada, sujeta al interés legítimo del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño o de cualquier otra de las personas afectadas, en la protección de sus secretos comerciales. La Comisión estará facultada para adoptar decisiones en las que se establezcan dichas condiciones de divulgación en caso de desacuerdo entre las partes. El derecho de acceso al expediente de la Comisión no se extenderá a la información confidencial y a los documentos internos de la Comisión, la Junta, los coordinadores de servicios digitales, otras autoridades competentes o de otras autoridades públicas de los Estados miembros. En particular, el derecho de acceso no se extenderá a la correspondencia entre la Comisión y dichas autoridades. Nada de lo dispuesto en este apartado impedirá que la Comisión revele o utilice la información necesaria para demostrar una infracción.

5. La información recabada de conformidad con los artículos 67, 68 y 69 se utilizará únicamente para los fines del presente Reglamento.

Artículo 80

Publicación de las decisiones

1. La Comisión publicará las decisiones que adopte de conformidad con el artículo 70, apartado 1, el artículo 71, apartado 1, y los artículos 73 a 76. Dicha publicación mencionará los nombres de las partes y el contenido principal de la decisión, incluidas las sanciones impuestas.

2. La publicación tendrá en cuenta los derechos e intereses legítimos del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate, de cualquier otra de las personas a que se refiere el artículo 67, apartado 1, y de cualquier tercero en la protección de su información confidencial.

den beste edozein pertsonari honako hauei buruz entzuna izateko:

- a) Batzordearen aurretiazko ondorioak, barne dela Batzordeak eragozpenak jarri dizkion edozein gai, eta
- b) a) letran aipatzen diren aurretiazko ondorioak kontuan hartuta Batzordeak har ditzakeen neurriak.

2. Kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emaileak edo 67.1 artikuluan aipatzen den beste edozein pertsonak Batzordearen aurretiazko ondorioei buruzko oharrek bidali ahal izango ditu, Batzordeak aurretiazko ondorio horietan zehaztutako arrazoizko epe batean, zeina ezin izango baita 14 egunetik beherakoa.

3. Eragindako alderdiek adierazi ahal izan dituzten eragozpenetan soilik oinarrituko ditu bere erabakiak Batzordeak.

4. Prozeduran zehar, erabat berrmatuta egongo dira eragindakoen defentsa-eskubideak. Batzordearen espedientea eskuratzeko eskubidea izango dute, negoziatutako zabalkunde baten arabera, zeina lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailearen edo eragindako beste edozein pertsonaren interes legítimoaren mende baitago, haien merkataritza-sekretuak babesteko. Batzordeak ahalmena izango du zabalkunde-baldintza horiek ezartzen dituzten erabakiak hartzeko, alderdien artean adostasunik ez badago. Batzordearen espedientea eskuratzeko eskubidea ez da hedatuko Batzordearen, Batzarraren, zerbitzu digitalen koordinatzaileen, beste agintaritza eskudun batzuen edo estatu kideetako beste agintaritza publiko batzuen informazio konfidentzialera eta barne-dokumentuetara. Bereziki, sarbide-eskubidea ez da hedatuko Batzordearen eta agintaritza horien arteko korrespondentziara. Apartatu honetan xedatutako ezerk ez du eragotziko Batzordeak arau-hauste bat frogatzeko behar den informazioa jakinaraztea edo erabiltzea.

5. 67., 68. eta 69. artikuluen arabera bildutako informazioa erregelamendu honen helburuetarako baino ez da erabiliko.

80. artikulua

Erabakiak argitaratzea

1. Batzordeak 70.1 artikulua, 71.1 artikulua eta 73. artikulutik 76.era bitartekoak betez hartzen dituen erabakiak argitaratu behar ditu. Argitalpen horretan alderdien izenak eta erabakiaren eduki nagusia aipatu behar dira, ezarritako zehapenak barne direla.

2. Argitalpenean kontuan hartu behar dira kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailearen, 67.1 artikuluan aipatzen den beste edozein pertsonaren eta hirugarrenen eskubide eta interes legítimoak, haien informazio konfidentziala babesteko.



Artículo 81

Control por el Tribunal de Justicia de la Unión Europea

De conformidad con el artículo 261 del TFUE, el Tribunal de Justicia de la Unión Europea tiene competencia jurisdiccional plena para someter a control las decisiones por las que la Comisión haya impuesto multas sancionadoras o multas coercitivas. Puede anular, reducir o aumentar la multa sancionadora o la multa coercitiva impuesta.

Artículo 82

Solicitudes de restricción de acceso y de cooperación con los órganos jurisdiccionales nacionales

1. Cuando se hayan agotado todas las competencias con arreglo a la presente sección para poner fin a una infracción del presente Reglamento, la infracción persista y cause perjuicios graves que no puedan evitarse mediante el ejercicio de otras competencias de las que se disponga en virtud del Derecho de la Unión o nacional, la Comisión podrá solicitar al coordinador de servicios digitales de establecimiento del prestador de la plataforma en línea de muy gran tamaño o del motor de búsqueda en línea de muy gran tamaño de que se trate que actúe con arreglo al artículo 51, apartado 3.

Antes de efectuar dicha solicitud al coordinador de servicios digitales, la Comisión invitará a los interesados a presentar observaciones por escrito en un plazo que no será inferior a 14 días hábiles, describiendo las medidas que tenga intención de solicitar e identificando al destinatario o destinatarios de estas.

2. Cuando sea necesario para la aplicación coherente del presente Reglamento, la Comisión, por iniciativa propia, podrá presentar observaciones por escrito a la autoridad judicial competente a que se refiere el artículo 51, apartado 3. Con permiso de la autoridad judicial competente, también podrá formular observaciones verbales.

Con el único fin de preparar sus observaciones, la Comisión podrá solicitar a dicha autoridad judicial que le transmita o se asegure de que se le transmita cualquier documentación necesaria para valorar el asunto.

3. Cuando un órgano jurisdiccional nacional se pronuncie sobre un asunto que ya sea objeto de una decisión adoptada por la Comisión en virtud del presente Reglamento, dicho órgano jurisdiccional nacional no adoptará ninguna decisión contraria a dicha decisión de la Comisión. Los órganos jurisdiccionales nacionales evitarán asimismo adoptar resoluciones que puedan entrar en conflicto con una decisión prevista por la Comisión en un procedimiento que ya haya incoado en virtud del presente Reglamento. A tal fin, corresponde a los órganos

81. artikulua

Europar Batasuneko Justizia Auzitegiaren kontrola

EBFTaren 261. artikulua betez, Europar Batasuneko Justizia Auzitegiak erabateko jurisdikzio-eskumena du Batzordeak zehapen-isunak edo hertsapen-isunak ezartzeko hartzen dituen erabakiak kontrolatzeko. Ezarritako zehapen-isuna edo hertsapen-isuna ezeztatu, murriztu edo areagotu dezake.

82. artikulua

Sarbidea mugatzeko eta jurisdikzio-organo nazionalekin lankidetzan aritzeko eskaerak

1. Atal honi jarraikiz erregelamendu honen arau-hauste bat amaitzeko eskumen guztiak agortu badira, arau-haustek bere horretan jarraitzen badu eta Batasuneko zuzenbidearen edo zuzenbide nazionalaren arabeko beste eskumen batzuk baliatuz saihestu ezin diren kalte larriak eragiten baditu, Batzordeak kasuan kasuko lineako plataforma oso handiaren edo lineako bilatzaile oso handiaren emailearen kokapen-lekuko zerbitzu digitalen koordinatzaileari eskatu ahal izango dio 51.3 artikuluari jarraikiz joka dezala.

Zerbitzu digitalen koordinatzaileari eskaera hori egin aurretik, Batzordeak interesdunei eskatuko die oharrak idatziz aurkez ditzatela, gutxienez 14 egun balioduneko epean, deskriba ditzatela eskatu nahi dituzten neurriak, eta identifika ditzatela neurri horien hartzailea edo hartzaileak.

2. Erregelamendu hau koherentziaz aplikatzeko beharrezkoa bada, Batzordeak, bere ekimenez, oharrak aurkeztu ahal izango dizkio 51.3 artikuluan aipatzen den agintaritza judizial eskudunari. Agintaritza judizial eskudunaren baimenarekin, hitzezko oharrak ere egin ahal izango ditu.

Oharrak prestatzea beste helbururik gabe, Batzordeak agintaritza judizial horri eskatu ahal izango dio gaia baloratzeko behar den dokumentazio oro helaraz diezaiola edo helarazten zaiola ziurta dezala.

3. Jurisdikzio-organo nazional batek Batzordeak erregelamendu honen arabera hartu duen erabaki baten xede den gai bati buruzko iritzia ematen duenean, jurisdikzio-organo nazional horrek ez du hartu behar Batzordearen erabaki horren aurkako erabakirik. Era berean, jurisdikzio-organo nazionalak saihestu behar dute erregelamendu honen arabera hasi den prozedura batean Batzordeak jasotako erabaki batekin gatazkan egon daitezkeen ebazpenak hartzea. Horretarako, jurisdikzio-organo nazionalak dagokie prozedura eten



jurisdiccionales nacionales apreciar si procede suspender su procedimiento. Ello se entiende sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 267 del TFUE.

Artículo 83

Actos de ejecución relativos a la intervención de la Comisión

En relación con la intervención de la Comisión prevista en la presente sección, la Comisión podrá adoptar actos de ejecución relativos a las modalidades prácticas para:

- a) los procedimientos previstos en los artículos 69 y 72;
- b) las audiencias previstas en el artículo 79;
- c) la divulgación negociada de información prevista en el artículo 79.

Antes de adoptar medida alguna con arreglo al párrafo primero del presente artículo, la Comisión publicará un proyecto de la medida e invitará a todos los interesados a formular sus observaciones en el plazo determinado en ella, que no será inferior a un mes. Dichos actos de ejecución se adoptarán de conformidad con el procedimiento consultivo a que se refiere el artículo 88.

SECCIÓN 5

Disposiciones comunes de ejecución

Artículo 84

Secreto profesional

Sin perjuicio del intercambio y del uso de información a que se refiere el presente capítulo, la Comisión, la Junta, las autoridades competentes de los Estados miembros y sus respectivos agentes, funcionarios y otras personas que trabajen bajo su supervisión, y cualquier otra persona física o jurídica implicada, incluidos los auditores y expertos designados de conformidad con el artículo 72, apartado 2, no revelarán información adquirida o intercambiada por ellos conforme a lo dispuesto en el presente Reglamento ni información protegida por la obligación de secreto profesional.

Artículo 85

Sistema de intercambio de información

1. La Comisión establecerá y mantendrá un sistema de intercambio de información seguro y fiable que facilite las comunicaciones entre los coordinadores de servicios digitales, la Comisión y la Junta. Podrá concederse acceso a este sistema a otras autoridades competentes, cuando les sea necesario para desempeñar las tareas que les hayan sido atribuidas de conformidad con el presente Reglamento.
2. Los coordinadores de servicios digitales, la Comisión y la Junta utilizarán el sistema de intercambio de información para todas las comunicaciones efectuadas en virtud del presente Reglamento.
3. La Comisión adoptará actos de ejecución por los que se establezcan las modalidades prácticas y operativas para el funcionamiento del sistema de intercambio de

behar den ala ez erabakitzea. Horrek ez du ezertan eragotzi behar EBFTaren 267. artikuluan xedatutakoa.

83. artikulua

Batzordearen esku-hartzeari buruzko betearazpen-egintzak

Atal honetan jasotzen den Batzordearen esku-hartzeari dagokionez, Batzordeak modalitate praktikoei buruzko betearazpen-egintzak onartu ahal izango ditu honako hauetarako:

- a) 69. eta 72. artikuluetan jasotzen diren prozedurak;
- b) 79. artikuluan jasotzen diren audientziak.
- c) 79. artikuluan jasotzen den informazioaren zabalkunde negoziatua.

Artikulu honen lehenengo paragrafoari jarraikiz neurririk hartu baino lehen, Batzordeak neurriari buruzko proiektua argitaratu behar du, eta interesdun guztiei eskatu behar die oharrak egin ditzatela proiektuan zehazten den epean, zeina ez baita izango hilabetetik beherakoa. Betearazpen-egintza horiek 88. artikuluan aipatzen den kontsulta-prozeduraren arabera hartuko dira.

5. ATALA

Betearazteko xedapen komunak

84. artikulua

Lanbideko sekretua

Kapitulu honetan aipatzen den informazio-trukea eta -erabilera ezertan eragotzi gabe, Batzordeak, Batzarrak, estatu kideetako agintaritza eskudunek eta dagozkien eragileek, funtzionarioek eta haien ikuskaritzapean lan egiten duten beste pertsona batzuek, baita inplikaturako beste edozein pertsona fisikok edo juridikok ere, barne direla 72.2 artikuluari jarraikiz izendatzen diren auditoreak eta adituak, ez dute eman behar erregelamendu honetan xedatutakoaren arabera eskuratzen edo trukatzeko informazioa, ez eta lanbideko sekretuaren betebeharrak babesten duen informazioa ere.

85. artikulua

Informazioa trukatzeko sistema

1. Batzordeak informazioa trukatzeko sistema seguru eta fidagarri bat ezarri eta mantendu behar du, zeinak zerbitzu digitalen koordinatzaileen, Batzordearen eta Batzarraren arteko komunikazioak erraztu behar baititu. Sistema horretarako sarbidea eman ahal izango zaie beste agintaritza eskudun batzuei, erregelamendu honen arabera esleitu zaizkien zereginak betetzeko beharrezkoa bada.
2. Zerbitzu digitalen koordinatzaileek, Batzordeak eta Batzarrak informazioa trukatzeko sistema erabili behar dute erregelamendu honen arabera egiten dituzten komunikazio guztietarako.
3. Batzordeak betearazpen-egintzak hartuko ditu, informazioa trukatzeko sistemaren funtzionamendurako eta beste sistema batzuekiko



información y su interoperabilidad con otros sistemas pertinentes. Dichos actos de ejecución se adoptarán de conformidad con el procedimiento consultivo a que se refiere el artículo 88.

Artículo 86

Representación

1. Sin perjuicio de la Directiva (UE) 2020/1828 o de cualquier otro tipo de representación en virtud del Derecho nacional, los destinatarios de servicios intermediarios tendrán derecho al menos a mandar a un organismo, organización o asociación para que ejerza los derechos atribuidos por el presente Reglamento en su nombre, siempre que dicho organismo, organización o asociación cumpla todas las condiciones siguientes:

- a) que opere sin ánimo de lucro;
- b) que se haya constituido correctamente de conformidad con el Derecho de un Estado miembro;
- c) que sus objetivos estatutarios incluyan un interés legítimo en velar por que se cumpla el presente Reglamento.

2. Los prestadores de plataformas en línea adoptarán las medidas técnicas y organizativas necesarias para asegurarse de que las reclamaciones presentadas por los organismos, organizaciones o asociaciones a que se refiere el apartado 1 del presente artículo en nombre de los destinatarios del servicio a través de los mecanismos a que se refiere el artículo 20, apartado 1, se traten y resuelvan de forma prioritaria y sin dilación indebida.

SECCIÓN 6

Actos delegados y de ejecución

Artículo 87

Ejercicio de la delegación

1. Se otorgan a la Comisión los poderes para adoptar actos delegados en las condiciones establecidas en el presente artículo.

2. Los poderes para adoptar actos delegados mencionados en los artículos 24, 33, 37, 40 y 43 se otorgan a la Comisión por un período de cinco años a partir del 16 de noviembre de 2022. La Comisión elaborará un informe sobre la delegación de poderes a más tardar nueve meses antes de que finalice el período de cinco años. La delegación de poderes se prorrogará tácitamente por períodos de idéntica duración, excepto si el Parlamento Europeo o el Consejo se oponen a dicha prórroga a más tardar tres meses antes del final de cada período.

3. La delegación de poderes mencionada en los artículos 24, 33, 37, 40 y 43 podrá ser revocada en cualquier momento por el Parlamento Europeo o por el Consejo. La decisión de revocación pondrá término a la delegación de los poderes que en ella se especifiquen. La decisión surtirá efecto el día siguiente al de su publicación en el Diario Oficial de la Unión Europea o en una fecha posterior indicada en ella. No

elkarreragingarritasunerako modalitate praktikoa eta operatiboak ezartzeko. Betearazpen-egintza horiek 88. artikuluan aipatzen den kontsulta-prozeduraren arabera hartuko dira.

86. artikulua

Ordezkaritza

1. (EB) 2020/1828 Zuzentaraua edo zuzenbide nazionalaren arabera beste edozein ordezkartza mota eragotzi gabe, bitarteko zerbitzuen hartzaileek eskubidea izango dute, gutxienez, organismo, erakunde edo elkarte bati agintzeko erregelamendu honek beren izenean esleitutako eskubideak balia ditzan, betiere organismo, erakunde edo elkarte horrek baldintza hauek guztiak betetzen baditu:

- a) irabazi-asmorik gabe jardutea;
- b) estatu kide bateko zuzenbidearen arabera behar bezala eratu izana;
- c) estatutuen helburuek interes legitimoa izatea erregelamendu hau betetzen dela zaintzeko.

2. Lineako plataformen emaileek behar diren neurri teknikoak eta antolaketa-neurriak hartu behar dituzte, ziurtatzeko artikulua honen 1. apartatuan aipatzen diren organismo, erakunde edo elkarteek zerbitzuaren hartzaileen izenean eta 20.1 artikuluan aipatzen diren mekanismoen bidez aurkeztu dituzten erreklamazioak lehenetsunez eta bidegabeko atzerapenik gabe tratatzen eta ebazten direla.

6. ATALA

Egintza eskuordetuak eta betearazpen-egintzak

87. artikulua

Eskuordetzea egikaritzea

1. Batzordeari ahalmena ematen zaio egintza eskuordetuak hartzeko, artikulua honetan ezarritako baldintzetan.

2. 24., 33., 37., 40. eta 43. artikuluetan aipatzen diren egintza eskuordetuak hartzeko ahalak bost urterako ematen zaizkio Batzordeari, 2022ko azaroaren 16tik aurrera. Bost urteko aldia amaitu baino bederatzir hilabete lehenago, beranduenez, Batzordeak txosten bat egingo du ahalak eskuordetzeari buruz. Ahalen eskuordetzea isilbidez luzatuko da iraupen bereko aldietan, salbu eta Europako Parlamentuak edo Kontseiluak luzapen horren aurka egiten badute, aldi bakoitza amaitu baino hiru hilabete lehenago, beranduenez.

3. Europako Parlamentuak edo Kontseiluak edozein unetan baliogabetu ahal izango dute 24., 33., 37., 40. eta 43. artikuluetan aipatzen den ahalordeen eskuordetzea. Baliogabetze-erabakiak bukaera emango dio bertan zehazten diren ahalak eskuordetzeari. Erabakia Europar Batasunaren Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean, edo bertan adierazten den geroagoko data batean. Ez



afectará a la validez de los actos delegados que ya estén en vigor.

4. Antes de la adopción de un acto delegado, la Comisión consultará a los expertos designados por cada Estado miembro de conformidad con los principios establecidos en el Acuerdo interinstitucional de 13 de abril de 2016 sobre la mejora de la legislación.

5. Tan pronto como la Comisión adopte un acto delegado lo notificará simultáneamente al Parlamento Europeo y al Consejo.

6. Los actos delegados adoptados en virtud de los artículos 24, 33, 37, 40 y 43 entrarán en vigor únicamente si, en un plazo de tres meses a partir de su notificación al Parlamento Europeo y al Consejo, ninguna de esas instituciones formula objeciones o si, antes del vencimiento de dicho plazo, ambas informan a la Comisión de que no las formularán. El plazo se prorrogará tres meses a iniciativa del Parlamento Europeo o del Consejo.

Artículo 88

Procedimiento de comité

1. La Comisión estará asistida por un comité («Comité de Servicios Digitales»). Dicho Comité será un comité en el sentido del Reglamento (UE) n.º 182/2011.

2. En los casos en que se haga referencia al presente apartado, se aplicará el artículo 4 del Reglamento (UE) n.º 182/2011.

CAPÍTULO V

DISPOSICIONES FINALES

Artículo 89

Modificaciones de la Directiva 2000/31/CE

1. Se suprimen los artículos 12 a 15 de la Directiva 2000/31/CE.

2. Las referencias a los artículos 12 a 15 de la Directiva 2000/31/CE se entenderán hechas a los artículos 4, 5, 6 y 8 del presente Reglamento, respectivamente.

Artículo 90

Modificación de la Directiva (UE) 2020/1828

En el anexo I de la Directiva (UE) 2020/1828 se añade el punto siguiente:

«(68) Reglamento (UE) 2022/2065 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 19 de octubre de 2022, relativo a un mercado único de servicios digitales y por el que se modifica la Directiva 2000/31/CE (Reglamento de Servicios Digitales) (DO L 277 de 27.10.2022, p. 1).».

Artículo 91

Revisión

1. A más tardar el 18 de febrero de 2027, la Comisión evaluará y presentará un informe al Parlamento Europeo, al Consejo y al Comité Económico y Social Europeo acerca de los posibles efectos del presente Reglamento en el desarrollo y el crecimiento económico de las pequeñas y medianas empresas.

du eraginik izango jada indarrean dauden egintza eskuordetuen balioan.

4. Egintza eskuordetu bat onartu aurretik, Batzordeak konsulta egin behar die estatu kide bakoitzak izendatzen dituen adituei, legeria hobetzeari buruzko 2016ko apirilaren 13ko erakundearteko akordioan ezarritako printzipioen arabera.

5. Egintza eskuordetu bat hartu orduko, Batzordeak Europako Parlamentuari eta Kontseiluari jakinarazi behar die, biei batera.

6. 24., 33., 37., 40. eta 43. artikuluen arabera hartzen diren egintza eskuordetuak indarrean sartuko dira, soil-soilik, Europako Parlamentuari eta Kontseiluari jakinarazi eta hiru hilabeteren buruan bi erakunde horietako batek ere eragozpenik adierazi ez badute edo, epe hori igaro ez arren, biek jakinarazi badiote Batzordeari ez dutela halakorik adieraziko. Epea hiru hilabetez luzatuko da, Europako Parlamentuak edo Kontseiluak hala eskatuz gero.

88. artikulua

Komitearen prozedura

1. Batzordeak komite bat izango du («Zerbitzu digitalen komitea»). Komite horren izaera (EB) 182/2011 Erregelamenduak biltzen duena izango da.

2. Apartatu hau aipatzen denean, (EB) 182/2011 Erregelamenduaren 4. artikulua aplikatuko da.

V. KAPITULUA

AZKEN XEDAPENAK

89. artikulua

2000/31/EE Zuzentarauan egindako aldaketak

1. 2000/31/EE Zuzentarauaren 12. artikulutik 15.era bitartekoak ezabatu dira.

2. 2000/31/EE Zuzentarauaren 12.etik 15.era arteko artikuluei buruzko aipamenak erregelamendu honen 4., 5., 6. eta 8. artikuluei egindako aipamenak izango dira.

90. artikulua

(EB) 2020/1828 Zuzentarauan egindako aldaketak

(EB) 2020/1828 Zuzentarauaren I. eranskinean puntu hau erantsi da:

«(68) (EB) 2022/2065 Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2022ko urriaren 19koa, zerbitzu digitalen merkatu bakarrari buruzkoa eta 2000/31/EE Zuzentaraua aldatzen duena (zerbitzu digitalen erregelamendua) (2022-10-27ko EBAO, L 277, 1. or.).».

91. artikulua

Berrikuspena

1. Gehienez ere 2027ko otsailaren 18an, Batzordeak txosten bat ebaluatu eta aurkeztu behar die Europako Parlamentuari, Kontseiluari eta Europako Ekonomia eta Gizarte Komiteari, erregelamendu honek enpresa txiki eta ertainen garapenean eta hazkunde ekonomikoan izan ditzakeen ondorioei buruz.



A más tardar el 17 de noviembre de 2025, la Comisión evaluará y presentará un informe al Parlamento Europeo, al Consejo y al Comité Económico y Social Europeo relativo a:

a) la aplicación del artículo 33, incluido el alcance de los prestadores de servicios intermediarios cubiertos a los que se apliquen las obligaciones establecidas en el capítulo III, sección 5, del presente Reglamento;

b) la interacción del presente Reglamento con otros actos jurídicos, en particular los actos a que se hace referencia en el artículo 2, apartados 3 y 4.

2. A más tardar el 17 de noviembre de 2027, y cada cinco años a partir de entonces, la Comisión evaluará el presente Reglamento y presentará un informe al Parlamento Europeo, al Consejo y al Comité Económico y Social Europeo.

Dicho informe tratará, en particular:

a) la aplicación del apartado 1, párrafo segundo, letras a) y b);

b) la contribución del presente Reglamento a la profundización y al funcionamiento eficiente del mercado interior de servicios intermediarios, en particular en lo que se refiere a la prestación transfronteriza de servicios digitales;

c) la aplicación de los artículos 13, 16, 20, 21, 45 y 46;

d) el alcance de las obligaciones para las pequeñas empresas y las microempresas;

e) la eficacia de los mecanismos de supervisión y garantía del cumplimiento;

f) las repercusiones en el derecho a la libertad de expresión y de información.

3. En su caso, el informe a que se refieren los apartados 1 y 2 irá acompañado de una propuesta de modificación del presente Reglamento.

4. La Comisión, en el informe a que se refiere el apartado 2 del presente artículo, también evaluará e informará sobre los informes anuales de actividades presentados por los coordinadores de servicios digitales a la Comisión y a la Junta de conformidad con el artículo 55, apartado 1.

5. Para los fines del apartado 2, los Estados miembros y la Junta enviarán información a petición de la Comisión.

6. Para realizar las evaluaciones a que se refiere el apartado 2, la Comisión tendrá en cuenta las posiciones y conclusiones del Parlamento Europeo, del Consejo y de otros órganos o fuentes pertinentes, y prestará atención específica a las pequeñas y medianas empresas y a la posición de los nuevos competidores.

7. A más tardar el 18 de febrero de 2027, la Comisión, previa consulta a la Junta, evaluará el funcionamiento de la Junta y la aplicación del artículo 43 y presentará un informe al Parlamento Europeo, al Consejo y al Comité Económico y Social Europeo, teniendo en cuenta los primeros años de aplicación del Reglamento. Sobre la base de las conclusiones y

Gehienez ere 2025eko azaroaren 17an, Batzordeak txosten bat ebaluatu eta aurkeztu behar die Europako Parlamentuari, Kontseiluari eta Europako Ekonomia eta Gizarte Komiteari honako hauei buruz:

a) 33. artikularen aplikazioa, barne dela erregelamendu honen III. kapituluko 5. atalean ezartzen diren betebeharrak aplikatzen zaizkien bitarteko zerbitzuen emaileen irismena;

b) erregelamendu honek beste egintza juridiko batzuekiko duen interakzioa, bereziki 2.3 eta 2.4. artikuluetan aipatzen diren egintzekiko.

2. Gehienez ere 2027ko azaroaren 17an, eta ordutik aurrera bost urtean behin, Batzordeak erregelamendu hau ebaluatu behar du eta txosten bat aurkeztu behar die Europako Parlamentuari, Kontseiluari eta Europako Ekonomia eta Gizarte Komiteari.

Txostenak alderdi hauek jorratuko ditu bereziki:

a) 1. artikuluko bigarren paragrafoko a) eta b) letren aplikazioa;

b) erregelamendu honek nola laguntzen duen bitarteko zerbitzuen barne-merkatuan sakontzen eta eraginkortasunez funtzionatzen, batez ere zerbitzu digitalak mugaz gaindi emateari dagokionez;

c) 13., 16., 20., 21., 45. eta 46. artikuluen aplikazioa;

d) enpresa txikien eta mikroenpresen betebeharren irismena;

e) betetzen dela gainbegiratzeko eta bermatzeko mekanismoen eraginkortasuna;

f) a) adierazpen- eta informazio-askatasunerako eskubidean dituen ondorioak.

3. Hala badagokio, 1. eta 2. apartatuetan aipatzen den txostenarekin batera, erregelamendu hau aldatzeko proposamena aurkeztu behar da.

4. Batzordeak, artikuluko honen 2. apartatuan aipatzen den txostenean, zerbitzu digitalen koordinatzaileek Batzordeari eta Batzarrari aurkeztutako jardueren urteko txostenak ere ebaluatu eta jakinarazi behar ditu, 55.1 artikulua betez.

5. 2. apartatuko xedeetarako, estatu kideek eta Batzarrak eskatutako informazioa bidali behar dute.

6. 2. apartatuan aipatzen diren ebaluazioak egiteko, Batzordeak kontuan hartu behar ditu Europako Parlamentuaren, Kontseiluaren eta behar diren beste organo edo iturri batzuen jarrerak eta ondorioak, eta arreta berezia jarri behar dio enpresa txiki eta ertainen eta lehiakide berrien jarrerari.

7. Gehienez ere 2027ko otsailaren 18an, Batzordeak, Batzarrari kontsulta egin ondoren, Batzarraren funtzionamendua eta 43. artikularen aplikazioa ebaluatu behar ditu, eta txosten bat aurkeztu behar die Europako Parlamentuari, Kontseiluari eta Europako Ekonomia eta Gizarte Komiteari, erregelamendu hau aplikatu den lehenengo urteak kontuan hartuta.



teniendo en cuenta en la mayor medida posible la opinión de la Junta, dicho informe irá acompañado, en su caso, de una propuesta de modificación del presente Reglamento con respecto a la estructura de la Junta.

Artículo 92

Aplicación anticipada a prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño

El presente Reglamento se aplicará a los prestadores de plataformas en línea de muy gran tamaño y de motores de búsqueda en línea de muy gran tamaño designados con arreglo al artículo 33, apartado 4, a partir de los cuatro meses siguientes a la notificación al prestador de que se trate a que se refiere el artículo 33, apartado 6, en caso de que dicha fecha sea anterior al 17 de febrero de 2024.

Artículo 93

Entrada en vigor y aplicación

1. El presente Reglamento entrará en vigor a los veinte días de su publicación en el Diario Oficial de la Unión Europea.

2. El presente Reglamento será de aplicación a partir del 17 de febrero de 2024.

No obstante, el artículo 24, apartados 2, 3 y 6, el artículo 33, apartados 3 a 6, el artículo 37, apartado 7, el artículo 40, apartado 13, el artículo 43 y las secciones 4, 5 y 6 del capítulo IV, serán de aplicación a partir del 16 de noviembre de 2022.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Estrasburgo, el 19 de octubre de 2022.

Por el Parlamento Europeo

La Presidenta

R. METSOLA

Por el Consejo

El Presidente

M. BEK

(1) DO C 286 de 16.7.2021, p. 70.

(2) DO C 440 de 29.10.2021, p. 67.

(3) Posición del Parlamento Europeo de 5 de julio de 2022 (pendiente de publicación en el Diario Oficial) y Decisión del Consejo de 4 de octubre de 2022.

(4) Directiva 2000/31/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2000, relativa a determinados aspectos jurídicos de los servicios de la sociedad de la información, en particular el comercio electrónico en el mercado interior (Directiva sobre el comercio electrónico) (DO L 178 de 17.7.2000, p. 1).

(5) Directiva (UE) 2015/1535 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de septiembre de 2015, por la que se establece un procedimiento de información en materia de reglamentaciones técnicas y de reglas relativas a los servicios de la sociedad de la información (DO L 241 de 17.9.2015, p. 1).

Ondorioak oinarri hartuta, eta Batzarraren iritzia ahalik eta gehiena kontuan hartuta, txosten horrekin batera, hala badagokio, erregelamendu hau aldatzeko proposamena aurkeztu behar da, Batzarraren egiturari dagokionez.

92. artikulua

Aplikazio aurreratua lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailaiei

Erregelamendu hau 33.4 artikuluari jarraikiz izendatutako lineako plataforma oso handien eta lineako bilatzaile oso handien emailaiei aplikatuko zaie, 33.6 artikuluan aipatzen den kasuan kasuko zerbitzu-emailari jakinarazpena egin eta hurrengo lau hilabeteetatik aurrera, data hori 2024ko otsailaren 17a baino lehenagokoa bada.

93. artikulua

Indarrean jartzea eta aplikazioa

1. Erregelamendu hau Europar Batasunaren Aldizkari Ofizialean argitaratu eta handik hoguei egunera jarriko da indarrean.

2. Erregelamendu hau 2024ko otsailaren 17tik aurrera izango da aplikagarria.

Hala ere, 24.2, 24.3 eta 24.6 artikulua, 33.3 eta 33.6 arteko artikulua, 37.7 artikulua, 40.13 artikulua, 43. artikulua eta IV. kapituluko 4., 5. eta 6. atalak 2022ko azaroaren 16tik aurrera aplikatzekoak izango dira.

Erregelamendu hau oso-osorik bete beharko da, eta zuzenean aplikatu estatu kide bakoitzean.

Estrasburgon egin, 2022ko urriaren 19an.

Europako Parlamentuaren izenean

Presidentea

R. METSOLA

Kontseiluaren izenean

Presidentea

M. BEK

(1) 2021-07-16ko EBAO, C 286, 70. or.

(2) 2021-10-29ko EBAO, C 440, 67. or.

(3) Europako Parlamentuaren jarrera, 2022ko uztailaren 5koa (oraindik ez da argitaratu Aldizkari Ofizialean), eta Kontseiluaren erabakia, 2022ko urriaren 4koa.

(4) 2000/31/EE Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2000ko ekainaren 8koa, informazioaren gizarteko zerbitzuen zenbait alderdi juridikori buruzkoa, bereziki barne-merkatuko merkataritza elektronikoari buruzkoa (Merkataritza elektronikoari buruzko zuzentaraua) (2000-07-17ko EBAO, L 178, 1. or.).

(5) (EB) 2015/1535 Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2015eko irailaren 9koa, araudi teknikoaren eta informazioaren gizarteko zerbitzuei buruzko arauen arloko informazio-prozedura bat ezartzen duena (2015-09-17ko EBAO, L 241, 1. or.).



(6) Reglamento (UE) n.o 1215/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de diciembre de 2012, relativo a la competencia judicial, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil (DO L 351 de 20.12.2012, p. 1).

(7) Directiva 2010/13/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 10 de marzo de 2010, sobre la coordinación de determinadas disposiciones legales, reglamentarias y administrativas de los Estados miembros relativas a la prestación de servicios de comunicación audiovisual (Directiva de servicios de comunicación audiovisual) (DO L 95 de 15.4.2010, p. 1).

(8) Reglamento (UE) 2019/1148 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20 de junio de 2019, sobre la comercialización y la utilización de precursores de explosivos, por el que se modifica el Reglamento (CE) n.o 1907/2006 y se deroga el Reglamento (UE) n.o 98/2013 (DO L 186 de 11.7.2019, p. 1).

(9) Reglamento (UE) 2019/1150 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20 de junio de 2019, sobre el fomento de la equidad y la transparencia para los usuarios profesionales de servicios de intermediación en línea (DO L 186 de 11.7.2019, p. 57).

(10) Reglamento (UE) 2021/784 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 29 de abril de 2021, sobre la lucha contra la difusión de contenidos terroristas en línea (DO L 172 de 17.5.2021, p. 79).

(11) Reglamento (UE) 2021/1232 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de julio de 2021, por el que se establece una excepción temporal a determinadas disposiciones de la Directiva 2002/58/CE en lo que respecta al uso de tecnologías por proveedores de servicios de comunicaciones interpersonales independientes de la numeración para el tratamiento de datos personales y de otro tipo con fines de lucha contra los abusos sexuales de menores en línea (DO L 274 de 30.7.2021, p. 41).

(12) Directiva 2002/58/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de julio de 2002, relativa al tratamiento de los datos personales y a la protección de la intimidad en el sector de las comunicaciones electrónicas (Directiva sobre la privacidad y las comunicaciones electrónicas) (DO L 201 de 31.7.2002, p. 37).

(13) Reglamento (UE) 2017/2394 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de diciembre de 2017, sobre la cooperación entre las autoridades nacionales responsables de la aplicación de la legislación en materia de protección de los consumidores y por el que se deroga el Reglamento (CE) n.o 2006/2004 (DO L 345 de 27.12.2017, p. 1).

(14) Reglamento (UE) 2019/1020 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20 de junio de 2019,

(6) (EB) 1215/2012 Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2012ko abenduaren 12koa, arlo zibileko eta merkataritza-arloko ebazpen judizialen eskumen judizialari, aitorpenari eta betearazpenari buruzkoa (2012-12-20ko EBAO, L 351, 1. or.).

(7) 2010/13/EB Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2010eko martxoaren 10ekoa, ikus-entzunezko komunikazio-zerbitzuak emateari buruz estatu kideek dituzten lege-, erregelamendu- eta administrazio-xedapen jakin batzuk koordinatzeari buruzkoa (Ikus-entzunezko komunikazio-zerbitzuen zuzentaraua) (2010-04-15eko EBAO, L 95, 1. or.).

(8) (EB) 2019/1148 Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2019ko ekainaren 20koa, lehergaien aitzindariak merkaturatzeari eta erabiltzeari buruzkoa, (EE) 1907/2006 Erregelamendua aldatzen duena eta (EB) 98/2013 Erregelamendua indargabetzen duena (2019-07-11ko EBAO, L 186, 1. or.).

(9) (EB) 2019/1150 Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2019ko ekainaren 20koa, lineako bitartekaritza-zerbitzuen erabiltzaile profesionalentzako ekitatea eta gardentasuna sustatzeari buruzkoa (2019-07-11ko EBAO, L 186, 57. or.).

(10) (EB) 2021/784 Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2021eko apirilaren 29koa, eduki terroristak linean zabaltzearen aurkako borrokari buruzkoa (2021-05-17ko EBAO, L 172, 79. or.).

(11) (EB) 2021/1232 Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2021eko uztailaren 14koa, 2002/58/EE Zuzentaruaren xedapen jakin batzuei aldi baterako salbuespena ezartzen diena, zenbakikuntzatik independenteak diren pertsonen arteko komunikazio-zerbitzuen hornitzaileek datu pertsonalak eta beste mota batekoak linean adingabeen sexu-abusuen aurka borrokatzeko erabiltzeari dagokionez (2021-07-30eko EBAO, L 274, 41. or.).

(12) 2002/58/EE Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2002ko uztailaren 12koa, komunikazio elektronikoen sektorean datu pertsonalak tratatzeko moduari eta intimitatea babesteari buruzkoa (Pribatutasunari eta komunikazio elektronikoei buruzko zuzentaraua) (2002-07-31ko EBAO, L 201, 37. or.).

(13) (EB) 2017/2394 Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2017ko abenduaren 12koa, kontsumitzaileen babesaren arloko legeria aplikatzeko ardura duten agintaritza nazionalen arteko lankidetzari buruzkoa eta (EE) 2006/2004 Erregelamendua indargabetzen duena (2017-12-27ko EBAO, L 345, 1. or.).

(14) (EB) 2019/1020 Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2019ko ekainaren



relativo a la vigilancia del mercado y la conformidad de los productos y por el que se modifican la Directiva 2004/42/CE y los Reglamentos (CE) n.º 765/2008 y (UE) n.º 305/2011 (DO L 169 de 25.6.2019, p. 1).

(15) Directiva 2001/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 3 de diciembre de 2001, relativa a la seguridad general de los productos (DO L 11 de 15.1.2002, p. 4).

(16) Directiva 2005/29/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 11 de mayo de 2005, relativa a las prácticas comerciales desleales de las empresas en sus relaciones con los consumidores en el mercado interior, que modifica la Directiva 84/450/CEE del Consejo, las Directivas 97/7/CE, 98/27/CE y 2002/65/CE del Parlamento Europeo y del Consejo y el Reglamento (CE) n.º 2006/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo («Directiva sobre las prácticas comerciales desleales») (DO L 149 de 11.6.2005, p. 22).

(17) Directiva 2011/83/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de octubre de 2011, sobre los derechos de los consumidores, por la que se modifican la Directiva 93/13/CEE del Consejo y la Directiva 1999/44/CE del Parlamento Europeo y del Consejo y se derogan la Directiva 85/577/CEE del Consejo y la Directiva 97/7/CE del Parlamento Europeo y del Consejo (DO L 304 de 22.11.2011, p. 64).

(18) Directiva 2013/11/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 21 de mayo de 2013, relativa a la resolución alternativa de litigios en materia de consumo y por la que se modifica el Reglamento (CE) n.º 2006/2004 y la Directiva 2009/22/CE (DO L 165 de 18.6.2013, p. 63).

(19) Directiva 93/13/CEE del Consejo, de 5 de abril de 1993, sobre las cláusulas abusivas en los contratos celebrados con consumidores (DO L 95 de 21.4.1993, p. 29).

(20) Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) (DO L 119 de 4.5.2016, p. 1).

(21) Directiva 2001/29/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 22 de mayo de 2001, relativa a la armonización de determinados aspectos de los derechos de autor y derechos afines a los derechos de autor en la sociedad de la información (DO L 167 de 22.6.2001, p. 10).

(22) Directiva 2004/48/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 29 de abril de 2004, relativa al respeto de los derechos de propiedad intelectual (DO L 157 de 30.4.2004, p. 45).

20koa, merkatua zaintzeari eta produktuen adostasunari buruzkoa, eta 2004/42/EE Zuzentaraua eta (EE) 765/2008 eta (EB) 305/2011 erregelamenduak aldatzen dituen (2019-06-25eko EBAO, L 169, 1. or.).

(15) 2001/95/EE Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2001eko abenduaren 3koa, produktuen segurtasun orokorrari buruzkoa (2002-01-15eko EBAO, L 11, 4. or.).

(16) 2005/29/EE Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2005eko maiatzaren 11koa, enpresek barne-merkatuan kontsumitzaileekiko harremanetan dituzten jardunbide komertzial desleialei buruzkoa, Kontseiluaren 84/450/EEE Zuzentaraua, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 97/7/EE, 98/27/EE eta 2002/65/EE zuzentarauak eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren (EE) 2006/2004 Erregelamendua aldatzen dituen («Jardunbide komertzial desleialei buruzko zuzentaraua») (2005-06-11ko EBAO, L 149, 22. or.).

(17) 2011/83/EB Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2011ko urriaren 25ekoa, kontsumitzaileen eskubideei buruzkoa, Kontseiluaren 93/13/EEE Zuzentaraua eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 1999/44/EE Zuzentaraua aldatzen dituen eta Kontseiluaren 85/577/EEE Zuzentaraua eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 97/7/EE Zuzentaraua indargabetzen dituen (2011-11-22ko EBAO, L 304, 64. or.).

(18) 2013/11/EB Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2013ko maiatzaren 21ekoa, kontsumo-arloko auziak bide ez-judizialetik ebazteari buruzkoa eta (EE) 2006/2004 Erregelamendua eta 2009/22/EE Zuzentaraua aldatzen dituen (2013-06-18ko EBAO, L 165, 63. or.).

(19) 93/13/EEE Zuzentaraua, Kontseiluarena, 1993ko apirilaren 5ekoa, kontsumitzaileekin egindako kontratuetako abusuzko klausulei buruzkoa (1993-04-21eko EBAO, L 95, 29. or.).

(20) (EB) 2016/679 Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2016ko apirilaren 27koa, datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoak babesteari eta datu horien zirkulazio askeari buruzkoa eta 95/46/EE Zuzentaraua indargabetzen duena (Datuk Babesteko Erregelamendu Orokorra) (2016-05-04ko EBAO, L 119, 1. or.).

(21) 2001/29/EE Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2001eko maiatzaren 22koa, informazioaren gizartean egile-eskubideen alderdi jakin batzuk eta egile-eskubideei lotutako eskubideak harmonizatzeari buruzkoa (2001-06-22ko EBAO, L 167, 10. or.).

(22) 2004/48/EE Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2004ko apirilaren 29koa, jabetza intelektualeko eskubideak errespetatzeari buruzkoa (2004-04-30eko EBAO, L 157, 45. or.).



(23) Directiva (UE) 2019/790 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de abril de 2019, sobre los derechos de autor y derechos afines en el mercado único digital y por la que se modifican las Directivas 96/9/CE y 2001/29/CE (DO L 130 de 17.5.2019, p. 92).

(24) Directiva (UE) 2018/1972 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 11 de diciembre de 2018, por la que se establece el Código Europeo de las Comunicaciones Electrónicas (DO L 321 de 17.12.2018, p. 36).

(25) Recomendación 2003/361/CE de la Comisión, de 6 de mayo de 2003, sobre la definición de microempresas, pequeñas y medianas empresas (DO L 124 de 20.5.2003, p. 36).

(26) Directiva 2011/93/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 13 de diciembre de 2011, relativa a la lucha contra los abusos sexuales y la explotación sexual de los menores y la pornografía infantil y por la que se sustituye la Decisión marco 2004/68/JAI del Consejo (DO L 335 de 17.12.2011, p. 1).

(27) Directiva 2011/36/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 5 de abril de 2011, relativa a la prevención y lucha contra la trata de seres humanos y a la protección de las víctimas y por la que se sustituye la Decisión marco 2002/629/JAI del Consejo (DO L 101 de 15.4.2011, p. 1).

(28) Directiva (UE) 2017/541 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 15 de marzo de 2017, relativa a la lucha contra el terrorismo y por la que se sustituye la Decisión marco 2002/475/JAI del Consejo y se modifica la Decisión 2005/671/JAI del Consejo (DO L 88 de 31.3.2017, p. 6).

(29) Reglamento (UE) 2016/794 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 11 de mayo de 2016, relativo a la Agencia de la Unión Europea para la Cooperación Policial (Europol) y por el que se sustituyen y derogan las Decisiones 2009/371/JAI, 2009/934/JAI, 2009/935/JAI, 2009/936/JAI y 2009/968/JAI del Consejo (DO L 135 de 24.5.2016, p. 53).

(30) Directiva (UE) 2021/514 del Consejo, de 22 de marzo de 2021, por la que se modifica la Directiva 2011/16/UE relativa a la cooperación administrativa en el ámbito de la fiscalidad (DO L 104 de 25.3.2021, p. 1).

(31) Directiva 98/6/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de febrero de 1998, relativa a la protección de los consumidores en materia de indicación de los precios de los productos ofrecidos a los consumidores (DO L 80 de 18.3.1998, p. 27).

(32) Directiva (UE) 2016/943 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2016, relativa a la protección de los conocimientos técnicos y la información empresarial no divulgados (secretos

(23) (EB) 2019/790 Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2019ko apirilaren 17koa, merkatu digital bakarreko egile-eskubideei eta antzeko eskubideei buruzkoa eta 96/9/EE eta 2001/29/EE zuzentarauak aldatzen dituen (2019-05-17ko EBAO, L 130, 92. or.).

(24) 2018/1972 (EB) Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2018ko abenduaren 11koa, Komunikazio Elektronikoen Europako Kodea ezartzen duena (2018-12-17ko EBAO, L 321, 36. or.).

(25) 2003/361/EE Gomendioa, Batzordearena, 2003ko maiatzaren 6koa, mikroenpresen, enpresa txikien eta enpresa ertainen definizioari buruzkoa (2003-05-20ko EBAO, L 124, 36. or.).

(26) 2011/93/EB Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2011ko abenduaren 13koa, adingabeen sexu-abusuen, sexu-esplotazioaren eta haur-pornografiaren aurkako borrokari buruzkoa, Kontseiluaren 2004/68/JAI Esparru Erabakia ordeztzen duena (2011-12-17ko EBAO, L 335, 1. or.).

(27) 2011/36/EB Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2011ko apirilaren 5koa, gizakien salerosketaren prebentzioari eta haren aurkako borrokari eta biktimen babesari buruzkoa, Kontseiluaren 2002/629/JAI esparru-erabakia ordeztzen duena (2011-04-15eko EBAO, L 101, 1. or.).

(28) (EB) 2017/541 Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2017ko martxoaren 15koa, terrorismoaren aurkako borrokari buruzkoa, Kontseiluaren 2002/475/JAI esparru-erabakia ordeztzen duena eta Kontseiluaren 2005/671/JAI erabakia aldatzen duena (2017-03-31ko EBAO, L 88, 6. or.).

(29) (EB) 2016/794 Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2016ko maiatzaren 11koa, Polizia Lankidetzarako Europar Batasuneko Agentziari (Europol) buruzkoa eta Kontseiluaren 2009/371/JAI, 2009/934/JAI, 2009/935/JAI, 2009/936/JAI eta 2009/968/JAI erabakiak ordeztzen eta indargabetzen dituen (2016-05-24ko EBAO, L 135, 53. or.).

(30) (EB) 2021/514 Zuzentaraua, Kontseiluarena, 2021eko martxoaren 22koa, fiskalitatearen arloko administrazio-lankidetzari buruzko 2011/16/EB Zuzentaraua aldatzen duena (2021-03-25eko EBAO, L 104, 1. or.).

(31) 98/6/EE Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 1998ko otsailaren 16koa, kontsumitzaileei eskainitako produktuen prezioak adierazteari dagokionez kontsumitzaileak babesteari buruzkoa (1998-03-18ko EBAO, L 80, 27. or.).

(32) (EB) 2016/943 Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2016ko ekainaren 8koa, zabaldu gabeko ezagutza teknikoak eta enpresa-informazioa (merkataritzako sekretuak) babesteari buruzkoa, inork legez kontra ez eskuratzeko, ez



comerciales) contra su obtención, utilización y revelación ilícitas (DO L 157 de 15.6.2016, p. 1).

(33) Directiva (UE) 2020/1828 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de noviembre de 2020, relativa a las acciones de representación para la protección de los intereses colectivos de los consumidores, y por la que se deroga la Directiva 2009/22/CE (DO L 409 de 4.12.2020, p. 1).

(34) Reglamento (UE) n.º 182/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de febrero de 2011, por el que se establecen las normas y los principios generales relativos a las modalidades de control por parte de los Estados miembros del ejercicio de las competencias de ejecución por la Comisión (DO L 55 de 28.2.2011, p. 13).

(35) DO L 123 de 12.5.2016, p. 1.

(36) Reglamento (UE) 2018/1725 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de octubre de 2018, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales por las instituciones, órganos y organismos de la Unión, y a la libre circulación de esos datos, y por el que se derogan el Reglamento (CE) n.º 45/2001 y la Decisión n.º 1247/2002/CE (DO L 295 de 21.11.2018, p. 39).

(37) DO C 149 de 27.4.2021, p. 3.

(38) Directiva (UE) 2019/882 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de abril de 2019, sobre los requisitos de accesibilidad de los productos y servicios (DO L 151 de 7.6.2019, p. 70).

(39) Reglamento (CE) n.º 139/2004 del Consejo, de 20 de enero de 2004, sobre el control de las concentraciones entre empresas (DO L 24 de 29.1.2004, p. 1).

(40) Reglamento (UE) n.º 910/2014 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de julio de 2014, relativo a la identificación electrónica y los servicios de confianza para las transacciones electrónicas en el mercado interior y por el que se deroga la Directiva 1999/93/CE (DO L 257 de 28.8.2014, p. 73).

(41) Reglamento (UE, Euratom) 2018/1046 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio de 2018, sobre las normas financieras aplicables al presupuesto general de la Unión, por el que se modifican los Reglamentos (UE) n.º 1296/2013, (UE) n.º 1301/2013, (UE) n.º 1303/2013, (UE) n.º 1304/2013, (UE) n.º 1309/2013, (UE) n.º 1316/2013, (UE) n.º 223/2014 y (UE) n.º 283/2014 y la Decisión n.º 541/2014/UE y por el que se deroga el Reglamento (UE, Euratom) n.º 966/2012 (DO L 193 de 30.7.2018, p. 1).

erabiltzeko eta ez zabaltzeko (2016-06-15eko EBAO, L 157, 1. or.).

(33) (EB) 2020/1828 Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2020ko azaroaren 25eko, kontsumitzaileen interes kolektiboak babesteko ordezkartza-ekintzei buruzkoa eta 2009/22/EE Zuzentaraua indargabetzen duena (2020-12-04ko EBAO, L 409, 1. or.).

(34) (EB) 182/2011 Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2011ko otsailaren 16koa, Batzordeak betearazpen-eskumenak nola gauzatzen dituen kontrolatzeko estatu kideen kontrol-modalitateei buruzko arau eta printzipio orokorrak ezartzen dituen (2011-02-28ko EBAO, L 55, 13. or.).

(35) 2016-05-12ko EBAO, L 123, 1. or..

(36) (EB) 2018/1725 Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2018ko urriaren 23koa, Batasuneko erakunde, organo eta organismoek egiten duten datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoak babesteari eta datu horien zirkulazio askeari buruzkoa eta (EE) 45/2001 Erregelamendua eta 1247/2002/EE Erabakia indargabetzen dituen (2018-11-21eko EBAO, L 295, 39. or.).

(37) 2021-04-27ko EBAO, C 149, 3. or.

(38) (EB) 2019/882 Zuzentaraua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2019ko apirilaren 17koa, produktuen eta zerbitzuen irisgarritasun-betekizunei buruzkoa (2019-06-07ko EBAO, L 151, 70. or.).

(39) (EE) 139/2004 Erregelamendua, Kontseiluarena, 2004ko urtarrilaren 20koa, enpresen arteko kontzentrazioen kontrolari buruzkoa (2004-01-29ko EBAO, L 24, 1. or.).

(40) (EB) 910/2014 Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2014ko uztailaren 23koa, barne-merkatuko transakzio elektronikoetarako identifikazio elektronikoari eta konfiantzazko zerbitzuei buruzkoa eta 1999/93/EE Zuzentaraua indargabetzen duena (2014-08-28ko EBAO, L 257, 73. or.).

(41) (EB, Euratom) 2018/1046 Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2018ko uztailaren 18koa, Batasunaren aurrekontu orokorrari aplikatu beharreko finantza-arauei buruzkoa, (EB) 1296/2013, (EB) 1301/2013, (EB) 1303/2013, (EB) 1304/2013, (EB) 1309/2013, (EB) 1316/2013, (EB) 223/2014 eta (EB) 283/2014 erregelamenduak eta 541/2014/EB Erabakia aldatzen dituen eta (EB, Euratom) 966/2012 Erregelamendua indargabetzen duena (2018-07-30eko EBAO, L 193, 1. or.).